

АКАДЕМИЯ

НАУК

СССР



Ю. В. КНОРОЗОВ

# иероглифические РУКОПИСИ МАЙЯ



АКАДЕМИЯ НАУК СССР  
ИНСТИТУТ ЭТНОГРАФИИ им. Н. Н. МИКЛУХО-МАКЛАЯ

Ю. В. КНОРОЗОВ

# Иероглифические РУКОПИСИ МАЙЯ

SCANNED BY PROGER\_XP

aka p4s



ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»

Ленинградское отделение

ЛЕНИНГРАД 1975

scanned at 03/2008

Книга представляет собой перевод трех уцелевших рукописей индейцев майя, относящихся к XII–XV вв. и написанных иероглифическим письмом (остальные рукописи майя были сожжены инквизицией после испанского завоевания в XVI в.). Перевод основан на дешифровке иероглифического письма майя, реализованной автором в предыдущих публикациях, и снабжен комментарием и указателями. Рукописи являются первоклассным этнографическим источником, так как касаются почти всех сторон жизни древних майя.

Издание представляет интерес для историков, этнографов, а также для читателей, интересующихся историей индейцев майя. В дальнейшем предполагается опубликовать подробные пояснения к рукописям.

Юрий Валентинович Кнорозов

## ИЕРОГЛИФИЧЕСКИЕ РУКОПИСИ МАЙЯ

Утверждено к печати

Институтом этнографии им. Н.Н. Миклухо-Маклая

Редактор издательства Г.А. Альбова

Художник Д.А. Андреев

Технический редактор Н.И. Каплунова

Корректор З.В. Гришина

Сдано в производство и подписано к печати 21/IV 1975 г. Формат бумаги 70 x 108 1/16. Бумага № 1. Печ. л. 17 = 23,80 усл. печ. л. Уч.-изд. л. 22.14. Изд. № 5525. Тип. зак. № 443. М-26660. Тираж 10200. Цена 1 р. 32 к.

Ленинградское отделение издательства „Наука“  
199164, Ленинград, В-164, Менделеевская линия, д. 1

1-я тип. издательства „Наука“.

Четыре уцелевшие иероглифические рукописи майя, несмотря на краткость и монотонность изложения, дают богатый материал для изучения культуры древних майя. Некоторые разделы рукописей восходят к очень ранним временам и отражают традиции, исчезнувшие уже у классических майя. В целом рукописи являются своего рода энциклопедией, охватывающей все стороны жизни древних селений.

Эти рукописи, бывшие справочниками сельских жрецов, отнюдь не предназначались для чтения подряд. С их помощью жрецы ориентировались в ритуале многочисленных подвижных праздников. Поэтому в рукописях в качестве заголовков параграфов употребляются даты 260-дневного цикла, на которые приходятся те или иные обряды. Официальный смысл и церемониал этих обрядов был, конечно, известен не только жрецам, но и жителям (чего пока нельзя сказать об исследователях). В рукописях под соответствующей датой приводится не описание обряда, а только ссылка на него, часто весьма глухая.

В оглавлении настоящего издания, как и в самих рукописях, заголовками параграфов являются даты, указанные сокращенно (только первая дата календарного столбца). Для каждого параграфа указан его календарный состав и положение даты в 260-дневном цикле. Тем самым оглавление одновременно является комментирующей таблицей. Для удобства поиска параграфы в разделах даны по горизонтальным полосам.

Настоящее издание является непосредственным продолжением публикации „Письменность индейцев майя“ (Кнорозов, 1963), в которой имеется факсимиле иероглифических рукописей, а также различные материалы по старому языку юкатанских майя.

Изучение иероглифических рукописей требует рассмотрения целого ряда вопросов, прямо между собой не связанных.

Текст и рисунки во многих случаях полностью или частично стерлись от времени, особенно по краям страниц. Хотя давно разработаны способы восстановления стершихся записей, причем в гораздо более сложных случаях, к рукописям майя (где отчетливо видны контуры стершихся знаков) они никогда не применялись. Когда стершиеся места будут восстановлены, объем рукописей майя увеличится примерно на треть. Пока что опознание стертых знаков велось на основе длительного сопоставления различных версий.

В некоторых разделах почерк писца весьма неразборчив, а кроме того, разные при обычном написании знаки пишутся одинаково, что требует особого опознания знака для каждого случая. В ряде случаев встречаются ошибки переписчиков, например ха-ма-аан ха-ах (D146) вместо ка-ма-ах ха-аан; ум-чам йе-цек-ел (D11a) вместо ум-цек йе-чам-ел. Много ошибок (отмеченных в переводе восклицательным знаком) встречается также в датах и рисунках (когда спутана деталь или даже персонаж, например M386).

Изучение рисунков дает ценные сведения, отсутствующие в тексте. Однако многие объекты и особенно символы до сих пор не объяснены, а животные и растения не опознаны.



Ряд слов в рукописях остается неясным в связи со слабой изученностью лексики (до сих пор нет даже сводного словаря старого языка майя). В транскрипции морфемных знаков в неясных случаях оставлен фонетический состав старого языка, например ха (ху?), ик (ич?), ник (нич?). Установить долготу гласных по источникам колониального периода во многих случаях невозможно. Для этого требуются специальные исследования. В отдельных редких случаях фонетическое чтение морфемных знаков (например, хел, предложенное Дж. Э. Томпсоном) пока еще не удалось ни доказать, ни опровергнуть (возможно, в тексте употреблен какой-либо синоним). При транскрибировании использованы подтвердившиеся фонетические чтения отдельных слов, предложенные Д. Келли, М. Ко, Г. Циммерманном. Сложные названия дней в переводе пишутся слитно исключительно для экономии места.

Пользуюсь случаем выразить глубокую благодарность исследователям, оказавшим мне очень важную помощь материалами и указаниями, особенно Майклу Ко, Альфредо Баррера Васкесу, Игнасио Берналю, Дэвиду Келли, Норману Мак-Куоуну, Татьяне Проскуряковой, Альберто Русу и всем сотрудникам Центра изучения майя Автономного Национального Университета в Мехико.

Предлагаемая публикация имеет целью ознакомить читателей с содержанием рукописей майя в целом, включая текст, календарные даты и рисунки. Кроме того, она может быть широко использована при подготовке следующих дешифровок „на бис“, мода на которые все еще прочно удерживается.

Р а з д е л I.

Д1-3. Человеческие жертвы. Одежда богов

Д1а. Календарные знаки и текст стерлись.

Сцена: бог с поднятыми до уровня рта руками. В левой руке неясный объект. Детали стерлись.

Д2а. XIII Ку-Ки-Ак'-Мен-Чи

1. так-аб па-тем-чи

1-Чан йе-чам-ел

5

XIII Кавак-Чуен-Акбал-Мен-Маник'

1. Да убьет ставшего жертвой  
[бог] Хун Чан, грозящий ги-  
белью.

5 [дней].

Сцена: идущий персонаж без головы со связанными за спиной руками и черными (трупными) пятнами на теле; на шее ожерелье, у груди - трешотка.

2. ооч-ха\*-ин у-[тем]-чи  
нги-ча-анг Ум-виил

12

2. Питающее семя - жертва при  
приходе [бога изобилия] Йум  
Виил.

12 [дней].

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит с трешоткой.

3. у-[тем]-чи Сак-соот  
нги-ча-анг йе-чам-ел  
11

4. . . . . у-[тем]-чи  
нги-ча-анг Сак-чуп

12

5. . . . .

12

Д3а. I Ла-Ееб-Ха'-Чиб-Еч'

1. ...-иш-ах йе-чам-ел  
цо-ла-ак-мен у-кас-ак  
нги-ча-ум ги-шул

4 У

3. Жертва (богине) Сак Соот,  
при приходе грозящей гибелью.  
11 [дней].

4. . . . . жертва  
при приходе [богини-девы]  
Сак Чул.

12 [дней].

5. . . . .

12 [дней].

I Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат

1. . . . . грозящий гибелью  
по порядку дел, беды  
при приходе подстерегают.

4 [дня до] У [числа]

Сцена: связанная женщина с вскрытой грудью (чтобы вырвать сердце) лежит на алтаре в виде пня Змеиного дерева у подножья та-



кого же дерева с 4 ветвями, на вершине которого сидит гриф, выкле-  
вавший глаз у жертвы; на алтаре неясный символ.

2. [нги]-ча-ум Ум-виил  
ооч-ха<sup>\*</sup>-ин сак-хел-бен-цил  
аан

8 XIII

Сцена: бог изобилия Йум Виил, сидит, держа в руках блюдо с  
приношениями.

3. . . . . йе-чам-ел

[11] XI

Сцена: бог смерти (?).

4. хе-ба-иш нги-ча-ум

К'аш-иш III-шик-аан  
15 XIII

Сцена: бог огня Мош сидит, скрестив руки, с протянутой ла-  
донью.

5. чу-жа-ах I-Чан  
у-кас-ак нги-ча-ум  
14 I

Сцена: бог Хун Чан сидит со связанными за спиной руками пе-  
ред персонажем с головой и хвостом хищного зверя и связанными за  
спиной локтями.

2. Приход [бога изобилия] Йум  
Виил, питающего семенами,  
временного благого правителя.

8 [дней до] XIII [числа].

3. . . . . [бог], грозящий ги-  
белью.

[11 дней до] XI [числа].

4. Ныне правление придет [бога  
дождя]

К'ашиш, долгожданного.  
15 [дней до] XIII [числа].

5. Захвачен [бог] Хун Чан,  
беды приходят.  
14 [дней до] I [числа].

Д16. Текст и рисунки стерлись.  
Д26. XI Оч-Ик'-Хиш-Чам-Хец'

1. у-цай-лич Тит-соот  
Чак-чуп<sup>\*</sup>-че-[ле] ле-бен-цил  
34

- XI Ок-Ик'-Хиш-Кими-Хец'наб  
1. Шьет [бог] Тит Соот [и богиня]  
Чак Чел в благое время.  
34 [дня].

Сцена: богиня Чак Чел и бог Тит Соот сидят, держа в руках  
раму с натянутой тканью и иглы с нитками.

2. у-цай-лич нги-ча-анг  
Ум-цек' йе-чам-ел  
18

2. Шить приходит [бог смерти]  
Йум Цек', грозящий гибелью.  
18 [дней].

Сцена: бог смерти Йум Цек' сидит, держа в руках раму с  
тканью и большую иглу с ниткой.

Д1в. Текст и рисунки стерлись.  
Д2в. III Оч-Ик'-Хиш-Чам-Хец'

1. у-цай-лич нги-ча-анг  
Ум-виил ооч-ха<sup>\*</sup>-ин  
20

- III Ок-Ик'-Хиш-Кими-Хец'наб  
1. Шить приходит [бог изобилия]  
Йум Виил, питающий семенами.  
20 [дней до X числа].

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит, держа в руках раму с  
тканью и большую иглу с ниткой.

2. у-цай-аан нги-ча-анг  
Иц-ам-кит-ига XVI-жинг-ил  
17 I

2. Шить приходит [бог неба]  
Ицамна 16 дней  
17 [дней до] I [числа].

Сцена: бог неба Ицамна сидит, держа в руках раму с тканью и большую иглу с ниткой.

3. у-цай-нги нги-ча-анг  
VI-се-ил у-йе-чам-ел  
15 III

3. Шить приходит [бог]  
Вак Сеил, грозящий гибелью.  
15 [дней до] III [числа].

D1г. [VI Ак'-Мен]-Чи-К'у-Ки

1. у-ка-ма у-бош-иш  
Иц-ам-кит-ига ум-ла-ум  
27 VII

[VI Акбал-Мен]-Маник'-Кавак-Чуен

1. Получает одежду [бог неба]  
Ицамна, владыка мира.  
27 [дней до] VII [числа]

Сцена: бог неба Ицамна сидит с одеждой в руках.

2. [у-ка-ма бош-иш]  
.....  
25 VI

2. [Получает одежду]  
.....  
25 [дней до] VI [числа].

Сцена: бог смерти с одеждой в руках.

D2г. XIII Еч'-Ла-Ееб-Ха-Чиб

1. у-ка-ма у-бош-иш  
Чуп-чуп-нги-му-ес-ин  
28 II

XIII Ламат-Ахав-Ееб-К'ан-Киб

1. Получает одежду [богиня]  
Женщина,  
умножающая потомство.  
28 [дней до] II [числа].

Сцена: богиня Чуп сидит с одеждой в руках.

2. у-бош-иш у-ка-ла-ла\*  
у-Ум-цек' йе-чам-ел  
24 XIII

2. Одежда госпожи [бога смерти]  
Йум Цек', грозящей гибелью.  
24 [дня до] XIII [числа].

Сцена: богиня смерти (жена бога Йум Цек') надевает (новую) юбку.

## Раздел II.

### Д4-15. Жертвы и дела богов

Д4-10а. [X] Ин-Бен-Чан-Чаб-Тох

Д4а. 1. шик-ка-ах тем-чи-чи  
Мо?-Тит-соот Хек?-Тит-соот  
ма-шой-ум у-кас-ах  
2 XII

[X] Имиш-Бен-Чикчан-Кабан-Мулук

1. Принимает жертву [богиня]  
Мо (?) Тит Соот, черная (?)  
Тит Соот;  
при ее посещении беды.  
2 [дня до] XII [числа].

Сцена: богиня Тит Соот сидит, держа в руках змею. Фон красный.



2. цик-ка\*-ах [тем-чи-чи]  
 IX-цак-бен-цил К'аш-иш  
 хе-ле III-шик-аан  
 4 III

Сцена: бог дождя сидит, скрестив руки, с неясным объектом. Фон голубой.

3. [цик-ка\*-ах тем-чи-чи] . . . . . IV-Ваай-ку . . . . . Кан Ваай Ку . . . . .  
 3 [VI] 3 [дня до VI числа]

Сцена: бог Кан Ваай Ку сидит, протянув руки; правой кистью указывает вверх, левая направлена вверх. Фон красный.

- Дба. 4. [цик-ка\*-ах тем-чи-чи] . . . . . -ча-ла  
 . . . . . у-кас-ак  
 2 VIII

Сцена: бог войны Хун Лах Пе сидит, протянув руки, с неясным объектом. Фон белый.

5. цик-ка\*-ах тем-чи-чи  
 Ша-нгом III-шик-аан  
 хел-бен-цил-аан лич-шой-ум  
 4 XII

Сцена: бог долин сидит, протянув руки, с неясным объектом. Фон красный.

6. цик-ка\*-ах [тем-чи-чи].  
 Кинг-бен-цил-аан УII-чин  
 тоок-те-ку\* цо-ла-ак-мен  
 2 I

Сцена: бог солнца сидит со скрещенными руками, указывая вверх. Фон голубой.

- Дба. 7. цик-ка\*-ах тем-чи-чи  
 XI-чаб ум-хав  
 III-...-чаб хел-бен-цил-аан  
 2 III

Сцена: бог Булук Чабтан сидит, указывая двумя пальцами вниз. Фон красный.

8. цик-ка\*-ах тем-чи-чи  
 Тит-соот III-мо?-Тит-соот  
 III-шик-аан ооч-ин-ха\*  
 4 VII

Сцена: бог Тит Соот сидит, держа в руке ветку с улиткой. Фон голубой.

2. Принимает жертву [бог дождя]  
 благой долговечный К'ашиш  
 ныне, долгожданный.  
 4 [дня до] III [числа].

3. [Принимает жертву бог]  
 . . . . . Кан Ваай Ку . . . . .  
 3 [дня до VI числа]

4. [Принимает жертву бог]  
 . . . . . сила  
 . . . . . бедствия.  
 2 [дня до] VIII [числа].

5. Принимает жертву [бог  
 долин] Шаном, долгожданный  
 благой правитель, когда посе-  
 щает.  
 4 [дня до] XII [числа].

6. Принимает [жертву бог солнца]  
 Кинбенцилаан [и бог-пекари]  
 Уук Чин,  
 опаляющий леса, по порядку  
 дел.  
 2 [дня до] I [числа].

7. Принимает жертву [бог]  
 Булук Чабтан, владыка . . . . .  
 . . . . . благой правитель  
 2 [дня до] III [числа].

8. Принимает жертву [бог]  
 Тит Соот, Ош Мо (?) Тит Соот,  
 долгожданный, нитающий семенами  
 4 [дня до] VII [числа].

9. [чик-ка\*-ах тем-чи-чи]  
 йе-нич' . . . . .  
 йе-чам-ел . . . . .  
 2 [IX]

Сцена: бог смерти сидит с неясным объектом. Фон красный.

9. [Принимает жертву бог смерти]  
 грозящий загрызть . . . . .  
 грозящий гибелью . . . . .  
 2 [дня до IX числа].

- Д7а. 10. [чик-ка\*-ах тем-чи-чи]  
 ин-Тош-кит\* . . . . .  
 син-бен-чил-аан ум-ла-ум  
 [2 XI]

Сцена: бог грозы Тош сидит, указывая вниз. Фон желтый.

10. [Принимает жертву бог грозы]  
 Тош . . . . .  
 могучий владыка мира,  
 [2 дня до XI числа].

11. чик-ка\*-ах тем-чи-чи  
 Цу-лу по-ла-ак-мен  
 у-кас-ак ма-шой-ум  
 2 XIII

Сцена: бог молнии с головой собаки сидит, держа в руке стебель с улиткой; кисть левой руки — собачья. Фон красный.

11. Принимает жертву [бог молнии]  
 Пес, по порядку дел;  
 беды при его посещении.  
 2 [дня до] XIII [числа].

12. чик-ка\*-ах тем-чи-чи  
 Мош ес-кит  
 ум-ла-ум III-чик-аан  
 4 IV

Сцена: бог огня Мош сидит, указывая вперед. Фон голубой.

12. Принимает жертву [бог огня]  
 Мош, бог-волшебник,  
 владыка мира, долгожданный.  
 4 [дня до] IV [числа].

- Д8а. 13. чик-ка\*-ах тем-чи-чи  
 Ма-аш йе-чам-ел  
 ти-шул у-кас-ак  
 2 VI

Сцена: бог смерти сидит, указывая двумя пальцами вперед и вниз. Фон красный.

13. Принимает жертву [бог смерти]  
 Маш, грозящий гибелью,  
 подстерегают беды.  
 2 [дня до] VI [числа].

14. чик-ка\*-ах тем-чи-чи  
 Чак-бол лич-шой-ум  
 ооч-ин-ха\* хе-ле  
 3 IX

Сцена: ягуар сидит в человеческой позе, подняв передние лапы; на голове у него цветок водяной лилии. Фон желтый.

14. Принимает жертву [бог-ягуар]  
 Чак Болай ныне, при посеще-  
 нии,  
 питающий семенами.  
 3 [дня до] IX [числа].

15. [чик-ка\*-ах тем-чи-чи]  
 Ти-ти\* . . . . .  
 по-ла-ак-мен . . . . .  
 2 [XI]

Сцена: бог с головой грифа сидит, подняв руку ладонью вверх. Фон красный.

15. [Принимает жертву бог-гриф]  
 Ти . . . . .  
 по порядку дел . . . . .  
 2 [дня до XI числа].

- Д9а. 16. [чик-ка\*-ах тем-чи-чи]  
 Иц-ам-кит\*-нга] ум-ла-ум  
 син-бен-чил-аан лич-шой-ум  
 [3] I

Сцена: бог неба Ицамна сидит с неясным объектом в руках. Фон голубой.

16. [Принимает жертву бог неба]  
 Ицамна], владыка мира,  
 могучий, когда посещает.  
 [3 дня до] I [числа].



17. шик-ка\*<sup>а</sup>-ах тем-чи-чи  
Ш-каш-анг ти-шул  
йе-чам-ел по-ла-ак-мен  
2 III

Сцена: слепой бог с повязкой на глазах сидит, подняв руку ладонью вверх. Фон красный.

18. шик-ка\*<sup>а</sup>-ах тем-чи-чи  
Ум-виил очч-ин-ха\*<sup>а</sup>  
III-шик-аан ти-кин-ил  
3 [VI]

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит, подняв руку. Фон белый.

18. Принимает жертву [бог изобилия]  
Йум Виил, питающий семенами,  
долгожданный; время жертв.  
3 [дня до VI числа].

- Д10а. 19. шик-ка\*<sup>а</sup>-ах тем-чи-чи  
XIII-чах-нгал ку-лич  
у-кас-ак хец-шул-те  
2 VIII

Сцена: бог-сова сидит, подняв руку, ладонью вверх. Фон красный.

19. Принимает жертву [бог сова]  
Ошлахун Каан-нал; в его при-  
сутствии,  
беды и битвы.  
2 [дня до] VIII [числа].

20. шик-ка\*<sup>а</sup>-ах тем-чи-чи  
Ум-цек' VI-VI-бал  
йе-чам-ел у-кас-ак  
2 X

Сцена: бог смерти сидит, указывая двумя пальцами вперед. Фон белый.

20. Принимает жертву бог смерти  
Йум Цек', бродящий тайно (?)  
грозивший гибелью; бедствия.  
2 [дня до] X [числа].

Д10-12а. XI Еч'ла-Ееб-Ха-Чиб

Д10а. 1. цуб-тем-чи-чи Иц-ам-кит\*<sup>а</sup>-нга

ум-ла-ум . . . . .  
12 [X]

Сцена: бог неба Ицамна сидит, подняв правую руку, ладонью вверх, а левой указывая вниз. Фон красный.

XI Ламат-Ахав-Ееб-Кан-Киб

1. Дополнительная жертва [богу  
неба]  
Ицамна, владыке мира . . . . .  
12 [дней до X числа].

- Д11а. 2. [цуб-тем-чи-чи] . . . . .  
. . . . . у-кас-ак  
8 Y

Сцена: бог-сова сидит, протянув ладонь. Фон желтый.

2. [Дополнительная жертва]  
. . . . . бедствия.  
8 [дней до] Y [числа].

3. цуб-тем-чи-чи YI-соот  
тем-чум-ум\*<sup>а</sup> III-шик-аан  
12 IV

Сцена: богиня Вак Соот сидит, подняв ладонь. Фон красный.

3. Дополнительная жертва [богине]  
Вак Соот, утешающей жен, дол-  
гожданной.  
12 [дней до] IV [числа].

4. цуб-тем-чи-чи Ум-цек'  
йе-чам-ел ах'-кас-ак  
8 XII

Сцена: бог смерти Йум Цек' сидит, подняв ладонь правой руки, а левой указывая вниз. Фон голубой.

4. Дополнительная жертва [богу  
смерти]  
Йум Цек', грозящему гибелью,  
несущему бедствия.  
8 [дней до] XII [числа].

Д12а. 5. цуб-тем-ку-бу Ум-виил

ооч-ин-ха\*ум-ла-ум

12 X1

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит, держа в руках приношение. Фон белый.

Д12а. УIII Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'  
[УIII] Оч-Ик'-Хиш-Чам-Хец'

1. цуб-ка-ка-аан Мош  
Ум-виил III-шик-аан

27

Сцена: бог огня Мош сидит, держа в руке сосуд с приношениями.

2. цуб-ка-ка-аан . . . . .

XIII-чах'-нгал йе-чам-ел

25

Д13а. ... Ин-Бен-Чан-Чаб-Тох

1. цуб-ка-ка-аан ин-чо-хаа-...

ле-бен-чил ум-ла-ум

26

Сцена: бог дождя (особый) сидит, держа в руке сосуд с приношениями.

2. цуб-ка-ка-аан Ум-цек  
ти-бу-ел йе-чам-ел

5. Дополнительное приношение [богу изобилия] Йум Виил, питающему семенами владыке мира.

12 [дней до] X1 [числа].

УIII Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат  
[УIII] Ок-Ик'-Хиш-Кими-Хец'иаб

1. Добавочная [жертва] собранного [богу огня] Мош [и богу изобилия] Йум Виил, долгожданным.

27 [дней].

2. Добавочная [жертва] собранного [богу-сове]

Ошлахун Кан-нал, грозящему гибелью.

25 [дней].

... Имиш-Бен-Чикчан-Кабан-Мулук

1. Добавочная [жертва] собранного [богу]

... в благое время, владыке мира

26 [дней].

Сцена: бог смерти Йум Цек' сидит, держа в руке сосуд с приношениями.

2. Добавочная [жертва] собранного [богу смерти] Йум Цек', показывающемуся, грозящему гибелью.

Д14-15а. УIII Ла-Ееб-Ха-Еч'-Чиб

Д14а. 1. ма-хо! у-мен-нга

у-чик Ум-виил

13 УIII

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит, указывая вперед.

2. шам-шиб у-мен-нга\*  
у-чик Тит-соот  
13 УIII

Сцена: богиня Тит Соот сидит, указывая вверх.

3. [чи-кинг-ил у-мен-нга\*]  
у-чик [Ум-цек']  
13 УIII

Сцена: бог смерти Йум Цек' сидит, протянув ладонь.

УIII Ахав-Ееб-Кан-Киб!-Ламат!

1. Юг - место жертв [богу изобилия] Йум Виил.  
13 [дней до] УIII [числа].

2. Север - место жертв [богине] Тит Соот.  
13 [дней до] УIII [числа].

3. [Запад - место] жертв [богу смерти] Йум Цек'.  
13 [дней до] УIII [числа].

Д15а. 4. [ла-кин<sup>г</sup>-ил у-мен-нга\*  
Кинг-бен-чил-аан] у-чик  
13 УШ

Сцена: бог солнца сидит, протянув ладонь.

Д15а. V Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'  
1. у-па-ка-ах се-ил  
Иц-ам-кит<sup>\*</sup>-нга шой-нгом  
34 XIII

Сцена: бог неба Ицамна летит вниз головой с протянутой ладонью.

2. у-па-ка-ах нгом-шой?-ум  
се-ил Ум-цек'-ел  
18 У

Сцена: бог смерти Йум Цек' летит вниз головой со скрещенными руками и протянутой ладонью.

Д4-56. XII Хиш-Чам-Хец'-Ик'-Оч  
Д4-56. 1. Ум-цек' йе-чам-ел  
цо-ла-ак-мен у-кас-ак  
ти-шул-лах тоок-ку'-те.  
4 III

Сцена: синий небесный ящер (кайман) с зелеными поясами, желтыми и красными символами и головой бога неба (лицо голубое, лоб и рот желтые) в разинутой пасти. Изображение занимает весь параграф. Первая дата в парах стоит над ящером, вторая – под ним.

Д46. 2. цик-ка<sup>\*</sup>-ах Ша-нгом  
4 VII  
4 XI  
3. цик-ка<sup>\*</sup>-ах Иц-ам-кит<sup>\*</sup>-нга  
3 I  
4 V  
4. цик-ка<sup>\*</sup>-ах Ша-нгом  
3 VIII  
4 XII  
5. цик-ка<sup>\*</sup>-ах Тит-соот  
3 II  
6 VIII  
6. цик-ка<sup>\*</sup>-ах У-ваай-ку  
3 XI  
4 II

Д56. 7. цик-ка<sup>\*</sup>-ах Ум-цек'  
4 VI  
3 X  
8. цик-ка<sup>\*</sup>-ах Каш-иш  
3 XII

Д5-66. I Чи-Ку-Ки-Ак'-Мен

4. [Восток – место] жертв  
[богу солнца Кинбенцилаан].  
13 [дней до] VIII [числа].

V Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат  
1. Приносит дары [бог неба]  
Ицамна, когда посетит.  
34 [дня до] XIII [числа].

2. Приносит, посещая долины (?),  
дары [бога смерти] Йум Цек'.  
18 [дней до] V [числа].

XII Хиш-Кими-Хец'аб-Ок!-Ик'  
1. [Бог смерти] Йум Цек', грозя-  
щий гибелью,  
по порядку дел; подстерегают  
беды;  
опаленные леса.  
4 [дня до] III [числа].

2. Получает жертву [бог долин] Шаном.  
4 [дня до] VII [числа].  
4 [дня до] XI [числа].  
3. Получает жертву [бог неба] Ицамна.  
3 [дня до] I [числа].  
4 [дня до] V [числа].  
4. Получает жертву [бог] Шаном.  
3 [дня до] VIII [числа].  
4 [дня до] XII [числа].  
5. Получает жертву [бог] Тит Соот.  
3 [дня до] II [числа].  
6 [дней до] VIII [числа].  
6. Получает жертву [бог] Хо Ваай Ку.  
3 [дня до] XI [числа].  
4 [дня до] II [числа].  
7. Получает жертву [бог смерти]  
Йум Цек'.  
4 [дня до] VI [числа].  
3 [дня до] IX! [числа].  
8. Получает жертву [бог дождя]  
Кашиш.  
3 [дня до] XII [числа].  
I Маник-Кавак-Чуен-Акбал-Мен

Д56. 1. бох-оч у-чи-чи [бох-аб!]

XI-чаб хэл-бен-шид-аан

16 IY

Сцена: бог Булук Чабтан сверлит палкой знак чи (отверстие), заменяющий изображение бруска для добывания огня.

2. бох-аб ах'-чи-чи  
йе-... у-кас-ак

9 XIII

Сцена: бог смерти сверлит палкой знак чи (отверстие).

1. Добывание огня - занятие  
[бога]

Булук Чабтан, благого правителя.

16 [дней до] IY [числа].

2. Добыванием огня занимается  
[бог смерти] ..... бедствия.  
9 [дней до] XIII [числа].

Д66. 3. бох-аб йе-чи-чи

Иц-ам-кит'-нга ум-ла-ум

25 XII

Сцена: бог неба Ицамна сверлит палкой знак чи (отверстие). Фон желтый.

3. Добывание огня - занятие [бога  
неба] Ицамна, владыки мира.  
25 [дней до] XII [числа].

4. у-бох-чух ах-чи-чи  
I-X-пé аб-ла-ак-мен

2 I

Сцена: бог войны Хун Лах Пё сверлит палкой знак чи (отверстие). Фон красный.

4. Зажиганием огня занимается  
[бог войны] Хун Лах Пё, таково  
его дело.  
2 [дня до] I [числа].

Д6-76. X Ха-Чиб-Еч'-ла-Ееб

Д66. 1. ...-... у-чи-чи  
Ум-виил III-шик-аан  
13 X

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит, держа неясный объект. Фон голубой.

X Кан-Киб-Ламат-Ахав-Ееб

1. .... занятие [бога изобилия]  
Йум Виил, долгожданного.  
13 [дней до] X [числа].

Д76. 2. ...-... у-чи-чи  
Ум-цек' йе-чам-ел  
13 X

Сцена: бог смерти Йум Цек' сидит, подняв руку ладонью вверх; в опущенной левой руке неясный объект. Фон красный.

2. .... занятие [бога смерти]  
Йум Цек', грозящего гибелью.  
13 [дней до] X [числа].

3. ...-... у-чи-чи  
Иц-ам-кит'-нга ум-ла-ум  
13 X

Сцена: бог неба Ицамна сидит на возвышении, держа у рта голову птицы с длинным клювом. Фон желтый.

3. .... занятие [бога неба]  
Ицамна, владыки мира.  
13 [дней до] X [числа].

4. ...-... у-чи-чи  
Йаш-чан у-кас-ак  
13 X

Сцена: бог Йаш Чан сидит, указывая двумя пальцами вверх; перед лицом бога птица вниз головой. Фон красный.

4. .... занятие [бога]  
Йаш Чан, бедствия.  
13 [дней до] X [числа].



Д86. УIII Чи-Ку-Ки-Ак'-Мен  
1. ...-чу бох-...  
Иц-ам-кит'-нга ум-ла-ум  
ле-бен-цил-ти ...-...  
26 УIII

Сцена: бог неба Ицамна беседует с богом Кан Ваай Ку, который показывает неясный объект.

2. ...-чу бох-...  
Ум-цек' XIII-му  
26 УIII

Д96. о-шо Тох-Хиш-Ку-Х'а  
1. у-...-чу бох-...  
Иц-ам-кит'-нга ум-ла-ум  
Ум-виил ооч-ин-ха\*  
33 X

Сцена: бог изобилия Йум Виил и бог неба Ицамна беседуют.

2. у-...-чу ах-бох-...  
Ум-цек'-ел I-X-пё  
32 III

Д106. XIII Оч-Ик'-Хиш-Чам-Хец'  
1. цуб-чи-нги у-ка-ка-аан  
Каш-иш Ш-шик-аан  
22 III

Сцена: бог дождя сидит, держа приношение. Фон белый.

2. цуб-чи-нги у-ка-ка-аан  
I-X-пё ти-шул-ел  
22 [XIII]

Сцена: бог войны сидит, держа приношение. Фон желтый.

Д10-116. УIII Ки-Ак'-Мен-Чи-Ку  
Д106. 1. чо-ич-ах Мош

Ш-шик-аан хёл-бен-цил  
8 III

Д116. 2. чо-ич-ах Кинг'-бен-цил-аан  
тоок-ку-те ти-шул-ел  
9 XII

Сцена: бог солнца сидит, держа в руке сосуд с зерном. Фон белый.

3. чо-ич-ах Ум-виил  
ооч-ин-ха\* тем-чи-чи  
9 УIII

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит, держа в руке сосуд с зернами. Фон желтый.

УIII Маник'-Кавак-Чуен-Акбал-Мен  
1. . . . . будущее [бог неба]  
Ицамна, владыка мира,  
в благое время . . . . .  
26 [дней до] УIII [числа].

2. . . . . будущее [бог смерти]  
Йум Цек' [и бог-сова] Ошлахун  
Му.  
26 [дней до] УIII [числа].

III Мулук-Хиш-Кавак-Кан  
1. . . . . будущее [бог неба]  
Ицамна, владыка мира, [и бог  
изобилия] Йум Виил, питающий  
семенами.  
33 [дня до] X [числа].

2. . . . . будущее [бог смерти]  
Йум Цек' [и бог войны] Х'ун  
Лак Пё  
32 [дня до] III [числа].

XIII Ок-Ик'-Хиш-Кими-Хешнаб  
1. Получает собранное [бог дождя]  
К'ашиш, долгожданный,  
29! [дней до] III [числа].

2. Получает собранное [бог  
войны] Х'ун Лак Пё, подстере-  
гающий.  
23! [дня до XIII числа].

УIII Чуен-Акбал-Мен-Маник'-Кавак  
1. Принимает жертву [бог огня]  
Мош,  
долгожданный благой правитель.  
8 [дней до] III [числа].  
2. Принимает жертву [бог солнца]  
Кинбенцилаан, опаляющий леса,  
преследующий.  
9 [дней до] XII [числа].

3. Принимает жертву [бог изобилия]  
Йум Виил, питающий семенами.  
9 [дней до] УIII [числа].

4. чо-ич-ах тем-чи-чи  
Ти-ти\*у-кас-ак  
10 У

5. чо-ич-ах тем-чи-чи  
... Ш-шик-аан  
15 УШ

Д126. I Хиш-Чам-Хец-Оч-Ик'

1. чо-ич-ах ум-цек'-ел  
йе-... у-кас-ак

13 I

Сцена: бог смерти Йум Цек' сидит, вытянув ладонь.

2. чо-ич-ах Тит-соот

ооч-ин-ха\*ум-ла-ум

26 I

Сцена: богиня Тит Соот сидит, указывая вперед.

3. чо-ич-ах ум-цек'  
йе-чам-ел у-кас-ак

13 I

Сцена: бог смерти Йум Цек' сидит, протянув ладонь.

Д13-146. VI Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'

Д136. 1. у-ка-ма ха-аан

ум-цек' йе-чам-ел

13 УI

Сцена: бог смерти Йум Цек' сидит, держа левой рукой знак ха (еда); правая рука поднята, ладонью вниз.

2. у-ка-ма ха!-аан  
ум-виил хел-бен-цил-аан  
9 II

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит, держа знак ха (еда).

3. у-ка-ма ха!-аан  
ша-нгом III-шик-аан  
7 IX

Сцена: бог долин Шаном сидит, держа знак ха (еда).

Д146. 4. ка-ма-аан ха!-ах [ха-аан!]  
ий-Тош-кит\*лич-шой-ум  
7 III

Сцена: бог грозы Тош сидит, держа знак ха (еда).

5. ка-ма-аан ха!-ах  
I-X-пе у-кас-ак  
7 X

Сцена: бог войны Хун Лах Пё сидит, держа знак ха (еда).

4. Принимает жертву [бог-гриф]  
Ти, бедствия.

10 [дней до] V [числа].

5. Принимает жертву [бог]  
... долгожданный.

16! [дней до] УШ [числа].

I Хиш-Кими-Хецнаб-Ок-Ик'

1. Принимает жертву [бог смерти]  
Йум Цек', грозящий ... ..  
бедствия.

13 [дней до] I [числа].

2. Принимает жертву [богиня]  
Тит Соот

[и бог], питающий семенами,  
владыка мира.

26 [дней до] I [числа].

3. Принимает жертву [бог смерти]  
Йум Цек', грозящий гибелью;  
беды.

13 [дней до] I [числа].

VI Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат

1. Получает пищу [бог смерти]  
Йум Цек',

грозящий гибелью.

13 [дней до] VI [числа].

2. Получает пищу [бог изобилия]  
Йум Виил, благой правитель.

9 [дней до] II [числа].

3. Получает пищу [бог долин]  
Шаном, долгожданный.

7 [дней до] IX [числа].

4. Получает пищу [бог грозы]  
Тош, когда посещает.

7 [дней до] III [числа].

5. Получает пищу [бог войны]  
Хун Лах Пё; бедь.

7 [дней до] X [числа].

6. Ка-ма-аан ха!-ах  
Иц-ам-кит\*-нга ум-ла-ум  
9 VI

Сцена: бог неба Ицамна сидит, держа знак ха (еда).

6. Получает пищу [бог неба]  
Ицамна, владыка мира,  
9 [дней до] VI, [числа].

Д15-166. I Ик'-Чи-Ееб-Чаб-Ик'  
Д156. 1. у-па-ка-ах се-ил  
Каш-иш ле-бен-шил  
13 I

Сцена: бог дождя летит вниз головой, держа в руке ветвь и различные символы.

1 Ик'-Маник'-Ееб-Кабан  
1. Приносит дары [бог дождя]  
Кашиш в благое время.  
13 [дней до] I [числа].

2. у-па-ка-ах се-ил  
у-кас-ак йе-чам-ел  
31 VI

2. Приносит дары [богиня];  
бедствия, грозит гибель.  
31 [день до] VI [числа].

Сцена: богиня с трупными пятнами на теле летит вниз головой.

3. у-па-ка-ах се-ил  
Сак-соот ...-нга  
8 I

3. Приносит дары [богиня]  
Сак Соот . . . . .  
8 [дней до] I [числа].

Сцена: богиня Сак Соот сидит на возвышении, держа в руке сосуд с приношениями.

Д166. 4. у-па-ка-ах се-ил  
Хек'-чуу-ах' лич-шой-ум  
13 I

4. Приносит дары [бог купцов]  
Ек' Чууах, когда посещает.  
13 [дней до] I [числа].

Сцена: черный бог купцов стоит на одном колене, держа в руке неясный объект.

Д4-5в. XII Ку-Ки-Ак'-Мен-Чи  
Д4в. 1. у-тем-му\* у-чи-чи  
Кинг-бен-цил-аан цо-ла-  
ак-мен  
10 IX

XII Кавак-Чуен-Акбал-Мен-Маник'  
1. Жертва [богу солнца]  
Кинбенцилаан, по порядку дел.  
10 [дней до] IX [числа].

Сцена: бог Кинбенцилаан сидит, держа блок жертвы. Фон белый.

2. у-тем-му\* у-чи-чи  
Иц-ам-кит\*-нга ум-ла-ум  
22 Y

2. Жертва [богу неба]  
Ицамна, владыке мира.  
22 [дня до] Y [числа].

Сцена: бог неба Ицамна сидит, держа блок жертвы. Фон белый.

3. у-тем-му\* у-чи-чи  
Тит-соот тич'-кинг-ил  
11 III

3. Жертва [богу]  
Тит Соот, время молений.  
11 [дней до] III [числа].

Сцена: бог Тит Соот сидит на возвышении, держа блок жертвы. Фон голубой.

Д5в. 4. у-тем-му\* у-чи-чи  
Ум-цек' йе-чам-ел  
10 XII

4. Жертва [богу смерти]  
Йум Цек, грозящему гибелью.  
9! [дней до] XII [числа].

Сцена: бог смерти Йум Цек сидит, держа блок жертвы. Фон белый.

Д5-6в. XII Хец'-Ак'-Еч'-Бен-Хец'  
Д5в. 1. ооч-ин-ха\* Иц-ам-кит\*-нга

ум-ла-ум III-шик-аан

29 II

Сцена: бог неба Ицамна сидит, держа в руке приношение. Фон белый.

2. ооч-ин-ха\* Ум-цек'  
йе-чам-ел у-кас-ак

11 XIII

Сцена: бог смерти Йум Цек' сидит с сумкой в руке. Фон голубой

Д6в. 3. ооч-ин-ха\* Ша-нгом

ле-бен-шил тич'-кинг-ил

18 V

Сцена: бог долины Шаном идет с сумкой в руке. Фон красный.

4. ооч-ин-ха\* I-X-пé  
цо-ла-ак-мен у-кас-ак

7 XII

Сцена: бог войны Хун Лах Пё идет с сумкой в руке. Фон голубой.

Д6-7в. I К'и-Ак'-Мен-Чи-Ку  
Д6в. 1. хец'-хот' Ум-цек'

I-X-пé у-кас-ак

17 V

Сцена: бог смерти Йум Цек' сидит, держа в руке блок жертвы. Фон красный.

Д7в. 2. ка-ка Иц-ам-кит\*-нга  
ум-ла-ум ооч-ин-ха\*

19 XI

Сцена: бог неба Ицамна сидит, держа в руке блок жертвы.

3. . . . . XIII-кас-чах'  
лич-ку у-кас-ак

6 IV

Сцена: бог с головой совы сидит, держа в руке блок жертвы.

XII Хецнаб-Акбал-Ламат-Бен  
1. Питающее семя [получает бог неба]  
Ицамна, владыка мира, долго-  
жданный.  
29 [дней до] II [числа].

2. Питающее семя [получает бог смерти] Йум Цек', грозящий гибелью: бедствия.  
11 [дней до] XIII [числа].

3. Питающее семя [получает бог долины]  
Шаном в благое время молений.  
18 [дней до] V [числа].

4. Питающее семя [получает бог войны] Хун Лах Пё, по порядку дел; бедствия.  
7 [дней до] XII [числа].

I Чуен-Акбал-Мен-Маник'-Кавак  
1. Военную добычу [получает бог смерти]  
Йум Цек' [и бог войны] Хун Лах Пё, несущие бедствия.  
17 [дней до] V [числа].

2. Собранное [получает бог неба]  
Ицамна, владыка мира, питающий семенами.  
19 [дней до] XI [числа].

3. . . . . [получает бог-сова],  
на 13-ой  
небесной сфере пребывающий,  
[несущий] бедствия.  
6 [дней до] IV [числа].



4. . . . . Тит-соот

III-шик-аан цо-ла-ак-мен  
10 I

Сцена: бог Тит Соот сидит, держа в руке блок жертвы.

Д8в. III Чиб-Еч-Ла-Ееб-Ха

1. 9 XII  
3. 8 IV  
5. 9 IX

у-чак-ка-ах ...-тах  
Иц-ам- кит\*-нга ум-ла-ум  
ле-бен-цил тич'-кинг-ум

Сцена: бог неба Ицамна стоит у храма, в котором видна сидящая фигурка бога долин. Под храмом ступенчатая платформа.

2. 9 VIII  
9 XIII  
7 III

ка-чак-ка-ах ...  
1-Х-пе у-кас-ак  
ти-шул аб-ла-ак-мен

Сцена: бог войны Хун Лах Пе стоит, указывая пальцем в храм, где находится знак кас (бедствие).

4. . . . . [получает бог] Тит Соот,

долгожданный, по порядку дел.  
10 [дней до] I [числа].

III Киб-Ламат-Ахав-Ееб-Кан

1. 9 [дней до] XII [числа].  
3. 9! [дней до] IV [числа].  
5. 9 [дней до] IX [числа].

Отмечает . . . . . [бог неба]  
Ицамна, владыка мира,  
в благое время молений.

2. 9 [дней до] VIII [числа].  
4. 9 [дней до] XII [числа].  
6. 7 [дней до] III [числа].

Отмечает . . . . . [бог войны]  
Хун Лах Пе, насылающий беды,  
таково его дело.

Д9в. III Бен-Чан-Чаб-Тох-Ин

III Ку-Ки-Ак'-Мен-Чи

1. 3 VI  
3. 3 XI  
5. 4 VI  
7. 7 I

ооч-ин-ха\* Иц-ам-кит\*-нга

ум-ла-ум тич'-кинг-ум

Сцена: богиня радуги сидит со знаком ха (еда).

2. 2 VIII  
4. 4 II  
6. 1 UP  
8. 2 III

ооч-ин-ха\* Ум-цек'

йе-чам-ел у-кас-ак

Сцена: богиня смерти в черной юбке сидит, держа в руке знак ха (еда).

III Бен-Чикчан-Кабан-Мулук-Имиш

III Кавак-Чуен-Акбал-Мен-Маник'

1. 3 [дня до] VI [числа].  
3. 3 [дня до] XI [числа].  
5. 4 [дня до] VI [числа].  
7. 7 [дней до] I [числа].

Питающее семя [получает бог неба]

Ицамна, владыка мира, время молений.

2. 2 [дня до] VIII [числа].  
4. 4 [дня до] II [числа].  
6. 1 [день до] UP [числа].  
8. 2 [дня до] III [числа].

Питающее семя [получает бог смерти]

Йум Цек', несущий бедствия.

Д10-11в. I Ин-Бен-Чан-Чаб-Тох

XIII Чам-Хец'-Оч-Ик'-Хиш

Д10в. 1. хот' Ум-цек'-ел  
йе-чам-ел ти-шул-тах

1 I

Сцена: бог смерти Йум Цек' сидит, подняв правую руку ладонью вверх, а левой рукой указывая вниз.

I Имиш-Бен-Чикчан-Кабан-Мулук

XIII Кими-Хецнаб-Ок-Ик'-Хиш

1. Сбор [бога смерти] Йум Цек';  
грозившего гибелью, подстерегаю-

щего.  
1 [день до] I [числа].

2. хе-хот' Иц-ам-кит'-нга

ум-ла-ум хел-бен-чил-аан  
5 У1

Сцена: бог неба Ицамна сидит, указывая вперед.

3. у-хот' 1-Х-пé  
у-кас-ак тй-бу-ел  
10 Ш

Сцена: бог войны Х'ун Лах Пё сидит, подняв руку ладонью вверх и указывая вперед.

2. Начинается сбор [бога неба]  
Ицамна,  
владыки мира, благого правителя.  
5 [дней до] У1 [числа].

3. Сбор [бога войны] Х'ун Лах Пё;  
бед появление.  
10 [дней до] Ш [числа].

Д11в. 4. у-хот' Ум-виил  
ооч-ин-ха'Ш-шик-аан  
13 Ш

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит, протянув руку ладонью вверх.

4. Сбор [бога изобилия] Йум Виил,  
питающего семенами, долгождан-  
ного.  
13 [дней до] Ш [числа].

5. у-хот' К'инг-бен-чил-аан  
тоок-ку\*-те у-кас-ак  
15 У

Сцена: бог солнца сидит, протянув руку ладонью вверх.

5. Сбор [бога солнца] Кинбенцилаан  
опалющего леса; бедствия.  
15 [дней до] У [числа].

6. у-хот' К'аш-иш  
син-бен-чил-аан лич-шой-ум  
9 ХШ

Сцена: бог дождя сидит, указывая правой рукой вверх, а двумя пальцами левой руки - вниз.

6. Сбор [бога дождя] К'ашиш,  
могучего, при посещении.  
8! [дней до] ХШ [числа].

Д12в. ХШ К'и-Чиб-Ин-Чам-К'и  
1. ка-аан ник-те [вм. ка-ма-аан]  
Тит-соот ум-ла-ум  
26 ХШ

Сцена: бог Тит Соот сидит, держа в руке знак ник (цветок), символ вступления в брак.

ХШ Чуен-Киб-Имиш-Кими  
1. Получает цветок [бог] Тит Соот,  
владыка мира.  
26 [дней до] ХШ [числа].

2. ка-аан ник-те  
У-Ваай-ку Ум-виил  
26 ХШ

Сцена: бог Хо Ваай Ку сидит, держа в руке знак ник (цветок), символ вступления в брак.

2. Получает цветок [бог]  
Хо Ваай Ку и бог изобилия Йум  
Виил.  
26 [дней до] ХШ [числа].

3. ка-аан ник-те  
К'инг-бен-чил-аан тоок-ку\*-те  
13 ХШ

Сцена: бог солнца Кинбенцилаан сидит, держа в руке знак ник (цветок), символ вступления в брак.

3. Получает цветок [бог солнца]  
Кинбенцилаан, опалющий леса.  
13 [дней до] ХШ [числа].

Д13-14в. II Мен-Ин-Чи-Бен-Ку.  
II Чан-К'и-Чаб-Ак'-Тох

II Мен-Имиш-Маник'-Бен-Кавак-  
Чикчан-Чуен-Кабан-Ак'бал-Мулук

Д13в. 1. IV-чи-хи-игал иги-чум-ум\*  
VII-пу-ху у-кас-ак  
7 IX

1. Четвероногая [олениха] – жена  
[бога охоты] Уук Пух; беды.  
7 [дней до] IX [числа].

Сцена: олениха в человеческой позе и бог охоты Уук Пух сидят друг против друга, держась за руки.

2. ку-чи иги-чум-ум\*  
цу-лу цо-ла-ак-мен  
3 XII

2. Гриф-самка – жена [бога] Пса,  
по порядку деп.  
3 [дня до] XII [числа].

Сцена: гриф-самка с человеческим телом стоит на циновке на коленях перед сидящим псом.

Д14в. 3. чум-ум-мак иги-ча-ум  
Иц-ам-кит-ига му-ес-ин-ел  
ум-ла-ум III-шик-аан  
3 II

3. К лисе приход [бога неба]  
Ицамна, умножающего [потомство]  
владыки мира, долгожданного.  
3 [дня до] II [числа].

Сцена: бог неба Ицамна сидит, держа за бока стоящую к нему спиной лису с человеческим телом.

4. сак-чуп иги-чум-ум\*  
ин-Тош-кит-лич-шой-ум  
син-бен-шил-аан ооч-ин-ха\*  
13 II

4. [Богиня] Сак Чуп – жена [бога  
грозы]  
Тош при его посещении, власт-  
вующего  
над питающим семенем.  
13 [дней до] II [числа].

Сцена: бог грозы Тош сидит, держа за бока стоящую к нему спиной богиню-деву Сак Чуп с черными пятнами на бедре и знаком ха (еда) в руке.

Д15в. III Еч-ла-Ееб-Ха-Чиб  
III Хиш-Чам-Хец-Оч-Ик'  
1. ка-ма-аан ник-те-ил  
Ум-цек' йе-чам-ел  
12 II

III Ламат-Хиш-Ахав-Кими-Ееб-  
Хецнаб-Кан-Ок-Киб-Ик'  
1. Получает цветок [бог смерти]  
Йум Цек', грозящий гибелью.  
12 [дней до] II [числа].

Сцена: бог смерти Йум Цек' сидит, держа в руке знак ник (цветок), символ вступления в брак.

2. у-ка-ма ник-тс-ил  
Иц-ам-кит-ига Тит-соот  
14 III

2. Получает цветок [бог неба]  
Ицамна [и бог] Тит Соот.  
14 [дней до] III [числа].

Сцена: бог неба Ицамна сидит, держа в руке знак ник (цветок), символ вступления в брак.

Д16-23. Знамена женщин

Д16а. Ха'-Чиб-Еч'-Ла-Ееб

1. Ум-цек' у-ку-чу

чуп-чуп\* у-кас-ак

21

Сцена: женщина сидит, указывая вперед, с черепом в заплечной сумке.

2. ин-ха\*иш у-ку-чу

чуп-чуп\* Ум-виил

31

Сцена: женщина сидит, подняв руку ладонью вверх, с блоком ин-ха (семена) и другими символами в заплечной сумке.

К'ан-Киб-Ламат-Ахав-Ееб

1. [Бог смерти] Йум Цек' - ноша женщины,

[грозят] беды.

21 [день].

2. Семена - ноша женщины,

[бог изобилия] Йум Виил [приходит].

31 [день].

Д16-17а. [Двадцатидневка]

Д16а. 1. Мен-Чиб-Чаб-Хец'-Ку

..... [ооч-ин-ха']

..... нги-ча-ум

1. Мен-Киб-Кабан-Хец'наб-Кавек

..... [питающее семя]

..... приход.

Сцена: бог неба Ицамна идет, указывая вверх, с посохом и блоком ин-ха (семена) в заплечной сумке.

Д17а. 2. Ла-Иин-Ик'-Ак'-Ха

..... [у-ку-чу]

..... V-[Ваай]-ку

2. Ахав-Имиш-Ик'-Акбал-К'ан

..... [ноша]

..... [бог] Хо [Ваай] Ку.

Сцена: бог Хо Ваай Ку идет с посохом и ракушкой в заплечной сумке.

3. Чан-Чам-Чи-Еч'-Тох

[у-ку]-чу пок-тоок

по-ла-ка-мен чуп-чуп\*

3. Чикчан-Кими-Маник'-Ламат-

Мулук

Пылающий огонь - ноша

женщины, по порядку деп.

Сцена: богиня идет, подняв руку ладонью вверх с блоком пок-тоок (пылающий огонь) в заплечной сумке.

4. Оч-Кй'-Ееб-Бен-Хиш

у-ку-чу I-X-пё

у-кас-ак т'и-шул-ел

4. Ок-Чуен-Ееб-Бен-Хиш

Ноша [бога войны] Х'ун Лах Пё, бедствия подстерегают.

Сцена: бог войны Х'ун Лах Пё сидит со щитом за спиной; на щите знак смерти.

Д18-19а. [УШ] Ик'-Хиш-Чам-Хец'-Оч

Д18а. 1. ...-нга пуб-кас

чуп-чуп\* ум-ла-ум

12 УП

[УШ] Ик'-Хиш-Кими-Хец'наб-Ок

1. .... умножает беды [богини]

женщины владыка мира.

12 [дней до] УП [числа].



Сцена: богиня-женщина с черными пятнами на теле сидит на скамейке, держа в руках сосуд с приношениями.

- |                          |                                  |
|--------------------------|----------------------------------|
| 2. [П-йаш-кан] . . . . . | 2. [Новое зерно - жертва богини] |
| сак-чуп . . . . .        | девы . . . . .                   |
| 12 УІ                    | 12 [дней до] УІ [числа].         |

Сцена: богиня-дева сидит, держа в руке блок П-йаш-кан (новое зерно).

- |                    |                            |
|--------------------|----------------------------|
| 3. . . . .         | 3. . . . . [жертва богини] |
| чуп-чуп* . . . . . | женщины . . . . .          |
| 9 ІІ               | 9 [дней до] ІІ [числа].    |

Сцена: богиня сидит, поднимая вверх правую руку, ладонью вверх.

- |                    |                            |
|--------------------|----------------------------|
| Д19а. 4. . . . .   | 4. . . . . [жертва богини] |
| чуп-чуп* . . . . . | женщины . . . . .          |
| 10 ХІІ             | 10 [дней до] ХІІ [числа].  |

Сцена: богиня сидит, протянув ладонь.

- |                    |                            |
|--------------------|----------------------------|
| 5. . . . .         | 5. . . . . [жертва богини] |
| . . . . . чуп-чуп* | . . . . . женщины.         |
| 9 УІІІ             | 9 [дней до] УІІІ [числа].  |

Сцена: богиня сидит, протянув ладонь.

- |                                   |                          |
|-----------------------------------|--------------------------|
| Д19-21а бу-лу-ку Ла-Чан-Оч-Ееб-Ла | ХІ Ахав-Чикчан-Ок-Мен!   |
| Д19а. 1. чи-ка-ах чуп-чуп*        | 1. Отметить женщину      |
| нги-ча-ум Ти-ти*                  | придет [бог-гриф] Ти     |
| 13 ХІ                             | 13 [дней до] ХІ [числа]. |

Сцена: бог с головой грифа стоит, наступив ногой на колени сидящей богини.

- |                               |                          |
|-------------------------------|--------------------------|
| Д20а. 2. ку-чу-ах чуп-чуп*-иш | 2. Ношей женщины         |
| нги-ча-анг Тит-соот           | явится бог Тит Соот.     |
| 13 ХІ                         | 13 [дней до] ХІ [числа]. |

Сцена: сидящая богиня держит на левой руке бога Тит Соот; правая рука сжата в кулак.

- |                           |                          |
|---------------------------|--------------------------|
| 3. [ку-чу-ах чуп-чуп*-иш] | 3. [Ношей женщины]       |
| нги-ча-анг . . . . .      | явится . . . . .         |
| 13 ХІ                     | 13 [дней до] ХІ [числа]. |

Сцена: сидящая богиня держит на левой руке персонаж с трупными пятнами на теле, ожерельем и знаком кас (зло) вместо головы; правая ладонь поднята, пальцами вверх.

- |                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| 4. [ку-чу-ах чуп-чуп*-иш] | 4. [Ношей женщины явится] |
| нги-ча-анг Ум-цек'        | бог смерти Йум Цек'.      |
| 13 [ХІ]                   | 13 [дней до ХІ числа].    |

Сцена: сидящая богиня держит на руках бога смерти.

- |                                 |                          |
|---------------------------------|--------------------------|
| Д21а. 5. [ку-чу-ах чуп-чуп*-иш] | 5. [Ношей женщины]       |
| нги-ча-анг Иц-ам-кит'-ига]      | явится бог неба Ицамна]. |
| [13 ХІ]                         | [13 дней до ХІ числа].   |

Сцена: сидящая богиня держит на руках бога неба.

Д21-22а. [УП] Оч-Чиб-Ик'-Еч'-Хиш  
УП Ла-Ееб-Чам-Хец'-Х'а

[УП] Ок-Киб-Ик'-Ламат-Хиш-  
Ахав-Кими!-Ееб!-Хец'наб-К'ан

Д21а. 1. . . . . чуп-чуп\*-иш . . . . . 1. . . . . женщина . . . . .

П-ки нги-ча-анг ка-аб-ла-  
ак-мен [ки вм. ки-ки]

3 [X]

[сжечь]  
2 шарика смолы; при приходе  
так сделать.  
3 [дня до X числа].

Сцена: женщина сидит, протянув ладонь.

2. . . . . чуп-чуп\*-иш

...-ма-тис III-ки нги-ча-анг,  
2 XII

Д22а. 3. . . . . чуп-чуп\*-иш  
ооч-ин-ха\*

УП-ки нга-ча-анг  
7 УI

4. . . . . чуп-чуп\*-иш  
ле-бен-цил

У-ки нги-ча-анг  
9 II

5. . . . . чуп-чуп\*-иш  
у-кас-ак

III-ки ча-анг  
3 У

6. . . . . чуп-чуп\*-иш  
ах-гем-чи

ки ти-бу-тах  
2 УП

2. . . . . женщина . . . . .  
[сжечь]

3 шарика смолы при приходе.  
2 [дня до] XII [числа].

3. . . . . женщина  
питающее семя, [сжечь]  
7 шариков смолы при приходе.  
7 [дней до] УI [числа].

4. . . . . женщина  
в благое время; [сжечь]  
5 шариков смолы при приходе.  
9 [дней до] II [числа].

5. . . . . женщина,  
[ожидают] беды; [сжечь]  
3 шарика смолы при приходе.  
3 [дня до] У [числа].

6. . . . . женщина,  
приносящая жертву; [сжечь]  
шарик смолы при появлении.  
2 [дня до] VII [числа].

Д22-23а. 780-дневный цикл (вводная таблица стерлась)

Д22а. II Мен-Ки-Чи-Ак'-Ку

II Чиб-Ееб-Еч'-Х'а-Ла

II Чаб-Бен-Тох-Чан-Ин

II Хец'-Хиш-Оч-Чам-Ик'

Д23а. 1. [нок-е-че Ум-виил]

ба-ту [ооч-ин-ха\*]  
2 IV

II Хец'наб-Кабан-Киб-Мен-Хиш-  
Бен-Ееб-Чуен-Ок-Мулук-  
Ламат-Маник'-Кими-Чикчан-К'ан-  
Акбал-Ик'-Имиш-Ахав-Кавак

1. [Падающей звезды бога Йум Виил,  
питающего семенами], появление.  
2 [дня до] IV [числа].

Сцена: бог изобилия летит вниз головой со знаком ха (еда) в руке.

2. [нок-е-че Ум-цек']  
ба-ту йе-чам-ел

8 XII

3. [нок-е]-че IIIа-нгом

ба-ту Тит-соот  
7 УI

4. [нок]-е-че I-X-пе

ба-ту аб-ла-ак-мен  
10 III

2. [Падающей звезды бога Йум Цек'],  
грозящего гибелью, появление.  
8 [дней до] XII [числа].

3. [Падающей] звезды [бога]  
Шаном  
[и бога] Тит Соот появление.  
7 [дней до] VI [числа].

4. [Падающей] звезды [бога] Хун  
Лак Пе  
появление; таково его дело.  
10 [дней до] III [числа].

5. нок-е-че Каш-иш  
ба-ту ша-нгом  
11 II

5. Падающей звезды [бога] Кашиш  
появление будет.  
12! [дней до] II [числа].

Д16-176. Тох-Ин-Бен-Чан-Чаб

Д165. 1. Каш-иш у-ку-чу  
чуп-чуп-иш ле-бен-цил  
13

Мулух-Имиш-Бен-Чикчан-Кабан

1. [Бог дождя] Кашиш - ноша  
женщины в благое время.  
13 [дней].

Сцена: женщина стоит с богом дождя в заплечной сумке и знаком ха (еда) в руке.

2. Ум-цек' у-ку-чу  
чуп-чуп-иш йе-чам-еп  
4

2. [Бог смерти] Йум Цек' - ноша  
женщины, грозящий гибелью.  
4 [дня].

Сцена: женщина сидит с богом смерти в заплечной сумке и знаком ха (еда) в руке.

Д176. 3. Иц-ам-кит-ига у-ку-чу  
чуп-чуп-иш ум-ла-ум  
20

3. [Бог неба] Ицамна - ноша  
женщины, владыка мира  
20 [дней].

4. I-X-пé у-ку-чу  
чуп-чуп-иш по-ла-ак-мен  
15

4. [Бог войны] Хун Лах Пё - ноша  
женщины, по порядку дел.  
15 [дней].

Д17-186. Еёб-Ха-Чиб-Еч-Ла

Д176. 1. иги-...-ум у-му-ти  
чуп-чуп-иш ле-бен-цил  
11

Еёб-Кан-Киб-Ламат-Ахав

1. [Птица] . . . . . - знамение  
женщины в благое время.  
11 [дней].

Сцена: женщина сидит, протянув ладонь, с птицей за плечами.

2. ма-... му-ти  
чуп-чуп-иш ле-бен-цил  
7

2. . . . . - знамение  
женщины в благое время.  
7 [дней].

3. пу-лу у-му-ти  
чуп-чуп-иш III-шик-аан  
6

3. Пес - знамение  
женщины, долгожданный.  
6 [дней].

Д186. 4. Ум-цек' у-му-ти

сак-чуп-иш йе-чам-еп  
16

4. [Бог смерти] Йум Цек' - зна-  
мение  
девушки, грозящий гибелью.  
16 [дней].

Сцена: женщина сидит, протянув ладонь, с богом смерти за спиной.

5. Иц-ам-кит-ига у-му-ти  
сак-чуп ум-ла-ум  
8

5. [Бог неба] Ицамна - знамение  
девушки, владыка мира.  
8 [дней].

Сцена: женщина сидит, протянув ладонь, с убором бога неба на голове.

6. XIII-му у-му-ти  
чуп-чуп-иш у-кас-ак  
4

6. [Бог-сова] Ошлахун Му - зна-  
мение  
женщины, [несущий] бедствия.  
4 [дня].

Сцена: женщина сидит, протянув сжатую кисть руки, с совой за плечами.

Д196. X Ик'-Хиш-Чам-Хец'-Оч  
1. нги-ча-ум чуп-чуп\*  
сак-чуп Ш-шик-аан

29 XIII

X Ик'-Хиш-Кими-Хец'наб-Ок  
1. Приходит к женщине и девушке  
[бог Тит Соот], долгождан-  
ный.  
29 [дней до] XIII [числа].

Сцена: женщина с тремя пятнами на животе и бог Тит Соот сидят друг против друга.

2. нги-ча-ум чуп-чуп\*-иш  
сак-чуп Ум-цек'-ел  
23 X

2. Приходит к женщине и девушке  
[бог смерти] Йум Цек'.  
23 [дня до] X [числа].

Сцена: женщина с черными пятнами и бог смерти Йум Цек' сидят друг против друга. У женщины нет одежды (только серьги).

Д19-206. УI Чиб-Еч'-Ла-Ееб-Х'а  
Д196. 1. нги-ча-ум чуп-чуп\*-иш  
УII-чин аб-ла-ак-мен  
28 VIII

Д206. 2. нги-ча-ум чуп-чуп\*  
Сак-соот ум-ла-ум  
24 VI

УI Киб-Ламат-Ахав-Ееб-К'ан  
1. Приходит к женщине [бог]  
Пекари, таково его дело.  
28 [дней до] VIII [числа].  
2. Приходит к женщине  
[бог] Сак Соот, владыка мира.  
24 [дня до] VI [числа].

Сцена: женщина сидит с богом Сак Соот на коленях.

Д206. II Ку-К'и-А'к-Мен-Чи  
1. . . . . у-ти-ла-ум  
Ес-кит ба-ту-бен-цил  
20 IX

II Кавак-Чуен-А'кбал-Мен-Маник'  
1. . . . . на земле (?)  
[бога] Ес Кит благое появление.  
20 [дней до] IX [числа].

Сцена: бог Ес Кит сидит на циновке, скрестив руки и указывая вверх.

2. нок-е-че ба-ту  
Иц-ам-кит'-нга ум-ла-ум

19 II

3. нок-е-че ба-ту  
Ум-цек'-ел йе-чам-ел

13 II

2. Падающая звезда появляется  
[бога неба] Ицамна, владыки  
мира.  
19 [дней до] II [числа].

3. Падающая звезда появляется  
[бога смерти] Йум Цек', грозя-  
щего гибелью.  
13 [дней до] II [числа].

Д216. УII Оч-Чиб-Ик'-Еч'-Хиш  
УII Ла-Ееб-Чам-Хец'-Х'а  
1. иц-чуп нги-ча-ум  
Тош син-бен-цил-аан  
7 I  
2. иц-чуп нги-ча-ум  
цу-лу у-кас-ак  
7 VIII

УII Ок-Киб-Ик'-Ламат-Хиш-  
Ахав-Кими!-Ееб!-Хец'наб-К'ан  
1. Зрелую девушку посещает  
[бог грозы] Тош могучий.  
7 [дней до] I [числа].  
2. Зрелую девушку посещает [бог]  
Пес, [несущий] зло.  
7 [дней до] VIII [числа].

Сцена: богиня и пес в человеческой позе сидят друг против друга.



3. иц-чуп нги-ча-ум  
и-бу-ка III-шик-аан  
7 II
4. иц-чуп нги-ча-ум  
IU-чи-ки-нгап йе-чам-ел  
5 VII

Д226. III Ак'-Мен-Чи-Ку-Ки

1. ла-кинг-ил ба-ах  
Каш-иш ле-бен-цил  
13 III

Сцена: бог дождя Кашиш сидит, держа в руках знак ха (еда).

2. шам-шиб ба-ах  
Сак-чуп III-шик'-аан  
13 III

Сцена: богиня-дева Сак Чуп сидит, держа в руке знак ха (еда).

3. чи-кинг-ил ба-ах  
Кинг-бен-цил-аан цо-ла-ак-мен  
13 III

Сцена: бог солнца Кинбенцилаан сидит, держа в руке знак ха (еда).

4. ма-хо! ба-ах  
Ум-виил лич-шой-ум  
ум-ла-ум  
13 [III]

Д236. VIII Ха-Тох-Хиш-Ку-Еч'

1. тул-...-ах V-ваай-ку  
..... у-нич'  
чуп-чуп-иш ум-ла-ум  
12 VII

Сцена: богиня сидит, держа в руке блюдо с рыбой.

2. тул-... Йаш-чан  
хец'-каак' у-нич'  
12 VI
3. тул-... Мош  
куц-ха\* у-нич'  
12 V
4. тул-... Ум-цец'  
йе-чам-ел цо-ла-ак-мен  
12 IV

5. тул-... Ум-виил

..... у-нич'  
12 III

6. тул-... ооч-ин-ха\*  
у-нич' Ти-ти\*  
5 VIII

3. Зрелую девушку посещает [бог]  
Арматилл, долгожданный.  
7 [дней до] II [числа].
4. Зрелую девушку посещает [бог]  
Олень, грозящий гибелью.  
5 [дней до] VII [числа].

III Ак'бал-Мен-Маник'-Кавак-Чуен

1. На востоке правит [бог дождя]  
Кашиш в благое время.  
13 [дней до] III [числа].

2. На севере правит [богиня-дева]  
Сак Чуп, долгожданная.  
13 [дней до] III [числа].

3. На западе правит [бог солнца]  
Кинбенцилаан, по порядку дел.  
13 [дней до] III [числа].

4. На юге правит [бог изобилия]  
Йум Виил, владыка мира, когда  
посещает.  
13 [дней до] III числа].

VIII Кан-Мулук-Хиш-Кавак

1. Жертвует [богу] Хо Ваай Ку  
[богиня]  
женщина, владыке мира,  
рыба - его доля  
12 [дней до] VII [числа].

2. Жертва [богу] Йаш Чан,  
пламя - его доля  
12 [дней до] VI [числа].

3. Жертва [богу огня] Мош  
индюк - его доля.  
12 [дней до] V [числа].

4. Жертва [богу смерти] Йум Цец',  
грозящему гибелью, по порядку  
дел.  
12 [дней до] IV [числа].

5. Жертва [богу изобилия] Йум  
Виил,  
окорок - его доля.  
12 [дней до] III [числа].

6. Жертва, питающее семя -  
его доля, [богу-грифу] Ти.  
5 [дней до] VIII [числа].

Д16-17в. Тох-Хиш-Ку-Х<sup>а</sup>-Тох  
Д16в. 1. XIII-му у-му-ти

чуп-чуп\*иш у-кас-ак  
8

Сцена: женщина сидит, протянув ладонь, с совой за плечами.

2. ку-ку у-кас-ак [вм. у-му-ти]  
чуп-чуп\*иш III-шик-аан

13

Сцена: женщина сидит, протянув ладонь с кецалем за плечами.

3. мо-о-о ...-му-ти  
сак-чуп у-кас-ак  
13

3. Попугай - знамение  
девушки, [несущий] беды.  
13 [дней].

Сцена: женщина сидит, протянув ладонь, с попугаем за плечами.

Д17в. 4. нги-...-ум чуп-чуп\*иш  
хе-кас-ти ле-бен-цил.

13

5. ти-ти\*...-му-ти  
чуп-чуп\*иш аб-ла-ак-мен  
8

4. [Птица] . . . . . - [знаме-  
ние] женщины,  
открывает скрытое в благое  
время.  
13 [дней].

6. ку-цу у-му-аан  
чуп-чуп\*иш ооч-ин-ха\*  
12

5. Гриф - знамение  
женщины, таково его депо.  
8 [дней].  
6. Индюк - покровитель (?)  
женщины, питающий семенами.  
10! [дней].

Д17-18в. IV Ла-Ееб-Х<sup>а</sup>-Чиб-Еч'  
Д17в. 1. у-Ум-цек' у-ку-чу

чуп-чуп\*иш ах-чам-ел  
15 VI

Сцена: женщина сидит, протянув ладонь, с богом смерти Йум Цек в заплочной сумке. У женщины нет одежды (только серьги).

Д18в. 2. II-йаш-кан у-ку-чу  
Иц-ам-кит\*нга чуп-чуп\*иш

33 XIII

IV Ахав-Ееб-К<sup>ан</sup>-Киб-Ламат  
1. [Бог смерти] Йум Цек' -  
ноша  
женщины, губящий.  
15 [дней до] VI [числа].

2. Позднее новое зерно - ноша  
женщины [при бже неба]  
Ицамна.  
33 [дня до] XIII [числа].

Сцена: женщина сидит с блоком йаш-кан (новое зерно) в за-  
плечной сумке.

3. му-лич у-ку-чу  
у-кас-ак чуп-чуп\*иш  
4 IV

3. . . . . - ноша  
несчастья женщины.  
4 [дня до] IV [числа].

Сцена: женщина сидит, протянув ладонь; в заплочной сумке  
персонаж со знаком кас (зло) вместо головы и ожерельем.

Д18-19в. XIII Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'

Д18в. 1. сак-чак-чам у-ку-чу  
чуп-чуп\* йе-чам-ел  
32 У1

Сцена: женщина сидит, указывая правой рукой вверх, а двумя пальцами левой руки - вниз, с черепом в заплочной сумке.

Д19в. 2. II-йаш-кан у-ку-чу  
Ум-виил ооч-ин-ха\*

20 XIII

Сцена: женщина сидит, протянув ладонь, с блоком йаш-кан (новое зерно) в заплочной сумке.

Д19-20в. XIII Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'

Д19в. 1. I-X-пé у-ку-чу

сак-чуп хец-аб-те  
11 XI

Сцена: женщина сидит, протянув ладонь; в заплочной сумке персонаж со знаком кас (зло) вместо головы и ожерельем.

2. пок-тоок сак-чуп  
ах-ку-чу тоок-те-ку\*  
11 IX

Сцена: женщина сидит, протянув ладонь, со знаком пок-тоок (пылающий огонь) в заплочной сумке.

Д20в. 3. Ум-цек' у-ку-чу

сак-чуп йе-чам-ел  
11 VII

Сцена: женщина сидит, протянув ладонь; в заплочной сумке персонаж со знаком кас (зло) вместо головы и ожерельем.

4. Ум-виил у-ку-чу  
сак-чуп ооч-ин-ха\*

10 IV

Сцена: женщина сидит, протянув ладонь; в заплочной сумке бог изобилия Йум Виил.

5. Сак-ла-иш у-ку-чу  
сак-чуп III-шик-аан  
9 XIII

Сцена: женщина сидит, протянув ладонь; в заплочной сумке бог Сак Лаиш (Белый владыка).

Д21-22в. Чаб-Тох-Ин-Бен-Чан

Д21в. 1. нги-ча-анг У-ваай-ку  
чуп-чуп\* сия-бен-шил  
5

XIII Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат

1. Болезни - ноша  
женщины, грозящие гибелью.  
32 [дней до] У1 [числа].

2. Позднее новое зерно - ноша  
женщины [при боге] Йум Виил,  
питающем семенами.  
20 [дней до] XIII [числа].

XIII Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат

1. [Бог войны] Хун Лах Пё -  
ноша  
девушки, копьеносец.  
11 [дней до] XI [числа].

2. Девушка несет пылающий огонь,  
сжигающий леса.  
11 [дней до] IX [числа].

3. [Бог смерти] Йум Цек' -  
ноша  
девушки, грозящий гибелью.  
11 [дней до] VII [числа].

4. [Бог изобилия] Йум Виил -  
ноша  
девушки, дающий питающее  
семья.  
10 [дней до] IV [числа].

5. [Бог] Сак Лаиш - ноша  
девушки, долгожданный.  
9 [дней до] XIII [числа].

Кабан-Мулух-Имиш-Бен-Чикчан

1. Приходит к женщине  
[бог] Хо Ваай Ку могучий.  
5 [дней].

Сцена: женщина и бог Хо Ваай Ку сидят друг против друга.

2. нги-ча-анг Йаш-чан  
чуп-чуп\* ти-бу-тах  
21

2. Приходит к женщине  
[бог] Йаш Чан, его появление.  
21 [день].

Сцена: женщина и бог Йаш Чан (Зеленый змей) сидят друг против друга.

3. нги-ча-анг IY-ваай-ку  
III-шик-аан ум-па-ум  
16

3. Приходит [к женщине бог]  
Кан Ваай Ку, долгожданный,  
владыка мира.  
16 [дней].

Сцена: женщина и бог Кан Ваай Ку сидят друг против друга.

- Д22в. 4. нги-чум-ум I-X-пе  
чуп-чуп\* йе-чам-ел  
10

4. У женщины [бог войны]  
Хун Лак Пе, грозящий гибелью.  
10 [дней].

Д22-23в. II Оч-Ик'-Хиш-Чам-Хец'

- Д22в. 1. йе-чам-ел чуп-чуп\*  
у-кас-ак хав-ав\*  
10 XII

- II Ок-Ик'-Хиш-Кими-Хец'наб  
1. Грозит гибелью женщине,  
несчастия при приходе  
10 [дней до] XII [числа].

Сцена: женщина сидит, держа на коленях бога смерти (особого).

2. йе-чам-ел хав-ав\*  
у-кас-ак сак-чуп  
12 XI

2. Грозит гибелью, приходит  
[несущий]  
несчастия девушке.  
12 [дней до] XI [числа].

Сцена: женщина с запрокинутой головой и бог сидят друг против друга.

3. нок-нок йе-чам-ел  
у-ти-шул-тах по-ла-ак-мен  
9 VII

3. Враг, грозящий гибелью,  
подстерегает, по порядку дел.  
9 [дней до] VII [числа].

- 3в. 4. ооч-ин-ха\* нги-ча-ум  
III-шик-аан ум-па-ум  
6 XIII

4. Питающий семенами приходит,  
долгожданный, владыка мира.  
6 [дней до] XIII [числа].

Сцена: женщина и бог Хо Ваай Ку сидят друг против друга.

5. йе-чам-ел нги-ча-ум  
по-ла-ак-мен ...-...-шой-ум  
7 VII

5. Грозящий гибелью приходит,  
по порядку дел . . . . . посе-  
щение.  
7 [дней до] VII [числа].

Сцена: женщина и бог смерти сидят друг против друга.

6. ооч-ин-ха\* бен-ес  
III-шик-аан чуп-чуп\*  
8 I

6. Питающий семенами принесет,  
долгожданный, женщине.  
8 [дней до] I [числа].

Сцена: женщина сидит, держа на коленях девочку; в заплечной сумке вторая девочка.

Д24-29. Движение планеты Венеры

Д24. I-III [Введение]

- |  |   |
|--|---|
| <p>I-II.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. . . . .</li> <li>2. се-ел-ах тич'-оч-иш</li> <li>3. . . . . чак-еч'</li> <li>4. ла-кин-ил ум-наб-ах [ст. нуп]</li> <li>5. чак-еч' IY-ваай-ку</li> <li>6. чак-еч' Хаа-бен-шил</li> <li>7. чак-еч' I-тул?-чан</li> <li>8. чак-еч' ваай-цай</li> <li>9. чак-еч' Ум-цек'</li> <li>10. у-му-ку чаб-аб*</li> <li>11. у-му-ку танг-нга*</li> <li>12. у-ба?-ак вин-ки-иш</li> <li>13. IV Ла 8 Чум-ха</li> <li>14. тич'-оч-иш</li> <li>15. ин-Тош-кит*чак-еч'</li> <li>16. X-чах'-анг чак-еч'</li> <li>17. ет-Мош</li> <li>18. ет-Чак-кох</li> <li>19. ет-[Ум]-виил</li> <li>20. ет-[Аак]-нок</li> <li>21. ет-...</li> </ol> <p>III.</p> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. [День IY Ахав 8 Кум-ху].</li> <li>2. Наступает восход</li> <li>3. . . . . Большой Звезды.</li> <li>4. На востоке проходит</li> <li>5. Большая Звезда [к богу] Кан Ваай Ку,</li> <li>6. проходит Большая Звезда к [богу] Хаабенчил,</li> <li>7. [проходит] Большая Звезда [к богу] Хун-тул (?) Кан</li> <li>8. [проходит] Большая Звезда к духу Тапиру,</li> <li>9. [проходит] Большая Звезда [к богу смерти] Йум Цек'.</li> <li>10. В это время</li> <li>11. на земле</li> <li>12. правящих смены.</li> <li>13. [День] IY Ахав 8 Кум-ху.</li> <li>14. Восход</li> <li>15. [бога грозы] Тош Большой Звезды,</li> <li>16. [бога 10 неба] Лакун Чаан Большой Звезды,</li> <li>17. [встреча] с [богом огня] Мош,</li> <li>18. с [богом-пумой] Чак Кох,</li> <li>19. с [богом изобилия Йум] Виил,</li> <li>20. с готовящим поле,</li> <li>21. с . . . . .</li> </ol> |
|--|---|

Д24. I-III. [Даты цикла 8.2.0]

- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>I. по-ла-ак-кин-ил по-ла-ак-тун<br/>I-кин-ес ах'-пу-бен-чил<br/>6.2.0 тул-ап<br/>IY Ла 8 Чум-ха</li> <li>II. 9.9.16.0.0<br/>I Ла 18 Аак-аан</li> <li>III. 9.9.9.16.0<br/>I Ла 18 Хек'-ча</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>I. Счет дней, счет лет на все время упорядочен.<br/>6.2.0 назад от<br/>IY Ахав 8 Кум-ху</li> <li>II. 9.9.16.0.0 [IY Ахав 8 Кум-ху] [- 6.2.0]</li> <li>III. 9.9.9.16.0 I Ахав 18 Кайаб [12.19.0.16.0] I Ахав 18 Во</li> </ol> |
|--|---|

Д24. IY-VII. [Таблица кратных цикла 8.2.0]

- |  |  |
|--|--|
| <p>IYa. [1.1.1].14.0 I Ла<br/>Ya. [15.16].6.0. I Ла<br/>VIa. [10.10].16.0 I Ла<br/>VIIa. [5.5].8.0 I Ла<br/>IV6. 1.5.14.4.0 I Ла<br/>V6. 9.11.7.0 I Ла<br/>VI6. 4.12.8.0 I Ла<br/>VII6. 1.5.5.0 I Ла</p> | <p>IYa. 8.2.0x52 I Ахав<br/>Ya. 8.2.0x39 I Ахав<br/>VIa. 8.2.0x26 I Ахав<br/>VIIa. 8.2.0x13 I Ахав<br/>IV6. 13.0x712 I Ахав<br/>V6. 13.0x265 I Ахав<br/>VI6. 13.0x128 I Ахав<br/>VII6. 13.0x 35 I Ахав</p> |
|--|--|



IYв. 4.17.6,0 У I Ла  
 Ув. 4.9.4,0 XI Ла  
 UIв. 4.1.2,0 III Ла  
 UIIв. 3.13.0,0 UII Ла  
 IYг. 3.4.16,0 XIII Ла  
 Уг. 2.16.14,0 У Ла  
 UIг. 2.8.12,0 X Ла  
 UIIг. 2.0.10,0 II Ла  
 IYд. 1.12.5,0 VII Ла  
 Уд. 1.4.6,0 XII Ла  
 UIд. 16.4,0 IY Ла  
 UIIд. 8.2,0 IX Ла

IYв. 8.2.0x12 UI Ахав  
 Ув. 8.2.0x11 XI Ахав  
 UIв. 8.2.0x10 III Ахав  
 UIIв. 8.2.0x 9 UII Ахав  
 IYг. 8.2.0x 8 XIII Ахав  
 Уг. 8.2.0x 7 У Ахав  
 UIг. 8.2.0x 6 X Ахав  
 UIIг. 8.2.0x 5 II Ахав  
 IYд. 8.2.0x 4 VII Ахав  
 Уд. 8.2.0x 3 XII Ахав  
 UIд. 8.2.0x 2 IY Ахав  
 UIIд. 8.2.0x 1 IX Ахав

Д25. [Первый год Большой Звезды]

Д25, I. 1. III-XI-UI-I-IX-IY-XII-UII-II-X-У-XIII-UIII Чиб (Киb)

2. 4 Йаш-кинг
3. ум-наб шам-шиб [ст. нуп]
4. у-лу-му чак-еч'
5. 11.16
6. 8 Сак-ку\*
7. цай се-ниги-ил
8. чак-еч' ла-кинг-ил
9. 19 Аак
10. [11.16]

Д25, II. 1. II-X-Y-UIII-III-XI-UI-I-IX-IY-XII-UII Чам (Кими)

2. 14 Сак-ку\*
3. ум-наб чи-кинг-ил
4. пу-муу-нга чак-еч'
5. 16.6
6. 18 Му-аан-ил
7. у-лу-му се-ниги-ил
8. чак-еч' шам-шиб
9. 4 Соц'
10. 4.10

Д25, III. 1. Y-XIII-UIII-III-XI-UI-I-IX-IY-XII-UII-II-X Чиб (Киb)

2. 19 Се-ка
3. ум-наб ма-хо!
4. чак-чик чак-еч'
5. 1.10.16
6. 4 Йаш-ку\*
7. пу-муу-нга се-ниги-ил
8. чак-еч' чи-кинг-ил
9. 14 Тун-... [вм. Тун-чул]
10. 12.10

Д25, IV. 1. XIII-UIII-III-XI-UI-I-IX-IY-XII-UII-II-X-У Ха (Кан)

2. 7 Ба-ил [вм. Шул-ил]
3. ум-наб ла-кинг-ил
4. Ум-цек чак-еч
5. 1.11.4
6. 12 Йаш-ку
7. чак-чик се-ниги-ил
8. чак-еч' ма-хо!
9. 2 Аак-аан
10. 0,8

2. 4 [число месяца] Йаш-кин
3. Проходит на север
4. к Индюку Большая Звезда.
5. [Всего прошло] 236 [дней].
6. 9! [число месяца] Сак.
7. У Тапира находилась
8. Большая Звезда на востоке.
9. 19 [число месяца] Кайаб.
10. [Прошло 236 дней].

2. 14 [число месяца] Сак.
3. проходит на запад
4. [к богу] Пу-мун (?) Большая Звезда.
5. [Всего прошло] 326 [дней].
6. 19! [число месяца] Муан.
7. У Индюка находилась
8. Большая Звезда на севере.
9. 4 [число месяца] Соц'.
10. [Прошло] 90 [дней].
2. 19 [число месяца] Сек.
3. Проходит на юг
4. [к богу] Чак Цик Большая Звезда.
5. [Всего прошло] 576 [дней].
6. 4 [число месяца] Йаш.
7. [У бога] Пумун (?) находилась
8. Большая Звезда на западе.
9. 14 [число месяца] Паш.
10. [Прошло] 250 [дней].
2. 7 [число месяца] Шул.
3. Проходит на восток
4. [к богу смерти] Йум Цек Большая Звезда.
5. [Всего прошло] 584 [дня].
6. 12 [число месяца] Йаш.
7. [У бога] Чак Цик находилась
8. Большая Звезда на юге.
9. 2 [число месяца] Кайаб.
10. [Прошло] 8 [дней].

- Д25а. 1. . . . .  
 2. . . . . чак-еч'  
 3. ...-виил ет-танг-нгап  
 4. . . . .  
 5. у-...-...-ил . . . . .  
 6. у-пак-ут . . . . .

1. . . . .  
 2. . . . . Большая Звезда.  
 3. . . . . пища и поля.  
 4. . . . .  
 5. его . . . . .  
 6. его появление . . . . .

Сцена: синий бог сидит с красным ртом на троне, держа в руке сосуд; на троне голова бога огня и символы. Фон розовый.

- Д25б. 1. ум-наб-ах ла-кинг-ил  
 2. ин-Тош-кит-чак-еч'  
 3. Мош у-хул-лу\*  
 4. ет-хаа ет-ки-иш  
 5. у-му-ка II-йаш-кан  
 6. ет-виил ет-ха?-аан

1. Проходит на востоке  
 2. [бога грозы] Тош Большая Звезда,  
 3. [богу огня] Мош [грозит] его дротик.  
 4. С переменными дождями  
 5. на этот раз второе новое зерно  
 6. и пища, и пропитание (?).

Сцена: голубой бог грозы Тош (лицо желтое, нос и лоб черные) стоит на одном колене в боевой позе с поднятой копьеметалкой и щитом. Фон темно-желтый.

- Д25в. 1. II-...-ки у-хаа-ак  
 2. шил-шил-цак-маак у-му-ка  
 3. ма-ем-му-пу  
 ла-бен-шил-аан  
 4. ма-ак-аб-пу ба-ту

1. Дважды . . . . .  
 2. прекратится дождь на этот раз  
 3. не выпадет роса благого владыки,  
 4. не появится ночная роса.

Сцена: пронзенный зеленым дротиком голубой бог огня, упавший на спину. Фон темно-красный.

Д26. [Второй год Большой Звезды]

Д26, I. 1. II-X-Y-III-III-XI-YI-I-IX-IV-XII-VII Ла (Ахав)

2. 3 Чум-ха  
 3. ум-наб-ах шам-шиб  
 4. ...-чик-ка чак-еч'  
 5. 2.5.0  
 6. 3 Соц'  
 7. Ум-цек'

2. 3 [число месяца] Кум-ху.  
 3. Проходит на север  
 4. [к богу] . . . . . Большая Звезда.  
 5. [Всего прошло] 820 [дней].  
 6. 3 [число месяца] Соц.  
 7. [У бога смерти] Йум Цек' [находилась]

8. чак-еч' ла-кинг-ил  
 9. 13 Йаш-ку\*  
 10. 11.16

8. Большая Звезда на востоке.  
 9. 13 [число месяца] Йаш.  
 10. [Прошло] 236 [дней].

Д26, II. 1. I-IX-IV-XII-VII-I-X-Y-III-VIII-III-XI-YI Оч (Ок)

2. 8 Соц'  
 3. ум-наб-ах чи-кинг-ил  
 4. йе-... чак-еч'

2. 9 [число месяца] Соц.  
 3. Проходит на запад  
 4. [к богу] . . . . . Большая Звезда.

5. 2.9.10  
 6. 13 Хбт'  
 7. ...-чик

5. [Всего прошло] 910 [дней].  
 6. 13 [число месяца] Мол.  
 7. [У бога] . . . . . [находилась]

8. чак-еч' шам-шиб  
 9. 3 Му  
 10. 4.10

8. Большая Звезда на севере.  
 9. 3 [число месяца] Муан.  
 10. [Прошло] 90 [дней].

Д26, III. 1. IY-XII-YII-II-X-Y-XIII-YIII-III-XI-YI-I-IX Ла (Ахав)

2. 18 Тун-чул
3. ум-наб-ах ма-хо!
4. 13-чах'-кас-игал чак-еч'
5. 3,4,0
6. 18 Хек'-ча
7. йе- . . . . .

8. чак-еч' чи-кинг-ип
9. 8 Ваай-ку
10. 12,10

Д26, IY. 1. XII-YII-II-X-Y-XIII-YIII-III-XI-YI-I-IX-IY Еч' (Ламат)

2. 6 Аак-аан
3. ум-наб-ах ла-кинг-ип
4. IY-ваай-гун еч'
5. 3,4,8
6. 6 Чак-ча
7. 13-чах'-кас-игал

8. чак-еч' ма-хо
9. 16 Ваай-ку
10. 0,8

2. 18 [число месяца] Паш.
3. Проходит на юг
4. [к богу-сове], владеющему 13-ой небесной сферой Большая Звезда.
5. [Всего прошло] 1160 [дней].
6. 18 [число месяца] Во.
7. [У бога] . . . . . [находилась]

8. Большая Звезда на западе.
9. 8 [число месяца] Чен
10. [Прошло] 250 [дней].

2. 6 [число месяца] Кайаб.
3. Проходит на восток
4. [к богу] Кан Ваай Тун Звезда.
5. [Всего прошло] 1168 [дней].
6. 6 [число месяца] Сип.
7. [У бога-совы], владеющего 13-ой небесной сферой [находилась]
8. Большая Звезда на юге.
9. 16 [число месяца] Чен.
10. [Прошло] 8 [дней].

Д26а. 1-2. . . . .

3. у-кас-ак те-хең-аб
- 4-6. . . . .

1-2. . . . .

3. бедствия у копыеносцев
- 4-6. . . . .

Сцена: голубой бог сидит на троне, держа в руках неясный объект, на троне символы. Фон темно-желтый.

Д26б. 1. ум-наб-ах ла-кинг-ип

2. X-чах'-анг чак-еч'

3. Чак-кох у-хул-лу\*

4. у-кас-ак тич'-ха-ел

5. ша-нгом ет-пу-цу-бен-шил

6. III-ша-лу ет-нок

1. Проходит на востоке

2. [бога 10 неба] Лахун Чаан Большая Звезда,

3. [богу-пуме] Чак Кох [грозит] его дротик.

4. Бедствия, дни жертв будут

5. с нарушением благого порядка,

6. Много стрел (?) и трупов.

Сцена: красный бог Лахун Чаан стоит на одном колене с поднятой копьейметалкой и двумя дротиками, на его головном уборе знак звезды. Фон желтый.

Д26в. 1. I-у-тем-... йе-чам-ел

2. те-хең-аб ет-цу-бен-шил

3. у-кас-ак аак-аан-ах

4. ет-кас-ак ка-ка-тен-муу-ла

1. Все время . . . . . грозит гибель

2. копыеносцам и благому порядку,

3. беды у владельцев участков (?)

4. и беды у [воинов], берущих холмы.

Сцена: темно-желтый хищный зверь, пронзенный зеленым дротиком.

Д27. [Третья сфера Большой Звезды]

Д27, I. 1. IX-IY-XII-YII-II-X-Y-XIII-III-XI-YI-I Ха (Кан)

2. 17 Йаш-ку\*

3. ум-наб-ах шам-шиб

2. 17 [число месяца] Йаш.

3. Проходит на север

4. Кинг-бен-чил-аан чак-еч'

5. 3.16.3 [3.16.41]

6. 2 Му

7. се-нги-ил IY-ваай-ку

8. ла-кинг-ил

9. 7 Чак-ча

10. 11.16

Д27, II. 1. XII-YIII-XI-VI-I-IX-IY-XII-YII-II-X-Y Хиш

2. 7 Му

3. ум-наб-ах чи-кинг-ил

4. 6-хо-чи чак-еч'

5. 4.2.14

6. 7 Чак-аан

7. се-нги-ил Кинг-бен-чил-аан

8. шам-шиб

9. 17 Йаш-кинг

10. 4.10

Д27, III. 1. III-XI-YI-I-IX-IY-XII-YII-II-X-Y-XIII-YIII-III Ха (Кан)

2. 12 Ваай-ку

3. ум-пах-ах ма-хо!

4. цуб-ак'-бен-чил чак-еч'

5. 4.15.4

6. 17 Маак-ка

7. се-нги-ил 6-хо-чи-бен-чил

8. чи-кинг-ил

9. 2 Хек'-ча

10. 12.10

Д27, IV. I. XI-YI-I-IX-IY-XII-YII-II-X-Y-XIII-YIII-III Ееб

2. хе Йаш-ку\*

3. ум-наб-ах ла-кинг-ил

4. Хаа-бен-чил чак-еч'

5. 4.15.12

6. 5 Цу-аан

7. се-нги-ил цуб-ак'-бен-чил

8. ма-хо!

9. 10 Хек-ча

10. 0.8

Д27а. 1. . . . .

2. ле-бен-чил III-шик-аан

3. ум-ла-ум сак-иц-иш

4. ле-чам-ел . . . . .

5. мо?-ча-чи-ум ти-...

6. у-му вин-ки

4. [к богу солнца] Кинбенчилаан  
Большая Звезда.

5. [Всего прошло] 1404! [дня].

6. 2 [число месяца] Муан.

7. Находилась [у бога] Кан  
Ваай Ку

8. [Большая Звезда] на востоке.

9. 7 [число месяца] Сип.

10. [Прошло] 236 [дней].

2. 7 [число месяца] Муан.

3. Проходит на запад

4. [к богу] Вак Хо Чи Большая  
Звезда.

5. [Всего прошло] 1494 [дня].

6. 7 [число месяца] Пооп.

7. Находилась [у бога солнца]  
Кинбенчилаан

8. на севере [Большая Звезда].

9. 17 [число месяца] Йаш-кин.

10. [Прошло] 90 [дней].

2. 12 [число месяца] Ч'бен.

3. Проходит на юг

4. [к богу] Цуб-ак'-бенчил Боль-  
шая Звезда.

5. [Всего прошло] 1744 [дня].

6. 17 [число месяца] Маак.

7. Находилась [у бога] Вак Хо Чи

8. на западе [Большая Звезда].

9. 2 [число месяца] Во.

10. [Прошло] 250 [дней].

2. Канун [нулевое число месяца]  
Йаш.

3. Проходит на восток

4. [к богу] Хаабенчил Большая  
Звезда.

5. [Всего прошло] 1752 [дня].

6. 5 [число месяца] Кан-кин.

7. Находилась [у бога] Цуб-ак'-  
бенчил

8. на юге [Большая Звезда].

9. 10 [число месяца] Во.

10. [Прошло] 8 [дней].

1. . . . .

2. в благое время долгожданный

3. владыка мира, белая роса

4. грозит гибелью . . . . .

5. ранящее лезвие (?) . . . . .

6. владыка (?), по порядку смен.

Сцена: розовый бог с коричневым лицом сидит на троне, держа в руке неясный объект. Фон синий.

- Д27б. 1. ум-наб-ах ла-кин-ил  
2. ич-вин-пу-ка-ел чак-еч'  
3. Ум-виил у-хул-лу\*  
4. у-му-ка ла-кин-ил  
5. тем-чаб-аб тем-танг-нга\*  
6. у-кас-ак танг-нгап-вин?-ки

1. Проходит на востоке  
2. [бога] . . . . . Большая Звезда  
3. [богу изобилия] Йум Виил [грозит] его дротик.  
4. На этот раз с востока  
5. надвигаются на поля  
6. беды для посевов, по порядку смен.

Сцена: розовый бог (лицо вверх черное, внизу желтое) стоит на одном колене в боевой позе, с поднятой копьеметалкой и двумя дротиками. Фон розовый.

- Д27в. 1. Ш-ти-... Ш-тем-ки  
2. у-хаа-ак кан-те-нгап  
3. ла-бен-шил-аан у-хаа-ак  
4. ла-кин-ил УП-ин-нгап

1. Много . . . . ., много раз смена  
2. будет владеющих трон  
3. благих владык, придет  
4. с востока в Чи-чен Ицам.

Сцена: упавший на спину желтый бог изобилия, пронзенный голубым дротиком. Фон красный.

Д28. [Четвертый год Большой Звезды]

Д28, I. 1. XII-УП-Ш-ХI-УI-I-IX-IY-XII-УП-II-X-У Еч' (Ламат)

2. 11 Чак-ча  
3. ум-наб-ах шам-шиб  
4. . . . . чак-еч'  
5. 5.9.8  
6. 16 Йаш-кин-г  
7. се-нги-ил Хаа

2. 11 [число месяца] Сип.  
3. проходит на север  
4. [к богу] . . . . . Большая Звезда.  
5. [Всего прошло] 1988 [дней].  
6. 16 [число месяца] Йаш-кин.  
7. Находилась [у бога] Хаа- [бен-шил]

8. чак-еч' ла-кин-ил  
9. 6 Пу-аан  
10. 11.16

8. Большая Звезда на востоке.  
9. 6 [число месяца] Кан-кин.  
10. [Прошло] 236 [дней].

- Д28, II. 1. XII-УП-II-X-У-XIII-УП-Ш-ХI-УI-I-IX-IY-Хе' (Хециаб)  
2. 1 Хот'  
3. ум-наб-ах чи-кин-ил  
4. Ум-цек' чак-еч'

2. 1 [число месяца] Моол.  
3. Проходит на запад  
4. [к богу смерти] Йум Цек' Большая Звезда.  
5. [Всего прошло] 2078 [дней].  
6. 6 [число месяца] Кех.  
7. Находилась [у бога] . . . . .  
8. Большая Звезда на севере.  
9. 16 [число месяца] Кум-ху.  
10. [Прошло] 90 [дней].

5. 5.13.18  
6. 6 Чак-ку\*  
7. се-нги-ил . . . . .  
8. чак-еч' шам-шиб  
9. Чум-ха  
10. 4.10

- Д28, III. 1. II-X-У-XIII-УП-Ш-ХI-УI-I-IX-IY-XII-УП Еч (Ламат)  
2. 6 Хе'ча  
3. ум-наб-ах ма-хо!  
4. Мош чак-еч'  
5. 6.8.8  
6. 11 Ба-ил [вм. Шул-ил]  
7. се-нги-ил Ум-цек'

2. 6 [число месяца] Во.  
3. Проходит на юг  
4. [к богу огня] Мош Большая Звезда.  
5. [Всего прошло] 2328 [дней].  
6. 11 [число месяца] Шул  
7. Находилась [у бога смерти] Йум Цек'  
8. Большая Звезда на западе.

8. чак-еч' чи-кин-ил

9. 1 Маак-ка\*

10. 12.10

Д28, IY. 1. X-Y-XIII-UIII-III-XI-YI-I-IX-IY-XII-UII-II Чиб (Киb)

2. 14 Хек'-ча

3. ум-наб-ах ла-кинг-ил

4. 1-тул?-чан чак-еч'

5. 6.8.16

6. 19 Ба-ил [вм. Шул-ил]

7. се-нги-ил Мош

8. чак-еч' ма-хо!

9. 9 Маак-ка\*

10. 0,8

9. 1 [число месяца] Маак.

10. [Прошло] 250 [дней].

2. 14 [число месяца] Во.

3. Проходит на восток

4. [к богу] Хун-тул (?) Кан  
Большая Звезда.

5. [Всего прошло] 2336 [дней].

6. 19 [число месяца] Шул.

7. Находилась [у бога огня] Мош

8. Большая Звезда на юге.

9. 9 [число месяца] Маак.

10. [Прошло] 8 [дней].

Д28а. 1. . . . .

2. у-кас-ак хел-бен-шил-аан

3. а-хаа-йаш? хел'-аб-те

4. . . . .

5. у-кас?-ак . . . . .

6. ет-чаб-аб\*ет-танг-нга\*

1. . . . .

2. беды благих правящих,

3. у занятых посевом (?), копьё-носцы.

4. . . . .

5. беды (?) . . . . .

6. на полях

Сцена: бог с красными узорами сидит на троне, держа в руке неясный объект; на троне символы. Фон розово-голубой.

Д28б. 1. ум-наб-ах ла-кинг-ил

2. Чак- . . . . . чак-еч'

3. Аак-нок у-хул-лу\*

4. у-кас-ак Кинг-бен-шил-аан

5. у-хаа-ак Мош

6. у-му-ка VI-йаш-ум-ки

1. Проходит на востоке

2. [бога] . . . . . Большая  
Звезда,

3. готовящему поле [грозит] его  
дротик.

4. Беды от [бога солнца] Кинг-бен-шилаан,

5. будет [бог огня] Мош

6. на этот раз . . . . .

Сцена: бог с коричневым лицом, черной линией через глаз и красной раскраской стоит в боевой позе с поднятой копьёметалкой и двумя дротиками. Фон коричневый.

Д28в. 1. UII-...-ти UII-ки!

2. се-нгал IY-нок

3. у-хаа-ак Ла-ху?-пё

4. у-кас-ак тоок-тул-бен-шил

1. Семь . . . . ., семь раз

2. засуха [у бога] Кан Нок,

3. будет [бог войны] Лак (?)  
Пё,

4. беды и грабежи идут следом.

Сцена: упавший на спину белый бог, пронзенный зеленым дротиком; левой рукой указывает вверх, а правой схватился за вонзившийся в него дротик.

Д29. [Пятый год Большой Звезды]

Д29, I. 1. XII-UII-II-X-Y-XII-UIII-III-XI-IY- Еёб

2. 10 Цу-аан

3. ум-наб-ах шам-шиб

4. Ум-виил чак-еч'

5. 7.2.12

6. 15 Чум-ха

2. 10 [число месяца] Кан-кин.

3. Проходит на север

4. [к богу изобилия] Йум Виил  
Большая Звезда.

5. [Всего прошло] 2572 [дня].

6. 15 [число месяца] Кум-ху.





- Д29б. 1. ум-наб-ах ла-кинг-ил  
 2. ка-ка-тен-муу-ла чак-еч'  
 3. ...-... у-хул-лу\*  
 4. у-кас-ак ша-нгом  
 5. у-кас-ак хел-бен-шил-аан  
 6. у-му-ка Ум-виил
1. Проходит на востоке  
 2. захватывающего холмы (?) [бога] Большая Звезда,  
 3. [богу] . . . . . [грозит] его дротик.  
 4. Беды будут,  
 5. беды у благого правителя  
 6. на этот раз [бога изобилия] Йум Виил.

Сцена: белый бог стоит на короточках с поднятой копьеметалкой и двумя дротиками. Фон розовый.

- Д29в. 1. Х-...-ки у-кас-ак  
 2. II-даш-кан у-му-ка  
 3. сак-ча-бу у-кас-ак  
 4. ...-лу чи-кинг-ил
1. . . . . беды  
 2. с вторым новым зерном на этот раз,  
 3. обманчивый достаток, беды  
 4. . . . . с запада.

Сцена: упавший бог с желтым дротиком; вражеский голубой дротик пронзил его через щит; у бога красная и белая раскраска, под глазом красный завиток. Фон светло-коричневый.

## Раздел У.

### Д30-37. Лунные полугода

#### Д30а-31а. [Введение]

- Д30а. I. . . . . IY Ла 8 Чум-ха  
 XII Еч'  
 8-кинг ти-Ии  
 8.16.4.11.0  
 10.19.6.0.8 XII Еч'
- II. VII-... ша-оч-иш  
 III. . . . . се-ел-ах  
 IY-У. . . . . ла-чул-ах  
 . . . . .
- Д31а. I-II. . . . . ин-чо-хаа-...  
 III. . . . . вай-...
1. [От дня] IY Ахав 8 Кум-ху  
 [до дня] XII Ламат [16 Кум-ху]  
 8 дней в [цикле] Имиш.  
 8.16.4.11.0 [IV Ахав 3 Сип]  
 10.19.6.0.8 XI Ламат [6 Кум-ху]  
 II. . . . . приход  
 III. . . . . появляется  
 IY. . . . . завершает  
 . . . . .  
 II. . . . . [бог дождя] . . . . .  
 III. . . . . дом . . . . .

#### Д30-31а. [Таблица кратных цикла 1.13.4.0]

- Д30а. II. 1.9.18.0.0 [черные]  
 XII Еч'-I Ак'-III Хел'-У  
 Бен-УII Еч'  
 III. 3.4.15.12.0 [красные]  
 1.8.4.14.0 [черные]  
 XII Еч'-I Ак'-III Хел'-У  
 Бен-УII Еч'  
 IY. 2.11.10.11.0 [красные]  
 1.6.11.10.0 [черные]  
 XII Еч'-I Ак'-III Хел'-У  
 Бен-УII Еч'
- II. 1.13.4.0 x 18  
 XII Ламат-I Акбал-III Хел'наб-У  
 Бен-УII Ламат  
 III. 1.13.4.0 x 39  
 1.13.4.0 x 17  
 XII Ламат-I Акбал-III Хел'наб-У  
 Бен-УII Ламат  
 IY. 1.13.4.0 x 31 + 13.0  
 1.13.4.0 x 16  
 XII Ламат-I Акбал-III Хел'наб-У  
 Бен-УII Ламат

- У. 6.12.16,0 [черные]  
9.19.12,0 [красные]  
XII Еч'-I Ак'-III Хең'-У  
Бен-УII Еч'
- Д31а. I. 4.19.12,0 [черные]  
8.6.2,0 [красные]  
XII Еч'-I Ак'-III Хең'-У  
Бен-УII Еч'
- II. 3.6.8,0 [черные]  
4.19.12,0 [красные]  
XII Еч'-I Ак'-III Хең'-У  
Бен-УII Еч'
- III. 1.18.5,0 [черные]  
6.12.16,0 [красные]  
XII Еч'-I Ак'-III Хең'-У  
Бен-УII Еч'

Д31а. [Даты цикла 1.13.4,0]

IУ. . . . . 8-кинг-ил

1-ки 5-ти-тун

2-ти-Ин

13-13-13-13-13-13-13-13-13-13-13-13 [13 x 13 = 169]

У. IУ Ла 8 Чум-ха

9.19.8,7,8 УII Еч'

9.16.4.10,18 III Хең'

УI. IУ Ла 8 Чум-ха'

9.16.4.11,3 I Ак'

9.16.4.10,8 XII Еч'

У. 1.13.4,0 x 4

1.13.4,0 x 6 + 6,0

XII Ламат-I Акбал-III Хеңнаб-У  
Бен-УII Ламат

I. 1.13.4,0 x 3

1.13.4,0 x 5

XII Ламат-I Акбал-III Хеңнаб-У  
Бен-УII Ламат

II. 1.13.4,0 x 2

1.13.4,0 x 3

XII Ламат-I Акбал-III Хеңнаб-У  
Бен-УII Ламат

III. 1.13.4,0 + 5,1,0

1.13.4,0 x 4

XII Ламат-I Акбал-III Хеңнаб-У  
Бен-УII Ламат

IУ. . . . . 8 дней.

1 двадцатка, 5 тунов,

2 [дня в цикле] Имиш.

У. IУ Ахав 8 Кум-ху

9.19.8,7,8 УII Ламат [1 Муан]

9.16.4.11,18 III Хеңнаб

[11 Паш]

УI. IУ Ахав 8 Кум-ху

9.16.4.11,3 I Акбал [16 Муан]

9.16.4.10,8 XII Ламат [1 Муан].

Д32-37а, 30-37б. [Цикл 1.13.4,0]

Д32а. 1. . . . . йе-чам-ел

8,17

УI Ха' УII Чан УIII Чам

8,17

2. . . . . Иц-ам-кит\*-нга

17,13 [17,14!]

I Ин II Ик' III Ак'

8,17

3. йе-чам-ел ни-би

1,7,2

УI Тох УII Оч УIII Ки

7,8

1. . . . . грозящий гибелью.

[Всего прошло] 177 [дней до]

УI Кан VII Чикчан УIII Кими.

[Прошло] 177 [дней].

2. . . . . [бог неба] Ицамна.

[Всего прошло] 354! [дня до]

I Имиш II Ик' III Акбал.

[Прошло] 177 [дней].

3. Грозит гибелью положение.

[Всего прошло] 502 [дня до]

УI Мулук УII Ок УIII Чуен.

[Прошло] 148 [дней].

Д32а 1-II.

1. ...-ла-ка-мен-кас ет-чаб?-аб\*

2. чах'-анг-еаб ах'-...-бен-шил

3. вай-кинг вай-хаа

4. I-лем-чах'-ес ах'-цу-бен-шил

5. йе-чам-ел ет-кинг-нга\*

1. . . . . дела зла на земле,

2. небесный туман . . . . .

3. дом солнца, дом дождя,

4. делает все небо блистающим

дающий благой порядок,

5. грозит гибелью в это время.

Сцена: бог смерти сидит на символе, указывая вверх. Слева  
вверху фон голубой.

Д32а. 4. . . . . еч'

1.15.14 [1.15.19!]

4. . . . . звезда.

[Всего прошло] 679! [дней до]

I Чам II Чи III Еч'

8.17

5. . . . . мо-сон

2.6.16

IX Ак' X Ха IV Чан

8.17

6. . . . .

2.15.13

IV [Ла] V Ин VI Ик'

8.17

Д33а. 7. . . . .

3.6.11

[XIII] Хец' I Ку [II] Ла

8.17 [8.18!]

8. . . . . ти-чан

3.15.8

VIII Мен IX Чиб X Чаб

8.17

9. а-ем-аан чах'-анг-ееб

4.6.5

III Ееб IV Бен V Хиш

8.17

10. нок-чах'-анг ти-пи-анг

4.15.8 [4.15.2!]

XI Тох XII Оч XIII Ки

8.17

11. суу-хаа ша-оч-ам

5.5.19

VI Чиб VII Чаб VIII Хец'

8.17

12. . . . . чох'-анг

5.10.16 [5.14!16]

I Ак II Ха III Чан

8.17

13. . . . . мо-сон

6.4.4

VI Ки VII Ееб VIII Бен

7.8

I Кими II Маник' III Ламат.

[Прошло] 177 [дней].

5. . . . . ураган.

[Всего прошло] 856 [дней до]

IX Акбал X Кан XI! Чикчан.

[Прошло] 177 [дней].

6. . . . .

[Всего прошло] 1033 [дня до]

IV Ахав V Имиш VI Ик'

[Прошло] 177 [дней].

7. . . . .

[Всего прошло] 1211 [дней до]

XIII Хецнаб I Кавак II Ахав.

[Прошло] 178! [дней].

8. . . . . змея.

[Всего прошло] 1388 [дней до]

VIII Мен IX Киб X Кабан.

[Прошло] 177 [дней].

9. Нисходит небесный туман.

[Всего прошло] 1565 [дней до]

III Ееб IV Бен V Хиш.

[Прошло] 177 [дней].

10. Облачное небо сверху.

[Всего прошло] 1742! [дня до]

XI Мулук XII Ок XIII Чуен.

[Прошло] 177 [дней].

11. Частых дождей приходит период.

[Всего прошло] 1919 [дней до]

VI Кими! VII Маник! VIII Ламат!

[Прошло] 177 [дней].

12. . . . . небо.

[Всего прошло] 2096! [дней до]

I Акбал II Кан III Чикчан.

[Прошло] 177 [дней].

13. . . . . ураган.

[Всего прошло] 2244 [дня до]

VI Чуен VII Ееб VIII Бен.

[Прошло] 148 [дней].

Д34а. 1-II.

1. вай-кинг вай-хаа

2. [ет]-чаб-аб\* тош-ша-чах'-анг-ееб

3. ет-чах'-каб-аб\* тош-ша-чаб-анг

4. ет-ки-иш I-ет-чаб-аб\*

5. ет-танг-ига\* I-ет-чах'-ееб-хел

1. Дом солнца, дом дождя [шлет]

2. земле дожди и небесный туман

3. с небесной влагой, шум дождя

4. сменяется на всех полях,

5. на всем туманном небе.

Сцена: голова бога солнца на сиреневом фоне в петле, окаймленной черными линиями с 4 знаками грома; сверху символы.

Д34а. 14. йе-чам-ел му

8.13.2 [6!13.2]

II Тох III Оч IV Ки

8.17 [8.18!]

15. тош-аш-аш ти-би

7.3.18 [7.3.19!]

14. Грозит гибелью [бог-сова] Му.

[Всего прошло] 2422! [дня до]

II Мулук III Ок IV-Чуен.

[Прошло] 178! [дней].

15. Много живительных дождей

[Всего прошло] 2599 [дней до]

Х Чам XI Чи XII Еч'  
8.17

16. се-ел-ах йаш-бал

7.12.16

У Ак' VI Ха VII Чан

8.17

17. . . . . ти-би

8.3.13

XIII Ла I Ин II Ик'

8.17

18. . . . . мо-сон

7.12.10

УIII [Чаб] IX [Хец'] X Ку

8.17

Д35а. 19. . . . .

9.1.18

[XIII] Чан [I] Чам [II] Чи

7.8

Д35а 1-II.

1. вай-кинг вай-хаа

2. у-чах'-анг йаш-бал

3. у-чаб-анг ваай-ах'

4. УI-чах'-анг ет-чо-чуу-нгал

5. чак-ин чаб-танг

Сцена: голова бога дождя в рамке из черной и светлой половин с различными символами; вверху знак солнца и небесные символы.

Д35а. 20 нок-чах'-анг ти-пи

8.10.15

УIII Ик' IX Ак' X Ха

8.17

21. . . . . ни-...

10.1.12

III Ку IV Ла V Ин

8.17

22. . . . .

10.10.9

XI Чиб XII Чаб XIII Хец'

8.17

Д36а. 23. . . . . ти-би

11.1.6

УII Хиш УIII Мен IX Чиб

8.18 [8.17!]

24 иц-чах'-анг ти-би

11.10.4 [11.10.3!]

II Ки III Ееб IV Бен

8.17

Х Кими XI Маник' XII Ламат.

[Прошло] 177 [дней].

16. Появляются зеленые веревки [ливня].

[Всего прошло] 2776 [дней до]

У Акбал УI Кан УII Чикчан.

[Прошло] 177 [дней].

17. . . . . множество.

[Всего прошло] 2953 [дня до]

XIII Ахав I Имиш II Ик'.

[Прошло] 177 [дней].

18. . . . . ураган.

[Всего прошло] 3130 [дней до]

УIII [Кабан] IX [Хецнаб] X

Кавак.

[Прошло] 177 [дней].

19. . . . .

[Всего прошло] 3278 [дней до]

[XII] Чикчан [I] Кими [II]

Маник'.

[Прошло] 148 [дней].

1. Дом солнца, дом дождя [шлет]

2. небесные зеленые веревки [ливня].

3. Гул земли [от дождя] Ваай Йах,

4. [бога] УI неба, несущего зерна.

5. Сильные дожди на полях.

20 Облачное небо вверху.

[Всего прошло] 3455 [дней до]

УIII Ик' IX Акбал X Кан.

[Прошло] 177 [дней].

21. . . . .

[Всего прошло] 3632 [дня до]

III Кавак IV Ахав V Имиш.

[Прошло] 177 [дней].

22. . . . .

[Всего прошло] 3809 [дней до]

XI Киб XII Кабан XIII Хецнаб.

[Прошло] 177 [дней].

23. . . . . множество.

[Всего прошло] 3986 [дней до]

УI Бен! УII Хиш УIII Мен.

[Прошло] 177! [дней].

24 Небесной росы изобилие.

[Всего прошло] 4163! [дня до]

I Ок! II Чуен III Ееб.

[Прошло] 177 [дней].

25 тош-аш-чаб ти-чум  
12.1.0  
X Еч' XI Тох XII Оч  
8.17

26 . . . . . мо-сон  
12.8.8  
II Чиб III Чаб IV Хец'  
8.17 [7.8!]

Д36а I-II.

1. вай-кинг [вай-хаа]
2. ет-йе-чам-ел нгал-...-аб
3. ет-ма-хо хел-бен-цил-аан
4. тоок-ки-иш ет-чаб-танг-...

25 Дожди оживляют посевы.  
[Всего прошло] 4340 [дней до]  
IX Маник! X Ламат XI Мулук.  
[Прошло] 177 [дней].

26 . . . . . ураган.  
[Всего прошло] 4488 [дней до]  
I Мен! II Киб III Кабан.  
[Прошло] 148! [дней].

1. Дом солнца, [дом дождя]
2. грозит гибелью кукурузе  
. . . . .
3. южный благой правитель
4. сменяет засухой на полях  
. . . . .

Сцена: символ из черной и светлой половин; сверху небесные символы.

Д37а. 27. . . . .  
12.17.5  
X Бен XI Хиш XII Мен  
8.17

28. . . . . ша-оч-ам  
13.8.2  
У Оч УI Кй VII Ееб  
8.17

29 шам-чах'-анг ти-би  
13.17.0  
I Еч' II Тох III Оч  
8.17 [8.18!]

30 нок-чах'-анг-ееб ти-би?

14.7.17  
IX Чан X Чам XI Чи  
8.17

Д30б. 31. нок-чах'-анг тун-оч  
14.16.14  
IV Ик' V Ак' VI Ха  
8.17

32 нук-се йаш-бал

15.7.11  
XII Ку XIII Ла I Ин  
8.17

33 нук-се ваай-ах'

15.16.8  
VII Чиб VIII Чаб IX Хец'  
8.17

34 кинг-...-ле чах'-анг-ееб

16.7.5  
II Бен III Хиш IV Мен  
8.17

27. . . . .  
[Всего прошло] 4665 [дней до]  
IX Ееб! X Бен XI Хиш.  
[Прошло] 177 [дней].

28. . . . . приходит период.  
[Всего прошло] 4842 [дня до]  
IV Мулук V Ок VI Чуен.  
[Прошло] 177 [дней].

29 Северного ветра усиление.  
[Всего прошло] 5020 [дней до]  
XIII Маник! I Ламат II Мулук.  
[Прошло] 178! [дней].

30 Покрова небесного тумана уве-  
личение (?).  
[Всего прошло] 5197 [дней до]  
VIII Кан! IX Чикчан X Кими.  
[Прошло] 177 [дней].

31. Небесного покрова пора прихода  
[Всего прошло] 5374 [дня до]  
III Имиш! IV Ик' V Акбал.  
[Прошло] 177 [дней].

32 Большое появление зеленых ве-  
ревок [ливня].  
[Всего прошло] 5551 [день до]  
XI Хецнаб! XII Кавак XIII Ахав.  
[Прошло] 177 [дней].

33 Большое появление [бога]  
Ваай Йах.  
[Всего прошло] 5728 [дней до]  
VI Мен! VII Киб VIII Кабан.  
[Прошло] 177 [дней].

34 Время . . . . . небесного  
тумана.  
[Всего прошло] 5905 [дней до]  
I Ееб! II Бен III Хиш.  
[Прошло] 177 [дней].



35. иц-чах'-анг пи-ти-нги  
16.16.2  
X Оч XI Кй XII Ееб  
8.17
36. тош-аш-аш пи-ти-нги  
17.5.10  
II Хеу' III Ку IV Бен  
7.8

Д316 I-II.

1. нги-ни-ел хек'-Тит-сот
2. шам-чах'-анг у-чаб-...
3. каак'-еч'-мо-сон о-от-ах
4. йе-чам-ел у-кан-чах'-анг

Сцена: символ из светлой и черной половин с спиральными линиями; в середине знак солнца, сверху небесные символы.

37. ти-соот-ин чах'-анг  
17.14.8  
XI Чиб XII Чаб XIII Хеу'  
8.17
38. ин-ел мо-сон  
18.5.5  
VI Бен XII Хиш VIII Мен  
8.17
39. ин-ел .....  
18.14.2  
I Оч II Кй III Беб  
8.17
40. тош-аш-аш ти-би  
19.4.19  
IX Чи X Еч' XI Тох  
8.17

- Д326. 41. сул-сул ша-оч-ам  
19.13.16  
IV Ха V Чан VI Чам  
8.17
42. вай-кинг тоок-кинг  
1.0.3.4  
IX Ееб X Бен XI Хиш  
7.8

Д326 I-II.

1. суу-тоо хаа-ел
2. у-хек'-ел ту-тааб
3. ти-и-пи ти-бал-йаш
4. у-чаб-... тош-ша-чах'-каб  
-му-жа-ка

Сцена: богиня Че-бал-йаш („покровительница зелени“), она же Иш Таб („веревочница“), хозяйка ливня и покровительница повесившихся (т.е. посветивших себя богине), с закрытым глазом и трупным пятном на щеке висит в петле, указывая вперед и вниз; петля продета через небесные символы.

35. Небесной росы избыток.  
[Всего прошло] 6082 [дня до]  
IX Мулук! X Ок XI Чуен.  
[Прошло] 177 [дней].
36. Живительных дождей избыток.  
[Всего прошло] 6230 [дней до]  
I Кабан! II Хеуаб III Кавак.  
[Прошло] 148 [дней].

1. Знак черной (?) [богини] Тит Соот,
2. северного ветра сила,
3. огненных звезд смерч обрушится,
4. грозящий гибелью, желтизна (?) неба,

37. Появляется трешотка дождя в небе.  
[Всего прошло] 6408 [дней до]  
X Мен! XI Киб XII Кабан.  
[Прошло] 177 [дней].
38. Дождь, ураган.  
[Всего прошло] 6585 [дней до]  
У Ееб! VI Бен VII Хиш  
[Прошло] 177 [дней].
39. Дождь .....  
[Всего прошло] 6762 [дня до]  
XIII Мулук! I Ок II Чуен.  
[Прошло] 177 [дней].
40. Живительных дождей усиление.  
[Всего прошло] 6939 [дней до]  
VIII Кими! IX Маник' X Ламат.  
[Прошло] 177 [дней].
41. Очень сырой приходит период.  
[Всего прошло] 7116 [дней до]  
III Акбал! IV Кан V Чикчан.  
[Прошло] 177 [дней].
42. В доме солнца - палящее солнце.  
[Всего прошло] 7264 [дня до]  
VIII Чуен! IX Ееб X Бен.  
[Прошло] 148 [дней].

1. Густой покров дождя,
2. тьма повсюду
3. Вверху, [богини] Че-бал-йаш
4. сила, дождь небесной влаги на этот раз,

- Д326. 43. ...-нга-шот ха!  
1.0.12.1  
IV Тох У Оч VI Ки  
8.17
44. йе-чам-ел ти-би  
1.1.2.18  
XII Чам XIII Чи I Еч'  
8.17
45. ин-чах'-анг му  
1.1.11.15  
VII Ак' VIII Ха IX Чан  
8.17
- Д336. 46. ин-чах'-анг-ееб . . . . .  
1.2.2.12  
II Ла III Ин IV Ик'  
8.17
47. сул-сул ша-оч-ам  
1.2.11.9  
X Чаб X Хец' XII Ку  
8.17
48. ла-иш чах'-анг  
1.3.2.6  
У Хиш VI Мен VII Чиб  
8.17
49. кинг-ни-би вай-кинг  
1.3.9.14  
X Ик' XI Ак' XII Ха  
7.8
43. . . . . пища.  
[Всего прошло] 7441 [день до]  
III Ламат! IV Мулук V Ок.  
[Прошло] 177 [дней].
44. Угрозы гибелью усиление.  
[Всего прошло] 7618 [дней до]  
XI Чикчан! XII Кими XIII Маник'  
[Прошло] 177 [дней].
45. Дождливое небо [бога-совы]  
Му.  
[Всего прошло] 7795 [дней до]  
VI Ик' VII Акбал VIII Кан.  
[Прошло] 177 [дней].
46. Дождливый небесный туман  
. . . . .  
[Всего прошло] 7972 [дня до]  
I Кавак! II Ахав III Имиш  
[Прошло] 177 [дней].
47. Очень сырой приходит период.  
[Всего прошло] 8149 [дней до]  
IX Киб! X Кабан XI Хецаб  
[Прошло] 177 [дней].
48. Владыка неба.  
[Всего прошло] 8326 [дней до]  
IV Бен! У Хиш VI Мен.  
[Прошло] 177 [дней].
49. Порядок солнца в доме солнца.  
[Всего прошло] 8474 [дня до]  
IX Имиш! X Ик' XI Акбал.  
[Прошло] 148 [дней].

Д336 I-II.

1. ет-чах'-анг-каб ет-чаб-аб\*
2. у-чаб-... хе-хаа
3. шам?-мо-сон тич'-кас
4. лем-чах'-ес-ел кинг-нга\*

1. И небесная влага, и земля
2. под властью посылающего дождь,
3. северный (?) ураган, несущий зло,
4. заблещает небо в это время.

Сцена: символ из черной и светлой половин; в середине знак солнца и два острия, справа символический „пояс“;верху небесные символы.

- Д336. 50. тоо-лу-кинг мо-сон  
1.4.0.11  
У Ку VI Ла VII Ин  
8.17
- Д346. 51. кинг-тоо-лу ни-би  
1.4.9.8  
XIII Чиб I Чаб II Хец'  
8.17
52. ин-ел мо-сон  
1.5.0.6  
IX Хиш X Мен XI Чаб  
8.17 [8.18!]
53. ин-ел . . . . .  
1.5.9.3  
IV Ки V Еб VI Бен  
8.17
50. Время опустошающего урагана.  
[Всего прошло] 8651 [день до]  
IV Хецаб! У Кавак VI Ахав.  
[Прошло] 177 [дней].
51. Время свершения опустошений.  
[Всего прошло] 8828 [дней до]  
XII Мен! XIII Киб I Кабан.  
[Прошло] 177 [дней].
52. Дождь, ураган.  
[Всего прошло] 9006 [дней до]  
VIII Бен! IX Хиш X Мен  
[Прошло] 178! [дней].
53. Дождь . . . . .  
[Всего прошло] 9183 [дня до]  
III Ок! IV Чуен V Еб.  
[Прошло] 177 [дней].

54. хек' чах'-анг  
1,6,0,0  
XII Еч' XIII Тох I Оч  
8,17
55. нук-се ваай-ах'  
1,6,8,17  
VII Чан VIII Чам IX Чи  
8,17
56. сул-кинг-ле чах'-анг  
1,6,17,14  
II Ик' III Ак' IV Ха  
8,17
57. иц-чах'-анг ти-пи  
1,7,8,11  
X Ку XI Ла XII Ин  
8,17
58. ин-ел мо-сон  
1,7,15,19  
  
II Чи III Еч' IV Тох  
7,8

54. Темное небо.  
[Всего прошло] 9360 [дней до]  
XI Маник' XII Ламат XIII Мулук.  
[Прошло] 177 [дней].
55. Большое появление [бога]  
Ваай Яах.  
[Всего прошло] 9537 [дней до]  
VI Кан! VII Чикчан VIII Кими.  
[Прошло] 177 [дней].
56. Время дождливого неба.  
[Всего прошло] 9714 [дней до]  
I Имиш! II Ик' III Акбал.  
[Прошло] 177 [дней].
57. Небесной росы появление.  
[Всего прошло] 9891 [день до]  
IX Хешнаб! X Кавак XI Ахав.  
[Прошло] 177 [дней].
58. Дождь, ураган.  
[Всего прошло] 10 039 [дней до]  
I Кими! II Маник' III Ламат.  
[Прошло] 148 [дней].

Д356 I-II.

1. йе-чам-ел у-чаб-...  
2. I-лем-чах'-ес ах'-дуб-чаб-  
-бен-шил  
3. IY-ку IY-ти-ки  
4. нги-...-нгал тош-ша-хел-  
-бен-шил

1. Грозит гибелью власть  
2. делающего все небо блистающим,  
благого гремящего  
3. 4 года, 4 двадцатки.  
4. . . . . дождя благая смена.

Сцена: небесный змей с разинутой пастью стоит на хвосте под символом из светлой и черной половин, со знаком солнца на двух скрещенных гарпунах в середине; вверху небесные символы.

- Д356. 59. шот  
1,8,6,16  
  
X Ха XI Чан XII Чам  
8,17
60. ин-ел . . . . .  
1,8,15,14  
  
VI Ик' VII Ак' VIII Ха  
61. тош-аш-йаш чах'-анг  
1,9,6,11  
  
I Ку II Ла III Ин  
8,17
62. чах'-анг йаш-бал  
1,9,15,8  
  
IX Чиб X Чаб XI Хец'  
8,17

59. Спокойно.  
[Всего прошло] 10 216 [дней до]  
IX Акбал! X Кан XI Чикчан.  
[Прошло] 177 [дней].
60. Дождь . . . . .  
[Всего прошло] 10 394 [дня до]  
V Имиш! VI Ик' VII Акбал.
61. Оживляющий зелень дождь с неба.  
[Всего прошло] 10 571 [день до]  
XIII Хешнаб! I Кавак II Ахав.  
[Прошло] 177 [дней].
62. Небесные зеленые веревки [ливня].  
[Всего прошло] 10 748 [дней до]  
VIII Мен! IX Киб X Кабан.  
[Прошло] 177 [дней].

Д366. 63. йе-... ни-би  
1.10.6,5

IY Бен Y Хиш YI Мен  
8,17

64. ин-еп йаш-бап  
1.10.15,2

XII Оч XIII Ки I Ееб  
8,17

65. ги-соот-нга чах'-анг-каб  
1.11.4.10

IY Хец' Y Ку YI Ла  
7,8

Д366 I-II.

1. нок-еч' йе-чам-еп

2. хел'-бен-шил-аан у-нга-...

3. шул-иш пак-ут

4. кинг-ил шиб'-чаб

Сцена: небесный змей стоит на хвосте, разинув пасть, под блоком вай-кинг ("дом солнца"); вверх небесные символы.

Д366. 66. ги-ак'-аб ма-гул  
1.11.13,7

XII Мен XIII Чиб I Чаб  
8,17

67. ги-ак'-аб . . . . .  
1.12.4,4

YII Ееб VIII Бен IX Хиш  
8,17

Д376. 68. [тош]-аш-чах'-кааб [тош]-  
аш-чаб  
1.12.13,1

II Тох III Оч IV Ки  
8,17

69. сул-оч-иш Мош  
1.13.3,18

X Чам XI Чи XII Еч'  
8,17

Д376 I-II.

1. нок-еч' XIII-тун-...

2. ет-аш-танг ет-син-бен-шил

3. вай-кинг вай-хаа

4. лем-чах'-ес ах'-цу-бен-шил

5. I-ка-ку-ак-тун мо-тоо-оч-иш

63. . . . . положение.  
[Всего прошло] 10 925 [дней до]

III Ееб! IY Бен Y Хиш  
[Прошло] 177 [дней].

64. Дождя зеленые веревки.  
[Всего прошло] 11 102 [дня до]

XI Мулук! XII Ок XIII Чуен  
[Прошло] 177 [дней].

65. Появление трещотки [грома]  
в небесной влаге.  
[Всего прошло] 11 250 [дней до]  
III Кабан! IY Хец'аб Y Кавак.  
[Прошло] 148 [дней].

1. Падающая звезда грозящего  
гибелью

2. благого правителя . . . . .

3. путь виден

4. во время исчезновения.

66. Появляется ночью преследователь.  
[Всего прошло] 11 427 [дней до]

XI Хиш! XII Мен XIII Киб.  
[Прошло] 177 [дней].

67. Появляется ночью . . . . .  
[Всего прошло] 11 604 [дня до]

YI Чуен! YII Ееб VIII Бен.  
[Прошло] 177 [дней].

68. Живительный дождь небесной  
влаги, дождь оживляющий землю.  
[Всего прошло] 11 781 [день до]  
I Ламат! II Мулук III Ок.  
[Прошло] 177 [дней].

69. Приход [бога огня] Мош.  
[Всего прошло] 11 958 [дней до]  
IX Чикчан X Кими XI Маник'.  
[Прошло] 177 [дней].

1. Падающая звезда в 13-й год,  
2. пробуждающая могучего [бога]  
3. в доме солнца, в доме дождя,  
4. сверкающая в небе, дает благой  
порядок,

5. I двадцатилетие завершающий  
(?) приход.

Сцена: персонаж с поднятыми руками вниз головой, которая заменена знаком еч' (звезда), символизирующий падающую звезду;

ноги персонажа упираются в блоки вай-кинг („дом солнца“) и вай-хаа („дом дождя“); сверху небесные символы.

## Р а з д е л У I

### Д37-39. Цикл 2.3.0

- Д37. I-II [Введение. Фон слева желтый, справа красный].
1. XIII Тох [2 Чак-ку']
  2. се-ел-ах у-нгом-бен-цил
  3. ба-инг-ах у-хаа-ак
  4. пок-тоок нок
  5. ет-ла-хол-ум ет-пак-ут
  6. оч-иш тоок-...
  7. ба-нги-ах у-хец'-каак'
  8. у-кас-ак . . . . .
  9. у-тан-ак сак-ча-ма
  10. по-ла-ак-кинг-тун
- Д37. I-II. [Даты цикла 2.3.0. Фон светло-красный].
1. 1.7.11 [черные]
  - 12.11 [красная и черная]
  - тул-ап IV Ла 8 Чум-ха
  - II. 9.18.2.2.0
  - Тох
  - 9.12.11.11.0
  - XIII Тох 2 Сак-жу\*
1. [В день 9.18.0.12.9] XIII Мулук [2 Сип]
2. появились опустошители,
  3. начальствовать будет
  4. [предавая] пожарам врагов
  5. на глазах владыки-вождя.
  6. Приход огненного . . . . .
  7. причинил пожары
  8. и бедствия . . . . .
  9. Будет править [бог] Сак Кими
  10. по порядку дней и лет.
1. 511 [дней],  
251 [день] назад.  
[9.12.8.13.0] IV Ахав 8 Кум-ху
- II. 9.18.2.2.0 [IV Ахав 8 Муан]
- [-1.7.11]
  - [9.18.0.12.9 XIII] Мулук
  - [2 Сип]
  - 9.12.11.11.0 [IV Ахав 13 Муан]
  - [-12.11]
  - [9.12.10.16.9] XIII Мулук 2 Моол!
- Д38. [Таблица кратных цикла 2.3.0].
- Д38а.
- |                  |          |                   |            |
|------------------|----------|-------------------|------------|
| I. [1.0.0] 15.0  | XIII Тох | I. 2.3.0 x 193    | XIII Мулук |
| II. [19] 10.0.0  | XIII Тох | II. 2.3.0 x 178   | XIII Мулук |
| III. [19] 5.12.0 | XIII Тох | III. 2.3.0 x 176  | XIII Мулук |
| IV. [18] 12.12.0 | XIII Тох | IV. 2.3.0 x 170   | XIII Мулук |
| V. [18] 10.9.0   | XIII Тох | V. 2.3.0 x 169    | XIII Мулук |
| VI. 16.9.6.0     | XIII Тох | VI. 2.3.0 x 150   | XIII Мулук |
| VII. [14] 8.3.0  | XIII Тох | VII. 2.3.0 x 131  | XIII Мулук |
| VIII. [12.7] 0.0 | XIII Тох | VIII. 2.3.0 x 112 | XIII Мулук |
| IX. [10.5] 15.0  | XIII Тох | IX. 2.3.0 x 93    | XIII Мулук |
- Д38б.
- |                |                            |                  |            |
|----------------|----------------------------|------------------|------------|
| I. 6.3.9.0     | XIII Тох IX Х <sub>б</sub> | I. 2.3.0 x 55    | XIII Мулук |
| II. 4.2.6.0    | XIII Тох IX Чам            | II. 2.3.0 x 36   | XIII Мулук |
| III. 2.1.3.0   | XIII Тох IX Еч'            | III. 2.3.0 x 19  | XIII Мулук |
| IV. 1.19.0.0   | XIII Тох IX Оч             | IV. 2.3.0 x 18   | XIII Мулук |
| V. 1.16.15.0   | XIII Тох IX Ееб            | V. 2.3.0 x 17    | XIII Мулук |
| VI. 1.14.12.0  | XIII Тох IX Хиш            | VI. 2.3.0 x 16   | XIII Мулук |
| VII. 1.12.9.0  | XIII Тох IX Чиб            | VII. 2.3.0 x 15  | XIII Мулук |
| VIII. 1.10.6.0 | XIII Тох IX Хеи'           | VIII. 2.3.0 x 14 | XIII Мулук |
| IX. [1.8] 3.0  | XIII Тох IX Ла             | IX. 2.3.0 x 13   | XIII Мулук |

Д38в.	I.	1.6.0.0	XIII Тох	[красные]	I.	2.3.0x12	XIII Мулук
		1.3.15.0		[черные]		2.3.0x11	
	II.	1.1.12.0	XIII Тох		II.	2.3.0x10	XIII Мулук
	III.	19.9.0	XIII Тох		III.	2.3.0x 9	XIII Мулук
	IV.	17.6.0	XIII Тох		IV.	2.3.0x 8	XIII Мулук
	V.	15.3.0	XIII Тох		V.	2.3.0x 7	XIII Мулук
	VI.	13.13.0	XIII Тох		VI.	2.3.0x 6+13.0	XIII Мулук
	VII.	10.15.0	XIII Тох		VII.	2.3.0x 5	XIII Мулук
	VIII.	8.12.1.0	XIII Тох	[черные]	VIII.	2.3.0x 4	XIII Мулук
		6.9.0		[красные]		2.3.0x 3	
Д38г.	IX.	4.1.6.1.0	XIII Тох	[черные]	IX.	2.3.0x 2	XIII Мулук
		2.3.0		[красные]		2.3.0=3.18x10	
	I.	1.17.2	XIII Ки		I.	3.18x9 XIII Чуен	IX Кан
	II.	1.13.4	XIII Бен		II.	3.18x8 XIII Бен	IX Кими
	III.	1.9.6	XIII Мен		III.	3.18x7 XIII Мен	IX Ламат
	IV.	1.5.8	XIII Чаб		IV.	3.18x6 XIII Кабан	IX Ок
	V.	1.1.10	XIII Ку		V.	3.18x5 XIII Кавак	IX Ееб
	VI.	15.12	XIII Ин		VI.	3.18x4 XIII Имиш	IX Хиш
	VII.	11.14	XIII Ак'		VII.	3.18x3 XIII Акбал	IX Киб
	VIII.	7.16	XIII Чан		VIII.	3.18x2 XIII Чикчан	IX Хецнаб
	IX.	3.18	XIII Чи		IX.	3.18 XIII Маник'	IX Ахав
					[0]	[XIII Мулук]	IX Ик'

- Д39. [Пояснения]  
Д39а. 1. [IV Ла-бен-шил]-аан 8  
Чум-ха  
2. чу-ка-ах ваай-аак  
3. у-чаб-аб\*тааб тем-уб-каш-иш  
4. IX-оч-те . . . . .  
5. ет-ки-иш по-ла-ак-кинг-тун  
6. хец-мааш ваай  
3 III

1. [IV Ахав] 8 Кум-ху.  
[В двадцатилетие IV Ахав]  
2. захватил духа-черепаху  
3. и область храма [бога дождя]  
Кашиш  
4. [бог] Болон Йокте . . . . .  
5. сменивший счет дней и лет,  
6. копы и шита дух.  
[От XIII числа] 3 [дня до]  
III [числа].

Сцена: на низкой платформе бог-распорядитель, отступивший перед напавшим на него воином; у бога-распорядителя (носящего тигру Кан Ваай Тун или Хо Ваай Тун) характерный головной убор со знаком ваай и ракушка (его обычный атрибут) в виде ноши за спиной; у нападающего воина, вооруженного дротиком и копьеметалкой, неясный знак вокруг головы и головной убор с тремя совиными перьями; позади него у платформы второй воин с поднятой копьеметалкой в правой руке и „кольцом“ в левой, также со знаком вокруг глаза и тремя перьями совы на головном уборе. На боку платформы изображен лежащий олень и блок жертвы. Фон бурый, фигуры белые, платформа красная. Текст слева на синем фоне, справа — на красном.

Д39б. 1. XI Ла-бен-шил-аан

- X Йаш-кинг-ил  
2. йаш-нгал-ти ку-ак-тун  
3. йе-чам-еп лич-ку-еп-чаб-танг  
4. у-йаш-кинг-гул  
IX-оч-те  
5. гул-бен-шил-аан  
нги-гул-бен-шил

1. [В двадцатилетие] XI Ахав  
[13 Сип 10.11.0.0.0]  
[через 78 дней] 11! Йаш-кин  
2. снова в это двадцатилетие  
3. грозит гибелью занявший землю,  
4. новый день возвращения  
[бога] Болон Йокте,  
5. благого преследователя, должно  
быть благое преследование  
[врагов],



6. ет-ки-иш ет-чаб-танг  
XI 2

6. потрясение земли.  
[От IX числа] 2 [дня до]  
XI [числа].

Сцена: бог войны, стоящий на одном колене, держит на плечах извивающегося пернатого змея с широко открытой пастью, в верхний изгиб которого вписан тольтекский знак тенамитл (три ступенчатые пирамиды и „кольцо“). Сочетание пернатого змея с этим знаком является пиктографической записью названия города Кецал-коатля (кецал-коа-тенамитл). На спине змея сидит персонаж с копьем в руке, со шитом и двумя дротиками за спиной. Перед этой группой стоит военачальник в пышном головном уборе из совиного крыла с шестью перьями и пучка перьев кецаля, на лице боевая раскраска – продольные пунктирные линии, за спиной шит и дротики, у лба голова птицы и неясные знаки (пиктографическая запись имени); военачальник держит в левой руке копье, а в правой – сидящего перед ним пленника со связанными за спиной руками и кружком вокруг глаза; перед пленником голова змеи (его имя?). Фон красный, фигуры белые. Текст слева на темно-желтом фоне, справа – на желтом.

## Р а з д е л VII.

Д40–47. Занятия бога дождя в 364-дневном году.

Д40. I–II. [Введение. Фон желтый]

1. . . . .
2. [III-ти]-лу ша-нгом
3. о\*-от-ах нуц?-ку-ку
4. Ум-виил-Ум-цек'

чах'-каб-му-ка-ка

5. ваай-сак-цек'-сак  
ваай-сак-щик-сак
6. ку-ак-тун 8-[Ум]-виил-тун

7. Так-[Ум]-цек' тич'-кинг-ил

8. о\*-от-ах ах'-ки-иш

9. Йаш-чан-[Ум]-цек'

ах'-че-кинг-ил

10. IY Ла 8 Чум-ха

11. хаа-нга-иш у-иш

12. . . . . пуб-ти-Ии

13. I-пуб-нуц?-ку-ку

о\*-от-ах

14. 15-ку-ак-тун 9-тун-...

15. I-вин-ки-иш 3-кинг-ил

16. 19-пуб-Ии у-ах'-...

17. пуб-... ич-ин

18. IX Ха 12 Аак-аан

1. . . . .
2. [много] степ (?) будет.
3. Выпадает огненный круговорот
4. [в 18-ое, когда правят боги]  
Йум Виил [и Йум] Цек'.  
скрытые в небесной влаге.
5. дух белых черепов (?)  
и дух белых даров (?)
6. двадцатилетие, 8-ой, [когда  
правит бог Йум] Виил, год,
7. [когда богам] Ч'ак [и Йум]  
Цек' время жертв
8. выпадает, владеющим [16-ой]  
двадцатидневкой,
9. [когда боги] Йаш Кан [и Йум]  
Цек'  
владеют последним [19-ым] днем.
10. IY Ахав 8 Кум-ху.
11. Следует увеличить
12. . . . . добавить в [цикле]  
Имиш.
13. один еще огненный круговорот  
выпадает в
14. 15-ое двадцатилетие 9-ый год.
15. I-ую двадцатку, 3-й день.
16. 19 еще [в цикле] Имиш, его  
. . . . .
17. еще . . . . . в [цикле]  
Имиш,
18. день IX Кан 12 Ка-лаб.

Д40-41. [Змеинные чила]  
 Д40. III-IV. . . . .  
 чах-анг-каб?мо-сон  
 се-ел-ах тах-муу-чи-бу  
 IX Ха 12 Аак-аан

III-IV. . . . .  
 небесная влага, ураган,  
 появляется хозяин лягушек (?).  
 IX Кан 12 Ка-йаб.

Сцена: бог дождя с „кольцом“ в правой руке и топором в левой стоит на коленях на открытой пасти голубого извивающегося змея с хоботом, „крыльями“ и пунктирной линией вдоль туловища. Фон желтый, вверх (текст) голубой. В извивах змея цифры.

4.6.14.13.15.1 [черные]	4.6.14.13.15.1
III Чан 18 Ба-ил [Шуп!-ил]	III Чикчан 18 Шул
ша-оч-ам	приходит период.
4.6.0.11.3. [1] [красные]	4.6.0.11.3. [1]
III Чан 13 Тун-чул	III Чикчан 13 Паш
чуп-оч-иш	приход [богини]-женщины.
У-У. . . . .	У-У. . . . .

Сцена: кролик в человеческой позе сидит на открытой пасти извивающегося змея с хоботом. Фон желтый. В извивах змея цифры.

4.6.9.16.10.1 [черные]	4.6.9.16.10.1
III Чан 13 Йаш-кин-ил	III Чикчан 13 Йаш-кин
чуп-чуп-оч-иш	приход [богини]-женщины.
4.6.1.9.15.0 [красные]	4.6.1.9.15.0
III Ха 12 Йаш-ку*	III Кан 12 Йаш
чуп-оч-иш	приход [богини]-женщины.

Д41. I-II. . . . .

Сцена: бог дождя с топором и „кольцом“ сидит на открытой пасти желтого извивающегося змея с хоботом. Фон вверх (текст) розовый. В извивах змея цифры.

4.6.7.12.4.10 [черные]	I-II. 4.6.7.12.4.10
III Хиш 7 Се-ка-аан	III Хиш 7 Сек
чуп-чуп-оч-иш	приход [богини]-женщины.
4.6.11.10.7.2 [красные]	4.6.11.10.7.2
III Чам 14 Аак-аан	III Кими 14 Ка-йаб
шиб-оч-иш	приход [бога]-мужчины.
III-IV. ин-ел йаш-каш-иш	III-IV. Снова несущая дождь
ки! чи-ин-чуп	богиня, пекари-женщина,
Че-ле аан-тан-лич-ил	Иш Чел правит в это время.
IX Ха 12 Аак-аан	IX Кан 12 Ке-йаб.

Сцена: голубой пекари в человеческой позе сидит на открытой пасти голубого извивающегося змея с хоботом. В извивах змея цифры.

4.6.9.15.12.19	4.6.9.15.12.19
XIII Ак'1 Пу-аан	XIII Акбал 1 Кан-кин
ша-оч-иш	приход.
4.6.1.9.15.0	4.6.1.9.15.0
III Ха 16 Хек-ич	III Кан 17! Во
чуп-оч-иш	приход [богини]-женщины.
Д41-42. [Расчет дат]. 13 Чак-ку*	У. . . . . 13 Кех.
се-ел-ах ша-оч-иш	Наступает [срок] прихода
нук-шиб каш-иш	[бога]-старца, несущего
	[дождь].

ам-ле  
8.16.15.16.1  
III Чан 13 Чак-ча  
1.4.16 тул-ап  
IV Ла 8 Чум-ха

У1.

се-ел-ах ша-оч-иш  
чуп-чуп\* каш-иш

ам-ле  
8.16.14.15.4  
XIII Ак' 15 Аак-аан  
6.1 тул-ап  
IV Ла 8 Чум-ха

Д42. 1.

се-ел-ах ша-оч-иш  
[нук]-шиб каш-иш

ам-ле  
8.11.8.7.0  
III Чан 13 Чу-аан  
11.15 тул-ап  
IV Ла 8 Чум-ха

II. . . . . 13 Оч-ил [Шул!-ил] II.

се-ел-ах ша-оч-иш  
чуп-чуп\* каш-иш

ам-ле  
8.16.3.13.0  
XIII Ак' 6 Чум-ха  
0.17 тул-ап  
IV Ла 8 Чум-ха

III. XIII Ин 9 Хек'ич  
се-ел-ах ша-оч-иш  
нук-шиб-ав каш-иш

10.8.3.16.4  
III Чан  
7.14.19 тул-ап  
10.13.13.3.2  
XIII Ак'  
2.19 тул-ап  
IV Ла 8 Чум-ха

на период  
8.16.15.16.1  
III Чикчан 13 Сип,  
1.4.16 назад.  
IV Ахав 8 Кум-ху.

У1.

Наступает [срок] прихода  
[богини]-женщины, несущей  
[дождь],  
на период  
8.16.14.15.4  
XIII Ак'бал 15 Ка-йаб,  
6.1 назад.  
IV Ахав 8 Кум-ху.

1.

Наступает [срок] прихода  
[бога]-старца, несущего  
[дождь],  
на период  
8.11.8.7.0  
III Чикчан 13 Кан-кин,  
11.15 назад.  
IV Ахав 8 Кум-ху.

. . . . . 13 Шул.  
Наступает [срок] прихода  
[богини]-женщины, несущей  
[дождь],  
на период  
8.16.3.13.0  
XIII Ак'бал 6 Кум-ху,  
0.17 назад.  
IV Ахав 8 Кум-ху.

III.

XIII Имиш 9 Во.  
Наступает [срок] прихода  
[бога]-старца, посевам несущего [дождь].  
10.13.1.3.16.4  
III Чикчан,  
7.14.19 назад.  
10.13.13.3.2  
XIII Ак'бал,  
2.19 назад,  
IV Ахав 8 Кум-ху.

Д42-43. [Таблица кратных 91-дневного периода и 364-дневного года]

Д42.	IVa. [1.0].4.8.0	III Чан Ха Хиш Чам	XIII Ак' IVa. 5.1.0x80
	Ya. [15].3.6.0	III Чан Ха Хиш Чам	XIII Ак' Ya. 5.1.0x60
	UIa. [12.2.12].0	III Чан Ха Хиш Чам	XIII Ак' UIa. 5.1.0x48
Д43.	Ia. [8.1.14].0	III Чан Ха Хиш Чам	XIII Ак' Ia. 5.1.0x32
	IIa. 4.0.16.0	III Чан Ха Хиш Чам	XIII Ак' IIa. 5.1.0x16
	IIIa. 3.0.12.0	III Чан Ха Хиш Чам	XIII Ак' IIIa. 5.1.0x12
	IVa. 2.0.8.0	III Чан Ха Хиш Чам	XIII Ак' IVa. 5.1.0x8
	Ya. 1.0.4.0	III Чан Ха Хиш Чам	XIII Ак' Ya. 5.1.0x4
	UIa. [15].3.0	III Чан Ха Хиш Чам	XIII Ак' UIa. 5.1.0x3
	UIIa. [10.2].0	III Чан Ха Хиш [Чам]	XIII Ак' UIIa. 5.1.0x2

Д42.	IVб.	19.0.4.4	[красные]	[19.41.41.01]	IVб.	5.1.0 x 76
		5.1.0	III Чан	Ха Хиш Чам	XIII Ак'	4.11 x 20
	Уб.	4.14.9	III Хиш	Бен Ак' Мен	XIII Ебб	Уб. 4.11 x 19
	У16.	4.9.18	III Ак'	Ик' Ебб Ха	XIII Ин	У16. 4.11 x 18
Д43.	16.	4.5.7	III Ебб	Ки Ин Бен	XIII Оч	16. 4.11 x 17
	IIб.	4.0.6	III Ин	Ла Оч Ик'	XIII Ку	IIб. 4.11 x 16
	IIIб.	3.14.5	III Оч	Тох Ку Ки	XIII Еч'	IIIб. 4.11 x 15
	IVб.	3.9.14	III Ку	Хец' Еч' Ла	XIII Чаб	IVб. 4.11 x 14
	Уб.	3.5.3	III Еч'	Чи Чаб Тох	XIII Чам	Уб. 4.11 x 13
	У16.	3.0.12	III Чаб	Чиб Чам Хец'	XIII Мен	У16. 4.11 x 12
	УIIб.	2.14.1	III Чам	Чан Мен Чи	XIII Ха	УIIб. 4.11 x 11
	Д42.	IVв.	III Мен	Хиш Ха Чиб	XIII Бен	IVв. 4.11 x 10
	Ув.	2.4.19	III Ха	Ак' Бен Чан	XIII Ик'	Ув. 4.11 x 9
	У1в.	2.0.8	III Бен	Ебб Ик' Хиш	XIII Ки	У1в. 4.11 x 8
Д43.	1в.	1.13.17	III Ик'	Ин Ки Ак'	XIII Ла	1в. 4.11 x 7
	IIв.	1.9.6	III Ки	Оч Ла Ебб	XIII Тох	IIв. 4.11 x 6
	IIIв.	1.4.15	III Ла	Ку Тох Ин	XIII Хец'	IIIв. 4.11 x 5
	IVв.	1.0.4	III Тох	Еч' Хец' Оч	XIII Чи	IVв. 4.11 x 4
	Ув.	13.13	III Хец'	Чаб Чи Ку	XIII Чиб	Ув. 4.11 x 3
	У1в.	9.2	III Чи	Чам Чиб Еч'	XIII Чан	У1в. 4.11 x 2
	УIIв.	4.11	III Чиб	Мен Чан Чиб	XIII Хиш	УIIв. 4.11 = 91
		[0]	[III Чан]		[XIII Ак']	[0]

Д44-48. [Занятия бога дождя в течение 91-дневного периода]

Д44а.	1.	[9 XII]	1.	[9 дней до XII числа].
		..... -чах'-анг		..... небо
		..... Каш-иш		..... [бог дождя] Къишш,
		сак-оч-иш Ум-виил		обманчивый приход [бога]
				Йум Виил.
		11 I		11 [дней до] 1 [числа].

Сцена: бог дождя идет под синими струями дождя с топором и шитом, держа в правой руке змея вниз головой. Фон голубой.

2.	5 IU	2.	5 [дней до] IU [числа].
	мош-ес IX-III?-муу?		Сжигает много даров (?)
	нок-чах'-анг-каб Каш-иш		в покрове небесной влаги [бог]
			Къишш,
	ак'-ин-ел кас-ак-шик-аан		дождь, беды придут.
	13 I		13 [дней до] 1 [числа].

Сцена: бог дождя идет с поднятым топором, держа в правой руке сосуд с символами жертв, облаков и цветком (внизу).

3.	[1 Y]	3.	[1 день до Y числа].
	у-пат' Мош		Держит [бога огня] Мош при
	ин-ел-оч-иш Каш-иш		приходе дождя [бог] Къишш,
	ооч-ха*-ин кинг-биш-нгал		питающий семенами, во время
			созревания.
	11 XII		11 [дней до] XII [числа].

Сцена: бог дождя стоит, слегка присев, и держит в руках голову бога огня, очевидно, горячую; на голове бога дождя также голова бога огня.

Д45а.	4.	10 II	4.	10 [дней до] II [числа].
		у-чах'-анг ...-ум		Небо .....

ач-па-оч-иш Каш-иш  
 чак?-ни-ел танг-нга\*-чаб-аб\*  
 1 XIII

место прихода [бога] Каш-иш,  
 сильный (?) дождь на полях.  
 1 [день до] XIII [числа].

Сцена: бог дождя идет с копьём и щитом, под которым змей с разинутой пастью,

5. 6 VIII  
 вай-кинг вай-хаа  
 ач-па-оч-иш Каш-иш  
 кинг-ак' хе-чаб-чах'  
 8 VIII

5. 6 [дней до] XIII [числа].  
 Дом солнца, дом дождя -  
 место прихода [бога] Каш-иш,  
 время дождя, открывается небо.  
 8 [дней до] VIII [числа].

Сцена: бог дождя сидит с топором под синими струями дождя, смотря вверх и указывая вниз; вверху блоки вай-кинг, вай-хаа (зо-диакальное созвездие) и небесные символы. Фон голубой.

6. [2 X]  
 йаш-ку\*-му-ку . . . . .  
 бох-чах'-анг Каш-иш  
 ки-йаш-ха ет-виил  
 6 I XII

6. [2 дня до X числа].  
 Пора зелени . . . . .  
 В гремящем небе [бог] Каш-иш,  
 период новой пищи и изобилия.  
 6 [дней до] I [числа].

Сцена: бог дождя идет с топором, щитом и змеем с разинутой пастью.

Д46а. 7. [11 VIII]  
 . . . . .  
 . . . . . Че-ле  
 кинг-ак' мо-биш-нга  
 4 У

7. [11 дней до VIII числа].  
 . . . . .  
 . . . . . [богиня радуги]  
 Иш Чел,  
 время дождя, поднимается зрею-  
 щая кукуруза.  
 4 [дня до] У [числа].

Сцена: темно-бурая великая богиня Чак Кит, с лапами хищно-го зверя вместо ног и змеей на голове, стоит в синих струях дождя с перевернутым сосудом, из которого льется синий поток. Вверху небесные символы. Фон голубой.

8. 7 II  
 у-му-ес-ван Мош  
 хек'-шиб Каш-иш  
 бу-ки-шам?-чах' сак-кинг-ил  
 2 VII

8. 7 [дней до] II [числа].  
 Окутал облаками (?) [бога  
 огня] Мош  
 Черный [бог] Каш-иш,  
 резкого северного ветра (?)  
 обманчивое время.  
 2 [дня до] VII [числа недели].

Сцена: бог дождя со знаком хек' (черный) у лба идет с копьём щитом и „копьем“; щит обтянут шкурой ягуара.

9. 3 [У]  
 туп-хаб-ах Мош  
 че-ка-тоок-чум-...  
 Каш-иш  
 хек'...-чах'-ан Ум-виил  
 13 VII

9. 3 [дня до У числа].  
 Поймал [бога огня] Мош  
 в конце выжигания [леса]  
 . . . . .  
 [бог] Каш-иш,  
 черный . . . . . небо [бог]  
 Йум Виил.  
 13 [дней до] VII [числа].

Сцена: бог дождя, вооруженный копьём и щитом, идет с петлей в которой сидит бог огня со скрещенными руками.

- Д47а. 10. [12 IV]  
 нок-нок хаа-ни-бен-цил  
 нок-чах'-анг К'аш-иш  
 ...-виил ич-ин-ел  
 6 XIII
10. [12 дней до IV числа].  
 Закутал благий знак дождя  
 в небесный покров [бог] Кашиш,  
 ... посевы под дождем.  
 6 [дней до] XIII [числа].

Сцена: два бога дождя сидят спиной друг к другу на помосте из символов; бог слева на белом фоне, бог справа на голубом фоне под синими струями дождя. Вверху небесные символы.

11. [8 XII]  
 чах'-анг-ах цай  
 Ум-виил К'аш-иш  
 кинг-ак! цуб-ооч-ха-ин\*  
 6 VI
11. [8 дней до XII числа].  
 Видят вверху Тапира  
 [боги] Йум Виил и К'ашиш,  
 время дождя, рост посевов.  
 6 [дней до] VI [числа].

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит с блоком пищи в руке под синими струями дождя. Вверху ряд небесных символов, с которых свисает тапир (символ планеты Марс). Фон голубой.

12. [4 III]  
 .....  
 IX-ша-оч-те .....  
 тан-ку-суу-чаб-аб\*  
 ша-биш-нгал  
 8 I
12. [4 дня до III числа].  
 .....  
 много раз придет .....  
 пора появления силы (?)  
 у зреющей кукурузы.  
 8 [дней до] I [числа].

Сцена: бог долин сидит под дождем со знаком пищи в руке под синими струями дождя. Вверху ряд небесных символов и блоки зодиакального созвездия. Фон голубой.

- Д48а. 13. 13 III  
 .....  
 ..... К'аш-иш  
 ...-бал-шуп III-шик-аан-кас  
 2 III
13. 13 [дней до] III [числа].  
 .....  
 ..... [бог дождя] К'ашиш,  
 ..... долгожданный, в ограде (?).  
 2 [дня до] III [числа].

Сцена: бог дождя с поднятым топором сидит на Змеином дереве, держась за ветку. Левая половина дерева (она же змей) голубая с синими горизонтальными полосами; правая половина (второй змей) светло-красная с красными полосами (нос и глаз змея синие). Составляющие утолщенный ствол (с шипами) тела двух змеев заканчиваются вверху раздвоенными хвостами в виде ветвей с листьями.

- Д44б. 1. 11 XI  
 ач-ем-анг ча-чаб-аб\*  
 К'аш-иш III-шик-аан  
 IX-ха-аан у-нич'  
 9 IX
1. 11 [дней до] XI [числа].  
 Нисходит посетить землю  
 [бог] Кашиш, долгожданный;  
 большая еда - его доля.  
 9 [дней до] IX [числа].

Сцена: бог дождя гребет веслом, стоя в лодке на одном колёне; около лодки в воде ламантии (видны пасты и раздвоенный "хвост"). Вода голубая с синими волнами.

2. 13 XI  
 ач-ем-анг ич-мен-сус
2. 13 [дней до] XI [числа].  
 Нисходит в пески [побережья]



Каш-иш тич'-кас-еп  
ах-чи-аан у-нич'

5 I

Сцена: бог дождя идет по желтому песку (ступней не видно), вооруженный двумя дротиками и копьёметалкой.

3. 11 IX  
ач-ем-анг ич-ав-тах  
Каш-иш лич-шой-ум  
тул-ку-ку у-нич

1 II

Сцена: бог дождя идет с землекопалкой и заплечной сумкой; внизу следы (символ дороги).

- Д456. 4. 1 X  
ач-ем-анг лем-чах'-анг

Каш-иш ...-шик-аан

му-ка-ка-ча-шой-ку у-нич'

10 XII

Сцена: бог дождя сидит с поднятым топором, держа в правой руке „кольцо“, на помосте с небесными символами.

5. 8 X  
ач-ем-анг ич-вин-шой  
Каш-иш чак-ин-ум  
тан-ку-цу у-нич'  
6 Y

Сцена: бог дождя сидит на лицевом знаке ку (туча), держа в левой руке „кольцо“, а в правой веревку (?); за спиной „плетение“ (знак так, символ рубки леса).

6. 6 XI  
ач-ем-анг ча-нок  
Каш-иш йаш-цо-ла-ка-мен  
сак-ша-ха' у-нич'  
2 VII

Сцена: бог дождя сидит с топором, указывая правой рукой вниз, на низкой желтой платформе с символами смерти (белые скрепленные кости и колечко).

- Д466. 7. 4 II  
ач-ем-анг ти-йаш-те  
Каш-иш тич'-кинг-ип  
ту-ту-?... у-нич'  
11 X

Сцена: бог дождя сидит на змеином дереве, указывая на „кольцо“, которое он держит в правой руке; внизу ствол дерева заканчивается двумя головами змеев с хоботами (видна одна).

[бог] Кашиш, неся зло [дичи];  
охотничья [добыча] - его  
доля.

5 [дней до] I [числа].

3. 11 [дней до] IX [числа].  
Нисходит в поле [на работу]  
[бог] Кашиш при посещении;  
взятое в дорогу (?) - его  
доля.

1 [день до] II [числа].

4. 1 [день до] X [числа].  
Нисходит в [блистающее] мол-  
ниями небо  
[бог] Кашиш ..... прихо-  
дящий;  
..... его доля.  
10 [дней до] XII [числа].

5. 8 [день до] X [числа].  
Нисходит в место орошения  
[бог] Кашиш, сильный дождь  
вокруг;  
индюк - его доля.  
6 [дней до] Y [числа].

6. 6 [дней до] XI [числа].  
Нисходит посетить умерших  
[бог дождя] Кашиш [для] ново-  
го расчета дел,  
белое питье - его доля.  
2 [дня до] VII [числа].

7. 4 [дня до] II [числа].  
Находится на Первом дереве  
[бог] Кашиш; время-жертв;  
лесная тыква (?) - его доля.  
11 [дней до] X [числа].

8. 2 IV  
ач-ем-анг сак-чаб-аб \*

Каш-иш сак-ша-ха \*

аак!-ха-аан у-нич'  
7 XII

Сцена: бог дождя сидит, указывая вверх в углублении, образованном знаками сак-чаб (известь); в знак сак 6 раз вписаны элементы знака чаб.

9. 13 IV  
ач-ем-анг чум-ач-ин  
Каш-иш цуб-ооч-ха-ин

у-нги-ха-аан ах'-нич'

3 II

Сцена: бог дождя с поднятым топором, стоя по колено в голубой воде с синими волнами, держит в правой руке цветок водяной лилии на длинном стебле; в воде видны раковина, рыба с добычей во рту и витая ракушка.

Д476. 10. 6 X  
ач-ем-анг ни-шиб-ти  
Каш-иш лем-ле-бен-шил

ни-ха-аан хе-нич'  
12 I

Сцена: бог дождя сидит, опустив руки с раскрытыми ладонями на колени; у ног неясный объект (барaban?).

11. 6 III  
ач-ем-анг ах'-ач-ча-анг  
Каш-иш тич'-кинг-ил  
суу-ча-ла-ка-... у-нич'  
8 IX

Сцена: бог дождя, сидя на пятках на циновке, держит в объятиях богиню, сидящую у него на коленях; у богини обычная женская юбка, прическа и украшения.

12. 8 XI  
ач-ем-анг ин-ча-ча  
Каш-иш кинг-ил-ак'-аб  
ма-ха-аан у-нич'  
4 XIII

Сцена: бог дождя сидит на желтом блоке ча-ча, держа в руке „кольцо“.

Д486. 13. 2 XIII  
ач-ем-анг ич-мен-сул  
Каш-иш Ш-шик-аан  
у-ав-ум-ха-аан у-нич'  
13 XIII

8. 2 [дня до] IV [числа].  
Нисходит в белую землю [за известью]  
[бог] Кашиш; белое питье [атопь],  
мясо черепахи - его доля.  
7 [дней до] XII [числа].

9. 13 [дней до] IV [числа].  
Нисходит среди водоема  
[бог] Кашиш дополнить съедобное семя,  
случайной (?) пиши получающий долю  
3 [дня до] II [числа].

10. 6 [дней до] X [числа].  
Нисходит в место пения мужей  
[бог] Кашиш, благая пора молний;  
съедобные ростки (?) - его доля.  
12 [дней до] I [числа].

11. 6 [дней до] III [числа].  
Нисходит жениться  
[бог] Кашиш, время жертв;  
... - его доля.  
8 [дней до] IX [числа].

12. 8 [дней до] XI [числа].  
Нисходит в место рубки [леса]  
[бог] Кашиш днем и ночью,  
взятое взаймы - его доля.  
4 [дня до] XIII [числа].

13. 2 [дня до] XIII [числа].  
Нисходит в место охоты  
[бог] Кашиш, долгожданный;  
указанная (?) пища - его доля.  
13 [дней до] XIII [числа].

Сцена: бог дождя сидит на желто-зеленом блоке места охоты с птицей на копнях, протянув левую руку.

## Р а з д е л VIII.

Д48-53. Небесные явления в циклы 5.1.0 и 1.17.2

Д48. I-II. [Введение. Фон сверху синий, внизу красный]

1. . . . .
2. Ш-ти-лу ша-нгом
3. о\*от-ах нуц?-ку-ку
4. Ум-виил-[Ум]-цек'
- му-ес
5. ваай-сак-цек'-сак  
ваай-сак-чик-сак
6. ку-ак-тун 8-тун-...
7. Та'к-[Ум]-цек' тич'-кинг-ил
8. о\*от-ах ах'-ки-иш
9. Йаш-чан-[Ум]-цек'

кинг-ил

10. IY Ла 8 Чум-ха
11. У-ча-ум ти-Ин
12. 1-цуб-нуц?-ку-ку  
3-цуб-ки-иш
13. 1-цуб-кинг-ил о\*от-ах
14. 15-ку-ак-тун 9-тун-...
15. 4-ки-иш 4-кинг-ил
16. IX Ха 12 Аак-аан
17. 13 Ма-ак се-ел-ах
18. ша-оч-иш . . . . .

Д48. III-IV. [Змеинные числа]

III-IV. . . . .

мо-сон-анг шам-ик!  
Чак-че-ле чуп-ку-ил

IX Ха 12 Аак-аан

1. . . . .
2. много степ (?) будет,
3. Выпадает огненный круговорот
4. [в 18-ое, когда правят боги]  
Йум Виил и [Йум] Цек'  
облачные,
5. дух белых черепов (?)  
и дух белых даров (?)
6. двадцатилетие, 8-ой год,
7. [когда богам] Ча'к и [Йум]  
Цек' время жертв
8. выпадает владеющим [16-ой]  
двадцатидневкой,
9. [в 19-ый, когда правят боги]  
Йаш Кан и [Йум] Цек',  
день.
10. IY Ахав 8 Кум-ху,
11. 5 начал с [дня] Имиш,
12. один еще огненный круговорот,  
3 еще двадцатидневки,
13. 1 еще день, выпадает в
14. 15-ое двадцатилетие, 9-ый год
15. 4-ое двадцатидневки, 4-ый день
16. 9 Кан 12 Ка-йаб.
17. 13 [число месяца] Маак случится
18. приход . . . . .

III-IV. . . . .

ураган северного ветра,  
великой Иш Чел, [богини]-жен-  
щины период.  
IX Кан 12 Ка-йаб.

Сцена: черный бог дождя с копьем, щитом и головой пекари в качестве шлема сидит над открытой пастью извивающегося змея с хоботом. Туловище змея слева черное, справа - белое, в извивах шифры.

4.5.19.13.12.8 [черные]  
IY Ееб . . . . .  
4.6.1.0.13.10  
IX Хиш . . . . .

4.5.19.13.12.8  
IV Ееб [5 Чеен].  
4.6.1.0.13.10  
IX Хиш [12 Сип].

Д49. [Расчет дат]

I-II. . . . .  
се-ел-ах ша-оч-иш

I-II. . . . .

Наступает [срок] прихода

- I. 9.13.12.10.0  
IX Хиш  
1.12.6 туп-ап  
IU Ла 8 Чум-ха  
IX Хиш  
8.6.16.12.0  
4.6 туп-ап  
IU Ла 8 Чум-ха
- II. 9.19.11.13.0  
IX Хиш  
4.10.11 туп-ап  
IU Ла 8 Чум-ха  
IU Еёб  
8.16.19.10.0  
10.8 туп-ап  
IU Ла 8 Чум-ха
- III. IU Ла 8 Чум-ха  
се-еп-ах ша-оч-иш Чак-кит
- 10.17.13.12.12  
IX IU Хиш 13 Тун-чуп  
X Ла 10 Му  
хаа как'-шит  
Йаш-чан-[Ум]-цек'
- пуб-ку-ак-тун-...  
и пуб-тун-...
- IV. IU Ла 8 Чум-ха  
се-еп-ах ша-оч-иш  
Хек'-каш-иш  
10.11.3.18.14  
XI Хиш хе Так-аан  
13 Йаш-кинг  
пуб-лем-Ин  
1-пуб-вин-ки-иш  
14.2.16.12 [красные]  
15.9.15.14 [черные]  
IX Хиш 12 Так-аан

Д49-50. [Таблица кратных цикла 1.17.2]

- Д49. Уа. [1.3.8].0.0 IX Хиш  
УIа. [1.1.9].0.0 IX Хиш
- Д50. Ia. [19].10.0.0 IX Хиш  
IIa. [17].11.0.0 IX Хиш  
IIIa. [15].12.0.0 IX Хиш  
IUa. [13].13.0.0 IX Хиш  
Уа. [11].14.0.0 IX Хиш
- Д49. Уб. 9.15.0.0 IX Хиш  
УIб. 7.16.0.0 IX Хиш
- Д50. Ib. 5.17.0.0 IX Хиш  
IIб. 3.18.0.0 IX Хиш  
[1.19.0.0]  
IIIб. 19.9.0 IX Хиш  
IUб. 17.9.18 IX Еёб  
Уб. 15.10.16 IX Оч

- I. 9.13.12.10.0  
IX Хиш  
1.12.6 назад.  
IU Ахав 8 Кум-ху,  
[день] IX Хиш,  
8.6.16.12.0  
4.6 назад.  
IU Ахав 8 Кум-ху.
- II. 9.19.11.13.0  
IX Хиш  
4.10.11 назад.  
IU Ахав 8 Кум-ху.  
IU Еёб  
8.16.19.10.0  
10.8 назад.  
IU Ахав 8 Кум-ху.
- III. IU Ахав 8 Кум-ху.  
Наступает [срок] прихода [бо-  
гини] Чак Кит.  
10.17.13.12.12  
IX Хиш 13 Паш.  
X Ахав 10 Муан.  
на двадцать увеличение.  
[19, под власть богов] Йаш  
Чан и Йум Цек'  
добавочных двадцатилетий  
к добавочным годам.
- IV. IU Ахав 8 Кум-ху.  
Наступает [срок] прихода  
Черного [бога] Кашиш,  
10.11.3.18.14  
IX Хиш О Пооп  
13 Йаш-кин,  
добавление [в цикле] Имиш,  
1 еще двадцатка,  
14.2.16.12  
15.9.15.14  
IX Хиш 12 Пооп.

- У. 1.17.2 x 240 IX Хиш  
УI. 1.17.2 x 220 IX Хиш  
I. 1.17.2 x 200 IX Хиш  
II. 1.17.2 x 180 IX Хиш  
III. 1.17.2 x 160 IX Хиш  
IU. 1.17.2 x 140 IX Хиш  
У. 1.17.2 x 120 IX Хиш  
У. 1.17.2 x 100 IX Хиш  
VI. 1.17.2 x 80 IX Хиш  
I. 1.17.2 x 60 IX Хиш  
II. 1.17.2 x 40 IX Хиш  
[1.17.2 x 20]  
III. 1.17.2 x 10 IX Хиш  
IU. 1.17.2 x 9 IX Еёб  
У. 1.17.2 x 8 IX Оч

Д49. Ув. 13.11.14 IX Еч'  
 УІв. 11.12.12 IX Чам  
 Д50. Ів. 9.13.10 IX Х'а  
 Ів. 7.14.8 IX Ик'  
 ІІв. 5.15.6 IX Ла  
 ІУв. 3.16.4 IX Хец'  
 Ув. 1.15.2 IX Чиб

У. 1.17.2x7 IX Ламат  
 УІ. 1.17.2x6 IX Кими  
 І. 1.17.2x5 IX Кан  
 ІІ. 1.17.2x4 IX Ик'  
 ІІІ. 1.17.2x3 IX Ахав  
 ІУ. 1.17.2x2 IX Хецаб  
 У. 1.17.2=2.14x13 IX Киб

Д50-52а. [Небесные явления в цикле 1.17.2]

Д50а. УІ. 1. . . . . так-цай

ет-ша-как'-кинг  
 ет-чаб-аб-танг-нга\*  
 2.14 туп-ап  
 11 [струи дождя]

УІІ. 2. . . . . еч'-аш-чаб

ни-му-ни-бу  
 шам-ки-нгал  
 5.8 туп-ап  
 13

Д51а. І. 3. . . . .

тоок-ач-анг  
 кинг-ку\*-тун-ум\*  
 8.2 туп-ап  
 2

ІІ. 4. . . . . тоок-ач-анг

чам-еп-тун-ум ет-нгом  
 10.16 туп-ап  
 4

ІІІ. 5. . . . . тош-...-чах'

шам-ки-нгал?  
 ни-му-ни-бу  
 13.10 туп-ап  
 6

ІУ. 6. . . . . ти-...-ниш

так-цай ет-чаб-аб\*  
 16.4 туп-ап  
 8 [струи дождя]

У. 7. . . . .

чак-ин-еп нгал-...-  
 -кинг-ах  
 1.0.18 туп-ап  
 10 [струи дождя]

УІ. 8. . . . .

ІУ-... сак-...-ха!  
 1.3.12 туп-ап  
 12

УІІ. 9. . . . .

кинг-ак' . . . . .  
 1.6.6 туп-ап  
 1 [струи дождя]

Д52а. І. 10. . . . .

. . . . . танг-нгал  
 1.9.0 туп-ап

УІ. 1. . . . . проходит Тапир

(Марс),  
 время дождя  
 на полях.  
 2.14 назад  
 ХІ [Ламат]

УІІ. 2. . . . . звезда, будящая

землю (Венера),  
 наступление (?)  
 холодного периода.  
 2.14x2 назад  
 ХІІ [Ик']

І. 3. . . . .

наступает опаляющая  
 засуха.  
 2.14x3 назад  
 ІІ [Киб]

ІІ. 4. . . . . приход опаляющей

засухи  
 гибельная пора для допин.  
 2.14x4 назад  
 ІУ [Ок].

ІІІ. 5. . . . . дождливое небо,

холодного периода  
 наступление (?).  
 2.14x5 назад  
 УІ [Кан]

ІУ. 6. . . . .

проходит Тапир над землей.  
 2.14x6 назад  
 УІІІ [Хецаб]

У. 7. . . . .

сильный дождь, посевы  
 . . . . .  
 2.14x7 назад  
 Х [Ееб].

УІ. 8. . . . .

белая кукуруза (?).  
 2.14x8 назад  
 ХІІ [Кими]

УІІ. 9. . . . .

время дождя . . . . .  
 2.14x9 назад  
 І [Ахав]

І. 10. . . . .

. . . . . поля кукурузы.  
 2.14x10 назад

- 3  
II. 11. . . . . кинг-ин  
нук-кас-ак . . .-тун-...  
1.11.14 туп-ап  
5  
III. 12. . . . .  
чак-ин-ел чаб-аб-танг-нга\*  
1.14.8! туп-ап  
7 [струи дождя]  
IV. 13. . . . . -му-ка-ка  
хаа-иш ич-ин  
11.11.15.14 IX Хиш  
V. 14. . . . . пуб-лем-Ин  
  
как'-шит  
пуб-ку-ак-тун  
4.16.8.12 IX Ееб  
VI. 15. . . . . чуп-ку-ил  
  
тош-аш-чаб  
ти-ак'-ел шам-ик!  
1.19.0.0 IX Хиш  
1.17.2  
2.14 туп-ап  
9

- III [Хиш]  
II. 11. . . . . время,  
много зла . . . . .  
2.14x11 назад  
V [Ламат]  
III. 12. . . . .  
сильный дождь на полях.  
2.14x12 назад  
VII [Ик']  
IV. 13. . . . .  
вода дождей.  
11.11.15.14 IX Хиш  
V. 14. . . . . добавочные циклы  
Имиш,  
увеличение  
добавочных двадцатилетий  
4.16.8.12 IX Ееб  
VI. 15. . . . . [богини]-женщины  
период,  
дождь, оживляющий землю,  
налеты злого северного ветра.  
2.14x260 IX Хиш  
2.14x13  
IX [Хиш]

Д49-50. [Таблица кратных цикла 5.1.0]

Д49.	Уг.	1.0.418!0	IV Ееб
	VIг.	8.1.14!0	IV Ееб
Д50.	Iг.	15.3.8.0	IV Ееб
	IIг.	13.2.16.0	IV Ееб
	IIIг.	12.2.12.0	IV Ееб
		10.2.4.0 [черные]	
	IVг.	9.2.0.0	IV Ееб
	Уг.	7.1.10.0	IV Ееб
Д49.	Уд.	6.1.6.0	IV Ееб
	VIд.	5.1.2.0	IY Ееб
Д50.	Id.	4.0.16.0	IV Ееб
	IIд.	3.0.12.0	IY Ееб
	IIIд.	2.0.8.0	IV Ееб
		1.0.4.0	
	IVд.	15.3.0	IV Ееб
	Уд.	10.2.0	IV Ееб

V.	5.1.0x80	IV Ееб
VI.	5.1.0x32	IV Ееб
I.	5.1.0x60	IV Ееб
II.	5.1.0x52	IV Ееб
III.	5.1.0x48	IV Ееб
	5.1.0x40	
IV.	5.1.0x36	IV Ееб
V.	5.1.0x32	IV Ееб
V.	5.1.0x24	IV Ееб
VI.	5.1.0x20	IV Ееб
I.	5.1.0x16	IV Ееб
II.	5.1.0x12	IV Ееб
III.	5.1.0x 8	IV Ееб
	5.1.0x 4	
IV.	5.1.0x 3	IV Ееб
V.	5.1.0x 2	IV Ееб

Д50-52бв. [Небесные явления в цикле 5.1.0]

- Д50в. I. 1. тош-... . . . .  
IV-... шам-ик!  
5.1.0 IV Ееб [струи  
дождя]  
II. 2. кинг-ак! чак-ин-ел  
чаб-аб-танг-нга\*  
4.15.15 IV Чи  
Д51в. I. 3. ооч-тун-... се-нгал  
тун-ум\*  
4.12.10 IV Ик'

- I. 1. Дождь . . . . .  
. . . . . северный ветер.  
3.5x28 IV Ееб

- II. 2. Время дождя, сильный дождь  
[на] полях.  
3.5x27 IV Маник'

- I. 3. Начало высыхания  
теперь.  
3.5x26 IV Ик'



II. 4. нук-нгал-ку

нук-кас-ак Ум-виил

4.9.5 IV Чаб

III. 5. кинг-ку\*тун-ум\*

хек-ни-ха у-кас-ак

4.6.0 IV Еаб

IV. 6. Ш-тоок-нгал-...-кинг

тун-ум\* кинг-ку\*ип

4.2.15 IV Чи

У. 7. а-шик-аан ет-танг-нгал

лич-шой-ум

3.17.10 IV Ик'

VI. 8. сак-ик' танг-нгал

кас-ак-тун-ум\*

3.14.5 IV Чаб

VII. 9. тош-...

ИУ-... шам-ик'

3.11.0 IV Еаб [струи

дождя]

Д52в. I. 10. се-нгал чаб-аб\* кинг-нга\*

3.7.15 IV Чи

II. 11. тош-аш-чак' . . . . .

шам-ик'

3.4.10 IV Ик' [струи

дождя]

III. 12. у-нгал?-ес?

тоок-ик'

нук-кас-ак

3.1.5 IV Чаб

IV. 13. тош-аш-ин

ин-чо-хаа-...

ооч-ин-ха\*

2.16.0 IV Еаб [струи

дождя]

У. 14. кинг-ак! нч-ин-ах

ти-чаб-аб\*

2.12.15 IV Чи [струи

дождя]

Д50б. VI. 15. тош-аш-чаб

йаш-...-ум

йаш-чи-тах

2.9.10 IV Ик'

VII. 16. кинг-ку\*тун-ум\*

кинг-ак! танг-нгал

2.6.5 IV Чаб

Д51б. I. 17. нгал-...-кинг-ах

кинг-ак! чак-ин-ел

2.3.0 IV Еаб

II. 18. ич-ин-тош\* кинг-ел-ил

ет-виил

1.17.15 IV Чи

III. 19. ет-ки-иш

иш-нгал-тул

II. 4. Большой кукурузы время,

[будет]

большое зло для [бога]

Йум Виил.

3.5х25 IV Кабан.

III. 5. Засуха,

для черной кукурузы бедствие.

3.5х24 IV Еаб.

IV. 6. Очень жгучее солнце

в это время.

3.5х23 Маник'.

У. 7. Придет на поля кукурузы

при посещении.

3.5х22 Ик'.

VI. 8. Северный ветер, для полей

бедствие теперь.

3.5х21 IV Кабан.

VII. 9. Дождь . . . . .

. . . . . северный ветер.

3.5х20 IV Еаб.

I. 10. Сушит землю солнце.

3.5х19 IV Маник'.

II. 11. Пробуждает небо дождь

. . . . .

северный ветер.

2.3.5х18 IV Ик'.

III. 12. Причиняет (?)

палящий ветер

большие бедствия.

3.5х17 IV Кабан.

IV. 13. Пробуждает семена дождем

[бог] . . . . .

[дающий] питающее семя.

3.5х16 IV Еаб.

У. 14. Время дождя, орошает

землю.

3.5х15 IV Маник'.

VI. 15. Пробуждающий землю дождем

новый . . . . .

новое благо.

3.5х14 IV Ик'.

VII. 16. Засуха [или]

время дождя на полях.

3.5х13 IV Кабан.

I. 17. Початки . . . . .

время дождя, сильный дождь.

3.5х12 IV Еаб.

II. 18. Время орошения

посевов.

3.5х11 IV Маник'.

III. 19. Перемена

выпадения росы

- ооч-ха\*-ин  
1.14.10 IV Ик'  
IV. 20. ча-каак'-ах  
иц-нгал-бал?  
лич-шой-ум  
1.11.5 IV Чаб  
У. 21. се-нгал кас-нок  
нук-кас-ак  
1.8.0 IV Ееб  
VI. 22. ча-тоок-ах Каш-иш

- ооч-ха\*-ин  
1.4.15 IV Чи  
VII. 23. тош-...  
шам-ик'  
11.11.10 IV Ик'

Д526. I. 24. Ш?-нгал-тоок-...-кинг

- кинг?-тун у-кас-ак  
16.5 IV Чаб  
II. 25. нгал-...-кинг-пе

- хе?-цек'-нгал III-шик-аан  
13.0 IV Ееб  
III. 26. кинг!-ил кинг-ак!  
танг-нгал  
9.15 IV Чи

- IV. 27. аак-тун ет-тан-нгал  
ет-чаб-аб\*  
6.10 IV Ик'

- У. 28. тоок-...

ти-тун-ум\*  
йаш-цо-ла-ка-мен  
3.5 IV Чаб

Д53. I. .... тош-аш-чах'

- чуп-ку-ил  
II. .... хек'-чах'-анг  
шуп-ак-ав

- III. .... хек'-чаб-аб\*  
Каш-иш

- IV. .... у-... Чак-кит

- V. .... танг-нгал

на питающее семья.  
3.5x10 IV Ик'

- IV. 20. Берет огонь  
[бог] .....

.....  
3.5x9 IV Кабан.

- V. 21. Высушивающая злая пелена,  
большие бедствия.  
3.5x8 IV Ееб.

- VI. 22. Берет огонь [бог дождя]  
Каш-иш,  
[дающий] питающее семья.  
3.5x7 IV Маник'

- VII. 23. Дождь .....  
северный ветер.  
3.5x6 IV Ик'

- I. 24. Много (?) початков,  
обожженных солнцем,  
засуха (?), бедствия.  
3.5x5 IV Кабан

- II. 25. Початки ..... откры-  
вающий (?)  
плохую землю, долгожданный.  
3.5x4 IV Ееб.

- III. 26. Время дождя  
[на] полях.  
3.5x3 IV Маник'

- IV. 27. Пора участков, земля для  
посевов.  
3.5x2 IV Ик'

- У. 28. Похищающая [зерна птица]  
.....  
в эту пору,  
новый порядок деп.  
3.5 IV Кабан.

- I. .... дождем оживляющей  
небо

- [богини]-женщины период  
II. .... в черном небе

- наполняет (?) посевы.

- III. .... на черной земле  
[бог] Каш-иш.

- IV. .... [богиня] Чак  
Кит.

- V. .... поля кукурузы.

Сцена: наклонившийся мордой вниз зеленый небесный ящер с желтым глазом и разинутой пастью, из которой льется голубой поток воды; туловище ящера с голубыми и серыми полосами переходит в ряд небесных символов, под ними блоки вай-кинг („дом солнца“) и вай-хаа („дом дождя“), от которых льются вниз голубые потоки воды. Между потоками стоит, наклонившись, темно-бурая богиня Чак Кит (губы желтые) с перевернутым сосудом, из которого льется широкая струя с надписью 5.1.0 IV Ееб (начальная дата таблицы, Д50в VI); на голове богини зеленая змея и неясный символ, на желтых с красными пятнами ступнях довольно длинные когти, пояс с бахромой из перьев,

на длинной черной юбке скрещенные кости (символ смерти). Внизу стоит на одном колене (в боевой позе) черный бог грозы Тош (нижняя губа зеленая) с поднятой копьеметалкой с вложенным дротиком в правой руке (художник выдвинул правую руку из-за спины) и двумя дротиками в протянутой вперед левой руке; на головной повязке, как обычно, орел (птица грома). Фон темно-бурый.

## Раздел IX.

### Д54-57. 52-летний и 4-летний циклы

Д54. [Год] Еёб-Бен

- Д54а. 1. [ча-ум-нги шам-шиб]  
2. [Сак-йуу-аан-нги] у-ма-ма  
3. Мош у-ку-чу  
4. ка-ка-аан у-нич'  
5. . . . . IX-ха-аан  
6. ооч-ха\*-ин ти-чо-суу-ав-тах  
7. IX-чил-ум  
VII-чух-хаа-те  
8. ем-каак' . . . . .

1. [Начинается на севере].  
2. [Белый Йууаан] - его Дед,  
3. [бог огня] Мош - его ноша,  
4. собранное - его доля,  
5. . . . . [бог], дающий много  
еды,  
6. питающий семенами тогда появит-  
ся на полях.  
7. [Сдепать] 9 надрезов,  
7 шариков курения  
8. бросить в огонь . . . . .

Сцена: бог-распорядитель („Дед“) Сак Йууаан с жезлом и трешоткой несет в заплечной сумке бога огня Мош. Жертва: 8 шариков смолы кик', 9 (надрезов?).

Д54б. 1. хел-бен-шил-ил Мош  
у-хаа-ак  
чи-ах ет-танг-нгап

1. Благой правитель - [бог огня]  
Мош,  
будет дождь,  
сделает хорошими поля кукурузы.

Сцена: бог огня Мош сидит у храма перед пылающим алтарем и блоками жертв (игуана, еда).

Д54в. 1. ца-ах Чак-кит\*-те  
ла-кинг-ил  
чак-ча-ил ет-виил  
кинг-ку\*-тун

1. Охраняет Красное дерево  
на востоке [бог солнца],  
большая придет на посевы  
засуха.

Сцена: бог солнца подносит обезглавленного индюка богу дождя, находящемуся на Красном дереве на востоке. На боку бога дождя след, ведущий вниз, внизу знак года, справа блок лич-ча (когда приходит), алтарь и блоки жертв: 19-тем-хаа (курение?), вареное мясо ламантина (?).

Д55. [Год] Чаб-Хец' (Кабан-Хецнаб)

- Д55а. 1. ча-ум-нги [ла-кинг-ил]  
2. Чак-йуу-аан-нги у-ма-нга-бу  
3. хец'-тун-ум\*хиш-сак-тун  
4. кинг-ку\*-тун... у-ку-чу  
5-7. . . . . вин-ки-иш  
. . . . .

1. начинается [на востоке],  
2. Красный Йууаан - его вестник,  
3. пора копий, обманчивый год  
ягуара,  
4. засуха - его ноша,  
5-7. . . . . перемена  
. . . . .

8. VII-шил  
XVI-чух-хаа-ге

8. [Сделать] 7 надрезов,  
[сжечь] 16 шариков курения.

Сцена: бог-распорядитель Чак Йууаан с жезлом и трещоткой несет в заплечной сумке ягуара. Жертва: 13 шариков смолы кик.

Д55б. 1. хел-бен-шил-аан

Кинг-бен-шил-аан  
иц-виил Ш-шик-аан  
ет-Чак-бол ооч-ха-ин

1. Благой правитель - [бог солнца]  
Кинбенцилаан,  
изобилие росы долгожданное  
[и бог] Чак Болай, питающий семенами.

Сцена: бог солнца Кинбенцилаан сидит у храма перед пылающим алтарем, протягивая руки к подношениям (вареная пища, мясо ламантина?).

Д55в. 1. цак-ах Йаш-кит-ге  
ма-хо! йаш-ха-тун-ум\*  
Мош-виил

1. Охраняет Первое дерево  
на юге в пору новой еды  
[бог огня] Мош, [дающий] изобилие.

Сцена: бог дождя Мош подносит Южному дереву (под кроной которого обвился облачный змей) обезглавленного индюка и сыплет в курильницу ароматические шарики. Жертвы: индюк, новая еда, 9-тем-хаа (курение?).

Д56. [Год] Ик'-Ак' (Ик'-Акбал)

Д56а. 1. [ча-ум-ниги ма-хо!]  
2. [Кан-йуу-аан]-ниги у-ма-ма  
3. ооч-ха-ин у-ку-чу  
4. ум-тун! . . . . .  
5-6. . . . . йаш-ха-ип  
7. йаш-ооч-ха-ин XI-шил

8. у-чух-хаа-ге  
ум-ла-ум

1. [Начинается на юге],  
2. [Желтый Йууаан] - его Дед,  
3. питающее семя - его ноша,  
4. круглый год . . . . .  
5-6. . . . . новая еда,  
7. новая пища. [Сделать] 11 над-  
резов,  
8. [сжечь] 5 шариков смолы  
владыке мира [богу Ицамна].

Сцена: бог-распорядитель Кан Йууаан с жезлом, сумкой и трещоткой, идя по знаку воды, несет в заплечной сумке бога изобилия Йум Виил. Жертва: 2 шарика смолы кик.

Д56б. 1. хел-бен-шил-ил Иц-ам-  
-кит-нига  
ум-ла-ум

1. Благой правитель - [бог неба]  
Ицамна,  
владыка мира.

Сцена: бог неба Ицамна сидит у храма перед пылающим алтарем, протягивая руку к подношениям (черепаха, новое зерно).

Д56в. 1. цак-ах йаш-кит-ге  
чи-кинг-ил Ум-цек'  
йаш-тун-ум\*кинг-ку-тун-ум

1. Охраняет Первое дерево  
на западе [бог смерти] Йум Цек',  
в новую пору засуха.

Сцена: бог смерти Йум Цек подносит Западному дереву (под кроной которого обвился облачный змей) обезглавленного индюка и сыплет ароматические шарики. Жертвы: рыба, 16-тем-хаа (курение?).

Д57. [Год] Чи-Еч' (Маник'-Ламат)

Д57а. 1. ча-ум-ниги чи-кинг-ил

1. Начинается на западе,

2. Хек'-йуу-аан-нги у-ма-ма
3. Ум-цек' у-ку-ту

4. йе-чам-ел тун!-ум\*
- 5-7. . . . .
8. У1-цил  
У1-чух-хаа-те

2. Черный йууаан - его Дед,
3. [бог смерти] йум Цек' - его ноша,
4. грозит гибель в эту пору.
- 5-7. . . . .
8. [Сделать] 6 надрезов,  
[сжечь] 6 шариков смолы.

Сцена: бог-распорядитель Ек' йууаан с жезлом, сумкой и трешоткой, идя по знаку воды, несет в заплочной сумке бога смерти йум Цек'. Жертва: 13 шариков смолы кик'.

- Д57б. 1. хел-бен-цил IY-нич'  
тич'-от-уч

1. Благой правитель - [бог смерти] Кан Нич'  
в храме.

Сцена: бог смерти Кан Нич' сидит у храма перед пылающим алтарем, протягивая руку к подношениям (6 шариков смолы кик', жаркое?).

- Д57в. 1. цак-ах йаш-кит\*те  
шам-шиб йаш-тун-ум\*  
Иц-ам-кит-нга оч-ха-ин\*

1. Охраняет Первое дерево на севере в новую пору [бог неба] Ицамна, питающий семенами.

Сцена: бог неба Ицамна подносит Северному дереву (под кроной которого обвился облачный змей) обезглавленного индюка и сыплет ароматические шарики. Жертвы: окорок, индюк, 15-тем-хаа (курение?).

## Р а з д е л X.

### Д58-74. Занятия бога дождя

- Д58-59а, XI Чи-Ееб-Чаб-Ик'  
Д58а. 1. ла-кинг-ил а-ем-аан  
Чак-те-е\*Каш-иш  
13 XI

- XI Маник'-Ееб-Кабан-Ик'  
1. На востоке нисходит на Красное дерево [бог] К'ашиш.  
13 [дней до] XI [числа].

Сцена: бог дождя Кашиш сидит на Красном (восточном) дереве, держа в руке окорок опеня; у его ног сосуд с медом.

2. [шам-шиб а-ем-аан]  
Сак-те-е\*Каш-иш  
13 XI

2. [На севере нисходит на] Белое дерево [бог] К'ашиш.  
13 [дней до] XI [числа].

Сцена: бог дождя сидит на Белом (северном) дереве, у его ног лежит на спине собака со связанными лапами и высунутым языком.

3. [чи-кинг-ил а-ем-аан]  
Хек'-те-е\*Каш-иш  
13 [XI]

3. [На западе нисходит на] Черное дерево [бог] К'ашиш.  
13 [дней до XI числа].

Сцена: бог дождя сидит на Черном (западном) дереве.

Д59а. 4. [ма-хо!] а-ем-аан  
Кан-те-е\*Каш-иш  
13 XI

4. [На юге] нисходит на  
Желтое дерево [бог] Кашиш.  
13 [дней до] XI [числа].

Сцена: бог дождя сидит на Желтом (южном) дереве.

5. ич-чаб-аб\* а-ем-аан  
..... Каш-иш  
13 XI

5. В преисподнюю нисходит  
..... [бог] Кашиш  
13 [дней до] XI [числа].

Сцена: бог дождя сидит с топором на блоке ич-чаб (преисподняя), полуокруженный знаком земли.

Д59-60а. 1 [Хиш-Ла]-Чам-[Ееб-Хец'-  
Ха-Оч-Чиб-Ик'-Еч']  
1. 8 X [над пирамидой]  
2. 6 II [слева]  
3. 3 Y [у пояса бога]  
4. 3 VIII [над собакой]  
5. 3 XI [под собакой]  
6. 2 XIII [у топора]  
7. 1 I [на пирамиде]

1 [Хиш-Ахав]-Кими-[Ееб-Хец'-  
Кан-Ок-Киб-Ик'-Ламат]  
1. 8 [дней до] IX! [числа].  
2. 6 [дней до] II [числа].  
3. 3 [дня до] Y [числа].  
4. 3 [дня до] VIII [числа].  
5. 3 [дня до] XI [числа].  
6. 2 [дня до] XIII [числа].  
7. 1 [день до] I [числа].

Сцена: платформа с голубой (внизу белой) ступенчатой пирамидой, на которую падает собака со связанными лапами и синими струями, льющимися из пасти. Около пирамиды топор. Справа подходит бог дождя с неясными объектами в руках и синими струями у ног.

Д60-64а. [364-дневный год]

Д60а. [Вводные даты]

I. ....  
8.16.14.15.4  
XIII Ак'

тул-ап 6.1  
IV Ла [8] Чум-ха

II. ....  
8.16.3.13.0  
XIII Ак'

тул-ап 0.17  
IV Ла [8] Чум-ха

III. ....  
10.13.3.13.2  
XIII Ак'  
[тул]-ап 7.2.19  
IV Ла

IV. ....  
у-шит-цуб-ка\*-ку-ак-тун  
19.9.9.3.0  
XIII Ак'

I. ....  
8.16.14.15.4 [IV Кан 17 Шул]  
[9.16.14.9.3] XIII Акбал  
[11 Кум-ху]  
назад 121 [день].  
IV Ахав 8 Кум-ху

II. ....  
8.16.3.13.0 [IV Ахав 8 Мол]  
[8.16.3.12.3] XIII Акбал  
[11 Йаш-кин]  
назад 17 [дней].  
IV Ахав 8 Кум-ху

III. ....  
10.13.3.13.2 [IV Ик' 15 Сак]  
[10.13.16.10.3] XIII Акбал  
назад 2579 [дней].  
IV Ахав [8 Кум-ху]

IV. ....  
увеличение двадцатилетий  
19.9.9.3.0 [IV Ахав 13 Мол]  
XIII Акбал

Д60-61а. [Таблица кратных 364-дневного года и 91-дневного периода]

Д60а. Ya. .... [4.0.16.0] XIII Ак' V. .... [1.0.4 x 80] XIII Акбал

Д61а. Ia. .... [3.0].12.[0] I. .... 1.0.4 x 60 [XIII]  
[XIII] Ак' Акбал

IIa. .... 2.0.8.[0] [XIII] II. .... 1.0.4 x 40 [XIII]  
Ак' Акбал



IIIa. . . . . 1.0.4.0 [XII] Ак'

III. . . . . 1.0.4 x 20 [XII]

Д60а. Уб. [12.2].16 [XIII] Ак'  
Д61а. 1б. 10.2.[0] [XIII] Ак'  
11б. 0.5.1 [XII] Ак'  
[51.11.01.]

Акбал  
У. 1.0.4 x 9 [XIII] Акбал  
I. 1.0.4 x 7 [XIII] Акбал  
II. 1.0.4 x 5 [XIII] Акбал

Д60а. IIIб. 4.0.16 [XIII] Ак'  
Ув. 3.0.[12] [XIII] Ак'  
Д61а. Iв. 2.0.8 [XIII] Ки  
IIв. 1.0.[4] [XIII] Чи  
IIIв. 2.14.1 [XIII] Ха  
IVа. [2.9].10 [XIII] Бен  
Уа. [2].4.19 [XIII] Ик'  
VIa. 1.13.17 [XIII] Ла  
VIIa. 1.9.6 [XIII] Тох  
IYб. 1.4.15

III. 1.0.4 x 4 [XIII] Акбал  
У. 1.0.4 x 3 [XIII] Акбал  
I. 1.0.4 x 2 [XIII] Чуен  
II. 1.0.4 = 364 [XIII] Маник'  
III. 4.11 x 11 [XIII] Кан  
IV. 4.11 x 10 [XIII] Бен  
У. 4.11 x 9 [XIII] Ик'  
VI. 4.11 x 7 [XIII] Ахав  
VII. 4.11 x 6 [XIII] Мулук  
IY. 4.11 x 5

XIII Чи-Ки-Бен-Ку-Ак'

XIII Маник'-Чуен-Бен-Кавак-Акбал

Уб. 13.13

У. 4.11 x 3

XIII Чиб-Ла-Ха-Еч-Ееб

XIII Киб-Ахав-Кан-Ламат-Ееб

VIб. 9.2

VI. 4.11 x 2

XIII Чан-Тох-Бен-Чаб-Ин

XIII Чикчан-Мулук-Бен-Кабан-Имиш

VIIб. 4.11

VII. 4.11 = 91

XIII Хиш-Хец-Ик'-Чам-Оч

XIII Хиш-Хецнаб-Ик'-Кими-Ок

Д61-64а. [91-дневный период].

Д61а. 1. аан-се-ел-ах ич-ку  
ач-ин Чак-шиб  
Д62а. Каш-иш чак-ин  
ак'-кинг ку?-ооч-ха\*

1. Посещает храм у водоема  
[бог] Чак Шиб  
Кашиш, ливни, время дождя,  
[жертва] - священная (?)  
пища.

11 [XI]

11 [дней до XI числа].

Сцена: бог дождя с блоком чаб-ха (мед) в руке подходит к бо-  
жеству, стоящему по пояс в водоеме. Внизу блок жертвы чак-ха (ва-  
ренная еда).

2. се-ел-ах . . . . .

2. Посещает . . . . . часто бро-  
дящий

IX-ча-му-му IX-ич-ин

в тине, часто бывающий в воде

. . . . .

. . . . .

28 [XIII]

28 [дней до XIII числа].

Сцена: два бога вытаскивают сеть, внизу знак воды, сверху  
кипящий сосуд и рыба.

Д63а. 3. се-ел-ах . . . . .-ку-ил  
. . . . . аан-ха  
. . . . . у-лу

3. Посещает . . . . . во время  
. . . . . пища,

у-тем-чум Йаш-Каш-иш

. . . . . [напиток], ароматная  
смола -

12 [XII]

жертвы Зеленого [бога] Кашиш.  
12 [дней до XII числа].

Сцена: на вершине ступенчатой пирамиды на знаке чаб (земля)  
лежит голова бога изобилия. Над ней курильница с горящей смолой  
(уп), рядом пылающий жертвеник. Вокруг четыре музыканта с сист-

ром (слева вверх), барабаном (слева вниз), трешоткой (справа вверх), флейтой (справа вниз). Над барабаном три знака пищи на сосуде.

Д64а. 4. се-ел-ах тич'-от-уч  
...-аан IX-ча-му-му  
IX-пч-ин тем-чум  
кинг-ак! II-чах'-чаб

26 XIII

Сцена: бог долин сидит в храме со знаком пищи в руке, на крыше храма лежит бог дождя также со знаком пищи в руке. Слева от храма лестница и блоки жертв (индюк, черепаха).

5. се-ел-ах ич'-ав-тах  
Каш-иш тун-ку-ку  
..... чак-ин .....

12 [XIII]

Сцена: бог дождя сидит перед пылающим жертвенником на знаках следов (дорога), протягивая руку к подношениям (птица, окорок, сосуд со знаками убитой дичи (?), сосуд с кипящим медом).

4. Посещает храм .....  
часто бродящий в тине,  
часто бывающий в воде, жертвы,  
время дождя, когда с неба  
спускается [бог] (?).  
26 [дней до] XII [числа].

5. Посещает возделанные поля  
[бог] Кашиш, ходящий вокруг  
..... сильный дождь  
.....  
14! [дней до XIII числа].

Д65-68а. [117-дневный период]

Д65а. 1. ....  
йаш-ла-ум ооч'-ха-ин  
[18] У

1. .... на новых землях  
питающее семя  
[18 дней до] V [числа].

Сцена: бог-змея на голубом фоне под синими струями дождя.

2. .... ха-ав  
ти'-шуп тоок-те-ку\*  
5 X

2. .... на посевах  
подстерегает опаляющий леса.  
5 [дней до] X [числа].

Сцена: зверь с красными пылающими факелами в лапах и на хвосте свисает мордой вниз с ряда небесных символов.

3. у-ту-каак' ти-чах'-анг  
Каш-иш так'-ка-ах  
1 XI

3. Огонь в небе  
[бог] Кашиш переносит.  
1 [день до] XI [числа].

Сцена: бог дождя идет с опущенным вниз красным пылающим факелом (молния) и шитом, из-за которого вырываются языки пламени.

Д66а. 4. чу-ка-ах Каш-иш  
тоок-те-ку\* кинг-ку\*-тун-ум\*  
20 У

4. Захватила [бога] Кашиш  
опаляющая леса засуха.  
20 [дней до] У [числа].

Сцена: бог дождя идет со связанными за спиной руками (концы веревки торчат спереди).

5. пу-бу .....  
чаб-чаб-ах У-ваай-тун  
12 IV

5. Выпадал [дождь], делает плодородной  
землю [бог] Хо Ваай Тун.  
12 [дней до] IV [числа].

Сцена: бог Хо Ваай Тун идет с топором под синими струями дождя; вверх небесные символы. Фон голубой.

6. . . . . кинг-ак! . . . . . 6. . . . . время дождя

6 X

6 [дней до] X [числа].

Сцена: бог с головой зверя идет, протянув руки.

Д67а. 7. . . . .

[8] У

7. . . . .

[8 дней до] У [числа].

Сцена: два бога дождя сидят друг против друга под небесными символами.

8. ач-ча-<sup>\*</sup>анг К'аш-иш  
Чак-кит ооч-ха-<sup>\*</sup>ин

5 X

8. Жена [бога] К'ашиш  
[богиня] Чак Кит, питающая  
семенами.

5 [дней до] X [числа].

Сцена: бог дождя держит в объятиях богиню Чак Кит.

9. хек'-ни-еп чак'-анг  
К'аш-иш III-шик-аан  
7 IU

9. Черный [знак] в небе  
[бога] К'ашиш, долгожданного.  
7 [дней до] IU [числа].

Сцена: бог дождя сидит на троне со знаком пищи в руках.

Д68а. 10. пу-лу чак'-анг  
К'аш-иш тоок-те-ку\*  
12 II

10. Небесная собака [бога]  
К'ашиш, опаляющая леса.  
11! [дней до] II [числа].

Сцена: бог с головой и хвостом собаки идет с пылающими факелами в руках под рядом небесных символов.

11. а-чах'-анг К'аш-иш  
III-шик-аан кинг-ак!  
5 VII

11. В небе [бог дождя] К'ашиш,  
долгожданный, время дождя.  
5 [дней до] VII [числа].

Сцена: бог дождя с топором и сумкой идет под синими струями дождя. Фон голубой.

12. . . . . К'аш-иш  
йаш-тан ооч-ха-<sup>\*</sup>ин  
тем-ка-... ак-...-...

8 II

шам-ти-бе

12. . . . . [бог] К'ашиш,  
новая мощь у питающего семени  
. . . . .

8 [дней до] II [числа].

Тоже в дороге.

13. . . . . К'аш-иш . . . . .

11 [XII]

13. . . . . [бог] К'ашиш  
. . . . .

11 [дней до XII числа].

Сцена: бог дождя идет с топором и сумкой.

Д69-70а. [Странствия бога дождя].

[X Ла-Чам-Ееб-Хец'-Ха  
X Оч-Чиб]-Ик'-Еч'-Хиш

Д69а. 1. . . . . К'аш-иш  
7 IU

[X Ахав-Кими-Ееб-Хец'наб-К'ан-  
Ок-Киб]-Ик'-Ламат-Хиш

1. . . . . [бог] К'ашиш.  
7 [дней до] IU [числа].

Сцена: бог дождя плывет в лодке, гребя веслом, по голубой воде с синими волнами.

2. а-ем-иги ич-сул-мен  
ич-...-мен Каш-иш  
4 VII

Сцена: бог дождя с топором сидит на блоке места охоты.

3. а-ем-иги . . . . .  
Ш-шик-аан Каш-иш  
4 XI

Сцена: бог дождя сидит на Змеином дереве.

2. Нисходит в место охоты  
. . . . . [бог дождя] Каш-иш.  
4 [дня до] VIII! [числа].

3. Нисходит . . . . .  
долгожданный [бог] Каш-иш.  
4 [дня до] XII! [числа].

- Д70а. 4. а-ем-аан а-ла-аан  
...-шой-ел Каш-иш  
2 XIII

Сцена: бог дождя сидит на ступенчатом сооружении с неясным символом в руке; у бога голубое тело с синими пятнами и желтый по

4. Нисходит вниз . . . . .  
посетить [бог] Каш-иш.  
2 [дня до] I! [числа].

5. а-ем-аан ти-ку  
ооч-ха<sup>\*</sup>-ин Каш-иш  
4 I

Сцена: желтый бог дождя сидит на голове бога неба, в которую вписан знак ку (туча).

5. Нисходит в тучи [оросить]  
питающее семя [бог] Каш-иш.  
1 [день до] III! [числа].

6. [а-ем-аан] . . . . .  
Каш-иш . . . . .  
8 [X]

6. [Нисходит в храм]  
[бог] Каш-иш . . . . .  
8 [дней до X числа].

Сцена: желтый бог дождя сидит в желтом храме с протянутой рукой.

- Д71-73а. [Цветные боги дождя].  
XIII Оч-Чиб-Ик<sup>2</sup>-Еч<sup>2</sup>-Хиш  
XIII Ла-Чам-Ееб-Хец<sup>2</sup>-Ха

- XIII Ок-Киб-Ик<sup>2</sup>-Ламат-Хиш-  
Ахав-Кими-Ееб-Хец<sup>2</sup>наб-Кан

- Д71а. 1. . . . . а-ем-аан  
ти-ла-кинг Чак-Каш  
ха-ла! у-нич'  
3 III

1. . . . . нисходит  
на восток Красный [бог] Каш;  
еда (?) - его доля.  
3 [дня до] III [числа].

Сцена: бог дождя сидит на свернувшемся восьмеркой змее; перед ним сосуд со знаками пищи.

2. а-ем-аан Че-ле  
Сак-шиб шам-шиб  
...-...-ха-бу у-нич'  
2 V

2. Нисходит [богиня радуги]  
Чел [к богу] Сак Шиб на  
север;  
. . . . . - ее доля.  
2 [дня до] V [числа].

Сцена: богиня радуги Иш Чел сидит на ступенчатой пирамиде с неясным объектом в руках.

- Д72а. 3. а-ем-аан ич-тул  
ти-чи-кинг Хек<sup>2</sup>-Каш-иш  
тул-ку-ку у-нич'  
2 VII

3. Нисходит в воду  
на западе Черный [бог] Каш-иш;  
дорожный запас (?) - его доля.  
2 [дня до] VII [числа].

Сцена: бог дождя с поднятым топором идет по воде, указывая вниз.

4. а-ем-аан . . . . .  
ма-хо! Кан-Каш-иш  
ха-...-... у-нич'  
6 XIII

Сцена: бог дождя с топором сидит на неясном объекте.

5. а-ем-аан . . . . .  
тул . . . . .  
...-ха у-нич  
2 II

Сцена: бог (признаки неясны) сидит на неясных символах.

- Д73а. 6. . . . .  
2 IV

Сцена: бог Сак Соот держит сзади за волосы бога дождя, стоящего на коленях.

7. [а-ем-аан чум-ач-ин]  
Каш-иш кай  
иц?-оч?-иш у-нич'  
2 VI

Сцена: бог дождя сидит на блоке водоема с рыбой в руке.

8. а-ем-аан . . . . .  
Йаш-каш очч-ха\*-ин  
  
IV-цик-нал у-нич'  
7 XIII

Сцена: бог дождя сидит в храме, скрестив руки.

4. Нисходит в . . . . .  
на юге желтый [бог] Кашинш;  
. . . . . - его доля.  
6 [дней до] XII [числа].

5. Нисходит . . . . .  
вода . . . . .  
. . . . . еда - его доля.  
2 дня до II числа.

6. . . . .  
2 [дня до] IV [числа].

7. [Нисходит в водоем  
бог] Кашинш за рыбой,  
свежий улов (?) - его доля.  
2 [дня до] VI [числа].

8. Нисходит в . . . . .  
Зеленый бог Каш, питающий  
семенами,  
4 доли - его доля.  
7 [дней до] XIII [числа].

Д74а. [Таблица кратных 364-дневного года].

Д74а. I-II. . . . . [XIII Оч]	
8 Чак-ку се-ел-ах	
...-оч-иш тул-ап	
0.1.10 IV Ла	
II. 8.17.11.3.[0]	
XIII Оч	
IIIa. [11.2].8.0	
IVa. [9.2.0.0]	
У.. [7.7.10.0]	
VIa. [5.1.2.0]	
IIIb. 4.0.16.0	
IVb. [3.0].12.0	
Уб. [2.0].8.0	
VIb. [1.0.4.0]	
IIIв. 15.2.0	XIII Оч [15.3! .0]
IVв. 10.2.0	
Ув. 5.1.0	
IVг. 4.0.15	XIII Чам [4.0.16!]
Уг. 3.0.12	XIII Ик'
VIг. 2.0.8	XIII Хен'

1-II. [На день XIII Ок]	
8 Кех приходится	
появление, [отсчитать] назад	
30 [дней от] IV Ахав.	
II. 8.17.11.3.[0] [IV Ахав 13	
Чен]	
[8.17.11.1.10] XIII Ок [3 Мел].	
III. 5.1.0 x 44	[XIII Ок]
IV. 5.1.0 x 36	[XIII Ок]
У. 5.1.0 x 28	[XIII Ок]
VI. 5.1.0 x 20	[XIII Ок]
III. 5.1.0 x 16	[XIII Ок]
IV. 5.1.0 x 12	[XIII Ок]
У. 5.1.0 x 8	[XIII Ок]
VI. 5.1.0 x 4	[XIII Ок]
III. 5.1.0 x 3	[XIII Ок]
IV. 5.1.0 x 2	[XIII Ок]
У. 1.0.4 x 5	[XIII Ок]
IV. 1.0.4 x 4	XIII Кими
У. 1.0.4 x 3	XIII Ик'
VI. 1.0.4 x 2	XIII Хеннаб
[1.0.4 = 364	XIII Хиш]

Д58-596. III Хиш-Чам-Хец'-Оч-Ик'

Д586. 1. се-ел-ах ла-кинг-ил  
суу-бу-ак Каш-иш  
аак-ха\*

13 III

Сцена: бог дождя сидит на символах дождь-небо.

2. се-ел-ах шам-шиб  
суу-ба Каш-иш  
кай

13 III

Сцена: бог дождя сидит на символе дороги (следы).

3. се-ел-ах чи-кинг-ил  
у-суу-аб-иш Каш-иш  
хух-ха\*

13 III

Сцена: бог дождя сидит на символе туч.

Д596. 4. се-ел-ах ма-хо!  
суу-бу-иш Каш-иш  
куц-ха\*

13 III

Сцена: бог дождя с топором сидит на Змеином дереве.

Д59-606. [VIII Чан-Оч-Мен-Ла]

Д596. 1. се-ел-ах ла-кинг-ил  
Чак-шиб у-ав-ум  
...-ха Каш-иш  
ха-аан! у-нич'

65 VIII Оч

2. се-ел-ах шам-шиб  
Сак-шиб Каш-иш  
ку-цу ха-аан!  
чак-шой у-нич'

65 VIII Мен

3. се-ел-ах чи-кинг-ил  
Хек'-шиб Каш-иш  
хух-ха\* ха-аан!  
хек'-паа-чаб у-нич

65 VIII Ла

Д606. 4. се-ел-ах ма-хо!  
Кан-шиб Каш-иш  
кай-иш ха-аан!  
йаш-ха-аан у-нич'

65 VIII Чан

Д60-646. [X Бен-Хец'-Ак'-Еч']

Д606. I-II. X Бен 9 [справа внизу]  
УI Ик' 9 [слева внизу]  
II Кн 9  
XI Ла 2  
XIII Ик' 4

III Хиш-Кими-Хецнаб-Ок-Ик'

1. Находится на востоке  
[бог дождя] Каш-иш  
жертва - черепаха.

13 [дней до] III [числа].

2. Находится на севере  
[бог дождя] Каш-иш  
жертва - рыба.

13 [дней до] III [числа].

3. Находится на западе  
[бог дождя] Каш-иш,  
жертва - игуана.

13 [дней до] III [числа].

4. Находится на юге  
[бог дождя] Каш-иш,  
жертва - индюк.

13 [дней до] III [числа].

[VIII Чикчан-Ок-Мен-Ахав]

1. Находится на востоке  
[бог] Чак Шиб Каш-иш;  
причитающееся олень  
мясо - его доля.

65 [дней до] VIII Ок.

2. Находится на севере  
[бог] Сак Шиб Каш-иш;  
мясо индюка,  
горячий напиток (?) - его доля.

65 [дней до] VIII Мен.

3. Находится на западе  
[бог] Эк Шиб Каш-иш;  
мясо игуаны,  
черный мед - его доля.

65 [дней до] VIII Ахав.

4. Находится на юге  
[бог] Кан Шиб Каш-иш;  
мясо рыбы,  
свежая еда - его доля.

65 [дней до] VIII Чикчан.

[X Бен-Хецнаб-Акбал-Ламат]

I-II. X Бен, 9 [дней до]  
УI Ик', 9 [дней до]  
II Чуен, 9 [дней до]  
XI Ахав, 2 [дня до]  
XIII Ик', 4 [дня до]



IV Чам 9  
XIII Мен 4  
IV Ку [19 X Хең]

1. ла-кинг-ил се-ел-ах  
оч-ут Каш-иш  
кинг-ку-гун-ум\* тоок-те-ку\*

Сцена: Красный бог дождя идет с поднятым топором, жезлом и факелом.

IV Кими, 9 [дней до]  
XIII Мен, 4 [дня до]  
IV Кавак, [19 дней до X Хеңаб]

1. С востока приходит  
[Красный бог] Кашиш.  
Засуха, опаляющая леса.

- Д616. 2. цуб-чи-нги иш-ку-ил  
Каш-иш I-ту-ху-ин  
у-нич' чаб-аб-танг-нга\*

Сцена: бог дождя идет с топором и неясным объектом.

2. Гремит [в небе] в пору росы  
[бог] Кашиш, мера семян -  
его доля в поле.

I-II. X Хең' 9 [справа внизу]  
VI Чи 9  
II Чиб 9  
XI Чан 2  
XIII Чи 4  
IV Ки 9  
XIII Ла 4  
IV Ха [19 X Ак']

1. шам-шиб се-ел-ах  
оч-иш Сак-Каш  
ле-бен-шил Ум-виил

I-II. X Хеңаб, 9 [дней до]  
VI Маник', 9 [дней до]  
II Киб, 9 [дней до]  
XI Чикчан, 2 [дня до]  
XIII Маник', 4 [дня до]  
IV Чуен, 9 [дней до]  
XIII Ахав, 4 [дня до]  
IV Кан, [19 дней до X Акбал]

1. С севера приходит  
Белый [бог] Каш  
в благое время [для бога] Йум  
Виил.

Сцена: Белый бог дождя идет с поднятым топором и пылающим факелом, опущенным вниз.

- Д626. 2. цуб-чи-нги тем-ку-ил  
Каш-иш IX-ул-ум  
у-нич' чаб-бу-танг-нга\*

Сцена: бог дождя с поднятым топором появляется из пасти свернувшегося кольцом змея с хоботом; в кольце синие струи дождя на голубом фоне и цифра 19.

2. Гремит [в небе] в эту пору  
[бог] Кашиш, 9 кровопусканий -  
его доля в поле.

I-II. XI Ак' 9 [справа внизу]  
VI Еаб 9  
II Ин 9  
XI Оч 2  
XIII Еаб 4  
IV Чиб 9  
XIII Чан 4  
IV Тох [19 X Еч']

1. чи-кинг-ил се-ел-ах  
тич-оч-иш Хең-Каш-иш  
кинг-ку-тун-ум\* йе-чам-ел

Сцена: Черный бог дождя идет с поднятым топором и опущенным потухшим факелом.

I-II. XI Акбал, 9 [дней до]  
VI Еаб, 9 [дней до]  
II Имиш, 9 [дней до]  
XI Ок, 2 [дня до]  
XIII Еаб, 4 [дня до]  
IV Киб, 9 [дней до]  
XIII Чикчан, 4 [дня до]  
IV Мулук, [19 дней до X Ламат]

1. На запад приходит за жертвами (?)  
Черный [бог] Кашиш.  
Засуха, грозящая гибелью.

636. 2. цуб-чи-нги тем-ку-...  
Каш-иш IX-ул-ум

2. Гремит [в небе] в пору  
[бог] Кашиш, 9 кровопусканий -

Сцена: бог дождя с поднятым топором и сумкой появляется из пасти свернувшегося кольцом змея с хоботом; в кольцо синие струи дождя, общий фон голубой.

I-I. X Еч' 9 [справа внизу]

VI Чаб 9

II Чам 9

XI Мен 2

XIII Чаб 4

IV Ин 9

XIII Оч 4

IV Хиш [19 X Бен]

1. ма-хо! се-ел-ах

Кан-Каш тич'-кинг

ооч-ха\*-ин танг-нгал

I-I. X Ламат, 9 [дней до]

VI Кабан, 9 [дней до]

II Кими, 9 [дней до]

XI Мен, 2 [дня до]

XIII Кабан, 4 [дня до]

IV Имиш, 9 [дней до]

XIII Ок, 4 [дня до]

IV Хиш, 19 [дней до X Бен]

1. С юга появляется

Желтый [бог] Каш; время жертв  
питающему семенами на полях.

Сцена: Желтый бог дождя идет с пылающими факелами и головой бога огня в качестве головного убора.

Д646. 2. пуб-чи-нги тем-ку-ил

Каш-иш IX-ул-ум

у-нич' ич-чаб-тан

2. Гремит [в небе] в эту пору  
[бог] Кашиш, 9 кровопусканий -  
его доля в поле.

Сцена: бог дождя с поднятым топором и сумкой появляется из пасти свернувшегося кольцом змея с хоботом; в кольцо синие струи дождя на голубом фоне.

Д64-666. I Чаб-Тох-Ин-Бен-Чан

Д646. 1. ти-чаб-аб\*-танг-нга\* туп-  
-чаб-ах

Тит-тит-соот к'инг-ак'

II XII

I Кабан-Мулук-Имиш-Бен-Чикчан

1. На поля струит воду [бог]

Чичик Соот, время дождя.

II [дней до] XII [числа].

Сцена: бог-змей извивается в голубой воде с синими волнами.

Д656. 2. тич'-соот... ак'-бал...-

... ..

ин! биш-нгал

6 У

2. Поднимающий трешотку (?)

... ..

дождь на созревающие посевы

6 [дней до] У [числа].

Сцена: божество сидит под синими струями дождя с поднятыми руками и головным убором в виде головы птицы с рыбой в клюве. Фон голубой.

3. пок-ах-Ум-виил Каш-иш

к'инг-ак'! цол-ла-ак-кинг

цо-ла-тун

9 I

3. Омывает [бога изобилия] Йум  
Виил

[бог] Кашш, время дождя  
по порядку дней, порядку пе-  
риодов.

9 [дней до] I [числа].

Сцена: бог дождя плывет в лодке, гребя веслом; впереди него сидит бог изобилия; вода голубая, волны синие.

4. ки-иш Ти-ти\*

ти-чах'-анг ша-нгом

4 У

4. Сменять [бог-гриф] Ти

в небе будет

4 [дня до] У [числа].

Сцена: гриф клюет в нос облачного змея, свернувшегося кольцом и разинувшего пасть.

Д666. 5. Каш-иш . . . . .  
кинг-ак\*тош\*тоок-чаб-нгом  
7 XII

5. [Бог] Кашиш . . . . .  
во время дождя вспыхнет [молния].  
7 [дней до] XII [числа].

Сцена: бог дождя идет с красным пылающим факелом и символом льюшайся воды с головой птицы на конце.

6. Каш-иш ооч-ха\*ин  
у-пок-нич тош-те-биш  
9 VIII

6. [Бог] Кашиш, питающий семенами,  
омывает дождем зреющие посевы.  
9 [дней до] VIII [числа].

Сцена: Бог дождя идет с символом воды в руке.

7. кинг-... Каш-иш  
те-ин-мен ха-ха-чак-нгом  
6 I

7. . . . . [бог] Кашиш  
у водоема объявит истину (?).  
6 [дней до] I [числа].

Сцена: бог дождя сидит на берегу со змеей в руке, указывая вперед. Около него сидит бог-распорядитель с поднятой рукой и ракушка. Вода голубая, волны синие.

Д67-706. VI Ку-АК-Чи-Кй-Мен

Д676. 1. вай-кинг вай-хаа  
ти-ин-тош Ти-ти\*  
16 IX

VI Кавак-Ахбал-Маник-Чуен-Мен  
1. Дом солнца, дом дождя, [будет]  
в ливне бог-гриф Ти.  
16 [дней до] IX [числа].

Сцена: бог-гриф стоит в струях дождя под символами небо-дождь; левая рука поднята, в правой - хвост облачного змея (?).

2. чум-чаб-ах Сак-Каш  
ооч-ха\*ин ти-чаб-аб\*танг-  
-нга\*  
8 IV

2. Сеет Белый [бог] Каш,  
питающий семенами, в поле.  
8 [дней до] IV [числа].

Сцена: бог дождя идет с землекопалкой под струями дождя.

3. се-ел-ах ти-чаб-аб\*танг-нга\*  
Кан-Каш Ш-шик-аан  
11 II

3. Приходит в поля  
Желтый [бог] Каш, долго-  
жданный.  
11 [дней до] II [числа].

Сцена: бог дождя идет с землекопалкой по блоку танг-чаб (поле).

Д686. 4. ба-аб-ах Чак-Че-[ле]  
по-ла-ак-кинг-тун кинг-ак!  
10 XII

4. Льет Красная [богиня радуги]  
Чел,  
по порядку дней - время дождя.  
10 [дней до] XII [числа].

Сцена: богиня радуги Иш Чел льет воду из сосуда голубым потоком с синими струями.

5. тем-чаб-аб\*танг-нга\*Чак-Каш  
...-нга ооч-ха\*ин  
1 XIII

5. В поле Красный [бог] Каш,  
. . . . . питающее семя.  
1 [день до] XIII [числа].

Сцена: бог дождя идет с землекопалкой, бросая зерна.

6. шой-ин? ти-че?  
чак-ин-ел ет-танг-нгал  
12 XII

Сцена: бог дождя, указывая вперед, сидит в синих струях дождя на голубом фоне под символами небо-дождь.

6. Орошает всходы (?)  
сильный дождь в полях.  
12 [дней до] XII [числа].

- Д696. 7. ич-чак'-анг К'аш-иш  
Ум-виил ооч-ха\*-ин  
6 VI

Сцена: бог дождя слетает вниз головой с топором под символами небо-дождь.

7. В небе [бог] К'ашиш [и бог]  
Йум Виил, питающий семенами.  
6 [дней до] VI [числа].

8. у-пок-тоок ти-чак'-анг  
IU-моо-нгал к'инг-ку\*-тун  
12 IV

8. Палящий огонь в небе [бога-  
попугая]  
Кан Моо-нал, засуха.  
12 [дней до] IV [числа].

Сцена: бог-попугай идет с пылающими факелами под небесными символами.

9. у-ту-каак' цу-лу-чак'  
ет-нгом ет-танг-нгал  
11 II

9. Молнии небесной собаки в  
долинах и полях.  
11 [дней до] II [числа].

Сцена: собака с пылающим факелом под небесными символами.

- Д706. 10. ваай-шот?К'аш-иш  
ку-ум ет-чак'-анг  
11 XIII

10. Дух-улитка [и бог] К'ашиш,  
шум в небе.  
11 [дней до] XIII [числа].

Сцена: бог-распорядитель сидит с ракушкой под синими струями дождя, указывая вверх. Фон голубой.

11. ваай-аак К'аш-иш  
вай-кинг к'инг-ак!  
6 VI

11. Дух-черепаха [и бог] К'ашиш  
в доме солнца, время дождя.  
6 [дней до] VI [числа].

Сцена: желтый бог дождя сидит под синими струями дождя, указывая вперед.

Д70-726. VI Чаб-Тох-Ин-Бен-Чан

- Д706. 1. йаш-тун-ум\*К'аш-иш  
ма-бу-ки а-ем-нги  
суп-уб хек'-ни-ел

12 V

Сцена: бог дождя стоит на коленях у дерева, приложив к надрубленному стволу инструмент с загнутым концом, а другой рукой подняв топор; под стволом голова бога неба.

VI Кабан-Мулук-Имиш-Бен-Чикчан

1. В новую пору [бог] К'ашиш,  
по подсчету, нисходит  
разведать (?) при черном зна-  
ке (?).

12 [дней до] V [числа].

- Д716. 2. . . . . К'аш-иш  
ооч-ха\*-ин у-нич' . . . . .

7 XII

2. . . . . [бог] К'ашиш,  
питающее семя - его доля

. . . . .  
7 [дней до] XII [числа].

Сцена: бог дождя сидит на поваленном дереве с факелом в руке, смотря вверх.

3. . . . . К'аш-иш  
йаш-ин-ел у-нич'  
. . . . . Чак-че-ле

6 У

Сцена: бог дождя сидит напротив красной богини радуги в белой юбке на блоке чаб-танг (поле).

4. хаа-чум-ха-ах К'аш-иш

кинг-ак! Ум-виил  
ооч-ха\*-ин . . . . .  
21 XIII

Сцена: бог дождя стоит с землекопалкой, наклонившись над головой божества с символами семян.

3. . . . . [бог] К'ашиш,  
новые семена - его доля.  
. . . . . [богиня радуги] Ча-  
кал Иш Чел.  
6 [дней до] У [числа].

4. В дождь сеет [бог] К'ашиш,  
время  
дождя, [бог] Йум Виил,  
питающий семенами . . . . .  
21 [день до] XIII [числа].

Д726. 5. чум-ха-ах К'аш-иш

Чак-кит ха\*-ин!  
чан! у-нич'  
6 VI

Сцена: богиня Чак Кит льет струю из сосуда.

5. Сеет [бог] К'ашиш [и бо-  
гиня]  
Чак Кит, [дающие] семена;  
змея - ее доля.  
6 [дней до] VI [числа].

Д72-736. [Таблица движения планеты Марс].

Д726. 1. III Еч' цай  
9.19.8.15.0  
III Еч'  
тул-ап 17.12  
IV Ла

IIб.	1.1.0.6.0	III Еч'
IIа.	15.3.6.0	III Еч'
IIIа.	18.4.0.0	III Еч'
IYa.	10.2.4.0	III Еч'
Ya.	81.13.6.0	III Еч'
VIa.	4.5.17.0	III Еч'

Д736. 1а. 2.3.6.0 III Еч'  
IIа. 1.16.2.0 III Еч'

Д726. IIIб. 10.15.0 III Еч'  
IYб. 9.7.0 III Еч'  
Yб. 6.9.0 III Еч'  
VIб. 4.6.0 III Еч'

Д736. Iб. 2.3.0 III Еч'  
IIIа. 1.17.2 III Еч'  
IYa. 1.13.4 III Ечб  
Ya. 1.9.6 III Хиш  
VIa. 1.5.8 III Чиб  
IIб. 1.1.10 III Хеч'  
IIIб. 15.12 III Ла  
IYб. 11.14 III Ик'  
Yб. 7.16 III Ха  
VIб. 3.18 III Чам

1. [День] III Ламат, Тапир.  
9.19.8.15.0 [IV Ахав 13 Сип]  
[9.19.7.15.8] III Ламат [6 Сог]  
[отсчитать] назад 352 дня от  
IV Ахав.

II.	2.3.0 x 194	III Ламат
	2.3.0 x 140	III Ламат
III.	2.3.0 x 168	III Ламат
IV.	2.3.0 x 93	III Ламат
V.	2.3.0 x 80	III Ламат
VI.	2.3.0 x 40	III Ламат
I.	2.3.0 x 20	III Ламат
II.	2.3.0 x 17	III Ламат
III.	2.3.0 x 5	III Ламат
IY.	2.3.0 x 4	III Ламат
Y.	2.3.0 x 3	III Ламат
VI.	2.3.0 x 2	III Ламат
1.	3.18 x 10	III Ламат
III.	3.18 x 9	III Ок
IY.	3.18 x 8	III Ечб
Y.	3.18 x 7	III Хиш
VI.	3.18 x 6	III Киб
II.	3.18 x 5	III Хеч'наб
III.	3.18 x 4	III Ахав
IV.	3.18 x 3	III Ик'
Y.	3.18 x 2	III К'ан
VI.	3.18 = 78	III Кини

Д73-746. [Приметы, связанные с планетой Марс].

Д736. 1. так-ка\*-ах цай  
ак'-кинг! кас-чаб-аб\*

1. Проходит Тапир,  
во время дождя плохо для земли,

Сцена: тапир (планета Марс) свисает вниз головой с ряда небесных символов.

Д74б. 2. 19 VII  
так-ка\*-ах цай  
ет-Ша-нгом тоок-чин

йе-чам-ел ет-Ум-виил

19 [дней до] VII [числа].  
2. Проходит Тапир, [встречаясь  
с богом долины] Шаном, огнен-  
ный Пекари,  
грозный гибелью, - [с богом]  
Йум Виил.

Сцена: тапир свисает вниз головой с ряда небесных символов.

3. 19 II  
так-ка\*-ах цай  
вай-кинг вай-ак'  
иц-танг-нгал ооч-ха\*-ин

19 [дней до] II [числа].  
3. Проходит Тапир в дом  
солища, дом дождя,  
роса на полях питающих семян.

Сцена: тапир свисает вниз головой с ряда небесных символов.

4. 19 VIII  
так-ка\*-ах цай  
кинг-ку\*-тун-ум\* ет-танг-нгал  
ет-ки-иш тоок-те-ку\*

19 [дней до] VIII [числа].  
4. Проходит Тапир,  
засуха на полях  
наступает, опаляющая леса.

Сцена: тапир свисает вниз головой с ряда небесных символов.

Д58-59в. III Хиш-Ку-Ха-Тох  
Д58в. 1. а-ем-нги шам-шиб  
Сак-шиб Каш-иш  
16 VI

21 [день до] III [числа].  
III Хиш-Кавак-Кан-Мулух  
1. Нисходит на север  
Белый [бог дождя] Кашиш.  
16 [дней до] VI [числа].

Сцена: Белый бог дождя плывет в лодке, гребя веслом; вода голубая, волны синие. Жертвы: индюк, сосуд с кипящим медом.

2. а-ем-нги чи-кинг-ил  
Хек'-шиб Каш-иш  
16 IX

2. Нисходит на запад  
Черный [бог дождя] Кашиш.  
16 [дней до] IX [числа].

Сцена: Черный бог дождя сидит на синем символе воды, протянув левую руку. Жертвы: игуана, душистая смола, от блока которой поднимается струйка дыма.

3. а-ем-нги ма-хол  
Кан-шиб Каш-иш  
16 XII

3. Нисходит на юг  
Желтый [бог дождя] Кашиш.  
16 [дней до] XII [числа].

Сцена: Желтый бог дождя сидит на неясном объекте с растением (?) в руке. Жертвы: рыба, курение.

Д59в. 4. а-ем-нги ла-кинг-ил  
Чак-шиб Каш-иш  
16 III

4. Нисходит на восток  
Красный [бог дождя] Кашиш.  
17! [дней до III числа].

Сцена: Красный бог дождя убивает дротиком оленя, сидя на нем верхом. Жертва: курение.



Д59-62в. [117-дневный период].

- Д59в. XI Ла-Чаб-Хиш-Ки-Еч'  
XI Чан-Ик'-Ку-Чиб-Бен  
XI Оч-Чи-Ха-Ин-Хец'  
XI Мен-Ееб-Тох-Чам-Ак'  
1. у-ем-аан К'аш-иш  
чак-те-е\* ти-кинг-ил  
13 XI

- XI Ахав-Кабан-Хиш-Чуен-Ламат-  
Чикчан-Ик'-Кавак-Ки-Бен-  
Ок-Чи-К'ан-Имиш-Хец'наб-  
Бен-Ееб-Мулук-Кими-Акбал  
1. Нисходит [бог] К'ашиш на  
Красное дерево на востоке.  
13 [дней до] XI [числа].

Сцена: бог дождя с сумкой и поднятым топором сидит на Красном восточном дереве.

- Д60в. 2. ем-нги-нга К'аш-иш  
Сак-гун шам-шиб  
13 XI

2. Нисходит [бог] К'ашиш на  
Белое дерево на севере.  
13 [дней до] XI [числа].

Сцена: бог дождя с топором сидит на Белом (северном) дереве.

3. у-ем-аан К'аш-иш  
Хек'-те чи-кинг-ил  
13 XI

3. Нисходит [бог] К'ашиш на  
Черное дерево на западе.  
13 [дней до] XI [числа].

Сцена: бог дождя в плаще сидит на Черном (западном) дереве, ствол голубой с синими полосами.

4. а-ем-аан К'аш-иш  
ти-К'ан-те ма-хо!  
13 XI

4. Нисходит [бог] К'ашиш на  
Желтое дерево на юге.  
13 [дней до] XI [числа].

Сцена: бог дождя лежит на Желтом (южном) дереве.

- Д61в. 5. у-ем-аан К'аш-иш  
...-...-...-ах ша-нгом  
13 XI

5. Нисходящим [бог] К'ашиш  
... .. будет.  
13 [дней до] XI [числа].

Сцена: бог дождя с сумкой и топором в руках стоит по колени в голубой воде зеленого водоема.

6. у-ем-аан К'аш-иш  
ти-чах'-анг ша-нгом  
13 XI

6. Нисходящим [бог] К'ашиш  
в небо будет.  
13 [дней до] XI [числа].

Сцена: бог дождя с топором в руке сидит на небесных символах.

7. а-ем-аан К'аш-иш  
ти-чуп-нгом ша-нгом  
13 XI

7. Нисходящим [бог] К'ашиш  
на агаву будет.  
13 [дней до] XI [числа].

Сцена: бог дождя сидит на агаве, держа в одной руке знак ин (семена), а в другой - поднятый топор.

- Д62в. 8. у-ем-аан К'аш-иш  
пок-те йаш-анг-оч  
13 XI

8. Нисходит [бог] К'ашиш  
на расчистку леса в первый  
приход.  
13 [дней до] XI [числа].

Сцена: бог дождя сидит, скрестив руки, в затопленных голубой водой зарослях.

9. у-ем-му\* К'аш-иш-и  
ти-чи-ка-ах ле-бен-цил-ле

13 XI

Сцена: бог дождя с топором сидит на дереве.

9. Нисходит [бог] К'ашиш  
[на дерево] чаках в благое  
время.

13 [дней до] XI [числа].

Д62-68в. [Странствия бога дождя].  
XII Ла

Д62в. 1. ач-ем-му\*-ти-муу-ту?  
К'аш-иш ку-паа-чи  
9 IX Тох

Сцена: бог дождя сидит в храме со знаком пищи в руке.

XIII Ахав [Чикчан-Ок-Мен]

1. Нисходит в место встреч (?)  
[бог] К'ашиш безветрие  
9 [дней до] IX Мулук

Д63в. 2. у-ем-аан VI-хо-чи-бен-цил  
К'аш-иш шам-ин  
11 VII Ла

Сцена: бог дождя сидит с топором на блоке шестого неба (цифра в лицевом варианте).

2. Нисходит в шестую сферу  
[бог] К'ашиш, северный дождь.  
11 [дней до] XII Ахав.

3. у-ем-аан К'аш-иш  
па-ин-ел ша-м-ик'-чо

20 I Ла

3. Нисходит [бог] К'ашиш  
в водоем, буйство северного  
ветра.  
20 [дней до] I Ахав.

Сцена: бог дождя, стоя в водоеме, смотрит вверх, подняв топор; вода голубая с синей рябью.

4. у-ем-аан К'аш-иш  
III-соот-ти ма-ки

10 XI Оч

Сцена: бог дождя бьет в барабан, сидя на символе в виде головы с элементами знака ку (туча).

4. Нисходит [бог] К'ашиш  
туда, где много грохота [гро-  
ма].  
10 [дней до] XI Ок.

5. у-ем-аан К'аш-иш  
чум-чаб се-ел-ти  
15 XIII

Сцена: бог дождя, указывая вверх, стоит в голубых струях дождя под черными тучами.

5. Нисходит [бог] К'ашиш  
посетить место посевов.  
15 [дней до] XIII Чикчан.

Д64в. 6. у-ем-аан К'аш-иш  
тич'-от-уч ти-ча  
9 IX

Сцена: бог дождя, скрестив руки, сидит в храме.

6. Нисходит [бог] К'ашиш  
пребывать в храме.  
9 [дней до] IX Хиш.

7. у-ем-аан К'аш-иш  
чах нок-се-ел  
11 VII

Сцена: бог дождя держит в руке знак пищи, сидя на блоке нок-чах' (небесный покров), около которого кисть руки с пальцем, указывающим вверх.

7. Нисходит [бог] К'ашиш  
посетить небесные облака.  
11 [дней до] VII Чикчан.

8. у-ем-аан К'аш-иш  
цуб-чи-анг ин-Тош-кит\*  
24 I

8. Нисходит [бог] К'ашиш  
[чтобы] загремел [бог] Тош.  
20I [дней до] I Чикчан.

Сцена: бог дождя с поднятыми руками (жест, вызывающий дождь), стоит в синих струях дождя, вверху слева черная туча. Фон бурый.

Д65в. 9. у-ем аан К'аш-иш  
... .. сак-...  
10 XI Мен

9. Нисходит [бог] К'ашиш  
... ..  
10 [дней до] XI Мен.

Сцена: бог дождя идет с топором, указывая вверх.

10. у-ем-аан К'аш-иш  
т'ан-к'ак'-наб-ба\* кинг-ак!  
15 XIII Оч

10. Нисходит [бог] К'ашиш  
в озеро, время дождя,  
15 [дней до] XIII Ок.

Сцена: бог дождя стоит по шиколотку в синем символе воды, подняв руку к синей туче, с которой падают капли.

11. у-ем-аан К'аш-иш  
ти-мо-тоо-те ул-шам\*от-уч  
9 IX Ку

11. Нисходит [бог] К'ашиш  
в хижину, дом курений.  
9 [дней до] IX Кавак.

Сцена: бог дождя со скрещенными руками сидит в хижине, на крыше неясный блок.

Д66в. 12. у-ем-аан К'аш-иш  
се-ел-ах бен-цил-тун  
11 VII Оч

12. Нисходит [бог] К'ашиш,  
приходит благая пора.  
11 [дней до] VII Ок.

Сцена: бог дождя с топором и щитом сидит на небесных символах.

13. у-ем-аги К'аш-иш  
... .. кинг-ак'  
20 I Оч

13. Нисходит [бог] К'ашиш  
[ловить рыбу], время дождя.  
20 [дней до] I Ок.

Сцена: бог дождя в синих струях дождя с сосудом за спиной поднимает на удочке рыбу, вверху небесные символы. Фон голубой.

14. у-ем-аан К'аш-иш  
ти-сул-мен ес-нич?  
10 IX Ла

14. Нисходит [бог] К'ашиш  
в место охоты заколдовать  
хищников (?)  
10 [дней до] XI Ахав.

Сцена: бог дождя сидит на блоке места охоты, протянув вперед руки.

Д67в. 15. у-ем-аан К'аш-иш  
т'ан-к'ак'-наб-бе\* се-ел-ах  
15 XIII Мен

15. Нисходит [бог] К'ашиш  
посетить озеро.  
15 [дней до] XIII Мен.

Сцена: бог дождя, подняв топор, идет в струях дождя по колесу в воде над знаком воды.

16. у-ем-аан К'аш-иш  
кинг-нга-хо! т'ан-тич'от-уч  
9 IX Ха

16. Нисходит [бог] К'ашиш  
на время входа в малый храм.  
9 [дней до] IX Кан.

Сцена: бог дождя сидит в храме, скрестив руки.

17. у-ем-аан К'аш-иш  
нок-му се-ел-ах

11 VII Мен

Сцена: бог дождя с топором сидит на голове совы.

17. Нисходит [бог] К'ашиш  
посетить облачное небо [бо-  
га]-совы.

11 [дней до] VII Мен.

Д68в. 18. у-ем-аан ...-ум-нга-му

Ти ин-биш-нгал

20 I Мен

18. Нисходит . . . . . [бог-  
гриф]

Ти, дождь на зреющих посевах.

20 [дней до] I Мен.

Сцена: бог дождя сидит с топором в синих струях дождя, смотря вверх под рядом небесных символов. Фон голубой.

19. у-ем-аан Ти-ти\*  
. . . . . се-ел-ах  
10 XI Чан

19. Нисходит [бог-гриф] Ти  
посетить . . . . .  
10 [дней до] XI Чикчан.

Сцена: бог дождя сидит на символе в виде головы бога дождя, указывая вниз.

20. у-ем-аан К'аш-иш  
ин-тул ка?-нга-чик-нгал  
15 XIII Ла

20. Нисходит [бог] К'ашиш  
в водоем, [жертва] - четыре  
(?) доли.  
15 [дней до] XIII Ахав.

Сцена: бог дождя сидит на голубом символе воды, держа в руках сосуд со знаком пищи.

Д69-70в. 1 Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'

Д69в. 1. а-ем-аан ич-ин  
К'аш-иш кай  
10 XI

1 Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат

1. Нисходит в воду [бог]  
К'ашиш, [жертва] - рыба.  
10 [дней до] XI [числа].

Сцена: бог дождя плывет в лодке, гребя веслом по голубой воде с синими волнами. Под лодкой число 26.

2. а-ем-аан чаб-аб-танг-нга\*  
К'аш-иш IV-чик-нгал  
10 VIII

2. Нисходит в поле [бог]  
К'ашиш, [жертва] - четыре доли.  
10 [дней до] VIII [числа].

Сцена: бог дождя сидит, скрестив руки, возле жертвенника на блоке танг-чаб (поле). В первый знак блока вписано число 26.

3. а-ем-аан ти-чах'  
К'аш-иш хух-ха\*-иш  
10 V

3. Нисходит на небе [бог]  
К'ашиш, [жертва] - игуана.  
10 [дней до] V [числа].

Сцена: бог дождя сидит со змеей в руке на группе небесных символов. Среди них вписано число 39.

Д70в. 4. а-ем-аан ич-ав-тах  
К'аш-иш куц-ха\*  
10 II

4. Нисходит в посевы [бог]  
К'ашиш, [жертва] - индюк.  
10 [дней до] II [числа].

Сцена: бог дождя слетает вниз головой на символы следов, веющих в разные стороны. Между следами вписано число 26.

5. а-ем-аан тич<sup>2</sup>-от-уч  
Каш-иш чак-ха-ха  
3 У

Сцена: голубой с синими полосами бог дождя сидит на крыше храма, указывая вниз. Под крышей вписано число 39.

6. а-ем-аан IX-чик  
Каш-иш . . . . .

9 I

Сцена: Желтый бог дождя идет с топором, указывая вперед. Внизу число 26.

5. Нисходит в храм [бог]  
Каш-иш, [жертва] - вареная еда.  
3 [дня до] У [числа]

6. Нисходит в место почитания  
[бог] Каш-иш, [жертва] - око-  
рок.  
9 [дней до] I [числа]

Д71-74в. [XIII Ак-Еч<sup>2</sup>-Бен-Хец<sup>2</sup>]  
Д71в. IУ Ла 17

XII Еч<sup>2</sup> 8  
VII Чиб 8  
II Ха 8  
X Чан 8  
V Ла 8  
XIII Еч<sup>2</sup> 8

1. ма-хо! Каш-иш  
ша-оч-иш Ум-виил  
кинг-ку-тун-ум\* . . . . .

[XIII Акбал-Ламат-Бен-Хецнаб]

17 [дней до] IУ Ахав  
8 [дней до] XII Ламат  
8 [дней до] VII Киб  
8 [дней до] II Кан  
8 [дней до] X Чикчан  
8 [дней до] V Ахав  
8 [дней до] XIII Ламат

1. С юга [бог] Каш-иш  
приходит [к богу] Йум Виил,  
засуха . . . . .

Сцена: бог дождя (слева красный, справа белый) с сумкой, веревкой и поднятым топором стоит перед желтым (лицо белое) богом изобилия Йум Виил, сидящим с поднятой перед лицом рукой. Жертвы: 12 шариков смолы кик<sup>2</sup>, еще шарики смолы, указанное (?) приношение (ма-ав-ум), питье и пища (хаа-ха-аан-шам).

Д72в. IУ Чан 17

XII Бен 8  
VII Ин 8  
II Тох 8  
X Чаб 8  
V Чан 8  
XIII Бен 8

2. ла-кинг-ил ша-оч-иш  
Каш-иш Ш-шик-аан  
иц-танг-игал ооч-ха-ин

17 [дней до] IУ Чикчан  
8 [дней до] XII Бен  
8 [дней до] XII Имш  
8 [дней до] II Мулук  
8 [дней до] X Кабан  
8 [дней до] V Чикчан  
8 [дней до] XIII Бен

2. С востока приходит [бог]  
Каш-иш, долгожданный,  
орошающий поля питающий семенами.

Сцена: бог дождя плывет в лодке, гребя веслом; на носу лодки сеть, головной убор бога грозы Тош и голова орла (птицы грома). Жертвы: 15 шариков смолы кик<sup>2</sup>, игуана.

Д73в. IУ Оч 17

XII Хец 8  
VII Чам 8  
II Хиш 8  
X Ик 8  
V Оч 8  
XIII Хец<sup>2</sup> 8

3. се-ел-ах шам-шиб  
ша-оч-иш Каш-иш

17 [дней до] IУ Ок  
8 [дней до] XII Хецнаб  
8 [дней до] VII Кими  
8 [дней до] II Хиш  
8 [дней до] X Ик<sup>2</sup>  
8 [дней до] V Ок  
8 [дней до] XIII Хецнаб

3. Появившись с севера, [бог ветра]  
приходит [к богам] Каш-иш и  
Йум Виил.

Ум-виил ооч-ха<sup>\*</sup>-ин

питающим семенами.

Сцена: бог дождя с веревкой в руке убегает, оглядываясь на преследующего его длиннотубого бога северного ветра, в руках которого также веревка (для связывания пленников). Жертвы: 16 шариков смолы к'ик', индюк, рыба.

Д74в.

IV Мен 17

XII Ак'8

VII К'и 8

II Ку 8

X Чи 8

У Мен 8

XIII Ак' 8

4. чи-кинг-ил ша-оч-иш  
К'аш-иш кас-виил  
кинг-ку<sup>\*</sup>-тун-ум<sup>\*</sup> йе-чам-ел

Сцена: бог дождя с пылающими факелами сидит верхом на высувшем язык олене. Жертвы: 17 шариков смолы к'ик', еще шарики смолы.

17	[дней до]	IV Мен
8	[дней до]	XII Акбал
8	[дней до]	VII Чуен
8	[дней до]	II Кавах
8	[дней до]	X Маник'
8	[дней до]	У Ман
8	[дней до]	XIII Акбал

4. С запада приходит [бог]  
К'ашиш, плохая пища, засуха,  
грозящая гибелью.



Р а з д е л I.

III-12а. Предсказания \* годам 20-летнего цикла

III-2а. [XIII Ла VII Ла]	[Год XIII Ахав, год VII Ахав]
IIIа. 1-2. ....	1-2. [Текст и сцены стерлись]
IIIа. 3. ....	3. [Текст стерся]

Сцена: птица на знаке тун (год).

III-3а. IX Ла III Ла	[Год] IX Ахав, [год] III Ахав
1. ....	1. [Текст стерся]

Сцена: бог сидит на знаке тун (год) с тремя знаками ха (пища) в руке.

2. ....	2. [Текст и сцена стерлись]
IIIа. 3. ....	3. [Текст стерся]

Сцена: бог сидит на знаке тун (год).

III-4а. V Ла XII Ла	[Год] V Ахав, [год] XII Ахав
1. ....	1. [Текст стерся]

Сцена: бог изобилия сидит на знаке тун (год).

2. ....	2. [Текст стерся]
---------	-------------------

Сцена: персонаж стоит перед знаком тун (год).

IIIа. 3. ....	3. [Текст стерся]
---------------	-------------------

Сцена: зверь сидит на знаке тун (год).

III-5а. I Ла VIII Ла	[Год] I Ахав, [год] VIII Ахав
1. ....	1. ....
танг-нга* чаб-аб* ....	поля ....
у-кас-ак ...-ки-иш	зла .... власть.

Сцена: бог смерти, замотанный как труп, сидит на знаке тун (год).

2. ....	2. ....
ооч-ха*-ин ....	питающее семя ....

Сцена: бог сидит на знаке тун (год) с веревкой в руках.

II5a. 3. . . . . [Иц-]ам-[кит\*]-ига 3. . . . . [бог неба] Ицамна  
 . . . . . у-...-игал . . . . .  
 .... у-чак-... . . . .

Сцена: бог изобилия сидит на знаке тун (год), под согнутым деревом, со знаком х̣а (пища) в руке.

II5-6a. X Ла IV Ла [Год] X Ахав, [год] IV Ахав  
 1. . . . . 1. [Текст стерся].

Сцена: олень сидит на знаке тун (год).

2. . . . . 2. [Текст стерся].

Сцена: змей с хоботом, пастью вверх, на знаке тун (год).  
 Верхняя часть сцены стерлась.

II6a. 3. . . . . 3. [Текст стерся].

Сцена: бог сидит на знаке тун (год).

II6-7a. VI Ла XIII Ла [Год] VI Ахав, [год] XIII Ахав  
 1. . . . . 1. [Текст стерся].

Сцена: бог сидит на знаке тун (год) со знаком х̣а (пища) и символом грома в руке.

2. . . . . 2. [Текст стерся].

Сцена: персонаж стоит спиной к знаку тун (год).

II7a. 3. . . . . 3. [Текст стерся].

Сцена: бог сидит на знаке тун (год).

II7-8a. II Ла IX Ла [Год] II Ахав, [год] IX Ахав  
 1. . . . . 1. [Текст стерся].

Сцена: бог изобилия сидит на знаке тун (год) со связанными за спиной руками.

2. . . . . 2. [Текст стерся].

Сцена: неясный объект.

II8a. 3. . . . . 3. [Текст стерся].

Сцена: неясный объект на знаке тун (год).

II8-9a. XI Ла V Ла [Год] XI Ахав, [год] V Ахав  
 1. . . . . 1. [Текст стерся].

Сцена: бог с закрытым глазом сидит на знаке тун (год).

2. . . . . 2. [Текст стерся].

Сцена: бог сидит на знаке тун (год), указывая вперед.

II9a. 3. . . . . 3. [Текст стерся].

Сцена: неясный объект на знаке тун (год).

III-10a. [VII Ла] I Ла

1. ....

[Год] VII Ахав, [год] I Ахав

1. [Текст стерся].

Сцена: бог сидит на знаке тун (год).

2. ....

2. [Текст и сцена стерлись].

III 10a. 3. ....

3. [Текст стерся].

Сцена: неясный объект на знаке тун (год).

III 10-11a. [III Ла] X Ла

1. ....

[Год] III Ахав, [год] X Ахав

1. [Текст стерся].

Сцена: бог сидит на знаке тун (год).

2. ....

2. [Текст и сцена стерлись].

III 1a. 3. ....

3. [Текст стерся].

Сцена: неясный объект на знаке тун (год).

III 11-12a. [XII Ла] VI Ла

1. ....

[Год] XII Ахав, [год] VI Ахав

1. [Текст стерся].

Сцена: бог сидит на знаке тун (год).

2-3. ....

2-3. [Текст и сцена стерлись].

III 12-13a. [VIII Ла II Ла]

[Год VIII Ахав, год II Ахав]

1-3. ....

1-3. [Текст и сцены стерлись].

III 13-14a. [IV Ла XI Ла]

[Год IV Ахав, год XI Ахав]

1-3. ....

1-3. [Страницы 13-14 утрачены].

## Раздел II.

### III-126. Предсказания к двадцатилетиям

III. [IV Ла]

[Двадцатилетие IV Ахав]

Сцена и текст не сохранились.

III 2. [II] Ла

[Двадцатилетие II] Ахав

III 2 I-1. 1. хел-бен-цил-аан Мош

1. Благой правящий - [бог огня] Мош.

2. хел-бен-цил-аан Ти-ти\*

2. Благой правящий - [бог-гриф] Ти.

3. хел-бен-цил-аан Тоок-иц

3. Благой правящий - Тоок-иц.

4. .... чо-ич-ах

4. .... приносит жертву

5. .... у-йе-чам-ел

5. .... грозящий гибелью

6. ....

6. ....

7. .... -ки-иш

7. .... период,

8. .... кинг-ку\*-тун

8. .... засуха (?),

9. .... -ки-иш е?-чи-ба-ку

9. .... период

10. .... -ча

10. ....

11. .... -ха-... ку-ку

11. .... [птица] кецаль,

12. .... ХУ?-ку-ил

12. .... 15 (?) лет

13-? ....

13-? ....

1126. чак?-бол ум-тун-нга

у-йе-чам-ел вин-ки-иш  
чо-ич-ах у-пок-тоок  
хец'-аб-ге XIX-жу  
...-жу-ил ...-ич-...  
хаа-ту-ба?

Сцена: бог Тит Соот (?) стоит с головой бога огня в руке перед сидящим на троне богом грозы Тош (?) с орлом у головы. Жертва: три знака пищи (?) на трипode.

112в. 1. т'ак-аб чак-чаб  
..... ти-маак  
.....  
..... III-каш-анг  
.....

Сцена не сохранилась.

2. ....

Сцена не сохранилась.

113. XIII Ла

113 I-I, 1. хел-бен-цил-аан ...-...-тах

2. хел-бен-цил-аан хец'-аб-ге  
3. хел-бен-цил-аан IV-ваай-  
-тун  
4. хел-бен-цил-аан IV-цих-  
-нга  
5. хел-бен-цил-аан Тоок-иц  
6. .... -тун  
7. .... танг-нга-чаб-аб\*  
8. .... -нга  
9. .... -ле  
10. .... -хаа  
11. .... У1-ум-йаш-ки  
12. .... X?-жу  
13. ....  
14. .... -тун-...  
15-? .....

1136. сак-мааш ти-соот

ооч-ха-ин цуб-че-ел  
вин-ки-иш XII-XVII-жу  
Ти-ти\*...-тун  
у-Каш-тун-ум\* аак-тун-ум\*  
ич-ак'-ум ет-ших-аан  
йе-чам-ел .....  
II-ки-иш\* .....

Сцена: бог изобилия (у головы водяная птица) стоит с головой бога огня в руке перед сидящим на троне с трешоткой в руке богом грома Тит Соот, у груди которого птица, а за спиной божество (видна только нога). На троне ряд символов. Жертва: три знака пищи и символы на трипode.

Большой (?) ягуар - владыка этой поры,

грозный гибелью период,  
приносит в жертву пылающие селения  
копьеносец 19 лет.

..... года .....

прекращение дождей .....

1. Опустошит селения  
..... при прекращении  
.....  
..... [бог] Ош Кашан  
.....

2. ....

[Двадцатилетие] XIII Ахав

1. Благой правящий - [бог смерти] .....  
2. Благой правящий - копьеносец.  
3. Благой правящий - [бог] Кан  
Ваай Тун.  
4. Благой правящий - [бог] Кан  
Цикнал.  
5. Благой правящий - Тоок-иц  
6. ....  
7. .... поля  
8. ....  
9. ....  
10. ....  
11. ....  
12. .... 10 (?) лет  
13. ....  
14. ....  
15. ....

Обманчива защита показавшего трешотку [бога],  
питающего семенами; увеличение дани  
в период 12 и 17 года,  
[бог-гриф] Ти .....  
[бога] Каш пора, черепахи (?) пора,  
вместе с дождями придет  
грозный гибелью .....  
2 периода .....

- 133в. 1. цах-ах Каш-иш  
вин-ки-иш те...-аан  
у-...-ах Каш-иш  
вин-ки-иш . . . . .

Сцена не сохранилась.

2. йе-чам-ел Кинг-бен-шил-аан  
у . . . . .  
...-...-тах . . . . .  
...-...-тах . . . . .  
.....

Сцена не сохранилась.

114. XI Ла  
114 I-II. 1. хел-бен-цил-аан Ша-нгом

2. х<sup>1</sup>ел-бен-чил-аан Мош
3. х<sup>1</sup>ел-бен-чил-аан  
х<sup>1</sup>ел-бен-чил-аан
4. . . . . Тоок-иц
5. У-ваай-тун хец<sup>1</sup>-аб-те
6. ...-тун... сак-тун-нга
7. ...-шиб? чи-х<sup>1</sup>инг-ил
8. УI-гу-ку-хул йе-чам-ел
9. . . . . йе-чам-ел
10. вин-хи-иш вай-х<sup>1</sup>инг
11. вай-хаа нок-ец<sup>1</sup>
- 12-13. . . . . У? Ла
14. . . . . ...-тун
15. . . . . ...-тун
- 16-?

1146. йе-чам-ел . . . - . - тах

USA-HQOM . . . . .-TAX

вин-к'и-иш Ак'

XVI-Сак-ку\* УІ-ту-ку-ку-ил

XI-дөбөн-шил маак-ах

ХТ-Мас-Осн-Дил-Ма

МА-ақ-ти-вин-ки-иш

1. Охраняет [бог дождя] Кашиш  
в этот период . . . . .  
. . . . . [бог дождя] Кашиш  
в этот период . . . . .

2. Грозит гибелью [бог солнца]  
Кинбенцилаан, его . . . . .  
[бог смерти] . . . . .  
[бог смерти] . . . . .

- [Двадцатилетие] XI Ахав
1. Благой правящий - [бог]  
Шаном.
  2. Благой правящий - [бог огня]  
Мош.
  3. Благие правящие - [боги]
  4. . . . . Тоок-иц,
  5. Хо Ваай Тун, копыеносец,
  6. . . . . пора, обманчивая пора,
  7. . . . . люди (?) с запада
  8. в шестой год грозят гибелью
  9. . . . . грозит гибелью
  10. в этот период в доме солнца,
  11. в доме дождя падающая звезда
  - 12-13. . . . . [год] У (?) Ахав
  14. . . . . пора,
  15. . . . . пора
  - 16-? . . . . .

Грозный гибелью [бог смерти]

Гроздів

.....  
 будет [бог смерти] .....

В этот период: [день X] Ак'бал

16 [числа месяца] Сак 6-го года

16 [числа месяца] Сак 6-го года  
[двадцатилетия] XI Ахав прекратил

[ двадцатилетия ] .

нет дождей в этот период.

- Сцена: бог Хо Ваай Тун стоит с головой бога огня в руке перед сидящим на троне богом изобилия (?), у головы которого птица с головой бога неба. Жертва: три знака пиши на трипode.

- 14в. 1. у-му-му-ку-аан  
VI-хо-чи-бен-чил-аан  
.....  
..... се-ел-ах  
..... ет-тун-vm\* йе-чам

Сцена не сохранилась (бог смерти?).

- 2.
- у-чаб-нги
- Чак-К'аш

ТН-МАВШ ЕМ-...

1. Господство. [бога]  
6-ой преисподней  
.....  
..... появится  
в эту пору грозящий гибелью.

2. Спустился Красный [бог дождя]  
Каш,  
в помощь низойдет . . . . .

ет-тун-ум\* . . . . .  
 115. IX Ла  
 115 1-1.1. хел-бен-цил-аан . . . . .  
 2. хел-бен-цил-аан Мош  
 3. хел-бен-цил-аан . . . . .  
 4. хел-бен-цил-аан Тоок-иц  
 5-6. . . . .  
 7. . . . . -нок  
 8. . . . . -ла  
 9. . . . . -йаш  
 10. . . . .  
 11. . . . . чах-ес  
 12. . . . . УГ? -ку  
 13. . . . . -ла

1156. 14-? . . . . .  
 кас-тун нуп-тун-ум\*  
 кас-ел-тун-ум\* хаа-танг-нга\*  
 -чаб-аб\*  
 ет-танг-бен-цил-аан ет-ла-иш  
 бак-мааш-тун-ум\* . . . -ти  
 ма-и-иш IX-ку  
 III-чу-ка ла-ес-ниги  
 . . . . . ет-...-нгал

Сцена: бог (лицо стерлось, у головы одна из сов) стоит с головой бога огня в руке перед богом Хо Ваай Тун (?), сидящим на троне со знаком звезды на головном уборе. На троне ряд символов. Жертва: окорок, два дротика и два знака пищи на триподе.

115в. 1. лот' Ум-виил  
 Кинг-бен-цил-аан кинг-ку?  
 йе-чам-ел еч' . . .

вай-кинг ооч-ха\*-ин  
 се-ел-ах

Сцена не сохранилась.

2. так-аб Ум-виил  
 ...-тун-ум\* ...-тун-ум\*  
 вай-еч' . . . . .  
 . . . . .

Сцена не сохранилась.

116. [VII] Ла  
 116 1-1.1. хел-бен-цил-аан Ваай-...  
 2.  
 2. хел-бен-цил-аан IV-Моо-  
 -нгал

в эту пору . . . . .  
 [Двадцатилетие] IX Ахав  
 1. Благой правящий - [бог]  
 . . . . .  
 2. Благой правящий - [бог огня]  
 Мош.  
 3. Благой правящий - [бог]  
 . . . . .  
 4. Благой правящий - Тоок-иц  
 5-6. . . . .  
 7. . . . .  
 8. . . . . [год] . . . . .  
 Ахав (?)

9. . . . .  
 10. . . . .  
 11. . . . . делается небо  
 12. . . . . 6 (?) лет  
 13. . . . . [год] . . . . .  
 Ахав.

14-? . . . . .  
 плохая пора, вражды пора,  
 плохая пора для дождей на полях  
 для знатных, для владыки.  
 Пора обманчивой защиты  
 . . . . .  
 неурожай 8 лет,  
 много захватили ставшие владыками  
 . . . . .

1. Держит [бога изобилия] Йум Виил  
 [бог солнца] Кинбенцилаан, засуха  
 грозящая гибелью питающему  
 семени  
 звезда . . . . . в доме солнца  
 появляется

2. Погубит [бога изобилия] Йум  
 Виил  
 . . . . . пора,  
 дом звезды . . . . .  
 . . . . .

[Двадцатилетие VII] Ахав  
 1. Благой правящий - бог  
 . . . . .  
 2. Благой правящий - бог Кан  
 Моо-нал.



3. хел-бен-чил-аан Тоок-иц
4. . . . .
5. . . . . у-ха-с-ак
6. . . . . Иц-ам-жит-нга
7. у-ха-хаа хец-...-нга
8. ваай йаш-ча
9. . . . . тич-кин-ум
10. ...-йаш ооч-ха-ин
11. Кинг-бен-чил-аан ти-чах-ес

12. ...-цу-бен-чил XII-III-жу

13. . . . . VII Ла

14-? . . . . .

1166. йе-чам-ел Цек'-бен-чил-аан

нгал?-чаб пок-тоок  
тем-аб нгал?-чаб  
хец'-мааш X-жу-ил  
Вин-и ка-лич  
мен-чаб-нгал . . . . .

Сцена: бог дождя (у пояса ракушка со знаками ветра) стоит с головой бога огня в руке перед сидящим на троне богом с жезлом в руке и птицей у головы. Жертва: три знака пищи и символы на трипode.

116в, 1. ник Ум-виил

ооч-ха-ин се-ел-ах  
тун-... . . . .

ах'-цу-бен-чил у-нгом  
йе-чам-ел

Сцена стерлась.

2. йе-чам-ел йе-чам-ел  
у-чаб-ниги ум-ла-ум  
...-тун-... . . . .  
хец'-аб-те . . . . .

Сцена стерлась.

117. У Ла

117 I-II. 1. хел-бен-чил-аан . . . . .

2. хел-бен-чил-аан IY-чик-нгал

3. хел-бен-чил-аан Тоок-иц

4. . . . . ...-ил

5. . . . . чик-ка-ах

6. . . . .

7. . . . .

8. . . . . чак-ку-йаш-ки

9. ...-ниги Кинг-бен-чил-аан

3. Благой правящий - Тоок-иц.

4. . . . .

5. . . . . его зло.

6. . . . . [бог неба]

Ицамна.

7. Сушит (?) . . . . .

8. духа новый приход.

9. . . . . время молений.

10. . . . . питающее семья,

11. [бог солнца] Кинбенчилаан  
делает небо [своим]

12. . . . . порядок в 12 и  
3 года

13. . . . . [двадцатилетия]  
7 Ахав.

14-? . . . . .

Грозит гибелью [бог смерти]

Цекбенчилаан,

сжигающий поля кукурузы (?)

будут жертвой войны.

поля кукурузы (?) 10 лет,

сделал захват (?)

работающих на полях . . . . .

1. Победен [бог изобилия] Йум  
Виил.

[дающий] питающее семья,  
появляется в эту пору

. . . . .

дающий порядок долинам, грозя-  
щий гибелью.

2. Грозящий гибелью  
спустился владыка мира  
. . . . . пора . . . . .  
копыеносец . . . . .

[Двадцатилетие] У Ахав

1. Благой правящий - [бог]

. . . . .

2. Благой правящий - [бог] Кан  
Цик-нал.

3. Благой правящий - Тоок-иц

4. . . . .

5. . . . . почитает

6. . . . .

7. . . . .

8. . . . .

9. . . . . [бог солнца] Кинбен-  
чилаан.

10. . . . . XIII-VII-ку
11. . . . . I-чах-ес
12. . . . . еч'-ак-ки
13. . . . . ...-ша-нгом
14. . . . . ...-ка
15. . . . .

1176. ооч-ха\*-ин ...-йаш  
1-йаш-кан тич'-кинг-ум

лич-тун-ум\* . . . . .  
йе-чам-ел . . . . .  
вин-ки-иш . . . . .

10. . . . . 13 и 7 год
11. . . . . делает все небо
12. . . . .
13. . . . . будет
14. . . . .
15. . . . .

Питающее семя . . . . .  
первое новое зерно в день мо-  
лений,  
в эту пору . . . . .  
грозный гибелью . . . . .  
период . . . . .

Сцена: бог огня стоит с головой бога огня в руке перед сидя-  
щим на троне богом дождя (?) с птицей (видны только хвостовые  
перья) у головы. Жертва: три знака пищи на триноге.

117в. 1. еч'-... IV-цик-нгал  
у-чаб-... IX-оч-те  
о?-кинг-ич кинг-чуп-чуп\*  
лич-маак тул? ...-жаак'-ах

Сцена стерлась.

2. чак-ку-ку ум-соот?  
лот' чи!  
ооч-ха\*-ин УII-чу-...

Сцена не сохранилась.

1. Звезда . . . . . [бога] Кан  
Цик-нал,  
господство [бога] Болон Йокте  
. . . . . солнечноглазая солнеч-  
ная женщина,  
тогда истощает воду (?) огонь  
. . . . .

2. Большой обход (?) владыки тре-  
шотки (?),  
ловит оленей [в полях]  
питающего семени [бог] Уук  
Пуух (?).

118. [III Ла]  
118 1-1.1. хел-бен-цил-аан Ти-ти\*  
2. хел-бен-цил-аан IX-оч-те  
3. хел-бен-цил-аан Тоок-иш  
4. . . . .  
5. . . . .  
6. . . . . чо-ич-ах  
7. тем-еб му-ку-ку-ку-нгал  
8. . . . . ...-чах'-анг  
9. . . . .  
10. . . . . у-...  
11. ...-ле ооч-ха\*-ин  
12. . . . . XII-XIII-ку  
13. . . . . кан-...-ха  
14. . . . .

1186. ...-йаш чаб-танг  
VI-Ла2-бен-цил III-лот'  
ти-ку-ил ла-иш

[Двадцатилетие III Ахав]  
1. Благой правящий - [бог-гриф]  
Ти.  
2. Благой правящий - [бог] Бо-  
лон Йокте.  
3. Благой правящий - Тоок-иш.  
4. . . . .  
5. . . . .  
6. . . . . приносит жертву  
7. на ступенях пирамиды  
. . . . .  
8. . . . . небо  
9. . . . .  
10. . . . . его . . . . .  
11. . . . . питающее семя  
12. . . . . 12 и 13 год  
13. . . . . желтый . . . . .  
14. . . . .

[в год] VI Ахав (?) много  
ловит  
в этот год владыка

Йаш-ум? Ум-виил

...-йаш Мош

XIX-ку-ил . . . . .

Сцена: бог-гриф Ти стоит с головой бога огня (?) в руке перед сидящим на троне богом огня (?) с птицей (с головой бога) у головы. Жертва: три знака пищи на триподе (?).

Йашум (?), [бог изобилия] Йум Виил,

. . . . . [бог огня] Мош

19 лет . . . . .

- 118в. 1. . . . . чан  
у-чаб-. . . X-пё  
...-...-ХО-чи-ла ...-ах  
  
. . . . . лич-ку . . . . .

Сцена не сохранилась.

2. . . . . ич-. . .  
...-...-ах . . . . .  
у-чаб-. . . . .

Сцена не сохранилась.

1. . . . . [бог]-змей,  
господство [бога войны] Лах Пё,  
. . . . . владыка преисподней  
. . . . .  
. . . . . тогда . . . . .

2. . . . . . . . .  
. . . . .  
господство . . . . .

119. [1] Ла  
119 I-11.1. хел-бен-цил-аан

- VI-хо-чи-бен-цил-аан  
2. хел-бен-цил-аан X-пё  
  
3. хел-бен-цил-аан Тоок-иш  
4. . . . . ...-кас-ах  
5-10. . . . .  
11. ооч-ха\*-ин I-ку-ил  
12. . . . . XI-X-ку год  
13. ...-ла ...-ку-ку

14. . . . . ...-ту-. . .

- 119б. вин-и-ма се  
Ум-виил III-чу-ка-ах

- Ум-виил нуп-тун-ум\*  
чам-тун-ум\* XII-ку-ил  
йе-чам-ел Ша-игом  
йе-чам-ел Мош  
чам-тун-ум\* . . . . .  
УП-чи? . . . . .

Сцена: бог (головной убор - змей с хоботом) стоит с головой бога огня в руке перед богом-грифом (?), сидящим на троне с таким же головным убором и птицей у головы. Жертва: неясные символы на триподе.

- [Двадцатилетие 1] Ахав  
1. Благой правящий - [бог] 6-ой преисподней  
Вак Хо-чи-бенцилаан.  
2. Благой правящий - [бог войны] Лах Пё.  
3. Благой правящий - Тоок-иш  
4. . . . . зло . . . . .  
5-10. . . . .  
11. питающее семя 1 год  
12. . . . . 11 и 10 год  
13. [двадцатилетия 1] Ахав  
. . . . .

14. . . . .  
Труд без даров [бога изобилия]  
Йум Виил, трижды захвачен [бог]  
Йум Виил, пора вражды,  
пора смерти 12 лет,  
грозит гибель [богу долин] Шаном,  
грозит гибель [богу огня] Мош  
пора смерти . . . . .  
[бог оленей?] . . . . .

- 119в. 1. Йаш-ум? ич-чах'-анг  
Ум-виил III-суу-ах  
  
Ум-виил III-ига-ку-е  
  
те?-маак-йаш ич-чах'-анг  
. . . . .

1. [Бог] Йашум (?) в небе,  
[бог] Йум Виил часто появ-  
ляется,  
Йум Виил, несущий много да-  
ров (?)  
2. [богиня растений?] в небе  
. . . . .

Сцена не сохранилась.

2. ооч-ха-ин . . . . .  
. . . . .

Сцена не сохранилась.

III10. [XI Ла]

III10 I-II. 1. хел-бен-цил-аан VII-пу-ху

2. хел-бен-цил-аан Чак-Каш  
3. хел-бен-цил-аан VI-хо-чи-бен-цил-аан  
4. хел-бен-цил-аан Мош  
5. хел-бен-цил-аан Тоок-иц  
6. ...чуп у-...-...  
7. . . . . Ес-кит  
8. . . . . тич-кинг-...

9. ле-бен-цил ...-...-ич-ах  
10-12. . . . .  
13. . . . . ку-ил  
14-? . . . . .

III10б. йе-чам-ел Ша-нгом  
йе-чам-ел хел-бен-цил-аан  
вай-кинг вай-хаа  
У-ХIX-жу . . . . .  
ет-вин-ки-иш . . . . .  
и-лич . . . . .

Сцена: бог войны (?) с головой бога огня (?) в руке перед сидящим на троне богом с одной из сов у головы. Жертва: неясные символы.

III10в. 1. . . . .  
Мош . . . . .

Сцена не сохранилась.

2. . . . . чу-че-ах . . . . .

Сцена не сохранилась.

III11. [X] Ла

III11 I-II. 1. хел-бен-цил-аан  
Иц-ам-кит-нга

2. хел-бен-цил-аан Каш  
3. [хел-бен-цил-аан] ии-Тош-кит  
4. [хел-бен-цил-аан] IY-нок  
5. [хел-бен-цил-аан] Тоок-иц  
6-11. . . . .  
12. . . . . -ник  
13-? . . . . .

2. Питающее семья . . . . .  
. . . . .

[Двадцатилетие XI Ахав]

1. Благой правящий - [бог охоты] Уук Пух.  
2. Благой правящий - [бог дождя] Чак Каш.  
3. Благой правящий - [бог] Вак Хо-чи-бенцилаан.  
4. Благой правящий - [бог огня] Мош.  
5. Благой правящий - Тоок-иц.  
6. . . . . [богиня] . . . . .  
7. . . . . [бог] Ес-кит.  
8. . . . . время молитвы . . . . .

9. в это время . . . . .  
10-12. . . . .  
13. . . . . год  
14-? . . . . .

Грозит гибель [богу долин] Шаном, грозит гибель благому правящему в доме солнца, в доме дождя в 5 и 19 год . . . . . с периодом . . . . . когда . . . . .

1. . . . .  
[бог огня] Мош . . . . .

2. . . . . сушит . . . . .

[Двадцатилетие X] Ахав

1. Благой правящий - [бог неба] Ицамна.  
2. Благой правящий - [бог дождя] Каш.  
3. Благой правящий - [бог грозы] Тош.  
4. Благой правящий - бог . . . . .  
5. Благой правящий - Тоок-иц.  
6-11. . . . .  
12. . . . . конец  
13-? . . . . .

III16. йе-чам-ел хел-бен-чил-аан  
 йе-чам-ел ум-виил  
 йе-чам-ел йаш-е-ки  
 ет-тун-ум\* IX-XIX-ку  
 йе-чам-ел хел-бен-чил  
 те-е\* ...-танг-нгал  
 .....  
 кинг-тун-ку\* .....

Грозить гибель благому правящему,  
 грозит гибель [богу] Йум Виил.  
 грозит гибель зеленым побегам (?)  
 в пору 9 и 19 года,  
 грозит гибель благому правящему  
 деревьям, ..... полям  
 .....  
 засуха .....

Сцена: бог неба Ицамна стоит с головой бога огня в руке перед сидящим на троне богом с жезлом в руке и птицей (с „глазом бога“ и „подвеской“ в клюве) у головы.

Жертва: три знака пиши и символы на трипode.

III1в. 1. так-аб IV-ти-ти\*  
 ..... нуп-тун-ум\*  
 ...-и ...-каш  
 иц-чи-чах-ум вин-ки-иш  
 .....

Сцена не сохранилась.

2. у-цик-ка\* .....  
 .....

Сцена не сохранилась.

1. Погубит [бог-гриф] Кан Ти  
 ..... пора вражды,  
 ..... несущий  
 небесную росу в этот период  
 .....

2. Почитает .....  
 .....

III12. [VIII Ла]  
 I-II. ....

III13. [VI Ла]  
 I-II. ....

[Двадцатилетие VIII Ахав]  
 [Текст и сцена стерлись]  
 [Двадцатилетие VI Ахав]  
 [Страница 13 утрачена].

### Р а з д е л III. III14-18а.

III14а. 1. ....

III15а. 2. ....

Сцена не сохранилась.

3. ....

Сцена: неясный персонаж. Внизу рыба (?).

4. ....

Сцена не сохранилась.

III16а. 5. ....

Сцена не сохранилась.

6. ....

Сцена: персонаж со змеей (?). Внизу игуана (?).

1. [Страница 14 утрачена].

2. ....

3. ....

4. ....

5. ....

6. ....

7. . . . .

Сцена не сохранилась.

7. . . . .

III7a. 8. . . . .

Сцена: животное, детали неясны.

8. . . . .

9. . . . .

Сцена: пылающий алтарь перед храмом.

9. . . . .

10. . . . .

Сцена не сохранилась.

10. . . . .

III8a. 11. . . . .

Сцена: персонаж, сидящий в храме (?).

11. . . . .

12. . . . .

Сцена: персонаж стоит спиной к дереву с опущенным вниз горящим факелом в руке.

12. . . . .

13. . . . .

Сцена не сохранилась.

13. . . . .

#### Р а з д е л IV.

III4-186. Цикл 5.1.0. Занятия бога долин

III46. 1. . . . .

[4? II?]

III56. 2. [а-ем-нга Ша-нгом]

. . . . . тич'-от-уч . . . . .  
[4? VI?]

Сцена не сохранилась.

[1. Страница 14 утрачена].

[4? дня до II? числа недели].

2. [Нисходит бог долин Шаном]

. . . . . храм . . . . .

[4? дня до VI? числа недели].

3. [а-ем-нга] Ша-нгом  
тич'-от-уч кинг-тем  
Каш-иш ку-ил  
3 IX

3. [Нисходит бог долин] Шаном  
в храм в дни жертв,  
[бога дождя] Каш-иш сезон.  
3 [дня до] IX [числа недели].

Сцена: бог долин сидит на блоке танг-чаб (?) (поле), держа в руке три знака пиши и символы.

4. [а-ем-нга Ша-нгом]  
ич-[ав]-тах . . . . .  
йаш-ав-ач-ха . . . . .

[6 II]

Сцена не сохранилась.

4. [Нисходит бог долин Шаном]  
в посевы . . . . .  
новых посевов большое изоби-  
лие . . . . .

[6 дней до II числа недели].



11166. 5. а-ем-нга Ша-нгом  
ти-ин тул  
хух-ха\*...-кинг  
5 VII

5. [Нисходит бог долин] Шаном  
в потоки дождя, [жертва] -  
игуана, . . . . . время.  
5 [дней до] VII [числа недели].

Сцена: бог долин сидит на дереве с 4 ветвями, растущем из символа текущей (дождевой) воды.

6. а-ем-нга Ша-нгом  
ти-йаш-те йаш-ав  
ин-йаш-ав ач-К'аш-ниш  
6 XIII

6. Нисходит [бог долин] Шаном  
на Первое дерево, [когда] но-  
вые посевы,  
дождь новым посевам  
[шлет бог дождя] К'ашиш.  
6 [дней до] XIII [числа недели].

Сцена: бог долин сидит на змеином дереве со знаком пищи и символами грома в руке на черном фоне.

7. а-[ем-нга Ша-нгом]  
ти-... . . . .  
[11 XI]

7. [Нисходит бог долин Шаном]  
в . . . . .  
[11 дней до XI числа недели].

Сцена не сохранилась.

11176. 8. а-[ем-нга] Ша-нгом  
. . . . . ти-ав-йаш  
. . . . . ич-...  
15 [III]

8. [Нисходит бог долин] Шаном  
. . . . . в зелень посевов  
. . . . . в . . . . .  
5 [дней до III числа недели].

Сцена: бог долин сидит на облачном змее с хоботом (зодиакальное созвездие?). Внизу алтарь.

9. а-ем-нга Ша-нгом  
нги-е-че ти-тем-и  
ха-ха-ха у-нич'  
5 VIII

9. Нисходит [бог долин] Шаном  
[как] сокол (?) - звезда к ал-  
тарю,  
пища - его доля.  
5 [дней до] VIII [числа недели].

Сцена: бог долин с необычной головой прилетает вниз головой в храм. В руке знак пищи.

10. а-[ем-нга Ша-нгом]  
ле-бен-цил . . . . .  
5 [XIII]

10. [Нисходит бог долин Шаном]  
в благое время . . . . .  
5 [дней до] XIII [числа недели].

Сцена: бог долин сидит в изогнутом в виде пещеры блоке сах-чаб (?) („белая земля“, известь) с жертвой в руке.

11186. 11. а-ем-нга Ша-нгом  
йаш-те ум-ла-ум  
ха-ха\* у-нич'  
26 XIII

11. Нисходит [бог долин] Шаном  
на Первое дерево владыки мира,  
пища - его доля.  
26 [дней до] XIII [числа недели].

Сцена: бог долин сидит на троне в храме с жертвой в руке.

12. а-ем-нга Ша-нгом  
мен-сул XI-чум-ха  
ка-ка чул-иц-анг  
10 X

12. Нисходит [бог долин] Шаном  
в место охоты [в день]  
12 Кум-ху,  
[чтобы] принести припасы.  
10 [дней до] X [числа недели].

Сцена: бог долин сидит на возвышении, стоящем на блоке мен-сул (место охоты) с птицей в руке.

13. [а-ем-нги Ша-нгом]  
му-ес-[ен] . . . . .  
ник-[те-ил] . . . . .

[1? XI?]

Сцена не сохранилась.

13. [Нисходит бог долин Шаном]  
[к богине] Мусен . . . . .  
[получить] . . . . .  
цветок, [означающий женить-  
бу] . . . . .  
[1? день до XI? числа недели].

# Раздел V.

III5-18в. Занятия бога дождя

III5-17в. [VI] . . . . .

III5в. 1. . . . .  
[9 II]

Сцена не сохранилась

2. . . . .  
лич-...-ум  
8 X

Сцена не сохранилась.

3. . . . . ум-ла-ум  
К'аш-иш так-чаб  
11 [VIII]

Сцена не сохранилась.

III6в. 4. . . . .  
[2 X]

Сцена не сохранилась.

5. так-чаб нгом-ин-бен-цил  
IX-оч-те ча-нга  
[8] V

Сцена не сохранилась.

6. ту-каак' . . . . .  
тун-ку-цил К'аш-иш  
7 [XII]

Сцена: бог-гриф (видна только голова) и туча (?).

7. . . . .  
[13 XIII]

Сцена не сохранилась.

[VI] . . . . .

1. . . . .  
[9 дней до II числа недели].

2. . . . .  
[8 дней до] X [числа недели].

3. . . . . владыка мира [бог  
дождя]  
Кашиш рубить лес.  
11 [дней до VIII числа недели].

4. . . . .  
[2 дня до X числа недели].

5. Расчистку полей кукурузы  
[бог] Болон Йокте начинает,  
[8 дней до] V [числа недели].

6. Молния . . . . .  
благая пора [бога] К'ашиш.  
7 [дней до XII числа недели].

7. . . . .  
[13 дней до XIII числа недели].

III7в. 8. IV-ки-нгал ча

ооч-ин-ха\* Каш-иш  
7 VI

Сцена: бог дождя (видна только голова).

8. Обходящий 4 страны света посещает

питающее семья [бог] К'ашиш.  
7 [дней до] VI [числа недели].

III7-18в. VI Оч-Ик'-Хиш-[Чам-Хец']

III7в. 1. ту-каах' Каш-иш  
ак'-кинг-чах' бен-хаа-нгом  
22 II

Сцена не сохранилась (виден головной убор бога дождя).

VI Ок-Ик'-Хиш-[Кими-Хецнаб]

1. Молния [бога дождя] К'ашиш  
в небе (?) в сезон дождя на полях.  
22 [дня до] II [числа недели].

2. ки-иш... Каш-иш

.....  
[15 IV]

Сцена не сохранилась.

2. Следует ..... [бог дождя]  
К'ашиш

.....  
[15 дней до IV числа недели].

III8в. 3. мен-сул кинг-чах'

Мош Хек'-Каш

10 I

Сцена не сохранилась (виден конец дробитка).

3. Когда идет охота правят  
небом

[бог огня] Мош и Черный  
[бог] К'аш.

10 [дней до] I [числа недели].

4. чах'-анг Йаш-Каш-иш  
ле-бен-цил йаш-ин  
4 V

Сцена не сохранилась (видна голова бога дождя).

4. На небе Зеленый [бог] К'ашиш,  
в благое время новый дождь.  
4 [дня до] V [числа недели].

5. ....  
[1 VI]

Сцена не сохранилась.

5. ....  
[1 день до VI числа недели].

## Раздел VI.

III24-23а (справа налево). Предсказания.

III24а. I-II.

1. ....  
2. .... VI-йаш-ум-ки

3. .... у-кас-ум  
4. .... -ку-шиб?  
5. .... -шой  
6. .... чах'-анг

III-IV.

1. ....  
2. у-кас-ум  
3. тоок-ок'-кинг чах'-анг

1. ....  
2. .... [бог] Вак Йаш  
Йум Ки

3. .... его зло  
4. ....  
5. .... посещение  
6. .... небо

1. ....  
2. зло [от зверя] ....  
3. палящее сверху солнце в небе.

4. ет-хел-бен-чил-ил Мош

5. ет-чаб-аб\*-танг-нга\* у-кас-ак

6. нуп-тун-ум\* тич'-кинг-ум

У-VI.

1. . . . .

2. Йаш-[чан] . . . . .

3. у-чаб-нги . . . . .

4. Иц-ам-жит\*-нга нуп-[тун-ум\*]

5. у-ге нуп-[тун-ум\*]

6. у-... ет-...-...

1-1.

1-2. . . . .

3. . . . . чи!

4. . . . . сак-шул?

5. ...-...-ум III-шик-аан

6. ...-нгом-бен-чил ...-мен

III-IV.

1. . . . . у-кас-ак

2. танг-нга\*-чаб-аб\* нуп-тун-ум\*

3. ...-ак-тун ет-танг

4. нуп-тун-ум танг-нгал

5. мо-...-тун-ум\* ет-танг-нга\*-чаб

6. нуп-тун-ум\* ет-К'инг-бен-чил-аан

У-VI.

1. Ум-виил . . . . .

2. . . . . тич'-кинг-ум

3. Иц-ам-жит\*-нга ум-ла-ум

4. ку-ку-ку хаа-чах'-анг

5. чил-ум VI-йаш-ум-ки

6. цо-ла-ак-мен у-Чан

. . . . .

4. для благого правящего [бога огня] Мош,

5. для полей зло,

6. вражды пора, время молений.

1. . . . .

2. [Бог] Йаш Чан (?) . . . . .

3. спустился . . . . .

4. [для бога] Ицамна пора вражды

5. [для] предводителей пора вражды,

6. . . . .

1-2. . . . .

3. . . . . олень

4. . . . . белый ягути (?)

5. . . . . долгожданный

6. . . . . расчищенные поля

. . . . .

. . . . . его зло,

на полях пора вражды,

. . . . . [для] знатных,

пора вражды на посевах,

пора . . . . . на полях,

пора вражды с [богом солнца] К'ингбенцилаан.

[бог изобилия] Йум Виил

. . . . .

. . . . . время жертв

[богу неба] Ицамна, владыке мира,

возвращение воды небесной,

кровопускание [в честь бога]

Вак Йаш Йум Ки,

по порядку дел [бог-змей] Чан

. . . . .

## Раздел VII.

II24-236 (справа налево)..13 месяцев.

[Таблица 28-дневных месяцев в 5-летнем цикле]

	[XI]	[I]	III	У	VI	IX	[XI]	XII	II	IV	VI	VII	[X]
1.	[Еч']	[Чиб]	Ха	Ееб	Ла	Еч'	Чиб	[Ха]	Ееб	Ла	Еч'	Чиб	[Ха]
2.	[Ееб]	[Ла]	Еч'	Чиб	Ха	Ееб	Ла	[Еч']	Чиб	Ха	Ееб	Ла	[Еч']
3.	[Чиб]	[Ха]	Ееб	Ла	Еч'	Чиб	[Ха]	[Ееб]	Ла	Еч'	Чиб	Ха	[Ееб]
4.	[Ла]	[Еч']	Чиб	Ха	Ееб	Ла	[Еч']	[Чиб]	Ха	Ееб	Ла	Еч'	[Чиб]
5.	[Ха]	[Ееб]	Ла	Еч'	Чиб	Ха	[Ееб]	[Ла]	Еч'	Чиб	Ха	Ееб	[Ла]
	[VI]	[VII]	X	[XI]	[I]	[III]	[V]	VI	IX	[XI]	XIII	[II]	[IV]

В таблице указаны даты 260-дневного цикла. Число 13-дневки в двух вариантах. Числа первого варианта помещены перед знаками дней. Числа второго варианта встречаются в нескольких местах сверху или снизу таблицы (отсутствующие указаны в квадратных скобках).

Интервал между всеми соседними датами в 5 горизонтальных рядах составляет 1,8, т.е. 28-дневный сидерический месяц. Сумма интервалов в каждом ряду составляет 1,0,4, т.е. 364-дневный год, а сумма интервалов во всех 5 рядах составляет 5,1,0, т.е. 5-летний цикл, равный семи 260-дневным циклам. В первом варианте 5-летний цикл начинается XII Ламат, во втором — VI Ламат.

Сверху над таблицей помещен ряд небесных символов, а под ним блоки вай-кинг („дом солнца“, зодиакальное созвездие). Около каждого блока вай-кинг изображено животное, обозначающее созвездие зодиака майя. Ряд блоков вай-кинг и животных созвездий продолжается под таблицей, однако ряд небесных символов не заполнен.

В зодиак майя входило 13 созвездий, по числу 28-дневных месяцев в году.

Животные, символизирующие зодиакальные созвездия, изображены держащими в пасти, клюве или лапах блок „дом солнца“. Числа между блоками указывают продолжительность лунного полугодия  $8,8 (1,8 \times 6 = 8,8)$  и числа недели. 13 лунных полугодиев составляют 6-летний цикл ( $8,8 \times 13 = 6,1,4 = 5,1,0 + 1,0,4$ ), начинающийся XII Ламат. Второй ряд чисел между блоками неясен, возможно кратные цикла.

II246.	1. . . . .	8,8 XI	1. [Созвездие Овна, 21.III-17.IV]. 168 [дней до] XI [числа].
	2. Гремучая змея	8,8 X	2. Созвездие Плеяд. [18.IV-15.V]. 168 [дней до] X [числа].
	3. Черепаха		3. Созвездие Близнецов. [16.V-12.VI]. 168 [дней до] IX [числа].
		8,8 IX	4. ? [13.VI-10.VII]. 168 [дней до] VIII [числа].
	4. Скорпион	8,8 VIII	5. ? [11.VII-7.VIII]. 168 [дней до] VII [числа].
II236.	5. Сова	8,8 VII	6. ? [8.VIII-4.IX]. 168 [дней до] VI [числа].
	6. Змей с хоботом	8,8 VI	7. ? [5.IX-2.X]. 168 [дней до] V [числа].
	7. Попугай	8,8 V	8. ? [3.X-30.X]. 168 [дней до] IV [числа].
II24в.	8. Лягушка	8,8 IV	9. ? [31.X-27.XI]. 168 [дней до] III [числа].
	9. Летучая мышь (вниз головой)	8,8 III	10. ? [28.XI-25.XII]. 168 [дней до] II [числа].
	10. . . . .	8,8 II	11. ? [26.XII-22.I]. 168 [дней до] I [числа].
II23в.	11. . . . .	8,8 I	12. ? [23.I-19.II]. 168 [дней до] XII [числа].
	12. Обезьяна	8,8 XII	13. ? [20.II-19.III]. 168 [дней до] XI [числа].
	13. Ягуар?	8,8 XII	

## Раздел VIII.

1122 (справа налево). Змеинные периоды

- |                             |                                 |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 1. . . . .                  | 1. . . . .                      |
| . . . . .-нок               | . . . . . гибель                |
| . . . . .-нгом              | . . . . . поле                  |
| 2. . . . .                  | 2. . . . .                      |
| у-кас-ум . . . . .          | его зло . . . . .               |
| цуб-танг-нгал? цо-па-ак-мен | рост посевов (?) по порядку дел |
| 3. . . . .                  | 3. . . . .                      |
| тич- . . . . .              | [ время ] жертв . . . . .       |

Сцена: две веревки, сплетенные концами, образуют прямоугольник, внутри которого сидят друг против друга бог Хо Ваай Тун и бог Тит Соот (?); под ними змей, на туловище которого символы. Две веревки под туловищем змея переплетены третьей веревкой. Снизу поднимаются два змея с хоботами; на их широко раскрытых пастьях сидят друг против друга, протянув руки, два божества; между змеями знак дня Ла (Ахав), справа от змей блок вай-кинг (,дом солнца), слева — блок вай- . . . и божество; вверху слева и справа от веревок сидят еще два персонажа.

## Раздел IX.

1121 (справа налево). Цикл 1.5.5.0

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| 1. . . . .               | 1. . . . .                                 |
| 2. . . . .               | 2. . . . .                                 |
| у-чаб-танг тул-бен-шил   | полей благой обход.                        |
| 3. . . . .-ум            | 3. . . . .                                 |
| У1-йаш-ум-ки у-цуб-ки-иш | [ бог ] Вак Йаш Йум Ки, увеличение периода |
| 4. у- . . .-ка . . . . . | 4. . . . .                                 |

Сцена: стоящий персонаж с протянутой рукой (голова не сохранилась), стоящий бог войны, неясный объект.

[ Таблица цикла 1.5.5.0 (364 x 25) ]

Ин	[11.2]	Ак'	[9.3]	Чам	[7.4]	Оч	[5.5]	Мен	[3.6]	Ин	[8.10]	Ки	[9.16]
Тох	[8.10]	Ку	[9.3]	Ик'	[7.4]	Чам	[5.5]	Ки	[5.18]	Тох	[8.10]	Ку	[9.16]
Чаб	[5.18]	Мен	[9.3]	Хен'	[7.4]	Ик'	[5.5]	Чи	[8.10]	Чаб	[8.10]	Чи	[9.16]
Чан	[3.6]	Ки	[9.3]	Хиш	[7.4]	Хен'	[5.5]	Ак'	[11.2]	Чан	[8.10]	Мен	[9.16]
Бен	[0.14]	Чи	[9.3]	Оч	[7.4]	Хиш	[5.5]	Ку	[0.14]	Бен	[8.10]	Ак'	[9.16]
I		II		III		IV		V		VI		VII	

Чи	[11.2]	Тох	[9.3]	Ееб	[7.4]	Чиб	[5.5]	Ин	[11.2]	Ак'	[3.6]
Мен	[8.10]	Чан	[9.3]	Еч'	[7.4]	Ееб	[5.5]	Чаб	[8.10]	Чи	[8.10]
Ак'	[5.18]	Ин	[9.3]	Ха	[7.4]	Еч'	[5.5]	Бен	[5.18]	Ки	[0.14]



Кй [3.6] Чаб [9.3] Ла! [7.4] Ха [5.5] [Тох] [3.6] [Мен] [5.18]  
 Ку [0.14] Бен [9.3] Чиб [7.4] Ла! [5.5] Чан [0.14] [Ку] [11.2]  
 [Уш] [IX] [X] [XI] [XII] [XIII]

В таблице указаны даты 260-дневного цикла (число 13-дневки, одинаковое для 5 дней в каждом вертикальном столбце, указано внизу). Интервалы между соседними датами в 5 горизонтальных рядах (справа налево) указаны в квадратных скобках. Общая сумма интервалов в 5 горизонтальных рядах составляет:  $5.11.8 + 5.11.8 + 4.16.8 + 4.16.8 + 4.3.8 = 1.5.5.0 = 5.1.0 \times 5 = 1.0.4 \times 25$ .

Таким образом, таблица охватывает 25 364-дневных лет, разделенных на 65 неравных интервалов.

В каждом вертикальном столбце интервалы между датами одинаковы и составляют (справа налево) 10.8, 7.16, 7.16, 7.16, 7.16, 10.8, 10.8, 10.8, 7.16, 7.16, 7.16, 7.16, 5.4 дней. При этом сумма интервалов между датами по вертикали, естественно, кратная 260, а именно  $10.8 \times 5 = 13.0 \times 4$ ;  $7.16 \times 5 = 13.0 \times 3$ ;  $5.4 \times 5 = 13.0 \times 2$ .

Даты в таблице разделены на 6 секций, переплетенных веревками. Под таблицей ряд небесных символов. Ниже, в струях дождя, сложный символ — знак солнца в черном кольце в середине пунктирного круга. От знака солнца отходят (в виде лучей) 5 змеиных голов с хоботом (без нижней челюсти). В пасти верхней головы свисающий конец веревки. Под символом разинутая пасть стоящего на хвосте змея с хоботом. Слева бог с пылающим факелом (изображение стерлось). Перед факелом блок молнии в струях дождя. Справа вверху голова Великой богини с вытянутыми губами (дующей). Под ней черный бог грозы Тош с поднятой рукой (перед стоящим на хвосте змеем с хоботом).

## Раздел X.

1120-19 (справа налево). 52-летний цикл

	[Акбал]	[Ламат]	[Бен]	[Хецнаб]
1.	[IV Ак']	[V Еч']	[VI Бен]	[VII Хец']
2.	[VIII Ак']	[IX Еч']	[X Бен]	[XI Хец']
3.	[XII Ак']	[XIII Еч']	[I] Бен	[II Хец']
4.	[III] Ак'	[IV Еч']	V Бен	[VI Хец']
5.	VII Ак'	[VIII Еч']	IX Бен	X Хец'
6.	XI Ак'	[XII Еч']	XIII Бен	I Хец'
7.	II Ак'	[III Еч']	IV Бен	V Хец'
8.	VI Ак'	[VII Еч']	VIII Бен	[IX Хец']
9.	X Ак'	[XI Еч']	XII Бен	[XIII Хец']
10.	I Ак'	[II Еч']	III Бен	[IV Хец']
11.	V Ак'	[VI Еч']	VII Бен	[VIII Хец']
12.	IX Ак'	[X Еч']	XI Бен	[XII Хец']
13.	XIII [Ак']	[I Еч']	[II Бен]	[III Хец']

1120. Год Акбал. Хищный зверь с опущенной головой и разинутой пастью. Бог с поднятой рукой. Хищный зверь, сидящий в человеческой позе. Бог изобилия с поднятой (ладонью вверх) рукой и факелом над головой.

Год Ламат. Бог сидит на крыше храма. Бог изобилия сидит на знаке тун (год) с поднятой рукой и лицом, обращенным вверх. Черный бог с огромным ртом стоит на колене с палкой (?) в руке (добывание огня?). Бог (видна часть головного убора) и бог изобилия.

1121. Год Бен. Верхнее изображение стерлось. Бог изобилия с закрытым глазом сидит, протянув руку; через его туловище продета свисающая сверху веревка (символ засухи?). Внизу бог изобилия (изображение полустерто) и символ жертвы (початок кукурузы на знаке пищи, дальше неясно).

Год Хецнаб. Бог в пышном плаще на группе символов, с которой внизу свисает голова зверя планеты Марс с пучком перьев. Бог-гриф Ти. Бог изобилия в головном уборе, состоящем из змеи, двух початков кукурузы, пучка перьев и неясных символов. Ягуар, сидящий в человеческой позе перед символом жертвы.

Р а з д е л I.

М2аб. Цикл 3.18. Движение планеты Марс

[Начало раздела утрачено]

М2а. IX.

1. . . . . [19 дней до IX числа].

Сцена: бог планеты Марс (с чертами тапира) стоит вниз головой с топором (?) на символах к'аш-ак' (облачное небо-дождь).

2. . . . . [19 дней до II числа].

Сцена: бог планеты Марс стоит вниз головой с факелом (?) на символах к'аш-ак' (облачное небо-дождь).

3. . . . . [19 дней до] VIII [числа].

Сцена: бог планеты Марс стоит вниз головой с топором в струях дождя на символах к'аш-ак' (облачное небо-дождь).

4. . . . . [21 день до III числа].

Сцена: бог планеты Марс стоит вниз головой с факелом на символах к'аш-ак' (облачное небо-дождь).

М2б. X.

1. . . . . 19 VIII 19 [дней до] IX! [числа].

Сцена: бог планеты Марс стоит вниз головой с топором (?) в струях дождя на символах к'аш-ак' (облачное небо-дождь).

2. т'ак-ка\*нгом 2. пройдет (планета)  
19 II 19 [дней до] II [числа].

Сцена: бог планеты Марс стоит вниз головой с факелом на символах к'аш-ак' (облачное небо-дождь).

3. . . . . танг-чаб 3. . . . . поля.  
19 VIII 19 [дней до] VIII [числа].

Сцена: бог планеты Марс стоит вниз головой с топором в струях дождя на символах к'аш-ак' (облачное небо-дождь).

Сцена: бог планеты Марс стоит вниз головой с топором на сим-  
волах каш-ак' (облачное небо-дождь).

## Р а з д е л II.

МЗ-7а, 2-7б, 8, 9. Занятия бога дождя

МЗ-6а. [X Хец'-Ак'-Еч'-Бен]  
МЗа. 1. X Хец'-IV Хец'-XI Хец'-  
[IV Кън]  
Ма-хо Каш-иш . . . . .

[X Хецнаб-Акбал-Ламат-Бен]  
X Хецнаб-IV Хецнаб-XI Хецнаб-  
[IV Кън]  
На юге [бог дождя] Къшиш  
. . . . .

Сцена: голубой бог дождя (рот красный) идет с пылающим фа-  
келом; справа облачный змей (с головой бога дождя), в извивах кото-  
рого струи дождя и число 18. Жертвы: рыба, кй-кй (шарики смолы).

М4а. 2. X Ак'-[IV] Ак'-[XI]  
Ак'-[IV] Тох  
ла-кинг Каш-иш . . . . .

X Акбал-[IV] Акбал-[XI]  
Акбал-[IV] Мулук  
На востоке [бог дождя] Къшиш  
. . . . .

Сцена: голубой бог дождя идет с пылающим факелом, опушен-  
ным вниз; справа облачный змей, в извивах которого струи дождя и  
число 18. Жертвы: индюк, кй-кй (шарики смолы).

М5а. 3. X Еч'-IV Еч'-XI Еч'-IV Хиш  
шам-шиб Каш-иш . . . . .

X Ламат-IV Ламат-XI Ламат-IV  
Хиш  
На севере [бог дождя] Къшиш  
. . . . .

Сцена: голубой бог дождя идет с двумя пылающими факелами;  
справа облачный змей, в извивах которого струи дождя и число 18.  
Жертва: олень.

М6а. 4. X Бен-IV Бен-XI Бен-IV Ку  
чи-кинг Каш-иш  
пе-бен-шил

X Бен-IV Бен-XI Бен-IV Кавак  
На западе [бог дождя] Къшиш  
. . . . .  
в благое время.

Сцена: голубой бог дождя идет с топором и пылающим факелом;  
справа облачный змей, в извивах которого струи дождя и число 18.  
Жертва: игуана.

М7а. [XII Чаб-Тох-Ин]-Бен-Чан  
1. 12 XI [слева сверху]

[XII Кабан-Мулук-Имиш]-Бен-Чикчан  
12 [дней до] XI [числа].

Сцена: бог . . . . .

2. 10 VII [справа сверху]

10 [дней до] VIII! [числа].

Сцена: бог Ицамна идет с протянутой рукой.

3. 10 I [в середине внизу] 10 [дней до] VI [числа].  
 4. 12 II [справа внизу] 10! [дней до] II [числа].

Сцена: бог дождя идет с протянутой рукой.

5. 10 XII [в середине сверху] 10 [дней до] XII [числа].

Сцена: скорпион с человеческим лицом (зодиакальное созвездие) вниз головой в струях дождя.

- M2в-36. [У К'ан-Киб-Еч'ла-Ееб] [V К'ан-Киб-Ламат-Ахав-Ееб]  
 [260 : 5 = 52 = 13 + 13 + 13 + 13. Начало параграфа утрачено].  
 M2в. 3. шот шот шот V [Ак'] 3. Соответствующие дни. V  
 [Акбал].

ча-чо чи-кинг-ил Посещает поля с запада.

Сцена: бог К'ашиш стоит, подняв топор, под струями дождя. В другой руке сумка. Жертвы: олень и сосуд с кипящей водой (вареное мясо), 7? ки-ки (шарики смолы) на подставке.

- M36. 4. шот шот шот V Киб 4. Соответствующие дни. V Киб.  
 ча-чо ма-хо! Посещает поля с юга.

Сцена: бог К'ашиш стоит, подняв топор, под струями дождя. В другой руке сумка. Жертвы: игуана и сосуд с кипящей водой (вареное мясо), 7 ки-ки (шарики смолы) на подставке.

- M46. XII Чаб-Ик'-Чи-[Ееб] XII Кабан-Ик'-Маник'-[Ееб]  
 1. шам-шиб 1. Север.  
 5 IV [слева сверху] 5 [дней до] IV [числа].  
 2. [чи-кинг] 2. [Запад].  
 9 XIII [слева внизу] 9 [дней до] XIII [числа].  
 3. [ма-хо] 3. [Юг].  
 9 IX [справа внизу] 9 [дней до] IX [числа].  
 4. ла-кинг-ил 4. Восток.  
 13 IX [справа сверху] 13 [дней до] IX [числа].  
 5. 7 [III] [слева внизу] 5. 7 [дней до III числа].  
 6. [7 X] 6. [7 дней до X числа].  
 7. 13 X [на груди] 7. 13 [дней до] X [числа].  
 8. 2 XII [над головой] 8. 2 [дня до] XII [числа].

Сцена: голубой бог К'ашиш, обвитый облачным змеем, стоит под струями дождя.

- M56. V Чаб-[Ик'-Чи-Ееб] V Кабан-[Ик'-Маник'-Ееб]  
 1. 8 [XIII] [слева сверху] 1. 8 [дней до XIII числа].  
 2. 13 XIII [в середине] 2. 13 [дней до] XIII [числа].  
 3. 8 VIII [слева внизу] 3. 8 [дней до] VIII [числа].  
 4. 8 IV [слева у хвоста] 4. 9! [дней до] IV [числа].  
 5. 14 V [справа у хвоста] 5. 14 [дней до] V [числа].  
 6. 13 V [справа внизу] 6. 13 [дней до] V [числа].

Сцена: бог К'ашиш сидит, широко расставив ноги и упираясь руками в колени, на спине гремучей змеи (зодиакальное созвездие). Тела двух гремучих змей образуют сооружение (небесный голубой дом) с символами вместо потолка и змеиными хвостами (с гремушкой и ладонью на конце) по бокам. У левого хвоста символ зодиакального созвездия (вай-кинг, дом солнца). Головы змей свисают вниз слева и справа. Между ними лежит на спине бог-лягушка с трещоткой в руке под струями дождя.

- М66. IX Ин-Чи-Бен-Ку-Чан-Ки-[Чаб-Ак-Тох-Мен]
- ла-кинг-ил  
[3] XII [слева вверх]
  - шам-шиб  
[2] I [слева внизу]
  - чи-кинг-ил  
[1] II [справа внизу]
  - ма-хо  
[5] VII [справа вверх]
  - 10 IV [на животе]
  - 5 IX [под левой ногой]

- IX Имиш-Маник-Бен-Кавак-Чикчан-Чуен-[Кабан-Акбал-Мулук-Мен]
- Восток.  
[3 дня до] XII [числа].
  - Север.  
[2 дня до] I [числа].
  - Запад.  
[1 день до] II [числа].
  - Юг.  
[5 дней до] VII [числа].
  - 10 [дней до] IV [числа].
  - 5 [дней до] IX [числа].

Сцена: голубой бог Кашиш, обвитый облачным змеем, стоит под струями дождя, широко расставив ноги, с поднятым топором и знаком пищи в руках.

- М76. I Мен-Чи-Ку-Ки-Ак'
- 18 VI [слева внизу]
  - 7 XIII [справа вверх]
  - [1 I]
  - 11 XII [на груди]
  - [6 V]
  - 9 I [над головой]

- I Мен-Маник-Кавак-Чуен-Акбал
- 18 [дней до] VI [числа].
  - 7 [дней до] XIII [числа].
  - [1 день до I числа].
  - 11 [дней до] XII [числа].
  - [6 дней до V числа].
  - 9 [дней до] I [числа].

Сцена: бог смерти стоит, широко расставив ноги, с блоком кукурузы (ха-нгал, початок) и знаком пищи в поднятых руках. На правом колене сидит бог изобилия со знаком пищи в протянутой руке. Под ногами бога смерти струи дождя.

- М8. II Чам-Ееб-Хец-[Ха]-Оч-[Чиб]-Еч-[Ик]-Хиш-Ла
- УП? ... аан  
му ...  
... хек'-ни-му-уп
  - ваай? ... чам чаб  
суу-ак ти-каш-чаб
  - ти-... суу-нги  
...иш нгал-нгал-нгал
  - ... чух-бох  
ах'-чаб-ах-...  
[5 VII]  
15 IX  
[2] XI  
15 II

- II Кими-Ееб-Хецнаб-[Кан]-Ок-[Киб]-Ламат-[Ик]-Хиш-Ахав
- VII .....  
облака (?) .....  
..... на вершине черного холма.
  - Дух (?) ..... гибель  
земле,  
появится внезапно
  - ..... появился  
..... на полях кукурузы.
  - ..... зажигает  
властвующий .....  
[5 дней до VII числа].  
15 [дней до] IX [числа].  
[2 дня до] XI [числа].  
4! [дня до] II [числа].

Сцены: слева ....., голова в петле, ..... и алтарь с курительной смолой, летучая мышь (зодиакальное созвездие) в человеческой позе с поднятыми вверх лапами; справа персонаж вниз головой, ..... Жертвы: слева 20 (цифра сдвинута вправо) ки-ки (шарики смолы, блок повторен 20 раз); справа: окорок, ....., 13,0 (260 дней), индюк, ...-кинг, игуана, черепаха, вэш-ха (новая пища), .....

Сцена в центре: бог Ицамя с блоком ин-ха (питающее семя) в протянутой руке сидит на изогнутом в виде сидения голубом стволе



деревя. На стволе неясные числа. Внизу бог смерти в итифаллическом состоянии идет, согнувшись и протянув руку (с семенами?), под струями дождя.

М9. [XII Ки-Чиб-Ин-]Нам[-Ки]

1. шам-шиб

[8 VII]

2. чи-кинг-ил

5 XII

3. ма-хо

[13 XII]

4. ла-кинг-ил

7 VI

5. [11] IV [слева внизу]

6. 9 XIII [у локтя]

7. 12 XII [под сосудом]

[XII Чуен-Киб-Имиш-]Кими

1. Север.

[8 дней до VII числа].

2. Запад.

5 [дней до] XII [числа].

3. Юг.

[13 дней до XII числа].

4. Восток.

7 [дней до] VI [числа].

5. 11 [дней до] IV [числа].

6. 9 [дней до] XIII [числа].

7. 12 [дней до] XII [числа].

Сцена: голубой бог дождя Кашиш, обвитый облачным змеем (с высунутым языком), стоит, широко расставив ноги и подбоченившись. У живота перевернутый сосуд, из которого льется поток воды (ливень), под ногами циновки.

### Р а з д е л III.

М10-13а, 10-19бв. Земледельческие божества

М10-13а VI Ку-Ак'-Чи-Ки-Мен

М10а. 1. ти-кинг-ил-ин Ти

16 IX

Сцена: гриф под струями дождя.

2. чум-ха ни-иц-ин

[III]-шик-аан

8 IV

VI Кавак-Акбал-Маник'-Чуен-Мен

1. Во время дождя [появляется бог-гриф] Ти.

16 [дней до] IX [числа].

2. Сеет под орошающим дождем долгожданный [бог].

8 [дней до] IV [числа].

Сцена: бог дождя, держа землекопалку, бросает зерна под струями дождя.

М11а. 3. чум-ха ни-иц-ин

III-шик-аан

3 VII

3. Сеет под орошающим дождем долгожданный [бог].

3 [дня до] VII [числа].

Сцена: бог дождя, держа землекопалку, бросает зерна под струями дождя.

4. ба-[аб-ах] Чак-Че-[ле]-чуп\*

10 IV

4. Поливает (поля богиня радуги) Чак Чел.

10 [дней до] IV [числа].

Сцена: богиня радуги идет с символами пищи в руке, у пояса лапа скорпиона (зодиакальное созвездие).

5. III-шик-аан танг-нгап  
[1] У

5. Долгожданный [бог сеет в] поле.  
[1 день до] У [числа].

Сцена: бог дождя сидит с землекопалкой под струями дождя.

M12a. 6. чум-ха иц-ин [III]-шик-аан  
12 IV

6. Сеет под орошающим дождем  
долгожданный [бог].  
12 [дней до] IV [числа].

Сцена: бог дождя голубого цвета сидит с топором и „сумкой“.

7. ле-[бен-шил] . . . . .  
6 X

7. В благое время . . . . .  
6 [дней до] X [числа].

Сцена: бог дождя голубого цвета прячет в сумку такую же, как у него, голову (перед засухой).

8. [IV-моо]-нгап ти-чах'-анг  
12 [IX]

8. [Бог-попугай Кан Моо]-нал в  
небе.  
12 [дней до IX числа].

Сцена: бог-попугай стоит с факелом в руке.

M13a. 9. . . . .  
[8 IV]

9. . . . .  
[8 дней до IV числа].

Сцена: собака в человеческой позе с факелом в лапе.

10. . . . .  
[15 VI]

10. . . . .  
[15 дней до VI числа].

Сцена: черепаха под струями дождя.

11. . . . .  
[13 VI]

11. . . . .  
[13 дней до VI числа].

M10-116. XIII Ик'-Чи-Ееб-Чаб

M106. 1. Йаш-ха се-[ел]  
Сак-Шиб ооч-ха'-ха

9 IX

XIII Ик'-Маник'-Ееб-Кабан

1. С новой пищей приход Белого  
[бога дождя, дающего] питаю-  
щее семя.  
9 [дней до] IX [числа].

Сцена: бог дождя идет с сумкой в руке под струями дождя.

2. ша-лу Чак-Че-ле  
Каш-иш ооч-ха'-ха

9 У

2. Поливает [богиня] Чак Чел  
[и бог] Кашиш, [дающие] пи-  
тающее семя.  
9 [дней до] У [числа].

Сцена: богиня радуги с перевернутым кувшином в струях дождя.

3. Тит-соот Каш-иш  
кинг-хан! Кинг-бен-шил-аан  
10-II

3. [Бог] Тит Соот [и бог] Кашиш,  
время  
созревания, [появляется бог  
солица] Кинбеншилаан.  
10 [дней до] II [числа].

Сцена: бог-змея Тит Соот стоит на хвосте.

4. ваай-...-... ча-ум  
Каш-иш чах'-анг

4. Дух . . . . . начало, [бог]  
Кашиш в небе.

Сцена: птица, смотрящая вверх, под струями дождя, окруженная символами.

M116. 5. Ни Каш-иш  
кинг-ха ле-бен-цил  
2 X

5. Знак [бога дождя] Каш-иш,  
время пищи благое теперь.  
2 [дня до] X [числа].

Сцена: бог дождя идет скрестив руки, под струями дождя.

6. Яш-ха-ах ти?-ин-ел  
ооч-ха-ин ум-ла-ум  
10 VII

6. Обновляет в дождь семена  
питающие владыка мира.  
10 [дней до] VII [числа].

Сцена: бог дождя идет с землекопалкой, бросая семена под струями дождя.

7. Сак-ку\*аак-ил  
йе-каш-аан? ач-ин-ел  
5 XII

7. [В месяц] Сак участкам  
грозит приход постоянных дождей.  
5 [дней до] XII [числа].

Сцена: бог дождя идет, скрестив руки.

8. Пок-тоок аак  
Каш-иш тоок-те-ку\*  
7 VII

8. Пылающий огонь на участке  
[приносит бог дождя] Каш-иш  
для выжигания леса.  
7 [дней до] VII [числа].

Сцена: бог изобилия Ум Виил сидит на ступенчатом возвышении с пылающим факелом в руке.

9. ча-нга ум-ла-ум  
ооч-ха\*ха ле-бен-цил  
7 XIII

9. Ниспосылает владыка мира  
пищу в благое время.  
7 [дней до] XIII [числа].

Сцена: бог дождя с сумкой (?) идет под струями дождя.

M10-11в. XIII Ла-Чан-Оч-Мен  
M10в. 1. ла-кинг-ил ка?  
Ша-нгом III-шик-аан  
11 XI

XIII Ахав-Чикчан-Ок-Мен  
1. На востоке почитается (?)  
[бог долин] Шаном долгожданный  
11 [дней до] XI [числа].

Сцена: бог долин голубого цвета сидит на символе долины, держа в руках знаки пищи.

2. сак-шиб тич'-ха-ел  
Ша-нгом ту-каак'  
5 III

2. На севере почитается  
[бог долин] Шаном; молнии.  
5 [дней до] III [числа].

Сцена: бог долин голубого цвета сидит, скрестив руки на символе.

3. чи-кинг-ил тич'-кинг  
Ша-нгом се?  
5 VIII

3. На западе время жертв [богу  
долин] Шаном; дары (?)  
5 [дней до] VIII [числа].

Сцена: бог долины сидит под струями дождя, окруженный двумя переплетенными голубыми змеями (змеиное дерево), под рядом символов.

4. ма-хо тич'-кинг

Ша-нгом тич'-от-уч  
5 XIII

Сцена: бог долин голубого цвета сидит на крыше храма, держа в руке знак пищи; в середине храма блок жертвы.

M11в. 5. тич'-кинг ла-кинг-ил  
тич'-от-уч Ша-нгом  
9 IX

Сцена: бог долин сидит в храме на ступенчатом возвышении. На крыше символ сезона.

6. Ша-нгом ич-ав-тах  
ооч-ха-ин ша-нгом  
3 XII

4. На юге время жертв [богу долин]  
Шаном в храме.  
5 [дней до] XIII [числа].

5. Время жертв на востоке в храме  
[бога долин] Шаном  
9 [дней до] IX [числа].

Сцена: бог долин голубого цвета сидит у голубого водоема с раковинами, держа в руке знак пищи.

7. тич'-кинг ач-ха  
III-шик-аан Ша-нгом  
6 V

7. Время жертв для изобилия [богу долин] Шаном долгожданному.  
6 [дней до] V [числа].

Сцена: бог долин голубого цвета сидит на лицевом знаке сезона. Жертва: черепаха.

8. тич'-кинг-ум  
пок-ку\*  
1 VI

8. Время жертв [богу долин]  
в сезон расчистки леса.  
1 [день до] VI [числа].

Сцена: бог долин голубого цвета сидит на знаке дороги и ряде символов.

9. ич-мен-суп а-ем  
Ша-нгом ша-нгом  
20 XIII

9. В место охоты нисхождение  
[бога] Шаном будет.  
20 [дней до] XIII [числа].

Сцена: бог долин голубого цвета сидит на блоке места охоты (ич-мен-суп, в тексте искажен), держа в руке знак пищи.

M12-186. [XIII Чи-Ееб-Чаб-Ик']  
M126. 1. 13 XIII

[XIII Маник'-Ееб-Кабан-Ик']  
1. 13 [дней до] XIII [числа].

Сцена: летящий голубой бог Кашиш с протянутой вперед рукой и облачный змей под струями дождя. Вверху дважды блок зодиакального созвездия (вай-кинг, дом солнца) и ряд небесных символов. Жертвы: огонь и курильница на подставке (?), индюк, связанная собака над красным сосудом со знаками пищи, игуана и каш (приношения?) над желтым сосудом со знаками пищи, стоящим на красной подставке.

M136. 2. шик-аан у-ки-иш

2. Наступающая смена.

Сцена: бог изобилия сидит перед пылающим алтарем. Внизу голубой бог дождя Кашиш.

3. у-пок-тоок Кашиш  
ча ...-нгом

3. Пылающий огонь [бога] Кашиш  
появляется . . . . .

Сцена: горящий факел (?) под струями дождя, гремучая змея и блок зодиакального созвездия, бог К'ашиш пьет воду из сосуда (ли-вень).

M146. 4. сак-иц-...  
йе-чам чак-бол

4. Белая роса  
грозный гибелью Большой Хишник.

Сцена: гремучая змея и опень (зодиакальные созвездия), внизу перевернутый красный сосуд с потоком воды, вверху бог смерти с горящим факелом.

M156. 5. хек'-ча-паа ку-нгом  
Хек'-чуу-ах'

5. ....  
[бог-носильщик] Ек' Чууах

Сцена: Вверху бог-носильщик бьет топором по ряду небесных символов. Ниже символ облака и облачный змей в струях дождя.

M166. 6. пок-тоок Ум-цек'  
пок-тоок йе-чам

6. Пылающий огонь [бога] Йум Цек',  
пылающий огонь грозящего ги-  
белью.

Сцена: бог смерти стоит под струями дождя, замахнувшись то-пором на облачного змея.

M176. 7. йе-чам К'аш-иш  
III-шик-аан

7. Грозит гибель [богу] К'ашиш  
долгожданному.

Сцена: голубой бог дождя с выставленным вперед щитом и то-пором за спиной. Внизу небесные символы и блок зодиакального со-звездия.

8. мааш вай-кинг

8. Защищает дом солнца.

Сцена: голубой бог К'ашиш летит вниз головой с поднятым то-пором. Внизу бог изобилия с протянутой рукой под струями дождя.

9. се чаб-чаб-чаб К'аш-иш  
Мош? III-шик-аан

9. Посещает поля [бог] К'ашиш  
и [бог огня] Мош (?), долго-  
жданные.

Сцена: облачный змей с высунутым языком под струями дождя. Внизу, вниз головой, черепаха и лягушка (зодиакальные созвездия).

M186. 10. ку-нок К'аш-иш  
ку-аан тун-...  
III-шик-аан

10. Пора облаков [бога] К'ашиш  
длится теперь,  
долгожданного.

Сцена: птица с большим разинутым клювом вниз головой, хвост облачного змея (от предыдущего изображения) в струях дождя.

M196. IV Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'  
1. аак-цак К'аш-иш  
ча-... кинг-...  
15 VI

IV Ахав-Ееб-К'ан-Киб-Ламат  
1. Веревку черепахи [бог] К'ашиш  
проводит ..... время.  
15 [дней до] VI [числа].

Сцена: голубой бог К'ашиш тянет веревку.

2. аак Ум-цек'

2. Веревка черепахи у [бога] Йум Цек',

йе-чам у-кас-ак  
12 У

грозящего гибелью; бедствия.  
12 [дней до] У [числа].

Сцена: бог смерти тянет веревку.

3. аак Хек'-чуу-ах'  
ваай-... у-му-ка  
10 У

3. [Веревка] черепахи [у бога Ех'  
Чууах]  
знамения . . . . . на этот  
раз,  
10 [дней до] У [числа].

Сцена: черный бог-носильщик тянет веревку.

4. аак . . . . .  
ум-цек' мен?-нок  
10 У

4. [Веревка] черепахи у [бога]  
. . . . .  
владыки черепов, делающего  
трупы.  
3! [дня до] УIII [числа].

Сцена: красный бог смерти тянет веревку.

5. се-ел-ах ум-ла-ум  
у-ча IX-цак?  
12 IV

5. Появляется владыка мира  
провести бесконечную веревку (?).  
12 [дней до] IV [числа].

Сцена: голубой бог Ицамна тянет веревку, сидя на голубой вершине сооружения около черепахи (зодиакальное созвездие) со знаком йаш (новый) и каплями на панцире. Веревка, которую тянут все 5 богов, продета через сооружение и окрашена в белый и красный цвета.

#### Раздел IV.

M14-19a, 20-23. Юбилейные праздники

M14a. [IV] Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'  
1. у-ка-ич у-суу-суу  
ша-нгом ум-ла-ум  
22 XIII

[IV] Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат  
1. Изображению будет жертва  
владыки мира.  
22 [дня до] XIII [числа].

Сцена: голубой бог неба Ицамна сидит, подняв руку, перед священной голубой стелой со знаком ку (года).

2. . . . . у-суу-суу  
ша-нгом Ум-цек'  
13 XIII

2. [Изображению] будет жертва  
[бога смерти] Йум Цек'.  
13 [дней до] XIII [числа].

Сцена: бог смерти Йум Цек' сидит, подняв руку, перед священной голубой стелой со знаком ку (года).

3. у-ка-ич у-суу-суу  
ша-нгом Ум-виил  
18 IV

3. Изображению будет жертва  
[бога изобилия] Йум Виил.  
17! [дней до] IV [числа].

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит, подняв руку, перед священной голубой стелой со знаком ку (года).



M15a. IV Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'

1. . . . . сак-пу  
Ум-виил ооч-ха-ин  
16 VII

Сцена: голубой бог изобилия Йум Виил сидит, подняв руку, перед священной стелой со знаком ку (года).

2. . . . . сак-пу  
Ум-цек' йе-чам-ел  
13 VII
3. . . . . сак-пу  
Ша-нгом III-шик-аан  
8 II

Сцена: голубой бог долины сидит, подняв руку, перед священной стелой со знаком ку (года).

4. . . . . сак-пу  
IV-нич' у-хас-ак  
15 IV

M16a. [IV] Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'

1. цуб-. . .-ум ша-нгом  
Иц-ам-кит-нга лич-шой-ум  
15 VI

Сцена: голубой бог неба Ицамна сидит спиной к священной стеле, держа в руке знаки ин-ха (пища).

2. цуб-. . .-ум ша-нгом  
Ум-цек' йе-чам-ел  
10 III
3. цуб-. . .-нга ша-нгом  
Ум-виил ооч-ха-ин  
11 I

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит спиной к священной стеле, держа в руке знаки ин-ха (пища).

4. цуб-. . .-нга ша-нгом  
III-шик-аан Мош  
11 IV

M17a I Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'

1. Ум-цек' му-ку  
у-аак йе-чам-ел  
11 XII
2. Иц-ам-кит-нга му-ти  
у-аак лич-шой-ум  
12 XI

Сцена: черепаха (третий знак зодиака майя, соответствующий созвездию Близнецов).

IV Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат

1. . . . . стелу [бог изобилия]  
Йум Виил, питающий семенами.  
16 [дней до] VII [числа].

2. . . . . стелу [бог смерти]  
Йум Цек', грозящий гибелью.  
13 [дней до] VII числа.
3. . . . . стелу [бог долины]  
Шаном обычно.  
8 [дней до] II [числа].

4. . . . . стелу бог смерти  
Кан Нич', несущий зло.  
15 [дней до] IV [числа].

IV Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат

1. Получит еще жертву [бог неба]  
Ицамна при посещении.  
15 [дней до] VI [числа].

2. Получит еще жертву [бог смерти]  
Йум Цек', грозящий гибелью.  
10 [дней до] III [числа].
3. Получит еще жертву [бог изобилия]  
Йум Виил, [дающий] питающее  
семья.  
11 [дней до] I [числа].

4. Получит еще жертву  
долгожданный [бог огня] Мош.  
16! [дней до] IV [числа].

I Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат

1. [Бог смерти] Йум Цек', грозящий  
гибелью, теперь [при созвездиях]  
Черепахи  
11 [дней до] XII [числа].
2. [Бог неба] Ицамна - знаменье  
[созвездия] Черепахи, когда по-  
сетит.  
12 [дней до] XI [числа].

3. IV-нич' му-ти

у-аак йе-чам-ел

8 VI

4. . . . . му-ти

у-аак хөл-бен-шил-аан

13 VI

5. . . . . -ку

у-аак му-ка

8 I

M18a. IV Оч-Ик'-Хиш-Чам-Хец'

1. 11 I

3. 8 I

5. [16] XII

у-шит ти-нгом

у-Каш-иш ум-ла-ум

Сцена: голубой бог дождя появляется из пасти гигантского змея, держа в руках сосуд с кипящей едой.

2. [5] VI

4. 8 IX

6. [5] IV

у-шит ти-нгом

ум-цек' йе-чам-ел

Сцена: бог смерти появляется из пасти гигантского змея, держа в руках сосуд с кипящей едой.

M19a. XI Оч-Ик'-Хиш-Чам-Хец'

1. [6] IV

3. [6 IV]

5. [6 IV]

7. 6 IV

у-шит-[Иц-ам]-кит\*-нга

ооч'-ха'-ин лич-шой-ум

Сцена: голубой бог неба Ицамна появляется из пасти гремучей змеи, держа в руке знаки ха'-ин (пища).

2. 7 XI

4. 7 XI

6. 7 XI

8. 7 XI

у-шит ум-цек'

йе-чам-[ел] ти-[шул]

Сцена: бог смерти Йум Цек' с поднятой рукой появляется из пасти змея.

M20a. [I Хиш]-Чам-Хец'-Оч-Ик'

1. у-шит у-се-ил

ле-бен-шил . . . . .

21 I

3. [Бог смерти] Кан-Нич' - зна-  
мение

[созвездия] Черепахи, грозящий  
гибелью.

8 [дней до] VI [числа].

4. . . . . знамение [созвездия]

Черепахи, благой сменяющий.

13 [дней до] VI [числа].

5. . . . . [при созвездии]

Черепахи на этот раз.

8 [дней до] I [числа].

IV Ок-Ик'-Хиш-Кими-Хец'наб

1. 10! [дней до] I [числа].

3. 8 [дней до] I [числа].

5. [16 дней до] XII [числа].

Появляется в долинах [бог дождя]

Кашииш, владыка мира.

2. [5 дней до] VI [числа].

4. 8 [дней до] IX [числа].

6. [5 дней до] IV [числа].

Появляется в долинах [бог смерти]

Йум Цек', грозящий гибелью.

XI Ок-Ик'-Хиш-Кими-Хец'наб

1. 6 [дней до] IV [числа].

3. [6 дней до] IV [числа].

5. [6 дней до] IV [числа].

7. 6 [дней до] IV [числа].

Появляется [бог неба] Ицамна,

питающий семенами, когда по-

сетит.

2. 7 [дней до] XI [числа].

4. 7 [дней до] XI [числа].

6. 7 [дней до] XI [числа].

8. 7 [дней до] XI [числа].

Появляется бог смерти Йум Цек',

грозящий гибелью, подстерегающий.

Сцена: бог смерти Йум Цек' с поднятой рукой появляется из пасти змея.

M20a. [I Хиш]-Кими-Хец'наб-Ок-Ик'

1. Появление даров

в благое время . . . . .

26 [дней до] I [числа].

Сцена: голубой персонаж (бог изобилия?) появляется из пасти змея, держа в руке знак ха (пища).

2. у-шит [се-ил]  
 . . . . . йе-чам-ел  
 26 I

2. Появление [даров]  
 . . . . . грозящего гибелью  
 26 [дней до] I [числа].

Сцена: божество смерти, сидя спиной к раскрытой зубастой пасти змея (с головой зверя), указывает вниз пальцем правой руки, подняв левую руку вверх.

- M21-22a. [XIII Ла-Чан-Оч-Мен]-Ла  
 M21a. 1. Иц-ам-кит-ига ум-ла-ум  
 ооч-ха-ин ша-нгом  
 13 XIII

- [XIII Ахав-Чикчан-Ок-Мен]  
 1. [Бог неба] Ицамна, владыка мира,  
 пусть получит питающее семя.  
 13 [дней до] XIII [числа].

Сцена: голубой бог неба Ицамна сидит, протянув руку к сосуду на трех ножках.

2. кат?-цай-аан суу-бу  
 XIII . . . . .  
 13 XIII

2. Жертвенное кушанье  
 13 . . . . .  
 13 [дней до] XIII [числа].

3. Ум-виил . . . . .  
 ле-бен-цил ша-нгом  
 13 XIII

3. [Бог изобилия] Йум Виил  
 . . . . .  
 в благое время будет.  
 13 [дней до] XIII [числа].

Сцена: голубой бог изобилия Йум Виил сидит, протянув руку к сосуду на трех ножках.

4. Ум-цек' . . . . .  
 йе-чам-ел ум-ла-ум  
 13 XIII

4. [Бог смерти] Йум Цек' . . . . .  
 грозящий гибелью владыка мира.  
 13 [дней до] XIII [числа].

Сцена: бог смерти с трупными пятнами на теле, но с головой бога неба сидит, протянув руку к сосуду на трех ножках, перерезанному пополам.

- M22a. 5. Каш-иш . . . . .  
 13 XIII

5. [Бог дождя] Кашиш . . . . .  
 13 [дней до] XIII [числа].

Сцена: бог дождя сидит, протянув руку к сосуду на трех ножках.

- M22-23a [XIII] Ак'-Еч'-Бен-Хец'-Ак'  
 M22a. 1. [ум-... лич-ча]  
 Каш-[иш] . . . . .  
 10 [X]

- [XIII] Акбал-Ламат-Бен-Хецнаб  
 1. [Владыка . . . . . бог дождя]  
 Кашиш . . . . .  
 10 [дней до X числа].

Сцена: бог дождя (голова стерлась) сидит, держа трешотку.

2. [ум]-... лич-ча  
 Ум-виил ооч-ха-ин  
 10 VII

2. Владыка . . . . . [бог изобилия]  
 Йум Виил, [дающий] питающее семя.  
 10 [дней до] VII [числа].

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит, держа трешотку.

- M23a. 3. лич-ча ум-...  
 . . . . .  
 10 Y

3. Владыка . . . . .  
 . . . . .  
 10 [дней до] IV! [числа].

4. ум-... лич-ча

4. Владыка . . . . . [бог]

Тит-соот ле-бен-шил  
10 I

Тит Соот в благое время.  
10 [дней до] I [числа].

Сцена: бог Тит Соот сидит, держа трешотку.

5. лич-ча ум-...

Йаш-чан?

10 XI

6. лич-ча ум-...

йе-чам-еп

10 VIII

7. ум-... [лич-ча]

Иц-ам-кит-нга [ум-па-ум]

5 [XIII]

5. Владыка . . . . .

[бог] Йаш Чан (?).

10 [дней до] XI [числа].

6. Владыка . . . . .

[бог смерти], грозящий гибелью.

10 [дней до] VIII [числа].

7. Владыка . . . . . [бог неба]

Ицамна, [владыка мира]

5 [дней до XIII числа].

Сцена: бог неба Ицамна сидит, держа трешотку.

M20-216. [IV] Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'

M206. 1. . . . . Ум-виил

ооч-ха-ин лу

9 XI

[IV] Ахав-Ееб-Кан-Киб-Памат

1. . . . . [бог изобилия]

Йум Виил, [дающий] питающее семя.

7! [дней до] XI [числа].

Сцена: красный бог изобилия Йум Виил стоит на одном колене, упираясь руками в потолок в небольшом помещении.

2. . . . . [Иц-ам]-кит-нга 2. . . . . [бог неба]

ле-бен-шил лу

8 VI

Ицамна в благое время.

8 [дней до] VI [числа].

Сцена: голубой бог неба Ицамна сидит, упираясь руками в потолок в небольшом помещении.

3. . . . . Ум-цек'

лу у-му-жу

13 VI

3. . . . . [бог смерти]

Йум Цек' теперь.

13 [дней до] VI [числа].

Сцена: бог смерти Йум Цек' сидит, упираясь руками в потолок в небольшом помещении.

M216. 4. . . . . [Йаш]-чан

ха-ин лу

8 I

4. . . . . [бог]

[Йаш] Чан, [дающий] питающее семя.

8 [дней до] I [числа].

Сцена: голубой бог Йаш Чан сидит, упираясь руками в потолок в небольшом помещении.

5. . . . . I-Х-пé

ле-бен-шил лу.

9 X

5. . . . . [бог войны] Хун

Лак Пё

в благое время.

9 [дней до] X [числа].

Сцена: бог войны Хун Лак Пё сидит, упираясь руками в потолок в небольшом помещении.

6. . . . . Ша-нгом

ооч-ха-ин лу

7 IV

6. . . . . [бог долин] Шаном,

[дающий] питающее семя.

7 [дней до] IV [числа].

Сцена: голубой бог долин Шаном сидит, упираясь руками в потолок в небольшом помещении.

M22-236. [Уш] Чи-Бен-Ку-Чан-Ки

Уш Чаб-Ак-Тох-Мен-Ии

M226. 1. тем-... кат\*-цай-ван

... Иц-ам-кит\*-нга

8 III

[Уш] Маник-Бен-Кавак-Чикчан-Чуен-

Кабан-Акбал-Мулук-Мен-Имиш

1. Жертвенное кушанье

... [богу неба] Ицамна.

8 [дней до] III [числа].

Сцена: бог неба Ицамна сидит, протянув руку к сосуду на трех ножках.

2. кат\*-цай тем-...

Тит-соот ...-нга

5 Уш

3. кат\*-цай тем-...

Ум-виил ооч-ха-ин

8 Уш

2. Жертвенное кушанье [богу]

Тит Соот ...

5 [дней до] Уш [числа].

3. Жертвенное кушанье [богу изобилия] Йум Виил, питающему семенами.

8 [дней до] III! [числа].

Сцена: голубой бог изобилия сидит, протянув руку к сосуду на трех ножках.

M236. 4. кат\*-цай тем-...

Ум-цек' йе-чам-ел

5 Уш

4. Жертвенное кушанье [богу смерти]

Йум Цек', грозящему гибелью.

5 [дней до] Уш [числа].

M236. IV Чам-Хец'-Оч-Ик'-Хиш

1. 8 XII

3. 7 XIII

5. 7 [XII]

7. 8 IV

ле-бен-шил ум-ла-ум

Ша-нгом ооч-ха-ин

IV Кими-Хец'наб-Ок-Ик'-Хиш

1. 8 [дней до] XII [числа].

3. 7 [дней до] XIII [числа].

5. 7 [дней до] XII [числа].

7. 8 [дней до] XIII! [числа].

В благо время владыка мира [бог долин] Шаном, питающий семенами.

Сцена: голубой бог долин Шаном сидит на желтом фоне, держа в руке знаки ин-ха (пища).

2. 8 VI

4. [5 V]

6. 5 IV

8. 5 IV

Ум-цек' йе-чам-ел

ум-ла-ум ...

2. 7! [дней до] VI [числа].

4. [5 дней до V числа].

6. 5 [дней до] IV [числа].

8. 5 [дней до] IV [числа].

[Бог смерти] Йум Цек', грозящий гибелью владыка мира ...

M20в. IV Ин-Бен-Чан-Чаб-Тох

1. 9 XIII

3. 5 I

5. 5 VI

7. 5 VIII

9. 4 IV

у-тис-нги цуб-ка?

Иц-ам-кит\*-нга Ум-виил

IV Имиш-Бен-Чикчан-Кабан-Мулук

1. 9 [дней до] XIII [числа].

3. 5 [дней до] I [числа].

5. 5 [дней до] XI! [числа].

7. 5 [дней до] VIII [числа].

9. 3! [дня до] IV [числа].

Правят [бог неба] Ицамна [и бог изобилия] Йум Виил ...

Сцена: голубой бог изобилия Йум Виил с белым лицом стоит, держа в руке посох, на вершине которого сидит птица.

2. 9 IX
  4. 5 VI
  6. 5 III
  8. 6 I
- [у]-тис-[нги] йе-чам-ел  
пуб-... Ум-цек'

2. 9 [дней до] IX [числа]
  4. 5 [дней до] VI [числа]
  6. 5 [дней до] III [числа]
  8. 6 [дней до] I [числа]
- Правит [бог смерти] . . . . .  
Йум Цек', грозящий гибелью.

Сцена: бог смерти Йум Цек' сидит с копьём в руке.

M21в. XI Ак'-Мен-Чи-Ку-Ки

1. у-пе у-каш  
Иц-ам-кит-[нга] ша-нгом  
13 XI

XI Акбал-Мен-Маник'-Кавак-Чуен

1. Развязывать узел [бог неба]  
Ицамна будет.  
13 [дней до] XI [числа].

Сцена: голубой бог неба Ицамна сидит, держа в руках корзину, перевязанную веревкой.

2. бох-чи теп'-пи  
ша-нгом Ум-цек'  
20 V
3. каш ле  
теп'-пи ша-нгом X-пё

2. Искать сверток [бог смерти]  
Йум Цек' будет.  
20 [дней до] V [числа].
3. Развязывать узел веревки  
[бог войны Хун] Лак Пё  
будет.

4. у-пе каш  
Мош ша-нгом  
13 XI

4. Развязывает узел [бог огня]  
Мош теперь  
13 [дней до] XI [числа].

Сцена: голубой бог огня Мош сидит, держа в руках корзину, перевязанную веревкой.

M22в. [I] Ин-Бен-Чаб-Чан-Тох

1. ла-... ки-ес?  
лем-ку-кинг ооч-ха-ин  
10 X
2. ла? Каш?  
лем-ку-кинг Ш-шик-аан

[I] Имиш-Бен-Чикчан!-Кабан!-Мулук

1. Правит сменивший (?)  
во время молний (?), питающий  
семенами.  
10 [дней до] XI! [числа].
2. Правит (?) [бог дождя]  
Каш (?)  
во время молний (?), долго-  
жданный.  
11 [дней до] IX [числа].
3. Время молний (?) [бога-гри-  
фа] Ти,  
пора дождя, дни молений,  
время прихода [бога].  
13 [дней до] IX [числа].

3. лем-[ку-кинг] Ти  
хаа-ку тич'-кинг-ел  
кинг-ку-ма-ле  
13 IX

Сцена: гриф с раскрытыми крыльями на голубом фоне.

4. ла-аан? Тит-соот  
III-шик-аан лем-ку-кинг  
12 VIII
5. ла-... Ум-цек'  
у-му-жа лем-ку-кинг  
12 I

4. Правит [бог] Тит Соот  
долгожданный, во время мол-  
ний (?)  
12 [дней до] VIII [числа].
5. Правит [бог смерти] Йум Цек'  
на этот раз во время мол-  
ний (?).  
6! [дней до] I [числа].



М23в. IY Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'

1. Иц-ам-кит-нга ум-ла-ум

20 XI

Сцена: голубой бог неба Ицамна сидит перед голубой священной стелой с кисточкой и сосудом с черной краской.

2. у-пок-ав ша-нгом  
йе-чам-ел у-кас-ак

17 II

3. Каш-иш ша-нгом

15 IV

Сцена: голубой бог долин сидит перед голубой священной стелой с кисточкой и сосудом с черной краской.

М20-21г. IV Ик'-Чи-[Ееб-Чаб]

М20г. 1. па-кинг-ил суу...

Чак-чи ум-ла-ум

16 VI

Сцена: бог Чак Чи (с птичьей головой) сидит с трещоткой в руке. Тело белое с голубыми точками.

2. шам-шиб ...

Сак-чи ...

16 X

Сцена: бог Сак Чи (с птичьей головой) сидит с трещоткой в руке.

3. ... чи-кинг-ил

Хек'-чи ум-ла-ум

16 XIII

Сцена: бог Хек' Чи (с птичьей головой) сидит с трещоткой в руке.

М21г. 4. ма-хо ...

Кан-чи ум-ла-ум

17 IV

Сцена: бог Кан Чи (с птичьей головой) сидит с трещоткой в руке.

М21-22г. I Ла-Чан-Мен-Оч-Ла

М21г. 1. цуб-чи ку-кинг-ил

Ум-виил ооч-ха-ин

13 I

Сцена: голубой (кроме лица) бог изобилия сидит с трещоткой в руке.

2. чи-цуб ку-кинг-ил [вм. цуб-чи] 2. Снова гремит (?) в это время  
Иц-ам-кит\*[нга] ум-ла-ум [бог] Ицамна, владыка мира.

13 I

Сцена: бог неба Ицамна сидит с трещоткой в руке.

IY Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат

1. [Бог неба] Ицамна, владыка  
мира.

20 [дней до] XI [числа].

2. Уничтожит надпись [бог смерти],  
грозящий гибелью, несущий зло.

17 [дней до] II [числа].

3. [Бог дождя] Кашиш будет [пи-  
сать].

15 [дней до] IV [числа].

IY Ик'-Маник'-[Ееб-Кабан]

1. На востоке появляется (?) [бог]  
красный, владыка мира.

16 [дней до] VII! [числа].

2. На севере ..... [бог]

белый .....

16 [дней до] X [числа].

3. На западе ..... [бог]  
черный, владыка мира.

16 [дней до] XIII [числа].

4. На юге ..... [бог]

желтый, владыка мира.

17 [дней до] IV [числа].

I Ахав-Чикчан-Ок!-Мен!

1. Снова гремит (?) в это время  
[бог] Йум Виил, питающий се-  
менами.

13 [дней до] I [числа].

М22г. 3. цуб-чи ку-кинг-ил  
Мош . . . . .

13 I

4. цуб-чи ку-кинг-ил  
Ум-пе йе-чам-ел

13 I

5. Ка-ш-иш цуб-чи  
кинг?-ил-ки-иш па-кинг-ил

13 I

Сцена: голубой бог дождя сидит с трешоткой в руке.

М22-23г. IV Ла-Чан-Оч-Мен-Ла

М22г. 1. шам-шиб ет?-ооч-ха-ин

31 IX

Сцена: голубой бог неба Ицамна сидит, держа в руках кисточку и сосуд с краской. Фон красный.

М23г. 2. чаб-танг Ум-цек'-ча

йе-чам-[ел]

17 I

Сцена: белый бог смерти Йум Цек на желтом фоне сидит, протянув ладонь, на которую из его носа каплет красная кровь (вместо краски для записи).

3. ша-нгом ле-бен-шил-аан

17 IV

3. Снова гремит (?) в это время  
[бог огня] Мош . . . . .

13 [дней до] I [числа].

4. Снова гремит (?) в это время  
[бог войны] Йум Пё, грозящий  
гибелью.

13 [дней до] I [числа].

5. [Бог] Кашиш снова гремит (?)  
во время (?) правления на востоке.

13 [дней до] I [числа].

IV Ахав-Чикчан-Ок-Мен

1. На севере питающий семенами.

31 [день до] IX [числа].

2. На земле [бог смерти] Йум  
Цек,

грозящий гибелью при появлении.

18! [дней до] I [числа].

3. Будет [писать] в благое время.

16! [дней до] IV [числа].

Сцена: голубой бог дождя сидит, держа в руках кисточку и сосуд с черной краской. Фон красный.

## Р а з д е л У.

М24-29. Дела бога изобилия

М24а. [VIII] Ха-Тох-Хиш-Ку-Ха

1. [Иц-ам]-киг-[нга] ум-ла-ум

25 VII

[VIII] Кан-Мулук-Хиш-Кавак

1. [Бог] Ицамна, владыка мира.

25 [дней до] VII [числа].

Сцена: голубой бог дождя сидит, держа рукой ствол дерева, растущего из знака земли.

2. а?-хот'-анг Ум-цек'

йе-чам-[ел] у-кас-ак

8 II

3. [Ум]-виил [ооч]-ха-ин

9 XI

2. Собирает урожай [бог] Йум Цек,  
грозящий гибелью; бедствия.

8 [дней до] II [числа].

3. [Бог] Йум Виил, питающий се-  
менами.

9 [дней до] XI [числа].

Сцена: голубой бог изобилия Йум Виил сидит, держа рукой ствол дерева, растущего из знака земли.

4. X-Пё по-ла-ка-мен  
пү Ум-цек'

15 XIII

5. [Иц-ам]-жит\*-[нга] ...-нга  
8 VIII

4. [Бог] Лах Пе, по порядку дел,  
буйный владыка черепов.

15 [дней до] XIII [числа].

5. [Бог неба] Ицамна . . . . .  
8 [дней до] VIII [числа].

Сцена: голубой бог неба Ицамна сидит, держа рукой ствол дерева, растущего из знака земли.

M25a. [IV Чиб]-Еч'-Ла-Ееб-Х'а

1. . . . . ле-бен-цил  
9 XIII

[IV Киб]-Ламат-Ахав-Ееб-К'ан

1. . . . . в благое время.  
9 [дней до] XIII [числа].

Сцена: голубой бог неба Ицамна сидит на знаке земли, держа в руке дерево.

2. тун?-чи Ум-цек'

йе-чам-ел

17 II

3. . . . . чи  
Ум-виил [ооч]-ха\*-ин

8 VI

2. Здесь теперь (?) [бог смерти]  
Йум Цек',  
грозящий гибелью.

17 [дней до] IV! [числа].

3. . . . . здесь [бог изобилия]  
Йум Виил, [дающий] питающее  
семя.

8 [дней до] XII! [числа].

Сцена: голубой бог изобилия Йум Виил сидит на знаке земли, держа в руке дерево.

4. хел-бен-цил Мош

8 XIII

4. Благой правящий - [бог огня]  
Мош.

9! [дней до] VIII [числа].

Сцена: голубой бог огня сидит на знаке земли, держа в руке дерево (часть сцены стерлась).

5. . . . . [X]-пё

йе-[чам-ел у-хас]-ак  
9 IV

5. . . . . [бог войны Лах]  
Пё,

грозящий гибелью; бедствия.  
9 [дней до] IV [числа].

M26-27a. XIII Ееб-Х'а-Чиб-Еч'-Ла

M26a. 1. тун-ху\*... ла-кинг-ил  
11 V

XIII Ееб-К'ан-Киб-Ламат-Ахав

1. Теперь . . . . . на востоке  
11 [дней до] XI! [числа].

Сцена: красный бог-лягушка сидит с землекопалкой в руке. Фон голубой.

2. аш-...-... шам-шиб  
11

2. Оживляет . . . . . на севере.  
11 [дней до] IX числа].

Сцена: белый бог-лягушка сидит, протянув руки с лягушечными пальцами. Фон желтый.

3. Ум-мууч? [чи-кинг-ил]

[8 IV]

3. [Бог-лягушка] Йум Мууч (?)  
[на западе].  
[8 дней до IV числа].

Сцена: белый бог-лягушка (сцена стерлась). Фон красный.

M27a. 4. . . . . [ма-хо]  
11 II

4. . . . . [на юге]  
11 [дней до] II [числа]

Сцена: желтый бог-лягушка (сцена стерлась). Фон голубой.

5. Каш-иш . . . . .  
ооч-ха-ин  
11 XIII

5. [Бог дождя] Кашиш . . . . .  
питающий семенами.  
11 [дней до] XIII [числа]

Сцена: голубой бог дождя сидит с землекопалкой, бросая зерна в землю. Фон белый.

M27-28a. [XIII Ки-Ин-Ки]-Ин-Ки

[XIII] Чуен-Имиш

M27a. 1. . . . .

1. . . . .

Сцена: бог изобилия стоит в „танцующей“ позе, лицо желтое, голова голубая, тело красное.

9 4 8 5 [в сумме 26 дней]  
IX XIII VIII XIII [цифры идут снизу вверх]

M28a. 2. . . . .

2. . . . .

Сцена: бог изобилия стоит в „танцующей“ позе на голубом фоне, лицо желтое, голова и тело белые.

9 4 8 5 [в сумме 26 дней]  
IX XIII VIII XIII [цифры идут снизу вверх]

3. . . . .

3. . . . .

Сцена: бог изобилия стоит в „танцующей“ позе на желтом фоне, лицо голубое, голова и тело белые.

9 4 8 5 [в сумме 26 дней]  
IX XIII VIII XIII [цифры идут снизу вверх]

4. . . . .

4. . . . .

Сцена: бог изобилия стоит в „танцующей“ позе, лицо голубое, голова и тело желтые.

9 4 8 5 [в сумме 26 дней]  
IX XIII VIII XIII [цифры идут снизу вверх]

5. . . . .

5. . . . .

Сцена: бог изобилия стоит в „танцующей“ позе, лицо желтое, голова и тело голубые.

9 4 8 5 [в сумме 26 дней]  
IX XIII VIII XIII [цифры идут снизу вверх]

M29a. I Ла-Чан-Оч-Мен-Ла

I Ахав-Чикчан-Ок-Мен

[Текст и сцена отсутствуют].

[Столбец цифр слева].

1. 9 X  
3. 7 XI  
5. 9

1. 9 [дней до] X [числа].  
3. 7 [дней до] XI [числа].  
5. 10! [дней до II числа].

[Текст и сцена отсутствуют].

[Столбец цифр справа].

2. 7 [IV]  
4. 7 V

2. 7 [дней до IV числа].  
4. 7 [дней до] V [числа].

6. 8 X  
у-оч-иш... сак-чуп?

лич-ку?

7. 9 VI [в кольцо]

8. 7 [над деревом]

6. 8 [дней до] X [числа].  
Приход [богини-девы] Сак  
Чуп (?),  
тогда присутствующей (?).

7. 9 [дней до] VI [числа].

8. 8! [дней до 1 числа].

Сцена: змеиное дерево; переплетенные тела двух змей (их головы с облачным завитком на носу и без нижней челюсти помешены внизу) переходят в стебли вьющегося растения. Концы стеблей (они же змеиные хвосты) раздвоены и заканчиваются 3 плодами и цветком. В середине каждого стебля еще два отростка с цветами и плодами (всего 8 отростков с 5 плодами и 3 цветами).

M246. [IV] Ки-Чаб-Ак'-Тох-Мен  
IV Ин-Чи-Бен-Ку-Чан

1. му-лу . . . . .

. . . . . йе-чам-ел

11 II

2. му-лу Иц-ам-кит-нга

6 VIII

[IV] Чуен-Кабан-Акбал-Мулук-Мен-  
Имиш-Маник-Бен-Кавак-Чикчан

1. [Растение] мул (?) . . . . .  
[бога] . . . . . грозящего  
гибелью.

11 [дней до] II [числа].

2. [Растение] мул (?) [бога неба]  
Ицамна.

6 [дней до] VIII [числа].

Сцена: голубое растение с 5 желтыми плодами, обвившееся вокруг красного столба, стоящего на голове бога дождя.

3. му-лу Ум-цек'

йе-чам-ел [у]-кас-ак  
3 XI

4. му-лу Ум-виил

6 IV

3. [Растение] мул (?) [бога смерти] Йум Цек'  
грозящего гибелью; бедствия.

3 [дня до] XI [числа].

4. [Растение] мул (?) [бога]  
Йум Виил.

6 [дней до] IV [числа].

Сцена: голубое растение с 5 желтыми плодами, обвившееся вокруг красного столба, стоящего на голове бога изобилия (?).

M256. VIII Ик'-Хиш-Чам-Хец'-Оч

1. лу Ти

6 I

VIII Ик'-Хиш-Кими-Хец'-Наб-Ок

1. . . . . [бога-грифа] Ти.  
6 [дней до] I [числа].

Сцена: растение с изогнутым красным стеблем (на нем 11 обведенных пунктиром голубых кружков), стоящее на знаке земли.

2. лу Ум-виил

[ооч]-ха\*[ин]  
8 IX

2. . . . . [бога изобилия] Йум  
Виил,  
[дающего] питающее семя.  
8 [дней до] IX [числа].

Сцена: голубое растение мул (?) с 5 желтыми плодами, обвившееся вокруг красного столба, стоящего на знаке земли.

3. лу Ум-цек'

20 II

3. . . . . [бога смерти] Йум  
Цек'.

20 [дней до] III! [числа].

Сцена: растение с изогнутым красным стеблем (на нем 9? белых обведенных пунктиром кружков), стоящее на знаке земли.

4. лу [Ша]-нгом  
18 УШ

4. . . . . [бога долин] шаном.  
18 [дней до] УШ [числа].

Сцена: голубое растение мул (?) с 4 желтыми плодами, обвивающееся вокруг красного столба, стоящего на знаке земли.

M26-276. [IX] Ха-Чиб-Еч'-Ла-Ееб

[IX] Кан-Киб-Ламат-Ахав-Ееб

M266. 1. ку-тун мен  
ла-кинг-ил кинг-ак'  
11 VII

1. Теперь занят [бог-лягушка]  
на востоке, время дождя.  
11 [дней до] VII [числа].

Сцена: красный бог-лягушка на желтом фоне идет с землекопалкой, бросая зерна.

2. лич-аш-... Муу-ча  
шам-шиб  
11 V

2. [Время], когда оживляет  
... [бог]-лягушка  
на севере.  
11 [дней до] V [числа].

Сцена: белый бог-лягушка на голубом фоне идет с землекопалкой, подняв руку с лягушечьими пальцами.

3. лич-чум?-ин-ин?-иш чи-  
кинг-ил  
аш цо-ла-мен  
11 III

3. [Время], когда посеянные семена (?)  
на западе оживляет, по порядку дел  
11 [дней до] III [числа].

Сцена: белый бог-лягушка на красном фоне идет с землекопалкой, бросая зерна.

M276. 4. ча-ил аш? ин  
ма-хо [ле]-бен-[цил] ин  
8 XI

4. Приходит оживить (?) семена  
на юге в благое время (?).  
8 [дней до] XI [числа].

Сцена: желтый бог-лягушка на белом фоне идет с землекопалкой, подняв руку с лягушечьими пальцами.

5. ча аш?  
[ле]-бен-[цил] ин  
11 IX

5. Приходит оживить (?)  
в благое время (?) семена.  
11 [дней до] IX [числа].

Сцена: голубой бог дождя на красном фоне идет с землекопалкой, бросая зерна.

M27-286. III Ик'-Хиш-Чам-Хец'-Оч

III Ик'-Хиш-Кими-Хец'аб-Ок

M276. 1. чи-кинг-ил у-цак  
Хек'-К'аш у-чум-чаб  
13 III

1. На западе охраняет Черный  
[бог дождя] К'аш посевы.  
13 [дней до] III [числа].

Сцена: голубой бог дождя сидит, касаясь землекопалкой желтого блока ха-ин (семена).

M286. 2. ма-хо у-цак  
Кан-К'аш-иш у-чум-чаб  
13 III

2. На юге охраняет Желтый  
[бог дождя] К'ашиш посевы.  
13 [дней до] III [числа].

Сцена: голубой бог дождя касается землекопалкой головы птицы, клюющей знак пищи.



3. ла-кин-ил у-цак  
Чак-Ка-ш у-чум-чаб  
13 III

Сцена: голубой бог дождя отгоняет землекопалкой зверя, грызущего кукурузу, растущую на знаке пищи.

4. шам-шиб у-цак  
Сак-Ка-ш у-чум-чаб  
13 III

Сцена: голубой бог дождя сидит с землекопалкой, бросая зерна; перед ним кукуруза, растущая на знаке пищи.

3. На востоке охраняет Красный [бог дождя] Кашиш посевы.  
13 [дней до] III [числа].
4. На севере охраняет Белый [бог дождя] Каш посевы.  
13 [дней до] III [числа].

- M296. 1. [Y] Мен-Чи-Ку-Ки-Ак'  
1. Ум-виил [ооч]-ха-ин

ле-бен-шил ум-каш

2. йе-чам ум-каш  
Ум-виил йаш-ка

3. Ум-виил йе-чам

ин?-[Тош]-кит [у]-кас-[ак]

9 [X] I  
12 [X] I  
9 [VII] XI  
7 [I] Y  
9? [I] Y

1. [Y] Мен-Маник'-Кавак-Чуен-Акбал  
1. [Бог изобилия] Йум Виил,  
[дающий]

питающее семя, ныне владыка ноши

2. Грозит гибель владыке ноши,  
[богу] Йум Виил при новом урожае,

3. . . . . [бога] Йум Виил грозящий  
гибелью [бог] Тош (?), бедствия.

9 [дней до X], I [числа].  
13! [дней до X], I [числа].  
10! [дней до VII], XI [числа].  
7 [дней до I], Y [числа].  
13! [дней до I], Y [числа].

Сцена: белый бог смерти (голова голубая) сидит, широко расставив ноги, с поднятым вверх лицом и ладонями. На обеих ладонях и у правой ноги сидят голубые боги изобилия (лица желтые) со знаком пищи в руке, у левой ноги сидит бог смерти с черепом (?) в руке.

- M24-25в. [Y Ку-Ха-Тох-Хиш]

- [Y Кавак-Кан-Мупук-Хиш]

Интервал между датами по горизонтали составляет 65 дней, то есть  $260 : 4 = 65 + 65 + 65 + 65$ . Интервал между датами по вертикали составляет 20 дней, поэтому в нескольких случаях вместо знака дня в столбцах стоит цифра 20. В вертикальных столбцах приведены только первые 4 даты, всего их должно быть 13 в каждом столбце: Y-XII-YI-XIII-YII-I-VIII-II-IX-III-X-IV-XI Кавак-Кан-Мупук-Хиш. Таким образом, параграф охватывает 13 260-дневных циклов, начинающихся через интервал в 20 дней, причем каждый цикл имеет также деление  $260 : 13 = 20 = 5 + 5 + 5 + 5$  (сумма черных чисел в сценах).

- M24в. 1. Y Ку-[XII] Ку-[YI Ку]-  
VIII хаа

... ха-чам  
иш-Ум-виил  
5

1. Y Кавак-[XII] Кавак-[YI Кавак]-  
XIII  
[Кавак] 20 [дней до VII Кавак]  
... пищи гибель  
и [бога изобилия] Йум Виил.  
5 [дней]

Сцена: желтый бог изобилия сидит с закрытым глазом перед алтарем с горящей смолой; над ним, на голубом фоне, зверь с пылающим факелом в лапе.

2. У Ха-ХII Ха-VI хаа-ХIII хаа  
 ле-бен-шил йаш-чаб . . . . .  
 5
2. У Кан-ХII Кан-УI Кан, 20 [дней до] ХIII [Кан], 20 [дней до УI Кан]  
 ныне новые поля . . . . .  
 5 [дней].

Сцена: голубой бог изобилия сидит, протянув руку к алтарю с горящей смолой; над ним, на желтом фоне, зверь с пылающим факелом в лапе.

- M25в. 3. [У Тох-ХII Тох]-УI хаа-ХIII хаа  
 . . . . .  
 ум-каш кинг-ха  
 5
3. [У Мулук-ХII Мулук]-УI [Мулук], 20 [дней до] ХIII [Мулук], 20 [дней до УI Мулук]  
 . . . . .  
 владыка ноши, время пиши.  
 5 [дней].

Сцена: бог изобилия сидит, скрестив руки перед алтарем с горящей смолой; над ним зверь, опускающий на алтарь пылающий факел; у бога лицо желтое, тело голубое. Фон белый.

4. У Хиш-ХII Хиш-УI Хиш-ХIII хаа  
 ум-пок . . . . .  
 виил цек'  
 5
4. У Хиш-ХII Хиш-УI Хиш-ХIII [Хиш], 20 [дней до УI Хиш]  
 Владыка истребления . . . . .  
 [богу]  
 [Йум] Виил [бог смерти Йум]  
 Цек'.  
 5 [дней].

Сцена: бог изобилия сидит, скрестив руки, с закрытым глазом перед алтарем с горящей смолой; над ним зверь с двумя пылающими факелами в лапах; у бога лицо белое, тело желтое. Фон голубой.

- M26-27в. [ХII Ки-Оч-Тох-Еч']  
 M26в. 1. У 19 ХII Ки-Чи-Ак'-Ку-Мен  
 Кинг-бен-шил-аан-мо  
 Ум-виил
- [ХII Чуен-Ок-Мулук-Ламат]  
 1. 39! [дней]. ХII Чуен-Маник'-Ахбал-Кавак-Мен.  
 Попугай благого солнца  
 [над богом] Йум Виил.

Сцена: на голубом фоне сидит, протянув руку, бог изобилия с белым лицом и желтым туловищем; на голове бога попугай (символ зодиакального созвездия и засухи).

2. У 19 ХII Оч-Чам-Ик'-Хец'-Хиш  
 Ум-виил ти
2. 39! [дней]. ХII Ок-Кими-Ик'-Хецнаб-Хиш  
 [С богом] Йум Виил гриф.

Сцена: на красном фоне сидит, протянув руку, бог изобилия с голубым телом и желтым лицом; на голове бога птица.

3. У 19 ХII Тох-Чан-Ин-Чаб-Бен  
 III-шик-аан Ум-виил
3. 39! [дней]. Тох-Чикчан-Имиш-Кабан-Бен  
 Долгожданный [бог] Йум Виил.

Сцена: на желтом фоне сидит, подняв руку (в молитвенном жесте) белый бог изобилия; на голове бога кецаль.

- M27в. 4. У 19 ХII Еч'-Ха-Лв-Чиб-Ееб  
 . . . . .-шил ет-Ум-виил
4. 39! [дней]. ХII Ламат-Кан-Ахав-Киб-Ееб  
 [Сова с богом] Йум Виил.

Сцена: на голубом фоне сидит, подняв руку, бог изобилия с белым телом и желтым лицом; на голове бога птица; спиной к нему сидит второй, меньший, бог изобилия желтого цвета.

М27-28в. XIII Тох-Хиш-Ку-Ха-Тох

М27в. 1. чум-чаб Ум-виил  
ле-бен-шил [ооч]-ха-ин<sup>\*</sup>  
13 XIII

XIII Мулук-Хиш-Кавак-Кан

1. Сеет [бог изобилия] Йум Виил  
в благое время, питающий семенами.  
13 [дней до] XIII [числа].

Сцена: голубой бог изобилия с желтым лицом сидит на знаке земли, держа в руке знак ветра.

М28в. 2. чум-чаб-ах Ум-виил  
кав кас  
13 XIII

2. Сеет [бог изобилия] Йум Виил,  
от дроздов беды.  
13 [дней до] XIII [числа].

Сцена: бог изобилия с голубым телом и желтым лицом, с закрытым глазом сидит на знаке земли; напротив него дрозд, клюющий его в губы.

3. чум-чаб чум-чаб-ах  
ха ...-ха-ха  
13 XIII

3. Сеет [бог изобилия],  
пища . . . . . [зверь].  
13 [дней до] XIII [числа].

Сцена: на голубом фоне сидит желтый бог изобилия с белой макушкой на знаке земли; на него нападает зверь (уничтожающий посевы)

4. чаб-кинг чум-чаб  
йе-чам чан  
13 XIII

4. Время силы в посевах  
грозящих гибелью змей.  
13 [дней до] XIII [числа].

Сцена: на знаке земли змея среди растений.

5. йаш-чаб каш  
хел-бен-шил-аан ооч-ха-ин<sup>\*</sup>  
13 XIII

5. С новых полей приношение  
благому правителю, питающему  
семенами.  
13 [дней до] XIII [числа].

Сцена: бог изобилия с голубым телом и желтым лицом сидит на знаке земли, держа в руках знак пищи.

М29в. XI Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'  
1. чаб-аб-танг-...-так?  
22 VII  
2. чаб-аб-танг . . . . .  
7 I  
3. Ум-виил-ин-ха-ин<sup>\*</sup>  
10 XI  
4. йе-чам-Ум-[цек']  
13 XI

XI Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат  
1. Полей расчистка (?).  
22 [дня до] VII [числа].  
2. Поля . . . . .  
7 [дней до] I [числа].  
3. [Бог] Йум Виил, [питающий]  
семенами.  
10 [дней до] XI [числа].  
4. Грозит гибелью [бог] Йум  
[Цек].  
13 [дней до] XI [числа].

Сцена: на извилистом голубом объекте (затопленный лес?) сидят зверь, бог изобилия, голубой бог дождя среди растений, второй бог изобилия (с закрытым глазом) среди ветвей; у первого бога изобилия лицо желтое и голубое тело, у второго - лицо белое и желтое тело.

М24г. [III] Чаб-Тох-Ин-Бен-Чан

1. Каш-иш Чак?-шиб?

.....-нгом

13 III

Сцена: голубой бог дождя с землекопалкой бросает зерна на желтом фоне. У его ног зверь, поедающий посевы.

2. Кан?-шиб? [Каш-иш]

13 III

[III] Кабан-Мурук-Имиш-Бен-Чикчан

1. Красный (?) [бог дождя]

Кашиш

[сеет] .....

13 [дней до] III [числа].

Сцена: голубой бог изобилия с белым лицом сидит на знаке земли на красном фоне. Две змеи кусают его за нос и руку.

3. Сак-Каш [...]-нгом

13 III

3. Белый [бог дождя] Кашиш

.....

13 [дней до] III [числа].

Сцена: желтый бог изобилия с закрытым глазом сидит на знаке земли на голубом фоне и держит за лапу поедающую посевы птицу, которая клюет его в нос.

4. Хек'-шиб [Каш-иш]

..... ха-аан

13 III

4. Черный [бог дождя] Кашиш

..... пища

13 [дней до] III [числа].

Сцена: голубой бог дождя стоит с землекопалкой, бросая зерна, на желтом фоне.

М25г. [III] Еч'-Ла-Ееб-Ха'-[Чиб]

1. ла-кинг-ил Каш-иш

13 III

[III] Ламат-Ахав-Ееб-Кан-[Киб]

1. На востоке [бог дождя]

Кашиш

13 [дней до] III [числа].

Сцена: голубой бог изобилия с желтым лицом сидит на знаке земли на белом фоне.

2. шам-шиб Каш-[иш]

13 III

2. На севере [бог дождя] Кашиш.

13 [дней до] III [числа].

Сцена: желтый бог изобилия с белым лицом сидит на знаке земли на голубом фоне. Змея кусает его за губу.

3. Хек'-бол? чи-кинг-ил

13 III

3. Черный Хишник на западе.

13 [дней до] III [числа].

Сцена: хищный зверь с черными пятнами на шкуре сидит в человекоподобной позе на знаке тун (период).

4. Каш-[иш] [ма]-хо

13 III

4. [Бог дождя] Кашиш на юге.

13 [дней до] III [числа].

Сцена: голубой бог изобилия с белым лицом сидит на знаке тун (период) с поднятой вверх ладонью на желтом фоне.

М26-27г. XIII Ин-Чи-Бен-Ку-Чан-

Ки-Чаб-Ак'-Тох-Мен

М26г. 1. кан-виил?-нгал у-чум-чаб

Каш-шиб? ...-бал-...

XIII Имиш-Маник'-Бен-Кавак-Чикчан-

Чуен-Кабан-Акбал-Мупук-Мен

1. Желтую кукурузу сеет

Желтый [бог дождя] .....

Сцена: голубой бог дождя сидит, опрокинув сосуд над символом растения.

2. хек'-виил?-нгал хек'-чо-нгал

Хек'-шиб? у-кас-[ак]

3 XII

2. Черная кукуруза с черными зернами Черного [бога дождя]; бедствия.

3 [дня до] XII [числа].

Сцена: бог изобилия сидит, отбиваясь от двух птиц, которые клюют его в нос и руку; у бога лицо желтое, тело голубое.

M27г. 3. у-чум-чаб сак-чо-нгал

йе-чам Сак-шиб?

10 IX

3. Сеет кукурузу с белыми зернами  
грозящий гибелью Белый [бог дождя].

10 [дней до] IX [числа].

Сцена: бог изобилия сидит с закрытым глазом. Три змеи кусают его за нос, руку и ногу; у бога лицо белое, тело желтое. Фон голубой.

4. у-чум-чаб чак?-кан-чо-нгал

у-кас-ак Ум-виил

2 XI

4. Сеет кукурузу с красно-желтыми (?) зернами [Красный бог дождя], бедствия [для бога] Йум Виил

2 [дня до] XI [числа].

Сцена: бог войны (который держит у рта початок?) и бог смерти сидят друг против друга.

5. йаш-ооч-чо х̣а-ин

Иц-ам-кит-нга Ум-виил у-...

2 XIII

5. Новое зерно, [питающее] семя [боги] Ицамна и Йум Виил

.....

2 [дня до] XIII [числа].

Сцена: бог с головой хищного зверя сидит, протянув руку, на знаке пищи. На морде и туловище черные пятна, вместо глаза знак х̣а. Фон голубой.

M28г. XII Чам-Хец'-Оч-Ик'-Хиш

1. ма-каш ум-ка?-иш

Ум-виил ле-бен-цил

20 VI

XII Кими-Хец'наб-Ок-Ик'-Хиш

1. Приношение владыке изобилия (?), [богу] Йум Виил в благое время.

20 [дней до] VI [числа].

Сцена: голубой бог изобилия с желтым лицом сидит со знаком пищи в протянутой руке.

2. ма?-каш ...-ик'

Ум-виил ту?-...

13 VI

2. Приношение .....

[богу] Йум Виил .....

13 [дней до] VI [числа].

Сцена: белый бог войны (ошибочно вместо бога изобилия) сидит со знаком ик' (ветер, дух) в протянутой руке. Фон голубой.

3. ма-каш ...-ик'-иш

Ум-виил чаб?-танг-нгал

10 III

3. Приношение .....

[богу] Йум Виил в поле (?).

10 [дней до] III [числа].

Сцена: голубой бог изобилия с желтым лицом сидит со знаком ик' (ветер, дух) в протянутой руке.

4. ма-каш ...-ик'-иш  
Йаш-чан йе-чам

9 XII

4. Приношение . . . . .  
[богу] Йаш Чан, грозящему гибелью.

9 [дней до] XII [числа].

Сцена: желтый бог изобилия с голубым лицом сидит со знаком ик' (ветер, дух) в протянутой руке.

М29г. [VI] Мен-Чи-Бен-Ееб-Ки

[VI] Мен-Маник'-Кавак!-Чуен!-Акбал!

1. 8 I [слева вверх]  
2. 13 I [справа вверх]  
3. 14 III [слева вниз]  
4. 3 V [справа вниз]  
5. 13 XIII [на бже]

1. 8 [дней до] I [числа].  
2. 13 [дней до] I [числа].  
3. 14 [дней до] III! [числа].  
4. 3 [дня до] V [числа].  
5. 14! [дней до] VI! [числа].

Сцена: бог смерти стоит, широко расставив ноги и смотря вверх. В поднятых руках блоки пиши. У правой ноги сидит бог изобилия, у левой — бог изобилия с закрытым глазом. Оба голубые, с желтыми лицами.

## Р а з д е л VI.

М30-33. Божества грозы и губительных ливней

М30а. XI Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'

1. 13 X  
2. 13 XI  
3. 13 XI  
4. 13 XI

XI Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат

1. 13 [дней до] XI! [числа].  
2. 13 [дней до] XI [числа].  
3. 13 [дней до] XI [числа].  
4. 13 [дней до] XI [числа].

Сцена: облачный змей, изогнувшийся дугой. На голове змея стоит голубой бог дождя, льющий воду из перевернутого сосуда. У середины туловища змея символ тучи с двумя знаками грома (?). На хвосте змея стоит богиня радуги, льющая воду из перевернутого сосуда.

М31а. XIII Чан-Чаб-Тох-Ин-Бен

1. ла-кинг-ил  
5 Y

XIII Чикчан-Кабан-Мулук-Имиш-Бен.

1. Восток.  
5 [дней до] Y [числа].

Сцена: божество-лягушка сидит с открытой пастью, из которой льется поток воды; на шее ожерелье.

2. шам-шиб  
5 IX

2. Север.  
5 [дней до] XI [числа].

Сцена: божество-лягушка сидит с открытой пастью, из которой льется поток воды; на шее ожерелье.

3. чи-кинг  
5 II

3. Запад.  
5 [дней до] II [числа].



Сцена: божество-лягушка сидит с открытой пастью, из которой льется поток воды; на шее ожерелье.

4. ма-[хо]

5 VII

4. Юг.

5 [дней до] VII [числа].

Сцена: божество-лягушка сидит с открытой пастью, из которой льется поток воды; на шее ожерелье.

5. 6 XIII [справа от бога]

6. 13 XIII [под ногами бога]

7. 5 III [над головой бога]

8. 5 VII [слева от бога]

9. 5 I [под „клетшей“]

5. 6 [дней до] XIII [числа].

6. 11! [дней до] XI! [числа].

7. [5 дней до] III [числа].

8. 5 [дней до] VIII! [числа].

9. 5 [дней до] XIII! [числа].

Сцена: голубой бог дождя сидит, широко расставив ноги, с поднятыми вверх лицом и руками. От живота вниз опускается лапа скорпиона (зодиакальное созвездие) в струях дождя. По сторонам сидят, спиной к богу, 4 божества-лягушки (указанные в предыдущих сценах).

М32а. Х Ла-Чан-Оч-Мен

1. 1 XI [слева сверху]

2. 4 II [на шите]

3. 5 VII [внизу]

4. 2 IX [под змеем]

5. 20 [справа внизу]

6. 20 XI [на острие копья]

7. 6 IV [на древке копья]

8. 6 X [справа сверху]

Х Ахав-Чикчан-Ок-Мен

1. 1 [день до] XI [числа].

2. 4 [дня до] II [числа].

3. 5 [дней до] VII [числа].

4. 2 [дня до] IX [числа].

5. 21! [день до] IV [числа].

6. 20 [дней до] XI [числа].

7. 6 [дней до] IV [числа].

8. 6 [дней до] X [числа].

Сцена: черный бог грозы Тош идет широкими шагами под голубыми струями дождя с копьем, щитом, дротиками и копьёметалкой. У пояса сзади хвост гремучей змеи, на шиколотках военные украшения, перед грудью символ грома. Наверху ряд небесных символов, два блока зодиакального созвездия и голубой облачный змей с поднятой вверх мордой.

М33а. XIII Чаб-Ик'-Чи-Ееб

[Столбец слева].

1. 5 У

3. 5 [XI]

5. 5 [IV]

7. 5 [X]

9. 5 [III]

11. 5 [IX]

13. 5 [II]

15. 5 VIII

17. 17 XII

XIII Кабан-Ик'-Маник-Ееб

1. 5 [дней до] У [числа].

3. 5 [дней до] XI [числа].

5. 5 [дней до] IV [числа].

7. 5 [дней до] X [числа].

9. 5 [дней до] III [числа].

11. 5 [дней до] IX [числа].

13. 5 [дней до] II [числа].

15. 5 [дней до] VIII [числа].

17. 17 [дней до] XIII! [числа].

[Столбец справа].

2. 1 [VI]

4. 1 [XII]

6. 1 [У]

8. 1 [XI]

10. 1 [IV]

12. 1 [X]

14. 1 [III]

2. 1 [день до] VI [числа].

4. 1 [день до] XII [числа].

6. 1 [день до] У [числа].

8. 1 [день до] XI [числа].

10. 1 [день до] IV [числа].

12. 1 [день до] X [числа].

14. 1 [день до] III [числа].

Сцена: черный (западный) бог дождя стоит на одном колене с поднятым топором и выставленным вперед щитом позади бога изобилия. На щите два знака и<sup>2</sup> (ветер), под щитом ракушка и улитка (?). Бог изобилия стоит под голубыми струями дождя, согнув колени, с поднятой ладонью вверх в молитвенном жесте рукой. Наверху ряд небесных символов и блок зодиакального созвездия, ниже лягушка (зодиакальное созвездие) и блок лич-паа (когда гибель).

М306. IX К<sup>1</sup>и-Чаб-Ак'-Тох-Мен-  
Ин-Чи-Бен-Чан-Ку

1. 2 IX

VII! Чуен-Кабан-Акбал-Мулук-Мен-  
Имиш-Маник'-Бен-Кавак!-Чикчан!

1. 2 [дня до] IX [числа].

Сцена: небесный пес цул сидит у правой ноги богини с протянутой вверх лапой.

2. 2 XI

2. 2 [дня до] XI [числа].

Сцена: неопознанный зверь (кролик?) сидит в человеческой позе с протянутой вперед лапой.

3. 2 XIV

3. 2 [дня до] XIII! [числа].

Сцена: хищный зверь (с красной ластью) с протянутой вверх лапой сидит на правой ладони богини; от морды вниз идут голубые струи дождя.

4. 4 IV

4. 4 [дня до] IV [числа].

Сцена: струи дождя под ногами богини.

5. 2 VI

5. 2 [дня до] VI [числа].

Сцена: пекари, с протянутой вперед ногой сидит на левой ладони богини.

6. 3 IX

6. 3 [дня до] IX [числа].

Сцена: голубой бог дождя сидит, скрестив руки, у левой ноги богини.

7. 10 VI

7. 111 [дней до] VII! [числа].

Сцена: великая богиня Чак Кит стоит, широко расставив ноги, с разведенными в стороны руками; от груди и ног льются голубые струи дождя. На руках сидят хищный зверь и пекари, у ног — бог дождя и его небесный пес (упомянутые в предыдущих сценах).

М316. XIII Ла-Ееб-Х<sup>1</sup>а-Чиб-Еч

1. 13 XIII

XIII Ахав-Ееб-К<sup>1</sup>ан-Киб-Ламат

1. 13 [дней до] XIII [числа].

Сцена: голубой бог дождя сидит, скрестив руки, на спине голубого небесного змея (брюхо белое). За спиной бога символ жертвы (сосуд со знаком пищи).

2. 13 XIII

2. 13 [дней до] XIII [числа].

Сцена: дата стоит у шеи небесного змея, изогнувшегося дугой таким образом, что сидящий на нем бог дождя сильно наклонился. У змея голова бога огня с различными символами и крылья. Возможно, изображен летящий небесный огненный змей.

3. 13 XIII 3. 13 [дней до] XIII [числа].

Сцена: два перевернутых сосуда (без струи) у середины туповища небесного змея. В этом месте на туповище змея два небольших крыла.

4. 13 XIII 4. 13 [дней до] XIII [числа].

Сцена: дата стоит у хвоста небесного змея.

М326. [IX] Чи-Ки-Чан-Ак'-Мен-  
Бен-Чаб-Ку-Тох-Ин

1. 2 XI [слева сверху]
2. 2 XIII [справа сверху]
3. 2? V? [справа внизу]
4. ... У [слева внизу]
5. 13 IV [на груди]
6. 5 IX [между ногами]

[IX] Маник'-Бен-Кавак! -Чикчан-Чуен-  
Кабан! -Акбал-Мупук-Мен-Имиш

1. 2 [дня до] XI [числа].
2. 2 [дня до] XIII [числа].
3. 2 [дня до] III [числа].
4. [2 дня до] IV! [числа].
5. 13 [дней до] IV [числа].
6. 5 [дней до] IX [числа].

Сцена: великая богиня Чак Кит стоит, широко расставив ноги, между которыми льются струи дождя. У пояса богини лапы скорпиона и голубая гремучая змея (зодиакальные созвездия). Правой рукой богиня подняла знак ик' (ветер) и, вытянув губы, дует на бога изобилия, падающего вниз головой с закрытым глазом. Из глаза богини бьет молния (знак чух - жечь).левой рукой (у локтя которой символ облака) богиня касается свернутого кольцом хвоста гремучей змеи. Внизу текст: кинг-ил йе-чам ик' - время грозящего гибелью ветра.

М336. [XIII Хец']-Ак'-Еч'-Бен

1. ма-хо  
9 IX
2. ла-кинг-ил  
13 IX
3. [шам-шиб]  
7 III
4. [чи-кинг-ил]  
10 [XIII]
5. [13 XIII] [над головой]
6. 13 [XIII] [между ногами]

[XIII Хец'наб]-Акбал-Ламат-Бен

1. Юг.  
9 [дней до] IX [числа].
2. Восток.  
13 [дней до] IX [числа].
3. [Север].  
7 [дней до] III [числа].
4. [Запад].  
10 [дней до XIII числа].
5. [13 дней до XIII числа].
6. 13 [дней до XIII числа].

Сцена: черная великая богиня Чак Кит стоит, широко расставив ноги, с поднятым топором и пылающим факелом. Из рта вырываются языки пламени (?). У пояса лапы скорпиона (зодиакальное созвездие), у подола узорной юбки - облачная гремучая змея с голубой спиной и свернутым кольцом хвостом. От „клешней“ скорпиона и между ногами богини льются струи дождя.

## Р а з д е л V II.

М34-37. 52-летний и 4-летний циклы

Раздел состоит из трех вертикальных столбцов слева и текста сверху страниц, сопровождаемого двумя группами сцен, разделенными поясом символов.

В начале первого столбца на каждой странице стоит несколько неясных цифр и блок:

М341. ... 1 0 12 ча-кинг-ти      начальный день в [даты].  
 М351. 7 12 IY? ...-ча-...-...      ..... начало ..... [даты].  
 М361. X X 7 ...-ча-ти      ..... начало в [даты]  
 М371. III 0 I 0      ..... [даты]

Далее в первом столбце на каждой странице указаны 365-дневные года 52-летнего цикла. Каждый год обозначен датой 260-дневного цикла, на которую приходится начало всех 20-дневных месяцев данного года.

	М34	М35	М36	М37		М34	М35	М36	М37
	[Ку]	[Ха]	[Тох]	[Хиш]		Кавак	К'ан	Мулук	Хиш
1.	X Ку	XI Ха	XII Тох	XIII Хиш	1.	X	XI	XII	XIII
2.	I Ку	II Ха	III Тох	II Хиш	2.	I	II	III	IY!
3.	Y Ку	VI Ха	VI Тох	УIII Хиш	3.	Y	VI	YII!	YIII
4.	IX Ку	X Ха	X Тох	XII Хиш	4.	IX	X	XI!	XII
5.	XIII Ку	I Ха	I Тох	III Хиш	5.	XIII	I	II!	III
6.	IY Ку	V Ха	V Тох	VII Хиш	6.	IY	V	VI!	VII
7.	YIII Ку	VIII Ха	IX Тох	XI Хиш	7.	YIII	IX!	X!	XI
8.	XII Ку	VIII Ха	XIII Тох	II Хиш	8.	XII	XIII!	I!	II
9.	Ку	IY Ха	IY Тох	VI Хиш	9.	[III]	IV	VI	VI
10.	YII Ку	VIII Ха	VIII Тох	X Хиш	10.	YII	VIII	IX!	X
11.	Ку	XII Ха	II Тох	I Хиш	11.	[XI]	XII	XIII!	I
12.	Ку	III Ха	VII Тох	Y Хиш	12.	[II]	III	IY!	Y
13.	VI Ку	VII Ха	III Тох	IX Хиш	13.	VI	VII	VIII!	IX
		XI Ха							

Текст и сцены относятся к годам 4-летнего цикла.

#### М34. [Год] Ку (Кавак) II-III.

1. Чум-син-нги Хек'-шиб
2. Каш-иш чи-кинг-ил
3. ин-... лах-пе
4. у-...-... ..
5. ...-аан
6. ваай-кинг чо-мен
7. ....
8. у-танг-нга\*у-чам-ак
9. ла-бен-цил-аан у-...
10. ....
11. ....-танг?
12. ....
13. ....
14. ....-ки-чаб
15. тун-кинг ша-нгом
16. YI-... ша-нгом
17. тем-...-чан? .....
18. YI-... ..

1. Правит Черный [бог дождя]
2. Кашиш на западе,
3. .... всех ведущих,
4. его .....
5. ....
6. знамение времени для земледельцев (?)
7. ....
8. среди бедствий
9. благой владыка .....
10. ....
11. .... поля (?)
12. ....
13. ....
14. .... земля (?)
15. засуха будет,
16. .... будет
17. ....
18. ....

#### М34а. 1. ...-нги-соот? хек'-ни?

2. чух-нгом мааш-...
3. ...-тун-ум\*ла-кинг-...
4. ти-тун-ум\*...-танг-нгад
5. чаб-танг ба?-ту

1. .... трешотка (?) на черной пирамиде (?),
2. будет жертва защитнику (?),
3. .... пора, восток .....
4. в эту пору .... посева,
5. на полях появление (?)

6. . . . . у-кинг-ил
7. те- . . . чаб-аб-танг- . . .
8. чи-кинг-ил цу-бен-шил-аан

6. . . . . время,
7. покажется (?) . . . . . на полях,
8. с запада счет.

M346. Сцены на желтом фоне: голубой персонаж, сидящий со скрещенными руками в овалле, окруженном пунктирными линиями с 24 кружками, один из которых соединен с глазом; сидящий труп с блоком чак-чаб (зарубить) вместо головы (символ человеческого жертвоприношения); красный персонаж в фас с горящим факелом в руке (символ праздника огня) и крыльями на голове; черный персонаж в шкуре ягуара с землекопалкой, бросающий зерна кукурузы; перед ним на земле красный сосуд, на котором символы кукурузы и птица (фрегат?). Кроме сцен имеются неясные цифры и блоки.

M34в. Сцены на голубом фоне: белая голова бога изобилия на красном фоне; сосуд с символами кукурузы; белый сосуд с желтой крышкой и двумя дротиками; бог со штрихами под глазом и оскаленными зубами сидит на знаке тун (год), перед ним на змее красный сосуд, на котором символы кукурузы и голова бога огня (?); напротив на знаке тун сидит бог изобилия с черной птицей на головном уборе.

M35. [Год] Ха (Кан)

M35. II-III.

1. чум-син-инги К'ан-шиб
2. К'аш-иш ма-хо
3. . . . . лах-пе
4. . . . .
5. . . . .
6. те- . . . УП-ин-нгал
7. тун-нга\* . . . -чи
8. тун-нга\* . . . -лич-биш
9. . . . -иш . . . . .
10. ти-чаб- . . . ти-танг-нга\*
11. УП- . . . -чо . . . - . . .
12. ин- . . . -чин х'а
13. ки у-чам-ак
14. и-пок? и-чи
15. цо-ла-ка-мен цо-ла-ка-тун
16. ки-нгал . . . . .
17. мен х'а- . . .
18. . . . -кинг . . . . .

1. Правит Желтый [бог дождя]
2. К'лиш на юге,
3. . . . . всех ведущий,
4. . . . .
5. . . . .
6. . . . . Уук-ин-нгал
7. время . . . . .
8. время . . . . . созревания
9. . . . .
10. на полях (?)
11. . . . .
12. . . . .
13. . . . . гибель
14. . . . .
15. порядок дел, порядок лет.
16. . . . .
17. . . . .
18. . . . . время . . . . .

M35a. 1. у-кинг-нга кан-ни?

2. . . . . йе-чам-ла
3. ооч-х'а\*ин . . . - . . . - . . .
4. ооч-х'а\*ин . . . - . . . - . . . - . . .
5. у-кит . . . . .
6. иц-ам- . . . - . . . - . . .
7. ма-хо чаб-аб-танг-нга\*
8. ма-хо . . . -хо

1. Правит (?) на желтой пирамиде (?)
2. . . . . грозящий гибелью владыка (?)
3. питающее семя . . . . .
4. питающее семя . . . . .
5. бог . . . . .
6. . . . .
7. с юга на полях,
8. с юга . . . . .

M356. Сцены на голубом фоне: персонаж (бог изобилия?) вниз головой; связанный желтый персонаж, истекающий кровью, падает вниз головой на пирамиду (человеческое жертвоприношение, при котором жертву бросали с высоты); бог со штрихами под глазом идет с землекопалкой, бросая зерна кукурузы; перед ним на змее красный сосуд с символами кукурузы; сверху неясные цифры и блоки.

М35в. Сцены на красном фоне: птица на знаке тун (год), черная птица на знаке ку (сезон), хищный зверь сидит на символах пищи, в заплочной сумке у него блок ин-х<sup>1</sup> (пища); перед ним на облачном змее желтый сосуд с символами кукурузы; напротив сидит на знаке тун бог изобилия с черной птицей над головным убором, вверху неясные цифры и блок.

М36. [Год] Тох (Мулук)  
II-III.

- |                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| 1. чум-синг-ниги Чак-шиб          | 1. Правит Красный [бог дождя]          |
| 2. Каш-иш ла-кинг-ил              | 2. Кашиш на востоке,                   |
| 3. ин-... лах-п <sup>1</sup>      | 3. .... всех ведущий                   |
| 4. у-...-... ..                   | 4. ....                                |
| 5. ваай-кинг мен-...              | 5. знамение времени .....              |
| 6. у-ку-ил VII .....              | 6. год .....                           |
| 7. у-танг-ниги? мен-...-...-ниги? | 7. среди .....                         |
| 8. ....                           | 8. ....                                |
| 9. ....                           | 9. ....                                |
| 10. ...-чаб-ел .....              | 10. ....                               |
| 11. ....                          | 11. ....                               |
| 12. танг-нгал-иш у-кас-ак         | 12. для посевов зло                    |
| 13. ки-... -чам                   | 13. .... гибель                        |
| 14. .... у-кас-ак                 | 14. .... его зло                       |
| 15. ...-...-... Ум-виил бал-ча    | 15. .... [бог изобилия] Йум Виил ..... |
| 16. у-чаб-аб*танг-нга*            | 16. поля                               |
| 17. ....                          | 17. ....                               |
| 18. ...-чаб-... ..                | 18. ....                               |

- М36а. 1. кинг-нгом чак-...-ла-иш-ни? 1. Будет править Красный владыка на пирамиде (?)
2. ла-кинг-ил ...-...-... 2. на востоке .....
3. у-нок-чам-чам шик-аан 3. смертность придет
4. ...-...-кинг у-йе-чам-ум 4. .... грозящий гибелью владыка (?),
5. ум-ла-ум 5. владыка мира
6. у-мо?-... сак-нгом? 6. сбор (?) .... будет обманчивым (?)
7. у-тем-чак-чаб Ум-виил 7. на больших землях (?) [бога изобилия] Йум Виил,
8. ла-кинг-ил цу-бен-цил-аан 8. с востока счет.

М36б. Сцены на желтом фоне: персонаж на ходулях (ритуальный танец); индюк; голубые ноги с украшениями у ступней (символ военных танцев); красный сосуд с неясными символами; одежда с завязками (жертва); бог в звериной шкуре с землекопалкой в руке, бросающий зерна кукурузы; перед ним на змее красный сосуд с символами кукурузы. Вверху блоки 1-Йаш-кинг (1-е число месяца Йаш-кин), Чак-ку (месяц Кех) и число 2.0.

М36в. Сцены на голубом фоне: сосуд, на котором знак х<sup>1</sup> (пища) и голова бога допин; красный сосуд с неясными символами, перед ним зверь в человеческой позе; две ноги с животными, сидящими на ступне; между ними небесный зверь с пылающим факелом на хвосте; собака, сидящая в человеческой позе с блоком ин-х<sup>1</sup> (пища) на спине и символом кукурузы на голове; бог с головой зверя, сидящий на знаке тун (год) с символами растущей кукурузы, в руке у него символы ку-



курузы, на голове знак ин (семена); перед ним пылающий алтарь и белая птица; напротив на знаке тун сидит бог со знаком х̣а (пища) в руке, который клюет черная птица, перед ним на эмее красный сосуд с символами пищи. Наверху дата XII Чам (Кими) и неясный блок.

М37. [Год] Хиш  
II-III.

1. чум-син-нги Сак-шиб
2. Каш-иш шам-шиб
3. ...-ин лах-пё
4. ....
5. ваай-кинг ...-...
6. хец'-те-жу У-ча-...-...
7. кинг-нга хёл-бен-чил
8. Ум-виил ооч-ха-ин
9. ....
10. хаа-чаб-аан те-хёл
11. тич'-кинг-ил ле-бен-чил
12. Каш-иш-ку ин-ин-нгом
13. ...-аан тун-ум\*
14. .... мо-...-ку-ку
15. ...-нгал ...-нга
16. у-кас-ак кинг-ил
17. йе-чам ...-тун-ум'
18. цо-ла-ка-кинг ...-ум
19. ни? чо-ес-иш

1. Правит Белый [бог дождя]
2. Кашиш на севере,
3. .... всех ведущий
4. ....
5. знамение времени ....
6. пора копий ....
7. время благого правящего
8. [бога] Йум Виил, питающего семенами
9. ....
10. идут дожди в [это] правление,
11. молений благое время,
12. пора [бога дождя] Кашиш, будут дожди.
13. .... пора
14. ....
15. ....
16. его зла время,
17. гибель теперь,
18. счет дней ....
19. пирамида (?) дающего зерно.

М37а. 1. сак?-нгом?-ум?-... сак-ни?

2. .... III-шик-аан
3. иц-...-... ла-ес-ум-иш
4. ооч-ха-ин шам-шиб-ум
5. у-ооч-ха-ин\*
6. у-ум-...-нга
7. чаб-аб-танг-нга\*
8. пу-бен-чил-аан

1. Белым будет (?) владыка (?) белой пирамиды (?)
2. .... обычно
3. .... делающий владыкой
4. питающее семья северного владыки (?),
5. питающее семья ....
6. владыка ....
7. на полях ....
8. [с севера] счет.

М37б. Сцены на голубом фоне: персонаж, сидящий на небесных символах, лицом вверх с неясным предметом в руке, перед ним символы кукурузы на перевернутом блоке и флейта (?); желтый персонаж с птицей на голове, играющий на красном барабане; бог-зверь, поющий и играющий на красном барабане иного типа; бог с землекопалкой, бросающий зерна кукурузы. Наверху неясные цифры.

М37в. Сцены на красном фоне: белый сосуд с окороком; желтый сосуд с неясным символом и двумя знаками х̣а (пища), которых слева касается топор; справа сосуд трогает лапой собака; голубой сосуд с символами пищи; птица (куропатка?); бог изобилия (?) с закрытым глазом сидит на знаке тун (год), подняв руку в молитвенном жесте: перед ним зверь и индюк, сверху попугай; напротив, на знаке тун, сидит бог неба Ицамна.

М38-39а. IV Ла-Ееб-Ха-Киб-Лам

М38а. 1. ах'-ем-ем ла-кинг-ил  
ваай Хең-чи-ум-иш  
11 II

Сцена: бог-охотник идет с копьем и дротиками.

2. ах'-ем-ем шам-шиб  
тоок-пок-анг XII-каак'-хел  
13 II

Сцена: бог охоты (с пятном на лбу и складкой у рта) идет, держа в руках оленя вниз головой.

М39а. 3. ах'-ем-ем чи-кинг-ил  
ваай йе-чам-ел  
11 XIII

Сцена: бог-охотник идет, держа в руках ветвь (?).

4. ах'-ем-ем ма-хо!  
хең-шул каш-иш  
10 X

Сцена: бог-охотник идет с копьем и оленем, привязанным за плечами.

5. ах'-ем-ем ти-каб-чах'-анг  
ваай I-Чан  
7 IV

Сцена: бог-охотник идет, держа в руках ветвь (?) и дротики.

М40-41а. IV Ла-Ееб-Ха-Чиб-Лам

М40а. 1. чул-иц-ум ма-ча-анг  
I-ка цуб-мен-сул  
4 VIII

Сцена: бог-охотник идет с оленем в руках.

2. вин-суу ку'-чи  
йе-чам-ел цуб-мен-сул  
6 I

Сцена: черный гриф вытаскивает внутренности убитого оленя.

3. цо-ла-ак-мен ах-чи!  
хең-уб-те ти-мен-сул  
9 X

Сцена: бог-охотник держит за волосы стоящего на коленях персонажа и пинает его ногой в живот (стычка охотника с браконьером).

IV Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат

1. Нисходит на восток  
дух Хең Чи, владыка.  
11 [дней до] II [числа].

2. Нисходит на север [бог]-разрушитель, 12 смен огня (?).  
13 [дней до] II [числа].

3. Нисходит на запад  
дух, грозящий гибелью.  
11 [дней до] XIII [числа].

4. Нисходит на юг  
несущий копье.  
10 [дней до] X [числа].

5. Нисходит в небесную влагу  
дух Хун Чан.  
7 [дней до] IV [числа].

IV Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат

1. Запасет пойманную [дичь]  
в изобилии в добавочных местах  
охоты.  
4 [дня до] VIII [числа].

2. Появляется гриф, показывающий  
смерть [дичи] в добавочном ме-  
сте охоты.  
6 [дней, до] I [числа].

3. По порядку дел охотник  
с копьем в месте охоты.  
9 [дней до] X [числа].

М41а. 4. чу-[ка]-ах ма-ча-аг  
лич-шой-ум f-ка  
3 XIII

4. Захватил пойманных [олений].  
при обходе в изобилии.  
3 [дней до] XIII [числа].

Сцена: бог-охотник идет с копьем и оленим, привязанным за спиной.

5. III-каш-суу у-чи!  
у-му-ка у-мен-сул  
11 XI

5. Много приходит пировать оленими  
на этот раз в места охоты.  
11 [дней до] XI [числа].

Сцена: олень, разорванный пополам (очевидно, хищным зверем).

6. хец'-уб-те чак-бол  
йе-чам ча-мен-сул

8 VI

6. Пронзает дротиком ягуара,  
грозящего гибелью при приходе  
в место охоты.

8 [дней до] VI [числа].

Сцена: ягуар в человеческой позе с лезвием, вонзившимся в плечо.

7. ка чи!  
ма-ча-аг ти-мен-сул  
11 IV

7. Изобилие олений,  
пойманных в месте охоты.  
11 [дней до] IV [числа].

Сцена: бог-охотник идет с оленим в руках.

М42а. [1] Чан-[Чаб-Тох-Ин-Бен]

[1] Чикчан-[Кабан-Мулук-Имиш-Бен]

1. . . . .  
13 I

1. . . . .  
13 [дней до] I [числа].

Сцена: олень, пронзенный дротиком с неясными символами.

2. . . . . чу?-ка-ах  
. . . . . хец'-каак'  
13 I

2. . . . . захватил (?)  
. . . . . языки огня.  
13 [дней до] I [числа].

Сцена: бог-охотник идет с копьем.

3. . . . . ку?-чи?  
чу-[ка]-ах . . . . .  
13 I

3. . . . . гриф (?)  
захватил . . . . .  
13 [дней до] I [числа].

Сцена: гриф терзает убитого оленя.

4. . . . .  
13 I

4. . . . .  
13 [дней до] I [числа].

Сцена: олень, пронзенный дротиком. Из раны брызжет кровь.

М43а. [XII] Чаб-Ик'-Чи-Ееб-Чаб  
1. [ла]-кинг-ил . . . . .  
...-чак хец'-каак'  
13 XII

[XII] Кабан-Ик'-Маник'-Ееб  
1. На востоке . . . . .  
красных [жертв] в пламя.  
13 [дней до] XII [числа].

Сцена: бог с головой ягуара (?) сидит, держа в правой руке копье, а в левой - щит и дротики.

2. шам-шиб . . . . .  
хец'-каак' VII-сак

2. На севере . . . . .  
в пламя 7 белых [жертв].

- 13 XII
3. чи-кинг-ил . . . . .  
хец'-каак' XII-хек'  
13 XII
4. ма-хо! у-...  
IX?-кан-нга хец'-каак'  
13 XII

- 13 [дней до] XII [числа].
3. На западе . . . . .  
в пламя 12 черных [жертв].  
13 [дней до] XII [числа].
4. На юге . . . . .  
9? желтых [жертв] в пламя.  
13 [дней до] XII [числа].

Сцена: бог с головой ягуара (?) идет с копьем, щитом и дротиками.

5. тич'-от-уч суу-бу  
хец'-каак' ах-...  
13 XII

5. В храме жертву  
в пламя . . . . .  
13 [дней до] XII [числа].

- Д44а. III Ха'-Оч-Чиб-Ла-Ик'-  
III Еч'-Хиш-Чам-Ееб-Хец'  
1. 2 V [в середине вверх]  
2. 4 [IX] [над спиной]  
3. 2 XI [справа внизу]  
4. 2 XIII [у задних ног]  
5. 2 II [перед мордой]  
6. 5 VII [на туловище]  
7. 9 III [у передних ног]

- III Кан-Ок-Киб-Ик'-Ламат!-  
Хиш!-Ахав!-Кими-Ееб-Хец'наб  
1. 2 [дня до] У [числа].  
2. 4 [дня до] IX [числа].  
3. 2 [дня до] XI [числа].  
4. 2 [дня до] XIII [числа].  
5. 2 [дня до] II [числа].  
6. 5 [дней до] VII [числа].  
7. 9 [дней до] III [числа].

Сцена: олень, попавший в петлю, подвешенную к дереву.

- М45а. X Мен-Ла-Чан-Оч  
1. 9 IX [справа вверх]  
2. 4 XIII [справа внизу]  
3. 9 IX [между задними ногами]  
4. 13 IX [под грудью]  
5. 5 I [перед мордой]  
6. 8 IX [слева внизу]  
7. 6 II [на туловище]  
8. 11 XIII [в середине вверх]

- XIII! Мен-Ахав-Чикчан-Ок  
1. 9 [дней до] IX [числа].  
2. 4 [дня до] XIII [числа].  
3. 9 [дней до] IX [числа].  
4. 13 [дней до] IX [числа].  
5. 5 [дней до] I [числа].  
6. 8 [дней до] IX [числа].  
7. 6 [дней до] II [числа].  
8. 11 [дней до] XIII [числа].

Сцена: олень, попавший в петлю, подвешенную к дереву.

- М46-47а. IV Хец'-Оч-Ик'-Хиш-Чам

- М46а. 1. шам-шиб ма-нга суу-бу  
ма-чум-ча-нга шил  
IY-сак  
10 I

- IV Хец'наб-Ок-Ик'-Хиш-Кими

1. На север приход [бога], жертва,  
начнутся жертвенные кровопускания.  
4 белых [жертвы].  
10 [дней до] I [числа].

Сцена: олень, попавший в петлю, подвешенную к дереву.

2. чи-кинг-ил суу-ба  
ма-чум-ча-нга шил-...  
.....

8 [IX]

- М47а. 3. 20 III

2. На западе жертва,  
начнутся жертвенные кровопускания.  
..... [черных жертвы].  
8 [дней до] IX [числа].  
3. 20 [дней до] III [числа].

Сцена: олень (зодиакальное созвездие) на группе небесных символов, от которой спускаются, образуя петлю, красные и голубые ветви „змеиногo дерева“.

4. ма-хо! суу-бу  
ма-чум-ча-нга

4. На юге жертва,  
начнутся жертвенные кровопускания

VI-кан

9 VII

5. па-кин-ил суу-бу  
ма-чум-ча-нга

VII-чак

10 IV

Сцена: олень, попавший в петлю, подвешенную к дереву.

M48a. [XIII] Мен-Чи-Ку-К'и-Ак'

веч? пок?-...

тит?-... ооч-ин-ха\*

.....

1. 20 VII [слева вверх]
2. 20 I [слева вниз]
3. 1 II [под мордой]
4. 4 VI [в середине вверх]
5. 7 XIII [справа вниз]

Сцена: армадилл, попавший в ловушку.

6 желтых [жертв].

9 [дней до] VII [числа].

5. На востоке жертва,  
начнутся жертвенные кровопу-  
скания.

7 красных [жертв].

10 [дней до] IV [числа].

[XIII] Мен-Маник'-Кавак-Чуен-А'кбал

армадилл (?) .....

..... питающее семя

.....

1. 20 [дней до] VII [числа].
2. 20 [дней до] I [числа].
3. 1 [день до] II [числа].
4. 4 [дня до] VI [числа].
5. 7 [дней до] XIII [числа].

M49a. [XII Ха]-Оч-Чиб-Ик'-Еч'-

[XII Хиш]-Ла-Чам-Ееб-Хец'

1. 1 XIII [слева вверх]

2. 2 II [над спиной]

3. 4 VI [над хвостом]

4. 4 X [у задних ног]

5. 4 I [слева вниз]

6. 11 XII [под мордой]

[XII Кан]-Ок-Киб-Ик'-Ламат-

[Хиш]-Ахав-Кими-Ееб-Хец'наб

1. 1 [день до] XIII [числа].

2. 2 [дня до] II [числа].

3. 4 [дня до] VI [числа].

4. 4 [дня до] X [числа].

5. 4 [дня до] I [числа].

6. 11 [дней до] XII [числа].

Сцена: пекари, попавший в петлю, подвешенную к дереву.

M386. IX IV Чиб-Еч'-Ла-Ееб-Ха

1. бох-чух у-пок-тоок

Иц-ам-кит\*[нга] ум-ла-ум

11 II VII

IX, IV Киб-Ламат-Ахав-Ееб-Кан

1. Добывает пылающий огонь

[бог] Ицамна, владыка мира.

11 [дней до] II [и] VII [числа].

Сцена: бог-носилищик (бог купцов) высверливает огонь.

2. бох-чух у-пок-тоок

Кинг-бен-цил-аан ку\*-хец'-те  
[вм. тоок-те-ку\*]

7 I IX

3. бох-чух у-пок-тоок

Иц-ам-кит\*[нга] ум-ла-ум

10 VI XI

2. Добывает пылающий огонь

[бог солнца] Кинбенцилаан,  
опаляющий песа.

7 [дней до] IX [и] I [числа].

3. Добывает пылающий огонь

[бог] Ицамна, владыка мира.

10 [дней до] VI [и] XI [числа].

Сцена: бог неба Ицамна высверливает огонь.

4. бох-чух у-пок-тсок

Ти-ти\*йе-чам-ел

22 IV IX

4. Добывает пылающий огонь

[бог-гриф] Ти, грозящий ги-  
белью.

24! [дня до] IV [и] IX [числа].

M396. IV Ла-Чам-Ееб-Хец'-Ха-

Оч-Чиб-Ик'-Еч'-Хиш

1. [Справа вниз] 5 IX

IV Ахав-Кими-Ееб-Хец'наб-Кан-

Ок-Киб-Ик'-Ламат-Хиш

1. 5 [дней до] IX [числа].

- |                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| 2. [Слева внизу] 5 I        | 2. 5 [дней до] I [числа]    |
| 3. [Слева в середине] 2 III | 3. 2 [дня до] III [числа]   |
| 4. [Слева вверх] 5 VIII     | 4. 5 [дней до] VIII [числа] |
| 5. [Справа вверх] 5 XIII    | 5. 5 [дней до] XIII [числа] |
| 6. [В середине внизу] 4 IV  | 6. 4 [дня до] IV [числа]    |

Сцена: наверху олень, символизирующий зодиакальное созвездие и соответствующий месяц (сезон охоты). От его хвоста идет цепочка (наподобие „лапы“ скорпиона), оканчивающаяся ладонью с дротиком, пронзившим туловище лежащего на земле оленя.

M40-416. I Чаб-Тох-Ин-Бен-Чан  
M406. 1. ба-ки вин-ки-иш  
чу-[ка]-ах цо-ла-ак-мен  
8 IX

I Кабан-Мулук-Имиш-Бен-Чикчан  
1. Период захвата охотничьей  
добычи, по порядку деп.  
8 [дней до] IX [числа].

Сцена: бог-охотник идет с дротиком и копьеметалкой; гремучая змея кусает его за ногу (предостережение охотникам).

2. чу-[ка]-ах ма-ча-муу  
лич-шой-анг ах'-чи  
7 III

2. Захватил пойманного [оленя]  
при обходе охотник.  
7 [дней до] III [числа].

Сцена: бог-охотник связывает лежащего оленя.

3. па-ти-нги ах'-чи  
вин-ки-иш ет-ка-еп  
10 XIII

3. Получает доход охотник  
в период изобилия [дичи].  
10 [дней до] XIII [числа].

Сцена: бог-охотник идет с дротиками и копьеметалкой.

M416. 4. ма-ча-анг VII-чин  
чу-[ка]-ах ах'-чи  
5 V

4. Пойманного пекари  
захватил охотник.  
5 [дней до] V [числа].

Сцена: охотник идет с копьем и связанным оленем за спиной.

5. цо-ла-ак-мен ах'-чи  
ет-ка-еп тя-шуп?-тах  
12 IV

5. По порядку деп охотник  
с избытком подстерегает [дичь].  
12 [дней до] IV [числа].

Сцена: бог-охотник идет с ветвью (?) и дротиками.

6. ка-ем-му\* ах'-чи!  
чу-ка-ах у-ча-ма  
6 X

6. Тогда нисходит охотник  
захватить убитых [оленей].  
6 [дней до] X [числа].

Сцена: три головы оленей на прямоугольнике с извилистыми линиями внутри (символ повушки?).

7. . . . . чу-ка-ах . . . . .  
4 I

7. . . . . захватил . . . . .  
4 [дня до] I [числа].

Сцена: бог-олень с ожерельем сидит в человеческой позе в итифаллическом состоянии, подняв передние ноги. Внизу две нижние челюсти и другие символы.

M426. 1 Ла-Чам-Ееб-Хец'-Ха-  
Оч-Чиб-Ик'-Еч'-Хиш  
1. 1 II [справа вверх]

I Ахав-Кими-Ееб-Хец'наб-Кан-  
Ок-Киб-Ик'-Ламат-Хиш  
1. 1 [день до] II [числа].



2. 1 III [слева вверх]
3. 1 IV [слева вниз]
4. 1 V [справа вниз]
5. [2] VII [в середине вниз]
6. 11 V [на груди]
7. [2 VII] [в середине вниз]
8. 7 I [над головой]

2. 1 [день до] III [числа]
3. 1 [дня до] IV [числа]
4. 1 [дней до] V [числа]
5. [2 дня до] VII [числа]
6. 11 [дней до] V [числа]
7. [2 дня до] VII [числа]
8. 7 [дней до] I [числа]

Сцена: бог-олень сидит в человеческой позе в итифаллическом состоянии, подняв вверх передние ноги. Слева неясный столбец цифр, по-видимому, параллельный 260-дневный цикл с пятью 52-дневными периодами, начинающийся Ш Кй (?), судя по третьей сверху цифре:

4	9	19	[4]	[4]	2	9	[1]
VII	III	IX	XIII	[IV]	[VI]	III	[III]

M436. I Хиш-Чам-Хей'-Оч-Ик'

1. ла-кинг-ил у-суу-бу  
у-ем-ем Ша-нгом  
Х-чак

2 III

I Хиш-Кими-Хейнаб-Ок-Ик'

1. На востоке его жертва,  
нисходит [бог долин] Шаном.  
10 красных [жертв].  
2 [дня до] III [числа].

Сцена: бог долин стоит на одном колене на знаке воды с неясным блоком в середине.

2. шам-шиб суу-бу  
ем-ем Ша-нгом  
VII-сак

10 XIII

3. чи-кинг-ил суу-бу  
ем-ем Ша-нгом  
XII-хек'

8 VIII

4. ма-хо! суу-бу  
ем-ем Ша-нгом  
IX-чак

5 XIII

5. ку-ку-ку суу-бу

ем-ем Ша-нгом  
XII-йаш

13 XIII

6. тич'-от-уч суу-бу  
ем-ем Ша-нгом  
III-хек'

10 X

7. пок-тоок суу-бу  
ем-ем Ша-нгом  
VII-чак

2 XII

8. ач-чин? у-суу-бу  
у-ем-ем Ша-нгом  
III-йаш

2 I

2. На севере его жертва,  
нисходит [бог долин] Шаном.  
7 белых [жертв].  
10 [дней до] XIII [числа].

3. На западе его жертва,  
нисходит [бог долин] Шаном.  
12 черных [жертв].  
8 [дней до] VIII [числа].

4. На юге его жертва,  
нисходит [бог долин] Шаном.  
9 желтых! [жертв].  
5 [дней до] XIII [числа].

5. Очень спелые плоды (?) его жертва,  
нисходит [бог долин] Шаном.  
12 зеленых [жертв].  
13 [дней до] XIII [числа].

6. В храме его жертва,  
нисходит [бог долин] Шаном.  
3 черных [жертв].  
10 [дней до] X [числа].

7. Пылающий огонь его жертва,  
нисходит [бог долин] Шаном.  
7 красных [жертв].  
2 [дня до] XII [числа].

8. У водоема (?) его жертва,  
нисходит [бог долин] Шаном.  
3 зеленых [жертв].  
2 [дня до] I [числа].

Сцена: бог с головой ягуара (?) стоит, протянув руку.

M446. XIII Оч-Чиб-Ик'-Ха'-Хиш-  
Еч'-Чам-Ла-Хей'-...

XIII Ок-Киб-Ик'-Ламат!-Хиш-  
Ахав!-Кими-Ееб-Хейнаб-[Кан]

1. 4 IV [над оленем]
2. 1 V [у головы скорпиона]
3. 2 VII [справа вверх]
4. 3 X [у хвоста скорпиона]
5. 5 II [на скорпионе]
6. 1 III [на скорпионе]
7. 1 V [слева вверх]
8. 9 XIII [перед скорпионом]

1. 4 [дня до] IV [числа]
2. 1 [день до] V [числа]
3. 2 [дня до] VII [числа]
4. 3 [дня до] X [числа]
5. 5 [дней до] II [числа]
6. 1 [день до] III [числа]
7. 1 [день до] IV! [числа]
8. 9 [дней до] XIII [числа]

Сцена: скорпион (зодиакальное созвездие) с хвостом, оканчивающимся лапою, держащей петлю, в которую попал олень. Из головы скорпиона высовывается дротик.

М456. XII Хиш-Ла-Чам-Ееб-Ик'-Ха-Хец'-Чиб-Оч-Еч'

1. 1 XIII [перед мордой]
2. 3 III [над головой]
3. 3 VII [над спиной]
4. 2 IX [у хвоста]
5. 3 XII [у задних ног]
6. 11 X [под грудью]
7. 2 XII [слева внизу]

XII Хиш-Ахав-Кими-Ееб-Хец'аб!-Кан-Ок!-Киб-Ик'-Ламат!

1. 1 [день до] XIII [числа]
2. 4! [дня до] IV! [числа]
3. 3 [дня до] VII [числа]
4. 2 [дня до] IX [числа]
5. 3 [дня до] XII [числа]
6. 11 [дней до] X [числа]
7. 2 [дня до] XII [числа]

Сцена: олень, попавший в петлю, подвешенную к дереву.

М466. I Ок-Чиб-Ик'-Еч'-Хиш-Ла-Чам-Ееб-Хец'-Ха

1. 1 II [перед мордой]
2. 2 IV [над головой]
3. 2 VI [над спиной]
4. 5 [XI] [над хвостом]
5. 2 XIII [справа внизу]
6. 4 IV [под грудью]
7. 9 I [слева внизу]

I Ок-Киб-Ик'-Ламат-Хиш-Ахав-Кими-Ееб-Хец'аб-Кан

1. 1 [день до] II [числа]
2. 2 [дня до] IV [числа]
3. 2 [дня до] VI [числа]
4. 5 [дней до] XI [числа]
5. 2 [дня до] XIII [числа]
6. 4 [дня до] IV [числа]
7. 10! [дней до] I [числа]

Сцена: олень, попавший в петлю, подвешенную к дереву.

М476. V Оч-Чиб-Ик'-Еч'-Хиш-Ла-Чам-Ееб-Хец'-Ха

1. 2 VII [перед мордой]
2. 2 IX [над головой]
3. 8 IV [над спиной]
4. 4 V [у задних ног]
5. 9 V [у передних ног]

V Ок-Киб-Ик'-Ламат-Хиш-Ахав-Кими-Ееб-Хец'аб-Кан

1. 2 [дня до] VII [числа]
2. 2 [дня до] IX [числа]
3. 8 [дней до] IV [числа]
4. 4 [дня до] VIII! [числа]
5. 10! [дней до] V [числа]

Сцена: олень, попавший в петлю, подвешенную к дереву.

М486. IV Ла-Чам-Ееб-Хец'-Ха-Оч-Чиб-Ик'-Еч'-Хиш

1. 1 V [перед мордой]
2. 2 VII [над головой]
3. 3 X [над спиной]
4. 3 XIII [слева внизу]
5. 2 II [под мордой]
6. 4 VIII [у хвоста]
7. 9 I [у передних ног]
8. 3 IV [у задних ног]

IV Ахав-Кими-Ееб-Хец'аб-Кан-Ок-Киб-Ик'-Ламат-Хиш

1. 1 [день до] V [числа]
2. 2 [дня до] VII [числа]
3. 3 [дня до] X [числа]
4. 3 [дня до] III [числа]
5. 2 [дня до] II [числа]
6. 3! [дня до] V! [числа]
7. 9 [дней до] I [числа]
8. 3 [дня до] IV [числа]

Сцена: олень, попавший в петлю, подвешенную к дереву.

М49б. VII Ла-Чам-Ееб-Хец'-Ха-  
Оч-Чи-Ик'-Еч'-Хиш

1. 1 XIII [над носом]
2. 1 I [над ушами]
3. 3 IV [над спиной]
4. 3 VII [у задних ног]
5. 5 XII [под животом]
6. 13 VII [у передних ног]

Сцена: олень, попавший в петлю, подвешенную к дереву, у подножия которого знак воды.

М50б. XII I Ки-Чи-И-Чам

1. ла-кинг-ил  
13 XIII I
2. шам-шиб  
13 XII I
3. чи-кинг-ил  
13 XII I
4. ма-хо  
13 XII I
5. 13 XII I

Сцена: черный бог охоты с голубым глазом, стоя в траве (?), бросает копьё; в правой руке жезл (стилизованная змея?); на голове бога голова оленя, охотничья сеть (?) и две звериные головы; у пояса сеть (?). Фон красный.

М38в. III Тох-Мен-И-Чи-Бен-

III Ку-Чан-Ки-Чаб-Ак'  
1. бох-чух хец'-каак'  
лич-ла-ум III-шк-аан

7 X

Сцена: черный бог-носильщик высверливает огонь.

2. бох-чух хец'-каак'  
Ум-цек' йе-чам-ел  
6 III
3. бох-чух хец'-каак'  
Иц-ам-кит'-нга ум-па-ум  
3 VI

Сцена: бог изобилия высверливает огонь.

4. бох-чух хец'-каак'  
I-X-пé-ел у-му-ка  
10 III

М39в. X Хец'-Оч-Ик'-Хиш-Чам

1. 4 I [столбец слева]
2. 4 V [у ноги]
3. 6 XI [на плече]
4. 3 I [столбец справа]

XII! Ахав-Кими-Ееб-Хец'наб-Кан-  
Ок-Ки-Ик'-Ламат-Хиш

1. 1 [день до] XIII [числа]
2. 1 [день до] I [числа]
3. 3 [дня до] IV [числа]
4. 3 [дня до] VII [числа]
5. 5 [дней до] XII [числа]
6. 13 [дней до] XII! [числа]

XII I Чуен-Ки-Имиш-Кими

1. Восток  
13 [дней до] XIII, 1 [числа]
2. Север.  
13 [дней до] XII, 1 [числа]
3. Запад.  
13 [дней до] XII, 1 [числа]
4. Юг.  
13 [дней до] XII, 1 [числа]
5. 13 [дней до] XII, 1 [числа]

III Мулук-Мен-Имиш-Маник'-Бен-  
Кавак-Чикчан-Чуен-Кабан-Ак'бал

1. Добывает языки пламени,  
когда на земле, долгожданный  
[бог].  
7 [дней до] X [числа]

2. Добывает языки пламени [бог смерти]  
Йум Цек', грозящий гибелью.  
6 [дней до] III [числа]
3. Добывает языки пламени [бог неба]  
Ицамна, владыка мира.  
3 [дня до] VI [числа]

4. Добывает языки пламени [бог войны]  
Хун Лах Пё теперь.  
10 [дней до] III [числа]

X Хец'наб-Ок-Ик'-Хиш-Кими

1. 4 [дня до] I [числа]
2. 4 [дня до] V [числа]
3. 6 [дней до] XI [числа]
4. 3 [дня до] I [числа]

5. 3 IV [над спиной]
6. 4 VIII [столбец слева]
7. 3 X [справа вверх]
8. 4 II [слева вниз]
9. 3 V [справа вверх]
10. 3 VIII [столбец справа]
11. 4 XII [столбец справа]
12. 5 IV [у головы бога охоты]
13. 6 X [над головой пекари]

5. 3 [дня до] IV [числа]
6. 4 [дня до] VIII [числа]
7. 3 [дня до] XI [числа]
8. 4 [дня до] II [числа]
9. 3 [дня до] V [числа]
10. 3 [дня до] VIII [числа]
11. 4 [дня до] XII [числа]
12. 5 [дней до] IV [числа]
13. 6 [дней до] X [числа]

Сцена: пекари сидит в человеческой позе перед пылающим алтарем, протянув вперед правую (человеческую) руку ладонью вверх. В широко разинутой пасти голова бога охоты с голубым глазом.

М40-41в. XII Чан-Чаб-Тох-Ин-[Бен]

М40в. 1. ча-муу-ил IV-бол  
ти...-ка у-ма-ча-уум

4 III

XII Чикчан-Кабан-Мулук-Имиш-[Бен]

1. Губит [бог] Кан Болай  
в изобилии . . . . . пойманных  
[опеней].  
4 [дня до] III [числа].

Сцена: рычащий бог-ягуар стоит в человеческой позе с поднятой лапой.

2. III-ти-чи? ти-чах'-анг  
аан-ем-нги ша-нгом  
5 VIII

2. Трех опеней (?) [созвездие]  
в небе,  
нисхождение [богов] будет.  
5 [дней до] VIII [числа].

Сцена: жертвенные приношения, около которых сидит богиня. Вверху олень (зодиакальное созвездие), лежащий на группе небесных символов.

3. X-ча-муу IV-бол  
ма-ча ша-нгом  
8 II

3. Всех губить [бог] Кан Болай  
пойманных [опеней] будет.  
8 [дней до] III! [числа].

Сцена: бог-охотник стоит с жезлом в руке.

- М41в. 4. ...-ка ем-...  
...-аан IX-ча-ум  
7 X

4. . . . . нисходит  
. . . . . большое начало.  
7 [дней до] X [числа].

Сцена: бог-охотник идет с головой оленя на знаке пищи.

5. у-кас-ак ма-ча-анг  
XII-ка-бен-цил лич-шой-ум  
13 X

5. Поместит (?) пойманных [опеней] бог  
12-ти благих изобилий при обходе  
13 [дней до] X [числа].

Сцена: бог-охотник (с штрихами под глазом) стоит, подняв правую руку. В левой руке он держит вниз головой оленя.

6. чу-[ка]-ах ма-ча-анг  
ша-нгом . . . . .  
10 VIII

6. Захватил пойманного [оленья],  
будет . . . . .  
10 [дней до] VII! [числа].

Сцена: бог-охотник (с штрихами под глазом) связывает оленя.

7. ба-ки у-ча-муу

7. Мясо убитых и

Сцена: бог-охотник (с штрихами под глазом) стоит, подняв руку ладонью вверх.

М42в. III Хиш-Чам-[Хец'-Оч-Ик']

1. шам-шиб у-суу-бу  
у-че-е\* у-бох  
10 XII

Сцена: олень, попавший в петлю, подвешенную к дереву.

2. ла-кинг-ил суу-бу  
те-е\* VI хо-чи-бен-шил  
1 I

3. ма-хо! суу-бу  
те-е\* лич-шой-ум  
23 XI

4. ти-чах'-анг суу-бу  
те-е\* ча-анг  
9 VII

5. чи-кинг-ил у-суу-бу  
у-те-е\* III-шик-аан  
9 III

Сцена: олень, попавший в петлю, подвешенную к дереву.

М43в. X Чам-Хец'-Оч-Ик'-Хиш

1. ла-кинг-ил у-ем-ем  
у-суу-ба Ша-нгом  
Х-чак  
6 III

Сцена: олень (?) над костром.

2. шам-шиб ем-ем  
суу-бу Ша-нгом  
Х-сак VII

6 IX

3. чи-кинг-ил ем-ем  
суу-бу Ша-нгом  
VII-чак XVI

[7] III

4. ма-хо! ем-ем  
суу-бу Ша-нгом  
Х-хек

[9] XII

5. ху? ем-ем  
суу-бу Ша-нгом  
XIII-йаш

[9] VIII

6. туп ем-ем  
суу-бу Ша-нгом

III Хиш-Кими-[Хецнаб-Ок-Ик']

1. На севере жертвы  
дерева найдутся.  
10 [дней до] XIII [числа].

2. На востоке жертвы дерева  
[богу] Вак Хо-чи-беншил.  
1 [день до] I [числа].

3. На юге жертвы  
дерева при обходе.  
23 [дня до] XI [числа].

4. На небе жертвы  
дерева при приходе.  
9 [дней до] VII [числа].

5. На западе жертвы  
дерева долгожданному [бо-  
гу].  
9 [дней до] III [числа].

X Кими-Хецнаб-Ок-Ик'-Хиш

1. На востоке нисходит  
за жертвой [бог долин] Ша-  
ном.  
10 красных [жертв].  
6 [дней до] III [числа].

2. На север нисходит  
за жертвой [бог долин] Шаном.  
10 белых [жертв], 7 [куре-  
ний?].  
6 [дней до] IX [числа].

3. На запад нисходит  
за жертвой [бог долин] Шаном.  
7 черных! [жертв], 16 [куре-  
ний?].  
[7 дней до] III [числа].

4. На юг нисходит  
за жертвой [бог долин] Шаном.  
10 желтых! [жертв].  
[9 дней до] XII [числа].

5. В преисподнюю нисходит  
за жертвой [бог долин] Шаном.  
13 зеленых [жертв].  
[9 дней до] VIII [числа].

6. В воду нисходит  
за жертвой [бог долин] Шаном.

УП-жан  
[4 XII]

7. ич?-ин-туп у-ем-ем  
у-суу-бу Ша-нгом  
VII?-...  
11 [X]

7 желтых [жертв].  
[4 дня до XII числа].

7. В дождевую воду нисходит  
за жертвой [бог долин] Шаном.  
7 . . . . . [жертв].  
11 [дней до X числа].

М44в. X Оч-Чиб-Ик'-Еч'-Хиш-  
Ла-Чам-Ееб-Хец'-Ха

1. 3 XIII [над спиной оленя]  
2. 3 III [у правой "клешни"]  
3. 4 VII [у левой "клешни"]  
4. 4 XI [у хвоста скорпиона]  
5. 2 X [на спине скорпиона]  
6. 10 X [у головы скорпиона]

X Ок-Киб-Ик'-Ламат-Хиш-  
Ахав-Кими-Ееб-Хецнаб-К'ан

1. 3 [дня до] XIII [числа].  
2. 3 [дня до] III [числа].  
3. 4 [дня до] VII [числа].  
4. 4 [дня до] XI [числа].  
5. 2 [дня до] XIII! [числа].  
6. 10 [дней до] X [числа].

Сцена: скорпион (зодиакальное созвездие) с хвостом, оканчивающимся лапкою, держащей петлю, в которую попал олень.

М45в. I Чам-Хец'-Оч-Ик'-Хиш  
йе-чам

1. [7 УП] [справа внизу]  
2. 2 X [у задних ног]  
3. 7 IV [под грудью]  
4. 4 VII [перед мордой]  
5. 3 X [над ушами]  
6. 3 XIII [над спиной]  
7. 10 X [у хвоста]  
8. 17 I [слева внизу]

I Кими-Хецнаб-Ок-Ик'-Хиш  
Грозит гибелью.

1. [7 дней до] VIII [числа].  
2. 2 [дня до] X [числа].  
3. 7 [дней до] IV [числа].  
4. 31 [дня до] VII [числа].  
5. 3 [дня до] X [числа].  
6. 3 [дня до] XIII [числа].  
7. 10 [дней до] X [числа].  
8. 17 [дней до] I [числа].

Сцена: олень, попавший в петлю, подвешенную к дереву, у подножия которого держащаяся за ствол рука и голова черного бога охоты с отвисшей белой нижней губой и белым глазом.

М46в. IV Оч-Чиб-Ик'-[Еч'-Хиш]-  
IV Ла-Чам-Ееб-[Хец'-Ха]

1. 1 V [перед мордой]  
2. 2 VII [над ушами]  
3. 6 XIII [над спиной]  
4. [4] IV [у задних ног]  
5. 4 IX [под грудью]  
6. 9 IV [у передних ног]

IV Ок-Киб-Ик'-[Ламат-Хиш]-  
Ахав-Кими-Ееб-[Хецнаб-К'ан]

1. 1 [день до] V [числа].  
2. 2 [дня до] VII [числа].  
3. 6 [дней до] XIII [числа].  
4. [4 дня до] IV [числа].  
5. 4 [дня до] VIII! [числа].  
6. 9 [дней до] IV [числа].

Сцена: олень, попавший в петлю, подвешенную к дереву.

М47в. VII Чиб-Ик'-Еч'-Хиш-Ла-  
VII Чам-Ееб-Хец'-Ха-Оч

1. 2 IX [перед мордой]  
2. 1 X [над ушами]  
3. 3 XIII [над спиной]  
4. . . . . [у задних ног]  
5. . . . VIII [под грудью]  
6. 12 VII [у передних ног]

VII Киб-Ик'-Ламат-Хиш-Ахав-  
Кими-Ееб-Хецнаб-К'ан-Ок

1. 2 [дня до] IX [числа].  
2. 1 [день до] X [числа].  
3. 3 [дня до] XIII [числа].  
4. [3 дня до] III [числа].  
5. [5 дней до] VIII [числа].  
6. 12 [дней до] VII [числа].

Сцена: олень, попавший в петлю, подвешенную к дереву.

М48в. X Хец'-Ха-[Оч-Чиб-Ик']-  
Еч'-Хиш-Ла-Чам-[Ееб]

X Хецнаб-К'ан-[Ок-Киб-Ик']-  
Ламат-Хиш-Ахав-Кими-[Ееб]



1. 2 XII [у левой „клешни“]
2. 3 II [на спине скорпиона]
3. 5 VII [справа внизу]
4. 2 IX [на голове скорпиона]
5. 6 ... [у бока скорпиона]
6. 2 III [над ушами оленя]
7. 3 VII [у правой „клешни“]
8. 3 X [слева внизу]

1. 2 [дня до] XII [числа].
2. 3 [дня до] II [числа].
3. 5 [дней до] VII [числа].
4. 2 [дня до] IX [числа].
5. 6 [дней до] II [числа].
6. 2 [дня до] IV! [числа].
7. 3 [дня до] VII [числа].
8. 3 [дня до] X [числа].

Сцена: скорпион (зодиакальное созвездие) с хвостом, от конца которого идет петля, в которую попал олень.

М49в. XII Ла-Чам-Ееб-Хец'-Ха'-  
Оч-Киб-Ик'-Еч'-Хиш

1. ... XIII [над головой]
2. 2 II [перед мордой]
3. 5 VII [над спиной]
4. 3 X [над передней ногой]
5. 2 XII [под животом]
6. 11 X [на туловище]
7. 2 XII [у хвоста]

XII Ахав-Кими-Ееб-Хец'наб-К'ан-  
Оч-Киб-Ик'-Ламат-Хиш

1. [1 день до] XIII [числа].
2. 2 [дня до] II [числа].
3. 5 [дней до] VII [числа].
4. 3 [дня до] X [числа].
5. 2 [дня до] XII [числа].
6. 11 [дней до] X [числа].
7. 2 [дня до] XII [числа].

Сцена: олень (?), попавший в петлю, подвешенную к дереву.

М49-50в. I Ла-Ееб-Ха'-Киб-Еч'  
М49в. 1. лич-шой-ум Ша-нгом

ле-бен-цил Ш-шик-аан  
10 X

1 Ахав-Ееб-К'ан-Киб-Ламат

1. Посещает тогда [бог долин]  
Шаном  
в благое время, долгожданный.  
10 [дней до] XI! [числа].

Сцена: голубой бог долин сидит на подставке с блоком жертвы (игуана) в руке (рисунок почти стерся; внутри подставки должна быть дата XII Ахав и символы шариков смолы).

М50в. 2. лич-шой-ум Ша-нгом

... тич'-кинг-ел  
10 VIII

2. Посещает тогда [бог долин]  
Шаном

- ... время молений.  
[10 дней до] VIII [числа].

Сцена: голубой бог долин сидит на подставке (часть рисунка стерлась; внутри подставки должна быть дата XII Ахав и символы шариков смолы).

3. лич-шой-ум Ша-нгом

йе-чам-тах у-кас-ак  
10 V

3. Посещает тогда [бог долин]  
Шаном,

- грозят гибелью бедствия.  
10 [дней до] V [числа].

Сцена: голубой бог долин с закрытым глазом сидит на подставке, подняв руку ко лбу падоною наружу (жест мольбы). Внутри подставки дата XI Ахав и 5 символов шариков смолы.

4. лич-шой-ум Ша-нгом

...нга ле-бен-цил  
10 II

4. Посещает тогда [бог долин]  
Шаном

- ... благое время  
10 [дней до] II [числа].

Сцена: голубой бог долин сидит на подставке со знаком пищи в руке. Внутри подставки дата X Ахав и 4 символа шариков смолы.

5. лич-шой-ум [Ша]-нгом

Мош ум-ла-ум

10 I

5. Посещает тогда [бог доли] Шаном

[и бог огня] Мош, владыка мира.

12! [дней до] I [числа].

Сцена: голубой бог долин сидит на подставке со знаком пиши в руке. Перед ним початок кукурузы (?). Внутри подставки дата IX Ахав и символы шариков смолы.

Дополнительный цикл. Интервал между соседними датами в подставках составляет 220 дней. Эти даты (из которых записана только первая пятерка; всего их должно быть  $5 \times 13 = 65$ ) отмечают интервалы большого цикла  $14\ 300 : 13 = 1100 = 220 + 220 + 220 + 220 + 220$ , в записи мая 1.10.13.0 ; 3.1.0 = 11.0 + 11.0 + 11.0 + 11.0 + 11.0.

М51в. IY Ла-Чам-Ееб-Хец'-Ха

Оч-Чиб-Ик'-Еч'-Хиш

1. шам-шиб

6 X

2. чи-кинг

4 I

3. [ма-хо]

8 IX

4. [ла-кинг]

8 IY

IY Ахав-Кими-Ееб-Хециб-Кан

Ок-Киб-Ик'-Ламат-Хиш

1. Север.

6 [дней до] X [числа].

2. Запад.

4 [дня до] I [числа].

3. [Юг].

8 [дней до] IX [числа].

4. [Восток].

8 [дней до] IY [числа].

Сцена: черный бог охоты с голубым глазом и красными губами, почти опустившись на одно колено, бросает копьеметалкой дротик; в правой руке жезл (стилизованная змея?); на голове бога голова оленя и две звериные головы.

## Р а з д е л IX.

М50-55а, 51-55б, 52-55в. Депа бога купцов

М50а. [X] Хиш-Ку-Ха-Тох-Хиш

1. ла-кинг-ил

5 [II]

2. чаб

20 [IX] [на платформе]

[X] Хиш-Кавак-Кан-Мулук

1. Восток.

5 [дней до II числа].

2. Земля.

20 [дней до IX числа].

Сцена на красном фоне: бог войны подсовывает горящий факел под большой сосуд с кипящим медом, стоящий в храме на низкой платформе; у бога ноша за спиной. На платформе знак чаб (земля).

3. шам-шиб

5 I

4. ма-хо

5 VI

5. чи-кинг

5 XI

6. 25 X [между богами]

3. Север.

5 [дней до] I [числа].

4. Юг.

5 [дней до] VI [числа].

5. Запад.

5 [дней до] XI [числа].

6. 25 [дней до] X [числа].

Сцена на голубом фоне: бог войны левой рукой поднимает за бороду голову черного бога купцов, а правой вонзает ему в грудь копьё; у бога купцов левая рука поднята ладонью вверх, заплечный тук отобран; оба бога сидят на символе дороги.

M51a. IY Ла-Ееб-Ха-Чиб-[Еч']

1. ла-кинг-ил  
10 [I]
2. шам-шиб  
10 XI
3. чи-кинг-ил  
10 VIII
4. ма-хо  
10 VI
5. 12 IY [между богами]

IY Ахав-Ееб-Кан-Киб-[Ламат]

1. Восток.  
10 [дней до I числа].
2. Север.  
10 [дней до] XI [числа].
3. Запад.  
10 [дней до] VIII [числа].
4. Юг.  
10 [дней до] VI [числа].
5. 12 [дней до] IY [числа].

Сцена: два черных бога купцов с красными губами и бородами высверливают новый огонь, сидя на символе дороги; у бога слева (фон белый) на голове сверх обычной налобной повязки знак тоок (огонь); у бога справа (фон голубой) на голове пучок хвостовых перьев кешаля.

M52a. IY Чаб-Тох-Ин-Бен-Чан

1. у-чам ум-цек'  
Лах-ав-пё ха

10 I

IY Кабан-Мулук-Имиш-Бен-Чикчан

1. Губит владыка черепов  
[бог войны] Лахав Пё в избытке.  
10 [дней до] I [числа].

Сцена: белый бог войны с копьём несет в заплечной сумке три знака чам (смерть).

2. Хек'-чуу-ах' ча  
..... ле-бен-цил  
10 X

2. [Бог купцов] Ек' Ч'уах проходит  
..... благополучно.  
10 [дней до] XII [числа].

Сцена: черный бог купцов стоит на одном колене с ношей (ткани?) за спиной и копьём в руке. Фон голубой.

[Конец параграфа пропущен писцом].

M52-53a. [XI Чаб-Тох-Ин-Бен-Чан]

[XIII Ку-Ки-Ак'-Мен-Чи]

[XI] XIII XI XIII XI  
Чаб Ку Тох Ки Ин

1. .... чам VI-

13

[XI Кабан-Мулук-Имиш-Бен-Чикчан]

[XIII Кавак-Чуен-Акбал-Мен-Маник']

XIII [XI] [XIII] XI XIII  
Ак' Бен Мен Чан Чи

1. .... гибель [богу] Вак Ек' Ч'уах.

13 [дней].

Сцена: черный бог купцов (фон красный) сидит привязанный спиной к столбу в виде копьё, со связанными за спиной руками, с закрытым глазом и свисающими спереди волосами; перед ним скрещенные кости на черном фоне (символ смерти).

[Конец параграфа пропущен писцом].

M53a. [XII Хец'-Оч-Ик'-Хиш-Чам]

[I Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч']

[XII] I XII I XII  
[Хец'] Ла Оч Ееб Ик'

[XII Хец'наб-Ок-Ик'-Хиш-Кими]

[I Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат]

I XII I XII I  
Х'а Хиш Чиб Чам Еч'

1. . . . .  
Хек'-чуу-ах' ле-бен-шил  
9 X

1. . . . . [бог купцов]  
Ек'Чууах благополучно.  
9 [дней до] X [числа].

Сцена: черный бог купцов с красными губами и бородой идет с тюком за спиной и копьем в руке. Фон голубой.

2. . . . . кас  
7 IV

2. . . . . бедствия.  
7 [дней до] IV [числа].

Сцена: бог войны (?) с копьем. Фон красный.

[Конец параграфа пропущен писцом].

М54а. [IV Мен-Чи-Ку]-Ки-[Ак'-Мен] [IV Мен-Маник'-Кавак]-Чуен-[Ак'бал]

1. . . . .

1. [5 дней до IX числа].

3. 5 XI

3. 5 [дней до] XI [числа].

5. 5 VI

5. 5 [дней до] XI! [числа].

7. 5 VIII

7. 5 [дней до] II [числа].

. . . . . у-кас-[ак]

. . . . . бедствия.

Сцена: зверь сидит на товарном тюке, держа в лапе веревку от него; в спину зверя вонзен топор. Фон голубой.

2. . . . .

2. [10 дней до VI числа].

4. 5 VI

4. 8! [дней до] VI [числа].

6. . . . IX

6. 11 [дней до] IX [числа].

8. 3 IV

8. 3 [дня до] IV [числа].

. . . . .

. . . . .

Сцена: черный бог купцов сидит на товарном тюке, держа в руке веревку от него с петлей на конце. Фон красный.

М55а. [IX Ку]-Ки-[Ак'-Мен-Чи]

[IX Кавак]-Чуен-[Ак'бал-Мен-Маник']

1. . . . .

1. [5 дней до I числа].

3. 3 . . .

3. 3 [дня до I числа].

5. 5 XI

5. 5 [дней до] XI [числа].

7. 5 VII

7. 5 [дней до] VIII! [числа].

9. 5 VI

9. 5 [дней до] VI [числа].

. . . . . кас

. . . . . беды,

у-чам . . . . .

губит . . . . .

Сцена: зверь сидит около товарного тюка, держа в руке (человеческой) веревку от него; из пробитой топором спины зверя брызжет кровь, глаз закрыт. Фон красный.

2. 10 XI

2. 10 [дней до] XI [числа].

4. 5 VI

4. 5 [дней до] VI [числа].

6. 5 III

6. 5 [дней до] III [числа].

8. 6 I

8. 6 [дней до] I [числа].

10. 3 IX

10. 3 [дня до] IX [числа].

лич-мен? . . . . .

Делает (?) тогда . . . . .

[бог]

Хек'-чуу-ах' ле-бен-шил

Ек'Чууах в благое время.

Сцена: бог купцов сидит около товарного тюка, держа в руке веревку от него. Фон голубой.

М516. XII Чаб-Ик'-Чи-Ееб

1. ла-кинг-ил  
13 XIII
2. шам-шиб  
13 XIII
3. чи-кинг-ил  
13 XIII
4. ма-хо  
13 XIII
5. ич-чаб [на платформе]  
13 XII

Сцена: голубой бог изобилия (лицо белое) сидит в храме (на белом фоне) перед сосудом с жертвами (игуана, кукуруза); над раскрытой ладонью бога 6 зерен; перед ним стоит (на красном фоне) бог купцов, подняв трешотку; в левой руке у него неясный объект, на голове товарный тюк (?).

М52-536. IV Ха'-Чиб-Еч'-Ла-Ееб

- М526. 1. . . . . чум-син  
ооч-ха'-ин . . . . .  
13 I

Сцена: персонаж идет с копьём и тюком за спиной. Фон красный.

2. у-чам у-кас-ак  
Лах-пё ум-цек'

11 IX

Сцена: бог войны идет с копьём, в заплечной сумке три знака чам (смерть). Фон голубой.

- М536. 3. сак-виил? [ооч-ин]-ха\*  
. . . . . мен-чил-бен  
13 IX

Сцена: голубой персонаж идет с копьём и тюком за спиной. Фон белый.

4. Хек'-чуу-ах' сак-виил?  
ооч-ха'-ин мен-чил-бен  
13 VIII

Сцена: бог купцов стоит на одном колене с копьём и тюком за плечами. Фон красный.

5. кас [ум-цек']  
мен-чил-бен . . . . .  
12 VII

Сцена: бог войны (?) с копьём. Фон голубой.

М546. IV Ак'-Тох-Мен-Ин-Чи  
Бен-Ку-Чан-Ки-Чаб

1. у-ум-цек' чам

10 I

XIII! Кабан-Ик'-Маник'-Ееб

1. Восток.  
13 [дней до] XIII [числа].
2. Север.  
13 [дней до] XIII [числа].
3. Запад.  
13 [дней до] XIII [числа].
4. Юг.  
13 [дней до] XIII [числа].
5. В земле.  
13 [дней до] XIII! [числа].

VIII! Кан-Киб-Ламат-Ахав-Ееб

1. . . . . властвует,  
питающее семья . . . . .  
13 [дней до] VIII! [числа].

2. Губит [несущий] бедствия  
[бог войны] Лах-пё, владыка  
черепов.  
11 [дней до] V! [числа].

3. Белой кукурузы (?) семена  
. . . . . заготовлены.  
3! [дня до] VIII! [числа].

4. [Бог] Ек Чууах белой ку-  
курузы  
семена заготовил.  
13 [дней до] VIII [числа].

5. Губит [владыка черепов]  
заготовленное . . . . .  
12 [дней до] VII [числа].

- IV Ак'бап-Мупук-Мен-Имиш-Маник'  
Бен-Кавак-Чикчан-Чуен-Кабан
1. Владыка черепов, [грозящий]  
гибелью,  
10 [дней до] I [числа].

Сцена: красный персонаж без головы, с топором у шеи, идет с протянутой рукой.

2. Хек'-чуу-ах' ум-...

9 X

Сцена: бог купцов идет с копьём. Фон голубой.

3. Ти-ти\* тич'-кас-[ел]  
7 IV

Сцена: бог-гриф стоит со знаком чам (смерть) в руке.

2. [Бог' купцов] Ек' Чууах, влады-  
ка . . . . .  
9 [дней до] X [числа].

3. [Бог-гриф] Ти, несущий зло.  
7 [дней до] IV [числа].

М556. I Ин-Чи-Бен-Мен-Чан  
Ки'-Чаб-Ак'-Тох-Мен

1. ха-ин . . . . .  
Хек'-чуу-ах' хек'-жит  
8 X

Сцена: бог купцов идет с копьём. Фон голубой.

1 Имиш-Маник'-Бен-Кавак!-Чикчан  
Чуен-Кабан-Акбал-Мупук-Мен

1. Семена . . . . .  
Ек' Чууах, черный бог.  
9 [дней до] X [числа].

2. чо?-чо?-чам . . .-кас  
у-пё-нга [ум-]цек'  
9 III

2. Быстро (?) гибнет . . . . .  
пленник [владыки] черепов.  
6 [дней до] III [числа].

Сцена: пленник идет, наклонив голову, со связанными за спиной руками и топором у шеи.

3. нгом? Ти-ти\*  
у-[ум]-цек'  
11 I

3. Будет (?) [бог-гриф] Ти,  
[владыки] черепов . . . . .  
11 [дней до] I [числа].

Сцена: бог-гриф стоит со знаком чам (смерть) в руке. Фон красный.

М52в. XI . . . . .  
1. [9 VII] [стершийся столбец  
слева]

3. [6 IX]  
5. [3 VI]  
2. 9 III [столбец справа]  
4. [7] III  
6. 2 VIII

7. ца?-ав у-ка-ка-аан  
Каш-иш чуп-иш  
16 XI

XI . . . . .  
1. [9 дней до VII числа].

3. [6 дней до IX числа].  
5. [3 дня до VI числа].  
2. 9 [дней до] III [числа].  
4. [7 дней до] III [числа].  
6. 2 [дня до] VIII [числа].

7. Доставляет (?) с полей собранное  
[богу дождя] Кашин, женщина.  
16 [дней до] XI [числа].

Сцена: голубой бог дождя (нос показан, как у бога солнца) принимает дары у стоящей перед ним белой богини; в протянутых руках у бога и женщины пчелиные соты, над ними плоды, внизу сосуд с такими же плодами и блоком ка-ка (сбор) и гремучая змея с высунутым языком, мордой к богу. Фон красный.

М53в. XII Ку-Ки-Ак'-Мен-Чи

1. 6 VI  
3. 6 VI  
5. 6 VI  
7. 7 VI

XIII! Кавак-Чуен-Акбал-Мен-Маник'

1. 6 [дней до] VI [числа].  
3. 6 [дней до] VI [числа].  
5. 6 [дней до] VI [числа].  
7. 6! [дней до] VI [числа].



ти-[...] Ша?-нгом [...]иш

В [дороге?] [бог долины] Ша-  
ном (?),

ла-...

владыка (?) . . . . .

Сцена: белый бог долины (с красным ртом и ухом) идет с копь-  
ем и туюком за плечами. Внизу символ дороги (бе). Фон голубой.

2. 7 XII

4. 7 XIII

6. 7 XIII

8. [7] XIII

2. 7 [дней до] XIII [числа].

4. 7 [дней до] XIII [числа].

6. 7 [дней до] XIII [числа].

8. [7 дней до XIII числа].

Текст и сцена стерлись. Бог войны? Фон красный.

M54в. [Столбец знаков стерся].

1. [ла-кин-г-ил]

[6 III]

2. шам-шиб

6 IX

3. [чи-кин-г-ил]

[6 II]

4. [ма-хо]

6 VIII

5. [Лак]-пё чу-[ка] чуу

6 ки-ки [блок относится к  
сцене]

29 X

[X] . . . . .

1. [Восток].

[6 дней до III числа].

2. Север.

6 [дней до] IX [числа].

3. [Запад].

[6 дней до II числа].

4. [Юг].

6 [дней до] VIII [числа].

5. [Бог войны Лак] Пё захватил  
[бога купцов] Ек Чууах.

6 шариков курения [сжечь].

28! [дней до] X [числа].

Сцена: белый бог войны бьет копьём в лицо черного бога куп-  
цов, несущего туюк; в другой руке у бога войны блок (тоо)-ку (товар);  
оба бога стоят на символе дороги. Фон голубой.

M55в. II Еёб-Хец'-Ха-[Оч-Чиб]

Ик'-Еч'-Хиш-Ла-Чам

1. 9 XI [слева]

2. [9 VII] [справа]

3. 8 II [вверху]

у-ша-нгом у?-[...]

у-Х-пё . . . . .

II Еёб-Хец'наб-К'ан-[Ок-Киб]-

Ик'-Ламат-Хиш-Ахав-Кими

1. 9 [дней до] XI [числа].

2. [9 дней до VII числа].

3. 8 [дней до] II [числа].

будет (?) . . . . .

[бог войны] Лак Пё

Сцена: голубой бог войны (?) с запрокинутой головой и рас-  
ставленными руками (видна только белая правая, судорожно изогнутая)  
стоит на курточках, обвитый змеем, в разинутой пасти которого голо-  
ва бога; над правой рукой черная полоса, обведенная линией.

## Р а з д е л X.

### M56-64. Занятия богов

M56-57а. [Столбец знаков стерся].

M56а. 1. . . . .

9 XII

[III] . . . . .

1. . . . .

9 [дней до] XII [числа].

Сцена: бог долины идет с пылающим факелом.

2. . . . . [бог солнца]  
 Кинг-бен-цил-аан тоок-те-ку\* Кинбенципаан, опаляющий леса.  
 18 IV 18 [дней до] IV [числа].
3. . . . . [бог изобилия]  
 Ум-виил ооч-ха-ин Йум Виил, питающий семенами.  
 17 [VIII] 17 [дней до VIII числа].

Сцена: бог изобилия идет с пылающим факелом.

4. . . . . [2 X]  
 M57a. 5. . . . . [3 XII]  
 4. . . . . [2 дня до X числа].  
 5. . . . . [3 дня до XII числа].

Сцена: стоящий персонаж.

6. . . . . [3 III]  
 6. . . . . [3 дня до III числа].

Сцена: сидящий персонаж с поднятыми руками.

- M57-59a. [IV] Ла-[Чан]-Оч-[Мен]-Ла [IV] Ахав-[Чикчан]-Ок-[Мен]  
 M57a. 1. . . . . 1. . . . .  
 ...-кас ти-шул бедствия подстерегают.  
 7 [XI] 7 [дней до XI числа].

Сцена: дерево с толстым стволом, от вершины отходят в стороны две ветви; правая ветвь оканчивается большим цветком; вершина дерева наклонена влево под прямым углом; правую ветвь тянет за цветок вниз птица с длинным клювом, на стволе дерева числа 2.10.3, 11.15.9, 17.4.

- M58a. 2. . . . . [сжечь]  
 10-ки-ки ооч-ха-ин 10 курительных шариков питающему семенами.  
 11 [IX] 11 [дней до IX числа].

Сцена: бог долин сидит на знаке ку (тучи), указывая ладонью вверх.

3. . . . . 3. . . . .  
 10-ки-ки . . . . . 10 курительных шариков . . . . .  
 15 [XI] 15 [дней до XI числа].

Сцена: бог изобилия сидит, указывая ладонью вверх.

4. . . . . [2 XII]  
 4. . . . . [2 дня до XII числа].

Сцена: бог долин сидит на знаке ку, протянув вперед ладонь.

5. . . . . [13 XII]  
 5. . . . . [13 дней до XII числа].

Сцена: бог дождя сидит, указывая правой рукой вверх, а левой вниз.

- M59a. 6. . . . . [3 III]  
 6. . . . . [3 дня до] III [числа].

Сцена: неясное сооружение (алтарь в виде пня мирового дерева?)

7. . . . .  
[ 1 IV ]

Сцена: бог долин сидит на знаке ку, указывая ладонью вверх.

8. . . . .  
13 [ IV ]

Сцена: персонаж (Тит Соот?) сидит, указывая правой рукой вверх, а левой вниз.

M59-60a. [ IX Х'а-Чиб ]-Еч'-[ Ла ]-Ееб

M60a. 1. . . . .  
[ 13 ] IX

Сцена: бог (лицо стерлось) сидит перед алтарем.

2. . . . .  
Тит-соот III-шик-аан  
[ 13 ] IX

Сцена: бог Булук Чабтан (?) сидит перед алтарем с горящей курительной смолой (ул).

3. . . . .  
Ум-чек' . . . . .  
13 IX

Сцена: бог смерти сидит перед алтарем с блоком чух-сак? (особое курение?).

4. . . . .  
[ 13 ] IX

Сцена: бог изобилия (?) сидит спиной к алтарю со знаком х'а (пища) в руках.

M61a. [ II ] Мен-Чи-Ку-Ки-Ак'  
[ II ] Тох-Ин-Бен-Чан-Чаб  
1. ла-кинг-ил суу-бу  
13 II

Сцена: сосуд с напитком на подставке.

2. шам-шиб суу-бу  
13 II

Сцена: сосуд с напитком на подставке.

3. чи-кинг-ил суу-бу  
13 II

Сцена: сосуд с напитком на подставке.

4. ма-хо! суу-бу  
13 I

Сцена: сосуд с напитком на подставке.

M62a. IV Ку-Ха-Тох-Хиш  
1. у-чаб-аб\* ле-бен-шил

7. . . . .  
[ 1 день до IV числа ].

8. . . . .  
13 [ дней до IV числа ].

[ IX К'ан-Киб ]-Ламат-[ Ахав ]-Ееб  
1. . . . .  
[ 13 дней до ] IX [ числа ].

2. . . . .  
[ бог ] Тит Соот, долгожданный.  
[ 13 дней до ] IX [ числа ].

3. . . . .  
[ бог смерти ] Йум Цек' . . . . .  
13 [ дней до ] IX [ числа ].

4. . . . .  
[ 13 дней до ] IX [ числа ].

[ II ] Мен-Маник'-Кавак-Чуен-Акбал  
[ II ] Мулук-Имиш-Бен-Чикчан-Кабан  
1. На востоке жертва.  
13 [ дней до ] II [ числа ].

2. На севере жертва.  
13 [ дней до ] II [ числа ].

3. На западе жертва.  
13 [ дней до ] II [ числа ].

4. На юге жертва.  
13 [ дней до ] III [ числа ].

IV Кавак-Жан-Мулук-Хиш  
1. Сила в благое время

Ум-виил ооч-ха-ин

26 [IV]

Сцена: бог изобилия сидит, опустив руку в красный сосуд.

2. йе-чам Ум-цек?

ум-кинг! йе-чам

13 [IV]

3. III-шик-аан у-чаб-аб\*

Ум-виил ооч-ха-ин

13 IV

Сцена: бог Ицамна (в тексте ошибочно второй раз упомянут Йум Виил) сидит, опустив руку в сосуд.

4. . . . .

Кинг-бен-пил-аан

[13] IV

4. . . . . [бог солнца]

Кинбеншилаан, грозящий гибелью.

[13 дней до] IV [числа].

М63а. [IV] Ла-Ееб-Ха-Чи-Еч'

1. [ла]-кинг-ил и-чи-ах

Кинг-бен-пил-аан чуп?-чуп\*

13 IV

[IV] Ахав-Ееб-К'ан-Киб-Ламат

1. На востоке омывает [бога солнца] Кинбеншилаан [богиня] Ч'уп (?)

13 [дней до] IV [числа].

Сцена на красном фоне: бог солнца сидит, подставив ладонь под падающие сверху (из-за головы) струи.

2. шам-шиб и-чи-ах

Тит-соот Сак-чуп

13 [IV]

2. На севере омывает

[бога] Тит Соот [богиня] Сак Ч'уп.

13 [дней до IV числа].

Сцена: бог Тит Соот сидит, подставив ладонь под падающие сверху (из-за головы) струи.

3. [чи]-кинг-ил Ум-цек'

и-чи-ах чуп-чуп\*

13 IV

3. На западе [бога смерти] Йум Цек' омывает [богиня] Ч'уп (?).

13 [дней до] IV [числа].

Сцена на красном фоне: бог смерти сидит, подняв руку с отрубленной кистью (струй не видно).

4. [ма-хо и-чи-ах]

Мош . . . . .

13 [IV]

4. [На юге омывает]

[бога огня] Мош . . . . .

13 [дней до IV числа].

Сцена: бог огня (на рисунке более похожий на бога дождя) сидит, подставив ладонь под падающие сверху струи.

М64а. XI Хец'-Оч-Ик'-Хиш-Чам

1. 8 VI

3. 8 VI

5. 8 VI

7. 8 VI

Иц-ам-кит-нга ша-нгом

XI Хец'аб-Ок-Ик'-Хиш-Кими

1. 8 [дней до] VI [числа].

3. 8 [дней до] VI [числа].

5. 8 [дней до] VI [числа].

7. 8 [дней до] VI [числа].

[Бог] Ицамна будет.

Сцена: змей со звериной головой, поднимающийся из земли (?); на туловище знаки чаб (земля?), слева опрокинутый сосуд и растекающаяся красная жидкость (кровь?).

2. 5 XI  
4. 5 XI  
6. 5 XI  
8. 5 XI

йе-чам Ум-цек'

2. 5 [дней до] XI [числа].  
4. 5 [дней до] XI [числа].  
6. 5 [дней до] XI [числа].  
8. 5 [дней до] XI [числа].

Грозит гибелью [бог смерти] Йум Цек'

Сцена: змей со звериной головой (глаз закрыт), на туловище знаки чаб, слева опрокинутый разбитый (?) сосуд и растекающаяся красная жидкость (кровь?).

M566. [II] . . . . .

1. у-цак тич'-те-кит\*  
. . . . . Каш-иш  
[10 XII]

Сцена: бог дождя?

[II] . . . . .

1. Охраняет священное дерево  
. . . . . [бог дождя] Кашиш.  
[10 дней до XII числа].

2. ца́к-ах тич'-те-кит\*  
Ум-цек' йе-чам  
[5] IV

Сцена: бог смерти?

2. Охраняет священное дерево  
[бог] Йум Цек', грозящий гибелью  
[5 дней до] IV [числа].

3. ца́к-ах тич'-те-кит\*  
[Ум-виил] [ооч-ха']-ин  
[11] II

Сцена: бог изобилия.

3. Охраняет священное дерево  
[бог Йум Виил, питающий] семенами.  
[11 дней до] II [числа].

M56-576. VII [столбец знаков стерся]

1. . . . .  
2. У-ваай-тун ...-ки  
[тич']-от-уч

M576. [VI Ик'-Хиш]-Чам-Хец'-Оч

1. 13 VI  
3. [1] XII  
5. [11] VII

Сцена: бог войны держит над головой корзину (?) с тремя знаками пищи (ха); на спине ноша.

VII . . . . .

1. . . . .  
2. Хо-ваай-тун . . . . . смена  
в храме . . . . .

[VI Ик'-Хиш]-Кими-Хец'наб-Ок

1. 13 [дней до] VI [числа].  
3. [1 день до] XII [числа].  
5. [11 дней до] VII [числа].

2. [5] XI  
4. [10 IX]  
6. [12 VI]

2. [5 дней до] XI [числа].  
4. [10 дней до IX числа].  
6. [12 дней до VI числа].

Сцена: бог Ицамна (?) держит над головой корзину (?) с тремя знаками пищи (ха), на спине ноша.

M58-596. I Чам-Хец'-Оч-Ик'-Хиш

M586. 1. у-ка-ах ту-ла-[ах]  
Лак-пé хо!

11 [XII]

I Кими-Хец'наб-Ок-Ик'-Хиш

1. Объявляет тайну  
[бог войны] Лак Пé при приходе.

11 [дней до XII числа].

Сцена: в очень низком шалаше лежит на спине богиня; на крыше лежит лицом вниз бог войны, указывая вверх.

2. у-ка-ах ту-ла-ах  
...-игал тич'-кинг-ум  
11 X

Сцена: в шалаше лежит на спине бог дождя; на крыше лежит лицом вниз бог изобилия (?), указывая вверх.

3. [у]-ка-ах ту-ла-ах  
IY-нич' . . . . .  
6 III

Сцена: в шалаше лежит на спине один из богов смерти; на крыше лежит лицом вниз главный бог смерти.

- M596. 4. [у]-ка-ах ту-ла-ах  
пу?-ин-бен чум-...-ил  
8 XI

Сцена: в шалаше лежит на спине бог Булук Чабтан; на крыше лежит лицом вниз бог (признаки неясны).

5. у-ка-ах ту-ла-ах  
а?-ла ту-ла-ил  
6 Y

Сцена: в шалаше лежит на спине бог Йаш Чан; на крыше лежит лицом вниз бог долин с символом так (рубка леса?) на лице.

6. ту-ла-ах от-уч  
те-ту-ту ... ла?-ин  
9 I

Сцена: в шалаше лежит на спине бог изобилия; на крыше лежит лицом вниз бог дождя.

2. Объявляет тайну  
[бог] . . . . . время жертв.  
11 [дней до] X [числа].

3. Объявляет тайну  
[бог смерти] Кан Нич' . . . . .  
6 [дней до] III [числа].

4. Объявляет тайну [бог],  
разгоняющий (?) дождь . . . . .  
8 [дней до] XI [числа].

5. Объявляет тайну [бог долин],  
владыка дождевой воды.  
7! [дней до] Y [числа].

6. Объявляет тайну в доме  
при посещении . . . . . владыка  
(?) дождя.  
8 [дней до] I [числа].

- M606. IV Ла-Ееб-Ха'-Чиб-Еч'  
1. цак тич'-те-кит\*  
Ша-нгом Ка-ш-иш  
26 IV

Сцена: бог дождя сидит, держась за ствол дерева с короткой развилкой на вершине.

2. цак тич'-те-кит\*  
Ум-цек' йе-чам  
13 IV

Сцена: бог смерти сидит, держась за верхнюю часть перерезанного ствола дерева с развилкой на вершине.

- IV Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат  
1. Охраняет священное дерево  
[бог] Шаном [и бог] Кашиш.  
26 [дней до] IV [числа].

2. Охраняет священное дерево  
[бог] Йум Цек', грозящий гибелью.  
13 [дней до] IV [числа].

3. цак-ах [Иц-ам]-кит\*-нга  
Ум-виил ооч-ха-ин  
13 IV

Сцена: бог изобилия сидит, держась за ствол дерева с развилкой на вершине.

3. Охраняет [священное дерево бог]  
Ицамна  
[и бог] Йум Виил, питающий  
семенами.  
13 [дней до] IV [числа].



М60-616. IV Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'  
М616. 1. [лич]-нгом Ум-виил

ооч-ха\*-ин III-шик-аан  
13 IV

Сцена: бог изобилия несет в сумке голову бога долин.

2. лич-нгом Тит-соот  
...-нга  
15 VI

3. лич-нгом Ум-цек'  
йе-чам  
24 IV

М616. XIII Ла-Еч'-Ееб-Ха-[Чиб]

1. лич-нгом  
[Иц-ам]-кит\*-нга ум...  
15 II

Сцена: бог Ицамна несет в сумке голову бога долин.

2. у-лич-нгом . . . . .  
чам VII-...  
10 XII

Сцена: бог смерти несет в сумке знак чам (смерть).

3. лич-нгом Ум-виил  
ле-шил-бен ооч-ха\*-ин  
27 XIII

М626. IV Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'

1. каш Иц-ам-кит\*-нга  
18 IX

Сцена: голубой бог Ицамна несет пучок волокна; внизу знак земли.

2. VI-се йе-чам  
Ум-пé  
8 IV

3. сак-нгом Ум-виил  
18 IX

Сцена: голубой бог изобилия несет пучок волокна; внизу знак земли.

4. . . . . тоок-х'инг  
8 IV

М636. IV Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'

1. тич'-от-уч Ша-нгом

хел'-бен-шил-аан III-шик-аан  
13 IV

IV Ахав-Ееб-К'ан-Киб-Ламат

1. В это время будет [бог] Йум Виил,  
питающий семенами, долгожданный  
13 [дней до] IV [числа].

2. В это время будет [бог] Тит Соот  
. . . . .  
15 [дней до] VI [числа].

3. В это время будет [бог] Йум Цек',  
грозящий гибелью.  
24 [дня до] IV [числа].

XIII Ахав-Ееб!-К'ан!-Киб!-[Ламат!]

1. В это время будет  
[бог] Ицамна, владыка . . . . .  
15 [дней до] II [числа].

2. В это время будет . . . . .  
[владыка] смерти . . . . .  
10 [дней до] XII [числа].

3. В это время будет [бог] Йум Виил,  
в благое время, питающий се-  
менами.  
27 [дней до] XIII [числа].

IV Ахав-Ееб-К'ан-Киб-Ламат

1. Несет [бог] Ицамна.  
18 [дней до] IX [числа].

2. [Причиняющий] 6 обид, грозит  
гибелью  
[бог войны] Йум Пé.  
8 [дней до] IV [числа].

3. Будет ткать (?) [бог] Йум Виил.  
18 [дней до] IX [числа].

4. . . . . палящее солнце.  
8 [дней до] IV [числа].

IV Ахав-Ееб-К'ан-Киб-Ламат

1. в храме будет [бог долин]  
Шаном,  
благый правитель, долгожданный.  
13 [дней до] IV [числа].

Сцена: голубой бог долины сидит в храме, в протянутой ладони знак пищи (?).

2. тич'-от-[уч] Ша-нгом

лич-шой-ум хел'-бен-цил-аан  
13 IV

2. В храме будет [бог долины] Шаном

при посещении, благой правитель.  
13 [дней до] IV [числа].

Сцена: красный бог долины в рогатом головном уборе сидит в храме, протянув ладонь.

3. тич'-от-[уч] ша-нгом  
ум-ла-ум III-шик-аан  
13 IV

3. В храме будет [бог Ицамна],  
владыка мира, долгожданный.  
13 [дней до] IV [числа].

Сцена: голубой бог Ицамна сидит в храме; в протянутой ладони знак пищи (ха).

4. тич'-от-[уч] ша-нгом  
Ум-цек' йе-чам-еп  
13 IV

4. В храме будет [бог смерти]  
Йум Цек', грозящий гибелью.  
13 [дней до] IV [числа].

Сцена: бог смерти сидит в храме, протянув ладонь.

M646. XI Ла-Ееб-Ха'-Чиб-Еч'  
XI Ин-Бен-Чаб-Чан-Тох

1. па-ка му-ил  
Иц-ам-кит'-нга хел'-бен-цил-аан

26 XI

XI Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат  
XI Имиш-Бен-Чикчан!-Кабан!-Мулук

1. Красит [ступенчатый] холм  
[бог] Ицамна, благой правитель.

26 [дней до] XI [числа].

Сцена на желтом фоне: бог Ицамна сидит, касаясь рукой верхушки ступенчатого сооружения; две верхние секции (слегка расширяющиеся вверх) окрашены в голубой цвет, нижняя - в черный.

2. па?-ка- ку-ил  
Ум-цек' йе-чам

26 XI

2. Красит (?) в этот период  
[бог смерти] Йум Цек', грозящий гибелью.

26 [дней до] XI [числа].

Сцена на красном фоне: белый бог смерти сидит, скрестив руки, перед ступенчатым сооружением, окрашенным в голубой (две верхние секции) и черный (нижняя секция) цвета.

M56-57 в. [Два параграфа стерлись].

M58-62 в. [XII]	XII	XII	XIII	[XII]	XII	XII	XII
Чаб	Чам	Мен	Ха	Кан	Мен	Кими	Кабан
...	Оч	...	Ку	Ламат!	[Кавак]	Ок	[Имиш]
...	...	...	Ееб	Ееб	[Акбал]	[Хиш]	[Чикчан]
...	...	...	...	[Киб]	[Маник]	[Хец-наб]	[Мулук]
...	...	...	...	[Ахав]	[Чуен]	[Ик']	[Бен]
[1820 : 20 = 91 = 5 + 9 + 8 + 8 + 5 + 8 + 6 + 8 + 6 + 8 + 6 + 8]							
[Дни недели Y I IX IV IX IV X Y XI VI XII Y XIII]							

M58 в. 1. чу-[ка]-ах Ша-нгом  
йаш-ча . . . . .  
5 [Y]

1. Захватил [бога долины] Шаном,  
новый приход . . . . .  
5 [дней до Y числа].

Сцена: бог долины?

М50в. 2. . . . . Ша-нгом  
йаш-ча . . . . .  
9 I

Сцена: бог долин сидит с блоком жертвы в руках.

8. нок-нок ша-нгом  
йаш-ча йе-еч'  
8 VIII

Сцена: горбатый бог сидит с жезлом (?) в руках.

4. . . . . Ша-нгом  
йаш-ча . . . . .  
8 [IV]

Сцена: бог долин сидит с растением в руках.

2. . . . . [бог долин] Шаном,  
новый приход . . . . .  
9 [дней до] I [числа].

3. Враги (?) будут,  
новый приход грозной звезды.  
8 [дней до] IX! [числа].

4. . . . . [бог долин] Шаном,  
новый приход . . . . .  
8 [дней до] IV [числа].

М60в. 5. Ум-цек ша-нгом  
...-ка те-ку-суу  
6 IX

Сцена: бог смерти.

6. Иц-ам-кит\* нга ша-нгом  
йаш-чаб хаа-аб-чаб-аб\*  
8 IV

Сцена: бог Ицамна в плаще, отороченном перьями, держит в руках статуэтку гремучей змеи с тремя гремушками на хвосте.

7. Хун-лах-пé ша-нгом  
ча-чаб у...  
6 X

Сцена: бог войны с неясным объектом в руках.

5. [Бог смерти] Йум Цек' будет,  
. . . . . бесплодные деревья (?)  
5! [дней до] IX [числа].

6. [Бог] Ицамна будет,  
новая земля, сырая земля.  
8 [дней до] IV [числа].

7. [Бог войны] Хун Лох Пё будет,  
прибывает . . . . .  
6 [дней до] X [числа].

М61в. 8. Ум-виил ша-нгом  
ча... ма-йе-йаш  
[8] V

Сцена: бог изобилия сидит со знаком пищи (ха) в руке.

9. та-аб Ша-нгом  
йаш-ча суу-ла-ла-иш  
6 X

Сцена: бог долин лежит, приподнявшись, с животом, пробитым топором.

8. [Бог изобилия] Йум Виил будет,  
приход . . . . . дары зелени.  
[8 дней до] V [числа].

9. Будет убит [бог долин] Шаном  
в новый приход на пиру вла-  
дыки.  
6 [дней до] XI! [числа].

10. ...-ча ша-нгом  
йаш-ча суу-ла-...  
8 [VI]

Сцена: бог дождя (?) и великая богиня (?) сидят лицом друг к другу.

10. . . . . будет  
новый приход на пир (?).  
8 [дней до] VI [числа].

М62в. 11. та-аб ша-нгом  
йаш-ча шил-ул-аан  
[6] XII

11. Будет убит [бог изобилия?],  
в новый приход вырывание сердца.  
[6 дней до] XII [числа].

Сцена: персонаж с закрытым глазом сидит, подняв руку; у лба неясный объект (топор?).

12. се-тем-му\* ша-нгом  
йаш-ча IV-че-чах-иш  
6 IV

12. Алтарная жертва будет  
в новый приход . . . . .  
6 [дней до] V! [числа].

Сцена: бог купцов сидит со скрещенными руками.

13. ша-нгом Мош?  
йаш-ча . . . . .  
8 [XIII]

13. Будет [бога огня] Мош (?)  
новый приход . . . . .  
8 [дней до XIII числа].

Сцена: бог огня (?) сидит со знаком пищи (х<sup>а</sup>) в руке.

M63-64в. [VI] Ла-[Ееб]-Х<sup>а</sup>-[Чиб-Е<sup>ч</sup>]

M63в. 1. Иц-ам-кит-нга хаа-ла-ка

хаа-ум-ла-ум-иш х<sup>ел</sup>-бен-  
шил-аан  
9 II

[VI] А хав-[Ееб]-К<sup>ан</sup>-[Киб-Ламат]

1. [Бога] Ицамна водяной сосуд,  
дождь  
владыки мира, благого прави-  
теля.  
9 [дней до] II [числа].

Сцена: бог Ицамна сидит с поднятой ладонью, спиной к большому сосуду с черной и двумя голубыми вертикальными полосами.

2. Лах-п<sup>е</sup> у-ла-ка?  
йе-чам-ел? у-к<sup>ас</sup>-ак  
6 [VIII]

2. [Бога войны] Лах П<sup>е</sup> сосуд,  
грозящий гибелью, бедствия.  
6 [дней до VIII числа].

Сцена на красном фоне: бог смерти (вместо бога войны) сидит, скрестив руки, спиной к большому сосуду с черной и двумя голубыми вертикальными полосами.

3. У-ваай-тун хаа-ла-ка  
ооч-х<sup>а</sup>-ин ум-ла-[ум]  
[5 XIII]

3. [Бога] Хо Ваай Тун водяной сосуд,  
питающего семенами, владыки мира,  
[5 дней до XIII числа].

Сцена: бог Хо Ваай Тун сидит с протянутой ладонью, спиной к большому сосуду с черной и двумя голубыми вертикальными полосами.

M64в. 4. ум-... йе-чам

хаа-ла-ка хаа-к<sup>ас</sup>-ак  
[8 VIII]

4. [Бога] Йум . . . . ., грозяще-  
го гибелью,  
водяной сосуд, дождь бедствий.  
[8 дней до VIII числа].

Сцена: красный бог смерти (особый) сидит, скрестив руки, спиной к большому сосуду (без полос).

5. XI-ч<sup>аб</sup> хаа-ла-ка  
III-шик-аан ум-ла-[ум]  
10 V

5. [Бога] Булук Ч<sup>аб</sup>-тан водяной  
сосуд,  
долгожданного, владыки мира.  
10 [дней до] V [числа].

Сцена на красном фоне: бог Булук Ч<sup>аб</sup>-тан сидит, скрестив руки, спиной к большому сосуду с черной и двумя голубыми вертикальными полосами.

6. ку-ум йе-чам

6. Шум [бури бога], грозящего  
гибелью,

у-ла-[ка] . . . . .  
14 [VI]

его сосуд . . . . .  
14 [дней до VI числа].

Сцена: бог грозы (?) сидит, скрестив руки, спиной к большому сосуду.

## Раздел XI.

M65-74. 32-дневный и 130-дневный циклы

M65-72, 736. [32-дневный цикл.  $260 = 32 \times 8 + 4$ ]

M65a1. 1 Ин-[УП] Бен-[XIII] Чан-[VI Чаб]-[XII Тох]-У Ин-XI Бен-IV Чан

1. лах-ки-ес-ин ум-чаб

III-тун-ум-ниги III-шик-аан

тич-кинг-ил аан-йаш-ах

1. Все изменяющий [бог] Йум Чаб,  
много раз, долгожданный,  
в день жертв будет снова.

Сцена: бог Йум Чаб (без характерных признаков) сидит на знаке чо (зерно, поле) с головой в протянутой левой руке, а правой указывает вверх под углом  $45^\circ$ ; у ног сосуд с окороком.

M65a2. [II Ик']-[VIII] Хиш-I Чам-VII Хец'-XIII Оч-VI Ик'-XII Хиш-V Чам

2. . . . .

...-тун ти-хел-бен-шил

. . . . . аан-йаш-ах

2. . . . .

. . . . . при благой смене

. . . . . снова.

Сцена на желтом фоне: бог ветра с длинными, вытянутыми вперед губами сидит на блоке ав-ум-аан (засеянное поле), держа в руке жезл с двумя погремушками (тит); у ног блок жертвы куп-ха\* (индюк).

M66a1. [III] Ак'-[IX] Мен-II Чи-VIII Ку-I Кй-VII Ак'-XIII Мен-VI Чи

3. у-йе-чам-ел каак'-еч'-мо-сон

XIII-тун-нгал ет-цо-ла-ак-мен

лах-ти-... аан-йаш-ах

3. Грозит гибелью огненных звезд  
смерч [бога],  
правящего 13 лет, по порядку  
дел,  
все . . . . . снова.

Сцена: бог со звериной головой сидит, подняв вверх руки (жест, вызывающий дождь); над головой знак ку (очевидно, в значении „туча“), у пояса голова змеи.

M66a2. IV Ха'-X Чиб-III Еч'-IX Ла-II Еаб-VIII Ха'-I Чиб-VII Еч'

4. чу?-ку-ил Тит-соот

Ге-чам-ел ша-нгом

IX-тем-тун-ум\* аан-йаш-ах

4. Захват (?) [бога] Тит Соот (?)  
грозящим гибелью будет;  
9 раз жертва снова

Сцена: желтый бог Тит Соот (?) сидит, указывая вверх согнутой в локте рукой, вторая рука связана; внизу символ текущей воды и скрещенные кости (символ смерти).

M67a1. [V] Чан-[XI] Чаб-[IV] Тох-X Ин-III Бен-IX Чан-VIII Тох

5. Ти-ти\*лич-ум-наб

ниги-... III-чах'-анг-ниги

у-йе-чам-ел аан-йаш-ах

5. Гриф тогда завершает круг,  
птица . . . . . часто в небе,  
грозит гибелью снова.

Сцена на желтом фоне: бог сидит с птицей в руках.

М67а2. VI Чам-III Хеџ-У Оч-ХI Ик'-IV Хиш-Х Чам-III Хеџ-IX Оч

6. цак-бен-цил-аан-ил ум-соот

6. Благая охрана владыки трешотки и

VII-аан-йаш ум-ла-ум

семи обновлений (?), владыки мира,

III-шик-аан аан-йаш-ах

долгожданного, будет снова.

Сцена на сером фоне: бог, сидя, держит в правой руке трешотку, а левой бьет в барабан в виде черепа.

М68а1. [VII] Чи-[XIII] Ку-VI Кй'-XII Ак'-У Мен-ХI Чи-IV Ку-Х Кй'

7. ...-ча-вин Ум-винил

7. .... [бог] йум Винил,

III-тун-ум\* ооч-хй'-ин

много раз [дающий] питающее семя,

ач-хел-бен-цил аан-йаш-ах

установит благое правление снова.

Сцена: бог изобилия сидит, подняв руку, сплошь увешанную 7 раковинами и 17 кольцами; у ног блок жертвы (игуана).

М68а2. VIII Еч'-I Ла-VII Ееб-XIII Хй'-VI Чиб-XII Еч'-У Ла-[XI] Ееб

8. тич'-от-уч ....

8. В храме ....

у-йе-чам-ел танг-бен-цил

грозящий гибелью полям;

III-тун-тем аан-йаш-ах

3 раза жертва снова.

Сцена на желтом фоне: зверь со знаком ваай (дух) на голове сидит в человеческой позе в храме на знаке ку (сезон); перед ним сосуд с жертвой.

М69а1. [IX Тох]-[II] Ин-VIII Бен-[I] Чан-[VII] Чаб-XIII Тох-VI-Ин-XII Бен

9. .... 7.8

9. ....

ум-ла-ум III-шик-аан

владыка мира, долгожданный;

III-тун-ум\* аан-йаш-ах

3 раза снова.

Сцена: бог Ицамна сидит на трех знаках хй' (пища), касаясь рукой середины ствола дерева, вершину которого клюет птица; у подножия блок ник-те (цветок), на стволе числа 2.12.3.[0] и 11.5.6.8.3.

М69а2. X Оч-III Ик'-IX Хиш-II Чам-VIII Хеџ'-I Оч-VII Ик'-XIII Хиш

10. у-кас-чуп ум-...

10. Переполняет злом владыка ....

у-се тем-чам

обида, пора гибели;

Х-тун-тем аан-йаш-ах

10 раз жертва снова.

Сцена на желтом фоне: бог смерти (серого цвета) сидит, смотря вверх и подняв руку; в рот и на лицо ему льется струя из перевернутого сосуда; рядом с сосудом справа и слева скрещенные кости (символ смерти); у ног бога птица (сова?).

М70а1. XI Кй'-IV Ак'-Х Мен-III Чи-IX Ку-II Кй'-VIII Ак'-I Мен

11. вин-кин-ил ти?-нгом

11. По порядку дней, в долинах (?)

ка-ка-аан XII-ки!

прополка (?), 12 смен

у-ум-ла-ум аан-йаш-ан

владык мира снова.

Сцена: бог сидит спиной к белому деревцу, на верхушке которого кецаль с листом в клюве; бог держит перед собой две белые ветви с листьями.

М70а2. XII Ееб-V Хй'-XI Чиб-IV Еч'-Х Ла-III Ееб-IX Хй'-II Чаб

12. у-хел-бен-цил ....

12. Благого правителя ....

у-нгом-анг аб-тах

расчистка возделанных полей;



II-тун-ум-тем аан-йаш-ам

два раза жертва снова.

Сцена: черный бог охоты с желтым ртом стоит на одном колене со связанными за спиной руками; перед его лицом сова головой вверх.

M71a1. [XIII] Бен-VI Чан-XII Чаб-У Тох-XI Ин-IV Бен-X Чан-III Чаб

13. танг-бен-цил IV-ваай-ку

13. Благое присутствие [бога] Кан Ваай Ку

..... III-шик-аан

..... долгожданного;

III-тун-тем аан-йаш-ах

3 раза жертва снова.

Сцена: три небесных символа, под ними два блока ваай-кинг ("дом солнца", зодиакальное созвездие); от каждого из них падают по две струи на черепахе (созвездие Близнецов) с тремя знаками ку (туча) на спине.

M71a2. I Хиш-VII Чам-XIII-Хец'-VI Оч-XII Ик'-У Хиш-XI Чам-IV Хец'

14. у-ваай-кит \*ку-чаб-анг

14. Дух гула земли [от грозы],

хец'-...-ка-пок-нги ум-... .

открывает владыка .....

III-тун-ум-тем аан-йаш-ах

3 раза жертва снова.

Сцена на сером фоне: желтый бог солнца сидит со скрещенными руками; перед ним завернутый с головой и связанный труп вверх ногами (нок - падающая звезда?).

M72a1. [II] Мен-VIII Чи-I Ку-VII К'и-XIII Ак'-VI Мен-XII Чи-V Ку

15. чум-пок-ах IX-... .

15. Омывает (?) .....

Сак-чуп? IV-ки!-нгал

[богиня] Сак Чуп (?),

хел-бен-цил аан-йаш-ах

благая правительница снова.

Сцена: богиня сидит на знаке чо (зерно, поле), держа в руке символы растущей кукурузы.

M72a2. III Чис-IX Еч'-II Ла-VIII Еб-И Ха'-VII Чиб-XIII Еч'-VI Ла

16. лич-аб? сак-... .

16. Соберет (?) белые .....

IY-ки!-нгал т'и-...-... .

имеющий 4 смены .....

у-чах-анг аан-йаш-ах

небо снова.

Сцена: бог дождя сидит, держа в руке символы растущей кукурузы.

M6561. IV Чаб-X Тох-[III] Ин-[IX] Бен-II Чан-[VIII] Чаб-I Тох-[VII] Ин

17. ач-тун-бен-цил-аан

17. Наступление благой поры

XI-чаб

[бога] Булук Чаб-тан

III-хел-иш-III-шик

частого правителя, долгожданного,

ооч-ха-ин аан-йаш-ах

[дающего] питающее семья снова.

Сцена: бог Булук Чабтан (с характерной линией около глаза) сидит, держа в руке символы растущей кукурузы.

M6562. V Хец'-[XI] Оч-IV Ик'-X Хиш-III Чам-IX Хец'-II Оч-VIII [Ик']

18. ум-ес-ин Ум-виил?

18. Сделанный владыкой [бог] Йум Виил (?)

йаш-йаш ес?-кит

обновляет зелень бог-волшебник (?),

тич'-кинг-и! аан-йаш-ах

дни жертв снова.

Сцена: бог дождя сидит, держа в руке голову бога долин с символами растений.

М6661. УІ Ку-ХІІ Кн-У Ак'-ХІ Мен-ІУ Чи-Х Ку-ІІІ Кн-ІХ [Ак']

19. ХІІІ-аан-йаш тич'-от-уч

у-...-ку-ил у-ча-ум

УІІІ-тун-ум\* аан-йаш-ах

19. Полное обновление в храме

..... периода начало;

8 раз снова.

Сцена: два зверя сидят спиной друг к другу, разделенные стеной двойного храма; внизу блок иги-ха-че („должно быть обновление“)

М6662. УІІ Ла-ХІІІ Еб-УІ Ха'-ХІІ Чиб-У Еч'-ХІ Ла-ІУ Еб-Х Ха'

20. хел-бен-цил-аан ес-кит

вай-кинг ІІІ-ла-...

ги-хел-бен-цил аан-йаш-ах

20. Благой сменяющий бог-волшебник

в доме солнца, много владык(?)

в благую смену снова.

Сцена: бог шестого неба с символом вместо глаза и блоком йаш-кан (новое зерно) в протянутой руке появляется из широко раскрытой пасти облачного змея, стоящего на знаке чаб (земля).

М6761. УІІІ Ин-І Бен-УІІ Чан-[ХІІ] Чаб-УІ Тох-ХІІ Ин-У Бен-ХІ Чан

21. ...-ку-ил ваай-...-ил

лах-ка!-аан у-...-жа

ум-се-ил аан-йаш-ах

21. .... сезон дух ....

всем изобильный ....

владыка даров снова.

Сцена: бог Ицамна (?) сидит с протянутой ладонью, на которой сидит маленький бог в высоком головном уборе.

М6762. ІХ Ик'-ІІ Хиш-УІІІ Чам-І Хец'-УІІ Оч-ХІІІ Ик'-УІ Хиш-ХІІ Чам

22. иц-кит УІ-аан-йаш

чан?-кинг-нга ІІІ-тум-ум\*

тем-ча-ум аан-йаш-ах

22. Бог росы (?) и 6 обновлений,

змей (?) солнца, много раз

жертв начало снова.

Сцена на желтом фоне: три небесных символа, под ними блок вай-кинг („дом солнца“, зодиакальное созвездие) в разинутой пасти облачной гремучей змеи (созвездие Плеяд), обвившейся (как удав) вокруг лежащего на спине скорчившегося мертвеца с черепом вместо головы (как у бога смерти).

М6861. Х Ак'-ІІІ Мен-ІХ Чи-ІІ Ку-УІІІ Кн-І Ак'-УІІ Мен-ХІІІ Чи

23. хел-бен-цил-ил сак-...

ІІІ-оч-иш ІІІ-тоок-чаб-аб\*

І-тум-тем аан-йаш-ах

23. Благой правитель - [бог] ....

частый приход, много опустошений;

один раз жертва снова.

Сцена: черный бог охоты сидит со связанными за спиной руками, от которых идет веревка к знаку ку (сезон) на затылке; перед богом второй знак ку в форме птицы; на макушке, как обычно, голова опеня.

М6862. ХІ Ха'-ІУ Чиб-Х Еч'-ІІІ Ла-ІХ Еб-ІІ Ха'-УІІІ Чиб-І Еч'

24. хел-бен-цил-ил сак-...

ІІІ-каш-иш ІІІ-тоок-чаб-аб\*

І-тун-ум\* тем аан-йаш-ах

24. Благой правитель - [бог]

..... много несущий, много опустошений;

один раз жертва снова.

Сцена на сером фоне: бог солнца сидит с неясным символом в руке; у ног сосуд с тремя знаками ха (пища).

М6861. [ХІІ] Чан-У Чаб-ХІ Тох-ІУ Ин-Х Бен-ІІІ Чан-ІХ Чаб-ІІ Тох

25. ба-ки у-чаб-аб\*

ба-ки лаш-ки-нгал

25. Правит землей,

правит все сменяющая,

у-І-кінг-йаш аан-йаш-ах

первый день зелени снова.

Сцена: богиня Чѐ-бал-йаш (?) сидит на трех знаках х̣а (пища) с таким же знаком х̣а в протянутой руке; внизу блок жертвы куц-х̣а (индюк).

M6862. [XIII] Чам-УІ Хең'-[XII] Оч-У Ик'-ХІ Хиш-ІУ Чам-Х Хең'-III Оч

26. танг-бен-цил-аан ...-ил

26. Благое присутствие [бога ветра?] . . . . .

Ум-виил? иц-йаш

[и бога] Йум Виил, орошенная зелень;

III-тем-ку аан-йаш-ах

3 раза жертва снова.

Сцена: бог дождя сидит с неясным символом, у ног блок жертвы (олень).

M7061. I Чи-УІ! Ку-ХІІ К'и-УІ Ак'-ХІІ Мен-У Чи-ХІ Ку-ІУ К'и

27. х̣ел-бен-цил-аан ваай-...

27. Благой правитель - дух . . . . .

иңи-мо-ак-ку йе-чам-ум

облачный период, грозящий гибелью;

УII-тун-ум\*-тем аан-йаш-ах

7 раз жертва снова.

Сцена на желтом фоне: персонаж с закрытым глазом в сложном головном уборе сидит на черепашке.

M7062. II Еч'-УIII Ла-І Ееб-УII Х̣а-ХІІ Чиб-УІ Еч'-ХІІ Ла-У Ееб

28. чум-х̣а-ах IX-...-те

28. Помешает зерно [бог] . . . . .

сак-виил? . . . . .

белой кукурузе (?) . . . . .

йе-чам аан-йаш-ах

грозит гибель снова.

Сцена на желтом фоне: бог Ицамна (?) сидит, держа в руках символы растущей кукурузы.

M7161. III Тох-IX Ин-II Бен-УIII Чан-І Чаб-УII Тох-ХІІ Ин-УІ Бен.

29. х̣ел-бен-цил-аан . . . . .

29. Благой сменяющий . . . . .

иц-... иц-йаш

росы . . . . . орошающий зелень;

III-тем-тун аан-йаш-ах

3 раза жертва снова.

Сцена на желтом фоне: бог сидит, держа в руке символы растущей кукурузы.

M7162. IV Оч-Х Ик'-III Хиш-IX Чам-II Хең'-VIII Оч-І Ик'-VII Хиш

30. тит-шой XIII-ум-чаб

30. Шумящий дождь [бога] Ошлахун

иңи-мо-ак-ку ооч-х̣а\*-ин

Йум Чаб,

облачный период для питающего семени

УII-тум-ум\*-тем аан-йаш-ах

7 раз жертва снова.

Сцена: бог сидит, держа в руке символы растущей кукурузы.

M7261. У К'и-ХІ Ак'-ІУ Мен-Х Чи-III Ку-IX К'и-II Ак'-VIII Мен

31. тоок-чаб-аб\*III-ваай-ку

31. Опустошает землю много духов года,

сак-... III-К'и-ум

[бог] . . . . . много перемен

йе-чам-еп аан-йаш-ах

грозит гибелью снова.

Сцена: бог смерти сидит со связанными за спиной руками; в протянутой ладони знак цил (кровопускание).

32. хёл-бен-шил-ил сак...

32. Благой сменяющий - [бог]

III-каш-ум III-тоок-чаб-аб\*

.....

много несущий, много опустошений;

III-гун-ум-тем аан-йаш-ах

3 раза жертва снова.

Сцена на сером фоне: черепаха головой вверх, на спине неясный символ, по бокам 5 неясных символов.

М736. [X Чаб-ХI Хец'-ХII Ку-ХIII Ла]

[X Кабан-ХI Хецаб-ХII Кавак-ХIII Ахав]

X Чаб [слева внизу] XI Хец' [справа внизу] XII Ку [справа сверху]

33. ХIII Ла 13 Чум-ха

33. ХIII Ахав 13 Кум-ху

так-му-ка те-чаб-аб\*

лах-ки! у-ле-бен-шил-аан

ле-бен-шил йе-чам

Ум-цек' тй-...

VI-се у-VI-чум?

ХIII-хёл-бен-шил ХIII-гун-ум\*

происходит на земле

смена всего благого,

в благое время грозит гибелью

[бог смерти] Йум Цек' .....

[причиняющий] 6 обид .....

в 13 смен правления множест-

во раз.

Сцена: бог дождя сидит внутри символа текущей воды; в руках сосуд с черной краской и кисточка для письма; слева, хвостом к богу, сидит сова. Из рта бога свешивается лента с числами.

М73-74а. [130-дневный цикл].

М73а. [260 : 5 = 52 = 17 + 9 + 12 + 9 + 5 (?); параллельный обычный цикл]

[Числа] IY ХIII ХII УIII ХII [столбец черных цифр]

ХIII Ки-Ин

ХIII Чуен-Имиш

[260 : 2 = 130 = 26 + 26 + 26 + 26 + 26]

[26 =] 9 + 4 + 8 + 5 [черные цифры в сценах снизу вверх]

IX ХIII УIII ХIII [красные числа в сценах снизу вверх]

1. Ум-виил! у-ша-нгом

1. [Бог] Йум Виил будет.

Сцена: бог изобилия стоит на корточках, опираясь руками на колени; лицо красное, голова белая, тело красное.

2. Ум-виил ша-нгом

2. [Бог] Йум Виил будет.

Сцена: бог изобилия, окрашенный в белый цвет, стоит на корточках, опираясь руками на колени.

М74а. 3. Ум-виил ша-нгом

3. [Бог] Йум Виил будет.

Сцена: бог изобилия стоит на корточках, опираясь руками на колени; лицо и тело черные, голова белая.

4. Ум-виил ша-нгом

4. [Бог] Йум Виил будет.

Сцена: бог изобилия стоит на корточках, опираясь руками на колени; лицо и тело белые, голова голубая.

5. Ум-виил ша-[нгом]

5. [Бог] Йум Виил будет.

Сцена: бог изобилия стоит на корточках, опираясь руками на колени; лицо и тело голубые, голова белая.

М746. У Чаб-Ик'-Чи-Еаб-Чаб

У Кабан-Ик'-Маник'-Еаб

1. у-хок' йе-чам

1. Достает [бог], грозящий гибелью.

Вместо сцены блоки VI-цек' йе-чам (бог Вак-Цек', грозящий гибелью).

- [13] У [слева внизу]  
2. у-х'ок' Тит соот  
13 У

- [13 дней до] V [числа].  
2. Достает [бог] Тит Соот.  
13 [дней до] У [числа].

Сцена: бог изобилия Йум Винл стоит, опустив руку в высокий сосуд.

3. у-х'ок'  
13 У

3. Достает [бог смерти].  
13 [дней до] У [числа].

Сцена: бог смерти (особый) стоит, опустив руку в высокий сосуд.

4. [у-х'ок'] Ша-нгом  
13 У

4. [Достает бог долин] Шаком.  
13 [дней до] У [числа].

Сцена: бог долин стоит, опустив руку в высокий сосуд.

5. [у-х'ок'] а-каш?  
13 У

5. [Достает бог], несущий [дождь].  
13 [дней до] У [числа].

Сцена: бог Ицамна стоит, опустив руку в высокий сосуд.

## Р а з д е л XII.

М75-78. 260-дневный цикл и 13-дневка

М75-76. [260-дневный цикл].

Центральный прямоугольник имеет на каждом углу по 4 луча из 12 точек (обозначающих дни) с датами на концах. Крайние лучи соединены линиями такого же состава. Лучи и линии соответствуют 13-дневкам. Счет начинается слева внизу и идет против часовой стрелки.

1. I Ин 11 XIII Бен  
2. I Хиш 13 XIII Чам  
па-кинг-ип

1. I Имиш 12! [дней до] XIII Бен.  
2. I Хиш 12! [дней до] XIII Кими.  
Восток.

Сцена: бог дождя (?) сидит в храме, скрестив руки; напротив него в другом храме сидит бог изобилия (?) в такой же позе; перед ним алтарь (?) со знаком пищи и символами растений.

3. I Чи 12 XIII Ку  
4. I Ла 12 XIII Ееб  
5. I Бен 12 XIII Чан  
6. I Чам 12 XIII Хец'  
7. I Ку 12 XIII К'и  
шам-аиб

3. I Маник' 12 [дней до] XIII Кавак.  
4. I Ахав 12 [дней до] XIII Ееб.  
5. I Бен 12 [дней до] XIII Чан.  
6. I Кими 12 [дней до] XIII Хецаб.  
7. I Кавак 12 [дней до] XIII Чуен.  
Север.

Сцена: на алтаре человеческая жертва со вскрытой (чтобы вырвать сердце) грудью. Над раной, из которой брызжет кровь, жертвенный кремневый нож с символами. У алтаря сидят, скрестив руки, бог смерти и бог войны.

8. I Ееб 12 XIII Ха

8. I Ееб 12 [дней до] XIII Кан.

9. I Чан 12 XIII Чаб
10. I Хец' 12 XIII Оч
11. I Ки 12 XIII Ак'
12. I Ха 12 XIII Чиб  
чи-кинг

9. I Чикчан 12 [дней до] XIII Кабан.
10. I Хецнаб 12 [дней до] XIII Ок.
11. I Чуен 12 [дней до] XIII Акбал.
12. I Кан 12 [дней до] XIII Киб.  
Запад.

Сцена: бог неба Ицамна сидит с блоком жертвы в руке, напротив него в храме сидит богиня радуги (?) также с блоком жертвы в руке.

13. I Чаб 12 XIII Тох
14. I Оч 12 XIII Ик'
15. I Ак' 12 XIII Мен
16. I Чиб 12 XIII Еч'
17. I Тох 13 XIII Ин  
ма-хо

13. I Кабан 12 [дней до] XIII Мулук.
14. I Ок 12 [дней до] XIII Ик'.
15. I Акбал 12 [дней до] XIII Мен.
16. I Киб 12 [дней до] XIII Ламат.
17. I Мулук 12! [дней до] XIII Имиш.  
Юг.

Сцена: связанный в эмбриональном положении (для погребения) красный труп с черным символом вместо головы; по сторонам сидят, скрестив руки, два бога без особых признаков.

18. I Ик' 12 XIII Хиш
19. I Мен 12 XIII Чи
20. I Еч' 11 XIII Ла

18. I Ик' 12 [дней до] XIII Хиш.
19. I Мен 12 [дней до] XIII Маник'.
20. I Ламат 12! [дней до] XIII Ахав.

В кольцо центрального прямоугольника 20 знаков дней, которые разбиты на 4 группы. Счет начинается справа сверху и идет против часовой стрелки.

1. Ин Чан Тох Бен Ееб
2. [Ик' Чам] Оч Хиш Хец'
3. Ак' Чи Ки Мен Ку
4. Ха Еч' Чаб Ла Чиб

1. Имиш Чикчан Мулук Кабан!
2. [Ик' Кими] Ок Хецнаб
3. Акбал Маник' Чуен Кавак
4. Кан Ламат Ееб! Ахав!

Сцена в середине прямоугольника: навес у подножия мирового дерева, под которым сидят спинами друг к другу великая богиня со скрещенными руками и бог дождя с протянутой рукой. Перед богиней блок мен-ик'-иш (поднимающая ветер), перед богом блок ик'-ик'-ик' (ветры).

M77-78. [Тринадцатидневка].

M77a. 1. [I] Ин ла-кинг-ип  
XV-ки-ки Мош

Жертва: . . . . .

2. II Ик' ма-хо  
II-ки-ки-ки Мош

Жертва: рыба.

3. III Ак' чи-кинг-ип э  
XVI-ки-ки Мош

Жертва ха-иш-те

4. [IV Ха] шам-шиб  
IX-ки-ки Мош

Жертва: олень.

1. [I] Имиш, восток,  
15 шариков смолы [богу] Мош.

2. II Ик', юг,  
2 шарика смолы [богу] Мош.

3. III Акбал, запад,  
16 шариков смолы [богу] Мош.

4. [IV Кан], север,  
9 шариков смолы [богу] Мош.



5. [У Чан] ич-чаб-аб\*  
XV-ки-ки Мош  
Жертва: . . . . .

6. УІ Чам танг-нга\*-чаб-аб\*  
II-ки-ки Мош  
Жертва: . . . . .

7. УІІ Чи чи-кинг-ил  
XIX-ки-ки Мош  
Жертва: . . . . .

M78a. 8. УІІІ [Еч'] ма-хо  
УІІІ?-ки-ки Мош  
Жертва: . . . . .

9. ІХ Тох ла-кинг-ил  
XVII-ки-ки Мош  
Жертва: пища (ха-иш).

10. Х Оч шам-шиб  
II-ки-ки-ки Мош  
Жертва: . . . . .

11. ХІ Ки ич-чаб-аб\*  
ки-ки-ки Мош  
Жертва: ІХ-ич-суу-чаб, большая жертва плодов (?).

12. ХІІ [Ееб] танг-нга\*-чаб-аб\*  
XVI-ки-ки Мош  
Жертва: . . . . .

13. [УІІІ Бен] ма-[хо]  
XIX-ки-ки Мош  
Жертва: игуана.

5. [У Чикчан], преисподняя,  
15 шариков смолы [богу] Мош.

6. УІ Кими, центр земли,  
2 шарика смолы [богу] Мош.

7. УІІ Маник', запад,  
19 шариков смолы [богу] Мош.

8. УІІІ [Ламат], юг  
8? шариков смолы [богу] Мош.

9. ІХ Мулук, восток,  
17 шариков смолы [богу] Мош.

10. Х Ок, север,  
2 шарика смолы [богу] Мош.

11. ХІ Чуен, преисподняя,  
шарики смолы [богу] Мош.

12. ХІІ [Ееб], центр земли,  
16 шариков смолы [богу] Мош.

13. [ХІІІ Бен], юг,  
19 шариков смолы [богу] Мош.

M776. 1. II-ки-ки-ки-ки  
XIII шот ша-нгом XIX шот  
[жертва:] . . . . .

1. 2 шарика смолы [в жертву]  
XIII! числа будет, а XIII! числа

2. XII-ки-ки-ки-ки  
III шот ша-нгом III шот  
[жертва:] пища (ха-ха-ха-иш)

2. 12 шариков смолы [в жертву]  
III числа будет, а IV! числа

3. IV-ки-ки-ки-ки  
VII шот ша-нгом III шот  
[жертва:] . . . . .

3. 4 шарика смолы [в жертву]  
VII! числа будет, а VIII! числа

4. XV-ки-ки-ки-ки  
XI шот ша-нгом XII шот  
[жертва:] пища (ха-ха-ха-иш)

4. 15 шариков смолы [в жертву]  
XI числа будет, а XII! числа

5. XI-<sup>к</sup>и-<sup>к</sup>и-<sup>к</sup>и-<sup>к</sup>и  
II шот ша-нгом XI шот  
[жертва:] пиша (ха-иш)

6. II-<sup>к</sup>и-<sup>к</sup>и-<sup>к</sup>и  
VI шот ша-нгом VII шот  
[жертва:] IX-ич-суу-чаб, большая жертва плодов (?).

7. XV?-<sup>к</sup>и-<sup>к</sup>и  
X шот ша-нгом XVIII шот  
[жертва:] . . . . .

M786. 8. VI?-<sup>к</sup>и-<sup>к</sup>и  
XIII шот ша-нгом II шот  
[жертва:] . . . . .

9. X-<sup>к</sup>и-<sup>к</sup>и  
У шот ша-нгом [VI] шот  
[жертва:] . . . . .

10. II-<sup>к</sup>и-<sup>к</sup>и-<sup>к</sup>и  
IX шот ша-нгом [X] шот  
[жертва:] . . . . .

11. <sup>к</sup>и-<sup>к</sup>и-<sup>к</sup>и  
XIII шот ша-нгом XIV шот  
[жертва:] ма...

12. XVI-<sup>к</sup>и-<sup>к</sup>и  
XII шот ша-нгом  
XVIII шот  
[жертва:] опень.

13. XIX-<sup>к</sup>и-<sup>к</sup>и  
VIII шот ша-нгом IX шот  
[жертва:] армадилл?

5. 11 шариков смолы [в жертву]  
II числа будет, а XVI! (=II) числа

6. 2 шарика смолы [в жертву]  
VI числа будет, а VII числа

7. 15? шариков смолы [в жертву]  
X числа будет, а XI! числа

8. 6? шариков смолы [в жертву]  
XIV! (=1) числа будет, а II числа

9. 10 шариков смолы [в жертву]  
У числа будет, а [VI] числа

10. 2 шарика смолы [в жертву]  
IX числа будет, а [X] числа

11. Шарики смолы [в жертву]  
XIII числа будут, а XIV (=1) числа

12. 16 шариков смолы в жертву  
XVIII! (=IV) числа будет, а XVIII  
(=V) числа

13. 19 шариков смолы [в жертву]  
VIII числа будет, а IX числа

### Р а з д е л XIII.

M79-88. Занятия богов. Дела бога войны

M79a. IV Оч-Чиб-Ик'-Еч'-Хиш-  
Ла-Чам-Ееб-Хец'-Ха  
1. 8 XII [у правой руки]  
2. 5 IV [у правой ноги]  
3. 4 VIII [у левой руки]  
4. 3 XI [около пленника]  
5. 1 XII [между ногами]

IV Ок-Киб-Ик'-Ламат-Хиш-  
Ахав-Кими-Ееб-Хецнаб-Кан  
1. 8 [дней до] XII [числа]  
2. 5 [дней до] IV [числа]  
3. 4 [дня до] VIII [числа]  
4. 3 [дня до] XI [числа]  
5. 1 [день до] XII [числа]

Сцена: черный бог грозы Тош (с ребрами скелета) стоит, подняв руки ладонями вверх; на правой ладони блок так-ха-ха (захват провизии), на левой – череп. На поясе спереди голова бога купцов; сзади от пояса отходит „лапа“ скорпиона с веревкой, которой связан бог изобилия (?). Последний сидит со связанными за спиной руками и вставшими дыбом волосами (спиной к богу грозы).

M80a. VII Оч-Чиб-Ик'-Еч'-Хиш

VII Ла-Чам-Ееб-Хец'-Ха

1. 5 XII [у правой ноги]

2. 2 I [у левой руки]

3. 4 V [около веревки]

4. 5 X [около пленника]

5. 10 VII [у правой руки]

VII Ок-Жиб-Ик'-Ламат-Хиш

Ахав-Кими-Ееб-Хец'наб-Кан

1. 5 [дней до] XII [числа].

2. 2 [дня до] I [числа].

3. 4 [дня до] V [числа].

4. 5 [дней до] X [числа].

5. 10 [дней до] VII [числа].

Сцена: черный бог грозы Тош (с ребрами скелета) стоит, подняв руки ладонями вверх; на правой ладони блок так-виип (захват припасов), на левой – знак чам (смерть); от пояса сзади отходит „лапа“ скорпиона с веревкой, которой связаны за спиной руки бога изобилия (сидящего спиной к богу грозы).

M81a. XII Хиш-Ку-Ха-Тох

1. ла-кинг-ил

13 XII

2. шам-шиб

13 XII

XII Хиш-Кавак-Кан-Мулук

1. Восток.

13 [дней до] XII [числа].

2. Север.

13 [дней до] XII [числа].

Сцена: бог купцов идет со знаком пищи в руке.

3. 13 XII

4. чи-кинг-ил

13 XII

5. ма-хо

13 XII

3. 13 [дней до] XII [числа].

4. Запад.

13 [дней до] XII [числа].

5. Юг.

13 [дней до] XII [числа].

M82a. III Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'

III Оч-Ик'-Хиш-Хец'-Чам

1. 9 XII [у правой руки]

2. 4 II [слева вверху в тексте]

3. [3 VI]

4. 7 XIII [в начале и конце текста]

5. 7 VII [справа вверху в тексте]

6. 8 III [у левой руки]

7. 4 VII [у правой ноги]

8. 5 XII [у левой ноги]

9. 5 III [над „лапой“ скорпиона]

чоо-паа?-иш у?-ин\*[Тош]-

ки\*

ти?-шул? ....иш...

пе .... ша?-нгом? ....

III Ахав-Ееб-Кан-Жиб-Ламат

III Ок-Ик'-Хиш-Кими!-Хец'наб!

1. 9 [дней до] XII [числа].

2. 4 [дня до] III! [числа].

3. [3 дня до] VI [числа].

4. 7 [дней до] XIII [числа].

5. 7 [дней до] VII [числа].

6. 8 [дней до] II! [числа].

7. 4 [дня до] VI! [числа].

8. 5 [дней до] XI! [числа].

9. 5 [дней до] III [числа].

Отнимающего зерно [бога] Тош

засады (?) . . . . .

ведет . . . . . будет (?)

. . . . .

Сцена: бог купцов стоит, раскинув руки; в правой руке неясный объект; сзади от пояса отходит „лапа“ скорпиона, на которой сидит, указывая вверх, богиня с тремя косами.

М82-83а. VI Ла-Ееб-Х'а-Чи-Б-Еч'

М82а. 1. ла-кинг-ил

[13] VI

М83а. 2. шам-шиб

12 У

3. [1] VI [у „кпешни“ скорпиона]

VI Ахав-Ееб-К'ан-Киб-Ламат

1. Восток.

[13 дней до] VI [числа].

2. Север.

12 [дней до] У [числа].

3. [1 день до] VI [числа].

Сцена: бог купцов стоит, раскинув руки; в правой руке блок тоо-ку (ст. чоок, мелкий товар), в левой — блок чоо-хо!-ел? (ст. коок, ценность); сзади от пояса отходит „папа“ скорпиона; впереди на блоке ма-суу-чаб (принесение жертвы) сидит, скрестив руки, женщина.

М82а. 4. чи-кинг-ил

13 VI

М83а. 5. ма-хо

13 VI

4. Запад.

13 [дней до] VI [числа].

5. Юг.

13 [дней до] VI [числа].

М83-84а. [XII] Тох-Мен-Ии-Чи-Бен

[XII] Ку-Чан-Ки-Чаб-Ак'

1. 4 III [около копья]

2. 8 XII [справа вверх]

3. 4 II [около пленника]

4. 5 VIII [над „кпешней“ скорпиона]

5. 4 XII [справа внизу]

[XII] Мулук-Мен-Имиш-Маник'-Бен-Кавак-Чикчан-Чуен-Кабан-Акбал

1. 4 [дня до] III [числа].

2. 9! [дней до] XII [числа].

3. 4 [дня до] III! [числа].

4. 5 [дней до] VIII [числа].

5. 4 [дня до] XII [числа].

Сцена: бог купцов бежит с копьем в руке; левая рука отведена за спину ладонью вверх; у копья сидит пленник с руками, связанными за спиной; у пояса бога сзади „папа“ скорпиона.

М84а. X Хиш-Чам-Хец'-Оч-Ик'

1. чи-кинг-ил

6 [III]

2. шам-шиб

6 [IX]

3. ла-кинг-ил

6 II

4. ма-хо

6 VIII

5. 28 X

X Хиш-Кими-Хец'наб-Ок-Ик'

1. Запад.

6 [дней до III числа].

2. Север.

6 [дней до IX числа].

3. Восток.

6 [дней до] II [числа].

4. Юг.

6 [дней до] VIII [числа].

5. 28 [дней до] X [числа].

Сцена: бог войны поражает копьем в грудь стоящего перед ним бога купцов.

М85а. [VIII] Ки-Ак'-Мен-Чи-Ку

1. 1 [IX]

3. 3 XII

5. 6 IX

7. 10 XII

9. 6 II

[VIII] Чуен-Акбал-Мен-Маник'-Кавак

1. 1 [день до IX числа].

3. 3 [дня до] XII [числа].

5. 6 [дней до] IX [числа].

7. 10 [дней до] XII [числа].

9. 6 [дней до] II [числа].

Сцена: инднок и гриф стоят с переплетенными шеями.

2. 1 X

4. 3 III

6. 6 II

8. 10 IX

10. 5 VIII

2. 1 [день до] X [числа].

4. 3 [дня до] III [числа].

6. 6 [дней до] II [числа].

8. 10 [дней до] IX [числа].

10. 6! [дней до] VIII [числа].

М85-86а, III Еёб-Х'а-Чиб-Ла-Еч'  
III Чам-Хец'-Оч-Ик'-Хиш  
М86а, 1. 8 VI

III Кими-Еёб-Хец'наб-Кан-Ок  
Киб-Ик'-Ламат!-Хиш-Ахав!  
1. 8 [дней до] XI [числа].

Сцена: бог охоты (?) идет, неся перед собой на веревке девочку, висющую в петле, продетой под мышками.

2. 3 I

2. 3 [дня до] I [числа].

Сцена: черный гриф, слетевший сверху, выклеывает глаз у мертвеца, сидящего с протянутой рукой и стоящими дыбом волосами.

3. 6 VII

3. 6 [дней до] VII [числа].

Сцена: бог (без особых признаков) идет, ведя перед собой на веревке пленника с особой прической.

4. 8 III

4. 9! [дней до] III [числа].

Сцена: бог с особой прической (как у пленника в предыдущей сцене) держит веревку, продетую под мышками у оленя, сидящего в человеческой позе и символизирующего пленного общинника (ст. ах' кех, общинник, букв. „оленьщик“).

М87-88а, X Чам-Хец'-Оч-Ик'-Хиш  
X Ла-Еёб-Х'а-Чиб-Еч'

X Ахав-Кими-Еёб-Хец'наб-Кан-Ок-Киб-Ик'-Ламат-Хиш

М87а, 1. йе-чам ваай  
ти-ти\*цо-ла-ак-мен

1. Грозит гибелью дух  
[гриф] Ти, по порядку дел.

Сцена: черный гриф выклеывает глаз у лежащего на спине мертвеца с поджатыми ногами, скрещенными руками и распущенными волосами.

2. Ум-виил у-ма-хо  
ваай шик-аан  
4 VII

2. [К богу] Йум Виил терзающий (?)  
дух придет.  
4 [дня до] VII [числа].

Сцена: бог с головой и хвостом зверя держит за волосы сидящего к нему спиной бога со скрещенными руками.

3. йе-чам VI-се  
Ум-цек' у-кас-ак  
3 X

3. Грозит гибелью [несущий] 6  
обид  
[бог смерти] Йум Цек', бедствия.  
3 [дня до] X [числа].

Сцена: бог с головой и хвостом зверя держит за волосы сидящего к нему спиной бога с закрытым глазом (руки скрещены).

М88а, 4. Ум-виил тич'-ку-чу  
Хек'-чуу-ах' ле-бен-цил  
5 II

4. [Бог] Йум Виил - жертвенная  
ноша  
[бога] Ек' Чууах в благое время.  
5 [дней до] II [числа].

Сцена: бог неба Ицамна держит за волосы сидящего к нему спиной бога со скрещенными руками.

5. ма-хо ваай  
ооч-ха\*ин ле-бен-цил  
8 X

5. Терзающий (?) дух [у бога],  
питающего семенами в благое время.  
8 [дней до] X [числа].

Сцена: бог с головой и хвостом зверя держит за волосы сидящего к нему спиной бога со скрещенными руками.

M88a. VII Оч-Ик'-Хиш-Хец'-Чам  
Чиб-Еч'-Ла-Ееб-Ха

1. Йе-чам Ум-цек'  
Ум-пе Йе-кас  
10 IV

VII Ок-Киб-Ик'-Ламат-Хиш-  
Ахав-Кими-Ееб-Хецнаб!-Кан

1. Грозит гибелью [бог] Йум Цек'  
[и бог] Йум Пе, грозящий бедами.  
10 [дней до] IV [числа].

Сцена: бог войны сидит перед пылающим алтарем со знаками цек'-чам (череп-смерть) наверху.

2. Хек'-чуу-ах' Мош?  
ооч-ха-ин ле-бен-чил  
16 VII

2. [Боги] Ек Чууах и Мош (?),  
питающий семенами в благое время.  
16 [дней до] 7 [числа].

Сцена: бог купцов стоит, указывая ладонью вверх, перед алтарем с горячей душистой смолой.

M796. II Чаб-Тох-Ин-Бен-Чан  
1. УИ-чаб-ил Иц-ам-кит'-нга  
ум-ла-ум III-шик-аан  
26 II

II Кабан-Мулук-Имиш-Бен-Чикчан  
1. В 6-ой сфере [бог] Ицамна,  
владыка мира, долгожданный.  
26 [дней до] II [числа].

Сцена: бог неба Ицамна лежит на знаке чаб (земля), куря сигару.

2. Ум-цек' ум-чам  
Йе-чам-ел у-кас-ак  
11 I

2. Йум Цек', владыка смерти,  
грозящий гибелью, бедствия.  
11 [дней до] XIII! [числа].

Сцена: бог смерти Йум Цек' лежит на знаке чаб (земля), куря сигару.

3. У-чаб-аб\* Ум-виил  
ооч-ха-ин тит-тит-шой  
15 II

3. В 5-ой сфере [бог] Йум Виил,  
питающий семенами; шум  
дождя.  
15 [дней до] II [числа].

Сцена: бог изобилия лежит на знаке чаб (земля), куря сигару.

M806. I Ин-Чам-Ки-[Чиб-Ин]

1. 5 VI
  3. 5 VI
  5. 5 VI
  7. 5 VI
  9. 5 VI
- ма-оч? чи-ак  
у-шой-ак [Тит]-соот

I Имиш-Кими-Чуен-[Киб]

1. 5 [дней до] VI [числа]
3. 5 [дней до] VI [числа]
5. 5 [дней до] VI [числа]
7. 5 [дней до] VI [числа]
9. 5 [дней до] VI [числа]

Придет (?) сюда (?)  
посетить [бог Тит] Соот.

Сцена: пчела на фоне прямоугольника (улей) над двумя сосудами с символами жертв.

2. 8 I
  4. 8 I
  6. 8 I
  8. 8 I
  10. 8 [I]
- ма-оч? чи-ак

2. 8 [дней до] I [числа]
  4. 8 [дней до] I [числа]
  6. 8 [дней до] I [числа]
  8. 8 [дней до] I [числа]
  10. 8 [дней до] I [числа]
- Придет (?) сюда (?)



Ум-цек' йе-чам-ел

[бог] Йум Цек', грозящий гибелью.

Сцена: мертвая пчела с закрытыми глазами на фоне прямоугольника (улей) над двумя сосудами с символами жертв.

M80-816. IV Ла-Ееб-Ха-Еч'-Чиб

IV Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат!

M806. 1. цай-[ил] к'у  
ша-нгом Иц-ам-кит'-нга  
13 IV

1. Посещение святилища  
будет [богом неба] Ицамна.  
13 [дней до] IV [числа].

Сцена: бог неба Ицамна сидит, держа в руках знак ку (сезон).

M816. 2. цай-ил к'у  
Ум-цек' ша-нгом  
7 XI

2. Посещение святилища  
[богом смерти] Йум Цек' будет.  
7 [дней до] XI [числа].

Сцена: бог смерти Йум Цек' сидит, держа в руках знак ку (сезон).

3. цай-ил к'у  
Ум-Виил ша-нгом  
13 XI

3. Посещение святилища  
[богом изобилия] Йум Виил будет.  
13 [дней до] XI [числа].

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит, держа в руках знак ку (сезон).

4. цай-ил к'у  
тоок-те-кинг ку-иш  
9 VII

4. Посещение святилища [богом]  
опаляющего леса солнца теперь.  
9 [дней до] XII [числа].

Сцена: бог солнца Кинбенцилаан сидит, держа в руках знак ку (сезон).

5. цай-ил к'у  
Каш-иш хэл-бен-цил-аан  
10 IV

5. Посещение святилища [богом]  
Кашиш, благим правителем.  
10 [дней до] IV [числа].

Сцена: бог дождя Кашиш сидит, держа в руках знак ку (сезон).

M826. XIII Хец'-Оч-Ик'-Хиш-Чам  
XIII Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'

XIII Хецнаб-Ок-Ик'-Хиш-Кими  
XIII Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат

1. аб-бу\*суу-муу  
Иц-ам-кит'-нга хэл-бен-  
цил-аан  
26 [XIII]

1. Рвет веревку [бог неба]  
Ицамна, благой правитель.  
26 [дней до XIII числа].

Сцена: бог неба Ицамна перерезает веревку (символизирующую дождь).

2. аб-бу-ах? [суу-муу]  
Ум-цек' йе-чам-[ел]  
26 XIII

2. Рвет [веревку бог смерти]  
Йум Цек', грозящий гибелью.  
26 [дней до] XIII [числа].

Сцена: бог смерти Йум Цек' перерезает веревку (символизирующую дождь).

M836. IV Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'

IV Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат

1. т'ис-инг-ах [ша]-нгом-ах  
Иц-ам-кит'-нга ум-ла-ум  
20 XI

1. Править будет [бог]  
Ицамна, владыка мира.  
20 [дней до] XI [числа].

Сцена: бог долин (вместо бога неба) сидит с поднятыми руками на растении. На правой руке нет кисти.

2. тис-инг-ах ша-нгом  
Тит-соот ооч-ха\*-ин  
13 X

2. Править будет [бог]  
Тит Соот, питающий семенами.  
12! [дней до] X [числа].

Сцена: бог Тит Соот сидит с поднятыми руками на растении.

3. тис-инг-ах ша-нгом  
Ум-цек' у-му-ка  
20 IV

3. Править будет [бог]  
Йум Цек на этот раз.  
20 [дней до] IV [числа].

Сцена: бог смерти Йум Цек' сидит с поднятыми руками на засохшем растении.

M846. XIII Ак'-Еч'-Бен-Хец'

XIII Акбал-Ламат-Бен-Хец'наб

1. хаа-шой-чил ша-нгом  
Иц-ам-кит\*-нга ум-ла-ум  
13 XIII

1. Дождевой плащ будет [богу]  
Ицамна, владыке мира.  
13 [дней до] XIII [числа].

Сцена: бог неба Ицамна стоит, держа в руках узорный плащ.

2. хаа-шой-чил ша-нгом  
Ум-цек' йе-чам-[ел]  
39 XII

2. Дождевой плащ будет [богу]  
Йум Цек', грозящему гибелью.  
39 [дней до] XIII! [числа].

Сцена: бог смерти Йум Цек' стоит, держа в руках белый плащ без узоров.

3. хаа-шой-чил ша-нгом  
Каш-иш хел'-бен-чил-аан  
13 XIII

3. Дождевой плащ будет [богу]  
Кашиш, благому преемнику.  
13 [дней до] XIII [числа].

Сцена: бог дождя Кашиш стоит, держа в руках плащ.

M856. XI Бен-Хец'-Ак'-Еч'

XI Бен-Хец'наб-Акбал-Ламат

1. тул-кинг-ил III-шик-аан  
Иц-ам-кит\*-нга ум-ла-ум  
32 IV

1. Время правления долгожданного  
[бога] Ицамна, владыки мира.  
32 [дня до] IV [числа].

Сцена: бог неба Ицамна сидит, держа в руках блок тул-кинг (время правления).

2. тул-кинг Ум-цек'  
УIII-лич... йе-чам-ел  
9 XIII

2. Время правления [бога] Йум  
Цек',  
..... грозящего гибелью.  
9 [дней до] XIII [числа].

3. тул-кинг У-ваай-ку  
Кинг-бен-чил-аан ум-ла-ум  
10 X

3. Время правления [богов] Хо  
Ваай Ку и [бога солнца]  
Кивбенцилаан, владыки мира.  
11! [дней до] XI! [числа].

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит, держа в руке блок тул-кинг (время правления).

4. тул-кинг Ум-цек'  
тич'-кинг-ил йе-чам-[ел]  
13 XI

4. Время правления [бога] Йум  
Цек',  
время жертв, грозит гибелью.  
13 [дней до] XI [числа].

М85-866. II Хец'-Оч-Ик'-Хиш-Чам  
 М866. 1. цуб-нгом Иц-ам-кит\*-нга  
 ум-ла-ум III-шик-аан  
 13 II

Сцена: бог неба Ицамна сидит, держа в руках символы растений (?).

2. цуб-нгом Кинг-бен-цил-аан  
 тоок-ку\*-те цо-ла-ак-мен  
 13 II
3. цуб-нгом Ум-Виип  
 ооч-ни-ха\*-ле-бен-цил  
 13 II

Сцена: бог изобилия Йум Виип сидит, держа в руках символы растений.

4. цуб-нгом Ум-цек'  
 йе-чам Х-пé  
 13 II

II Хецнаб-Ок-Ик'-Хиш-Кими  
 1. Еще будет [бог] Ицамна,  
 владыка мира, долгожданный.  
 13 [дней до] II [числа].

2. Еще будет [бог] Кинбенцилаан,  
 опаляющий леса, по порядку дел.  
 13 [дней до] II [числа].
3. Еще будет [бог] Йум Виип,  
 питающий семенами, в благое  
 время.  
 13 [дней до] II [числа].

М86-876. XIII Оч-Ик'-Хиш-Чам-Хец'  
 М866. 1. нок-ак' III-шик-аан  
 Ум-Виип ооч-ха\*-ин  
 10 X

XIII Ок-Ик'-Хиш-Кими-Хецнаб  
 1. Пелена дождя долгожданного  
 [бога] Йум Виип, питающего  
 семенами.  
 10 [дней до] X [числа].

Сцена: бог изобилия Йум Виип сидит с горящей сигарой во рту (от дыма которой образуются облака).

- М876. 2. нок-ак' Ум-цек'  
 йе-чам-[ел] у-му-[ка]  
 [10] VII
3. нок-ак' Иц-ам-кит\*-нга]  
 тич-кинг-ум ум-ла-ум  
 15 IX

2. Пелена дождя [бога] Йум Цек',  
 грозящего гибелью на этот раз.  
 [10 дней до] VII [числа].
3. Пелена дождя [бога] Ицамна,  
 время жертв владыке мира.  
 15 [дней до] IX [числа].

Сцена: бог неба Ицамна сидит с горящей сигарой во рту.

4. нок-ак' Х-пé  
 цо-ла-ак-мен у-му-ка  
 8 IV
5. нок-ак' Тит-соот  
 ле-бен-цил ша-нгом  
 9 XIII

4. Пелена дождя [бога] Лах Пé,  
 по порядку дел, на этот раз.  
 8 [дней до] IV [числа].
5. Пелена дождя [бога] Тит Соот.  
 в благое время будет.  
 9 [дней до] XIII [числа].

Сцена: бог Тит Соот сидит с горящей сигарой во рту.

М87-886. IV Ла-Ееб-Чиб-Хэ-Еч'  
 М876. 1. вал-ес у-ем-ем  
 ша-нгом Иц-ам-кит\*-нга]  
 13 IV

IV Ахав-Ееб-Киб-Кан-Ламат  
 1. Махать опахалом низойдет  
 [бог неба] Ицамна.  
 13 [дней до] IV [числа].

Сцена: бог неба Ицамна сидит на знаке чаб (земля), держа в руке опахало (которым он гонит облака).

М88б. 2. вал-ес у-ем-ем  
УГ-цек' йе-чам-[ел]  
13 IV

3. вал-ес у-ем-ем  
Иц-ам-кит-нга [ооч]-ин-ха\*  
13 IV

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит на знаке чаб (земля), держа в руке опахало.

4. у-вал-ес у-ем-ем  
йе-чам-[ел] X-пё  
13 IV

2. Махать опахалом нисходит [бог]  
Вак Цек', грозящий гибелью.  
13 [дней до] IV [числа].

3. Махать опахалом нисходит [бог]  
Йум Виил!, питающий семенами.  
13 [дней до] IV [числа].

М88б. VII Чаб-Тох-Ин-Бен-Чан

1. ту-чаб-аб\* у-ем  
Иц-ам-кит-нга ум-ла-ум  
26 VII

VII Кабан-Мулук-Имиш-Бен-Чикчан  
1. Окурить (?) землю нисходит [бог]  
Ицамна, владыка мира.  
26 [дней до] VII [числа].

Сцена: бог неба Ицамна сидит на знаке чаб (земля), прислонившись спиной к щитовке, и курит сигару (от дыма которой образуются облака).

2. ту-чаб-аб\* у-ем  
Ум-цек' йе-чам-[ел]  
26 VII

2. Окурить (?) землю нисходит [бог]  
Йум Цек', грозящий гибелью.  
26 [дней до] VII [числа].

М79в. IV Ла-Ееб-Ха-Чи-Еч'

1. о-чи-нги ша-нгом  
[Чак]-кит ле-[бен-чил]  
29 VIII

IV Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат  
1. Ткать будет [богиня]  
[Чак] Кит в благое время.  
28! [дней до] VI [числа].

Сцена: великая богиня Чак Кит с головным убором в виде свернувшейся змеи сидит за ткацким станком, подвешенным к дереву.

2. [о]-чи-[нги] ша-нгом  
Сак-хиш йе-чам-ел  
24 IV

2. Ткать будет [богиня смерти]  
Сак Хиш, грозящая гибелью.  
24 [дня до] IV [числа].

Сцена: богиня смерти Сак Хиш сидит за ткацким станком, подвешенным к дереву.

М80в. IV Ин-Бен-Чан-Чаб-[Тох]

1. 10 I  
3. 15 XII  
6. 5 IV  
у-каш-бен-чил-аан суу-ба  
И-кит\* ум-ла-ум

IV Имиш-Бен-Чикчан-Кабан-[Мулук]  
1. 10 [дней до] I [числа].  
3. 15 [дней до] XII [числа].  
6. 5 [дней до] IV [числа].  
Несет благой дар [бог неба]  
Ицамна, владыка мира.

Сцена: бог неба Ицамна идет, держа в руке сосуд с черной краской (?).

2. [10 XI]  
4. 9 [IX]  
5. [3] VI  
у-каш-аан суу-ба  
Ум-Цек' у-кас-ак

2. [10 дней до XI числа].  
4. 9 [дней до IX числа].  
5. [3 дня до] XII! [числа].  
Несет дар [бог смерти]  
Йум Цек'; бедствия.

Сцена: бог смерти Йум Цек' сидит, держа в руке сосуд с черной краской (?).

M81a. IX Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'  
1. ич-чаб-аб\*Иц-ам-кит\*-[нга]  
ум-ла-ум ти-кинг  
26 IX

Сцена: бог неба Ицамна, покрытый черной краской, лежит, поджав ноги и подняв кулак, на шиновке в погребальном сооружении.

2. ич-чаб-аб\*Ум-цек'  
йе-чам-ел у-му-ка  
26 YI

M81b. IY Хеи'-Оч-Ик'-Хиш-Чам  
1. цуб-йаш-ум ша-нгом  
Ум-цек' йе-чам-[ел]

26 IY

2. цуб-йаш-ум ша-нгом  
Ум-Виил ум-ла-ум

26 IY

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит, держа в руке стебель растения; перед ним черепаха.

M82a. III Чиб-Еч'-Ееб-Ха

1. 9 XII  
3. 9 Y  
5. 9 X

каш-ма ша-нгом  
ооч-ха-ин хел-бен-шип-аан

IX Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат  
1. В земле [бог неба] Ицамна,  
владыка мира; время молений.  
26 [дней до] IX [числа].

2. В земле [бог смерти] Йум Цек',  
грозящий гибелью, на этот раз.  
26 [дней до] IX! [числа].

IY Хеи'наб-Ок-Ик'-Хиш-Кими

1. Прибавлять зелени будет  
[бог смерти] Йум Цек', грозя-  
щий гибелью.

26 [дней до] IY [числа].

2. Прибавлять зелени будут [боги]  
Йум Виил [и Ицамна], владыка  
мира.

26 [дней до] IY [числа].

III Киб-Ламат-Ахав-Ееб-Кан

1. 9 [дней до] XII [числа].  
3. 9 [дней до] IY! [числа].  
5. 9 [дней до] IX! [числа].

Принесет [дары бог Ицамна],  
питающий семенами, благой пра-  
витель.

Сцена: бог неба Ицамна идет, держа в руке символы горящей душистой смолы (ул).

2. 9 IX  
4. 9 I  
6. 7 III

каш-иш ша-нгом  
Ум-цек' йе-чам-ел

2. 9 [дней до] VIII! [числа].  
4. 9 [дней до] XIII! [числа].  
6. 7 [дней до] II [числа].

Несущим [дары] будет [бог]  
Йум Цек', грозящий гибелью.

Сцена: бог смерти Йум Цек' идет, держа в руке знак шил (кро-  
вопускание).

M83a. IX Чам-Хеи'-Оч-Ик'-Хиш

1. 7 II  
3. 7 III  
5. 7 Y  
7. 9 IX

пу-пу-тах ша-нгом  
хаа-ем-ум Ум-виил

IX Кими-Хеи'наб-Ок-Ик'-Хиш

1. 7 [дней до] III! [числа].  
3. 7 [дней до] IY! [числа].  
5. 7 [дней до] VI! [числа].  
7. 9 [дней до] IX [числа].

Кадить будет,  
вызывая дождь, [бог] Йум  
Виил.

Сцена: бог изобилия стоит, держа в руке символы горящей смо-  
лы (из дыма которой образуются тучи).

2. 7 VIII  
4. 8 XI

2. 7 [дней до] X! [числа].  
4. 8 [дней до] XII! [числа].

6. 7 XIII  
 пу-лу-тах ша-нгом  
 хаа-ем-ум у-кас-ак

6. 7 [дней до] XIII [числа].  
 Кадить будет,  
 вызывая дождь, [бог смерти];  
 беды.

Сцена: бог смерти, из носа которого разлетаются брызги (чихающий), стоит, протянув над алтарем руку ладонью вверх.

M84в. XIII Ки-Ак'-Мен-Чи-Ку

1. ма-хо ач-ем  
 I-X-пé X-ки-ки

[11] XI

2. чи-кинг-ил ач-ем

Пé-ил Ш-ки-ки  
 II IX

3. шам-шиб ач-ем

Пé-ил У-ки-ки  
 II VII

4. па-кинг-ил кас  
 III-пé VII-ки-ки

[6] XIII

5. 13 XIII

XIII Чуен-Акбал-Мен-Маник'-Кавак

1. Юг - место вторжения [бога войны]  
 Хун Лах Пё; [сжечь] 10 шариков  
 смолы.

[11 дней до] XI [числа].

2. Запад - место вторжения [бога войны]  
 Пёил, [сжечь] 3 шарика смолы.  
 II [дней до] IX [числа].

3. Север - место вторжения [бога войны]  
 Пёил, [сжечь] 5 шариков смолы.  
 II [дней до] VII [числа].

4. На востоке бедствия [бога войны]  
 Ош Пё, [сжечь] 7 шариков смолы.  
 [6 дней до] XIII [числа].

5. 13 [дней до] XIII [числа].

Сцена: бог войны (его имя в этом параграфе варьируется) входит в храм с кремневым ножом в правой руке и пылающим факелом в левой.

M85в. IV Оч-Чи-Ик'-Еч'-Хиш

IV Ла-Ееб-Хец'-Чам-Ха

1. цуб-хот'-нги а?-ем-уч  
 пу-иш-ил

[5] IX

2. ла-кинг-ил Ум-цек'  
 ти-...-ку

5 I

3. Пё йе-чам-ел

Кинг-бен-цил-аан кас  
 5 VI

4. чи-кинг-ил а?-ем-нги  
 цо-па-[ак]-мен

5 XI

5. 6 IV

IV Ок-Киб-Ик'-Ламат-Хиш-

Ахав-Кими!-Ееб!-Хец'наб!-Кан

1. Еще опустошать вторгается  
 буйный [бог войны].

5 [дней до] IX [числа].

2. На востоке [бог смерти] Йум Цек'

...  
 5 [дней до] I [числа].

3. [Бог Хун Лах] Пё, грозящий гибелью,  
 [и бог] Кинбенцилаан; бедствия.  
 5 [дней до] VI [числа].

4. На западе вторгается  
 [бог войны] по порядку дел.  
 5 [дней до] XI [числа].

5. 6 [дней до] IV [числа].

Сцена: бог войны с чертами бога смерти, входит в храм с кремневым ножом и пылающим факелом.

M86в. VI Чам-Хец'-Ик'-Оч-[Хиш]

VI Ла-Ееб-Ха-Киб-[Еч']

1. вак?-па-кинг-ил вак?-ча-чам

[9 II]

Жертва: череп на трипode.

VI Кими-Хец'наб-Ок'-Ик!-[Хиш]

VI Ахав-Ееб-Кан-Киб-[Ламат]

1. Выходит (?) с востока, приходит гибель.

[9 дней до II числа].



2. у-ем-аан у-чу?-[ка]

2. Вторгается для захвата (?).

Жертва: душистая смола на трипode.

3. 7 IX  
10 VI

3. 7 [дней до] IX [числа].  
10 [дней до] VI [числа].

Сцена: бог войны с челюстью бога смерти входит в храм с копьем и пылающим факелом.

4. ла-кинг-ил у-...-паш?-ил  
[20] XIII

4. На западе! барабан . . . . .  
[20] XIII [числа].

5. ма-хо! ча-ил  
6 [VI]

5. На юге приход [бога войны].  
6 [дней до VI числа].

M87в. VIII Мен-Чи-Ку-К'и-А'к

VIII Мен-Маник'-Кавак-Чуен-А'кбал

1. чи-кинг-ил а-ем  
[ие]-чам-[ел] пу-иш-ил  
VIII?-кас  
[2] X

1. На западе вторгается [бог],  
грозящий гибелью, шумящий,  
[несущий] 8 (?) бед.  
[2 дня до] X [числа].

2. ла-кинг-ил а-ем-нги  
пу-иш-ил хаа-кас  
[10] VII

2. На востоке вторгается [бог],  
шумящий, сеющий зло.  
[10 дней до] VII [числа].

3. [танг]-чаб  
5 XII

3. Центр (?) земли.  
5 [дней до] XII [числа].

4. 11 X

4. 11 [дней до] X [числа].

Сцена: бог войны с чертами бога смерти, входит в храм с копьем в руке.

5. шам-шиб а-ем-нги  
пу-иш-ил  
[24 VIII]

5. На севере вторгается  
шумящий [бог войны].  
[24 дня до VIII числа].

M88в. X Бен-Ку-Чан-К'и-[Чаб]

X Бен-Кавак-Чикчан-Чуен-[Кабан]-  
А'кбал-Мулук-Мен-Имиш-[Маник']

X Ак'-Тох-Мен-Ии-[Чи]  
1. ла-кинг-ил пай-ил  
4 I

1. На востоке преследование.  
4 [дня до] I [числа].

Сцена: барабан и труп (пиктограммы имени военачальника).

2. шам-шиб Ш-ту-ту-нги  
4 V

2. На севере много набегов (?).  
4 [дня до] V [числа].

Сцена: пес, сидящий на черепахе в человеческой позе (пиктограммы имени военачальника Аак Пек').

3. чи-кинг-ил пай-ил  
4 IX

3. На западе преследование.  
4 [дня до] IX [числа].

Сцена: сидящая обезьяна (пиктограмма имени военачальника).

4. ма-хо ку-чи  
4 XIII

4. На юге грифы, [пожирающие  
убитых].  
4 [дня до] XIII [числа].

Сцена: птица, сидящая на знаке чам (смерть).

Сцена: бог войны с чертами бога смерти стоит в храме лицом к выходу, протягивая сумку с черным сосудом.

## Р а з д е л XIV.

## М89-102. Занятия богов

М89-90а. [Двадцатидневка].

М89а. 1. Ин-Чан-Тох-Бен  
ма-хо хав-ав-тах  
ах'-каш каш-моо

1. Имиш-Чикчан-Мулук-Бен  
С юга пролагает путь  
несущий [засуху?], неся попуты.

Сцена: бог солнца с головой попугая в качестве головного убора ведет перед собой богиню, держа ее за бока.

2. Ик'-Чам-Оч-Хиш  
па-кинг-ил хав-ав-тах  
ах'-каш хаа-ча

2. Ик'-Кими-Ок-Хиш  
С востока пролагает путь  
несущий наступление дождей (?).

Сцена: бог с трешоткой стоит, смотря вверх; в горло его вонзен нож с символами.

3. Ак'-Чи-Ки-Мен  
шам-шиб хав-ав- [тах]  
Иц-ам-хит-ига ум-ла- [ум]

3. Ак'бал-Маник'-Чуен-Мен  
С севера пролагает путь  
Ицамна, владыка мира.

Сцена: бог неба Ицамна ведет перед собой бога изобилия Йум Виил, держа его за бока.

М90а. 4. Ха-Еч'-Ееб-Чиб  
чи-кинг-ил хав-ав-тах  
Хек'-чуу-ах' ма-шой-ум

4. Кан-Ламат-Ееб-Киб  
С запада пролагает путь [бог]  
Ек' Чууах, когда посещает.

Сцена: бог-носильщик (бог купцов) идет, держа в руках веревку.

5. Чаб-Хец'-Ку-Ла  
у-танг-нга-чаб-аб\*  
хав-ав-тах ваай у-хас-ак

5. Кабан-Хец'наб-Кавак-Ахав  
В центре земли пролагает путь  
дух; бедствия.

Сцена: небесный зверь с человеческими руками и ногами входит с двумя пылающими факелами в храм.

М90-92в. [XIII] Ла-Ееб-Ха-Чаб-Еч'

[XIII] Ахав-Ееб-Кан-Киб!-Ламат

М90а. 1. у-[тул]-хаб . . . . .  
...-ча-... ле-ча-...  
6 VI

1. Охотится . . . . .  
... с сетью.  
6 [дней до] VI [числа].

Сцена: бог охоты идет с охотничьей сетью и индюком в руках.

М91а. 2. у-тул-хаб ...-кинг-ил  
VII-чин XII-чик-...  
11 IV

2. Охотится . . . . . время на  
пекари, 12 доль добычи . . . . .  
11 [дней до] IV [числа].

Сцена: армадилл в западне.

3. у-тул-хаб у-ваай?  
Хек'-чуу-ах XII-...-...  
3 VII

Сцена: бог носильщик (бог купцов) идет с копьем в руке и тюком за плечами.

4. у-тул-хаб у-ле-е\*  
ку-цу II-йаш-кинг  
7

Сцена: индюк, попавший в петлю, привязанную к согнутому деревцу, сидит на знаке чаб (земля).

5. у-тул-хаб ха\*-ин?  
чи-II-йаш-кинг  
8

Сцена: олень, попавший ногой в петлю, привязанную к согнутому деревцу.

3. Охотится, [чтобы] содрать шкуры (?)  
[бог] Ек' Ч'уах 12 . . . . .  
3 [дня до] VII [числа].

4. Охотятся с силком на индюков,  
когда новый сезон [охоты].  
7 [дней до I числа].

5. Охотятся в посевах (?) на оленей,  
когда новый сезон [охоты].  
8 [дней до IX числа].

M92a. 6. мен?-... туул-те  
VII-[чин] II-йаш-кинг  
9 Y

Сцена: пекари сидит в человеческой позе на знаках хец' (лезвие) и туул (дождевая вода).

6. . . . . в затопленном лесу на  
пекари, когда новый сезон [охо-  
ты].  
9.[дней до] Y [числа].

7. у-тул-хаб ...-ма  
у-лем-ин-ач  
8 XIII

Сцена: бог-охотник сидит в лодке, гребя веслом.

7. [Охотятся] с подки (?)  
в большом (?) водоеме.  
8 [дней до] XIII [числа].

M92-93a. I Ии-Чам-Ки-Чаб

I Имйиш-Кими-Чуен-Киб!

M92a. 1. у-тул-хаб ба-ки  
13 I

1. Охотятся за дичью.  
13 [дней до] I [числа].

Сцена: бог-охотник идет с сетью в руках.

2. у-тул-хаб чи!  
13 I

2. Охотятся на оленей.  
13 [дней до] I [числа].

Сцена: бог-охотник идет с дротиками и копьеметалкой.

M93a. 3. у-тул-хаб [VII]-чин  
13 I

3. Охотятся на пекари.  
13 [дней до] I [числа].

Сцена: пекари, попавший ногой в петлю, привязанную к согнутому деревцу.

4. у-тул-хаб ул-ум  
26 I

4. Охотятся на индюков.  
26 [дней до] I [числа].

Сцена: индюк, попавший в западню.

M93-94a. II Оч-Ик'-Хиш-Чам-Хец'

II Ок-Ик'-Хиш-Кими-Хеш'наб

M93a. 1. ле-чам-ел Ум-чек'  
ти-шул сак-чуп'

1. Грозит гибелью [бог] Йум Цек',  
подстерегающий девушку.

- 10 XI  
2. йе-чам-ел сак-чуп  
у-му-ка I-Чан  
12 XI
- 10 [дней до] XII! [числа].  
2. Грозит гибелью девушке на  
этот раз [бог] Хун Чан.  
12 [дней до] XI [числа].

Сцена: бог Хун Чан в образе мертвеца сидит на циновке перед женщиной.

- M94a. 3. . . . . ма-лич-шой-ум  
Кин-бен-чил-аан йе-чам-ел  
9 VII
3. . . . . когда посещает [бог]  
Кинбенчилаан, грозящий гибелью.  
9 [дней до] VII [числа].

Сцена: бог солнца Кинбенчилаан сидит на циновке перед женщиной.

4. йе-чам-ел Ваай-тун  
ооч-ха\*-ин Ум-виил  
6 XIII
4. Грозят гибелью [бог] Ваай Тун,  
питающий семенами, [и бог]  
Йум Виил.  
6 [дней до] XIII [числа].

Сцена: бог Ваай Тун сидит на циновке перед женщиной.

5. йе-чам-ел тоок-...  
у-му-ка сак-чуп  
7 VII
5. Грозит гибелью [бог] . . . . .  
на этот раз девушке.  
7 [дней до] VII [числа].

Сцена: бог в образе мертвеца сидит на циновке спиной к женщине, стоящей на коленях и протянувшей к нему руки; голова бога повернута к женщине.

6. сак-чуп . . . . .  
Тит-соот пе-бен-чил  
8 II
6. Девушке . . . . . [бог]  
Тит Соот в благое время.  
8 [дней до] II [числа].

Сцена: бог Тит Соот сидит на циновке спиной к женщине.

- M95a. IV Ик'-Хиш-[Чам]-Хец'-Оч  
1. . . . . лич?-шик? . . . . .  
VIII-чил-ум ка-ка-аан  
13 IV
- IV Ик'-Хиш-[Кими]-Хец'наб-Ок  
1. [Протыкает] шипом ухо (?)  
. . . . .  
8 кровопусканий из надреза.  
13 [дней до] IV [числа].

Сцена: бог неба Ицамна протыкает себе ухо шипом (ритуальное кровопускание), кровь брызжет в раскрытую раковину.

2. . . . . кинг-аан Сак-чуп  
I-ул-ум . . . -ка-ка-аан  
13 IV
2. . . . . [богиня] Сак Чуп  
1 кровопускание из надреза.  
13 [дней до] IV [числа].

Сцена: богиня Сак Чуп, наклонив голову, протыкает себе ухо шипом; кровь брызжет в раскрытую раковину.

3. . . . . Сак-[соот?]  
X-чил-ум VII-ка-ка-аан  
13 IV
3. . . . . [бог] Сак Соот (?)  
10 кровопусканий из 7 надрезов.  
13 [дней до] IV [числа].

Сцена: бог, наклонив голову, протыкает себе ухо шипом; кровь брызжет в раскрытую раковину.

4. . . . .  
I-ул-ум . . . . .
4. . . . .  
1 кровопускание . . . . .



Сцена: бог смерти стоит с топором перед деревом (на стволе знак ку) с отрубленными ветвями и верхушкой.

M99-100a. [ XII ] Ин-Чам-Ки-Чиб-Ин

M99a. 1. . . . . тем-ку-ил

Ум-виил ум-ла-ум

12 XI

[ XII ] Имиш-Кими-Чуен-КиБ

1. . . . . пора жертв [ богу ]

Ицамна!, владыке мира.

12 [ дней до ] XI [ числа ].

Сцена: бог Ицамна сидит на знаке ку (сезон) со знаком пищи в руке.

2. . . . . тем-ку-ил

Ум-виил ле-бен-цил-аан

20 У

2. . . . . пора жертв [ богу ]

Йум Виил в благое время.

20 [ дней до ] У [ числа ].

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит на знаке ку (сезон) со знаком пищи в руке.

3. . . . . [ тем-ку-ил ]

ум-...-ел . . . . .

10 [ II ]

3. . . . . [ пора жертв богу ],

владыке . . . . .

10 [ дней до II числа ].

Сцена: бог (изображение стерпось) сидит на знаке ку (сезон) со знаком цил (кровопускание) в руке.

M100a. 4. . . . . [ тем-ку-ил ]

[ Ша-нгом ооч-ха\* ]-ин

[ 8 ] X

4. . . . . [ пора жертв богу ]

[ Шаном, питающему ] семенам.

[ 8 дней до ] X [ числа ].

Сцена: бог долин сидит на знаке ку (сезон) со знаком пищи (?) в руке.

5. . . . . тем-ку-ил

Ум-цек' йе-чам-ел

4 XIII

5. . . . . пора жертв [ богу ]

Йум Цек', грозящему гибелью.

3! [ дня до ] XIII [ числа ].

Сцена: бог смерти сидит на знаке ку (сезон) со знаком цил (кровопускание) в руке.

6. . . . . тем-ку-ил

Йаш-чан ум-нгом?

12 XII

6. . . . . пора жертв [ богу ]

Йаш Чан, владыке долин (?).

12 [ дней до ] XII [ числа ].

Сцена: бог Йаш Чан сидит на знаке ку (сезон) со знаком пищи в руке.

M101-102a. I Ла-Ееб-Ха'-Чиб-Еч'

M101a. 1. ти-соот III-шик-аан

Ум-виил ле-бен-цил

10 XI

1 Ахав-Ееб-К'ан-КиБ-Ламат

1. С трешоткой долгожданный

[ бог ] Йум Виил в благое время.

10 [ дней до ] XI [ числа ].

Сцена: бог изобилия сидит под согнутым деревом, держа в руке знак ха (пища); перед ним труп, приготовленный к погребению.

2. тем-кинг-ил цо- [ ла-ак ]-

мен

Ум-виил ооч-ха-ин

5 III

2. Время жертв, по порядку дел,

[ богу ]

Йум Виил, питающему семенами.

5 [ дней до ] III [ числа ].

Сцена: бог неба Ицамна сидит под согнутым деревом с протянутой рукой; перед ним труп, приготовленный к погребению.



3. . . . .  
 йе-чам-ел у-му-ка  
 5 VIII

M102a. 4. . . . .  
 . . . . . ооч-ха\*-ин  
 [9] IV

Сцена: бог изобилия сидит, скрестив руки, под согнутым деревом; перед ним труп, приготовленный к погребению.

5. йе-чам-ел о-ав  
 тем-ку-ил йе-чам-ел

9 XII

6. тем-кинг-ил III-шик-аан  
 Ум-виил ооч-ха\*-ин  
 14 I

Сцена: бог изобилия сидит, протянув руку, под согнутым деревом; перед ним труп, приготовленный к погребению.

3. . . . . [бог],  
 грозящий гибелью, на этот раз.  
 5 [дней до] VIII [числа].

4. . . . . [бог]  
 . . . . . питающий семенами.  
 [9 дней до] IV [числа].

5. Грозит гибель после посева (?),  
 пора жертв [богу], грозящему ги-  
 белью.  
 9 [дней до] XIII! [числа].

6. Время жертв долгожданному [богу]  
 Йум Виил, питающему семенами.  
 14 [дней до] I [числа].

M89b. IX Ку-Ки'-Ак'-Мен-Чи  
 1. Ум-цек' йе-чам-[ел]

ша-нгом у-кас-[ак]  
 20 III

2. . . . хав-ла? ум-нгом

Ум-виил ооч-ха\*-ин  
 10 I

Сцена: бог изобилия сидит, скрестив руки, с корзиной за плечами.

3. I-X-йе ум-цек'  
 йе-чам-ел у-кас-ак  
 13 I

4. Каш ум-ла-ум  
 хел-бен-чил-аан ооч-ха\*-ин  
 8 IX

Сцена: бог дождя сидит, скрестив руки, с корзиной за плечами.

IX Кавак-Чуен-Акбал-Мен-Маник'  
 1. [Бог] Йум Цек', грозящий ги-  
 белью;  
 будут бедствия.  
 20 [дней до] III [числа].

2. . . . . правит (?) владыка до-  
 лин, [бог]  
 Йум Виил, питающий семенами.  
 11! [дней до] I [числа].

3. [Бог] Х'ун Лах Пё, владыка че-  
 репов,  
 грозящий гибелью; бедствия.  
 13 [дней до] I [числа].

4. [Бог дождя] Каш, владыка мира,  
 благой правитель, питающий се-  
 менами.  
 8 [дней до] IX [числа].

M91b. IX Еёб-Ха'-Чиб-Еч'-Ла  
 1. 4 XIII [на стволе]  
 2. 8 VIII [на стволе]

IX Еёб-Кан-Киб-Ламат-Ахав  
 1. 4 [дня до] XIII [числа].  
 2. 9! [дней до] IX! [числа].

Сцена: мировое дерево с четырьмя ветвями наверху, у подножия голова змея с хоботом.

3. лич-анг ле-бен-чил  
 7 III

3. Ныне (?) благое время.  
 7 [дней до] III [числа].

Сцена: богиня сидит со знаком пиши в руке; у локтя символ рубки леса.

4. йаш-. . . [Иц-ам]-кит\*-[нга]  
 ум-ла-ум . . . . .

4. Обновляет (?) [бог] Ицамна (?),  
 владыка мира . . . . .

Сцена: бог (признаки неясны) сидит с неясным объектом в руке; у локтя символ рубки леса.

5. у-чак-ак тоок-[те]-ку\*  
у-х'инг у-кас  
8 VI

5. Высушит (?) опаляющий леса  
[бог солнца], время бедствий.  
8 [дней до] VI [числа].

Сцена: бог солнца сидит, протянув руку к дереву; у локтя символ рубки леса.

6. кас Ум-цек'  
йе-чам-[ел] чам  
8 I

6. Причиняет зло [бог] Йум Цек',  
грозящий гибелью; гибель.  
8 [дней до] I [числа].

Сцена: бог смерти сидит, подняв руку, перед деревом.

7. нгом у-шой?  
ооч-ин кинг  
8 IX

7. Долины (?) посещает (?) [бог  
изобилия],  
питающий семенами, в это время  
8 [дней до] IX [числа].

Сцена: бог изобилия сидит со знаком пиши в руке; у локтя символ рубки леса.

M916. XIII Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'

1. ле-бен-цил шой-ум

Иц-ам-кит\*[нга] ум-па-ум  
20 VII

2. 20 I

XIII Ахав-Ееб-К'ан-Киб-Ламат

1. Благое время прихода [бога  
неба]

Ицамна, владыки мира.  
20 [дней до] VII [числа].

2. 20 [дней до] I [числа].

Сцена: бог неба Ицамна сидит на знаке чаб (земля), держа в руке знак ха (пища).

3. лич Ум-цек'  
йе-чам-ел у-кас-ак  
12 XII

3. Теперь [приходит бог смерти]  
Йум Цек',  
грозящий гибелью; бедствия.  
12 [дней до] XIII [числа].

Сцена: бог смерти сидит на знаке туп (вода), смотря вверх и держа в одной руке знак чам (смерть), а в другой нож (?) и неясный символ.

M91-926. II Мен-Чи-Ку-Ки-Ак'

- M926. 1. чул-банг-нга\* чул-банг-нга  
Ум-виил ле-бен-цил  
13 II

II Мен-Маник-Кавак-Чуен-Акбал

1. Налагает дань [бог изобилия]  
Йум Виил в благое время.  
13 [дней до] II [числа].

Сцена: бог изобилия сидит на циновке (правителя), держа в руке блок ин-ха\* (семена); за спиной жезл.

2. ум-каш Ум-цек'  
йе-чам-ел [у-му]-ка  
13 II
3. чул-бан-нга\* ле-бен-цил  
Ум-виил [ооч]-ха\*ин

2. Владыка ноши - [бог] Йум Цек',  
грозящий гибелью, [на этот раз]  
13 [дней до] II [числа].
3. Налагает дань в благое время  
[бог] Йум Виил, питающий семе-  
нами.

Сцена: бог изобилия сидит на циновке (правителя), держа в руке блок ин-хв<sup>\*</sup>-иш (семена); за спиной жезл.

4. чуп-бан-нга<sup>\*</sup> Ум-цек'  
йе-чам-[ел]  
13 II

4. Налагает дань [бог смерти]  
Йум Цек', грозящий гибелью.  
13 [дней до] II [числа].

M92-936. IX Чиб-Еч<sup>\*</sup>-Ла-Ееб-Хв<sup>\*</sup>

M936. 1. ум-ла-ум Ум-цек'  
йе-чам-[ел] у-му-ка

13 IX

2. Кинг-бен-цил-аан ум-ла-ум

Иц-ам-кит<sup>\*</sup>-[нга] ооч-хв<sup>\*</sup>-ин

13 IX

Сцена: бог неба Ицамна сидит, держа в руке жезл.

3. пич-шой йе-чам-[ел]  
Ум-цек' у-му-ка

13 IX

4. ум-ла-ум ле-бен-цил  
Ум-соот ооч-хв<sup>\*</sup>-ин

13 IX

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит, держа в руке жезл.

M93-946. XIII Оч-Ик<sup>\*</sup>-Хиш-Чам-Хец<sup>\*</sup>

M946. 1. ач-ча<sup>\*</sup>-ум [у-му]-ка

Ум-цек' йе-чам сак-чуп  
11 XI

2. ач-ча<sup>\*</sup> ша?-нгом  
Мош ле-бен-цил  
9 VII

Сцена: бог огня Мош сидит на циновке перед беременной женщиной со скрещенными руками.

3. Ум-цек' ач-ча<sup>\*</sup>-ум  
чин у-му-ка  
11 V

Сцена: бог смерти в образе мертвеца сидит перед беременной женщиной со скрещенными руками.

4. ач-ча<sup>\*</sup>-ум? [ша]-нгом  
Ум-виил ооч-хв<sup>\*</sup>-ин  
11 III

Сцена: бог изобилия сидит на циновке перед беременной женщиной, протягивающей ладонь.

IX Киб-Ламат-Ахав-Ееб-Кан

1. Владыка мира [бог смерти]  
Йум Цек', грозящий гибелью, на  
этот раз.

13 [дней до] IX [числа].

2. [Бог] Кинбенцилаан, владыка  
мира,  
[и бог] Ицамна, питающий семе-  
нами.

13 [дней до] IX [числа].

3. При посещении грозит гибелью  
[бог смерти] Йум Цек' на этот  
раз.

13 [дней до] IX [числа].

4. Владыка мира в благое время [бог]  
Йум Виил!, питающий семенами.

13 [дней до] IX [числа].

XIII Ок-Ик<sup>\*</sup>-Хиш-Кими-Хец<sup>\*</sup>наб

1. Обладает [на этот раз бог] Йум  
Цек',  
грозящий гибелью, девушкой.  
11 [дней до] XI [числа].

2. Обладать будет (?) [бог огня]  
Мош в благое время.  
9 [дней до] VII [числа].

3. [Бог] Йум Цек' обладает  
украшенной [женщиной] на этот раз.  
11 [дней до] V [числа].

4. Обладать будет (?) [бог]  
Йум Виил, питающий семенами.  
11 [дней до] III [числа].

5. ач-ча<sup>\*</sup>-бен-цил  
Иц-ам-кит-[нга] [ум]-ла-ум  
10 XII

5. Обладает в благое время  
[бог] Ицамна, владыка мира.  
10 [дней до] XIII [числа].

Сцена: бог неба Ицамна сидит на циновке перед беременной женщиной, протягивающей ладонь.

M956. XII Чаб-Ик'-Чи-Ееб-Ку

1. па-кин-ил  
13 XIII  
2. шам-шиб  
13 XIII  
3. ич-чаб [на платформе]  
13 XII

XIII! Кабан-Ик'-Манпк'-Ееб

1. Восток.  
13 [дней до] XIII [числа].  
2. Север.  
13 [дней до] XIII [числа].  
3. В земле.  
13 [дней до] XIII! [числа].

Сцена: бог изобилия, сидя в храме, передает трешотку богу купцов, который стоит перед ним с жертвенным кремневым ножом в левой руке. Жертвы: чам (смерть, чеповеческое жертвоприношение?), знак пиши на трипode.

4. чи-кин-ил  
13 XIII  
5. ма-хо  
13 XIII

4. Запад.  
13 [дней до] XIII [числа].  
5. Юг.  
13 [дней до] XIII [числа].

M95-986: I Хиш-Чам-Хец'-Оч-Ик

- M966. 1. у-каш у-ем-[ул]-ум  
Иц-ам-кит-[нга] ооч-ха<sup>\*</sup>-ин  
25 I

I Хиш-Кими-Хец'наб-Оч-Ик'

1. Приходит пустить [кровь бог]  
Ицамна, питающий семенами.  
26! [дней до] I [числа].

Сцена: бог неба Ицамна сидит, держа левой рукой себя за язык, который протыкает острой палочкой; из языка капает кровь (ритуальное кровопускание).

2. у-каш-ум? Ум-цек'  
йе-чам-[ел] ем-[ул]-ум  
25 I

2. Приходит [бог смерти] Йум Цек',  
грозивший гибелью, пустить кровь,  
26! [дней до] I [числа].

M966. V Ла-Ееб-Ха'-Чиб-Еч'

1. у-па-ка ку  
Тит-соот се-ил  
10 II [слева внизу]  
4. 13 VII [слева на стволе]  
5. 11 V [слева вверху]

V Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат

1. Приносит в святилище  
[бог] Тит Соот дары.  
10 [дней до] II [числа].  
4. 13 [дней до] VII [числа].  
5. 11 [дней до] V [числа].

Сцена: дерево, вершина которого заканчивается головой бога Тит Соот, державшего в руке небольшой жезл.

2. у-па-ка ку  
се-ил Ум-виил [лич]-шой-ум  
9 XI [справа внизу]  
3. 9 VII [справа вверху]

2. Приносит в святилище дары  
[бог] Йум Виил при посещении.  
9 [дней до] XI [числа].  
3. 9 [дней до] VII [числа].

Сцена: дерево (соединенное с предыдущим), вершина которого заканчивается головой бога изобилия Йум Виил, державшего в руке небольшой жезл.

M97-986. VI Ив-Бен-Чан-Чаб-Тох

- M976. 1. так-хаа-ка те-е<sup>\*</sup>

VI Имиш-Бен-Чикчан-Кабан-Мулук

1. Обещает дерево [бог дождя]

Каш-иш ле-бен-цил  
[7] XIII

К'ашиш в благое время.  
[7 дней до] XIII [числа].

Сцена: бог дождя сидит, обтесывая топором голову статуи бога долин.

2. та́к-хаа-ка тоок?-ла-те  
ле-бен-цил те-е\*  
7 VII

2. Обтешет [бог солнца], опаляющий  
леса (?),  
в благое время дерево.  
7 [дней до] VII [числа].

Сцена: бог солнца сидит в парадном плаще, обтесывая топором голову статуи бога долин.

3. та́к-хаа-ка те-е\*  
Ум-виил ооч-ха-ин\*  
7 I

3. Обтешет дерево [бог изобилия]  
Йум Виил, питающий семенами.  
7 [дней до] I [числа].

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит, обтесывая топором голову статуи.

M986. 4. та́к-хаа-ка те-е\*  
Ум-цек'  
10 XI

4. Обтешет дерево  
[бог смерти] Йум Цек'.  
10 [дней до] XI [числа].

5. та́к-хаа-ка те-е\*  
йе-чам-ла  
10 VIII

5. Обтешет дерево [бог войны],  
грозивший гибелью владыка.  
10 [дней до] VIII [числа].

6. та́к-хаа-ка те-е\*  
Иц-ам-кит-ига ум-ла-ум  
10 V

6. Обтешет дерево [бог неба]  
Ицамна, владыка мира.  
10 [дней до] V [числа].

Сцена: бог неба Ицамна сидит, обтесывая топором голову статуи.

7. та́к-хаа-ка те-е\*  
Хек'-чуу-ах' у-ле-бен-цил  
1 VI

7. Обтешет дерево [бог купцов]  
Ек' Чууах в благое время.  
1 [день до] VI [числа].

Сцена: бог дождя (вместо бога купцов) сидит, обтесывая топором голову статуи.

M99-1006. III Хец'-Оч-Ик'-Хиш-Чам  
M996. 1. у-ка-[ма]-аан I-йаш-кан  
Ум-виил тем-кинг-ил

III Хецнаб-Ок-Ик'-Хиш-Кими  
1. Получает первое новое зерно  
[бог изобилия] Йум Виил; время  
жертв.  
7 [дней до] X [числа].

7 X

Сцена: бог купцов сидит со знаком пищи в руке около холмика, внутри которого голова бога долин.

2. у-му-ка йе-чам-ел  
тах-ав ум-...нга  
7 IV

2. На этот раз грозит гибелью  
возделанным полям [бог]  
...  
7 [дней до] IV [числа].

3. I-йаш-кан у-каш?-аан  
Ум-виил ооч-ха-ин\*  
[7] XI

3. Первое новое зерно несет (?)  
[бог]  
Йум Виил, питающий семенами.  
[7 дней до] XI [числа].

Сцена: бог Ицамна сидит со знаком пищи в руке около холмика, внутри которого голова бога долин.

4. I-йаш-кан у-му-ка  
ум-ла-ум йа-чам-ел  
6 IV

M1006 5. к'у-к'у тем-ку-ил  
Ум-виил ооч-ха-ин  
5 XI

Сцена: кецаль сидит на холмике с головой бога долин внутри.

6. Ум-цек' йе-чам-ел  
у-му-ка йе-чам-ел  
5 IV

7. Тем-кинг-ил Иц-ам-кит\*-[нга]  
Ум-виил йаш-кинг-ах  
5 IX

Сцена: две птицы сидят на холмике с головой бога долин внутри.

8. тем-кинг-ил ...-нга  
Ум-виил ооч-ха-ин  
7 III

6. [Бог] Йум Цек', грозящий гибелью,  
на этот раз грозит гибелью.  
6! [дней до] IV [числа].

7. Время жертв [богам] Ицамна  
и Йум Виил снова.  
5 [дней до] IX [числа].

Сцена: птица с головой бога изобилия сидит на голове бога долин.

M1016 IX Ку-Чан-Чаб-Мен-Чи  
IX Бен-Ки-Ак'-Тох-Ин

1. у-ав тем-ку  
Ум-виил ооч-ха-ин  
5 I

IX Бен-Кавак-Чикчан-Чуен-Кабан-  
Акбал-Мулук-Мен-Имиш-Маник'

1. На посевах пора жертв [богу]  
Йум Виил, питающему семенами.  
5 [дней до] I [числа].

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит, касаясь заостренной палкой головы бога долин на подставке (блок зажигания).

2. III-шик-аан ле-бен-цил  
тах-ав Тит-соот  
2 III

2. Долгожданный, в благое время  
на возделанном поле [бог] Тит  
Соот.  
2 [дня до] III [числа].

Сцена: бог Тит Соот сидит, касаясь заостренной палкой головы бога долин на подставке.

3. у-бох-чух Ум-цек'  
йе-чам-ел у-му-ка  
18 IX

3. Зажигает огонь [бог] Йум Цек',  
грозящий гибелью на этот раз.  
19! [дней до] IX [числа].

M1026 IV Чи-Ку-Ки-Ак'-Мен

1. 2 VI  
3. 2 II  
5. 9 VIII  
тис-инг-ах ти-те-е\*  
чуп-чуп\* нги-му-ес-ин

IV Маник'-Кавак-Чуен-Акбал-Мен

1. 2 [дня до] VI [числа].  
3. 2 [дня до] II [числа].  
5. 9 [дней до] VIII [числа].  
Ткет на дереве [богиня]  
Женщина, умножающая [потомство].

Сцена: богиня-мать сидит перед ткацким станком, подвешенным к дереву.

2. 7 XIII  
4. 10 VII  
6. 22 IV  
тис-инг-ах ти-те-е\*

2. 7 [дней до] XIII [числа].  
4. 10 [дней до] XII [числа].  
6. 22 [дня до] IV [числа].  
Ткет на дереве [бог смерти].



йе-чам Ум-цек'

грозящий гибелью Йум Цек'

Сцена: бог смерти сидит перед ткацким станком, подвешенным к дереву.

М89в. IX Ку-Ки-Ак'-Мен-Чи

1. 21 IV

3. 13 II

так-чаб йе-чам-[ел]

Ум-цек' по-ла-ак'-мен

2. 11 II

4. 7 IX

так-чаб Ум-виил

IX Кавак-Чуен-Акбал-Мен-Маник'

1. 21 [день до] IV [числа].

3. 13 [дней до] II [числа].

Рубит грозящий гибелью [бог смерти]

Йум Цек', по порядку дел.

2. 11 [дней до] II [числа].

4. 7 [дней до] IX [числа].

Рубит [бог изобилия] Йум Виил.

Сцена: бог изобилия Йум Виил рубит топором красное дерево.

М89-90в. VII Ха'-Хиш-Тох-Ку-Ха

М89в. ооч-ха-ин

1. 8 II [в разрыве ствола]

2. 13 II [внизу]

VII Кан-Хиш-Мулук-Кавак

[Рубит бог Ицамна], питающий семенами.

1. 8 [дней до] II [числа].

2. 13 [дней до] II [числа].

Сцена: бог неба Ицамна стоит перед разрубленным деревом, держа в руке символ рубки.

М90в. XI-чаб?

3. 8 VI [в разрыве ствола]

4. 9 II [внизу]

[Рубит бог Булук] Чабтан (?).

3. 4! [дня до] VI [числа].

4. 9 [дней до] II [числа].

Сцена: бог Булук Чабтан стоит перед разрубленным деревом, держа в руке топор, соединенный с символом рубки.

ле-[бен-цил] [ша]-нгом

5. 9 XI [в разрыве ствола]

6. 9 VII [вверху]

[Рубить в благое] время будет (?).

5. 9 [дней до] XI [числа].

6. 9 [дней до] VII [числа].

Сцена: бог Тит Соот стоит перед разрубленным деревом, держа в руке символ рубки.

кит виил

7. [9] III [в разрыве ствола]

8. 4 VII [внизу]

Бог изобилия.

7. [9 дней до] III [числа].

8. 4 [дня до] VII [числа].

Сцена: бог изобилия Йум Виил стоит перед разрубленным деревом, держа в руке символ рубки. В разрыве ствола череп.

М91в. I Ла-Ееб-Ха'-Чиб-Еч'

1. ла-соот чул-банг-нга

у-хел-бен-цил-аан

3 У

I Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат

1. Налагает дань владыка трешотки, благой правящий

4! [дня до] У [числа].

Сцена: гриф выклеывает глаз у жертвы, лежащей на алтаре в виде пня змеиного дерева.

2. ла-... чул-банг-нга

ла-соот у-кинг

... I

2. .... налагает дань владыка трешотки в свое правление.  
[35 дней до] I [числа].

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит на циновке со знаком ха (пища) в руке; за спиной жезл.

3. К'инг-бен-чил-аан Ум-цек'  
йе-чам-ел у-му-ка  
11 II

4. чул-баиг-нга К'инг-бен-чил-аан  
ла-виил ооч-ха\*-ин  
15 I

Сцена: бог (без отличительных признаков) в праздничном плаще сидит на шиновке со знаком пиши в руке; за спиной жезл.

3. [Боги] К'инбеншилаан и Йум Цек,  
грозящие гибелью, на этот раз.  
11 [дней до] XII [числа].  
4. Налагает дань [бог] Кинбенци-  
лаан,  
владыка изобилия, питающий се-  
менами.  
15 [дней до] I [числа].

M92в. IV Хиш-Ку-Ха'-Тох-Хиш  
1. у-т'ис-нги ле-бен-чил  
ум-соот ооч-ха\*-ин  
20 XI

Сцена: черный бог сидит в праздничном плаще с жезлом в руке.

IV Хиш-Кавак-К'ан-Мулук  
1. Властвует в благое время  
владыка трешотки, питающий се-  
менами.  
20 [дней до] XI [числа].

2. у-т'ис-нги тич'-[от]-уч  
ум-соот ооч-ин  
19 IV

Сцена: черный бог сидит в праздничном плаще с жезлом в руке.

2. Властвует в храме (?)  
владыка трешотки, питающий се-  
менами.  
19 [дней до] IV [числа].

3. К'инг-бен-чил-аан Ум-цек'  
йе-чам у-кас-ак  
26 IV

3. [Боги] К'инбеншилаан и Йум Цек,  
грозящие гибелью; бедствия.  
26 [дней до] IV [числа].

M92-93в. IV Ла-Ееб-Ха'-Чиб-Еч'  
M93в. 1. ла-к'инг-ил чи-иш-и  
ум-соот ооч-ха\*-ин  
13 IV

Сцена: женщина обрызгивает сверху сидящего перед ней голого ребенка.

IV Ахав-Ееб-К'ан-Киб-Ламат  
1. На востоке омовение, владыка  
трешотки - [бог], питающий се-  
менами.  
13 [дней до] IV [числа].

2. нгом-ес-ин К'инг-бен-чил-аан  
чи-иш-и ум-соот  
13 IV

2. Опустошающий [бог] К'инбенци-  
лаан  
при омовении владыка трешотки.  
13 [дней до] IV [числа].

Сцена: женщина обрызгивает сверху сидящего перед ней голого ребенка.

3. чи-к'инг-ил чи-иш-и  
Иц-ам-кит\*-нга ооч-ха\*-ин  
13 IV

3. На западе омовение [при боге]  
Ицамна, питающем семенами.  
13 [дней до] IV [числа].

Сцена: женщина обрызгивает сверху сидящего перед ней голого ребенка.

4. ма-хо! тем-чэ-ум  
ум-соот чи-иш-и  
13 IV

4. На юге алтарные капли (?)  
владыки трешотки при омовении.  
13 [дней до] IV [числа].

Сцена: женщина обрызгивает сверху сидящего перед ней голого ребенка.

М94-95в. IV Еёб-Ха-Чиб-Еч-Ла

М94в. 1. моо му-ти  
сак-чуп ум-ла-ум  
5 IX

Сцена: женщина стоит на коленях с попугаем (гуакамайо) на голове (попугай - птица бога солнца и зодиакальное созвездие).

2. к'у-к'у му-ти  
Тит-соот ооч-ха-ин  
5 I

Сцена: женщина сидит с кешалем на голове.

3. ма-хо му-ти  
у-му-ка [ша]-нгом  
7 VIII

Сцена: женщина стоит на коленях с грифом на голове.

4. цу-лу ум-ла-ум  
ле-бен-цил сак-чуп  
6 I

Сцена: женщина сидит с птицей (дикий индюк?) на голове.

М95в. 5. . . . . му-ти  
III-шик-аан сак-чуп  
8 IX

Сцена: женщина сидит с птицей на голове.

6. и-иш ча-лич  
т'и-тун-лич йе-чам  
8 IV

Сцена: женщина сидит с рогатой совой на голове.

7. у-му-ка бу-ин-иш  
III-шик-аан сак-чуп  
8 XII

Сцена: женщина стоит на коленях с индюком на голове.

8. ум-ла-ум му-ти  
сак-чуп йе-чам  
4 IV

Сцена: женщина сидит с совой на голове.

М96в. I Чиб-Еч-Ла-Еёб-Ха'  
1. хаа-аан хаа-аан  
ум-ла-ум тас-ин  
10 XI

Сцена: голова бога долины в сетчатой рамке лежит на сосуде.

2. йе-чам ам?-мо?  
кас-ак

IV Еёб-Кан-Киб-Ламат-Ахав

1. Попугай владыки мира -  
знамение девушки.  
5 [дней до] IX [числа].

2. Кешаль - знамение [бога]  
Тит Соот, питающего семенами.  
5 [дней до] I [числа].

3. Терзающий [гриф] - знамение  
на этот раз будет (?).  
7 [дней до] VIII [числа].

4. Пес владыки мира - [знамение]  
девушки в благое время.  
6 [дней до] I [числа].

5. [Птица] . . . . . - знамение  
долгожданное девушки.  
8 [дней до] IX [числа].

6. Рогатая сова посещает тогда,  
при появлении грозит гибелью.  
8 [дней до] IV [числа].

7. На этот раз дар семен  
долгожданного [бога] девушке.  
8 [дней до] XII [числа].

8. [Сова] владыки мира, грозящего  
гибелью - знамение девушки.  
5! [дней до] IV [числа].

I Киб-Ламат-Ахав-Еёб-Кан  
1. Закрыты [бога Ицамна],  
владыки мира, уложенные (?) се-  
мена.  
10 [дней до] XI [числа].

2. Грозят гибелью при сборе уро-  
жая (?)  
бедствия.

- 8 VI  
3. ооч-ха<sup>\*</sup>-ин хаа-аан  
лич-чоо-ха<sup>\*</sup> ха  
11 IV

Сцена: голова бога долин в сетчатой рамке лежит на сосуде.

4. хаа-хаа-аан тас-ин  
Ум-чам  
9 XIII  
5. Ум-виил Иц-ам-кит<sup>\*</sup>-нга  
ооч-ха<sup>\*</sup>-ин  
9 IX

Сцена: Голова бога долин в сетчатой рамке лежит на сосуде.

6. хаа-аан те-ин  
у-кас-ак  
4 I

4. Закрыты уложенные (?) семена  
владыки смерти.  
9 [дней до] XIII [числа].  
5. [Боги] Йум Виил и Ицамна,  
дающие семя питающее.  
9 [дней до] IX [числа].

M97-98в. III Мен-Чи-Ку-Кй-Ак'

- M97в. 1. тем-хот' у-му-ка  
цо-ла-ка-мен ла-кинг-ил  
20 X

Сцена: бог (атрибуты неясны) в пышном плаще сидит с символами растущей кукурузы в руке.

2. тем-хот' у-му-ка  
ле-бен-цип III-шик-аан  
1 XI

III Мен-Маник'-Кавак-Чуен-Акбал

1. Пора сбора на этот раз  
по порядку деп на востоке.  
20 [дней до] X [числа].

Сцена: бог дождя сидит с символами растущей кукурузы в руке.

3. тах-ав у-му-ка  
Иц-ам-кит<sup>\*</sup>-[нга] . . . . .  
18 V

3. В поле на этот раз  
[бог] Ицамна . . . . .  
20! [дней до] V [числа].

Сцена: бог Ицамна в пышном плаще сидит с символом растущей кукурузы в руке.

- M98в. 4. тем-хот' III-шик-аан  
ум-ба [ма]-хо!  
5 X

4. Пора сбора долгожданная;  
владыка крыс на юге.  
5 [дней до] X [числа].

Сцена: бог (атрибуты неясны) сидит с символами растущей кукурузы в руке.

5. Кинг-бен-цип-аан у-му-[ка]  
йе-чам Ум-цек'  
6 III

5. [Бог] Кинбенцилаан в поле на  
этот раз,  
грозит гибелью [бог] Йум Цек'.  
6 [дней до] III [числа].

Сцена: бог смерти в пышном плаще сидит, указывая вверх (на солнце, выжигающее поля).

M98-99в. XI Ак'-Мен-Чи-Ку-Кй'

- M98в. бох-чух . . . . .  
Ум-виил ооч-ин-ха<sup>\*</sup>

- XI Акбал-Мен-Маник'-Кавак-Чуен  
Добывает огонь [бог изобилия]  
Йум Виил, [дающий] семя питаю-  
щее.

1. 6 IY
3. 6 II
5. 6 I
7. 6 II
9. 6 XI

1. 6 [дней до] IY [числа].
3. 6 [дней до] III [числа].
5. 6 [дней до] XIII [числа].
7. 6 [дней до] XII [числа].
9. 6 [дней до] XI [числа].

Сцена: бог Ицамна (не упомянутый в тексте), сидя на земле, сверлит палочкой с раздвоенным концом голову бога долин на подставке.

- M89в. у-му-ка Ум-цек'  
 йе-чам у-му-ка
2. 6 X
  4. 6 IY II
  6. 6 VIII
  8. 6 Y

[Добывает огонь] на этот раз [бог]

- Йум Цек', грозящий гибелью.
2. 6 [дней до] X [числа].
  4. 4! [дня до] YII [числа].
  6. 6 [дней до] YI [числа].
  8. 6 [дней до] Y [числа].

Сцена: бог смерти сверлит палочкой неясный объект.

M89-100в. IX Ин-Бен-Чан-Чаб-Тох

M89в. 1. у-сак-тун-ига хот'-ич  
 ум-соот? ка-К'инг-бен-шил-аан

IX Имиш-Бен-Чикчан-Кабан-Мулук  
 1. Обманчивая пора сбора плодов;  
 владыка трешотки - [бог] К'ин-беншилаан.

6 II

6 [дней до] II [числа].

Сцена: бог (атрибуты неясны) сидит под согнутым деревом с протянутой рукой.

2. Хек'-чуу-ах' хот'-ич  
 Ум-виил ооч-ха-ин

2. Сбор плодов [бога] Ек'чууах  
 [и бога] Йум Виил, питающего  
 семенами.

4 YI

4 [дня до] YI [числа].

Сцена: бог Ицамна (не упомянутый в тексте) сидит под согнутым деревом с протянутой рукой.

M100в. 3. ча-ич' К'инг-бен-шил-аан

Ум-виил ооч-ха-ин  
 11 IY

3. Появление плодов [бога солнца]  
 К'инбеншилаан [и бога изобилия]  
 Йум Виил, [дающего] семя питающее.  
 11 [дней до] IY [числа].

Сцена: бог (атрибуты неясны) сидит под согнутым деревом с протянутой рукой.

4. тем-хот' Ум-цек'  
 .... о-ча йе-чам

4. Пора сбора [бога] Йум Цек',  
 ..... приход грозящего ги-  
 белью.  
 10 [дней до] I [числа].

5. у-му-ка к'инг-ил  
 йе-чам-ел ум-ла-ум у-му-  
 [ка]

5. На этот раз время грозящего  
 гибелью владыки мира.

4 Y

4 [дня до] Y [числа].

6. к'инг-ич ле-бен-шил  
 Ум-виил ооч-ха-ин

6. Теперь благое время плодов  
 [бога] Йум Виил, питающего се-  
 менами.

11 III

11 [дней до] III [числа].

Сцена: бог Ицамна (не упомянутый в тексте) сидит под согнутым деревом с протянутой рукой.

7. йс-чам-ел тах-ав  
Ум-цек' йс-чам-ел  
6 IX

7. Грозит гибелью полям [бог]  
Йум Цек', грозящий гибелью.  
6 [дней до] IX [числа].

М101а VII Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'

1. Иц-ам-кит-нга ум-ла-ум  
ле-бен-шил тич'-кинг-ум  
20 I

VII Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат

1. [Бог] Ицамна, владыка мира,  
благое время молений.  
20 [дней до] I [числа].

Сцена: бог Ицамна сидит с поднятой рукой перед символом рубки леса (?).

2. у-цай ша-нгом  
I-X-ге йе-чам-ел  
4 Y  
3. XIII-[ша-]нгом тич'-кинг-ум  
ле-бен-шил лич-шой-ум  
11 II

2. Посетит [бог войны]  
Х'ун Лох Пё, грозящий гибелью.  
4 [дня до] Y [числа].  
3. [Бог долины] Ошлахун [Ша]ном,  
благое время  
молений, когда посещает.  
11 [дней до] III [числа].

Сцена: бог долины сидит с поднятой рукой перед символом рубки леса (?).

4. цай ша-нгом  
Ум-цек' йе-чам-ел  
17 VII

4. Посетит [бог смерти]  
Йум Цек', грозящий гибелью.  
17 [дней до] VII [числа].

М102а IV Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'

1. пу-ла-ах у-цай-цай  
Сак-чуп III-шик-аан  
17 VIII

IV Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат

1. Готовит шитье [богиня]  
Дева, да придет часто.  
17 [дней до] VIII [числа].

Сцена: богиня Иш Чел (?) сидит у горизонтального станка.

2. у-пу-ла-ах цай-цай  
сак-чуп ооч-ин-ха\*  
13 VIII

2. Готовит шитье [богиня]  
Дева, [дающая] семья питающее.  
13 [дней до] VIII [числа].

Сцена: богиня-дева сидит у горизонтального станка.

3. пу-ла-ах у-цай-цай  
Ум-цек' йе-чам  
10 Y  
4. пу-ла-ах цай-цай  
Иц-ам-кит-нга ум-ла-ум  
12 IY

3. Готовит шитье [бог смерти]  
Йум Цек', грозящий гибелью.  
10 [дней до] Y [числа].  
4. Готовит шитье [бог]  
Ицамна, владыка мира.  
12 [дней до] IY [числа].

М89-90г. X Чаб-Тох-Ин-Бен-Чан

- М89г. 1. тем-оч К'инг-бен-шил-[аан]  
чи-кинг-ил X-пё  
8 Y

X Кабан-Мулук-Имиш-Бен-Чикчан

1. Приход [бога] Кинбеншилаан,  
западного предводителя.  
8 [дней до] Y [числа].

Сцена: бог с закрытым глазом сидит на подставке со спинкой с жезлом в руке.

2. тем-оч III-шик-аан  
ма-хо! X-пё  
8 XIII

2. Приход долгожданного  
южного предводителя  
8 [дней до] XIII [числа].



Сцена: черный бог с завязанными глазами, сидя, держит перед собой в правой руке жезл с ладонью на конце, а в левой – поднятую за спину трешотку.

3. тем-оч ча-анг  
ла-кинг-ил X-пé  
8 VIII

3. Приход случается  
восточного предводителя.  
8 [дней до] VIII [числа].

Сцена: богиня радуги сидит, подняв перед лицом руку ладонью вверх.

4. тем-оч . . . . .  
X-чам пé  
8 II

4. Приход [бога смерти],  
всех губящего предводителя.  
8 [дней до] III! [числа].

Сцена: бог смерти сидит перед сосудом (барабаном?) с символом краски (которой окрашивают трупы) наверху.

M80r. 5. тем-оч тич'-от-уч  
...-ум X-пé  
8 XI

5. Приход в храм  
. . . . . предводителя.  
8 [дней до] XI [числа].

Сцена: бог долины сидит в храме, подняв перед лицом руку ладонью вверх.

6. тем-оч Ум-цек'  
ич-чаб-аб\*шик-тит-ил?  
7 Y

6. Приход [бога смерти] Йум Цек'  
в преисподнюю; будет грохот (?).  
7 [дней до] Y [числа].

Сцена: бог с символом у глаза сидит, протянув руку к сосуду-барабану.

7. тем-оч ...-кинг-тах  
ла-кинг-ил X-пé  
5 X

7. Приход . . . . .  
восточного предводителя.  
5 [дней до] X [числа].

Сцена: бог Ицамна сидит с копьем в руке.

M80-82r. VII Чиб-Ик'-Еч'-Хиш-Ла  
VII Чам-Ееб-Хец'-Ха-Оч  
M81r. 1. пок-бу-пооп тич'-от-уч  
Ум-виил ооч-ха\*-ин

VII Киб-Ик'-Ламат-Хиш-Ахав-  
Кими-Ееб-Хецнаб-Кан-Ок  
1. Ниспошлет дар шиновки в храме  
[бог] Йум Виил, [питающий] се-  
менами.  
7 [дней до] I [числа].

Сцена: бог дождя (?) сидит на шиновке перед женщиной, стоящей на коленях с протянутой рукой.

2. у-му-ка каш сак-ч'уп?  
цуп Кинг-бен-шил-аан  
. . . . .  
7 VIII

2. На этот раз посещает деву (?)  
лес и [бог] Кинбеншилзан  
. . . . .  
7 [дней до] VIII [числа].

Сцена: лес сидит на шиновке перед женщиной, стоящей на коленях с протянутой рукой.

M82r. 3. ум-ла-ум тич'-от-уч  
ум-соот ооч-ха\*-ин  
7 II

3. Владыка мира в храме, владыка  
трешотки, питающий семенами.  
7 [дней до] II [числа].

Сцена: броненосец сидит на циновке перед женщиной, стоящей на коленях с протянутой рукой.

4. Кинг-бен-шил-аан бу-ин-ел  
ваай чи  
тич'-от-уч ле-бен-шил  
5 VII

4. [При боге солнца] Кинбеншилаан  
дарует семя дух-олень  
в храме в благое время.  
5 [дней до] VII [числа].

Сцена: олень сидит на циновке перед женщиной, стоящей на коленях с протянутой рукой.

- M93-94г. III Еч'-Ла-Ееб-Ха'-Чиб  
M93г. 1. тич'-от-уч ин-бу-пооп  
ум-соот ле-бен-шил  
7 XI

- IV! Ламат-Ахав-Ееб-Каи-Киб  
1. В храме семя-дар циновки  
владыки трешотки в благое время.  
7 [дней до] XI [числа].

Сцена: женщина идет с символами пищи в заплечной сумке.

2. тем-чам ум-ла-ум  
ум-соот ум-каш  
8 VI

2. Сума смерти, владыки мира,  
владыки трешотки, владыки ноши.  
8 [дней до] VI [числа].

Сцена: женщина идет с символами смерти в заплечной сумке.

3. тич'-от-уч у-му-ка  
Кинг-бен-шил-аан Ум-виил  
8 I

3. В храме на этот раз  
[боги] Кинбеншилаан и Йум Виил.  
8 [дней до] I [числа].

Сцена: женщина идет с символами пищи в заплечной сумке.

4. Ум-цек' бу-ин-иш?  
ваай? чам  
13 I

4. [Бога смерти] Йум Цек' дар-семя,  
знамение (?) гибели  
13 [дней до] I [числа].

Сцена: женщина идет с символами смерти в заплечной сумке.

- M94г. 5. тем-каш ум-ла-ум  
ум-... ..  
12 XIII

5. В суме ноша владыки мира,  
владыки . . . . .  
12 [дней до] XIII [числа].

Сцена: женщина идет с символами пищи в заплечной сумке.

6. тич'-от-уч у-му-ка  
Ум-цек' ооч-ин-ха\* [вм. йе-чам]  
4 IV

6. В храме на этот раз  
[бог] Йум Цек', питающий семе-  
нами.  
4 [дня до] IV [числа].

Сцена: женщина идет с символами смерти в заплечной сумке.

- M94-95г. X Тох-Ин-Бен-Чан'-Чаб  
M94г. 1. йаш-се се-ил  
чуп III-шик-аан  
13 X

- X Мулук-Имиш-Бен-Чикчан-Кабан  
1. Новый дар, дар  
женщине, долгожданный.  
13 [дней до] X [числа].

Сцена: женщина идет с богом Ицанна в заплечной сумке.

2. Сак-соот Ум-цек'  
ма-хо! . . . . . у-му-ка  
4 I

2. [Богиня] Сак Соот [и бог смерти]  
Йум Цек' на юге . . . . . этот  
раз.  
4 [дня до] I [числа].

3. ~~ха~~-ин-иш у-~~ху~~-чу  
сак-чуп ле-бен-чил  
20 VIII

3. Питающее семя — ноша  
девы в благое время.  
20 [дней до] VIII [числа].

Сцена: женщина идет с богом изобилия в заплочной сумке.

M95г. 4. йе-чам-ел у-му-ка  
Х-пё сак-чуп  
[15] X

4. Грозит гибелью на этот раз  
[бог войны] Лак Пё деде.  
[15 дней до] X [числа].

M95-96г. IX Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'

M95г. 1. йаш-те у-хот'-чил  
Иц-[ам]-кит'-нга] ум-ла-ум  
6 II

IX Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат  
1. [Из дерева] йаш-те статуя  
[бога] Ицамна, владыки мира.  
6 [дней до] II [числа].

Сцена: бог Ицамна сидит с поднятым топором и головой статуи в руке.

2. те-ла у-хот'-чил  
Кинг-бен-чил-аан у-мен?  
4 VI

2. Из дерева ахав-те статуя  
[бога] благого солнца, его ра-  
бота (?).  
4 [дня до] VI [числа].

Сцена: бог дождя (вместо бога солнца) в пышном плаще сидит с поднятым топором и головой статуи в руке.

3. сак?-...-... у-хот'-чил  
IX-йаш мен-бен-чил  
11 IV

3. [Из дерева] . . . . . статуя  
[бога] Болон Йаш, благая работа.  
11 [дней до] IV [числа].

Сцена: бог сидит с поднятым топором и головой статуи в руке.

M96г. 4. хаа-... [у]-хот'-чил  
Йаш-чан  
10 I

4. [Из дерева] . . . . . статуя  
[бога] Йаш Чан  
10 [дней до] I [числа].

5. чак-те [у]-хот'-чил  
Ум-цек'  
4 V

5. [Из дерева] чак-те статуя  
[бога смерти] Йум Цек'  
4 [дня до] V [числа].

6. ти-кинг-те у-хот'-чил  
Ум-виил ооч-ха-ин

6. [Из дерева] . . . . . статуя  
[бога] Йум Виил, питающего се-  
менами.  
6 [дней до] XI [числа].

6 XI

Сцена: бог изобилия в пышном плаще сидит с поднятым топором и головой статуи в руке.

7. так-ах у-хот'-...  
Тит-соот у-мен-бен-чил  
11 IX

7. Вырезает статую  
[бог] Тит Соот, его благая ра-  
бота.  
11 [дней до] IX [числа].

Сцена: бог Тит Соот сидит с резцом и головой статуи в руке.

M97г. VIII Чаб-Ик'-Чи-Ееб-Тох  
1. ла-кинг-ил Ий-ам-кит'-нга  
III-шик-аан ка Кинг-бен-  
чил-аан  
35 IV

VIII Кабан-Ик'-Маник'-Ееб  
1. На востоке [бог] Ицамна,  
долгожданный и [бог] Кинбенци-  
лаан.  
35 [дней до] IV [числа].

Сцена: бог изобилия сидит с символом растения в руке.

2. Ум-цек'-ел йе-чам-ел

ич-ав-тах йе-чам-ел

21 XII

3. тем-хот' у-ич-ав-тах  
у-Ум-виил у-чаб-аб-танг-нга\*  
8 VIII

Сцена: бог изобилия сидит с символом растения в руке.

M98г. I Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'

1. у-тах-ав Иц-ам-кит-нга  
ум-соот ооч-ха-ин

13 I

Сцена: бог Ицамна сидит с символом растения в руке.

2. йе-чам у-му-ка  
тах-ав йе-чам-ел

13 I

3. ле-бен-цил Ш-щик-аан  
Ум-виил ооч-ха-ин

13 I

Сцена: бог изобилия сидит с символом растения в руке.

4. у-му-ка йе-чам-ел

.....  
[13 I]

M99г. I Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'

1. Кин-бен-цил-аан тах-ав  
Ум-виил ооч-ха-ин

20 VIII

Сцена: бог солнца сидит с инструментом и головой в руках.

2. ум-... йе-чам

...-кинг тах-ав  
10 Y

3. тах-ав у-тоо-ка?  
Тит-соот? ооч-ха-ин

10 II

Сцена: бог сидит с инструментом и головой в руках.

4. у-му-ка Ум-цек'

йе-чам-ел тах-ав  
[12] I

M100г. IV Ла-Ееб-Ха-Чиб-[Еч']

1. ла-кинг-ил тах-ав-анг

2. [Бог смерти] Йум Цек', грозящий  
гибелью,

посевам грозит гибелью.

21 [день до] XII [числа].

3. Пора сбора в посевах  
на полях [бога] Йум Виил.  
9! [дней до] VIII [числа].

1 Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат

1. Возделывает поле [бог] Ицамна,  
владыка трешотки, питающий се-  
менами.

13 [дней до] I [числа].

2. Грозит гибелью, на этот раз  
возделанному полю грозящий ги-  
белью.

13 [дней до] I [числа].

3. Благое время долгожданного  
[бога] Йум Виил, питающего се-  
менами.

13 [дней до] I [числа].

4. На этот раз грозит гибелью

.....  
[13 дней до I числа].

I Ахав-Ееб-Кан-Киб-Ламат

1. [Бог] благого солнца на поле  
[бога] Йум Виил, питающего се-  
менами.

20 [дней до] VIII [числа].

2. Владыка . . . . ., грозящий ги-  
белью,

..... полям.  
10 [дней до] Y [числа].

3. На поле . . . . .  
[бога] Тит Соот (?), питающего  
семенами

10 [дней до] II [числа].

4. На этот раз [бог смерти] Йум  
Цек',

грозящий гибелью, на полях.  
[12 дней до] I [числа].

IV Ахав-Ееб-Кан-Киб-[Ламат]

1. На востоке место полевых



3. у... [ша]-нгом

.....

6 XIII

3. .... [бог долин] Шаном

.....

26! [дней до] XII [числа].

Сцена: бог долин сидит с поднятой к лицу рукой.

M102г. IV Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'

1. о-чи-нга ти-те-е\*

ша-нгом чун\*-че-ле

29 VII

IV Ахав-Ееб-К'ан-Киб-Ламат

1. Ткать у дерева

будет [богиня радуги] Иш Чеп.

29 [дней до] VII [числа].

Сцена: богиня радуги тклет на станке, подвешенном к дереву.

2. о-чи-нга ти-те-е\*

ша-нгом цек\*-че-ле

24 IV

2. Ткать у дерева

будет [богиня смерти] .....

23! [дня до] IV [числа].

Сцена: божество смерти тклет на станке, подвешенном к дереву.

## Р а з д е л X V.

M103-112. Божества пчеловодов

M103a. VI Чан-Оч-Мен-Ла-Чан

1. 8 I

3. 9 II

5. 10 II

7. 11 III

9. 7 I

у-па-чи у-чаб-аб\*

Иц-ам-кит'-нга ум-ла-ум

VI Чикчан-Ок-Мен-Ахав

1. 8 [дней до] I [числа].

3. 9 [дней до] II [числа].

5. 10 [дней до] II [числа].

7. 11 [дней до] III [числа].

9. 12! [дней до] V! [числа].

Владеет пчелами [бог неба]

Ицамна, владыка мира.

Сцена: пчела и армадилл в храме.

2. 5 VI

4. 3 V

6. 3 V

8. 3 VI

10. 1 VI

у-па-чи у-чаб-аб\*

Ум-цек' [йе-чам-ел]

2. 5 [дней до] VI [числа].

4. 3 [дня до] V [числа].

6. 3 [дня до] V [числа].

8. 3 [дня до] VI [числа].

10. 1 [день до] VI [числа].

Владеет пчелами [бог смерти]

Йум Цек', [грозящий гибелью].

Сцена: пчела с мертвыми глазами и армадилл в храме.

M104a. I Чаб-Тох-Иш-Бен-Чан

1. у-па-ка чаб-ав

Ум-цек' йе-чам-ел

13 I

2. ...-чаб чаб-ав

Иц-ам-кит'-нга ум-ла-ум

13 I

I Кабан-Мулук-Имиш-Бен-Чикчан

1. Берет полагающийся (?) мед [бог]

Йум Цек', грозящий гибелью.

13 [дней до] I [числа].

2. .... полагающийся (?) мед

[бог неба] Ицамна, владыка мира.

13 [дней до] I [числа].

Сцена: бог неба Ицамна держит в руках блок чаб-ку (сотовый мед), вверху пчела.



3. у-па-ка чаб-ав  
Х-пе у-му-ка  
13 I

4. у-па-ка чаб-ав  
Кашиш III-шик-аан  
13 I

Сцена: бог дождя Кашиш держит в руках блок чаб-ку (сотовый мед).

3. Берет полагающийся (?) мед  
[бог войны] Лах Пе теперь.  
13 [дней до] I [числа].

4. Берет полагающийся (?) мед  
[бог дождя] Кашиш, долгожданный.  
13 [дней до] I [числа].

M105a I Чаб-Ик'-Чи-Ееб

1. у-ав-анг ша-нгом

Ум-виил ооч-ха\*-ин  
11 XII

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит, держа в руках блок ту-ту (густой мед?).

I Кабан-Ик'-Маник'-Ееб

1. Полагающееся (?) будет [получать бог]  
Йум Виил, [дающий] питающее семя.  
11 [дней до] XII [числа].

2. у-ав-анг  
Сак-соот III-шик-аан  
16 I

2. Полагающееся (?) будет [получать богиня] Сак Соот, долгожданная.  
16 [дней до] III [числа].

Сцена: богиня Сак Соот сидит, держа в руках сосуд с приношениями.

3. у-ав-анг ша-нгом  
Йе-чам-еп [Ум-цек']  
38 I

3. Полагающееся (?) будет [получать]  
грозящий гибелью [бог Йум Цек']  
38 [дней до] I [числа].

Сцена: бог смерти сидит, держа в руках знак хаа (вода); выше скрещенные кости (жаркое?).

M106a [VII Ик'-Чи-Ееб]-Чаб

1. ла-кинг  
[10 IV]

2. шам-шиб  
10 I

3. ма-хо  
10 [VIII]

4. чи-кинг  
10 XI

[VII Ик'-Маник'-Ееб]-Кабан

1. Восток.  
[10 дней до IV числа].

2. Север.  
10 [дней до] I [числа].

3. Юг.  
10 [дней до VIII числа].

4. Запад.  
10 [дней до] XI [числа].

Сцена: бог неба Ицамна стоит перед храмом, держа в левой руке знак ин (семена), а в правой – статуэтку змеи с 3 гремушками на хвосте; в храме пчела в прямоугольнике (улей) со знаком чаб (пчела, мед). Сцена изображает освящение пчел. Жертва: игуана и два знака пищи на сосуде.

5. 6 X  
6. 20 ...

5. 5! [дней до] XIII! [числа].  
6. 20 [дней до VII числа].

M107a [XI] Чаб-Тох-Ин-Бен-Чан

1. па-ка у-чаб-аб\*  
Иц-ам-кит\*-нга [ооч]-ин-ха\*  
12 X

[XI] Кабан-Мулук-Имиш-Бен-Чикчан

1. Берет мед [бог неба] Ицамна,  
[дающий] семя питающее.  
12 [дней до] X [числа].

Сцена: бог неба Ицамна сидит, держа в руках соты с медом.

2. па-ка у-чаб-аб\*  
Ум-цек' йе-чам-ел  
10 УП
3. па-ка у-чаб-аб\*  
Хе-чуу-ах' Кинг-бен-цил-аан  
5 VII
4. па-ка у-чаб-аб\*  
Ум-цек' XIII-ку-аб-ел  
13 XI
5. па-ка у-чаб-аб\*  
Иц-ам-кит'-нга ум-ла-ум  
8 УП
6. па-ка у-чаб-аб\*  
..... у-кас-ак  
10 VI
7. па-ка у-чаб-аб\* .....  
10? ...

Сцена: бог (изображение сгорелось) сидит, держа в руках соты с медом.

- M108a III .....  
1. [сак-мо-мо чаб-аб\*]  
.....  
[мо] ооч-ха-ин  
[13] III

Сцена: пчела в прямоугольнике (улей). Жертвы: ..... окорок.

2. [сак]-мо-мо чаб-аб\*  
ооч-ха-ин Ум-цек'  
йе-чам-[ел] мо  
13 III

Сцена: пчела со знаком мо (сбор) на голове в прямоугольнике (улей); внизу пылающий костер (для кипячения меда?).

3. сак-мо-мо ооч-ха-ин  
чаб-аб\* Иц-ам-кит'-нга  
ум-ла-ум  
13 III

Сцена: пчела в прямоугольнике (улей). Жертвы: чаб-чаб-ку-ул (сотовый мед), игуана.

4. сак-мо-мо .....  
чаб-аб\* .....  
у-му-ка мо  
13 III

Сцена: пчела в прямоугольнике (улей); внизу пылающий костер (для кипячения меда?).

2. Берет мед [бог смерти]  
Йум Цек', грозящий гибелью.  
10 [дней до] VII [числа].
3. Берет мед [бог] Ек Чууах [и  
бог солнца] Кинбеншилаан.  
5 [дней до] XII! [числа].
4. Берет мед [бог смерти] Йум Цек',  
[требующий] бесчисленных жертв (?).  
13 [дней до] XII! [числа].
5. Берет мед [бог неба]  
Ицамна, владыка мира.  
1! [день до] XIII! [числа].
6. Берет мед [бог] .....  
[несущий] бедствия.  
10 [дней до] X. [числа].
7. Берет мед [бог] .....  
1! [день до] XI [числа].

- III .....  
1. [Прокипяченного густого меда]  
[для бога] ..... питающего  
семенами, сбор.  
[13 дней до] III [числа].

2. Прокипяченного густого меда - еды  
[для бога смерти] Йум Цек',  
грозящего гибелью, сбор.  
13 [дней до] III [числа].

3. Прокипяченного густого меда - еды  
[для бога неба] Ицамна,  
владыки мира, сбор.  
13 [дней до] III [числа].

4. Прокипяченного густого меда  
.....  
[для бога] .....  
теперь сбор.  
13 [дней до] III [числа].

- M109a X Оч-Чи-Ла-Ееб-Бен  
X Чаб-Ик'-Ин-Чам-...  
1. у-чаб-аб\* ооч-ха-ин

- X Ок-Киб!-Ик'-Ламат!-Хиш!-  
Ахав-Кими-Ееб-Хецнаб!-Кач  
1. Медовая еда [бога неба]

Иц-ам-кит\*-нга ум-ла-ум  
7 IV

Ицамина, владыка мира.  
7 [дней до] IV [числа].

Сцена: желтая пчела с человеческой головой и руками летает над алтарем с горящей смолой (ул) и блоком йаш-чаб? (новый мед?) на со- суде. Изображение слева стерлось.

2. ооч-ха\*-ин у-чаб-аб  
Х-пё у-му-ка  
6 X

2. Медовая еда [бога войны]  
Ллх Пё теперь.  
6 [дней до] X [числа].

3. ....  
[7 IV]

3. ....  
[7 дней до IV числа].

Сцена: желтая пчела с человеческой головой (остальная часть изобра- жения стерлась) летает над алтарем с горящей смолой (ул). Символы жертв стерлись.

4. ....  
[6 X]

4. ....  
[6 дней до X числа].

M110a VI .....

VI .....

1. ....

1. ....

Сцена: пчела на дереве с листьями на стволе.

[13] VI  
2. ....

[13 дней до] VI [числа].  
2. ....

Сцена: пчела на змеином дереве с 4 ветвями и птицей на вер- шине.

13 VI  
3. мо .....

13 [дней до] VI [числа].  
3. Сбор [меда] .....

Сцена: пчела над 4 стеблями на стволе.

13 VI  
4. ....

13 [дней до] VI [числа].  
4. ....

Сцена: пчела на дереве с 4 ветвями и головой бога у подножия.

13 VI

13 [дней до] VI [числа].

M111a [II Чи-Ееб]-Чаб-Ик'-Чи

[II Маник'-Ееб]-Кабан-Ик'

1. [па-чи чаб]-аб\*-ав  
..... Тит?-соот?  
22 XI

1. Завладевает полагающимися (?) медом  
..... [бог] Тит Соот (?).  
22 [дня до] XI [числа].

Сцена: бог Тит Соот протыкает палочкой блок чаб-ку (соты), чтобы выпустить мед.

2. [па]-чи чаб-аб\*  
Ум-цек' йе-чам-ел  
11 IX

2. Завладевает медом [бог смерти]  
Йум Цек', грозящий гибелью.  
11 [дней до] IX [числа].

3. [па-чи чаб-аб\*]  
К'аш-[иш] .....

3. [Завладевает медом бог дождя]  
К'ашиш .....

Сцена: бог дождя К'ашиш протыкает рогом блок чаб-ку (соты), чтобы выпустить мед.

13 [IX]  
4. . . . .  
[19 II]

13 [дней до IX числа].  
4. . . . .  
[19 дней до II числа].

M112a . . . . .  
1. . . . .  
[4 I]  
2. . . . . [ооч-ха-ин]  
9 X

. . . . .  
1. . . . .  
[4 дня до I числа].  
2. . . . . пища.  
9 [дней до] X [числа].

Сцена: пчела в прямоугольнике (улей). Жертва: голова арматилла (?).

3. . . . .  
[3] XIII  
4. . . . . ум-ла-ум . . . . . 4. . . . . владыка мира . . . . .

Сцена: пчела над пунктирным прямоугольником с неясными изображениями.

5. . . . .  
10 ... 5. . . . .  
6. . . . . 10 [дней до ... числа].  
6. . . . .

Сцена: пчела (?) над пунктирным прямоугольником с неясными изображениями.

M103-1066. [VII-I-УIII-II-IX-III-X-  
IV-XI-Y-XII-YI-XIII Чиб]  
M1036 1. VII Чиб, VIII Чаб, IX Хец, 17

[VII-I-УIII-II-IX-III-X-  
IV-XI-Y-YI-XIII Киб]  
1. VII Киб, VIII Кабан, IX Хецаб,  
17 [дней]

у-па-ка у-чаб-бу  
Иц-ам-кит-ига ум-ла-ум  
III-шик-аан лич-шой-ум  
аак-ха\*ХУ-ки-ки

Берет дары пчел [бог неба]  
Ицамна, владыка мира,  
долгожданный, когда посещает.  
[Жертвы:] черепаха, 15 шариков  
смолы.

Сцена: пчела в прямоугольнике (улей); внизу сидит бог неба Ицамна, протянув руки к жертвам. Жертвы: черепаха, болон-...-те.

2. I Чиб, II Чаб, III Хец, 17  
у-па-ка у-чаб-бу  
Каш-иш ооч-ха-ин  
тич-кинг-ум ле-бен-шил  
хух-ха\*ХIX-ки-ки

2. I Киб, II Кабан, III Хецаб, 17 [дней]  
Берет дары пчел [бог дождя]  
Кашиш, [дающий] питающее семя,  
время молений ныне.  
[Жертвы:] игуана, 19 шариков  
смолы.

Сцена: пчела в прямоугольнике (улей); внизу сидит бог дождя Кашиш с блоком жертвы (два знака пищи и неясные символы) в руке. Жертва: игуана.

3. VIII Чиб: IV Чаб, X Хец, 17  
у-па-ка у-чаб-бу  
Ум-цек' йе-чам-ел  
у-кас-ак лич-шой-ум  
III-... XVI-ки-ки

3. VIII Киб, IX Кабан, X Хецаб,  
17 [дней]  
Берет дары пчел [бог смерти]  
Йум Цек', грозящий гибелью,  
бедствия, когда посещает.  
[Жертвы:] жаркое (?), 16 шариков  
смолы.

Сцена: пчела без глаз (мертвая) в прямоугольнике (улей); внизу сидит бог смерти, протянув руку к жертве. Жертва: скрещенные кости в пунктирном овале (жаркое?) на костре.

M1046 4. II Чиб, III Чаб, IV Хең, 17

у-па-ка чаб-бу  
Хек-чуу-ах У-ваай-тун  
III-шик-аан хе-тун-ил ле-бен-  
шил  
ха-ха-ха III-ки-ки

4. II Киб, III Кабан, IV Хеңаб, 17  
[дней]

Берет дары пчел [бог]  
Ек' Чууах [и бог] Хо Ваай Тун  
в эту пору как обычно

[Жертвы:] еда, 3 шарика смолы.

Сцена: пчела в прямоугольнике (улей); внизу сидит бог Хо Ваай Тун. Жертвы: три знака пищи на сосуде с ручками, два знака пищи на трипode.

5. IX Чиб, X Чаб, XI Хең, 17

у-па-ка у-чаб-аб\* XI-тит?-  
чаб  
III-ки-ки

5. IX Киб, X Кабан, XI Хеңаб, 17  
[дней]

Берет мед [бог] Булук Чаб-тан.

[Жертва:] 3 шарика смолы.

Сцена: пчела в прямоугольнике (улей); внизу сидит бог Булук Чаб-тан, протянув руку к жертвам. Жертвы: индюк, два знака пищи на трипode.

6. III Чиб, IV Чаб, V Хең, 17

у-па-ка у-чаб-аб\* Йаш-чан  
XVI-ки-ки

6. III Киб, IV Кабан, V Хеңаб, 17  
[дней]

Берет мед [бог] Йаш Чан.

[Жертва:] 16 шариков смолы.

Сцена: пчела в прямоугольнике (улей?). Жертвы: неясный символ и пылающий костер.

7. X Чиб, XI Чаб, XII Хең, 17

у-па-ка у-чаб-аб\* бу? Ша-  
нгом  
VII-ки-ки

7. X Киб, XI Кабан, XII Хеңаб,  
17 [дней]

Берет дары пчел (?) [бог долин]  
Шаном.

[Жертва:] 7 шариков смолы.

Сцена: пчела в прямоугольнике (улей), с которого свисает веревка. Жертвы: ош-бу-иш (много даров), пылающий факел.

M1056 8. IV Чиб, V Чаб, VI Хең, 17

у-па-ка у-чаб-аб\* Мош  
XVIII-ки-ки

8. IV Киб, V Кабан, VI Хеңаб, 17  
[дней]

Берет мед [бог огня] Мош.

[Жертва:] 17 шариков смолы.

Сцена: пчела в прямоугольнике (улей). Жертвы: окорок, знак пищи и неясные символы на трипode.

9. XI Чиб, XII Чаб, XIII Хең, 17

у-па-ка у-чаб-аб\* Ум-виил  
XIX-ки-ки

9. XI Киб, XII Кабан, XIII Хеңаб,  
17 [дней]

Берет мед [бог изобилия] Йум Виил.

[Жертва:] 19 шариков смолы.

Сцена: пчела в прямоугольнике (улей). Жертвы: IX-суу-чаб-иш (большая жертва), ха-ха-иш (еда).

10. У Чиб, УІ Чаб, VII Хең, 17 10. У Киб, УІ Кабан, VII Хеңаб, 17 [дней]  
у-па-ка у-чаб-аб\* Ач?-нич' Берет мед [бог смерти] Хач (?). Нич'.  
VI-ки-ки [Жертва:] 6 шариков смолы.

Сцена: пчела с мертвыми глазами в прямоугольнике (улей). Жертвы: скрещенные кости в пунктирном овале, череп.

11. XII Чиб, XIII Чаб, I Хең, 17 11. XII Киб, XIII Кабан, I Хеңаб, 17 [дней]  
у-па-ка у-чаб-аб\* Тит-соот Берет мед [бог] Тит Соот.  
IX-ки-ки [Жертва:] 9 шариков смолы.

Сцена: пчела в прямоугольнике (улей). Жертвы: индюк, алтарь с горящей смолой.

- M1066 12. VI Чиб, VII Чаб, VIII Хең, 17 12. VI Киб, VII Кабан, VIII Хеңаб, 17 [дней]  
у-па-ка у-чаб-аб\* К'инг-бен-цил-аан Берет мед [бог] К'инбенцилаан.  
VII-ки-ки [Жертва:] 7 шариков смолы.

Сцена: пчела в прямоугольнике (улей). Жертвы: чак-ха-иш (жареная еда?), пылающий костер.

13. XIII Чиб, I Чаб, II Хең, 17 13. XIII Киб, I Кабан, II Хеңаб, 17 [дней].  
у-па-ка у-чаб Ша-нгом Берет мед [бог долин] Шаном.  
XIII-ки-ки [Жертва:] 13 шариков смолы.

Сцена: пчела в прямоугольнике (улей). Жертвы: болон-те-ха-ха-иш (много еды), алтарь с горящей смолой.

- M106-1066, III Чи-Бен-Ку-Чан-К'и III Маник-Бен-Кавак-Чикчан-Чуен-Кабан-Акбал-Мупук-Мен-Имиш  
M1066 1. V-ваай-тун III-шик-аан 1. [Бог] Хо Ваай Тун, долгожданный  
..... ах'-нич' получающий в долю окорок  
4 VII 4 [дня до] VII [числа].

Сцена: бог Хо Ваай Тун сидит перед алтарем с горящей смолой; выше шарики смолы на подставке.

- M1076 2. Иц-ам-кит\*-нга ум-па-ум 2. [Бог неба] Ицамна, владыка мира,  
хух-ха\*ах'-нич' получающий в долю игуану.  
2 IX 2 [дня до] IX [числа].

Сцена: Бог неба Ицамна сидит перед алтарем с горящей смолой; выше шарики смолы на подставке.

3. Сак-ч'уп ах'-нич' 3. [Богиня] Сак Ч'уп, что вызывает  
куц-ха\*му-ес облака, получающая в долю индюка.  
3 XII 3 [дня до] XII [числа].

Сцена: богиня-дева Сак Ч'уп сидит перед алтарем с горящей смолой; выше подставка с шариками смолы на сосуде (женский вариант).

4. ча-лу чак-ум 4. Владеет многим (?) [бог смерти]  
Ум-цек' йе-чам-ел Йум Цек', грозящий гибелью.



.....  
4 III  
5. XI-Чаб ле-бен-шил

IX-те-ха-ха-иш ах'-нич'  
4 VII

Сцена: бог Булук Чаб-тан сидит перед алтарем с горящей смолой, держа в руке подставку с шариками смолы.

6. Кинг-бен-шил-аан ум-ла-ум  
кинг-ха  
тоок-те-ку\*  
I VIII

[Жертва:] жаркое (?).  
4 [дня до] III [числа].  
5. Бог Булук Чаб-тан, в благое время, получающий в долю 9 блюд.  
4 [дня до] VII [числа].  
6. [Бог солнца] Кинбеншилаан, владыка мира, опаляющий леса, горячая пища - [его доля].  
1 [день до] VIII [числа].

Сцена: бог солнца Кинбеншилаан сидит перед алтарем с горящей смолой; выше подставка с шариками смолы.

M1086 7. Ум-виил ооч-ха\*-ин  
хух-ха\*-хух-ха\*-иш ах'-нич'

12 III

7. [Бог] Йум Виил,  
питающий семенами, получает в долю игуан.  
8! [дней до] III [числа].

Сцена: бог изобилия Йум Виил стоит перед алтарем с горящей смолой, выше подставка с шариками смолы.

M108-1096. VIII Ак'-Мен-Чи-Ку-Ки  
M1086 1. ча-лу у-чаб-аб\* ла-кинг  
6 I

VIII Акбал-Мен-Маник'-Кавак-Чуен  
1. Владычица пчел на востоке.  
6 [дней до] I [числа].

Жертва: трешотка, .....

2. ча-лу чаб-аб\* шам-шиб  
9 X

2. Владычица пчел на севере.  
9 [дней до] X [числа].

Жертвы: трешотка, олень.

3. .... ча-лу чаб-аб\* тич'-  
от-уч

10 II

3. .... владычица пчел в храме  
10 [дней до] VIII! [числа].

Сцена: желтая владычица пчел в человеческом образе, но с крыльями пчелы сидит в храме; перед ней курительница с горящей смолой.

5 VIII  
M1096 4. чи-кинг-ил ча-лу у-чаб-аб\*  
13 IX

5 [дней до] XII! [числа].  
4. На западе владычица пчел.  
13 [дней до] XII! [числа].

Жертвы: трешотка, череп.

5. ча-лу чаб-аб\* ма-хо  
9 V

5. Владычица пчел на юге.  
9 [дней до] VIII! [числа].

Жертвы: трешотка, индюк.

M109-1106. X Бен-Хец'-Ак'-Еч'-Бен  
M1096 1. у-ку-му ша-нигом  
Иц-ам-кит'-нга ум-ла-ум  
29 XI

X Бен-Хец'иаб-Акбал-Ламат  
1. Владеть будет [бог неба]  
Ицамна, владыка мира.  
29 [дней до] XIII! [числа].

Сцена: бог неба Ицамна сидит, протянув руку, другая рука на блоке чаб-нгом (гнездо диких пчел).

2. [ку]-му-... ша-нгом  
...-... Кинг-бен-пил-аан  
IU-тун-ум\*  
18 III
3. [у-ку-му ша-нгом]  
[Ум-виил ооч-ха-ин]\*  
[7 XII]

2. Владеть будет [бог смерти]  
... [и бог солнца]  
Кинбенцилаан 4 поры (?).  
18 [дней до] VI [числа].
3. [Владеть будет бог изобилия  
Йум Виил, дающий питающее] семья.  
[7 дней до XII числа].

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит на блоке чаб-нгом (гнездо диких пчел).

- M1106 4. [у]-ку-[му] ша-нгом  
Ум-цек' VI-тун-ки

11 X

4. Владеть будет [бог смерти]  
Йум Цек', [владыка] 6 преиспод-  
ней.  
11 [дней до] X [числа].

Вместо рисунка: знаки чаб-нгом (гнездо диких пчел).

- M1106 IX Ин-Чам-Ки-Чиб-Ин

1. 5 I
3. 5 I
5. 5 I
7. 5 I
9. 5 I

йаш-кан у-чаб-аб\*  
Иц-ам-кит'-нга ооч-ин-ха\*

- IX Имиш-Кими-Чуен-Киб

1. 5 [дней до] I [числа].
3. 5 [дней до] I [числа].
5. 5 [дней до] I [числа].
7. 5 [дней до] I [числа].
9. 5 [дней до] I [числа].

Новый готовый мед -  
пища [бога неба] Ицамна.

Сцена: бог неба Ицамна стоит, протянув руку к алтарю с горящей смолой.

2. 8 IX
  4. 8 IX
  6. 8 IX
  8. 8 IX
  10. 8 IX
- у-чаб-аб\* Ум-цек'  
ооч-ха-ин йе-чам-ел

2. 8 [дней до] IX [числа].
4. 8 [дней до] IX [числа].
6. 8 [дней до] IX [числа].
8. 8 [дней до] IX [числа].
10. 8 [дней до] IX [числа].

Мед - пища [бога смерти]  
Йум Цек', грозящего гибелью.

Сцена: бог смерти стоит, протянув руку с орудием (?) к разбитому сосуду (с медом?); сверху скрещенные кости в пунктирном овале.

- M1116 IX Чаб-Ик'-Чи-Ееб-Чаб

1. тич'-от-уч у-чаб-аб\*  
Иц-ам-кит'-нга ум-ла-ум  
12 IX
2. тич'-от-уч у-чаб-аб\*  
Ум-цек' йе-чам-ел  
13 IX
3. тич'-от-уч у-чаб-аб  
Ум-виил ооч-ха-ин

39 IX

- IX Кабан-Ик'-Маник'-Ееб

1. В храме пчелы [бога неба]  
Ицамна, владыки мира.  
13! [дней до] IX [числа].
2. В храме пчелы [бога смерти]  
Йум Цек, грозящего гибелью.  
13 [дней до] IX [числа].
3. В храме пчелы [бога изобилия]  
Йум Виил, [дающего] питающее  
семья.

39 [дней до] IX [числа].

Сцена: бог изобилия держит статуэтку змеи с тремя гремушками на хвосте (обряд освящения) над пчелой и знаком чаб (пчела, мед).

- M111-1126. УП Ик'-Ееб-Чи-Чаб-Ик'  
 M1116 1. че-ти-чаб Кинг-бен-цил-аан  
 тоок-те-ку\* по-ла-ак-мен  
 13 II  
 M1126 2. че-ти-чаб Иц-ам-кит\*-нга  
 . . . . . ум-ла-ум  
 4 VI

Сцена: бог неба Ицамна сидит с пылающим факелом в руке.

3. че-ти-чаб Ум-цек'  
 йе-чам-ел у-кас-ак  
 11 IV  
 4. че-ти-чаб Ум-виил  
 ооч-ха-ин . . . . .

13 IV

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит с пылающим факелом.

5. че-ти-чаб . . . . .  
 24 [VII]

Сцена: бог войны сидит с пылающим факелом.

- M103в IX Чаб-Тох-Ин-Бен-Чан  
 IX Ки-Ак'-Мен-Ку-Чи  
 1. цуб-от-уч у-чаб-бу  
 Иц-ам-кит\*-нга ум-ла-ум

13 IX

Сцена: пчела в прямоугольнике (упей) в храме.

2. цуб-от-уч у-бу-чаб  
 Ум-цек' у-му-ка  
 13 IX

Сцена: мертвая пчела (без глаз и лапок) в прямоугольнике (упей) в храме над двумя пылающими кострами.

- M103-104в. XIII Ха-Тох-Хиш-Ку-Ха  
 M104в 1. аб-ла-ах? у-чаб-аб\*  
 Иц-ам-кит\*-нга ум-ла-ум  
 35 IV

Сцена: бог неба Ицамна сидит, держа в руках соты; ниже рог для вскрывания сотов и блок чаб-ку (сотовый мед).

2. аб-ла-[ах] у-чаб-аб\*  
 Йаш-чан йе-чам-ел  
 10 VI  
 3. аб-ла-[ах] у-чаб-аб\*  
 Ум-виил ооч-ха-ин

11 IV

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит, держа в руках соты; ниже рог для вскрывания сотов и знак чаб (мед).

- VII Ик'-Маник'-Ееб!-Кабан!  
 1. Отделяет пчел [бог] Кинбенштаан,  
 опаляющий леса, по порядку дел.  
 8! [дней до] II [числа].  
 2. Отделяет пчел [бог неба]  
 Ицамна . . . . . владыка мира.  
 4 [дня до] VI [числа].

3. Отделяет пчел [бог смерти]  
 Йум Цек', грозящий гибелью; беды.  
 11 [дней до] IV [числа].  
 4. Отделяет пчел [бог изобилия]  
 Йум Виил, [дающий] питающее  
 семя . . . . .  
 13 [дней до] IV [числа].

5. Отделяет пчел . . . . .  
 29! [дней до VII числа].

- IX Чуен-Кабан-Акбал-Мулук-Мен-  
 Имиш-Маник'-Бен-Кавак-Чикчан  
 1. Прибавление в храме даров пчел  
 [богу неба] Ицамна, владыке  
 мира.  
 13 [дней до] IX [числа].

2. Прибавление в храме даров пчел  
 [богу смерти] Йум Цек' теперь.  
 13 [дней до] IX [числа].

- XIII Кан-Мулук-Хиш-Кавак  
 1. Достает мед [бог неба]  
 Ицамна, владыка мира.  
 36! [дней до] XI [числа].

2. Достает мед [бог]  
 Йаш Чан, грозящий гибелью.  
 10 [дней до] VII! [числа].  
 3. Достает мед [бог изобилия],  
 Йум Виил, [дающий] питающее  
 семя.  
 11 [дней до] VI! [числа].

4. аб-ла-[ах] у-чаб-аб\*  
Ум-цек' йе-чам-ел  
8 XIII

M104-105в. X Ла-Чам-Ееб-Хец'-Х'а  
X Оч-Чиб-Ик'-Еч'-Хиш

- M105в. 1. 7 IV  
3. 7 IV  
у-чаб-аб\*III-шик-аан  
Ум-виил ооч-ха-ин

4. Достает мед [бог смерти]  
Йум Цек', грозящий гибелью.  
8 [дней до] XIII [числа].

X Ахав-Кими-Ееб-Хецнаб-К'ан-  
Ок-Киб-Ик'-Ламат-Хиш

1. 7 [дней до] IV [числа].  
3. 7 [дней до] IV [числа].  
Мед долгожданного [бога изоби-  
лия] Йум Виил, [дающего] пи-  
тающее семья.

Сцена: пчела в прямоугольнике (улей) со знаком чаб (пчела, мед), подвешенном к перекладине. Жертвы: блок йаш-к'ан (новое спелое) на сосуде, алтарь с горящей смолой, игуана.

2. 6 X  
4. 5 X  
у-чаб-аб I-X-п'е  
Ум-цек' йе-чам-ел

2. 6 [дней до] X [числа].  
4. 6 [дней до] X [числа].  
Мед [бога войны] Х'ун Лах П'е [и  
бога смерти] Йум Цек', грозящего  
гибелью.

Сцена: пчела в прямоугольнике (улей) со знаком чаб (пчела, мед), подвешенном к перекладине. Жертвы: скрещенные кости в пунктирном овале (жаркое?) на сосуде, костер.

M105-106в. IX Чаб-Ик'-Чи-Ееб-Чаб  
M106в. 1. цуб-тич'-от-уч у-чаб-аб\*  
Иц-ам-уит-ига ум-ла-ум  
13 IX

IX Кабан-Ик'-Маник'-Ееб  
1. Прибавление в храме меда [богу  
неба] Ицамна, владыка мира.  
13 [дней до] IX [числа].

Сцена: пчела в прямоугольнике (улей) в храме. Жертвы: индюк, алтарь с горящей смолой.

2. цуб-тич'-от-уч Ум-цек'  
йе-чам-[ел] у-му-ка  
13 IX  
3. цуб-тич'-от-уч у-чаб-аб\*  
Ум-виил ооч-ха-ин  
13 IX

2. Прибавление в храме [меда богу]  
Йум Цек', грозящему гибелью теперь.  
13 [дней до] IX [числа].  
3. Прибавление в храме меда [богу]  
Йум Виил, питающему семенами.  
13 [дней до] IX [числа].

Сцена: пчела в прямоугольнике (улей) в храме. Жертва: игуана, алтарь с горящей смолой.

4. цуб-тич'-от-уч Кинг-бен-шил-  
аан  
у-чаб-аб\*тоок-те-ку\* у-му-ка  
13 IX  
5. цуб-тич'-от-уч I-X-п'е  
у-чаб-аб лич-шой-ум у-му-ка  
13 IX

4. Прибавление в храме меда [богу]  
Кинбеншилаан,  
опаляющему леса, теперь.  
13 [дней до] IX [числа].  
5. Прибавление в храме [меда богу  
войны] Х'ун Лах П'е теперь.  
13 [дней до] IX [числа].

M106-107в. IX Ееб-Ик'-Чаб-Чи-Ееб  
M107в. 1. чул-иц-ум чаб-аб\*  
Тит-соот ум-ла-ум  
27 VIII

IX Ееб-Кабан-Ик'-Маник'  
1. Запасает мед [бог]  
Тит Соот, владыка мира.  
17! [дней до] XIII! [числа].

Сцена: бог Тит Соот с сумкой со знаком чаб (мед) на боку идет, держа посох с блоком тоок-ик' (изъятие богатства?) наверху. Жертва: Х-к'и-к'и (10 шариков смолы).

2. чул-иц-ум чаб-аб\*  
Ум-цек' йе-чам-[ел]  
11 III
3. чул-иц-ум чаб-аб\*  
Ум-чаб ле-бен-цил  
у-му-ка  
13 III
4. чул-иц-ум чаб-аб\*  
Ти-ти\* у-му-ка  
11 XII
5. чул-иц-ум чаб-аб\*  
Ум-виил ооч-ха\*ин  
13 IX

Сцена: бог изобилия Йум Виил идет с посохом с блоком тоок-ик' (изъятие богатства?) и падоңью (?) наверху.

M107-108в. IX Чаб-Ик'-Чи-Ееб-Чаб

- M107в 1. се-ел-ах [ич-ав-тах]  
у-чаб-аб\* Иц-ам-кит\*-нга  
33 XIII

Сцена: бог неба Ицамна идет с посохом, придерживая у плеча сумку со знаком чаб (мед).

- M108в 2. се-ел-ах ич-ав-тах  
у-чаб-аб\* Ти-ти\*  
21 XIII
3. се-ел-ах ум-ав-тах  
Ум-виил [ооч]-ин-ха\* чаб-аб\*  
8 IX

Сцена: бог изобилия Йум Виил идет с посохом, придерживая у плеча сумку со знаком чаб (мед).

M108-109в. IX Оч-Ик'-Хиш-Чам-Хец'

- M108в 1. у-чаб-аб\* шам-шиб  
Сак-чуп III-шик-аан  
15 XIII

Сцена: богиня-дева Сак Чуп сидит, держа в руках соты, на блоке чаб-ку (сотовый мед), сверху пчела.

2. у-чаб-аб\* ла-кинг-ил  
йе-чам-ел Ум-цек' у-му-ка  
9 IX
- M109в 3. у-чаб ма-хо  
Иц-ам-кит\*-нга ум-па-ум  
15 XIII

Сцена: бог неба Ицамна сидит, держа в руках соты; сверху пчела.

4. у-чаб-аб\* Х-пе  
чи-кинг-ил у-кас-ак  
10 IX

2. Запасаает мед [бог смерти]  
Йум Цек', грозящий гибелью  
11 [дней до] XI! [числа].
3. Запасаает мед [бог]  
[Булук] Чаб-тан в благое время  
теперь.  
13 [дней до] XI! [числа].
4. Запасаает мед бог-гриф  
Ти теперь.  
11 [дней до] IX! [числа].
5. Запасаает мед [бог изобилия]  
Йум Виил, питающий семенами.  
13 [дней до] IX [числа].

IX Кабан-Ик'-Маник'-Ееб

1. Находит в полях мед  
[бог неба] Ицамна.  
33 [дня до] III [числа].

2. Находит в полях мед  
[бог-гриф] Ти.  
23! [дня до] XIII [числа].
3. Находит в полях мед [бог]  
Йум Виил, питающий семенами.  
9! [дней до] IX [числа].

IX Ок-Ик'-Хиш-Кими-Хец'наб

1. Мед на севере [богини-девы]  
Сак Чуп, долгожданной.  
17! дней до XIII числа.

2. Мед на востоке [бога] Йум Цек',  
грозящего гибелью, теперь.  
9 [дней до] IX [числа].
3. Мед на юге [бога неба]  
Ицамна, владыки мира.  
17! [дней до] XIII [числа].

4. Мед [бога войны] Лах Пе  
на западе; бедствия.  
9! [дней до] IX [числа].

M109-110в. XIII Ик'-Хиш-Чам-Хец'-Оч

- M109в 1. мо-ил у-чаб-аб\*  
ти-о ша-нгом

XIII Ик'-Хиш-Кими-Хец'наб-Ок

1. Сбор меда  
затем (?) будет.

Сцена: бог-носильщик сидит с птицей на голове перед пчелой, держа в руке соты.

2. мо-ил у-чаб-аб\*  
Ум-цек' йе-чам-ел  
13 XIII

3. мо-ил у-чаб-аб\*  
Ум-виил ку-ку  
13 XIII

2. Сбор меда [бога смерти]  
Йум Цек', грозящего гибелью,  
13 [дней до] XIII [числа].

3. Сбор меда [бога изобилия]  
Йум Виил, [несущего] кецаля,  
13 [дней до] XIII [числа].

Сцена: бог изобилия Йум Виил сидит с кецалем на голове перед пчелой, держа в руке соты. Жертва: игуана.

- M110a 4. мо-ил у-чаб-аб\*  
Х-пё цо-ла-ак-мен  
13 XIII

4. Сбор меда [бога войны]  
Лак Пё, по порядку дел.  
13 [дней до] XIII [числа].

- M110a VI Чаб-Тох-Ин-Бен  
1. 13 VI  
3. 13 VI  
... у-па  
у-чаб-ав Ум-цек'

- VI Кабан-Мурук-Имиш-Бен  
1. 13 [дней до] VI [числа].  
3. 13 [дней до] VI [числа].  
... опустошает  
полагающиеся (?) ульи [бог]  
Йум Цек'.

Сцена: бог смерти Йум Цек' стоит, держа в руках блок чаб-мен (заготовка меда).

2. 13 VI  
4. 13 VI  
... у-па  
у-чаб-ав Иц-ам-кит'-нга

2. 13 [дней до] VI [числа].  
4. 13 [дней до] VI [числа].  
... опустошает  
полагающиеся (?) ульи [бог]  
Ицамна.

Сцена: бог неба Ицамна стоит, держа в руках блок чаб-чаб-мен? (заготовка меда?).

- M111a XIII Бен-[Чан-Чаб-Тох-Ин]  
1. че-ти-чаб-ах у-чаб-аб\*  
Иц-ам-кит'-нга ооч-ха'-ин  
20 VII 20 I 5 VI

- XIII Бен-[Чикчан-Кабан-Мурук-Имиш]  
1. Отделяет пчел [бог неба]  
Ицамна, [дающий] питающее семя.  
20 [дней до] VII, 20 [до] I,  
5 [до] VI [числа].

Сцена: бог неба Ицамна сидит с пылающим факелом и сотами в руках.

2. че-ти тич'-от-уч  
К'инг-бен-цил-аан тоок-те-ку\*  
7 XIII

2. Отделяет пчел [бог солнца]  
К'инбенцилаан, сжигающий леса.  
7 [дней до] XIII [числа].

- M111a IV Ла-Ееб-Ха-Чиб-Еч'  
1. у-т'ис ша-нгом  
Иц-ам-кит'-нга ум-ла-ум  
33 XI

- IV Ахав-Ееб-К'ан-Киб-Ламат  
1. Править будет [бог неба]  
Ицамна, владыка мира.  
33 [дня до] XI [числа].

Сцена: бог неба Ицамна стоит перед алтарем с горящей смолой.

2. у-т'ис [ша]-нгом

2. Правитель будет [бог смерти]



Ум-цек' йе-чам-ел  
19 IV

Сцена: бог смерти Йум Цек' с каплями крови (?) у носа стоит перед разбитым сосудом, на котором знак смолы и скрепленные кости (жаркое?).

Йум Цек', грозящий гибелью.  
19 [дней до] IV [числа].

M112a I Чаб-Ик'-Чи-Ееб

1. у-цак у-чаб-аб\*

Каш-иш ле-бен-цил

26 I

Сцена: бог дождя сидит в храме с поднятым топором перед пчелой в прямоугольнике (улей).

I Кабан-Ик'-Маник'-Ееб

1. Охраняет пчел

[бог дождя] Каш-иш в благое время.  
26 [дней до] I [числа].

2. у-цак у-чаб-аб\*

Кинг-бен-цил-аан тоок-те-ку\*

25 I

2. Охраняет пчел [бог солнца]

Кинбенцилаан, опаляющий леса.  
26! [дней до] I [числа].

Сцена: бог солнца сидит в храме с поднятым топором перед пчелой.

3. у-цак у-чаб-аб\*

XI-чаб тич'-кинг-ил

13 ...

3. Охраняет пчел [бог]

Бурук Чаб-тан, время молений.  
13 [дней до 1 числа].

Сцена: бог Бурук Чаб-тан сидит в храме с поднятым топором перед пчелой (?).

Г1-11. Движение планеты Венеры (начало и конец утрачены)

Г1. 1-IX-[IV-XII-VII]-II-X-V-XIII-VIII-[III-XI-VI] X<sub>h</sub> (K<sub>an</sub>)  
 туп-ап 4.10 Назад 90 [дней].

Сцена: бог огня стоит с копьем за спиной пленника (сохранилась только голова).

Г2. XIII-VIII-III-XI-VI-I-[IX-IV-XII-VII-II-X-V] Хиш  
 туп-ап 12.10 Назад 250 [дней].

Сцена: бог смерти стоит с копьем.

Г3. [Ш]-XI-VI-I-IX-IV-XII-VII-II-X-V-[XIII-VIII] X<sub>h</sub> (K<sub>an</sub>)  
 туп-ап 8 Назад 8 [дней]

Сцена: бог (признаки неясны) держит на веревке связанного пленника с копьем над головой.

Г4. XI-VI-I-IX-IV-XII-VII-II-[X-V-XIII-VIII-III] Ееб  
 туп-ап 11.16 Назад 236 [дней].

Сцена: бог огня с копьем держит на веревке связанного пленника.

Г5. XIII-VIII-III-XI-VI-I-IX-IV-XII-VII-II-X-V Еч' (Ламат)  
 туп-ап 4.10 Назад 90 [дней].

Сцена: богиня Чак Кит (?) стоит с копьеметалкой, щитом и дротиками перед храмом, в ступени которого вонзился дротик.

Г6. XII-VII-II-X-V-XIII-VIII-III-XI-[VI-I-IX-IV] Хеу' (Хецаб)  
 туп-ап 12.10 Назад 250 [дней].

Сцена: бог смерти с ножом держит за волосы стоящего на одном колене связанного бога неба (?), из шеи которого брызжет кровь.

Г7. II-X-V-XIII-VIII-III-XI-VI-I-IX-IV-XII-VII Еч' (Ламат)  
 туп-ап 8 Назад 8 [дней].

Сцена: бог с копьем стоит перед растением, стоящим на голове бога долин.

Г8. X-V-XIII-VIII-III-XI-VI-I-XII-VII-II Чиб (Киб)  
 туп-ап 11.16 Назад 236 [дней].

Сцена: бог с ногами орла стоит с копьем и копьеметалкой перед храмом, в который вонзился дротик.

- Г9. XII-VII-II-X-Y-XIII-VIII-III-XI-VI-I-IX-IV Есб  
тул-ап 4.10 Назад 90 [дней].

Сцена: бог (признаки неясны) держит на веревке связанного пленника с птицей на голове; в поднятой левой руке круглый предмет.

- Г10. [XI]-VI-I-IX-IY-XII-[VII-II-X-Y-XIII-VIII-III] Ик'  
тул-ап 12.10 Назад 250 [дней].

Сцена: бог с птицей на голове стоит с копьеметалкой (основная часть сцены утрачена).

- Г11. [Столбец дат утрачен].

Сцена: бог смерти, вооруженный дротиками и щитом, бросает дротик в водоем.

## 1. Общий обзор рукописей

**1.0. Сведения о рукописях.** Рукописи были у всех жрецов, а в городах имелись библиотеки. После испанского завоевания и крещения юкатанских майя (середина XVI в.) инквизиция, преследуя отпавших от христианства индейцев, сожгла „языческие“ рукописи. Многие жрецы майя (почти единственные грамотные люди) погибли еще раньше, во время войны с испанцами. Вскоре знание древнего письма было полностью утрачено. В настоящее время известны четыре уцелевшие рукописи майя. Во время раскопок археологи неоднократно находили остатки древних рукописей, совершенно истлевших. Имеется значительное количество поддельных рукописей майя.

Уже первые миссионеры, которым нужно было читать проповеди на языке майя, разработали алфавит на основе латинского. При монастырях были созданы своеобразные интернаты, где дети знатных индейцев воспитывались в христианском духе и обучались грамоте. Поэтому во второй половине XVI в. довольно многие индейцы майя умели писать так называемым „традиционным“ алфавитом на латинской основе. Некоторые грамотные индейцы пытались записывать на языке майя древние предания и другие тексты. Появились рукописи, содержащие отрывки самого разнообразного содержания. Некоторые отрывки восходят к древним иероглифическим рукописям, хотя и в сильно видоизмененном варианте. Рукописи майя колониального периода обычно называют „книгами Чилам Балам“, по имени чилана (прорицателя) Балама, жившего во времена испанского завоевания.

**1.1. Дрезденская рукопись.** Сохранилась, видимо, полностью. Она разорвана на две неравные части, в связи с чем в первых изданиях дана неправильная нумерация страниц (сначала были перенумерованы страницы лицевой и оборотной стороны первого фрагмента, а затем — страницы лицевой и оборотной стороны второго фрагмента). Лицевую сторону составляют страницы 1–39, на оборотной стороне идут нумерованные страницы 40–57, а затем четыре пустые страницы перед последним разделом — с. 58–74. По старой (неправильной) нумерации страницы идут в следующем порядке: 1–24, 46–60 (лицевая сторона), 61–74, 25–28, четыре пустые страницы, 29–46 (оборотная сторона).

Дрезденская рукопись приобретена в 1739 г. у неизвестного частного лица в Вене библиотекарем Иоганном Кристианом Гётце для Дрезденской Королевской библиотеки. Впервые полностью опубликовал Дрезденскую рукопись лорд Кингсборо в III томе своей великолепной девятитомной публикации „Мексиканские древности“ (1831–1848 гг.), издание которой довело автора до гибели в долгой тюрьме. В этой публикации Дрезденская рукопись издана в прорисовке итальянского художника, в дальнейшем автор первой (но отнюдь не последней) фальсификации рукописей майя. Первую публикацию

факсимиле издал директор Дрезденской библиотеки Эрнст Ферстеманн (1880 г.), давший блестящее объяснение употребляемого в рукописях крайне сложного календаря майя. В конце второй мировой войны Дрезденская рукопись сильно пострадала во время известной бомбардировки Дрездена. В результате пребывания в затопленном подвале краски рукописи отчасти оказались смытыми и отпечатались на соседних страницах. Дрезденская рукопись хранится в Саксонской Областной библиотеке ГДР.

Дрезденская рукопись видимо попала в Вену в числе даров императора Карла V. Император мог ее получить наряду с более существенными подношениями от завоевателя Юкатана Франсиско Монтехо, которому он пожаловал в 1526 г. титул аделантадо (губернатора) еще не завоеванного Юкатана.

**1.2. Парижская рукопись.** Состоит из двух отрывков без начала и конца. Лицевую сторону составляют страницы 2-12 и отсутствующая страница 13, а оборотную — отсутствующая страница 14 и страницы 15-24. При этом страницы 22-24 написаны не слева направо, как обычно, а справа налево. Рукопись сильно потрепана, во многих случаях сохранились только параграфы средней полосы. Некоторые страницы полностью стерлись.

Парижская рукопись была найдена в 1859 г. известным французским ученым Леоном де Рони, одним из первых исследователей письма майя. Он обнаружил ее в Парижской библиотеке в корзине с различными бумагами и впервые опубликовал в 1872 г. Рукопись была приобретена в 1832 г. и числится в настоящее время как манускрипт № 386 Мексиканского фонда.

**1.3. Мадридская рукопись.** Состоит из двух отрывков без начала и конца. Оба отрывка были обнаружены независимо один от другого и сначала считались двумя разными рукописями — кодекс Кортеса и кодекс Троано. Лицевую сторону составляют страницы 1-21 (кодекс Кортеса — 1-21), 22-56 (кодекс Троано — 35-1), оборотную — страницы 57-76 (кодекс Кортеса — 23-42), 77 (кодекс Кортеса — 22), 78 (кодекс Троано — 35), 79-112 (кодекс Троано — 34-1). Многие страницы рукописи сильно потрепаны, и знаки почти неразличимы. Есть, однако, хорошо сохранившиеся страницы. Рукопись написана различными почерками, среди которых преобладают крайне плохие, а иногда и полуграмотные.

Первый отрывок Мадридской рукописи (21 страница) был приобретен Хосе Игнасио Миро в 1875 г. в Эстремадуре (Испания). Он получил название „кодекс Кортеса“, так как предполагалось, что рукопись некогда принадлежала завоевателю Мексики Эрнандо Кортесу. Эта часть рукописи была опубликована Леоном де Рони в 1883 г. и затем Хуаном де Диос де ла Рада-и-Дельгадо в 1892 г. Второй отрывок Мадридской рукописи (35 страниц) приобрел в 1869 г. в Мадриде французский американист Шарль Этьен Брассёр де Бурбур у дона Хуана Тро-и-Ортолано, по имени которого рукопись получила название „кодекс Троано“. Эта часть рукописи была опубликована Брассёр де Бурбуром в 1869 г. В настоящее время обе части рукописи, получившей в дальнейшем название Мадридской, хранятся в Музее Америки в Мадриде.

**1.4. Рукопись Гролье.** Хранится в частном собрании в Нью-Йорке. Происхождение неизвестно. Состоит из фрагментов 11 страниц, без начала и конца. Обратная сторона страниц не использована. Судя по особенностям изображений и написанию некоторых цифр с помощью только точек, рукопись составлена под сильным миктекским влиянием. Впервые рукопись Гролье опубликовал известный американский археолог Майкл Д. Ко (1973 г.).

**1.5. Внешний вид.** Рукописи майя представляют собой длинные полосы бумаги, сложенные складками. Складки отделяют одну страницу, ст. валах от другой. Размер страницы Дрезденской рукописи — 8,5×20,5 см, Парижской — 12,5×23,5, Мадридской — 12,4×23 см, Гролье — 12,5×18 см.

Бумагу майя делали из луба фикуса, а писали с помощью волосяной кисточки различными красками минерального и растительного происхождения,

Составляющие рукописи полосы бумаги исписаны обычно тремя, реже четырьмя или двумя полосами, отделенными друг от друга красной чертой. В каждой полосе наверху обычно идет текст, а внизу – изображение и календарные знаки. Текст написан черной краской. Изображения часто цветные. Они выполнены тем же писцом, что и текст.

Рукописи состоят из разделов, которые обычно (но не всегда) начинаются с новой страницы. Раздел делится на параграфы, отделенные друг от друга вертикальными столбцами календарных знаков. Параграф состоит из подразделений, которые часто сопровождаются изображениями. Подразделение параграфа обычно соответствует предложению (реже – нескольким предложениям), причем иероглифы читаются в следующем порядке:

1	2	1 2 5	1 2 7
3	4	3 4 6	3 4 8
5	6		5 6 9

**1.6. Сохранность рукописей.** Знаки и изображения в средней полосе видны довольно отчетливо, хотя многие мелкие детали стерлись, а краски выцвели. Верхняя полоса сильно потрепана и часто не видна. Нижняя полоса обычно лучше сохранилась, но местами также неразличима. Вместе с тем на стершихся местах обычно прослеживаются неясные контуры знаков. Многие стершиеся места, очевидно, могут быть легко восстановлены с помощью методов, применяющихся, например, в криминалистике для прочтения стертго текста. Такие попытки, однако, еще не предпринимались.

**1.7. Назначение рукописей.** Все сохранившиеся рукописи являются жреческими требниками. Они содержат подробный перечень обрядов, жертвоприношений и предсказаний, связанных со всеми отраслями хозяйства (земледелие, охота, рыбная ловля, пчеловодство) и касающихся всех слоев населения (жрецы, воины, купцы, ремесленники, земледельцы), кроме рабов. Соответствующие указания даны в виде краткого описания занятий богов. Эти сведения давали основание жрецу совершать обряды, требовать надлежащие жертвы, определять благоприятное время и предсказывать будущее (в основном, конечно, бедствия) всем, от правителей до новорожденных, используя исторические прецеденты и астрологические данные. Жреческие требники были во всех селениях, поэтому неудивительно, что именно они попали в руки испанских конкистадоров в числе местных трофеев и уцелели, тогда как библиотеки верховных жрецов погибли в пламени пожаров при захвате городов и на кострах инквизиции.

**1.8. Форма изложения.** В жреческих требниках дела богов (примеру которых должны были следовать соответствующие группы жителей) описаны в строгих календарных рамках, с точностью до одного дня. Даты записаны цифрами и знаками. Занятия богов кратко указаны в тексте и, кроме того, изображены на рисунке (сцена). В сценах, кроме изображений, часто встречаются различные поясняющие символы или слова. Таким образом, в параграф рукописи входят календарные даты, текст и рисунок. В ряде случаев отсутствует либо рисунок, либо текст.

**1.9. Происхождение рукописей.** Жреческий требник составлялся под непосредственным наблюдением верховного жреца (см. 5.13). При гегемонии городов Чи-чеен Ица и Майяпана эта должность была наследственной в роду Ах Май. В период раздробленности каждый город-государство имел своего верховного жреца. В качестве источников при составлении требника использовались имевшиеся ранее требники с переделками и добавлениями, соответствующими религиозно-политической конъюнктуре. Поэтому в требники входят разделы, составленные в разное время. Наиболее древние относятся еще к доклассическому периоду. Новый требник верховный жрец давал размножить своим переписчикам и рассылал копии подвластным ему сельским жрецам. Умерших жрецов хоронили вместе с их рукописями.



1.10. Особенности копий. В оригиналах, которыми пользовались переписчики, очевидно, имелись ошибки. При переписке число ошибок, естественно, возрастало. Ошибки встречаются и в тексте, и в датах, и в рисунках. При этом следует различать ошибки в оригинале (например, при расчете дат) от случайных описок при копировании. Переписчики Мадридской рукописи часто писали одинаково разные знаки или же искажали их до неузнаваемости, не дописывали слова и даже сокращали блоки до одного знака. Некоторые параграфы недописаны (M52-53a, с. 153-154).

## 2. Занятия богов в рукописях

### 2.0. Общая характеристика

2.0.0. Регламентация дел. В древности вся жизнь населения была строго регламентирована, особенно для земледельцев. Распорядок всех дел был предусмотрен с точностью до дней. В дальнейшем многие из них в реальной жизни отпали или изменились, но сохранились в священной традиции как занятия богов. Календарные сроки, утратившие реальный смысл, превратились в некие мистические периоды, о наступлении которых могли знать по указанию рукописей только жрецы. Таким образом, в текстах отражена не только жизнь майя того времени, к которому относятся рукописи, т.е. незадолго до испанского завоевания. Некоторые разделы были составлены, вероятно, еще до нашей эры и переписывались из века в век, подвергаясь, конечно, известной переработке.

Свои предписания древние жрецы облекали в весьма внушительную форму. Они описывали, чем занимается тот или иной бог в определенное время. Многие божества действуют как представители сословных, половозрастных и профессиональных групп населения, т.е. ведут такую же жизнь, как и древние майя. Жителям оставалось только следовать примеру своего бога. Любое нарушение священного распорядка расценивалось как кощунство, и нарушитель вполне мог угодить прямо на жертвенный алтарь.

2.0.1. Развитие хозяйства. Древние майя занимались прежде всего подсечно-огневым земледелием. Поэтому значительная часть рукописей отведена описанию дел земледельческих божеств, особенно богов дождя. Однако в рукописях нашли отражение и традиции предыдущих эпох, когда племена майя занимались охотой и собирательством.

На представления древних майя оказали значительное влияние традиции одного племени, прибывшего с севера и, очевидно, игравшего важную роль во времена возникновения городов-государств. По мексиканским легендам, ольмеки приплыли на лодках с севера в область современного штата Табаско. Возможно, в создании культуры ольмеков участвовало северное племя.

Обитатели майя продолжали называть себя „охотниками“ (ст. *ах-кех*, букв. „оленьщик“). К эпохе охотничьего хозяйства восходят культы оленя, солнца, луны и орла („птицы грома“ у племен прерий). Уменьшение охотничьей добычи и рост населения вынудили предков майя перейти в основном к собирательству съедобных плодов, семян и корней различных растений, меда и т.п. На берегах водоемов стали заниматься водным собирательством, питаясь водяной лилией (ст. *наб*), улитками (ст. *ху*, *ул*, *шот*) и моллюсками (ст. *бок*). Голодных собирателей лилий и ракушек, бродивших по колено в воде (D4663, M11a2, с. 56, 112), подстерегали свирепые крокодилы (кайманы, ст. *айин*, *аин*), нападавшие из засады с яростной стремительностью и оставшиеся до сих пор большими любителями человечины. Неудивительно, что кайман стал рассматриваться как хозяин пищи. Лилия и ракушка вошли в число

религиозных символов. В дальнейшем бог-улитка (см. 2.1.8) стал богом-распорядителем (см. 5.9).

2.0.2. Переход к земледелию. Собиратели вели настолько тяжелую жизнь, что при первой возможности стали переходить к земледелию. Сеять они научились уже давно, наблюдая, как из семян вырастают новые растения, а также умели разводить корнеплоды, но до появления кукурузы земледелие играло только подсобную роль. Кукуруза была занесена на побережье Мексиканского залива извне, возможно, из горной Гватемалы. В это время кукурузу возделывали многие племена Мезоамерики. Однако древние сорта кукурузы имели на початках мало зерен, и урожая хватало ненадолго. Хозяйство племен существенно не изменилось. Сеяли первоначально на берегах рек.

Переход к интенсивному (дающему прибавочный продукт) земледелию был обеспечен успехами в области выведения высокоурожайных сортов кукурузы и четкой регламентацией работ. Для определения сроков работ, особенно посева, от своевременности которого зависел урожай, был разработан достаточно точный календарь.

Недостаток пригодных для посева земель вынудил перейти к мильповому подсечно-огневому земледелию. На подходящих участках в лесу каменными топорами рубили деревья, давали им высохнуть (сырой тропический лес не горит), а затем сжигали. Рубка деревьев была очень тяжелым делом. Топор стал главным орудием земледельцев и непременным атрибутом их бога-покровителя. Других орудий практически не требовалось. Ямки при посеве делались в каменистой почве с помощью простой заостренной палки. Начинающие земледельцы пытались продолжать сеять на уже расчищенных участках, что приводило к резкому падению урожая и голоду. Это обстоятельство отчетливо отражено в предсказаниях к 4-летнему циклу, на третий и четвертый год которого жрецы уверенно предсказывали неурожай и голод. В дальнейшем участок забрасывали.

2.0.3. Города-государства. Переход к строго регламентированному земледелию с культивированием высокоурожайных сортов кукурузы привел в конечном счете к возникновению городов-государств. Большой прибавочный продукт дал возможность содержать администрацию, войска, жречество, купцов, ремесленников. Численность населения стала быстро возрастать (сравнительно с охотничьими племенами). Соотношение сил с соседями резко изменилось в пользу молодых государств. Бывшие крокодилий милостью собиратели лилий и ракушек, трепетавшие перед „великанами“-соседями, сделались хозяевами положения. Их центры стали своего рода школой интенсивного земледелия, откуда новые учения о календаре (порядке работ), а также, очевидно, новые сорта кукурузы распространились по всей Мезоамерике. Научные знания при этом включались в новые религиозные концепции.

Возникновение городов-государств, естественно, привело к принципиальным изменениям в религии. „Божества“-хозяева (каким был, например, крокодил для водных собирателей) превратились в великих богов, правящих миром так же, как земные владыки правили своими городами. Умилостивительный культ (пропищания) оттеснил магические обряды. С возникновением государства появились божества-покровители сословий и профессий. Праздники в честь богов-покровителей земледелия были всеобщими. Особо справлялись праздники богов-покровителей охоты, рыбной ловли, пчеловодства и плантаций какао. Жрецы, врачи, колдуны, войны, купцы, ремесленники имели своих богов-покровителей и свои праздники.

## 2.1. Земледелие.

2.1.0. Ожидание дождей. До перехода к подсечно-огневому (мильповому) земледелию работы начинались с посева. Поэтому древний 260-дневный период (в дальнейшем цикл) начинался с посева, в день 1 Имш. При мильповом земледелии сеять следовало с началом сезона дождей, иначе уро-

жай мог погибнуть. Юкатанские майя делили год на сезон засухи (ст. кин-тун йаабил), когда правит бог солнца, и дождливый (ст. ак' йаабил), когда правит благожелательный бог дождя. Его прихода и ждали земледельцы перед посевом. Различных божеств, связанных с дождем, было много, причем образы их возникали в различных местах, в разное время и неоднократно изменялись.

2.1.1. Боги ветра и дождя К'аш-иш. На первое место у земледельцев выдвинулся древний бог ветра К'аш, насылающий дождевые тучи. Кроме главного бога ветра, их было еще четыре, по числу стран света. Все они носили общее имя К'аш, К'аш-иш, „несущий [дождь]“. В дальнейшем бог ветра, несущего дождь, стал восприниматься как бог дождя. Кроме того, он слился с древним богом-лесорубом Т'ак и превратился в бога-земледельца (ст. Чаак).

2.1.2. Бог долин Ша-нгом. Древнейший бог дождя Ша-нгом, „орошающий долины“, изображается со знаком нгом (долина) вместо головы (кроме случая П1762, с. 97). Он также превратился в бога-земледельца и заменяет в „обходе“ бога К'аш-иш в Парижской рукописи (Д44-486, с. 54-56; П14-18, с. 96-98), а в Мадридской рукописи они фигурируют параллельно. В XVI в. он известен под именем Бакаб (бак-каб, „орошающий землю“), заменившим ставшее непонятным древнее имя. Последнее, однако, сохранилось в переосмысленной форме Иш Аном, Аном, как назывался „первый человек“, живший под мировым деревом (где находился рай бога дождя).

2.1.3. Бог неба Ицам-нга. Для земледельцев крокодил утратил всякий интерес, но его небесная карьера была вполне успешной. Реальный кайман, хозяин литий и прочей водной благодати, превратился в совершенно мифического небесного ящера, посылающего дождь, в олицетворение тучи (Д58, с. 62), а далее в бога неба Ицам-нга (ст. Ицамна) покровителя жрецов. Ицамна был главой голубой (летней) фратрии богов (см. 5,7) и правил в сезон дождя. В обращенной к нему молитве XVI в. говорится: „Великий владыка неба, и вы на облаках, дайте нам хороший год для кукурузы“. В 4-летнем цикле он правил в самый лучший год Ик' (Д56, с. 64).

2.1.4. Небесные змеи. С древних времен облака ассоциировались у предков майя со змеями, в первую очередь с удавом (ст. к'аш), как в силу некоторого сходства изгибов, так и по игре слов: ст. к'аш, к'аш; „обвивать“, „обхватывать“ (как удав), а также „заволакивать [небо облаками]“. Само его изображение (змей с завитком, символизирующим облако) является пиктографической записью (как и у астеков) названия му-аан чан, „облачный змей“ (у астеков Миш-коатл). Упоминаемое в мексиканских легендах место жительства пришельцев с севера Тамоанчан, видимо, означает на языке майя „местность облачного змея“ (ти му-аан чан), что вполне подходит для области ольмеков с дождливым климатом. Облачный змей обычно появляется в рукописях вместе с богом дождя К'аш-иш.

Уже во времена ольмеков возникла новая разновидность – крылатый или пернатый змей, т.е. соединение облачного змея с птицей. В рукописях фигурирует змей с маленькими крыльями и хоботом (муравьеда или тапира) – символ VI зодиакального созвездия (П236, с. 101). Встречается также небесный змей с маленькими крыльями и головой бога огня (М316, с. 134). Небесная гремучая змея была символом II зодиакального созвездия (Плеяды, П246, с. 101).

2.1.5. Бог-змей Йаш Чан. Владыка 9-го неба Йаш Чан, „голубой змей“, на рельефах (например, притолока 15 в Йашчилане) изображается в виде змея с облачными завитками и человеческой головой. В рукописях он редок и всегда имеет человеческий облик.

2.1.6. Божества дождя Тит Соот. Общее имя Тит-Соот или Тит-тит Соот (ст. Чичик Соот, „гремящий трещоткой“) имеет несколько божеств. В редких случаях бог Тит-тит Соот или Тит Соот имеет голову дождя и те-

по змея с обличными завитками, в которое вписан знак воды (Д6462, с. 74; Д65а1, с. 68, М1063, с. 110). Обычно бог Тит Соот изображается в человеческом облике (например, Д6а2, с. 8). Такое же имя носит богиня (очевидно, его сестра или жена), также имеющая человеческий облик. Отличить бога от богини можно только по рисунку, хотя иногда имя богини видоизменено (Д4а1, с. 7, 11а2, с. 10). Бог и богиня Тит Соот первоначально были, очевидно, небесными змеями. Судя по имени, они считались божествами грома. С помощью трещотки имитировали гром в древних магических обрядах (в сцене М56, с. 107 – бог-лягушка трещоткой вызывает дождь). В дальнейшем трещотка стала атрибутом власти и т.п.

2.1.7. Божества грозы без дождя Сак Соот. Наряду с благожелательными богом и богиней Тит Соот была зловещая пара Сак Соот, букв. „обманчивая трещотка“ – бог и богиня грозы без дождя, которая упоминается в пророчествах книг Чилам Балам в числе бедствий. Действительно, грозы без дождя означали засуху и гибель посевов.

2.1.8. Бог-улитка. Древний хозяин съедобных улиток времен собиранательства у земледельцев превратился в бога дождя. Хозяин улиток, которые разворачиваются и начинают ползать в дождливую погоду и скрываются в ракушки во время засухи, вполне подходит для такой роли. К тому же он был и подателем пищи. Бог-улитка, изображаемый с ракушкой за спиной, появляется в рукописях очень редко. Он фигурирует под титулом Хо Ваай Тун, который носил бог-распорядитель (см. 5.9) добавочной пятидневки, когда происходила смена власти у четырех богов-правителей.

2.1.9. Бог-лягушка стал не только богом дождя (который лягушки предвещают кваканьем), но также и богом-земледельцем (М26–27а б, с. 123, 126). Кроме того, судя по головному убору (знак ваай), он был вариантом бога-распорядителя, вероятно местным. Бог-лягушка в человеческом облике встречается только в Мадридской рукописи. Четыре лягушки в ожерельях сопровождают бога дождя Каш-иш (М13а, с. 132). Лягушка была символом VIII зодиакального созвездия (П246, с. 101). У майя до XIX в. сохранялся магический обряд вызывания дождя путем подражания кваканью лягушек.

2.1.10. Бог-гриф Ти. Древние земледельцы, вероятно, узнавали о приближении дождя по поведению грифов. Бог-гриф, изображаемый в виде птицы или человека с головой грифа, очень близок главному богу дождя Каш-иш и иногда заменяет его (Д68в, с. 82). В параграфе о посеве (Д6761, с. 75) он, подняв руку, вызывает дождь (параллельная версия: М10а, с. 109).

Однако этот же гриф, питающийся мертвячиной, фигурирует в качестве зловещего духа (ваай), несущего гибель (см. 5.5). Он изображен выклеивающим глаз у трупа (М87а1, с. 179) и у принесенных в жертву (Д3, с. 5; М81в, с. 199).

2.1.11. Небесный пес. Бог-пес цу-лу чак-анг (ст. цул каан) был олицетворением молнии и всегда изображался с горящим факелом. Он считался псом бога дождя Каш-иш (Д68а1, с. 69). Первоначально это был, вероятно, охотничий пес бога-дровосека. Древние дровосеки, отправляясь рубить лес, видимо, брали с собой собак, которые хорошо выслеживали дичь (Ланда, 1955, 227).

2.1.12. Богиня радуги Чел. Богиня Че-ле, „радуга“, или Чак Че-ле, „большая радуга“ (ст. Иш Чел, Чакал Иш Чел) благожелательная богиня дождя, упоминается редко. Она посылает дождь, выливая воду из кувшина (Д6861, с. 75; М106, с. 110). В XVI в. Иш Чел считалась покровительницей женщин и помощницей при родах.

2.1.13. Объяснения небесных явлений. По материалам рукописей, небесным явлениям давались весьма разнообразные, часто противоречивые объяснения, восходящие к разному времени. Чтобы поднять ветер, божества либо дуют (М326, с. 135), либо машут веером (М876, с. 183). Гром объясняется как удар топора (М156, с. 113) или как грохот трещотки богов



Тит Соот и Сак Соот, а также как удачи в барабан бога дождя (Д63в, с. 80). Молния персонафицируется в виде собаки бога дождя и, вероятно, огненного змея. Великая богиня стреляет в бога изобилия молнией из глаза (М32б, с. 135). Молнии также считались дротиками черного бога грозы. Облака и тучи олицетворяются в виде крокодила и змей, но также считаются дымом сигар, которые курят боги (М79б, с. 180; 86-87б, с. 183; 88б, с. 184). Дождь изображается как струя из пасти небесного крокодила и лягушек, как струи у груди и ног великой богини и бога дождя или же как струя из сосуда, который превращает божество. Ученые жрецы, очевидно, имели иные толкования, которые, однако, не могли войти в рукописи сельских жрецов, в задачи которых отнюдь не входило просвещение жителей.

2.1.14. Посев. Новые расчищенные участки (ст. чак-беен) часто находились далеко, иногда в нескольких днях пути от селения. Поэтому для посева обычно приходилось отправляться в дорогу (Д44б3, с. 55). На поле (ст. кол, аст. милпа) жили в шалашах (ст. паа-сел). По этнографическим данным (Баррера Васкес, 1946), земледельцы выжидали полнолуния и, когда скопления темных облаков предвещали дождь, начинали посев (май). Если дожди не начинались, зерна, посеянные в сухую почву (ст. тикин мук), прогибали от солнца и поедались птицами, ящерицами и насекомыми. Тогда приходилось сеять вторично (ст. хуп-беен).

Сеятель делал заостренной палкой (ст. шул) ямки (обычно в шахматном порядке, ст. кобен пакал), бросал в них несколько семян, которые нес в заплечной сумке (ст. чим) или корзине (ст. паво), и зарывал ямку. Сеяли смесь семян кукурузы, фасолы и тыквы (ст. шак' винал). Сорта кукурузы были ранние (ст. иш мехен нал, „кукуруза-девочка“) и поздние (ст. иш нук нал, „кукуруза-старуха“). Самые скороспелые сорта (ст. нал тел, „петуший початок“) созревали за 60 и даже 40 (сорт пеев) дней. Однако самой важной была поздняя кукуруза с большими початками и белыми зернами (ст. чит бакал). Сорта кукурузы различались по цвету зерен (ст. иш кан нал, „желтый початок“; чак чоб, „красные зерна“; еек' чоб, „черные зерна“) и связывались, по символике цветов, с богами дождя четырех стран света, которые и занимаются посевом (Д67-70б, с. 75-76). Сеют также главный бог дождя (Д71б, с. 77; М20-13а, с. 109-110), бог долин (М11а2, с. 112; в П подразделение стерлось) и бог-лягушка (М26-27аб, с. 123-124, 126). Кроме того, обрядовый посев фигурирует в предновогодних праздниках (М34-37, с. 135-139).

2.1.15. Первая двадцатидневка. После посева главная задача состояла в защите всходов от различных животных. Иногда нанесенный вред был так велик, что приходилось сеять вторично. Едва маленькое растение показывалось из земли, как его вытаскивали птицы, особенно черный дрозд (ст. кав) и голубая сорока (ст. чед). Посевам угрожали различные мелкие и крупные звери, в том числе мышь (ст. у чоил кааш), мешотчатая крыса (ст. ба), опоссум (ст. оч), агуты (ст. халеб, цуб), носуха (ст. чинк), лиса (ст. чомак, чамак), скунс (ст. пай), собака (ст. пек'), койот (ст. у пекил кааш). Еще опаснее были стада пекари (ст. кенил кааш, кекен), олени (ст. кех) и кролики (ст. муй, тул). Поля приходилось охранять (М27-28, с. 126-127; М24-25г, с. 130; 26-27г, с. 131; 27-28в, с. 129) днем и ночью. Главным защитником полей оказался ягуар, распутивавший истребителей посевов. Правда, ягуар при случае не прочь был съесть и самих земледельцев, но это несколько не умаляло их горячей благодарности. Наоборот, доблестный и свирепый защитник полей стал считаться покровителем правителей и воинов по явному сходству замашек. Кроме ягуара (ст. бадам, болай, хиш), почитались и другие хищники из семейства кошачьих — пума (ст. кох), оцелот (ст. кан кох, желтая пума, аст. оселотл).

Древний покровитель земледельцев бог-ягуар Чак Бол, ст. Чак Болай, букв. „большой хищник“ (Д8а2, с. 9, М14б, с. 113), упоминается крайне ред-

ко, так как его образ слился с другими. На рисунках у бога-земледе-  
льца Каш-иш и других богов с его годовой оскалены верхние резцы (как в знаке  
ягуара), а громадные клыки торчат изо рта, в остальной части беззубого.  
У великой богини сверх клыков еще и когтистые лапы вместо ног.

В случае отсутствия дождей в период роста кукурузы выполнялся обряд  
(ст. ча Чаак, букв. „подготовка [бога дождя] Чаак“), состоявший в подра-  
жании кваканью лягушек, Параграф М31а (с. 132), видимо, указывает дни  
его выполнения.

Через 14-20 дней после посева сорные травы сбивали (ст. паак) или  
вырывали (ст. пох-ехе' паак) с помощью особой палки (ст. лооб, лох че).  
В дальнейшем посевы были уже достаточно окрепшими.

2.1.16. Названия дней двадцатидневки. Первая двадцатидневка  
от посева до прополки требовала большого внимания. Поэтому каждый день  
ее получил особое название, напоминающее о самом важном в это время.  
Эта „памятка сеятеля“ очень древнего происхождения (видимо, не позже на-  
чала 1 тысячелетия до н.э.), в связи с чем многие названия неясны. В даль-  
нейшем они переосмыслились, заменялись новыми, а также переводились на  
другие языки, иногда с ошибками из-за омонимов. Судя по этим ошибкам,  
названия переводились с древнего языка майя.

1. Ии, ст. Имиш, „семена“. День бога-крокодила.
2. Ик', „ветер“. День бога ветра (М85, с. 167).
3. Ак', „темнота“ (при дожде), „дождь“; ст. Ак'-бап, „дождевые верев-  
ки“ (струны), Ак'-йаабил, „изобилие дождя“ (см. Кнорозов, 1963,  
84). В переводах „ночь“ (киче, сапотеки), „дом“ (астеки и др.)  
смешаны корни ак' („темнота“, „дождь“) и ак („место жительства“).
4. Ха (Ху?), „посевное зерно“ (также вообще пища), ст. Кан (из  
ха-аан, „пища“). В переводах „игуана“, „ящерица (астеки, сапоте-  
ки и др.) смешаны корни ху (ха), „съедобная улитка“, „пища“,  
„зерно“ и ху, хух, „игуана“. День бога изобилия.
5. Чан, „[облачный] змей“, ст. Чик-чан. День бога грозы Тит Сост.
6. Чам, „смерть“, „гибель“ (посеянного зерна). День бога смерти.
7. Чи, „олень“, ст. Ман-ик', „поднимающий ветер“ (описательное на-  
звание оленя, вероятно, взамен табуированного). В переводах так-  
же „олень“. Первоначальный смысл, видимо, „поедание“ (ростков),  
ср. ст. чи ко, „поедающая зерна“ (название птицы).
8. Еч', „звезда“, ст. Ламат, „сияющая [звезда]“. В переводах „страж  
неба“, Венера (киче), „кролик“ (астеки и др.). Первоначальный  
смысл, видимо, „когтистый“ (древнее название кролика?), ср. ст.  
ич'-ак, „когти“; чак ек'-ел, „большой коготь“ (ягуар).
9. Тох (?), „гнать“ (?), ст. Мулух (из мул уч, „много опоссумов“?).  
В переводах „вода“, „дождь“ (киче, астеки и др.), вероятно, сме-  
шаны корни тох, „лить“, „течь“ и тох, „выгонять“, „гнать“; ср. ст.  
тох-ол, „гнать“ (птиц и т.п.). Знак дня обычно пишется упрощенно  
и не отличается от знака чо.
10. Оч, „опоссум“ (возможно, древнее общее название мелких истреби-  
телей посевов), ст. Ок. В переводах „агути“, „собака“, „койот“.  
Знак дня обычно пишется упрощенно (только уши) и не отличается  
от знака шик.
11. Ки (Чи?), „рост“ (всходов?), ср. ст. чи-хил, „расти“; ст. Чуен,  
„изделие“. В переводах „обезьяна“ (астеки и др.).
12. Ееб, „туман“, „мелкий дождь“. В переводах „зуб“ (киче и др.) по  
омониму е, зуб, мн.ч. е-об, „травя“ (астеки и др.).
13. Бен, Бенен, „побеги“ (сорняков?). В переводах „тростник“ (астеки  
и др.).
14. Хиш, ст. Хиш, Иш, „ягуар“ (в переводах тоже). День бога-ягуара.



15. Мен, назв. неясно, ст. Мен означает „работа“ (прополка?). В переводах „птица“, „орел“ (астеки и др.).
16. Чиб, „укрепление“ (всходов, ср. ст. чеб), ст. Киб, „воск“. В переводах „воск“, „смола“ и „гриф“ (астеки), „индюк“ (миштеки), ср. ст. чи, чи-б, „есть“, „клевать“.
17. Чаб-ан, ст. Каб-ан, „гул земли“ (от грозы). В переводах „землетрясение“.
18. Хец, „укрепление“ (всходов?), ст. Хец-наб, „кремневый нож“ (астеки и др.) по омонимам хец, ец („укрепляться“, „лезвие“).
19. Ку, „гроза“, „дождь“ (?), ст. Кавак, „долгий“ (дождь). В переводах „дождь“.
20. Ла, „большой“, „владыка“, ст. Ах-ав, „владыка“ (синоним). В переводах „лицо“ (сапотеки, по омониму, ст. ла, лах, „лицо“), „цветок“ (астеки и др.). День бога Ицамна.

2.1.17. Рубка леса. В июле земледельцы занимались поисками (ст. шимбал кааш) и измерением (писил кол) новых участков в лесу, предпочитательно с черной почвой (ст. еек луум). Избранный участок окружали небольшой просекой (ст. хол че, пех че) и с помощью измерительной палки (ст. писил че) отмечали тремя камнями (ст. шуук) промежутки, считая единицей „веревку“ (ст. каан, аст. мекатл, исп. мекате, около 20 м). Каждому общиннику полагался участок (ст. хун виник, букв. один человек).

В августе расчистка участка начиналась с рубки кустарника и нижних ветвей (ст. пай ток, хан чак). Деревья рубили на высоте около 1 м (М89-90, с. 199). Толстые деревья срубали наполовину и пригибали к земле, сдирали кору или окружали костром. Из согнутых и подпертых рогатками деревьев делали живую изгородь. Рубка деревьев (ст. чак че, луусах че) каменными топорами была делом тяжелым и долгим. Новый лес вырастал через 6-10 лет.

Древний бог-земледелец Так (ст. чак, имитация удара топора), букв. „имеющий“ топор“, владыка 6-го неба, полностью слился с позднейшими богами-земледельцами Каш-иш и Ша-нгом.

2.1.18. Великая богиня Чак Кит. Во время созревания особенно опасным для посевов был северный ветер (др. шам ик, ст. шаман ик, шаман каан, букв. „северное небо“). Поэтому бог северного ветра с длинными губами изображен преследующим с веревкой в руках бога-земледельца Каш-иш (Д78в, с. 84). Опасный северный ветер упоминается неоднократно в метеорологическом разделе Д1Х.

Грозной повелительницей губительных для посевов бурь была Чак Кит, букв. „великая богиня“ (ст. Иш Чак?). Образ ее имеет разные черты. Она — жена бога-земледельца Каш-иш, сидит у него на коленях (Д67а2, с. 69; Д4762, с. 56, в тексте не упомянута) и льет воду из кувшина, посылая дождь посевам (Д7261, с. 77). Она же изображена дующей на падающего вниз головой бога изобилия с закрытым глазом. В руке у нее символ ветра, у глаза молния, а в сопровождающем тексте прямо сказано: „время несущего гибель ветра“, (М326, с. 135). В сцене у мирового дерева (М75-76, с. 174) она названа „насылающей ветер“, а в другой сцене изображена как верховная владычица (М306, с. 134). В сцене „потопы“ (Д53, с. 62, ср. П21, с. 103), связанной с пятилетним циклом 5.1.0 1У Ебб, она появляется в черной юбке с символом гибели (скрещенные кости) и с перевернутым сосудом в руках. Ей сопутствуют небесный крокодил и черный бог грозы Тош. Великая богиня бывает блажелательна, но чаще весьма свирепа. Вероятно, она является поздним вариантом ольмекской верховной богини луны.

2.1.19. Черный бог грозы Тош. Сопутствующий великой богине черный бог Тош изображается ярим врагом бога изобилия. Черный цвет бога, вероятно, связан с градовой тучей, особенно черной. В качестве разрушителя Тош является и богом-воином. Он идет во всеоружии широким воен-

ным шагом, как в танце воинов (Ланди, 1955, 184), и с украшениями воина на шиколотках (ср. М366, с. 138), окруженный ливнем (М32а, с. 133). В других сценах у него в поднятых руках символы грабежа и убийства, к поясу спереди прицеплена голова бога купцов, а сзади – связанный бог изобилия на веревке (М79–80а, с. 177). Его обычно сопровождает орел (например, в сцене „потопа“, Д53, с. 62). Аналогичный ему бог-грозовик и воин Тохил был верховным богом племени киче во время похода на Гватемалу („Пополь Вух“). Бог Тош (равно как Тохил у киче и Ах Тох у какчикелей), очевидно, является модификацией древней „птицы грома“, орла, которого северные степные племена считали хозяином грозы и дождя и покровителем воинов. Его культ, вероятно, северного происхождения. В XVI в. ему соответствует, возможно, Хосан Ек, правящий вместе с богом смерти на черном (по символике цветов) западе в год Кавак, самый плохой в 4-летнем цикле.

2.1.20. Бог изобилия Ум-виил. Выведенная древними селекционерами культурная кукуруза подвергалась многочисленным опасностям, требовала постоянных забот и представлялась земледельцам слабой и беспомощной. Действительно, она не могла даже осыпать свои семена, как ее отдаленные дикие родичи (початок сам не разворачивается). В сентябре–октябре земледельцы сгибали (ст. вац) у кукурузы початки, чтобы в них не попала дождевая вода и зерно не сгнило.

Олицетворявший кукурузу бог представлялся ольмекским скульпторам в виде капризного ребенка. В рукописях майя он изображается обычно подростком или юношей с головой, переходящей в початок. Юный бог кукурузы Ум-виил (ст. Йум Виил, „владыка изобилия“) подвергается нападению зверей, птиц и змей (М28в, с. 129; 24–27г, с. 130–131). Его атакует черный бог ветра (М33а, с. 134), захватывает в плен бог грозы Тош (М79–80, с. 176–177), а от великой богини он летит кувырком (М32б, с. 135). С ним связан 130-дневный полуцикл (М27–28а, с. 124; 73–74а, с. 172). В остальном он занят тем же, что и другие боги.

2.1.21. Бог солнца. В конце сентября сезон дождей заканчивался и начиналось правление бога солнца Кинг-бен-чил-аан (букв. „благое солнце“). В XVI в. ему соответствует Кин Ич Ах-ав, „солнцеголазый владыка“. Как бог сезона засухи он имеет постоянный эпитет тоок-те, „опалюющий леса“. Бог солнца упоминается в основном в нейтральных разделах и занимается тем же, что и другие боги. Однако в 4-летнем цикле он правит в самый плохой год Каб-ан, когда ожидается засуха (Д55, с. 64). В XVI в. Кин Ич Ах-ав правил в хороший год Мулук (Ланда, 1955, 171).

Возможно, культ бога солнца сохранил традиции, принесенные с севера, где он считался благим хозяином теплого лета в противоположность зловещему хозяину холодной зимы, когда охотники и их семьи часто погибали от голода. На юге бог солнца оказался хозяином не лета (когда правил бог дождя), а засушливой зимы, т.е. соправителем северного зловещего хозяина холода и смерти. В связи с этим главным антагонистом летнего бога дождя по рукописям является не бог солнца, а бог смерти, возможно, также сохранивший некоторые черты северного хозяина зимы.

В одном разделе (М89а1, с. 188) бог солнца назван каш моо, „несущий попугая“. Насылающий засуху бог-попугай, изображаемый с горящим факелом (Д69в2, с. 76; М12а, с. 110), символизирует VII зодиакальное созвездие (П23б, с. 101), соответствующее сентябрю и началу засухи. Он именуется Канг-моо-нгал, букв. „имеющий четырех попугаев“, вероятно, по числу звезд в созвездии. В XVI в. ему соответствует Кин Ич Каак Моо, „солнцеголазый огненный попугай“.

2.1.22. Бог смерти Ум-цек. Часто встречающийся в рукописях бог смерти Ум-цек, ст. Йум Цек (букв. „владыка черепов“) обычно изображается в виде полускелета и неоднократно показан властелином в свой сезон (М7б,

с. 108; 296, с. 129; 29г, с. 132). У него постоянный эпитет Йе-чам-ел, „грозный гибелью“. Иногда он именуется Ум-чам, ст. Йум Ким-ил, „владыка смерти“ (М7962, с. 180). По рукописям, бог смерти делает в общем то же, что и добрый бог, только навыворот. Например, если Ишамна делает запись кисточкой, обмакнув ее в круглую чашечку с краской, то бог смерти пишет пальцем, смоченным кровью, которая брызжет из его расквашенного носа (хотя у него, собственно, не голова, а череп, М22-23г, с. 122). Его вариантом является бог Канг-нич, букв. „[тот, у кого] четыре зубастых“, правящий в год Ман-ик' (Д57, с. 65), хотя жертву приносит бог Ум-чек' (Д56, стр. 64). В XVI в. богу Ах-ав Чам (Ланда, 1955, 188) или Йум ким-ил (оба имени означают „владыка смерти“) молились при лечении болезней.

В рукописях встречается также богиня смерти с черепом вместо головы. Она изображена надевающей новую юбку по случаю получения одежды (Д2г, с. 7) и названа в тексте у-ка-ла-ла\* (дек. удв.) Ум-чек', „госпожой“ (ст. иш-кал), т.е. женой бога Йум Цек'. Далее она принимает жертву, сидя в черной юбке со скрещенными костями (Д9в2, с. 18; в тексте не упомянута). Сходная богиня Сак-хиш, „поддельная ягуариха“, тоже с черепом вместо головы, изображена ткащей (М79в2, с. 184).

2.1.23. Сбор урожая. В течение сухого сезона земледельцы собирали урожай (ст. хбч) сначала ранних мелких (ноябрь-декабрь), а затем поздних крупных сортов кукурузы (январь-февраль), чем и заканчивался древний неподвижный 260-дневный период (до превращения в цикл). На поле строили шалаш (ст. паа-сел) и навес (ст. каан че). Собиратели ломали початки, открывая обертку заостренной палкой (ст. бак че), и клали в заплечные корзины (ст. шушак). Большие початки, отобранные на семена (ст. и-нал), оставляли в обертке. Остальные складывали на циновках под навесом и выбивали (ст. пуч) зерна толстыми палками. Зерна (ст. ишим) ссыпали в мешки и уносили в хранилища (ст. чил).

2.1.24. Выжигание новых полей. Рубка леса, начатая в августе, завершалась в марте. В апреле, в полнолуние, высохшие срубленные деревья и кустарники сжигали (ст. тоок), что следовало закончить до наступления дождей. Рано утром земледельцы делали длинные (1,5-2 м) факелы (ст. тах че), обычно из расщепленных на концах ветвей дерева качим, которые легко горят даже зеленые. Около 11 часов, когда начинал дуть южный ветер (ст. нохол ик'), жрец (ст. ах-кин) или колдун (ст. ах-мен) приносил в жертву (ст. тич) владыке ветров (ст. Йум ик'ооб) большой сосуд (ст. луч) с напитком из кукурузы и меда (ст. сак'). Сосуд ставили в середине поля на очищенном возвышенном месте, недоступном огню. Ветер, кроме того, зазывали свистом. Сначала зажигали с северной стороны, затем зажигальщики расходились, поджигали с востока и запада и встречались на южной стороне (ст. ба-таб, вол-таб, „окружение огнем“). Если центр плохо горел, несколько человек поджигали его (ст. таб-ил чумук), рискуя задохнуться в дыму или сгореть при внезапной перемене ветра. Выжигание поля продолжалось несколько часов и сопровождалось общим весельем. Затем жертвенный напиток, поставленный богу ветра, делили между владельцами поля. Иногда также последние „поили землю“. Особый напиток, приготовленный из зерен особенно большого семенного початка, на ночь после выжигания подвешивали в небольшом сосуде (ст. лек) к полевому навесу, а на рассвете разливали в 13 чаш, из которых 4 выпивали в маленькие ямки по углам поля, а 9 - в центральную ямку, и только после этого пили вчерашний жертвенный напиток.

2.1.25. Бог огня Мош. При выжигании новых участков, кроме ветра, раздувавшего огонь, нужен был и сам огонь. В ряде случаев с богом ветра появляется и бог огня. Однако бог ветра Каш-иш стал также богом дождя, заливающего огонь, и поэтому изображается захватывающим бога огня.

В XVI в. справлялся праздник „тушение огня“ (ст. туп клак), во время которого четыре помощника жреца, представлявшие богов дождя, заливали водой из кувшинов костер из поставленных стоймя веток (имитация леса), на котором сначала сжигали сердца всех зверей. Первоначально этим праздником заканчивалось выжигание полей.

Желтый бог южного ветра, того самого, который дул при выжигании полей, изображен идущим с юга в символическом головном уборе (включающем голову бога огня и символ рубки леса) и с пылающими факелами в руках (Д63б, с. 74). В первой версии „обхода“ (Д44-48а, с. 52-54), где Каш-иш не земледelec, а стихийный бог ветра и дождя, он изображен с явно горячей головой бога огня в руках и в таком же символическом головном уборе, а в тексте говорится о захвате бога огня дождем (Д44а3, с. 52). Далее Каш-иш, выглядящий как воин, опять завладел богом огня (Д46в, с. 53-54). В разделе о планете Венере бог огня, пораженный дротиком черного бога грозы, символизирует стариков (Д25в, с. 32). В 4-летнем цикле он правит в год Ееб (Д54, с. 63). В XVI в. ему соответствует Болон Цакаб, „долго-вечный“ (эпитет бога огня, которого астеки называли Веве-теотл, „старый бог“). Знак бога огня изображает горящую курильницу (мош, ст. мох) в виде головы животного (возможно, птицы). В курильницах сжигали в жертву богам ароматную смолу. Бог огня Мош, „[тот, кому принадлежит] курильница“, видимо, считался посредником, передающим ароматный дым по назначению (у лакандонов бог, изображенный на курильнице, должен доставить курение богу, статуэтку которого клали в курильницу, см. Тоззер, 1907, 89). Поэтому бог Мош упоминается в связи с возжиганием курений в дни 13-дневки (М77-78, с. 174-175). Голова бога огня была важным символом при смене правителей двадцатилетий – пришедший бог подает ее богу, сидящему на троне (П2-11, с. 87-85). Культ бога огня Мош сформировался, очевидно, при переходе к выжиганию участков, которое дало возможность земледельцам продвигаться в глубину песов.

## 2.2. Охота, рыболовство и пчеловодство

2.2.1. Сезоны охоты. Общинники маяя, перейдя к земледелию, продолжали называть себя „охотниками на оленей“ (ст. ах-кех) и сохраняли некоторые древние охотничьи традиции. Юкатан маяя называли „страной индюков и оленей“ (ст. у луумил куц йетел кех). Земледельцы занимались охотой в качестве подсобного промысла, видимо, в любое свободное время, но в ритуале отчетливо выделялись два охотничьих сезона. В доземледельческое время охота в недозволенное время, очевидно, решительно запрещалась. В дальнейшем вообще пролитие крови считалось ужасным делом и грехом (ст. сип).

Архаический культ бога-олени, который изображается в итифаллическом состоянии с поднятыми вверх передними ногами (М4164, с. 144; 426, с. 145), явно предусматривал обряды, вызывающие размножение оленей. Начало его мистического цикла отнесено к дню 1 Ах-ав, в который первоначально избирали военного вождя.

По Мадридской рукописи, охота была приурочена к 28-дневным месяцам IV зодиакального созвездия скорпиона (П246, с. 101; М446, с. 146; 44в, с. 150; 48в, с. 151) и созвездия оленя (М47а, с. 142; 39б, с. 144; 40в2, с. 148).

В XVI в. праздник охотников справлялся 7 Сип (11. IX). Жрецы добывали новый огонь (ср. М386, с. 143; 38в, с. 147) и смазывали у каждого охотника стрелу и череп оленя голубой мазью. Охотники призывали своих богов Аканум (ак-анум), „поселяющий новую дичь“ (?), Сухуй Сип, „совершающий невинный грех“, Табай, „перехитряющий [зверя]“, сжигали им курения, исполняли охотничий танец и проливали кровь (ст. ем кик), прокалывая



себе уши и продевая через язык 7 листьев особой травы (ст. ак). Второй аналогичный праздник устраивался в один из дней (т.е. по мистическому циклу) месяца Сак, после которого шел месяц оленя Кех (в XVI в. 3,III-22,III), возможно, приблизительно соответствующий древнему 28-дневному месяцу оленя. Оба праздника имели целью смягчить гнев богов на охотников и их посевы за пролитую на охоте кровь (Ланда, 1955, 182).

2.2.2. Способы охоты. Охотник вооружался дротиками (ст. хул, чинк), которые он бросал с помощью копьеметалки, и копьём (ст. нааб те), а на голову привязывал сеть (ст. леч). Местные собаки (ст. цуп, пек) хорошо умели разыскивать дичь и преследовать оленей. Убежавших смертельно раненых зверей отыскивали, следя с дерева за полетом грифов (ст. куч), которые быстро собирались на падаль (M40a2, с. 140; 42a, с. 141).

Охотились, чтобы добыть мясо (ст. бак), шкуру (ст. кевел) и перья (ст. кукум), но охотники стремились также поймать дичь живьем, чтобы держать про запас. Кроме того, охота с ловушками не отвлекала от полевых дел. Судя по разделу об охоте (MVIII), чаще всего применялась скользящая петля (ст. ле), установленная на оленьей тропе. Ее привязывали к согнутому дереву, которое распрямлялось, когда олень дергал веревку. В петлю ловили также пекари, ст. кен-ил клаш, кекен (M49a, с. 143; 93a1, с. 189), и индюков, ст. куц (M91a3, с. 189). Броненосцев (ст. ибач, веч) ловили захлопывающимися ловушками (M48a, с. 143; 91a, с. 188), а индюков — падающими клетками (M93a2, с. 189). В затопленных местах охотились с подок (M92a, с. 189). Охотничью территорию приходилось защищать от ягуаров (M41a, с. 141) и браконьеров (M40a3, с. 140).

2.2.3. Бог охоты. Древний бог охоты Уил-пу-ху, ст. \*Уук Пух, „[владыка] 7 [неба?], гоняющий [дичь]“, изображается с голубым глазом и узкой бородкой (как у бога допин); на голове у него рога или голова оленя, охотничья сеть и два оленьих черепа (которые хранили и охотники XVI в.). Он изображен в паре с богиней-оленихой (D13v1, с. 20) и мечущим дротик (M50b, с. 147; 51v, с. 152, без пояснений). Голова бога охоты изображена у подножия дерева с петлей, в которую попал олень (M45v, с. 150), и в пасти уникального бога-пекари (M39v, с. 148). Редко встречающийся древний бог охоты, видимо, слился с богом допин, который позаимствовал у него узкую бородку, и играет важную роль в разделе об охоте. Однако самым популярным стал Ах-чи, ст. Ах Кех, „охотник“, который изображен и действует, как простой охотник. В XVI в. на острове Косумель был храм бога-охотника Ах Кех.

В разделе об охоте упоминаются также бог-ягуар Канг-бо, ст. Кан Болай, „[тот, у кого] четыре хищника“ (M40v1, с. 148), и, очевидно, его четыре помощника в образе связанных со странами света охотников со звериными головами (M43a, с. 141-142).

2.2.4. Рыбная ловля. Жители побережий ловили рыбу (ст. кай) сетями (ст. леч, баай) и охотились с гарпунами на ламантинов (ст. бак-лам, чил). В XVI в. праздник рыболовов справлялся 8 Сип (12.IX). Рыбаки призывали богов Ах Каак, Не Шок, „акулу с огненным [флюоресцирующим] хвостом“, Ах Пуа (ах пух хаа), „ту, кто гонит воду“ (т.е. владычицу приливов, богиню луны), Ах Кит Цамал Кум, „владыку погруженной верши“, проливали кровь, надрезывая уши, и исполняли рыбацкий танец „после прилива“ (ст. чо-хбм, из то-хбм), а затем освящали и устанавливали высокое и толстое бревно. Танец, очевидно, восходил к древним собирателям „даров моря“ во время отлива. В рукописях (видимо, происходящих из внутренних местностей) рыбная ловля почти не отражена, хотя рыба часто встречается как жертва. Два бога, тянувшие сеть, названы Болон-ча-му-му, „много ходящий по илу“ (ст. мум, „ил“, „тина“), и Болон-ич-ин, „много [бывающий] в воде“ (D62a, с. 67, 63-64a; с. 68). Во время „обхода“ бог дождя ловит рыбу удочкой (D66a2, с. 81).

2.2.5. Пчеловодство. Майя с древнейших времен занимались сбором меда диких пчел, нгом-чаб, ст. ах<sup>2</sup> хбм каб, букв. „пчелы, живущие в углублениях“ (M109-1106, с. 218). Домашних пчел (ст. каб) держали в ульях из полых кусков стволов с отверстием сбоку. При сборе соты (чаб-чаб-ку-ул, M108а, с. 212; чаб-ку, M104а, с. 210; 104в, с. 219; 108-110в, с. 221, ст. каб куул) протыкали палочкой (M111а, с. 213; 104в, с. 219), собирали жидкий мед в сосуды, а затем кипятили, чтобы сделать густым (ст. мом, M108а, с. 212). Для отделения роя пчел окуривали (M1125, с. 219; 111в, с. 222).

Владычица пчел ча-лу чаб (ст. кол-ел каб) изображалась с женским телом, но с головой и крыльями пчелы (M109а, с. 213; 1086, с. 217). Пчел освящали в храме статуэткой гремучей змеи с тремя хвостами (M106а, с. 211; 1116, с. 218). Были специальные обряды для обеспечения пчел медоносными цветами (M110а, с. 213). В XVI в. в первый день месяца Сек (14.X) устраивался праздник в честь покровителей пчеловодов (равно как и земледельцев) – богов Бакабов и Чааков, статуям которых подносили блюда с изображениями сотов и шариками курений. Второй праздник, чтобы боги снабдили пчел цветами, справлялся в указанный жрецом (по мистическому циклу) день месяца Мол (13.XII-1.I).

## 2.3. Сезонный и мистический циклы

2.3.1. Видоизменение порядка дел. Занятия бога, которому должны были следовать начинающие земледельцы, первоначально соответствовали реальным делам как по существу, так и по срокам. В дальнейшем земледельцы уже не нуждались в таких описаниях, однако в жреческих книгах они сохранились в пересмотренном виде. Дела, охватывавшие весь земледельческий период или целый год, теперь укладывались в повторяющиеся микроциклы по 65, 52 и 26 дней с очевидной целью увеличить количество полагающихся богам жертвоприношений, которые доставались жрецам. Такие микроциклы (из которых в основном и состоят рукописи) приобрели чисто мистический характер, в связи с чем стало возможным изменять последовательность дел и заменять их другими. При этом каждый день оказывался под властью самых разнообразных богов, что позволяло жрецам делать практически любые предсказания, опираясь на соответствующий текст.

В старинной версии (D54-56), источник которой восходит, видимо, к первым векам до нашей эры, когда употреблялся 364-дневный год, дела бога-земледельца выглядят вполне реалистически, чего нельзя сказать о днях, которые урезаны до 91 (четверть года). Аналогичная версия есть у астеков в виде песнопения о делах бога дождя (см. Бартель, 1953). Бог-земледелец приплывает на лодке (возможно, это отголосок легенд о прибытии на лодках с севера, белый северный бог Каш-иш и в других случаях приплывает на лодке, D58в1, с. 78), охотится на побережье, идет сеять, отправляется в грозовое небо (дожди после посева) и место дождя (в атекской версии Тамоанчан – легендарное место жительства пришельцев с севера), посещает место погребения (вероятно, для совета с тенями умерших), возвращается на свое место жительства, к мировому дереву, идет за известью (для размачивания зерен кукурузы перед приготовлением пиши), бродит в водоеме (по традиции собирателей) в поисках съедобных растений и моллюсков, выполняет обряд с пением, держит в объятиях жену, уходит в места рубки леса и охоты.

В более поздней версии дела бога сведены в 260-дневный цикл, зашифрованный по-старинному, с указанием не только числа, но и дня (D62-68в, с. 80-82), начиная с XIII Ах-ав. По видимости охвачен весь древний земледельческий период, а фактически бог обходит каждые 65 дней пять примерно одинаковых мест (храм, облачное небо, водоем, место вызывания дождя, ме-



сто охоты, заменяемое при повторениях) в разных вариантах. В краткой поздней редакции бог успевает уложиться в 52 дня, ограничиваясь дождливым небом, дорогой, тучей, мировым деревом и ухитряясь одновременно обойти четыре страны света (Д58-596, с. 72). При этом аккуратно указаны попадающиеся каждые 13 дней жертвы из числа деликатесов (черепаха, рыба, игуана, индюк). В других версиях даются сходные варианты. Таким образом, древний земледельческий период превратился в мистический цикл таинственных дел богов, требующих отнюдь не мистических, а весьма вкусных жертв.

2.3.2. Названия месяцев, работы и праздники. В 260-дневных циклах, описанных в рукописях, естественно, нет ссылок на даты солнечного года. Но так как этот цикл первоначально был неподвижным периодом, некоторые древние праздники стали отмечаться двояко – по числу месяца и по дате цикла. Древние названия месяцев ко времени испанского завоевания сменились новыми, тем более что даты начала месяцев сместились и названия перестали соответствовать выполняемым работам. Ниже приведены древние названия месяцев и примерные даты (считая, что месяц Иаш-кин начинался в зимнее солнцестояние), а также названия и даты XVI в.

1. Так-аан, „рубка [леса]“. 24.VIII-12.IX.

Ст. Пооп, „циновка [правителя]“. 26.VII-14.VIII. Начало рубки деревьев на участках с высоким лесом.

О Пооп. Праздник нового года в храме. Участвуют мужчины и старухи-танцовщицы. Добывание нового огня, смена одежды на статуях богов (ср. Д2г, с. 7, М846, с. 182), обновление всех вещей.

2. Хек-ич, Хек-ча, „черные плоды“, „появление черных [плодов]“. 13.IX-2.X.

Ст. Во, лягушка. 15.VIII-3.IX. Рубка леса. Сеют выющую фасоль (ст. цам!).

3. Чак-ча, „появление красных [плодов?]“. 3.X-22.X.

Ст. Сип, „грех [пролития крови на охоте]“. 4.IX-22.IX.

Рубка леса. Сгибают для защиты от дождя початки ранней кукурузы при ущербной луне.

5 Сип. Праздник жрецов Пок-ам („очищение счетных и гадательных камешков ам“) в доме правителя в честь бога Кин Ич Ахав Ицамна. Помазание книг голубой мазью. Окот виил, „танец изобилия“. Предсказания на год.

6 Сип. Праздник врачей и колдунов Ичкил Иш Чел („омовение [богини] Иш Чел“) в доме врача в честь богов-врачевателей Ицамна, Кит Болон Тум („отец множества камней“), Ахав Чам („владыка смерти“), Ах Ес („колдун“). Помазание голубой мазью статуэток Иш Чел и гадательных камешков ам, Чан-тун-йах, танец „большой болезни“.

7 Сип. Праздник охотников с женами в доме охотника в честь богов Аканум, Сухуй Сип, Табай (см. 2.1.1). Добывание нового огня (ср. М386в, с. 143, 147). Помазание голубой мазью стрелы и черепа оленя. Протыкание ушей, продевание через язык 7 листьев травы ак. Танец охотников.

8 Сип. Праздник рыбаков в доме рыбака в честь богов Ах Каак' Не Шок, Ах Пуа, Ах Кит Цамал Кум (см. 2.1.3). Помазание голубой мазью рыбацкого инвентаря. Надрезание ушей. Чохом, „после прилива“ танец собирателей. Установление столба. На побережье – рыбная ловля и развлечений.

4. Соц', „летучая мышь“. 23.X-11.XI.

Ст. Соц'. 24.IX-13.X. Сгибают для защиты от дождя початки поздней кукурузы при ущербной луне. Пост жрецов.

5. Се-ка-аан, „сбор по зернышку [мелких сортов кукурузы]“. 12.XI-1.XII.

Ст. Сек, 14.X-2.XI. Продолжение сгибания початков.

В указанный жрецом день праздник пчеловодов в доме пчеловода в честь богов Хьбинн, Бакабов и Чааков, которым подносят 4 блюда с изображениями сотов и курениями.

6. Шул, „агути“. 2.XII-21.XII. Знак шул обычно упрощен наподобие знаков ба и оч.

Ст. Шул, „конец“. 3.XI-22.XI. Сбор ранней кукурузы при ущербе луны. Рыба мечет икру.

15-19 Шул. Праздник правителей и жрецов Чик Каб Ан („большое землетрясение“) в храме в честь тольтекского бога Кукул-кана, в это время слетавшего с неба. Установление на крыше храма присланных из провинций знамен из перьев. Молитвы 5 дней и ночей. Принесение в жертву мясных блюд без соли и перца, напитков из бобов и семечек тыква. Добывание нового огня. Танцы и представления (ст. бал-цам).

7. Йаш-кинг, „новое солнце“ (после зимнего солнцестояния). 22.XII-10.1.

Ст. Йаш-кин, 23.1-12.XII. Сбор ранней кукурузы.

8. Хот, „сбор [урожая]“. 11.1-29.1.

Ст. Мол, „сбор [урожая]“. 13.XII-1.1. Завершение сбора ранней кукурузы. В указанный жрецом день общий праздник всех богов Олоб Саб Кам Йаш („получение голубого подростками“). Жрица иш-мол делает подросткам 9 мазков голубой мазью. Помазание всех орудий и столбов в домах.

В указанный жрецом день праздник пчеловодов. Моления и жертвы, чтобы бог снабдил пчел цветами.

Изготовление статуй богов.

9. Ваай-ку, „дух [знамение] года“. 30.1-18.II.

Ст. Чесен, „колодец“. 2.1-21.1. Сбор поздней кукурузы при ущербной луне.

В указанный жрецом день в этом или следующем месяце праздник Ок На („вход в дом“, по Ланда означает „обновление храма“) в честь Чааков. Предсказания Бакабов о предстоящем годе. Обновление храма, статуй богов и курильниц и запись об этом на стене.

10. Йаш-ку\*, „новый [урожай]“. 19.II-10.III.

Ст. Йаш, 22.1-10.II. Хорошее время для сбора початков.

11. Сак-ку\*, „белый“ (высохший майс?). 11.III-30.III.

Ст. Сак, 11.II-2.III. Сбор фасоли. Рубка кустарника на участках. Цветут белые цветы.

В указанный жрецом день праздник охотников для смягчения гнева богов за кровь, пролитую на охоте.

12. Чак-ку\*, „красный [огонь при выжигании участков]“. 31.III-19.IV.

Ст. Кех, „олень“ (сезон охоты). 3.III-22.III. Продолжение рубки леса.

13. Маак, „прекращение [выжигания участков]“. 20.IV-9.V.

Ст. Маак, 23.III-11.IV. Начало выжигания новых участков.

В указанный жрецом день праздник стариков Туп Ккак („тушение огня“) в храме в честь бога Ицамина и Чааков для обеспечения хорошего года. В костер из поставленных стоймя ветвей бросают сердца всех животных, а затем четыре помощника жреца заливают огонь водой из кувшинов. У пирамидки во дворе храма смазывают нижнюю ступень тиной, а остальные голубой мазью (ср. М646, с. 164).

14. Цу-аан, посев. 10.V-29.V.

Ст. Кан-кин, „желтое солнце“ (сквозь дым при выжигании).

12.IV-1.V. Выжигание новых участков в полнолуние.

15. Му, му-аан, „облачный“. 30.V-18.VI.

Ст. Муан. 2.V-21.V. Посев с первыми дождями при полнолунии.

В указанный жрецом день праздник владельцев плантаций какао в честь богов Ек' Чууах, Чаак и Хобнип. Приносят в жертву собаку с пятнами цвета какао, голубых игуан и перья. Гостям раздают ветки с плодами какао.

16. Тун-чуп, „барабан“. 19.VI-8.VII.

Ст. Паш, „барабан“. 22.V-10.VI. Прополка посевов.

0-5 Паш. Праздник воинов, знати и жрецов Па-кум Чак („возведение [на трон] великого [вождя]“) в храме бога Кит Чак Кох („отец великих пум“). Бодрствование 5 ночей. Божеские почести сидящему в храме военному вождю (ст. након). Холкан окот, „танец воинов“. На 6-й день жертвоприношение огню, вождя обносят на плечах вокруг храма. Вырванное у собаки сердце подносят в накрытой тарелке статуе бога. Помощники жреца разбивают несколько сосудов с напитком.

17. Аак-аан, „пора [выбора новых] участков [в лесу]“. 9.VII-29.VII.

Ст. Ка-йаб, „дела участков“. 11.VI-30.VI. Прополка посевов. В этом и следующем месяце богачи устраивают праздники Сабакки Тан с пиршествами, увеселениями и танцами, чтобы год изобиливал пищей.

18. Чум-ха, „посев“ (скороспелой кукурузы?). 30.VII-18.VIII.

Ст. Кум-ху. 1.VII-20.VII. Выбор и измерение новых участков.

19. Тул-тун, излишек года. 19.VIII-23.VIII.

Ст. Ишма Каба Кин, дни без имени; Ваайеб хааб, дух (знание) года. 5 добавочных дней, когда сменялись у власти 4 бога, правившие поочередно. Праздники 4-летнего цикла.

### 3. Суточный цикл.

3.0. Селение и жилище. Подчиненные городам селения располагались около источников воды — естественных колодцев (ст. цонот, чвен). В гористых местностях (область Пуук в Юкатане) выдалбливали в скалах цистерны (ст. чуул-тун) для сбора дождевой воды. В центре селения (ст. ках) обычно находилась площадь с колодцем. Дома располагались вокруг площади, причем наиболее богатые (ст. айикал) жители сидели ближе к колодцу. На краю селения начинались лесные тропинки, ведущие к полям, часто находившимся далеко.

Майя строили прямоугольные дома (ст. оточ) с низким навесом перед передней побеленной стеной, где принимали гостей. В легких постройках стены были из вертикальных жердей, укрепленных на небольшом расстоянии. Это давало достаточно света и воздуха, а кроме того, позволяло незаметно следить за тем, что делается в селении, и наблюдать за играющими около дома детьми. Все крепления делались с помощью пиан. Высокая крыша строилась из жердей, переплетенных планками, за которые продевались листья веерной пальмы (ст. шаан), находившие один на другой в несколько слоев.

В одном из углов устраивался очаг из трех камней, на которые ставилась сковорода или сосуд с тремя ножками (трипод). Огонь поддерживали постоянно. Пол устилали шинковками; на них сидели и спали, укрываясь хлопковыми накидками. У более богатых были скамейки и кровати, сплетенные из прутьев. Початки кукурузы, предназначенные на семена, подвешивали гирляндами над очагом, где дым защищал их от насекомых. В другом углу,

отгороженным завесой из пальмовых листьев, на защитный слой извести складывали зерно.

3.1. Повседневные дела. Земледельцы просыпались очень рано, когда появлялась Утренняя звезда, „будящая землю“ (аш-чаб, ст. ах ах-сах каб), и начиналась заря, „побеждающая ночь“ (ст. пот акаб). Хозяйка растирала на зернотерке (ст. каа) зерна кукурузы, размоченные за ночь в воде с известью (для удаления шелухи), и начинала печь лепешки на трехногой сковороде (ст. шамач). Лепешки наиболее вкусны горячие, поэтому ели их по очереди, начиная с мужчин, торопившихся на полевые работы. Утром пили также жидкую кашу из кукурузы.

Само слово „еда“ (ст. хбан) происходит от слова х<sub>а</sub> (х<sub>у</sub>?), „съедобная улитка“ времен древних собирателей, а изображение ракушки стало знаком пищи. Второй знак еды (ст. ооч) изображает лопнувшие зерна кукурузы, поджаренные в горячем песке у костра.

Глиняная посуда (ст. шам, каат была разнообразной — трехногие (чтобы ставить на камни в очаге) сковороды и кастрюли (трипод, М21а, с. 117; 226, с. 119), узкогорлый сосуд для кипячения (ст. кум), кувшины с ручками (ст. булеб, сулеб) и без ручек, из которых льют воду божества дождя (Д46а, с. 53; 53, с. 62; 686, с. 75; 726, с. 77; М106, с. 110; 26г, с. 131), большие, низкие, узкогорлые сосуды для напитков (М62а, с. 160) и высокие „бочки“ (М746, с. 173), которые можно было носить за спиной (М63-64в, с. 166).

Из кукурузы делали различные напитки с примесью меда (ст. сака), перца или какао. Мясо ели тушеное или жареное (ст. цуй, М21а, с. 117; 226, с. 119) с овощами и стручковым перцем (ст. ик). Без перца еда считалась постной. В дорогу брали с собой сухие комки теста, из которых делали болтушку.

Огонь в очаге поддерживали постоянно, оставляя на ночь раскаленные угли (ст. мох). Новый огонь торжественно зажигали (ст. бох чух) во время праздников (Д5-66, с. 13; М386в, с. 143, 147; 51а, с. 153; 1016, с. 198; 98-99в, с. 202), добывая его высверливанием (ст. хаш каак). Путники выбивали огонь из камней (ст. тахаб каак). Уже ольмекам были известны зажигательные зеркала из раковин, откуда получил имя мексиканский бог Теска-тлипока („дымящее зеркало“), видимо, соответствующий у майя XVI в. богу Павах-туя.

Оставшиеся дома женщины, кроме приготовления еды и надзора за детьми, занимались прядением (ст. куч, топ), ткачеством (ст. сак-ап) и шитьем (ст. шай, тис, чуй). Для тканей (ст. син) выращивали хлопчатник (ст. танам), маслянистые семена которого с древних времен употреблялись в пищу. Ткали на подвешенном к дереву или горизонтальном станке с помощью утка (ст. йоч сакал). В рукописях ткачеством (М79в, с. 184; 1026вг, с. 196, 204, 210) и шитьем (Д26в, с. 6) занимаются и богини, и боги, приготовляя праздничную одежду.

Майя разводили домашних птиц, особенно индюков (ст. куц). Женщины любили держать ручных нухов (ст. чиик), которые играли с хозяйками и выкусывали у них блох. Однако мужчины не любили нухов за набеги на поля.

После вечернего ужина, с наступлением темной тропической ночи (ст. акаб), ложились спать (ночного освещения не было, кроме смолистых лучин). По ночам в дома прокрадывались опоссумы (ст. оч) в поисках домашних птиц.

3.2. Окружающий мир. Общинники превосходно знали окрестности, где им постоянно приходилось разыскивать и посещать участки в лесу, места охоты, водоемы, месторождения извести (ст. сак каб, „белая земля“) и соли (ст. тааб). Ночью они ориентировались по звездам, а бог Полярной звезды, (ст. Шаман Ек, „северная звезда“) считался покровителем путников. За пределы своей области жители обычно не выходили, кроме купцов и па-



ломников, отправлявшихся к знаменитым святилищам (колодец в Чи-чөөн Ица, храмы на острове Косумель).

Предки майя с древнейших времен представляли себе мир как огромное жилище с центральным столбом, а позже — как дом с четырьмя угловыми столбами. Вероятно, жилище иногда пристраивалось к стволу дерева, в связи с чем небесный столб (ст. Йокмал каан) представлялся в виде мирового дерева. Центральное мировое дерево Йаш-те („Первое дерево“), или Йаш-чеел-каб („Первое дерево мира“), изображается по-разному. В одном случае это развесистое дерево, к стволу которого пристроено жилище (М75-76, с. 174). Чаще всего, однако, это дерево с бочкообразно утолщенным стволом, покрытым шипами, называемое Йаш-те (Д3а2, с. 5; 48а1, с. 54; 46б1, с. 55; 69а3, с. 70; 59б1, с. 72; П16б2, с. 97; М96а, с. 191). Его называли также Кан-те, „желтое дерево“, как и южное мировое дерево, изображаемое тоже с шипами на стволе (Д59а1, с. 66). Поэтому кан-те означает также „трон“, а ах-кан-те-нап — „владеющий трон“, правитель. Алтарь для человеческих жертвоприношений изображался в виде пня этого дерева (Д3, с. 5; М91в1, с. 199). Это же дерево было символом племени и поэтому изображалось в виде голубого и красного облачных змеев с хоботом (символы фратрий), тела которых слиты в ствол, а хвосты раздвоены в виде ветвей. В другом случае (местный вариант) Змеинное дерево изображено в виде двух змеев, тела которых превращаются в стебли вьющегося растения (М29а, с. 125; 47а1, с. 142). Четыре дерева по „углам мира“ называются либо Йаш-те, „Первое дерево“ (Д54-57, с. 63-65), либо по символическому цвету страны света (Д58-59а, с. 65; 59-60в, с. 79); у южного дерева ствол с шипами, у западного — черный.

По представлениям майя XVI в. в центре мира росла сейба (ст. йаш-че), „зеленое дерево“ с горизонтальными ярусами ветвей, дающее много тени. Там был рай бога дождя, которым заведовала богиня растений Иш Таб („веревочница“), она же Ти-бал-йаш (ст. Че-бал-йаш, „поднимающая зелень“). Она изображена висющей в петле (Д32б, с. 43), так как веревка символизировала струи ливня, а повесившийся тем самым отдавался во власть бога дождя и отправлялся в его рай. Плодами мирового дерева питался „первый человек“ Иш Аном (т.е. бог-земледелец Ша-нгом).

Майя считали, что было 13 небесных сфер, или „слоев неба“ (ст. тас каан), и 9 подземных миров. Представление о многих небесах (как и в Старом Свете) возникло, когда выяснилось, что звезды, солнце, луна и планеты движутся разными путями. Аналогичные представления, восходящие к общему источнику, были у астеков (несколько версий). Каждым небом правил особый бог, голова которого заменяла цифру в календарных датах надписей (см. Д40, с. 49; 48, с. 57). Боги преисподней неясны.

1. Сак-чуп, „дева“, богиня луны (у астеков небо луны и бога огня).
2. Каш, бог ветра (у астеков небо звезд и бога земли).
3. В надписях неясно (у астеков небо солнца или богини воды).
4. Кинг-бен-чил-аан, бог солнца (у астеков небо Венеры и бога солнца).
5. Хо-ваай-тун, бог-распорядитель (у астеков небо комет и богини любви).
6. Так, бог-лесоруб (у астеков черное небо ночи и бога смерти).
7. Уук-ту-ху, бог охоты (у астеков голубое небо дня и бога кукурузы).
8. Ум-виц, бог изобилия (у астеков небо бурь и бога дождя).
9. Йаш-чан, „голубой змей“ (у астеков белое небо бога ветра).
10. Ум-цек, бог смерти (у астеков желтое небо бога Теска-тли-пока).
11. Булук-чаб (у астеков красное небо бога жертвоприношений).
12. В надписях неясно (у астеков небо бога зари).
13. В надписях неясно, в рукописях Ошлах-чах'-нгал, „владеющий 13-м небом“ бог-сова (у астеков небо богини звезд).

#### 4. Жизненный цикл

4.1. Посвящение. Возраст зрелости определяется у майя в 14–15 лет для девушек и в 17–18 лет для юношей. Обряд посвящения, после которого разрешалось вступать в брак, совершался, однако, раньше, чтобы облегчить сговор родителей о браке детей. По Мадридской рукописи, этот обряд, по-видимому, состоял в окроплении (M93в, с. 200). В XVI в. при посвятельном обряде (ст. ем к<sub>у</sub>, „нисхождение бога“) жрец пользовался короткой палкой с узорами и хвостами гремучих змей („кропило“), которая неоднократно встречается в сценах рукописей. Затем распорядитель праздника 9 раз касался лба подростков костью и смазывал им лоб, лицо и промежутки между пальцами рук и ног „девственной водой“ (из лесного дупла или углубления в камне), настоящей на цветах и какао. В заключение подросткам давали понюхать особый букет и покурить. В упрощенном варианте жрец касался „кропилом“, смоченным в наговоренной воде с цветами, лба, глаз и лица подростка, трижды говоря „пробудись!“ (ст. ах). Посвящение называлось „вторым рождением“ (ст. ка-пут сихил).

4.2. Женитьба. Вступление в брак именовалось „получением цветка“, ст. кам ник-те (D12в, 15в, с. 19, 20). В первые годы зять работал на тестя и жил с женой у его дома в маленькой хижине. Придравшись к работе, мужа можно было выгнать. Однако жена должна была давать ему есть (за этим наблюдала теща). Женщины по указанию жреца следовали знамениям, которым посвящены особые разделы в рукописях. Пытаясь объяснить, почему беременность наступает не всегда, древние майя считали ее результатом посещения женщины богом („мистическим отцом“).

Главы фратрий Иум Цек<sup>1</sup> и Ицамна<sup>2</sup> получают цветок<sup>3</sup> поочередно в течение мистического цикла, разделенного приписательно пополам (D15в, с. 20). Очевидно, дни „получения цветка“ богом смерти были опасны для новобрачных. Первоначально, однако, речь шла, видимо, о днях, благоприятных для вступления в брак членов соответствующих фратрий. Во второй версии (D12в, с. 19) мистический цикл поделен между четырьмя „получающими цветок“ богами, вероятно, представляющими роды (подфратрии). Согласно уникальному параграфу, видимо очень древнего происхождения (D13–14в, с. 20), у юноши должна быть жена (чум, ст. чам, букв. „лоно“) только из определенного рода. Состоящие в браке роды представлены четырьмя парами божеств и тотемных животных.

Определенные месяцы древнего лунного полугодия считались благоприятными или, наоборот, зловещими для женщин. 6 богам месяцев (ольмеки изображали их в виде карликов, окружающих богиню луны) в рукописях соответствуют 6 му-ти (ст. мут, „знамение“). В старой версии (D17–186, с. 24) в числе знамений Ицамна, бог смерти, бог-пес и только две птицы. Во втором варианте (D16–17в, с. 24) все знамения – птицы, как и в параллельной версии (M94–95в, с. 201), где, однако, сохранился бог-пес (хотя в сцене птица), а число знамений увеличено до 8. Оба варианта приурочены к начальным дням 4-летнего цикла, а параллельная версия – к дню IY Еаб.

В ряде параграфов указаны даты, когда „мистические отцы“ могли посетить женщину. Посещение зловещим богом приводило к болезням и смерти (в сопроводительных сценах женщина и ребенок изображаются с трупными пятнами на теле). В числе „мистических отцов“ фигурируют 6 богов, заменивших древних покровителей месяцев (D22–23в, с. 29; параллельная версия – M93–94а, с. 189), или же божества, заменившие тотемы фратрий и родов. В последнем случае мистический цикл разделен между двумя (D196, с. 25; 19–206, с. 25) или четырьмя (D21–22в, с. 28) богами. В более ранней версии им соответствуют четыре тотема (D216, с. 25; M90–92г, с. 205; ср. пары тотемов, D13–14в, с. 20). Во время цикла XIII Ок пять богов могут овладеть (ах) женщинами, которые в сценах изображены уже беременными (M93–946, с. 185).



Женщины (обычно жеваше имеют много сыновей) приносили специальные жертвы 6 богам (Д236, с. 26), а также божествам в 4 странах света, в том числе богине луны (Д226, с. 26), и 5 богиням (Д18-19а, с. 21). „Мистический отец“ мог явиться женщине в виде падающей звезды (нок е-чб, ст. \*нок ек, Д22-23а, с. 23; 206, с. 25). В особые дни женщины, очевидно, ночевали в храмах, надеясь на посещение благоприятного бога (М90-92г, с. 206; 93-94г, с. 206).

По обычаям, сложившимся к XVI в., женщины при встрече с мужчиной поворачивались спиной или хотя бы опускали глаза. Девочкам, смотревшим на мужчин, матери натирали перцем глаза и другие чувствительные места. Пиршества и танцы на праздниках проводились раздельно, однако по древней традиции женщины плясали с мужчинами особый „танец покачивания“ (ст. нав-ад). За измену женщин порицали, а совратителей убивали камнем, брошенным в голову с высоты.

4.3. Богини-покровительницы женщин. Древней покровительницей женщин была ольмекская богиня луны, культ которой, видимо, был официально отвергнут в первые века нашей эры. Сохранившая ее черты богиня Чак Кит в рукописях появляется в основном как свирепая стихийная богиня (см. 2.1.18). Владычицей 1-го неба луны стала богиня-дева Сак-чуп, которая в мистических циклах представляет девушек (Д186, с. 24; 16в3, с. 27; 19-20в, с. 28) и появляется в паре с богом грозы Тош (14в2, с. 20). В качестве богини, принимающей (Д2262, с. 26) или приносящей (Д2361, с. 26) жертву, она изображается со змеей, свернутой в виде знака сак (белый) на голове, как и богиня Сак-соот (Д1563, с. 16).

Женщин представляет безымянная богиня Чуп („женщина“), не имеющая особых признаков. В качестве богини-матери она имеет эпитет му-ес-ин, ст. му-с-ен, „умножающая [потомство]“, и при шитье и получении одежды делит мистические циклы с богиней (Д2г, с. 7) или богом смерти (М1026, с. 198), однако тклет вместо нее великая богиня (М79в, с. 184), которая в объятиях бога-земледельца также имеет облик простой женщины (Д4762, с. 56; 67а, с. 69). Особо выделены пять богинь с жертвами (Д18-19а, с. 21) и ношей (Д19-21а, с. 22) – богом-ребенком на руках. Это Чуп („женщина“), богиня грома Тит-соот, Сак-чуп („дева“) или богиня радуги Чел, богиня смерти и Иц-чуп („молочная женщина“), которой посвящен особый цикл (Д216, с. 25).

4.4. Воспитание детей. По жреческим учениям, от посещения „мистического отца“ зависела судьба ребенка, именуемого ношей женщины (ку-чу, ст. куч). В качестве ноши фигурируют те же боги. В сценах они изображаются в виде грудных младенцев, которых женщины майя носили в запеченных сумках (ст. чим). Соответственно числу мистических отцов, нош бывает 2 (Д16а, с. 21; 18-19в, с. 28), 3 (Д17-18в, с. 27), 4 (Д16-176, М94-95, с. 24, 206), 5 (Д19-20в, с. 28; а также 19-21а, с. 22, боги-дети на руках) и 6 (М93-94г, с. 206).

В предсказаниях женщинам фигурирует не только обычный 260-дневный цикл, но и просто 20-дневка, разделенная на пятидневки (Д16-17а, с. 21). В параграфах о знамениях (Д17-186, с. 24; 16-17в, с. 27) и ношах (Д16-176, с. 24) также даны ссылки только на дни 20-дневки, хотя и распределенные в рамках 260-дневного цикла. В XVI в. новорожденных относили к жрецу, „чтобы он посмотрел их судьбу, указал будущее занятие и дал имя“ (Ланда, 1955, 162). Согласно тексту колониального периода (Баррера Васкес, 1939; Киорозов, 1963, 101-104) о знамениях, родившиеся в дни Кан, Чуен и Мен должны были стать ремесленниками, в дни Хиш и Киб – воинами, в день Хец-наб – врачами и т.д. Тем самым жрецы сразу распределяли детей по профессиям и ориентировали родителей на соответствующее воспитание. Судьба новорожденных в подавляющем большинстве случаев предсказана самая мерзкая (убийца, вор, нищий, склочник, развратник и т.п.). Чтобы ее слегка

уплущить, вероятно, требовались усиленные жертвоприношения. Жрец давал ребенку „детское имя“ (ст. паал Каба), видимо, связанное со знаменем. Именем могло быть также название дня рождения. Такое календарное имя (по дню праздника) носит бог 1 Чан (106-й д.п., ст. Хун Чик-чан, аст. Се Коатл, покровитель купцов). В XVI в. владыка преисподней назывался Хун Ах-ав (40-й д.п., у киче Хун Хун-ах-пу, один из героев эпоса „Пополь Вух“). Однако календарные имена, обычные у астеков, редки у майя.

Через 3-4 дня после рождения ребенка привязывали к кроватке из прутьев и сдавливали ему голову между двумя дощечками, укрепленными на лбу и затылке. Эта мучительная (для ребенка, конечно) операция продолжалась несколько дней, пока череп не сплющивался. Обычай сплющивать голову первоначально не был всеобщим. В рукописях далеко не все божества изображаются со сплюснутой головой.

Детей кормили грудью до 3-4 лет. Девочки росли под надзором матерей. Юноши после инициации хотя и помогали отцам в работах, но жили в особых домах, где развлекались с „продавщицами ласк“ (ст. ах'кон цубул) и разными играми, особенно в мяч между двумя командами (ст. пок-та-пок) и в зерна. После инициации подростки носили имена по отцу, а после вступления в брак — по отцу и матери.

4.5. Одежда и украшения. Дети с 4-5 лет получали одежду по образцу взрослых. До инициации девочки носили шнурковый пояс с подвешенной спереди раковиной, а мальчики — особый значок на голове. Юноши до женитьбы раскрашивали себя черной краской. В сценах рукописей божества одеты, как и древние майя. В мужской костюм входили набедренная повязка и плащ, в женский — юбка и поясная накидка. Набедренная повязка (ст. еш) продевалась между ног, а затем опоясывала туловище; концы ее, обычно с узорами, свисали спереди и сзади почти до ступней. В порядке исключения бог-распорядитель Мам (Д54-57, с. 63-65) одет в юбку из несшитых полос, прикрепленных к поясу и свисающих до щиколотки. Древнейшая одежда делалась из коры (ст. тоо, чоо, „кора“, „ткань“). Плащ (ст. нбк, суйем) имел по краю узорную кайму, иногда обшитую перьями. Боги накидывают его на плечи в торжественных случаях, например при вступлении в должность правителя на очередной год (Д54-57).

Длинная (до щиколоток) женская юбка в обтяжку (ст. син, пик) имела зубчатый узор на подоле и иногда узорную полосу сзади (например, Д17а). Поясная круглая накидка надевалась сзади поверх юбки. Она имела по краю узорную кайму, иногда обшитую перьями, и была, как и мужской плащ, парадной одеждой (Д2262, с. 26; 53, с. 62; 6861, с. 75 и т.д.).

В дорогу мужчины брали плащ, а женщины — плечевую накидку; ими они укрывались также, ложась спать. Одежду сменяли в праздник нового года. В этот и другие указанные дни в храмах переодевали статуи — богини получали новую юбку (Д2г, с. 7), а боги — плащ (М846, с. 182; 366, с. 138). В сценах рукописей все божества босые, хотя майя носили сандалии (ст. шанаб) из тростника или кожи оленя.

Мужские и женские украшения почти одинаковы — серьга-погремушка (др. тит, Д17б и т.д.), ушная вставка (др. лич, Д16а и т.д.), сменившая устаревшую втулку (Д446), носовая (в XVI в. янтарная) вставка (Д20-226), ожерелье из бус, часто с нагрудной подвеской (ст. кан тишал, Д16а и т.д.), особое ожерелье зловещих богов и жертв (Д2а1, 17-18в), ручной и ножной браслет чин (ст. кен, Д86 и т.д.), составной у богинь (Д16а, 226) и особый у бога смерти (М166), военные украшения на щиколотках (М32а, с. 133; 366, с. 138).

Прически и головные уборы имели явно символическое значение. У богов часто встречается „жреческая“ прическа в виде отдельных прядей, загнутых вперед наподобие облачного завитка. В других случаях волосы собра-

ны в перевязанный внизу пучок, которому придана форма разных символов. Обычная женская прическа — три косы (на висках и затылке) с пробором поперек темени за височными косами. Иногда волосы стянуты бусами (D21a) или повязкой (D21b). Кроме того, у богов и богинь на голове часто помещаются символы и эмблемы, включая птиц и змей, к прическе не относящиеся. Волосы мертвого стоят дыбом (M93-94a и т.д.).

Майя XVI в. считали изящным косоглазие, которого добивались, подвешивая ребенку к волосам шарик, свисавший между глазами. У женщин было в моде заострение зубов (их обтачивали камнями). После брака мужчины и женщины татуировались выше пояса, кроме груди, и натирались красной мазью, защищавшей от жары, холода и комаров. Женщины душились узорным брусом красной ароматной смолы (ст. иц-тах-те), вплетали в волосы цветы (D18-19b), а после наступления темноты — светляков (ст. кокай), мерцавших разноцветными огоньками. Каменными зеркалами пользовались только мужчины.

Борода считалась признаком мудрости (ст. ах'-миац, ах'-мееш „бородач“, „мудрец“). В рукописях с бородой изображаются многие боги (Ицамна, бог солнца, бог охоты, бог долин, бог купцов). К XVI в. борода вышла из моды, и матери ошпаривали своим сыновьям лица горячими тряпками, после чего волосы уже не росли.

4.6. Загробный мир. У племен был обычай убивать стариков из-за недостатка еды и трудностей бродячей жизни охотников и собирателей. В племени ица стариков убивали, чтобы они не стали колдунами, после 50 лет (т.е. 52-летний цикл считался пределом жизни). Древние земледельцы, наоборот, стали ценить стариков, накопивших важный опыт (выбор участка, отбор семян, предсказание погоды и т.п.). К тому же теперь было достаточно подходящей для стариков пищи. В связи с этим божества земледельцев изображаются обычно с беззубым ртом, запавшей нижней губой и старческой складкой у рта.

Представления об умершем неоднократно менялись, причем новые противоречили старым, что отразилось в погребальных обрядах. Согласно изображениям (M101-102a, с. 192), телу умершего придавали позу еще не родившегося ребенка, исходя из представления о том, что умерший предок воплощается в новорожденном (очевидно, в связи с часто наблюдаемым сходством между детьми и их умершими родичами). Идея воплощения, видимо, легла в основу представления о мистическом отце (см. 4.2). Умершего окрашивали в красный цвет (очень древний обычай, вероятно, не раз переосмысливавшийся), а кроме того, основательно связывали (M75, с. 174). Умерший считался весьма опасным (вероятно, в связи со случаями заражения болезнями от мертвых тел и т.п.). Майя XVI в. покидали дома, в которых были погребены умершие, и испытывали большой страх перед ними. Вместе с тем, согласно ранней версии (D4563, с. 55), бог-земледелец отправляется в место погребения, очевидно, для получения руководящих указаний от умерших. Отсюда ясно, что призрак умершего обитал в месте погребения и даже получал целый дом в личное пользование. Этому, однако, противоречат другие детали обряда. Умершего явно собирали в дорогу. Его завертывали в дорожный плащ (ст. теп'ти нох'), в рот клали кусочки драгоценного нефрита (ст. кан) и комок сушеного теста (ст. кб'лем), которое берут с собой путники. В могилу клали статуэтки богов и разный инвентарь.

В связи с преданиями о прибытии предков с севера считалось, что умерший отправляется на легендарную северную родину (у астеков — в сопровождении собаки). Название севера (др. шам-шиб, „исчезающий позади“, ст. шам-ан, „оставшийся позади“) образовано от корня шам, означающего „позади“ и „древний“ (ст. шам-ан-ач ках, „древний житель“). По другим представлениям, вероятно более поздним, умерший отправляется в подземный мир

(др. ич-чаб, ст. ич каб, букв. „в земле“). По жреческим учениям, сохранившимся у астеков и, вероятно, известным майя, призрак умершего последовательно проходит все 9 сфер преисподней, после чего уже может воплотиться в новорожденном.

Однако же, по древним племенным представлениям, судьба умершего зависела от фратрии (в дальнейшем – от причины смерти и профессии). Члены летней голубой фратрии (в дальнейшем – как и у астеков – утонувшие, убитые молнией, умершие от лихорадки, а также повесившиеся, т.е. символически отдавшиеся во власть бога дождя) отправлялись в рай бога-земледеца под мировым деревом (см. 3.2). Члены зимней красной фратрии (в дальнейшем – жрецы, воины и приравненные к ним женщины, умершие от родов) отправлялись на небо бога солнца.

Древний погребальный обряд со связыванием и т.п. не получил общего распространения. Например, бог Ицана во время „зимней спячки“ лежит в гробнице на спине (M81b, с. 185). В XVI в. тела знатных сжигали, а пепел помещали в сосуды или подлые статуи, хранившиеся в молепнях вместе со статуями богов. Тем не менее знак умершего изображает (как и у астеков) закутанный труп в эмбриональном положении с символом краски на голове. Соответственно призрак умершего именовался нок, букв. „покрытый“, „закутанный“. В XVI в. употреблялся синоним пиш-ан, „покрытый“, „замотанный“, принятый миссионерами для обозначения души. Однако представление о душе живого человека связывалось у майя с дыханием (ст. ик „дыхание“, „дух“, „ветер“, „бьющимся сердцем“ (ст. оп, „сердце“, „душа“) и кровью (ст. оп-ом, кик). Поэтому в жертву божеству приносили вырванное из груди (ст. чац оп), еще трепещущее сердце, иногда на закрытом блюде, чтобы душа не сбежала. Богам жертвовали также кровь (т.е. как бы часть души), делая надрезы и проколы (M95a, с. 190; 96b, с. 196). Сжигаемые в жертву богам шарики ароматной смолы символизировали кровь и имели то же название (ст. опом, кик), а иногда вылепливались в виде сердца.

К XVI в. термин пишан вытеснил все остальные. Так назывались даже души отдельных органов живого человека (отсюда выражение ах „ослахун пишан“, „счастливый“, „благополучный“, у которого все души на месте). Восходящие к древним тотемическим представлениям о связи судеб человека и определенного животного были переосмыслены в учение о знамении дня рождения.

От призрака умершего отличали привидение (ст. шиб-ал-ба, букв. „исчезающий“, „расплывающийся“), название которого применялось и к богам преисподней и было принято миссионерами для дьявола.

## 5. Сословия и управление

5.0. Общий обзор. Переход к земледелию, дававшему большой прибавочный продукт, привел к возникновению городов-государств, сохранявших сильные племенные традиции. В иерархии богов отразились все фазы образования государства и борьбы за власть, по ходу которой выдвигались различные жреческие учения. Основными производителями были зависимые общинники подвластных городу селений. Соседние города-государства обычно враждовали. Захваченных во время набегов пленных обращали в рабство. Количество рабов, видимо, резко колебалось, возрастая после удачных войн. В рабство обращали также преступников и несостоятельных должников. Майя различали простолюдинов (ст. ах-кех, общинник, букв. „охотник“) и знатных (ст. ал-мехен, букв. „сын отца и матери“). Власть и имущество наследовались по принципу майората старшим сыном; поэтому младшие сыновья знатных обычно становились жрецами или военачальниками. Далее майя различали ремесленников (ст. ах-чуен), купцов (ст. ах-пол-ом), воинов (ст. хол-кан), колдунов (ст. ах-пул-йах), врачей (ст. ах-цак), прорицателей (ст. чип-ан), жрецов (ст. ах-кин). У них были свои боги-покровители и свои праздники.



5.1. Ремесленники. В рукописях, предназначенных для сельских жрецов, ремесло почти не отражено, за исключением скульптуры и ткачества. Новые статуи богов и одежды для них изготавливались ежегодно для различных праздников. Изготовление статуй богов было приурочено к месяцу Моол по древней традиции, восходящей ко временам, когда год начинался с месяца Чеен (как у астеков). Праздник Ок На, когда заменяли статуи богов, видимо, первоначально был новогодним.

Статуя каждого бога изготавливалась из особой породы дерева (M95-96г, с. 207). Ремесло скульптора (ст. ах'-хот') считалось очень опасным (боги и богини могли рассвирепеть, если их плохо изображали) и требовало особых предосторожностей. Деревья для статуй рубили в указанные дни (M88а, с. 191). Скульпторы запасались едой и запирались в особых хижинах (M97а, с. 191; 97-98б, с. 196-197), куда никто не мог входить.

Покровителями скульпторов в XVI в. были 4 бога Ак-аан Туи (букв. „установленный камень“). Их символами были годовые камни, заменявшие первоначально статуи богов-покровителей 4-летнего цикла (см. 5.8) и бывшие, так сказать, нулевой формой скульптуры.

Ткачеством (M79в, с. 184; 102бвг, с. 198, 204, 210) и шитьем одежды (D2бв, с. 6-7) в рукописях занимаются и боги и богини. К XVI в. изготовление одежды стало женским домашним ремеслом, покровительницей которого считалась богиня Иш Сакал Вох („ткушая узорные [ткани]“).

В городах были многочисленные ремесленники (ст. ах'-мен, чуен), в том числе гончары, плотники, каменотесы, строители, оружейники, ювелиры, изготавлившие украшения из камней и привозных металлов. Покровителем ремесленников в XVI в. считался бог с календарным именем Х'ун Чуен (131д.ц., у киче Хун Човен, один из героев эпоса „Пополь Вух“).

5.2. Купцы. Города-государства майя с древних времен вели оживленную сухопутную и морскую торговлю. Из юкатанских портов в укрытыми причалами, складами товаров и храмами богов торговли, где заключались сделки, купеческие большие и малые лодки отправлялись вдоль усеянного рифами опасного западного берега в мексиканские порты, сменившие древние ольмекские. Уже ольмеки доставляли по морю не только торговые грузы, но и строительный камень. Из восточного порта Коба, напротив „острова ласточек“ (ст. Кус-мил, исп. Косумель), купеческие лодки шли в Гондурас за какао и другими товарами. После частых, внезапно налетавших ураганов прибрежные жители наслаждались сбором „даров моря“, в числе которых бывали даже заокеанские утопленники и изделия, начиная с античных и кончая испанскими. Лодки (ст. чем) шли под парусом (ст. буб), укрепленным на мачте (ст. вах-че-буб), или на веслах (ст. баб) и управлялись кормовым рулевым веслом (ст. кал чун чем). На суше многие города соединяли превосходные мошени „искусственные дороги“ (ст. сак бе), утрамбованные тяжелыми катками, по которым шли караваны носильщиков с тюками за спиной. В числе многочисленных товаров юкатанские купцы постоянно продавали хлопковые ткани (ст. син), добываемую в прибрежных лагунах соль (ст. таб), мед (ст. каб), рабов (ст. пен-так), особенно девушек, которых специально ловили (M86а1, с. 179). В качестве единицы обмена со времен ольмек использовался нефрит, в дальнейшем вытесненный зернами какао (ст. какав), из которых готовили высоко ценный напиток. Иногда в качестве монет употреблялись великолепные зеленые хвостовые перья кецаля (ст. кук), из которых делали головные уборы для знати.

5.3. Бог купцов. Покровитель купцов изображается в виде черного носильщика с торчащим вперед (обезьяньим?) носом, символом чуу („нести“) вместо глаза и узкой красной бородкой. За спиной у него обычно тюк тканей с набобной веревкой, на голове – запасной мешок. Он именуется Хек-чуу-ах' (ст. Ек Чууах), „черный носильщик“. Бог купцов приносит в жертву еду, то-

вары (тоо-ку, ст. чоок-ом, „мелкий товар“) и драгоценности (чоо-хо, ст. коох, кох, „ценный“) 4 странам света (М81а, с. 177), а также особые жертвы богу изобилия (М51б, 95б, с. 155, 196) и богу долин (М96а, с. 191), очевидно, как поставщикам. Два бога купцов добывают новый огонь на символе дороги (М51а, с. 153). Другие мистические циклы связаны с опасными для выхода в дорогу днями, причем бог купцов изображен с тюком тканей и копьем (М52а, с. 153; 53б, с. 155). В виде вооруженного носильщика изображается также бог долин (М53в, с. 157). Очевидно, вооруженные купцы сами устраивали набеги для захвата товаров и пленников, так как бог купцов иногда идет с копьем, но без тюка, а только с тарой (М54-55б, с. 156) и ловит пленника (М83-84а, с. 178).

В дороге на бога купцов нападает бог войны (М50а, с. 153; 54в, с. 157; 84а, с. 178); в другой сцене мертвый бог купцов уже без тюка привязан к столбу пленников (М52-53а, с. 153). Другой покровитель воинов, черный бог грозы изображен с головой бога купцов у пояса и пленником на веревке (М79а, с. 177).

В XVI в. бог Ек Чүуах считался также покровителем плантаций какао, зерна которого заменяли монеты.

Редко упоминаемый бог с календарным именем 1 Чан (105 д.п.) соответствует аст. Се Коатл, покровителю купцов. В цикле XIII Кавак (Д2а, с. 5) с ним связана человеческая жертва, а в цикле 1 Ах-ав (Д3, с. 6) он захвачен (вероятно, богом войны) и изображен связанным.

5.4. Воины. Во время войны начальники селений (ст. батаб) собирали ополчение и приводили свои отряды правителю. Были также постоянные отряды воинов (ст. хёл-кан), несших охранную службу. До XVI в. сохранялся обычай избирать военного вождя (ст. нак-он, букв. „поднимающий [знамя]“), которому воздавали божеские почести. Его носили на плечах (ст. коч, иб-теел). Военный вождь не мог встречаться с женщинами и пить опьяняющие напитки.

Войска, снабжаемые носильщиками, не могли долго держаться в поле или вести осаду. Поэтому походы тщательно подготавливались, засылались разведчики (ст. сабим бе, „ласка дороги“) и подыскивались союзники (ст. лак). В городах во время набега жители укрывались на ступенчатых пирамидах (ст. сак мул), служивших основанием храмов. Столица Кокомов Майяпан (ст. Ич Пав, „в ограде“, или Сак-лак Тун, „белокаменный“) — один из многих городов, имевших оборонительные стены.

В рукопашной схватке воины сражались копьями и дубинками, часто усеянными остриями, прикрываясь круглым щитом (ст. мааш). Издали во врагов бросали копьёметалкой (ст. хул-че, аст. атл-атл) дротики и метали камни рукой или с помощью пращи (ст. йун-тун). Лук (ст. чулун) стал известен только после тольтекского завоевания в X в. Для руководства боем употреблялись знамена (ст. лакам).

5.5. Бог войны. Древнейшим покровителем воинов был, очевидно, бог грозы Тош (см. 2.1.19), имеющий в сценах рукописей облик воителя. В разделе о планете Венере (Д26в, с. 33) воинов представляет Чак-кох („большой пума-самец“), изображенный в виде пумы. В XVI в. военного вождя ежегодно чествовали в храме бога Кит Чак Кох („отец больших пум“). Главный бог войны в рукописях именуется Лак-пё („всех ведущий“) или Хун-лак-пё („один всех ведущий“), т.е. „предводитель“. Он изображается с копьем в руке и раной на лице (часто изранено все тело). Подобно богу смерти (см. 2.1.22) его называли „несущим гибель“ и „владыкой черепов“ и иногда изображали с черепом вместо головы (М85в, 87-88в, с. 186-187). Принеся жертвы четырем странам света для удачи нападения, бог войны успешно настигает бога купцов в дороге (см. 5.3). Захваченных живьем купцов убивали у столба пленников, видимо, чтобы сохранить в тайне нападение; прочих делали рабами (М55б2, с. 156, пё-нга, ст. пен, „пленник“, „раб“). Убитых рас-



терзывали грифы (М86-87а, с. 179), поэтому наряду с богом войны появля-  
ется и бог-гриф с символом смерти в руке (М5463, 5563, с. 156). Захватом  
пленных занимаются также черный бог грозы (М79а, 80а, с. 177) и другие  
боги (М85-88а, с. 179).

В пяти мистических циклах (М84-88в, с. 186-187) отмечены праздни-  
ства в честь военных походов во всех четырех странах света, кончавшихся  
триумфом бога войны, который изображен поджигающим (М84-86в) или захва-  
тывающим (М87в) вражеский храм. Военное вторжение именуется ем (ст.  
ем, букв. „спуск“; так же называлось появление любого бога).

В X в. Юкатан был завоеван племенем ица под руководством тольтеков.  
В хрониках колониального периода четыре отряда, соответствующие четырем  
фратриям племени (ст. кан цук-ул каб, „четыре подразделения мира“), так-  
же связаны с четырьмя странами света и прочей символикой. В мистическом  
цикле Х Бен (М88в) имена военачальников четырех отрядов стран света при-  
ведены в пиктографической записи. Одно из них, пес (ст. пек) — черепаха  
(ст. аак), встречается в колониальном пророческом тексте о двадцатилетии  
XI Ах-ав. („Вот имена их жрецов: Ах Миснилакпек, Кох“, т.е. Ах Мис-нил,  
„разметающий“, Аак Пек, „черепаха-пес“, Кох, „пума“. См.: Кнорозов, 1963,  
89).

5.6. Бог Болон Йокте. В мистическом цикле, связанном с планетой  
Марс (Д37-39, с. 47-49), речь идет о завоевании Юкатана тольтеками и их  
союзниками. В тексте говорится о боге IX-оч-те (ст. Ах' Болон Йокте,  
„много раз приходящий“), захватившем „область храма [бога] Каш-иш“  
(Д39а) в двадцатилетие IV Ах-ав (968-987 гг.), что напоминало начальную  
дату хронологии IV Ах-ав 8 Кум-ху. В сцене два воина нападают на бога-  
распорядителя (см. 5.9), стоящего на платформе.

В двадцатилетие XI Ах-ав (1027-1047 гг.) Болон Йокте вернулся, что-  
бы обосноваться в захваченных землях (Д39б). Он назван туп-бен-цил-аан  
(„благой, идущий по следам“), вероятно, по созвучию с названием тольтеков,  
„людей из города тростника“ (Топ-лан). В сцене военачальник в тольтекском  
уборе привел связанного пленника к правителю, сидящему на пернатом змее,  
которого держит на плечах бог войны. На плечах носили военных вождей.  
Пернатый-змей (бог тольтеков Кецал-коатл, ст. Кук'ул-кан) с вписанным в  
извивы тольтекским символом укрепления (тенамитл) — пиктограмма назва-  
ния „города пернатого змея“, столицы завоевателей. Употребленное в тексте  
(Д39а) название сражения хец'-мааш („копье-щит“) совпадает с атекской  
пиктограммой войны. Для устрашения жителей завоеватели жгли селения,  
оставшая на своем пути руины, именуемые пок-тоок („пожарище“, Д37).

5.7. Следы племенной организации. По древним племенным  
традициям божества распределяются на две фратрии. В летнюю фратрию (ко-  
торую символизирует голубой змей, см. 3.2) входят бог неба Ицамна, бог  
изобилия Йум Виил, бог ветра и дождя Каш-иш (ст. Чаак), бог и богиня  
грозы Тит Соот (ст. Чичик Соот), бог долин Ша-нгом, бог купцов Хек' Ч'уу-  
ах, бог огня Мош, бог XI-цаб (ст. Бурук Ч'аб-тан), богиня-женщина Ч'уп,  
богиня радуги Че-ле (ст. Иш Чел), богиня-пекари Уи-чин. В зимнюю фрат-  
рию (которую символизирует красный змей) входят бог смерти Йум Цек',  
бог войны Хун Лах Пё, бог солнца Кинг-бен-цил-аан (ст. Кин И ч Ах-ав),  
бог-сова, бог и богиня грозы без дождя Сак Соот, бог Йаш Чан, несколько  
богов и богинь смерти.

В мистических циклах божества двух фратрий правят (приходят) пооче-  
редно. Многие циклы разделены между богами Ицамна и Йум Цек' — очевид-  
но, главами фратрий. Боги сменяются либо несколько раз в подразделении  
цикла (например, Д9в, с. 18), либо делят его приблизительно поровну (напри-  
мер, Д2г, с. 71). Иногда сменяются по два бога от каждой фратрии (напри-  
мер, Д12а, 86, 96, 9 в, с. 11, 14, 18).

Во фратрии входили боги-родоначальники, заменившие тотемы, которых было 8 (см. 4.2). В дальнейшем их число удваивается (в ольмекской „жертве 4“ из Ла-Венты 16 фигурок родоначальников стоят перед 6 топорами-кельтами, символизирующими месяцы лунного полугодия; в племени ица также было 16 родов). Племенным святилищем было священное дерево, под которым собирались и приносили жертвы в торжественных случаях. В рукописях ему соответствует мировое Змеиное дерево (см. 3.2), символизирующее племя. У каждой фратрии первоначально был свой загробный мир (см. 4.6). Фратрии и роды символически связаны с временами года, странами света, животными и растениями. В рукописях все божества зимней фратрии считаются злое-щими.

5.8. Смена власти. Первоначально вожди фратрий, видимо, сменялись по полугодам. Соответственно Ицамна и бог смерти поочередно удаляются в преисподнюю (M81в, с. 185). У каждой фратрии был военный вождь. Избрание зимнего военного вождя в древности было приурочено к VI Ик' (162 д.л.), через шесть 27-дневных месяцев после начала земледельческого периода. В это время нужно было готовиться к защите своего урожая и захвату чужого. Мистический цикл VI Ик' (M57б, с. 161) поделен между богом войны и богом Ицамна. В дальнейшем избрание зимнего вождя перенесли на IV Ах-ав (160 д.л.), а власть его продлили. В XVI в. военного вождя (ст. нак-он) знать избирала в начале месяца Паш сроком на три года, т.е. на шесть полугодов. После превращения 260-дневного периода в цикл соответствующий день 1 Ах-ав (40 д.л.) стал подвижным праздником с человеческим жертвоприношением (Д3, с. 5-6, M91в, с. 199) у Змеиного дерева.

Формирование государства велось в условиях ожесточенной борьбы за власть, по ходу которой принимались различные компромиссные варианты. По одному из них у власти сменялись ежегодно представители четырех главных родов (или подфратрий). В ритуале 4-летнего цикла (DIX) правят поочередно бог огня, бог солнца, Ицамна и бог смерти (в XVI в. назывались Болон Цакаб, Кин Ич Ах-ав, Ицамна, Вак Митун Ахав). В дальнейшем их место занимают цветные боги дождя (MUII), носившие в XVI в. общее имя Чаак. Кроме них, в XVI в. с 4-летним циклом были связаны четверки цветных богов Ак-аан Тун (букв. „[владеющий] установленным годовым камнем“), Павах Тун (вероятно, равнозначно аст. Теска-гли-пока, „дымашее зеркало“) и Бакаб. Как и у богов Чаак, различались главный Бакаб (синоним др. Шангом, см. 2.1.2) и четыре цветных, которые имели также личные имена Хобнил, Ах Кан Цик-нал, Сак Кими, Хосан Ек.

5.9. Бог-распорядитель. Передача власти очередному правителю по традиции происходила перед новым годом в добавочные дни (см. 2.2.2), которых сначала было четыре (при 364-дневном годе), а затем пять (после введения 365-дневного годе). Избрание правителя, естественно, не обходилось без бурных сцен, и добавочные дни до XVI в. считались злоевыми. Астеки на эти дни по традиции запирали беременных женщин и детей, „чтобы они не превратились в диких зверей“. Поддержанием порядка занималось особое должностное лицо, именовавшееся ах-кан-ваай-тун или ах-хо-ваай-тун, „владеющий четырьмя (или пятью) злоевыми днями годе“. Этими титулами обозначены два разных бога.

Древний бог-распорядитель четырех злоеших дней Кан-ваай-тун (синоним Кан-ваай-ку) изображается с морщинами на лбу (что неудивительно при такой должности), старческой складкой у беззубого рта, коротким горбатым носом и сплюснутой головой. Он упоминается в числе 20 богов (Д4а, с. 8) и мистических отцов (D21в3, с. 29).

Бог-распорядитель пяти злоеших дней Хо-ваай-тун (синоним Хо-ваай-ку), владыка пятого неба, тождествен богу-улитке (см. 2.1.8). Именно его атакуют воины при захвате власти (см. 5.6). Он изображается с улиткой за

спиной и знаком ваай (символом его должности) на голове, как и бог-пятигуща (см. 2.1.9), бывший, вероятно, местным вариантом бога-распорядителя.

В разделе о 4-летнем цикле (ДІХ) бог-распорядитель имеет титул Ма-ма (ст. Мам, дед по материнской линии), а кроме того, четыре цветных имени. В данном случае, однако, речь идет не о четырех разных богах, а о символическом цвете года, как и в XVI в. Бог Мам изображен со звериной головой и хвостом, вместо обычной набедренной повязки у него юбка из несшитых полос на поясе, обвешанном раковинами; в заплочной сумке он несет очередного бога-правителя. Его имя (переданное уникальным блоком), видимо, читается Йуу-аан. Когда войска майяпанской коалиции взяли столицу, были лишены власти правители, носившие титулы Чаак (бог-правитель) и Йуу-аан (вероятно, бог-распорядитель).

Согласно ритуалу XVI в., в первый из „зловещих“ дней торжественная процессия во главе с жрецом отправлялась за статуей бога-распорядителя (конечно, заново сделанной и одетой), стоявшей на одной из четырех ступенчатых пирамид или холмов у края селения, ориентированных по странам света. После жертвоприношений (индюк и курения, ср. ДІХ) статую бога-распорядителя относили в дом избранного для этого праздника „князя селения“, где помещали напротив статуи очередного бога-правителя главной четверки, и снова приносили жертвы. Там же стоял камень, олицетворявший одного из богов Ак-аан Тун, который смазывали кровью из надрезов на ушах. По окончании „зловещих“ дней статую бога-правителя относили в храм, а статую бога-распорядителя — на холм за селением в стороне очередного бога-правителя, куда за ней должна была направиться торжественная процессия через год. Этот древний ритуал привел, между прочим, к путанице с символическими цветами. В год правления восточного красного бога солнца статуя красного бога-распорядителя стояла на северном белом холме и т.д. Не разобравшись в деталях, можно было понять так, что север связан с красным цветом, у астеков, следовавших тольтекским мудрецам, символические цвета стран света именно так и смешены.

5.10. Постоянное правление. В более позднем варианте двадцатилетие, по образцу 4-летнего цикла, было разделено на четыре пятилетних правления. Далее жрецы обосновали продление власти правителя до 20 лет, разработав учение о 13 небесных богах, поочередно правящих миром во время 260-летнего цикла (ст. вас-ак'-лом катун, „возвращение двадцатилетий“ или ууц' катун, „сгиб двадцатилетий“, ср. M57a1, с. 158). При этом порядковые номера небес были сопоставлены с числами 13-дневки, в которые кончались двадцатилетия.

Фактически власть правителя стала постоянной и наследственной. Когда истекал номинальный срок власти, объявлялось, что правитель получил от очередного бога права на власть в его период, в честь чего сооружены многочисленные юбилейные стелы (ст. тун ках „городской камень“) пятилетий и особенно двадцатилетий.

Согласно рукописям, обряды у стел (MIV) связаны с циклом 1V Ах-ав (160 д.ц., к которому в древности было приурочено избрание правителя). Таким образом, смена власти происходила уже только у богов (PII). Однако до XVI в. сохранялся обычай переутверждать каждое двадцатилетие начальников селений (ст. батаб), которые должны были сдать особый экзамен.

Правитель и знать взимали с общинников дань (ст. лот, шим-те). Неплательщиков приносили в жертву богам.

5.11. Колдуны и врачи. Лечением болезней занимались врачи (ст. ах-цак) и колдуны (ст. ах-кун-ал, ах-пай-кун), имевшие особые медицинские книги. Поэтому сохранившиеся рукописи лечения не касаются. Колдуны лечили преимущественно заговорами, образцы которых сохранились в тексте колониального периода „Ритуал Бакабов“ (Ройс, 1965). В ходу было также га-

данные о ходе болезни с помощью камешков ам (первоначально счетных). Колдуны не только лечили, но и напускали болезни (ст. пул ким-ил), а также были заклинателями ветра (ст. ах'-мак ик), вызывателями дождя (ст. ах'-ваай чаак) и оборотнями (ст. ваай-бен), которые могли превращаться в свое тотемное животное (ст. ваай).

Врачи, используя многовековой опыт племенных знахарей, располагали самыми разнообразными лекарствами (ст. цак), применяли паровую баню (ст. сум-пул-че), „лечебную воронку“ (ст. бут-уб цак) для клизмы, обсидиановые и кремневые ланцеты (ст. та) для кровопусканий и операций и т.д. У врачей и колдунов XVI в. был общий праздник Ичкил Иш Чеп („омовение [богини] Иш Чеп“) в честь богов-врачевателей Ицамна, Кит Болон Тум („отец множества камней“), Ах-ав Чам („владыка смерти“), Ах-ес („колдун“). На этом празднике смазывали голубой мазью статуэтки богов и гадательные камешки ам и плясали танец „большой болезни“ чан-тун йах.

5.12. Прорицатели. У населения очень большим авторитетом пользовались прорицатели (ст. чил-аан, букв. „простертый“) и пророки (ст. ах'-бов-ат), предвещения которых широко использовались в политической агитации. Чилан, оставшись неедине, погружался в сон (вероятно, с помощью усыпляющих средств) и выслушивал бога, который в это время прилетал на крышу дома. В мистическом цикле 1 Кими (M58-59, с. 161-162) указаны дни получения таких откровений. Внимающий бог лежит на спине, скрестив руки и поджав ноги, в низком тесном помещении. На крыше лежит на животе вещающий бог, указывая вверх. Оба бога обычно одной фратрии, среди внимающих есть богиня. Бог на крыше встречается и в других случаях (Д64а, с. 68).

Пророчества о предстоящих годах (и т.п.) предполагают повторение сходных событий в периодически возобновляющееся правление одного и того же бога. При политической агитации чиланы широко использовали ссылки на исторические события и пересыпали свои страстные речи туманными намеками, что, конечно, имело успех. Недаром разрушение столицы Кокомов Майя-пана (1441 г.) относится к началу двадцатилетия (т.е. к смене власти у богов). В текстах колониального периода („книги чилана Балама“) много пророчества, написанных ярким и красочным языком.

5.13. Жрецы. Имевшие строгую иерархию жрецы (ст. ах'-кин) контролировали всю жизнь в государстве. Верховный жрец (ст. ах-ав кан-ул, сокр. ах-ав кан „страж владыки“) был советником правителя, а подвластные ему жрецы селений – светниками местных начальников (ст. батаб). Жрецы указывали время выступления военных отрядов и купеческих караванов. Они следили за сроками всех работ, в особенности земледельческих, и совершали обряды, связанные с рождением, посвящением, женитьбой и смертью жителей.

Храмовый жрец с четырьмя помощниками (ст. чаак) выполнял ритуал на ежегодных праздниках и в указанные дни мистических циклов (для чего и нужны были треньки). Древнейшими святилищами были почитаемое дерево (ДХ) и место погребения предков (Д45б, с. 55); в дальнейшем ритуал переносится в храм (др. тич'-от-уч, „дом жертв“, ст. ку оточ, „дом бога“), иногда построенный на ступенчатой платформе (Д8в, с. 18). В городах храмы обычно строились на ступенчатых пирамидах (ст. сак мул). В XVI в. около селения сооружались также четыре холма, ориентированные по странам света и связанные с ритуалом 4-летнего цикла. Во дворе храма устраивался алтарь в виде небольшой ступенчатой пирамиды. Жертвы сжигали на переносных алтарях („жаровнях“, ст. мох) различной формы. Некоторые обряды совершались у священных стел (M15-16а, с. 115; 13в, с. 121), в поле (Д60-84б, с. 73-74), у водоема (Д81, с. 67).

В XVI в. праздник жрецов (6 Сип) назывался Пок-ам („очищение [камешков] ам“), хотя древние счетные камешки стали гадательными и сохранились у колдунов (см. 5.11). На этом празднике молились богу Кин Ич Ах-ав



Ицанац, первому жрецу, смазывали обложки книг голубой мазью, плясали „танец изобилия“ око́т вини́ и смотрели по книгам предсказания на год.

5.14. Жертвоприношения. В особых случаях в жертву приносили людей и собак. Первоначально жертве, видимо, отрубали голову топором (Д2а, с. 5; М34а, с. 137; 54-55б, с. 156). Затем стали с помощью кремневого ножа вырывать сердце (М76, с. 173), чтобы поднести его еще трепещущим статуе бога на специальном блюде. В 40 д.д. I Ах-ав (первоначально соответствовавший празднику Па-кум Чак, на котором избирался военный вождь, см. 5,8) вырывали сердце у девушки (Д3, с. 5; М91в, с. 199) на пне священного дерева (с шипами на стволе, см. 3,2). В виде такого же пня делались алтари-жаровни (Д556 и т.д.). В 14 д.д. I Хиш (?) убивали топором собаку, брошенную с высоты на алтарь-пирамиду (Д59-60а, с. 66). Так же бросали жертву перед годом Кан (М35, с. 137).

В XVI в. на празднике „тушения огня“ (ст. Туп ка́ак') сжигали на костре сердца всех животных (недостающие вылепливали из ароматной смолы).

В жертву богам обычно проливали кровь (ст. ем кик'), делая надрезы на ушах (М95а, с. 190) и прокалывая язык (М96б, с. 196). Шарiki смолы, сжигаемые на алтарях-жаровнях, назывались „кровь“ (ст. ки́к', опом) и считались ее заменой. Сжигали также смолу чух-хаа-те (ст. чах-ал-те, букв. „горючая влага дерева“, Д1Х).

Основным видом жертв были различные блюда, которые после поднесения статуям богов доставались жрецам и потому подобраны со вкусом. Есть списки 13 (Д44-48б, с. 55-56; другой набор М103-106, с. 214-216), 8 (Д71-73, с. 70-71) и 6 (Д69-70, с. 82-83) жертв. Чаще всего упоминаются жертвы богам четырех стран света – окорок или черепаха, рыба, игуана, индюк (Д58-60, с. 72 и т.д.). Богам полагалось подносить готовое блюдо (например вареного индюка), в связи с чем блок жертвы часто помещается на сосуде. Богам смерти предлагали жаркое (скрешенные кости над костром, М103б). Иногда жертва обозначена только знаком пищи (Д13-14б, с. 15).

5.15. Наблюдения за небом. Ученые жрецы постоянно вели метеорологические и астрономические наблюдения, стараясь их увязать, в чем достигали значительных успехов. Создание солнечного календаря дало возможность установить сроки выжигания участков, посева и других работ и обеспечило успехи земледелия. Астрономы майя разделили зодиакальный пояс на 13 созвездий, начиная с Овна (весеннее равноденствие), что соответствует второй половине 1 тыс. до н.э. (П24-23бв, с. 101-102). Предполагая повторение сходных явлений, жрецы включили в рукопись запись погоды за пять лет (Д50-52бв, с. 60-62), отмечая дождь, засуху, опасный северный ветер и т.д. В другой записи за 33 года (ДУ) кратко указаны ю лунным полугодом дожди, губительные ураганы со смерчами (ст. мо-сон, „крутящийся вихрь“), падающие звезды (др. нок-еч', потоки метеоритов?). Эта же запись дает возможность ориентироваться в затмениях. Раздел (Д1У) о движениях „большой звезды“ (ст. чак ек', Венера) связан с предсказаниями. Во время 5-летнего цикла Венеры (равного восьми солнечным годам) поочередно правящие боги (в сценах мечущие дротик) угрожают богам (в сценах пронзенным дротиком), олицетворяющим определенные группы жителей: богу огня Мош (старикам), богу-пуме Чак-кох (воинам), богу изобилия (молодежи), богу Аак-нок (земледельцам). Сходные представления были у астеков.

Таблица движения планеты Марс (ст. цай, „тапир“, букв. „клыкастый“) в одном случае связана с завоеванием Юкатана тольтеками в X в. (ДVI, см. 5,6), в другом – с записью погоды (Д72-74, с. 77-78; М2, с. 105). Другие планеты в рукописях не фигурируют, хотя 117-дневный период (Д65-68а, с. 68-69; 59-62в, с. 79) почти равен синодическому периоду Меркурия.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1. Имиш	I 1	УШ 21	II 41	IX 61	III 81	X 101	IY 121	XI 141	Y 161	XII 181	VI 201	XIII 221	YII 241
2. Ик'	II 2	IX 22	III 42	X 62	IY 82	XI 102	Y 122	XII 142	VI 162	XIII 182	YII 202	I 222	YIII 242
3. Ак-бал	III 3	X 23	IY 43	XI 63	Y 83	XII 103	VI 123	XIII 143	YII 163	I 183	YIII 203	II 223	IX 243
4. Кан	IY 4	XI 24	Y 44	XII 64	YI 84	XIII 104	YII 124	I 144	YIII 164	II 184	IX 204	III 224	X 244
5. Чик-чан	Y 5	XII 25	YI 45	XIII 65	YII 85	I 105	YIII 125	II 145	IX 165	III 185	X 205	IY 225	XI 245
6. Кими	YI 6	XIII 26	YII 46	I 66	YIII 86	II 106	IX 126	III 146	X 166	IY 186	XI 206	Y 226	XII 246
7. Ман-ик'	YII 7	I 27	YIII 47	II 67	IX 87	III 107	X 127	IY 147	XI 167	Y 187	XII 207	YI 227	XIII 247
8. Ламат	YIII 8	II 28	IX 48	III 68	X 88	IY 108	XI 128	Y 148	XII 168	YI 188	XIII 208	YII 228	I 248
9. Мулук	IX 9	III 29	X 49	IY 69	XI 89	Y 109	XII 129	YI 149	XIII 169	YII 189	I 209	YIII 229	II 249
10. Ок	X 10	IY 30	XI 50	Y 70	XII 90	YI 110	XIII 130	YII 150	I 170	YIII 190	II 210	IX 230	III 250
11. Чуен	XI 11	Y 31	XII 51	YI 71	XIII 91	YII 111	I 131	YIII 151	II 171	IX 191	III 211	X 231	IY 251
12. Еёб	XII 12	YI 32	XIII 52	YII 72	I 92	YIII 112	II 132	IX 152	III 172	X 192	IY 212	XI 232	Y 252
13. Бен	XIII 13	YII 33	I 53	YIII 73	II 93	IX 113	III 133	X 153	IY 173	XI 193	Y 213	XII 233	YI 253
14. Хиш	I 14	YIII 34	II 54	IX 74	III 94	X 114	IY 134	XI 154	Y 174	XII 194	YI 214	XIII 234	YII 254
15. Мен	II 15	IX 35	III 55	X 75	IY 95	XI 115	Y 135	XII 155	YI 175	XIII 195	YII 215	I 235	YIII 255
16. Киб	III 16	X 36	IY 56	XI 76	Y 96	XII 116	YI 136	XIII 156	YII 176	I 196	YIII 216	II 236	IX 256
17. Каб-ан	IY 17	XI 37	Y 57	XII 77	YI 97	XIII 117	YII 137	I 157	YIII 177	II 197	IX 217	III 237	X 257
18. Хец-наб	Y 18	XII 38	YI 58	XIII 78	YII 98	I 118	YIII 138	II 158	IX 178	III 198	X 218	IY 238	XI 258
19. Кавак	YI 19	XIII 39	YII 59	I 79	YIII 99	II 119	IX 139	III 159	X 179	IY 199	XI 219	Y 239	XII 259
20. Ах-ав	YII 20	I 40	YIII 60	II 80	IX 100	III 120	X 140	IY 160	XI 180	Y 200	XII 220	YI 240	XIII 260



- Barrera Vásquez, A.  
El pronóstico de los 20 signos de los días del calendario maya. Congreso internacional de americanistas, 1939, I. Yucatan actual: los indígenas y su cultura, Enciclopedia Yucatanense, VI, México, 1946.
- Barthel, T. S.  
Regionen des Regengottes. Ethnos, 18, 1953.
- Brasseur de Bourbourg, Ch. E.  
Manuscrit Troano, I-II. Paris, 1869-1870.
- Coe, Michael D.  
The Maya Scribe and His World. New York, 1973.
- Coronel, v. Martinez.
- Förstemann, E. W.  
Die Mayahandschrift der Königlichen öffentlichen Bibliothek zu Dresden. Leipzig, 1880.
- Gates, W.  
An outline dictionary of Maya glyphs. Baltimore, 1931.
- Kelley, David H.  
Fonetismo en la Escritura Maya. Estudios de Cultura Maya, II, México, 1962.
- Kingsborough, Lord.  
Antiquities of Mexico, I-IX, London, 1831-1848.
- Кнорозов Ю. В.  
Письменность индейцев майя. М.-Л., 1963.
- Ланда, Д. де.  
Сообщение о делах в Юкатане. М.-Л., 1955.
- Las Casas, B. de.  
Historia de las Indias. Madrid, 1876.
- Martínez Hernández, Juan.  
Diccionario de Motul: Maya-Español; atribuido a Fray Antonio de Ciudad Real y arte de lengua Maya por Fray Juan Coronel. Mérida, 1929.
- Пополь-Вух. М.-Л., 1959.
- Rosny, Léon de.  
Codex Cortesianus. Paris, 1883.  
Manuscrit hiératique des anciens Indian de l'Amérique Centrale conservé à la Bibliothèque nationale de Paris. Paris, 1887.

Roys, R.L.

The Prophecies for the Maya Tuns or Yearly in the Books of Chilam Balam of Tizimin and Mani, Carnegie Institution of Washington, Publ. 585, Washington, 1949.

Ritual of the Bacabs, Norman, 1965.

Thompson, J. Eric S.

A catalog of Maya hieroglyphs, Norman, 1962.

Tozzer, A.M.

A Comparative Study of the Maya and the Lacandonnes, New York, 1907.

Zimmermann, G.

Die Hieroglyphen der Mayahandschriften, Hamburg, 1956.

## СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ И ОБОЗНАЧЕНИЙ

аббр. - аббревиатура

аст. - астекский язык

букв. - буквально

вм. - вместо

Г - рукопись Гролье

гл. - глагол

Д - Дрезденская рукопись

д.ц. - день 260-дневного цикла

дек. удв. - декоративное удвоение

дет. - детерминатив

др. - древний язык майя

эв. подтв. - звуковое подтверждение

инв. - инверсия

киче - язык киче

М - Мадридская рукопись

ошиб. - ошибочно

П - Парижская рукопись

преф. - префикс

прил. - имя прилагательное

ст. - старый язык майя

суф. - суффикс

сущ. - имя существительное

числ. - имя числительное

... - пропуск знака

. . . . . - пропуск слова (блока)

' - сальтильо (после гласной)

! - (в тексте майя) знак основного смысла

! - (в переводе) исправление ошибки писца

\* - (в начале) восстановленная форма

\* - (в конце) нечитающийся знак (детерминатив или звуковое подтверждение)

Предисловие . . . . .	3
-----------------------	---

## Дрезденская рукопись

Раздел I. Д1-3. Человеческие жертвы. Одежда богов . . . . .	5
Д1а. Календарные знаки и текст стерлись . . . . .	5
Д2а. XIII Кавак. 39 д.ц. $260:5=52=5+12+11+12+12$ . . . . .	5
Д3а. I Ах-ав. 40 д.ц. $260:5=52=4+8+11+15+14$ . . . . .	5
Д1б. Текст и рисунки стерлись . . . . .	6
Д2б. Х1? Ок. 50 д.ц. $260:5=52=34+18$ . . . . .	6
Д1в. Текст и рисунки стерлись . . . . .	6
Д2в. III Ок. 250 д.ц. $260:5=52=20+17+15$ . . . . .	6
Д1г. VI Ак'-бал? 123 д.ц. $260:5=52=27+25$ . . . . .	7
Д2г. XIII Ламат. 208 д.ц. $260:5=52=28+24$ . . . . .	7
Раздел II. Д4-15. Жертвы и дела богов . . . . .	7
Д4-10а. X Имиш. 101 д.ц. $260:5=52=2+4+3+2+4+2+2+4+2+2+2+4+2+3+2+3+2+3+2+2$ . . . . .	7
Д10-12а. XI Ламат. 128 д.ц. $260:5=52=12+8+12+8+12$ . . . . .	10
Д12а. XIII? Ах-ав. 60 д.ц. $260:5=52=27+25$ . . . . .	11
Д13а. . . . Имиш. $260:5=52=26+26$ . . . . .	11
Д14-15а. VIII Ах-ав. 60 д.ц. $260:5=52=13+13+13+13$ . . . . .	11
Д15а. V Ах-ав. 200 д.ц. $260:5=52=34+18$ . . . . .	12
Д4-5б. XII Хиш. 194 д.ц. $260:5=52=4+4+4+3+4+3+4+3+6+3+4+4+3+3$ . . . . .	12
Д5-6б. I Ман-ик'. 27 д.ц. $260:5=52=16+9+25+2$ . . . . .	12
Д6-7б. X Кан. 244 д.ц. $260:5=52=13+13+13+13$ . . . . .	13
Д8б. VIII Ман-ик'. 47 д.ц. $260:5=52=26+26$ . . . . .	14
Д9б. III Мулук. 29 д.ц. $260:4=65=33+32$ . . . . .	14
Д10б. XIII Ок. 130 д.ц. $260:5=52=29+23$ . . . . .	14
Д10-11б. VIII Чуен. 151 д.ц. $260:5=52=8+9+9+10+16$ . . . . .	14
Д12б. I Хиш. 14 д.ц. $260:5=52=13+26+13$ . . . . .	15
Д13-14б. VI Ах-ав. 240 д.ц. $260:5=52=13+9+7+7+7+9$ . . . . .	15
Д15-16б. I Ик'. 222 д.ц. $260:4=65=13+31+8+13$ . . . . .	16
Д4-5в. XII Кавак. 259 д.ц. $260:5=52=10+22+11+9$ . . . . .	16
Д5-6в. XII Хец'-наб. 38 д.ц. $260:4=65=29+11+18+7$ . . . . .	17
Д6-7в. I Чуен. 131 д.ц. $260:5=52=17+19+6+10$ . . . . .	17
Д8в. III Киб. 16 д.ц. $260:5=52=9+9+9+9+9+7$ . . . . .	18
Д9в. III Бен. 133 д.ц. $260:10=26=3+2+3+4+4+1+7+2$ . . . . .	18
Д10-11в. I Имиш. 1 д.ц. XIII Кими. 26 д.ц. $260:5=52=1+5+10+13+15+8$ . . . . .	18

Д12в. XIII Чуен. 91 д.ц. $260:4=65=26+26+13$ . . . . .	19
Д13-14в. II Мен. 15 д.ц. $260:10=26=7+3+3+13$ . . . . .	19
Д15в. III Ламат. 68 д.ц. $260:10=26=12+14$ . . . . .	20
Раздел III. Д16-23. Знамена женщины . . . . .	21
Д16а. Кан. $260:5=52=21+31$ . . . . .	21
Д16-17а. Мен. Двадцатидневка . . . . .	21
Д18-19а. VIII Ик'. 242 д.ц. $260:5=52=12+12+9+10+9$ . .	21
Д19-21а. XI Ах-ав. 180 д.ц. $260:4=65=13+13+13+13+$ +13 . . . . .	22
Д21-22а. VII Ок. 150 д.ц. $260:10=26=3+2+7+8+3+2$ . .	23
Д22-23а. II Хец'-наб. 158 д.ц. $780:20=39=2+8+7+10+12$ .	23
Д16-17б. Мулук. $260:5=52=13+4+20+15$ . . . . .	24
Д17-18б. Еаб. $260:5=52=11+7+6+16+8+4$ . . . . .	24
Д19б. X Ик'. 62 д.ц. $260:5=52=29+23$ . . . . .	25
Д19-20б. VI Киб. 136 д.ц. $260:5=52=28+24$ . . . . .	25
Д20б. II Кавак. 119 д.ц. $260:5=52=20+19+13$ . . . . .	25
Д21б. VII Ок. 150 д.ц. $260:10=26=7+7+7+5$ . . . . .	25
Д22б. III Ак'-бал. 3 д.ц. $260:5=52=13+13+13+13$ . . . .	26
Д23б. VIII Кан. 164 д.ц. $260:4=65=12+12+12+12+12+5$ .	26
Д16-17в. Мулук. $260:4=65=8+13+13+13+8+10$ . . . . .	27
Д17-18в. IV Ах-ав. 160 д.ц. $260:5=52=15+33+4$ . . . .	27
Д18-19в. XIII Ах-ав. 260 д.ц. $260:5=52=32+20$ . . . . .	28
Д19-20в. XIII Ах-ав. 260 д.ц. $260:5=52=11+11+11+10+9$ .	28
Д21-22в. Каб'-ан. $260:5=52=5+21+16+10$ . . . . .	28
Д22-23в. II Ок. 210 д.ц. $260:5=52=10+12+9+6+7+8$ . .	29
Раздел IV. Д24-29. Движение планеты Венеры. 8-летний цикл . .	30
Д24. I-III. Введение . . . . .	30
Д24. I-III. 9,9,9,16,0 I Ах-ав 18 Ка'-яаб. Даты цикла 8,2,0 . . . . .	30
Д24. IV-VII. Таблица кратных цикла 8,2,0. I Ахав. 40 д.ц.	30
Д25. Первый год Большой Звезды . . . . .	31
Д26. Второй год Большой Звезды . . . . .	32
Д27. Третий год Большой Звезды . . . . .	33
Д28. Четвертый год Большой Звезды . . . . .	35
Д29. Пятый год Большой Звезды . . . . .	36
Раздел V. Д30-37. Лунные полугодия. 33-летний цикл . . . . .	38
Д30-31а. Введение. 10,19,6,0,8 XII Ламат 6 Кум-ху . . . .	38
Д30-31а. Таблица кратных цикла 1,13,4,0 . . . . .	38
Д31а. Даты цикла 1,13,4,0 . . . . .	39
Д32-37а. 30-37б. XII Ламат. 168 д.ц. Цикл 1,13,4,0 . . . .	39
Раздел VI. Д37-39. Цикл 2,3,0. Завоевание Юкатана . . . . .	47
Д37. I-II. Введение . . . . .	47
Д37. I-II. Даты цикла 2,3,0 . . . . .	47
Д38. Таблица кратных цикла 2,3,0. XIII Мулук. 169 д.ц.	47
Д39. Пояснения . . . . .	48
Раздел VII. Д40-47. Занятия бога дождя в 364-дневном году . . .	49
Д40. I-II. Введение . . . . .	49
Д40-41. Змеиные числа . . . . .	50
Д41-42. Расчет дат . . . . .	51
Д42-43. Таблица кратных 91-дневного периода и 364-днев- ного года . . . . .	51

Д44-48. Занятия бога дождя в течение 91-дневного периода . . . . .	52
1-ая версия, III Чик-чан, 185 д.п.	
91 = 9+5+1+10+6+2+11+7+3+12+8+4+13	
91 = 11+13+11+1+8+6+4+2+13+6+6+8+2 . .	52
2-ая версия XIII Ак'-бал, 143 д.п.	
91 = 11+13+11+1+8+6+4+2+13+6+6+8+2	
91 = 9+5+1+10+6+2+11+7+3+12+8+4+13 . .	54
Раздел VIII. Д48-53. Небесные явления в циклы 5.1.0 и 1.17.2 . .	57
Д48. I-I. Введение . . . . .	57
Д48. III-IV. Змеиные числа . . . . .	57
Д49. Расчет дат . . . . .	57
Д49-50. Таблица кратных цикла 1.17.2. IX Хиш, 74 д.п.	58
Д50-52а. Небесные явления в цикле 1.17.2 . . . . .	59
Д49-50. Таблица кратных цикла 5.1.0. IV Ееб, 212 д.п.	60
Д50-52бв, 53. Небесные явления в цикле 5.1.0 . . . . .	60
Раздел IX. Д54-57. 52-летний и 4-летний циклы . . . . .	63
Д54. Год Ееб-Бен . . . . .	63
Д55. Год Каб-ан-Хец-наб . . . . .	63
Д56. Год Ик'-Ак'-бал . . . . .	64
Д57. Год Ман-ик'-Ламат . . . . .	64
Раздел X. Д58-74. Занятия бога дождя . . . . .	65
Д58-59а, XI Ман-ик', 167 д.п. $260:4=65=13+13+13+$	
$+13+13$ . . . . .	65
Д59-60а, I Хиш, 14 д.п. $260:10=26=8+6+3+3+3+2+1$	66
Д60-64а, 364-дневный год и цикл 5.1.0 . . . . .	66
Д60а. Вводные даты . . . . .	66
Д60-61а. Таблица кратных 364-дневного года и 91-дневного периода . . . . .	66
Д61-64а, XIII Ак'-бал, 143 д.п. $1820:20=91=11+28+$	
$+12+26+14$ . . . . .	67
Д65-68а, 117-дневный период, XIII Ак'-бал? 143 д.п.	
$2340:20=117=18+5+1+20+12+6+8+5+7+11+5+$	
$+8+11$ . . . . .	68
Д69-70а. Странствия бога дождя, X Ах-ав, 140 д.п.	
$260:10=26=7+4+4+2+1+8$ . . . . .	69
Д71-73а. Цветные боги дождя, XIII Ок, 130 д.п. $260:10=$	
$=26=3+2+2+6+2+2+2+7$ . . . . .	70
Д74а. Таблица кратных 364-дневного года . . . . .	71
Д58-58б, III Хиш, 94 д.п. $260:5=52=13+13+13+13$ . . . .	72
Д59-60б, VIII Чик-чан, 125 д.п. $260=65+65+65+65$ . . . .	72
Д60-64б, X Бен, 153 д.п. $260:4=65=9+9+9+2+4+9+19$	72
Д64-66б, I Каб-ан, 157 д.п. $260:5=52=11+6+9+4+7+$	
$+9+6$ . . . . .	74
Д67-70б, VI Кавак, 19 д.п. $520:5=104=16+8+11+10+1+$	
$+12+6+12+11+11+6$ . . . . .	75
Д70-72б, VI Каб-ан, 97 д.п. $260:5=52=12+7+6+21+6$	76
Д72-73б. Таблица движения планеты Марс . . . . .	77
Д73-74б. Приметы, связанные с планетой Марс. III Ламат.	
68 д.п. $780:10=78=19+19+19+21$ . . . . .	77
Д58-59в, III Хиш, 91 д.п. $260:4=65=16+16+16+17$ . . . .	78

Д59-62в. 117-дневный период. XI Ах-ав. 180 д.ц.	
2340:20=117=13+13+13+13+13+13+13+13+13 . . .	79
Д62-68в. Странствия бога дождя. XIII Ах-ав. 260 д.ц.	
260:4=65=9+11+20+10+15 . . . . .	80
Д69-70в. I Ах-ав. 40 д.ц. 260:5=52=10+10+10+10+3+9.	
364:2=182=26+26+39+26+39+26 . . . . .	82
Д71-74в. XIII Ак'-бал. 143 д.ц. 260:4=65=17+8+8+8+8+ +8+8 . . . . .	83

## Парижская рукопись

Раздел I. П1-12а. Предсказания к годам 20-летнего цикла . . . . .	85
Раздел II. П1-12б. Предсказания к двадцатилетиям . . . . .	87
П1. Двадцатилетие IY Ах-ав . . . . .	87
П2. Двадцатилетие II Ах-ав . . . . .	87
П3. Двадцатилетие XIII Ах-ав . . . . .	88
П4. Двадцатилетие XI Ах-ав . . . . .	89
П5. Двадцатилетие IX Ах-ав . . . . .	90
П6. Двадцатилетие VII Ах-ав . . . . .	90
П7. Двадцатилетие V Ах-ав . . . . .	91
П8. Двадцатилетие III Ах-ав . . . . .	92
П9. Двадцатилетие I Ах-ав . . . . .	93
П10. Двадцатилетие XII Ах-ав . . . . .	94
П11. Двадцатилетие X Ах-ав . . . . .	94
П12. Двадцатилетие VIII Ах-ав . . . . .	95
П13. Двадцатилетие VI Ах-ав . . . . .	95
Раздел III. П14-18а. 13 подразделений . . . . .	95
Раздел IV. П14-18б. Цикл 5.1.0. Занятия бога дождя. 1820:20= =91=4?+4?+3+6+5+6+11+5+5+5+26+10+1? . . . . .	96
Раздел V. П15-18в. Занятия бога дождя . . . . .	98
П15-17в. VI . . . 260:4=65=9+8+11+2+8+7+13+7 . . . .	98
П17-18в. VI Ок. 110 д.ц. 260:5=52=22+15+10+4+1 . . .	99
Раздел VI. П24-23а. Предсказания . . . . .	99
Раздел VII. П24-23б. 13 месяцев . . . . .	100
П24-23б. Цикл 5.1.0. XII Ламат. 168 д.ц. 1820:5=364= =28x13 . . . . .	100
П24-23б. 13 созвездий . . . . .	101
Раздел VIII. П22. Змеиные периоды . . . . .	102
Раздел IX. П21. I Имиш. 1 д.ц. Цикл 1.5.5.0 (364x25) . . . . .	102
Раздел X. П20-19. 52-летний и 4-летний циклы . . . . .	103
П20. Год Ак'-бал . . . . .	103
П20. Год Ламат . . . . .	104
П19. Год Бен . . . . .	104
П19. Год Хец'-наб . . . . .	104

## Мадридская рукопись

Раздел I. М3аб. Цикл 2.3.0. Движение планеты Марс. 780:10= =78=19+19+19+21 . . . . .	105
Раздел II. М3-7а, 2-7б. Занятия бога дождя . . . . .	106
М3-6а. X Хец'-наб. 218 д.ц. 260:4=65=20+20+6+19 . . .	106



M7a. XII? Каб-ан. 77 д.ц.	$260:5=52=12+10+10+10+10$	106
M2-36. У Кан. 44 д.ц.	$260:5=52=13+13+13+13$	107
M46. XII Каб-ан. 77 д.ц.	$260:4=65=5+9+9+13+7+7+13+2$	107
M56. У Каб-ан. 57 д.ц.	$260:4=65=8+13+8+9+14+13$	107
M66. IX Имиш. 61 д.ц.	$260:10=26=3+2+1+5+10+5$	108
M76. I Мен. 235 д.ц.	$260:5=52=18+7+1+11+6+9$	108
M8. II Кими. 106 д.ц.	$260:10=26=5+15+2+4$	108
M9. XII Чуен. 51 д.ц.	$260:4=65=8+5+13+7+11+9+12$	109
Раздел III. M10-13a, 10-196b. Земледельческие божества		109
M10-13a. УI Кавак. 19 д.ц.	$520:5=104=16+8+3+10+1+$ $+12+6+12+8+15+13$	109
M10-116. XIII Ик'. 182 д.ц.	$260:4=65=9+9+10+6+2+10+$ $+5+7+7$	110
M10-11a. XIII Ах-ав. 260 д.ц.	$260:4=65=11+5+5+5+9+$ $+3+6+1+20$	111
M12-186. XIII Ман-ик'. 247 д.ц.	$260:4=65=13+52$	112
M196. IV Ах-ав. 160 д.ц.	$260:5=52=15+12+10+3+12$	113
Раздел IV. M14-19a, 20-23. Юбилейные праздники		114
M14a. IV Ах-ав. 160 д.ц.	$260:5=52=22+13+17$	114
M15a. IV Ах-ав. 160 д.ц.	$260:5=52=16+13+8+15$	115
M16a. IV Ах-ав. 160 д.ц.	$260:5=52=15+10+11+16$	115
M17a. I Ах-ав. 40 д.ц.	$260:5=52=11+12+8+13+8$	115
M18a. IV Ок. 30 д.ц.	$260:5=52=10+5+8+8+16+5$	116
M19a. XI Ок. 50 д.ц.	$260:5=52=6+7+6+7+6+7+6+7$	116
M20a. I Хиш. 14 д.ц.	$260:5=52=26+26$	116
M21-22a. XIII Ах-ав. 260 д.ц.	$260:4=65=13+13+13+$ $+13+13$	117
M22-23a. XIII Ак'-бал. 143 д.ц.	$260:4=65=10+10+10+10+$ $+10+10+5$	117
M20-216. IV Ах-ав. 160 д.ц.	$260:5=52=7+8+13+8+9+7$	118
M22-236. VIII Ман-ик'. 47 д.ц.	$260:10=26=8+5+8+5$	119
M236. IV Кими. 186 д.ц.	$260:5=52=8+7+7+5+7+5+8+5$	119
M20b. IV Имиш. 121 д.ц.	$260:5=52=9+9+5+5+5+5+5+$ $+6+3$	119
M21b. XI Ак'-бал. 63 д.ц.	$260:5=52=13+20+6+13$	120
M22b. I Имиш. 1 д.ц.	$260:5=52=10+11+13+12+6$	120
M23b. IV Ах-ав. 160 д.ц.	$260:5=52=20+17+15$	121
M20-21г. IV Ик'. 82 д.ц.	$260:4=65=16+16+16+17$	121
M21-22г. I Ах-ав. 40 д.ц.	$260:4=65=13+13+13+13+13$	121
M22-23г. IV Ах-ав. 160 д.ц.	$260:4=65=31+18+16$	122
Раздел V. M24-29. Дела бога изобилия		122
M24a. УШ Кан. 164 д.ц.	$260:4=65=25+8+9+15+8$	122
M25a. IV Киб. 56 д.ц.	$260:5=52=9+17+8+9+9$	123
M26-27a. XIII Еаб. 52 д.ц.	$260:5=52=11+11+8+11+11$	123
M27-28a. XIII Чуен. 91 д.ц.	$540:4=130. 130:5=26=9+4+$ $+8+5$	124
M29a. I Ах-ав. 40 д.ц.	$260:4=65=9+7+7+7+10+8+9+8$	124
M246. IV Чуен. 251 д.ц.	$260:10=26=11+6+2+7$	125
M256. VIII Ик'. 242 д.ц.	$260:5=52=6+8+20+18$	125
M26-276. IX Кан. 204 д.ц.	$260:5=52=11+11+11+8+11$	126
M27-286. III Ик'. 42 д.ц.	$260:5=52=13+13+13+13$	126

M296. У (1?) Мен. 135 (235?) д.ц.	$260:5=52=9+13+$	
+10+7+13 . . . . .		127
M24-25в. У Кавак. 239 д.ц.	$260=65+65+65+65$ . . . . .	127
M26-27в. XII Чуен. 51 д.ц.	$780:5=156=39+39+39+39$ . .	128
M27-28в. XIII Мулук. 169 д.ц.	$260:4=65=13+13+13+13+$	
+13 . . . . .		129
M29в. XI Ах-ав. 180 д.ц.	$260:5=52=22+7+10+13$ . . . .	129
M24г. III Каб-ан. 237 д.ц.	$260:5=52=13+13+13+13$ . . .	130
M25г. III Ламат. 68 д.ц.	$260:5=52=13+13+13+13$ . . . .	130
M26-27г. XIII Имиш. 221 д.ц.	$260:10=26=9+3+10+2+2$	130
M28г. XII Кими. 246 д.ц.	$260:5=52=20+13+10+9$ . . . .	131
M29г. VI Мен. 175 д.ц.	$260:5=52=8+13+14+3+14$	
Раздел VI. M30-33. Божества грозы и губительных пливней . . . .		132
M30а. XI Ах-ав. 180 д.ц.	$260:5=52=13+13+13+13$ . . .	132
M31а. XIII Чик-чан. 65 д.ц.	$260:5=52=5+5+5+5+6+11+$	
+5+5+5 . . . . .		132
M32а. X Ах-ав. 140 д.ц.	$260:4=65=1+4+5+2+21+20+6+6$	133
M33а. XIII Каб-ан. 117 д.ц.	$260:4=65=5+1+5+1+5+1+5+$	
+1+5+1+5+1+5+1+5+1+17 . . . . .		133
M306. VII Чуен. 111 д.ц.	$260:10=26=2+2+2+4+2+3+11$	134
M316. XIII Ах-ав. 260 д.ц.	$260:5=52=13+13+13+13$ . . .	134
M326. IX Ман-ик. 87 д.ц.	$260:10=26=2+2+2+2+13+5$ . .	135
M336. XIII Хец-наб. 78 д.ц.	$260:4=65=9+13+7+10+13+13$	135
Раздел VII. M34-37. 52-летний и 4-летний циклы . . . . .		135
M34. Год Кавак . . . . .		136
M35. Год Кан . . . . .		137
M36. Год Мулук . . . . .		138
M37. Год Хиш . . . . .		139
Раздел VIII. M38-49, 506, 50-51в. Охота . . . . .		140
M38-39а. IY Ах-ав. 160 д.ц.	$260:5=52=11+13+11+10+7$	140
M40-41а. IY Ах-ав. 160 д.ц.	$260:5=52=4+6+9+3+11+$	
+8+11 . . . . .		140
M42а. I Чик-чан. 105 д.ц.	$260:5=52=13+13+13+13$ . . .	141
M43а. XII Каб-ан. 77 д.ц.	$260:4=65=13+13+13+13+13$	141
M44а. III Кан. 224 д.ц.	$260:10=26=2+4+2+2+2+5+9$ . .	142
M45а. XIII Мен. 195 д.ц.	$260:4=65=9+4+9+13+5+8+6+$	
+11 . . . . .		142
M46-47а. IY Хец-наб. 238 д.ц.	$260:5=52=10+8+20+4+10$	142
M48а. XIII Мен. 195 д.ц.	$260:5=52=20+20+1+4+7$ . . . .	143
M49а. XII Кан. 64 д.ц.	$260:10=26=1+2+4+4+4+11$ . . .	143
M386. IX, IY Киб. 256, 56 д.ц.	$260:5=52=11+7+10+24$	143
M396. IY Ах-ав. 160 д.ц.	$260:10=26=5+5+2+5+5+4$ . .	143
M40-41б. I Каб-ан. 157 д.ц.	$260:5=52=8+7+10+5+12+$	
+6+4 . . . . .		143
M426. I Ах-ав. 40 д.ц.	$260:10=26=1+1+4+11+2+7$ . . .	144
M436. I Хиш. 14 д.ц.	$260:5=52=2+10+8+5+13+10+2+2$	145
M446. XIII Ок. 130 д.ц.	$260:10=26=4+1+2+3+5+1+1+9$	145
M456. XII Хиш. 194 д.ц.	$260:10=26=1+4+3+2+3+11+2$	146
M466. I Ок. 170 д.ц.	$260:10=26=1+2+2+5+2+4+10$ . . .	146
M476. Y Ок. 70 д.ц.	$260:10=2+2+8+4+10$ . . . . .	146
M486. IY Ах-ав. 160 д.ц.	$260:10=26=1+2+3+3+2+3+$	
+9+3 . . . . .		146
M496. XII Ах-ав. 220 д.ц.	$260:10=26=1+1+3+3+5+13$	147

M506. XII, I Чуен. 51, 131 д.ц.	$260:4=65=13+13+13+$ $+13+13$ . . . . .	147
M38в. III Мулук. 29 д.ц.	$260:10=26=7+6+3+10$ . . . .	147
M39в. X Хең-наб. 218 д.ц.	$260:5=52=4+4+6+3+3+4+$ $+3+4+3+3+4+5+6$ . . . . .	147
M40-41в. XII Чик-чан. 25 д.ц.	$260:5=52=4+5+7+13+$ $+10+5$ . . . . .	148
M42в. III Хиш. 94 д.ц.	$260:5=52=10+1+23+9+9$ . . . .	149
M43в. X Кими. 166 д.ц.	$260:5=52=6+6+7+9+9+4+11$ . .	149
M44в. X Ок. 10 д.ц.	$260:10=26=3+3+4+4+2+10$ . . . .	150
M45в. I Кими. 66 д.ц.	$260:5=52=7+2+7+3+3+3+10+17$	150
M46в. IY Ок. 30 д.ц.	$260:10=26=1+2+6+4+4+9$ . . . .	150
M47в. VII Киб. 176 д.ц.	$260:10=26=2+1+3+3+5+12$ . .	150
M48в. X Хең-наб. 218 д.ц.	$260:10=26=2+3+5+2+6+2+$ $+3+3$ . . . . .	150
M49в. XII Ах-ав. 220 д.ц.	$260:10=26=1+2+5+3+2+11+2$	151
M49-50в. I Ах-ав. 40 д.ц.	$260:5=52=10+10+10+10+12$ Цикл 1,19,13,0; 14300,13=220+220+220+220+220	151
M51в. IY Ах-ав. 160 д.ц.	$260:10=26=6+4+8+8$ . . . . .	152

Раздел IX. M50-55а. 51-55б, 52-55в. Дела бога купцов . . . . .	152
M50а. X Хиш. 114 д.ц. $260:4=65=5+20+5+5+5+25$ . . .	152
M51а. IY Ах-ав. 160 д.ц. $260:5=52=10+10+10+10+12$	153
M52а. IY Каб-ан. 17 д.ц. $260:5=52=10+10+[10+10+12]$	153
M52-53а. XI Каб-ан. XIII Кавак. 37, 39 д.ц. $260:5=52=$ $=13+[13+13+13]$ . . . . .	153
M53а. XII Хең-наб. I Ах-ав. 38, 40 д.ц. $260:5=52=9+$ $+7+[36]$ . . . . .	153
M54а. IY Мен. 95 д.ц. $260:5=52=5+10+5+8+5+11+5+3$	154
M55а. IX Кавак. 139 д.ц. $260:5=52=5+10+3+5+5+5+$ $+5+6+5+3$ . . . . .	154
M51б. XIII Каб-ан. 117 д.ц. $260:4=65=13+13+13+13+13$	155
M52-53. VII Кан. 124 д.ц. $260:5=52=13+11+3+13+12$	155
M54б. IY Ак-бал. 43 д.ц. $260:10=26=10+9+7$ . . . . .	155
M55б. I Имиш. 1 д.ц. $260:10=26=9+6+11$ . . . . .	156
M52в. XI . . . . . $260:5=52=9+9+6+7+3+2+16$ . . .	156
M53в. XIII Кавак. 39 д.ц. $260:5=52=6+7+6+7+6+7+6+$ $+7$ . . . . .	156
M54в. X [Хиш]. 114 д.ц. $260:5=52=6+6+6+6+28$ . . .	157
M55в. II Еаб. 132 д.ц. $260:10=26=9+9+8$ . . . . .	157

Раздел X. M56-64. Занятия богов . . . . .	157
M56-57a. III . . . . . 260:5=52=9+18+17+2+3+3 . . .	157
M57-59a. IY Ах-ав. 160 д.ц. 260:4=65=7+11+15+2+13+ +3+1+13 . . . . .	158
M59-60a. IX Кан. 204 д.ц. 260:5=52=13+13+13+13 . . .	159
M61a. II Мен, II Мулук. 15, 249 д.ц. 260:5=52=13+13+ +13+13 . . . . .	159
M62a. IY Кавак. 199 д.ц. 260:4=65=26+13+13+13 . . .	159
M63a. IY Ах-ав. 160 д.ц. 260:5=52=13+13+13+13 . . .	160
M64a. XI Хең-наб. 258 д.ц. 260:5=52=8+5+8+5+8+5+ +8+5 . . . . .	160
M56б. II . . . . . 260:10=26=10+5+11 . . . . .	161
M56-57б. VII . . . . .	161

M576. УІ Ик', 162 д.ц.	$260:5=52=13+5+1+10+11+12$	161
M58-596. І Кими. 66 д.ц.	$260:5=52=11+11+6+8+7+9$	161
M606. ІУ Ах-ав. 160 д.ц.	$260:5=52=26+13+13$	162
M60-616. ІУ Ах-ав. 160 д.ц.	$260:5=52=13+15+24$	163
M616. ХІІІ Ах-ав. 260 д.ц.	$260:5=52=15+10+27$	163
M626. ІУ Ах-ав. 160 д.ц.	$260:5=52=18+8+18+8$	163
M636. ІУ Ах-ав. 160 д.ц.	$260:5=52=13+13+13+13$	163
M646. ХІ Ах-ав. ХІ Имиш. 180, 241 д.ц.	$260:5=52=$ $=26+26$	164
M56-57в. Два параграфа стерлись		164
M58-62в. ХІІІ Кан. 104 д.ц.	$1820:20=91=5+9+8+8+5+$ $+8+6+8+6+8+6+8$	164
M63-64в. УІ Ах-ав. 240 д.ц.	$260:5=52=9+6+5+8+10+14$	166
Раздел ХІ. М65-74. 32-дневный и 130-дневный циклы		167
M65-72. 736. І Имиш. 1 д.ц.	32-дневный цикл. $260=32 \times$ $\times 8+4$	167
M73-74а. ХІІІ Чуен. 91 д.ц.	130-дневный цикл. $130:5=$ $=26=9+4+8+5$ . Параллельный цикл: $260:5=52=17+$ $+9+12+9+5$	172
M746. У Каб-ан. 57 д.ц.	$260:4=65=13+13+13+13+13$	172
Раздел ХІІ. М75-78. 260-дневный цикл и 13-дневка		173
M75-76. І Имиш. 1 д.ц.	$260=13 \times 20$ . Двадцатидневка	173
M77-78. І Имиш. 1 д.ц.	13-дневка	174
Раздел ХІІІ. М79-88. Занятия богов. Дела бога войны		176
M79а. ІУ Ок. 30 д.ц.	$260:10=26=8+5+4+3+1+5$	176
M80а. УІІ Ок. 150 д.ц.	$260:10=26=5+2+4+5+10$	177
M81а. ХІІ Хиш. 194 д.ц.	$260:4=65=13+13+13+13+13$	177
M82а. ІІІ Ах-ав. ІІІ Ок. 120, 250 д.ц.	$260:5=52=9+4+3+$ $+7+7+8+4+5+5$	177
M82-83а. УІ Ах-ав. 240 д.ц.	$260:5=52=13+12+1+13+13$	178
M83-84а. ХІІ Мулук. 129 д.ц.	$260:10=26=4+9+4+5+4$	178
M84а. Х Хиш. 114 д.ц.	$260:5=52=6+6+6+28$	178
M85а. УІІІ Чуен. 151 д.ц.	$260:5=52=1+1+3+3+6+6+10+$ $+10+6+6$	178
M85-86а. ІІІ Кими. 146 д.ц.	$260:10=26=8+3+6+9$	179
M87-88а. Х Ах-ав. 140 д.ц.	$260:10=26=6+4+3+5+8$	179
M88а. УІІ Ок. 150 д.ц.	$260:10=26=10+16$	180
M796. ІІ Каб-ан. 197 д.ц.	$260:5=52=26+11+15$	180
M806. І Имиш. 1 д.ц.	$260:4=65=5+8+5+8+5+8+5+8+$ $+5+8$	180
M80-816. ІУ Ах-ав. 160 д.ц.	$260:5=52=13+7+13+9+10$	181
M826. ХІІІ Хец'-наб. 78 д.ц.	$260:5=52=26+26$	181
M836. ІУ Ах-ав. 160 д.ц.	$260:5=52=20+12+20$	181
M846. ХІІІ Ак'-бал. 143 д.ц.	$260:4=65=13+39+13$	182
M856. ХІ Бен. 193 д.ц.	$260:4=65=32+9+11+13$	182
M85-866. ІІ Хец'-наб. 158 д.ц.	$260:5=52=13+13+13+13$	183
M86-87. ХІІІ Ок. 130 д.ц.	$260:5=52=10+10+15+8+9$	183
M87-886. ІУ Ах-ав. 160 д.ц.	$260:5=52=13+13+13+13$	183
M886. УІІ Каб-ан. 137 д.ц.	$260:5=52=26+26$	184
M79в. ІУ Ах-ав. 160 д.ц.	$260:5=52=28+24$	184
M80в. ІУ Имиш. 121 д.ц.	$260:5=52=10+10+15+9+3+5$	184

M81в. IX Ах-ав. 100 д.п.	$260:5=52=26+26$	185
M81в. IV Хец-наб. 238 д.п.	$260:5=52=26+26$	185
M82в. III Киб. 16 д.п.	$260:5=52=9+9+9+9+7$	185
M83в. IX Кими. 126 д.п.	$260:5=52=7+7+7+8+7+7+9$	185
M84в. XIII Чуен. 91 д.п.	$260:5=52=11+11+11+6+13$	186
M85в. IV Ок. 30 д.п.	$260:10=26=5+5+5+5+6$	186
M86в. VI Кими, VI Ах-ав. 6, 240 д.п.	$260:5=52=9+7+$ $+10+20+6$	186
M87в. VIII Мен. 255 д.п.	$260:5=52=2+10+5+11+24$	187
M88в. X Бен. 153 д.п.	$260:10=26=4+4+4+4+10$	187
Раздел XIV. M89-102. Занятия богов		188
M89-90а. Имиш. Двадцатидневка		188
M90-92а. XIII Ах-ав. 260 д.п.	$260:5=52=6+11+3+7+8+$ $+9+8$	188
M92-93а. I Имиш. 1 д.п.	$260:4=65=13+13+13+26$	189
M93-94а. II Ок. 210 д.п.	$260:5=52=10+12+9+6+7+8$	189
M95а. IV Ик. 82 д.п.	$260:5=52=13+13+13+13$	190
M96а. IV Ок. 30 д.п.	$260:10=26=3+13+10$	191
M97а. XIII Ман-ик. 247 д.п.	$260:5=52=20+6+26$	191
M98а. IV Ах-ав. 160 д.п.	$260:5=52=5+5+13+7+9+13$	191
M99-100а. XII Имиш. 181 д.п.	$260:4=65=12+20+10+8+$ $+3+12$	192
M101-102а. I Ах-ав. 40 д.п.	$260:5=52=10+5+5+9+9+14$	192
M89б. IX Кавак. 139 д.п.	$260:5=52=20+11+13+8$	193
M90б. IX Еб. 152 д.п.	$260:5=52=4+9+7+8+8+8+8$	193
M91б. XIII Ах-ав. 260 д.п.	$260:5=52=20+20+12$	194
M91-92б. II Мен. 15 д.п.	$260:5=52=13+13+13+13$	194
M92-93б. IX Киб. 256 д.п.	$260:5=52=13+13+13+13$	195
M93-94б. XIII Ок. 130 д.п.	$260:5=52=11+9+11+11+10$	195
M95б. XIII Каб-ан. 117 д.п.	$260:4=65=13+13+13+13+13$	196
M95-96б. I Хиш. 14 д.п.	$260:5=52=26+26$	196
M96б. V Ах-ав. 200 д.п.	$260:5=52=10+9+9+13+11$	196
M97-98б. VI Имиш. 201 д.п.	$260:5=52=7+7+7+10+10+$ $+10+1$	196
M99-100б. III Хец-наб. 198 д.п.	$260:5=52=7+7+7+6+7+$ $+6+5+7$	197
M101б. IX Бен. 113 д.п.	$260:10=26=5+2+19$	198
M102б. IV Ман-ик. 147 д.п.	$260:5=52=2+7+2+10+9+22$	198
M89в. IX Кавак. 139 д.п.	$260:5=52=21+11+13+7$	199
M89-90в. VII Кан. 124 д.п.	$260:4=65=8+13+4+9+9+9+$ $+9+4$	199
M91в. I Ах-ав. 40 д.п.	$260:5=54=4+35+11+15$	199
M92в. IV Хиш. 134 д.п.	$260:4=65=20+19+26$	200
M92-93в. IV Ах-ав. 160 д.п.	$260:5=52=13+13+13+13$	200
M94-95в. IV Еб. 212 д.п.	$260:5=52=5+5+7+6+8+8+$ $+8+5$	201
M96в. I Киб. 196 д.п.	$260:5=52=10+8+11+9+9+5$	201
M97-98в. III Мен. 55 д.п.	$260:5=52=20+1+20+5+6$	202
M98-99в. XI Ак-бал. 63 д.п.	$260:5=52=6+6+6+4+6+6+$ $+6+6+6$	202
M99-100. IX Имиш. 61 д.п.	$260:5=52=6+4+11+10+4+$ $+11+6$	203
M101в. VII Ах-ав. 20 д.п.	$260:5=52=20+4+11+17$	204



M102в. IY Ах-ав. 160 д.ц.	$260:5=52=17+13+10+12$	204
M89-90г. X Каб-ан. 257 д.ц.	$260:5=52=8+8+8+8+8+$ $+7+5$	204
M90-92г. VII Киб. 176 д.ц.	$260:10=26=7+7+7+5$	205
M93-94г. IY Ламат. 108 д.ц.	$260:5=52=7+8+8+13+12+4$	206
M94-95г. X Мулук. 49 д.ц.	$260:5=52=13+4+20+15$	206
M95-96г. IX Ах-ав. 100 д.ц.	$260:5=52=6+4+11+10+4+$ $+6+11$	207
M97г. VIII Каб-ан. 177 д.ц.	$260:4=65=35+21+9$	207
M98г. I Ах-ав. 40 д.ц.	$260:5=52=13+13+13+13$	208
M99г. I Ах-ав. 40 д.ц.	$260:5=52=20+10+10+12$	208
M100г. IY Ах-ав. 160 д.ц.	$260:5=52=13+13+13+13$	208
M101г. III Киб. 16 д.ц.	$260:4=65=13+6+8+2+6+2+4+$ $+2+7+3+8+4$	209
M101г. XIII Кан. 104 д.ц.	$260:5=52=16+10+26$	209
M102г. IY Ах-ав. 160 д.ц.	$260:5=52=29+23$	210

Раздел XV. M103-112. Божества пчеловодов	210
M103a. YI Чик-чан. 45 д.ц. $260:4=65=8+5+9+3+10+$ $+3+11+3+12+1$	210
M104a. I Каб-ан. 157 д.ц. $260:5=52=13+13+13+13$	210
M105a. I Каб-ан. 157 д.ц. $260:4=65=11+16+38$	211
M106a. YII Ик' 202 д.ц. $260:4=65=10+10+10+10+5+20$	211
M107a. XI Каб-ан. 37 д.ц. $260:5=52=12+10+5+13+1+$ $+10+1$	211
M108a. III $260:5=52=13+13+13+13$	212
M109a. X Ок. 10 д.ц. $260:10=26=7+6+7+6$	212
M110a. YI $260:5=52=13+13+13+13$	213
M111a. II Ман-ик'. 67 д.ц. $260:4=65=22+11+13+19$	213
M112a. X? $260:5=52=4?+9+3+13?+10+13?$	214
M103-1066. YII Киб. 176 д.ц. $260=20 \times 13$	214
M106-1086. III Ман-ик'. 107 д.ц. $260:10=26=4+2+3+4+$ $+4+1+8$	216
M108-1096. YIII Ак-бап. 203 д.ц. $260:5=52=6+9+10+5+$ $+13+9$	217
M109-1106. X Бен. 153 д.ц. $260:4=65=29+18+7+11$	217
M1106. IX Имиш. 61 д.ц. $260:4=65=5+8+5+8+5+8+5+$ $+8+5+8$	218
M1116. IX Каб-ан. 217 д.ц. $260:4=65=13+13+39$	218
M111-1126. YII Ик' 202 д.ц. $260:4=65=8+4+11+13+29$	219
M103в. IX Чуен. 191 д.ц. $260:10=26=13+13$	219
M103-104в. XIII Кан. 104 д.ц. $260:4=65=36+10+11+8$	219
M104-105в. X Ах-ав. 140 д.ц. $260:10=26=7+6+7+6$	220
M105-106в. IX Каб-ан. 217 д.ц. $260:4=65=13+13+13+$ $+13+13$	220
M106-107в. IX Ееб. 152 д.ц. $260:4=65=17+11+13+11+$ $+13$	220
M107-108в. IX Каб-ан. 217 д.ц. $260:4=65=33+23+9$	221
M108-109в. IX Ок. 230 д.ц. $260:5=52=17+9+17+9$	221
M109-110в. XIII Ик' 182 д.ц. $260:5=52=13+13+13+13$	221
M110в. YI Каб-ан. 97 д.ц. $260:5=52=13+13+13+13$	222
M111в. XIII Бен. 13 д.ц. $260:5=52=20+20+5+7$	222
M111в. IV Ах-ав. 160 д.ц. $260:5=52=33+19$	222
M112в. I Каб-ан. 157 д.ц. $260:4=65=26+26+13$	223



## Рукопись Гролье

Г1-11. Движение планеты Венеры . . . . .	224
--	-----

## Комментарии

1. Общий обзор рукописей . . . . .	226
1.0. Сведения о рукописях . . . . .	226
1.1. Дрезденская рукопись . . . . .	226
1.2. Парижская рукопись . . . . .	227
1.3. Мадридская рукопись . . . . .	227
1.4. Рукопись Гролье . . . . .	227
1.5. Внешний вид рукописей . . . . .	227
1.6. Сохранность рукописей . . . . .	228
1.7. Назначение рукописей . . . . .	228
1.8. Форма изложения . . . . .	228
1.9. Происхождение рукописей . . . . .	228
1.10. Особенности копий . . . . .	229
2. Занятия богов в рукописях . . . . .	229
2.0. Общая характеристика . . . . .	229
2.0.0. Регламентация дел . . . . .	229
2.0.1. Развитие хозяйства . . . . .	229
2.0.2. Переход к земледелию . . . . .	230
2.0.3. Города-государства . . . . .	230
2.1. Земледелие . . . . .	230
2.1.0. Ожидание дождей . . . . .	230
2.1.1. Боги ветра и дождя Каш-иш . . . . .	231
2.1.2. Бог долин Ша-нгом . . . . .	231
2.1.3. Бог неба Ицам-нга . . . . .	231
2.1.4. Небесные змеи . . . . .	231
2.1.5. Бог-змея Йаш Чан . . . . .	231
2.1.6. Божества дождя Тит-Соот . . . . .	231
2.1.7. Божества грозы без дождя Сак Соот . . . . .	232
2.1.8. Бог-улитка . . . . .	232
2.1.9. Бог-лягушка . . . . .	232
2.1.10. Бог-гриф Ти . . . . .	232
2.1.11. Небесный пес . . . . .	232
2.1.12. Богиня радуги Чеп . . . . .	232
2.1.13. Объяснение небесных явлений . . . . .	232
2.1.14. Посев . . . . .	233
2.1.15. Первая двадцатидневка . . . . .	233
2.1.16. Названия дней двадцатидневки . . . . .	234
2.1.17. Рубка леса . . . . .	235
2.1.18. Великая богиня Чак Кит . . . . .	235
2.1.19. Черный бог грозы Тош . . . . .	235
2.1.20. Бог изобилия Ум-вицл . . . . .	236
2.1.21. Бог солнца . . . . .	236
2.1.22. Бог смерти Ум-цек' . . . . .	236
2.1.23. Сбор урожая . . . . .	237
2.1.24. Выжигание новых полей . . . . .	237
2.1.25. Бог огня Мош . . . . .	237
2.2. Охота, рыбная ловля и пчеловодство . . . . .	238
2.2.1. Сезоны охоты . . . . .	238
2.2.2. Способы охоты . . . . .	239

2.2.3. Бог охоты . . . . .	239
2.2.4. Рыбная ловля . . . . .	239
2.2.5. Пчеловодство . . . . .	240
2.3. Сезонный и мистический циклы . . . . .	240
2.3.1. Видоизменение порядка дел . . . . .	240
2.3.2. Названия месяцев, работы и праздники . . . . .	241
3. Суточный цикл . . . . .	243
3.0. Селение и жилище . . . . .	243
3.1. Повседневные дела . . . . .	244
3.2. Окружающий мир . . . . .	244
4. Жизненный цикл . . . . .	246
4.1. Посвящение . . . . .	246
4.2. Женитьба . . . . .	246
4.3. Богини-покровительницы женщин . . . . .	247
4.4. Воспитание детей . . . . .	247
4.5. Одежда и украшения . . . . .	248
4.6. Загробный мир . . . . .	249
5. Сословия и управление . . . . .	250
5.0. Общий обзор . . . . .	250
5.1. Ремесленники . . . . .	251
5.2. Купцы . . . . .	251
5.3. Бог купцов . . . . .	251
5.4. Воины . . . . .	252
5.5. Бог войны . . . . .	252
5.6. Бог Болон Йокте . . . . .	253
5.7. Следы племенной организации . . . . .	253
5.8. Смена власти . . . . .	254
5.9. Бог-распорядитель . . . . .	254
5.10. Постоянное правление . . . . .	255
5.11. Колдуны и врачи . . . . .	255
5.12. Прорицатели . . . . .	256
5.13. Жрецы . . . . .	256
5.14. Жертвоприношения . . . . .	257
5.15. Наблюдения за небом . . . . .	257
260-дневный цикл . . . . .	258
Литература, указанная в ссылках . . . . .	259
Список сокращений и обозначений . . . . .	260



1 р. 32 к.



ИЗДАТЕЛЬСТВО  
«НАУКА»  
ЛЕНИНГРАДСКОЕ  
ОТДЕЛЕНИЕ